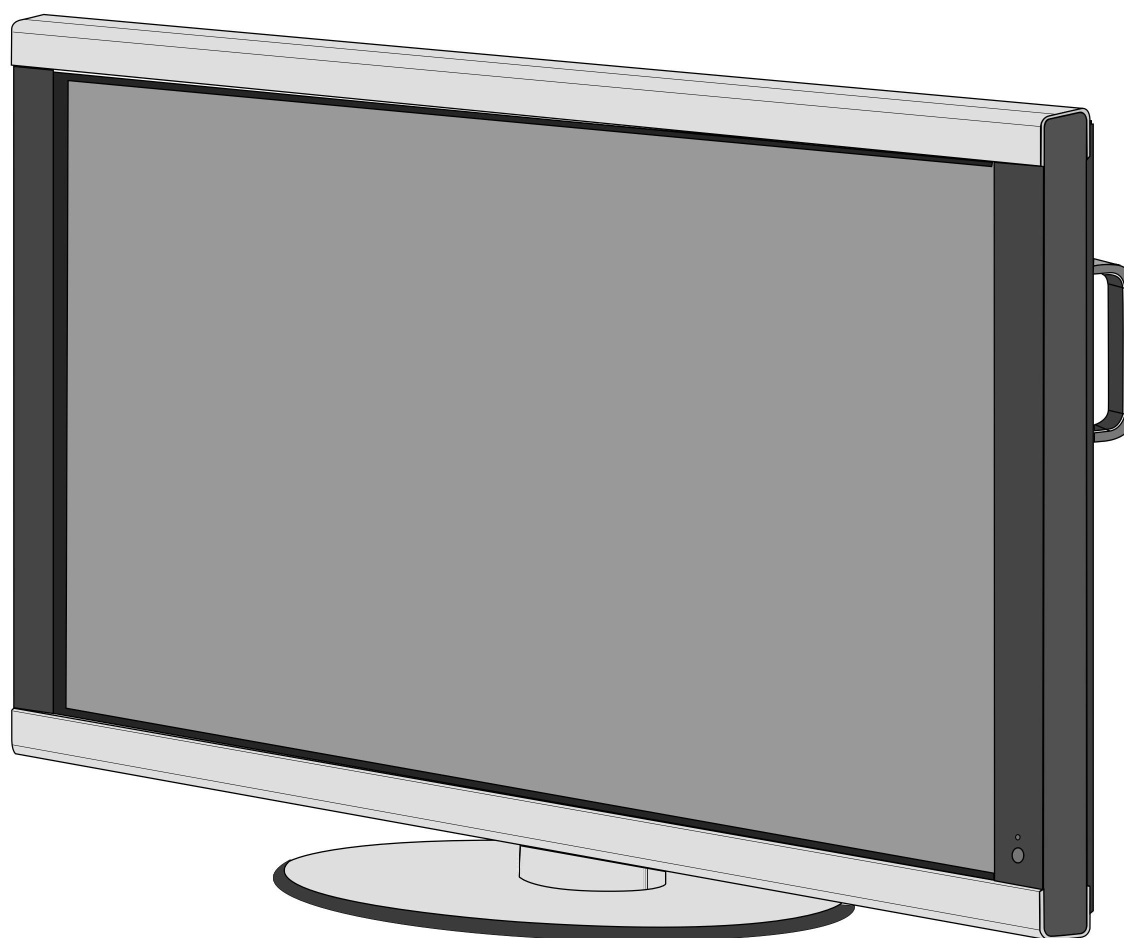
NEC

User's Manual
Uživatelská příručka
Bedienerhandbuch
Οδηγίες Χρήσης
Manual del usuario
Manuel Utilisateur
Manuale utente
Gebruikershandleiding
Podręcznik użytkownika
Руководство пользователя
Kullanıcı Klavuzu



MULTEOS M40/M46

DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions. (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Responsible Party:	**NEC Display Solutions of America, Inc.**
Address:	**500 Park Boulevard, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143**
Tel. No.:	**(630) 467-3000**
Type of Product:	Computer Monitor
Equipment Classification:	Class B Peripheral
Model:	MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4)



We hereby declare that the equipment specified above conforms to the technical standards as specified in the FCC Rules.

Canadian Department of Communications Compliance Statement

DOC: This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

C-UL: Bears the C-UL Mark and is in compliance with Canadian Safety Regulations according to CAN/CSA C22.2 No. 60950-1.

FCC Information

1. Use the attached specified cables with the MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4) colour monitor so as not to interfere with radio and television reception.
   (1) Please use the supplied power cord or equivalent to ensure FCC compliance.
   (2) Please use the supplied shielded video signal cable, 15-pin mini D-SUB to 15-pin mini D-SUB.
2. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
   - Reorient or relocate the receiving antenna.
   - Increase the separation between the equipment and receiver.
   - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
   - Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If necessary, the user should contact the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.
The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: “How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems.” This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

The product you purchased may not have this feature.

M40-AV, M40-AVT, M46-AV, M46-AVT only



Manufacturer's Recycling and Energy Information

NEC DISPLAY SOLUTIONS is strongly committed to environmental protection and sees recycling as one of the company's top priorities in trying to minimize the burden placed on the environment. We are engaged in developing environmentally-friendly products, and always strive to help define and comply with the latest independent standards from agencies such as ISO (International Organisation for Standardization) and TCO (Swedish Trades Union).

Disposing of your old NEC product

The aim of recycling is to gain an environmental benefit by means of re-use, upgrading, reconditioning or reclamation of material. Dedicated recycling sites ensure that environmentally harmful components are properly handled and securely disposed. To ensure the best recycling of our products, **NEC DISPLAY SOLUTIONS offers a variety of recycling procedures** and gives advice on how to handle the product in an environmentally sensitive way, once it has reached the end of its life.

All required information concerning the disposal of the product and country-specific information on recycling facilities can be found on our following websites:

http://www.nec-display-solutions.com/greencompany/ (in Europe),

http://www.nec-display.com (in Japan) or

http://www.necdisplay.com (in USA).

Energy Saving

This monitor features an advanced energy saving capability. When a VESA Display Power Management Signalling (DPMS) Standard signal is sent to the monitor, the Energy Saving mode is activated. The monitor enters a single Energy Saving mode.

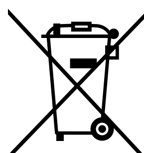
M40

Mode	Power consumption	LED colour
Normal Operation	Approx. 300W	Green
Energy Saving Mode	Less than 5W	Amber
Off Mode (ECO standby)	Less than 1W	Red

M46

Mode	Power consumption	LED colour
Normal Operation	Approx. 340W	Green
Energy Saving Mode	Less than 5W	Amber
Off Mode (ECO standby)	Less than 1W	Red

WEEE Mark (European Directive 2002/96/EC)



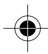
Within the European Union

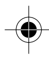
EU-wide legislation, as implemented in each Member State, requires that waste electrical and electronic products carrying the mark (left) must be disposed of separately from normal household waste. This includes monitors and electrical accessories, such as signal cables or power cords. When you need to dispose of your NEC display products, please follow the guidance of your local authority, or ask the shop where you purchased the product, or if applicable, follow any agreements made between yourself and NEC.

The mark on electrical and electronic products only applies to the current European Union Member States.

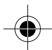
Outside the European Union

If you wish to dispose of used electrical and electronic products outside the European Union, please contact your local authority so as to comply with the correct disposal method.




English

Česky

Deutsch

Ελληνικά

Español

Français

Italiano

Nederlands

Polski

Русский

Türkçe

Index

Important Information

WARNING

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED.

REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, MAKE SURE POWER CORD IS UNPLUGGED FROM WALL SOCKET. TO FULLY DISENGAGE THE POWER TO THE UNIT, PLEASE DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE AC OUTLET. DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.

This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

Declaration

Declaration of the Manufacturer

We hereby certify that the colour monitor MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4) is in compliance with

Council Directive 73/23/EEC:
– EN 60950-1

Council Directive 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

and marked with

CE

NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

Disposing of your old NEC product

Within the European Union

EU-wide legislation, as implemented in each Member State, requires that waste electrical and electronic products carrying the mark (left) must be disposed of separately from normal household waste. This includes monitors and electrical accessories, such as signal cables or power cords. When you need to dispose of your NEC display products, please follow the guidance of your local authority, or ask the shop where you purchased the product, or if applicable, follow any agreements made between yourself and NEC.

The mark on electrical and electronic products only applies to the current European Union Member States.

Outside the European Union

If you wish to dispose of used electrical and electronic products outside the European Union, please contact your local authority so as to comply with the correct disposal method.

Safety Precautions, Maintenance & Recommended Use

FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND USING THE MULTI-FUNCTION MONITOR:

- **DO NOT OPEN THE MONITOR**. There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- When operating the MULTEOS monitor with its AC 220-240V power supply in Europe, use a power supply cord provided with the monitor.
- In UK, use a BS-approved power cord with molded plug having a black (13A) fuse installed for use with this monitor. If a power cord is not supplied with this monitor, please contact your supplier.
- When operating the MULTEOS monitor with a 220-240V AC power source in Australia, use the power cord provided with the monitor. If a power cord is not supplied with this equipment, please contact your supplier.
- For all other cases, use a power cord that matches the AC voltage of the power outlet and has been approved by and complies with the safety standard of your particular country.
- Do not place any objects onto the monitor and do not use the monitor outdoors.
- The inside of the fluorescent tube located within the LCD monitor contains mercury. Please follow the bylaws or rules of your municipality to dispose of the tube properly.
- Do not bend, crimp or otherwise damage the power cord.
- If glass is broken, handle with care.
- Do not cover vent on monitor.
- Do not use monitor in high temperature, humid, dusty, or oily areas.
- If monitor or glass is broken, do not come in contact with the liquid crystal and handle with care.
- Allow adequate ventilation around the monitor, so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of the monitor.
- The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet, which is easily accessible.
- Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.
- Please clean the holes of back cabinet to reject dirt and dust at least once a year because of set reliability.
- If using the cooling fan continuously, it's recommended to wipe holes a minimum of once a month.

Immediately unplug your monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
- If the monitor has been exposed to rain or water.
- If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
- If the monitor does not operate normally by following operating instructions.

Recommended Use

- For optimum performance, allow 20 minutes for warm-up.
- Rest your eyes periodically by focusing on an object at least 5 feet away. Blink often.
- Position the monitor at a 90° angle to windows and other light sources to minimize glare and reflections.
- Clean the LCD monitor surface with a lint-free, non-abrasive cloth. Avoid using any cleaning solution or glass cleaner!
- Adjust the monitor's brightness, contrast and sharpness controls to enhance readability.
- Avoid displaying fixed patterns on the monitor for long periods of time to avoid image persistence (after image effects).
- Get regular eye checkups.

Ergonomics

To realize the maximum ergonomic benefits, we recommend the following:

- Use the preset Size and Position controls with standard signals.
- Use the preset Colour Setting.
- Use non-interlaced signals.
- Do not use primary colour blue on a dark background, as it is difficult to see and may produce eye fatigue due to insufficient contrast.

Cleaning the LCD Panel

- When the liquid crystal panel is stained with dust or dirt, please wipe with soft cloth gently.
- Please do not rub the LCD panel with hard material.
- Please do not apply pressure to the LCD surface.
- Please do not use OA cleaner it will cause deterioration or discolor on the LCD surface.

Cleaning the Cabinet

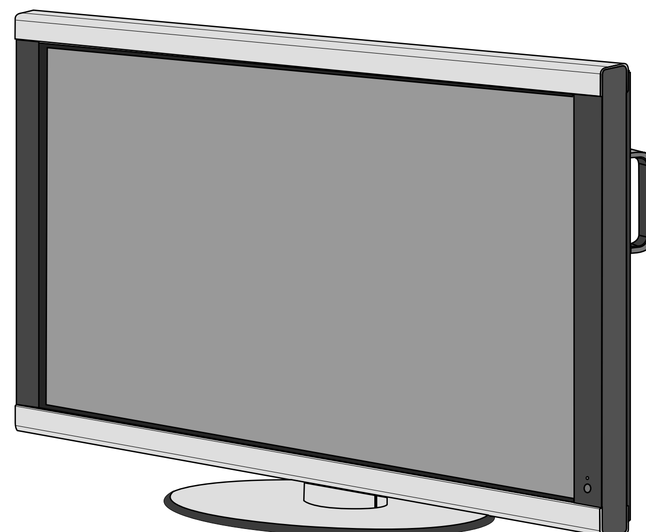
- Unplug the power supply
- Gently wipe the cabinet with a soft cloth
- To clean the cabinet, dampen the cloth with a neutral detergent and water, wipe the cabinet and follow with a dry cloth.

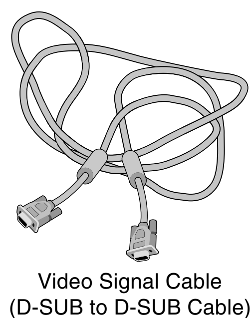
NOTE: The surface of the cabinet is composed of many types of plastic. DO NOT clean with benzene thinner, alkaline detergent, alcoholic system detergent, glass cleaner, wax, polish cleaner, soap powder, or insecticide. Rubber or vinyl should not be in contact with the cabinet for an extended period of time. These types of fluids and materials can cause the paint to deteriorate, crack or peel.

Contents

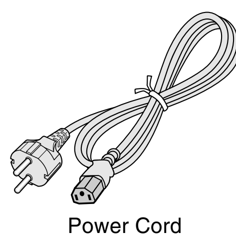
Your new MULTEOS M40/MULTEOS M46 monitor box* should contain the following:

- LCD monitor
- Power Cord
- Video Signal Cable
- User's Manual
- Wireless Remote Control and AA Batteries
- Clamp x 3
- Screw (M4 x 8) x 5
- CD-ROM
- Main switch cover

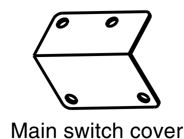




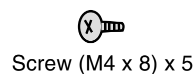
Video Signal Cable
(D-SUB to D-SUB Cable)



Power Cord



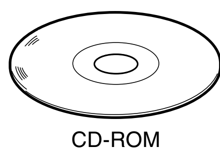
Main switch cover



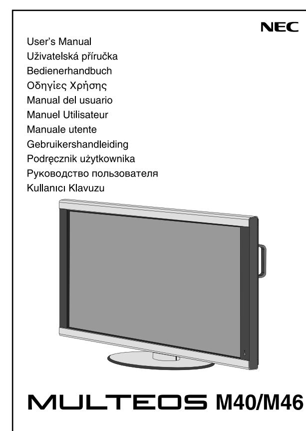
Screw (M4 x 8) x 5



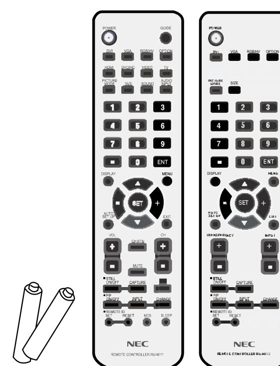
Clamp x 3



CD-ROM



User's Manual



Wireless Remote Control
and AA Batteries
(The product you purchased has one
of these remote controls)

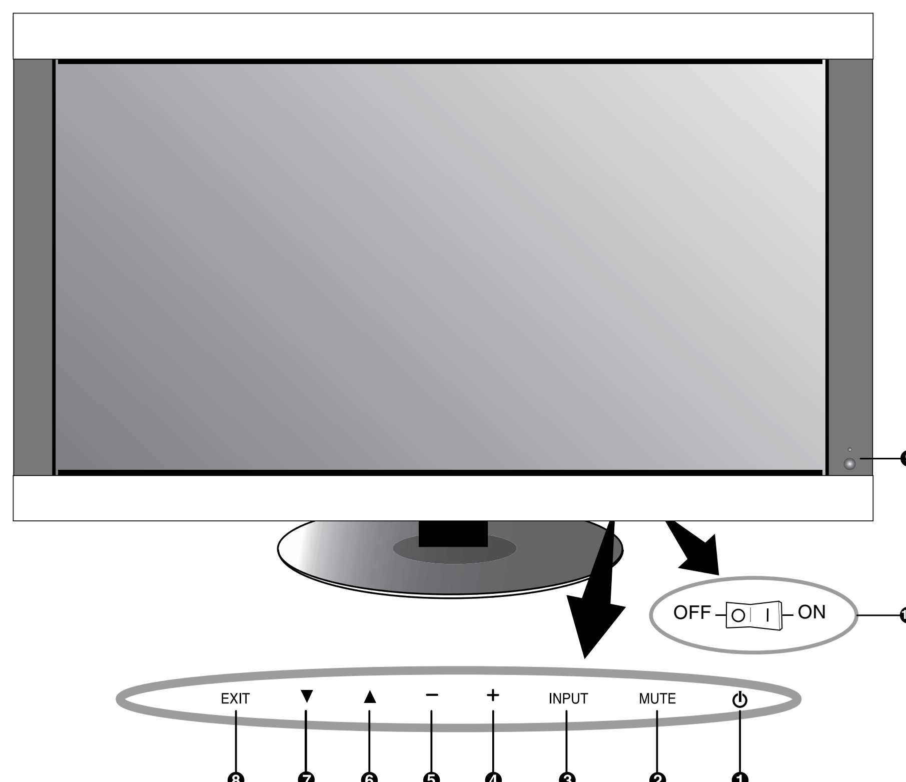
* Install the stands at the time of unpacking if the display will be used with the stand.
* Remember to save your original box and packing material to transport or ship the monitor.

The following components are prepared as option.

- External Speaker Unit

Parts Name and Functions

Control Panel



❶ POWER button (⏻)

Switches the power on/off. See also page 21.

❷ MUTE button

Switches the audio mute ON/OFF.

❸ INPUT button

Acts as SET button within OSM menu. (Toggle switches between [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] or [TV]). [S-VIDEO] is enabled by selecting the "SEPARATE" mode in the OSM or by having the "S-VIDEO" cable connected with the "S-VIDEO" signal present and selecting "PRIORITY" MODE. See page 28.

❹ PLUS (+) button

Acts as (+) button to increase the adjustment with OSM menu. Increases the audio output level when the OSM menu is turned off.

❺ MINUS (-) button

Acts as (-) button to decrease the adjustment with OSM menu. Decreases the audio output level when the OSM menu is turned off.

❻ UP (▲) button

Activates the OSM menu when the OSM menu is turned-off. Acts as ▲ button to move the highlighted area up to select the adjustment with OSM menu.

❼ DOWN (▼) button

Activates the OSM menu when the OSM menu is turned-off. Acts as ▼ button to move the highlighted area down to select the adjustment with OSM menu.

❽ EXIT button

Activates the OSM menu when the OSM menu is turned-off. Acts as EXIT button to move to previous menu with OSM menu.

❾ Remote control sensor and Power Indicator

Receives the signal from the remote control (when using the wireless remote control). See also page 8.
Glows green when the LCD monitor is in active. Glows red when the LCD is in POWER OFF (ECO standby) mode. Glows Amber when the LCD is in POWER OFF (standby). Amber blinks when the monitor is in Power Save Mode. Green and Amber blink alternately while in Power Standby with the "SCHEDULE SETTINGS" function enabled. When a component failure is detected within the monitor, the indicator will blink red.

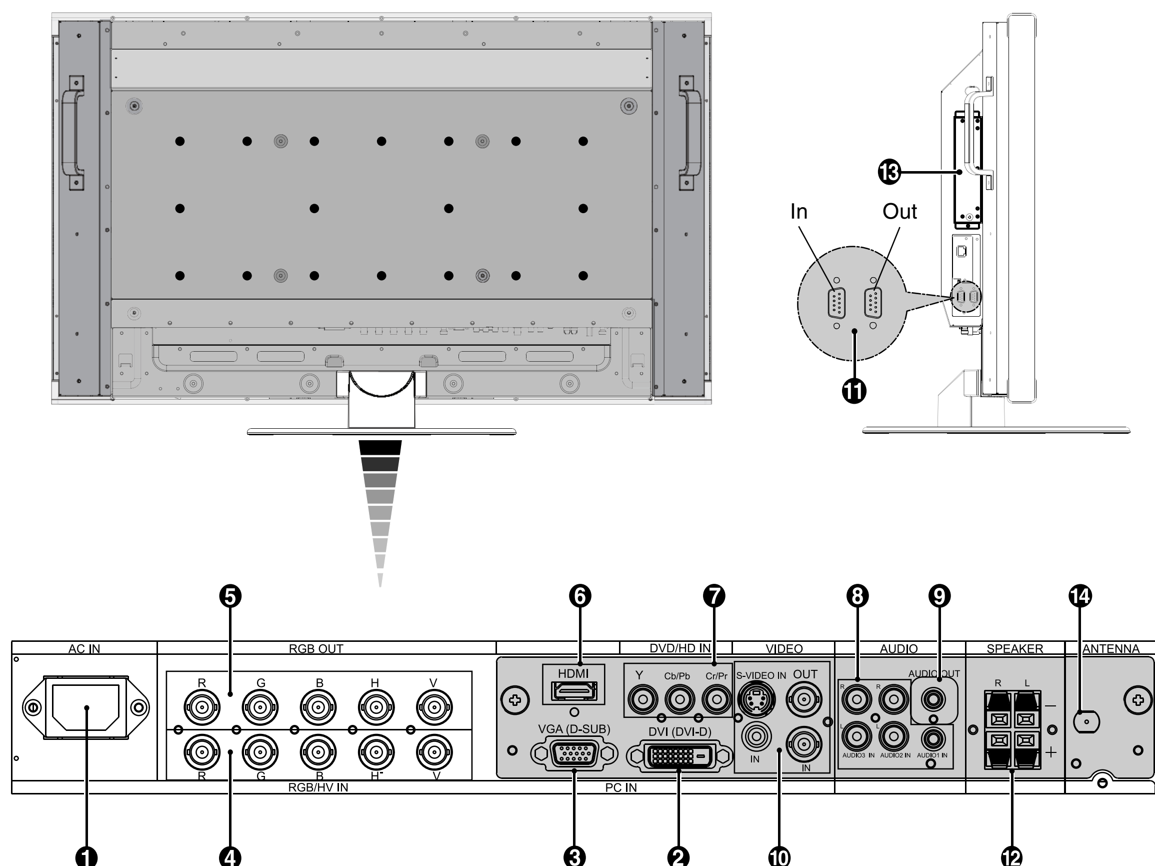
❿ Main Power Switch

On/off Switch to turn main power on/off.

Control Key Lock Mode

This control completely locks out access to all Control Key functions. To activate the control key lock function, press both of "▼" and "▲" and hold down simultaneously for more than 3 seconds. To resume back to user mode, press both of "▼" and "▲" and hold simultaneously for more than 3 seconds.

Terminal Panel



❶ AC IN connector

Connects with the supplied power cord.

❷ DVI IN (DVI-D)

To input digital RGB signals from a computer or HDTV device having a digital RGB output.

* This connector does not support analog input.

❸ VGA IN (mini D-Sub 15 pin)

To input analog RGB signals from a personal computer or other RGB equipment.

❹ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)

To input analog RGB signals or signals from other RGB equipment.
This is also to connect equipment such as a DVD player and HDTV laser disk player. A Sync-on-Green signal can be connected to the G connector.

❺ RGB/HV OUT (BNC)

To outputs the signal from the RGB/HV IN connector to an input on a separate device.

❻ HDMI connector*

To input digital HDMI signals.

❼ DVD/HD connector (RCA)*

Connecting equipment such as a DVD player, HDTV device, or Laser disc player.

❽ AUDIO IN 1, 2, 3*

To input audio signal from external equipment such as a computer, VCR or DVD player.

❾ AUDIO OUT*

To output the audio signal from the AUDIO IN 1, 2, 3, HDMI, and TV jack to an external device (stereo receiver, amplifier, etc.).

❿ VIDEO INPUT/OUTPUT Connector*

VIDEO IN connector (BNC and RCA): To input a composite video signal. BNC and RCA connectors are not available at the same time (Use only one input).
VIDEO OUT connector (BNC): To output the composite video signal from the VIDEO IN connector.
S-VIDEO IN connector (DIN 4 pin): To input the S-video (Y/C separate signal). See page 28, S-VIDEO MODE SETTING.

⓫ EXTERNAL CONTROL (mini D-Sub 9 pin)

IN connector: Connect RS-232C input to external equipment such as a PC in order to control RS-232C functions.
Out connector: Connect RS-232C output. To connect to multiple Multeos monitors via daisy RS-232C Chain.

⓬ EXTERNAL SPEAKER TERMINAL*

To output the audio signal from AUDIO 1, 2, 3, HDMI and TV jack.
Note: This speaker terminal is for 15W + 15W (8 ohm) speaker.

⓭ Option board slot

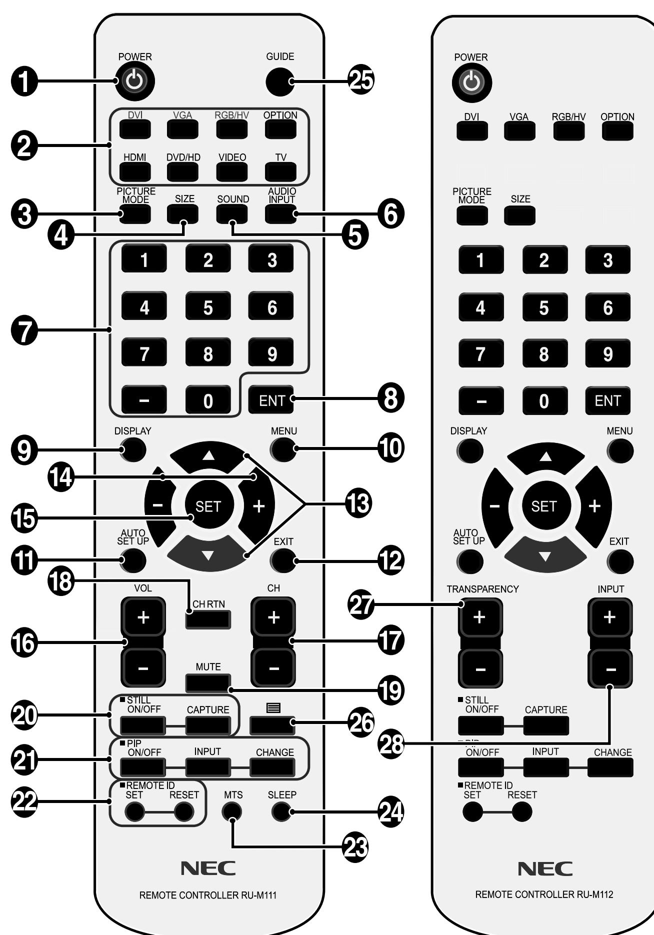
Slot for board accessories. Please contact your supplier for detail information.

⓮ Antenna Input*

Connects to antenna or to TV signal.

*: The product you purchased may not have this feature.

Wireless Remote Control



(The product you purchased has one of these remote controls)

1 POWER button

Switches the power on/off.
* If Power Indicator is not glowing, then no controls will work.

2 INPUT button*

Selects which input signal, [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [TV] or [S-VIDEO].
[S-VIDEO] is enabled by selecting the “SEPARATE” mode in the OSM or by having the “S-VIDEO” cable connected with the “S-VIDEO” signal present and selecting “PRIORITY” MODE. See page 28.

3 PICTURE MODE button

Selects from picture mode, [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA]. See page 22.

HIGHBRIGHT: for moving images such as DVD
STANDARD: for images
sRGB: for text based images
CINEMA: for movies.

4 SIZE button

Selects picture size, [FULL], [NORMAL], [WIDE] and [ZOOM]. See page 22.

5 SOUND button*

Artificial surround sound.

6 AUDIO INPUT button*

Selects from input audio source [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

7 KEYPAD

Press to set and change passwords, change channel and set REMOTE ID.

8 ENT button

Sets channels.

9 DISPLAY button

Turns on/off the information OSM. See page 22.

10 MENU button

Turns on/off the menu mode.

11 AUTO SETUP button

Enters auto setup menu. See page 24.

12 EXIT button

Turns to previous menu with OSM menu.

13 UP/DOWN button

Acts as ▲ ▼ button to move the highlighted area up or down to select the adjustment with OSM menu.
Small screen which adjusted “PIP” mode moves up or down.

14 MINUS/PLUS (+/-) button

Increases or decreases the adjustment with OSM menu.
Small screen which adjusted “PIP” mode moves left or right.

15 SET button

Makes selection.

16 VOLUME UP/DOWN button

Increases or decreases audio output level.

17 CH +/- button*

Moves channel up or down.

18 CH RTN button*

Returns to previous channel.

19 MUTE button*

Turns on/off mute function.

20 STILL button

ON/OFF button: Activates/deactivates on/off still picture mode.
STILL CAPTURE button: Captures still picture.

21 PIP (Picture In Picture) button

ON/OFF button: Toggle switches between PIP, POP, side-by-side (aspect) and side-by-side (full). See page 26.
INPUT button: Selects the “picture in picture” input signal.
CHANGE button: Replaces to the main picture and sub picture.

		Sub picture						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDEO	TV
Main picture	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

*: The product you purchased may not have this feature.

㉒ REMOTE ID button
Activates REMOTE ID function.

㉓ MTS button*
Multichannel television sound.

㉔ SLEEP button*
Sets power off timer.

㉕ GUIDE button*
Use in TELETEXT mode. See page 20.

㉖ ▤ button*
TELETEXT controls. See page 20.

㉗ TRANSPARENCY button*
Determines the level of OSM transparency.

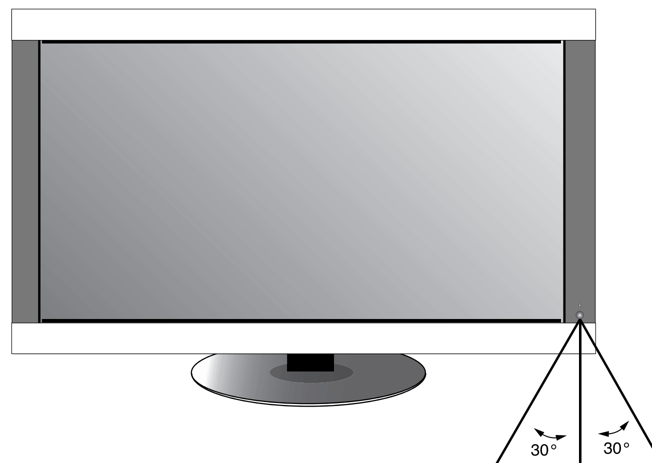
㉘ INPUT button*
Cycles through available inputs.

*: The product you purchased may not have this feature.

Operating Range for the Remote Control

Point the top of the remote control toward the LCD monitor's remote sensor during button operation.

Use the remote control within a distance of about 7 m/23 ft. from the front of the LCD monitor's remote control sensor and at a horizontal and vertical angle of within 30° within a distance of about 3.5 m/10 ft.



Caution: Important, the remote control system may not function when direct sunlight or strong illumination strikes the remote control sensor of the LCD monitor, or when there is an object in the path.

Handling the remote control

- Do not subject to strong shock.
- Do not allow water or other liquid to splash the remote control. If the remote control gets wet, wipe it dry immediately.
- Avoid exposure to heat and steam.
- Other than to install the batteries, do not open the remote control.

Installation

Mounting

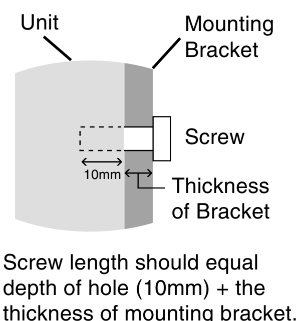
DO NOT mount the monitor yourself. Please ask dealer. For proper installation it is strongly recommended to use a trained, qualified technician. Please inspect the location where the unit is to be mounted. Mounting on wall or ceiling is the customer's responsibility. Not all walls or ceilings are capable of supporting the weight of the unit. Product warranty does not cover damage caused by improper installation, remodelling, or natural disasters. Failure to comply with these recommendations could result in voiding the warranty.

DO NOT block ventilated openings with mounting accessories or other accessories.

For NEC Qualified Personnel:
To insure safe installation, use two or more brackets to mount the unit. Mount the unit to at least two points on the installation location.

Please note the following when mounting on wall or ceiling

- When using mounting accessories other than those that are NEC approved, they must comply with the VESA-compatible (FDMlv1) mounting method.
- NEC strongly recommends using size M6 screws (10mm + thickness of bracket in length). If using screws longer than 10mm, check the depth of the hole. (Recommended Fasten Force: 470 - 635N•cm) NEC recommends mounting interfaces that comply with UL1678 standard in North America.

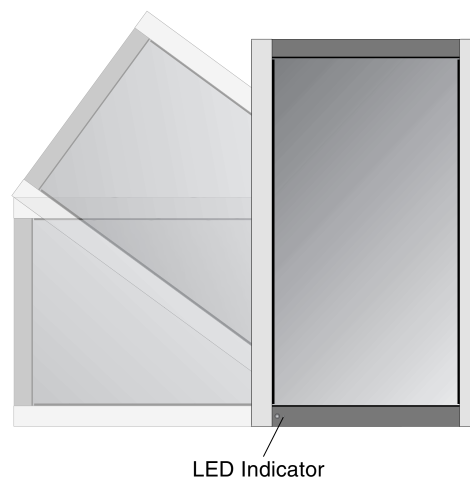


Screw length should equal depth of hole (10mm) + the thickness of mounting bracket.

- Prior to mounting, inspect the installation location to insure that it is strong enough to support the weight of the unit so that the unit will be safe from harm.
- Refer to the instructions included with the mounting equipment for detailed information.

Orientation

- When using the display in the portrait position, the monitor should be rotated clockwise so that the left side is moved to the top and the LCD indicator light is on the bottom. This will allow for proper ventilation and will extend the lifetime of the monitor. Improper ventilation may shorten the lifetime of the monitor.



Mounting location

- The ceiling and wall must be strong enough to support the monitor and mounting accessories.
- DO NOT install in locations where a door or gate can hit the unit.
- DO NOT install in areas where the unit will be subjected to strong vibrations and dust.
- DO NOT install near where the main power supply enters the building.
- Do not install in where people can easily grab and hang onto the unit or the mounting apparatus.
- When mounting in a recessed area, as in a wall, leave at least 4 inches (10cm) of space between the monitor and the wall for proper ventilation.
- Allow adequate ventilation or provide air conditioning around the monitor, so that heat can properly dissipate away from the unit and mounting apparatus.

Mounting on ceiling

- Ensure that the ceiling is sturdy enough to support the weight of the unit and the mounting apparatus over time, against earthquakes, unexpected vibrations, and other external forces.
- Be sure the unit is mounted to a solid structure within the ceiling, such as a support beam. Secure the monitor using bolts, spring lock washers, washer and nut.
- DO NOT mount to areas that have no supporting internal structure. DO NOT use wood screws or anchor screws for mounting. DO NOT mount the unit to trim or to hanging fixtures.

Maintenance

- Periodically check for loose screws, gaps, distortions, or other problems that may occur with the mounting apparatus. If a problem is detected, please refer to qualified personnel for service.
- Regularly check the mounting location for signs of damage or weakness that may occur over time.

Attaching Mounting Accessories

The display is designed for use with the VESA mounting system.

1. Attach Mounting Accessories

Mounting accessories can be attached while the monitor is on the Tabletop Stand in the upright position (Figure 1). Be careful to avoid tipping monitor when attaching accessories. After accessories are attached, stand can be removed (Figure 3).

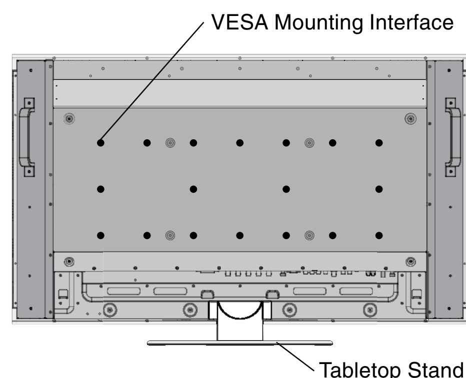


Figure 1

Mounting accessories can be attached with the monitor in the face down position. To avoid damaging the screen face, place the protective sheet on the table underneath the LCD. The protective sheet was wrapped around the LCD in the original packaging. Make sure there is nothing on the table that can damage the monitor.

When using mounting accessories other than NEC compliant and approved, they must comply with the VESA-compatible mounting method. NEC strongly recommends using screws M6 size and 10mm in length. If using screws longer than 10mm, check the depth of the hole. (Recommended Fasten Force: 470-635N•cm)

NEC recommends using mounting interface that comply with UL1678 standard in North America.

This device cannot be used or installed without the Tabletop Stand or other mounting accessory for support. For proper installation it is strongly recommended to use a trained, NEC authorized service person. Failure to follow NEC standard mounting procedures could result in damage to the equipment or injury to the user or installer. Product warranty does not cover damage caused by improper installation. Failure to follow these recommendations could result in voiding the warranty.

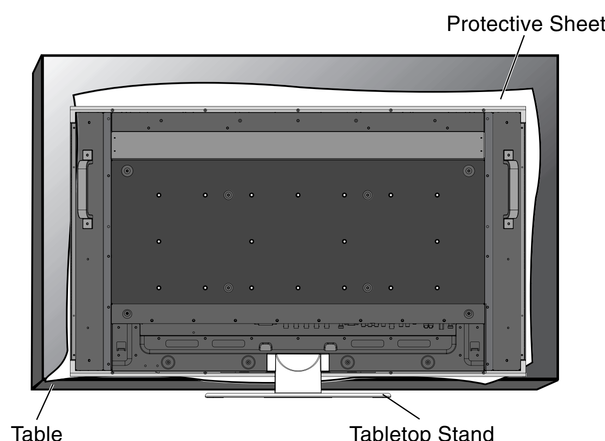


Figure 2

2. Stand Removal

To detach stand, place the monitor face down as shown in Figure 2. Remove the screws from the back of the stand as indicated in Figure 3. Remove the 2 additional screws located at the bottom of the stand (Figure 4). Lift up stand to remove after stand is removed, replace the screws into the original holes.

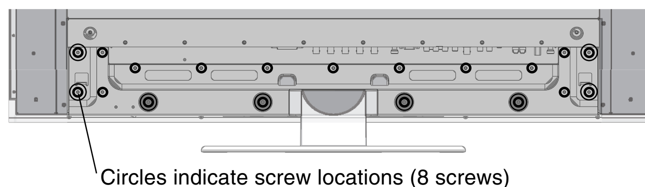


Figure 3

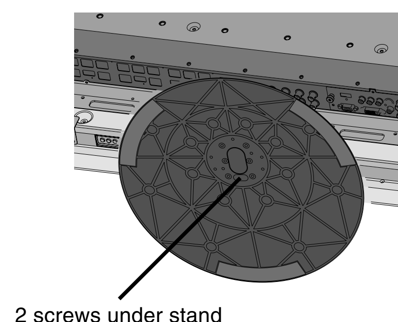


Figure 4

To re-attach the stand. Place the monitor face down on the protective sheet to prevent damage. Remove the screws from their holes as indicated in Figure 3. Slide the stand into place, making sure that the inside tabs located on the left and right of the stand are placed into the corresponding slots on the display (Figure 5).

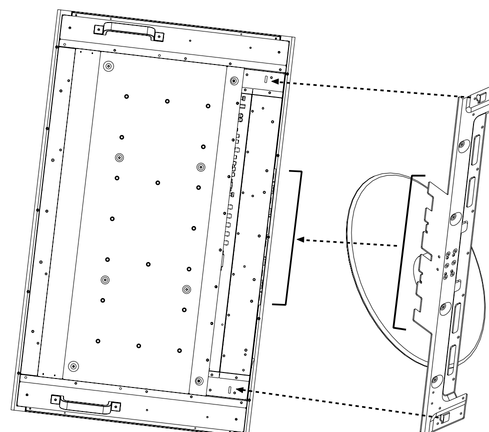


Figure 5

The bottom of the stand should fit underneath the monitor. Use the screws to secure the stand to the monitor.

NOTE: When removing stand, be sure to remove the 2 screws on the bottom of the stand (Figure 4). Not removing these screws will result in damage to the monitor.

3. Ventilation Requirements

When mounting in an enclosure or in a recessed area allow heat to disperse, leave space between surrounding the monitor and surrounding objects allow heat to disperse, as shown in Figure 6.

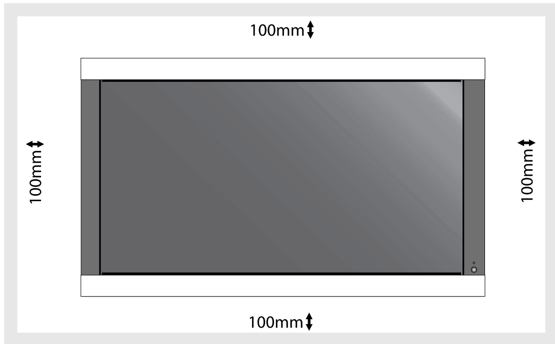
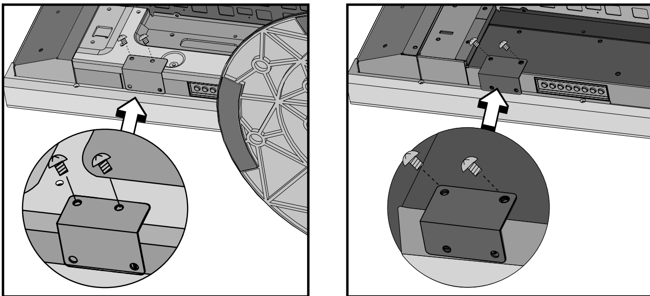


Figure 6

4. Main Power Switch Cover

The Main Switch Cover will be attached in one of two ways, depending on the orientation of the monitor. When the Main Switch Cover is used when the stand is attached the longer side of the cover will go underneath. When used without the stand, the short side of the cover will go underneath (Figure 7).



Main switch cover (with stand)
The longer side of the cover is toward the bottom of the display.

Main switch cover (without stand)
The shorter side of the cover is toward the bottom of the display.

Figure 7

5. Prevent Tipping

When using the display with the Tabletop Stand fasten the LCD to a wall using a cord or chain that can support the weight of the monitor (approx. M40: 32.6Kg/M46: 39.3Kg) in order to prevent the monitor from falling. Fasten the cord or chain to the monitor using the provided clamp and screw (Figure 8).

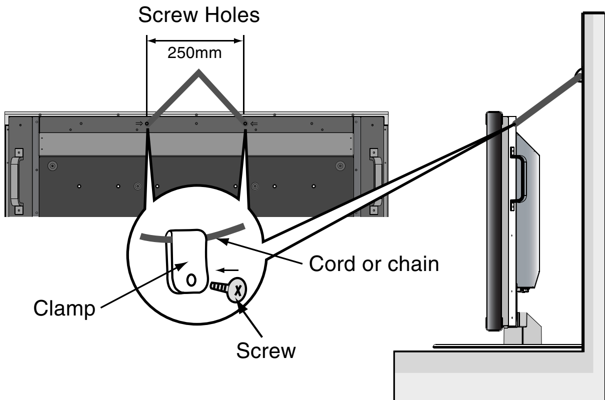


Figure 8

Before attaching the LCD monitor to the wall, make sure that the wall can support the weight of the monitor.

Be sure to remove the cord or chain from the wall before moving the LCD.

Setup

1. Determine the installation location

CAUTION: Installing your LCD display must be done by a qualified technician. Contact your dealer for more information.

CAUTION: MOVING OR INSTALLING THE LCD MONITOR MUST BE DONE BY TWO OR MORE PEOPLE. Failure to follow this caution may result in injury if the LCD monitor falls.

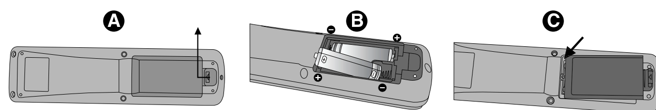
CAUTION: Do not mount or operate the display upside down, face up, or face down.

CAUTION: This LCD has a temperature sensor and cooling fan. If the LCD becomes too hot, the cooling fan will turn on automatically. If the LCD becomes overheated while the cooling fan is running, the "Caution" menu will appear. If the "Caution" menu appears, discontinue use and allow the unit to cool. Using the cooling fan will reduce the likelihood of early circuit failure and may help reduce image degradation and "Image Persistance".
If the LCD is used in an enclosed area or if the LCD panel is covered with a protective screen, please check the inside temperature of the monitor by using the "HEAT STATUS" control in the OSM (see page 27). If the temperature is higher than the normal operating temperature, please turn the cooling fan to ON within the FAN CONTROL menu within the OSM (see page 27).

IMPORTANT: Lay the protective sheet, which was wrapped around the LCD monitor when it was packaged, beneath the LCD monitor so as not to scratch the panel.

2. Install the remote control batteries

The remote control is powered by two 1.5V AA batteries.
To install or replace batteries:



A. Press and slide to open the cover.
B. Align the batteries according to the (+) and (–) indications inside the case.
C. Replace the cover.

CAUTION: Incorrect usage of batteries can result in leaks or bursting.

NEC recommends the following battery use:

- Place "AA" size batteries matching the (+) and (-) signs on each battery to the (+) and (-) signs of the battery compartment.
- Do not mix battery brands.
- Do not combine new and old batteries. This can shorten battery life or cause liquid leakage of batteries.
- Remove dead batteries immediately to prevent battery acid from leaking into the battery compartment.
- Do not touch exposed battery acid, it may injure skin.

NOTE: If you do not intend to use the Remote Control for a long period of time, remove the batteries.

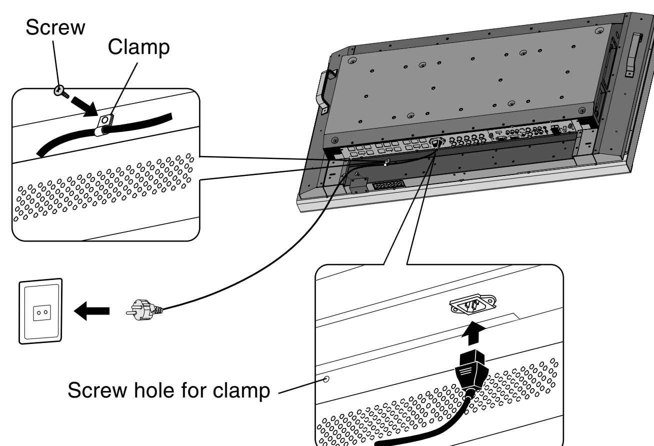
3. Connect external equipment (See pages 14-20)

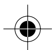
- To protect the external equipment; turn off the main power before making connections.
- Refer to your equipment user manual for further information.

4. Connect the supplied power cord

- The equipment should be installed close to an easily accessible power outlet.
- Please attach power cord to the LCD monitor by attaching the screw and clamp.
- Fully insert the prongs into the power outlet socket. A loose connection may cause image degradation.

NOTE: Please refer to "Safety Precautions and Maintenance" section of this manual for proper selection of AC power cord.




5. Switch on the power of all the attached external equipment

When connected with a computer, switch on the power of the computer first.

6. Operate the attached external equipment

Display the signal from the desired input source.

7. Adjust the sound

Make adjustments when adjustment of the volume is required.

8. Adjust the screen (See pages 24 and 25)

Make adjustments of the screen display position when necessary.

9. Adjust the image (See page 24)

Make adjustments such as brightness or contrast when required.

10. Recommended Adjustments

To reduce the risk of the “image persistence”, please adjust the following items based on the application being used: “SCREEN SAVER”, “SIDE BORDER COLOR” (See page 27) “DATE & TIME”, “SCHEDULE SETTINGS” (See page 25). It is recommended that the “FAN CONTROL” setting (See page 27) be turned to ON also.

Connections

Before making connections:

* First turn off the power of all the attached equipment and make connections.
* Refer to the user manual included with each separate piece of equipment.

Connecting a Personal Computer

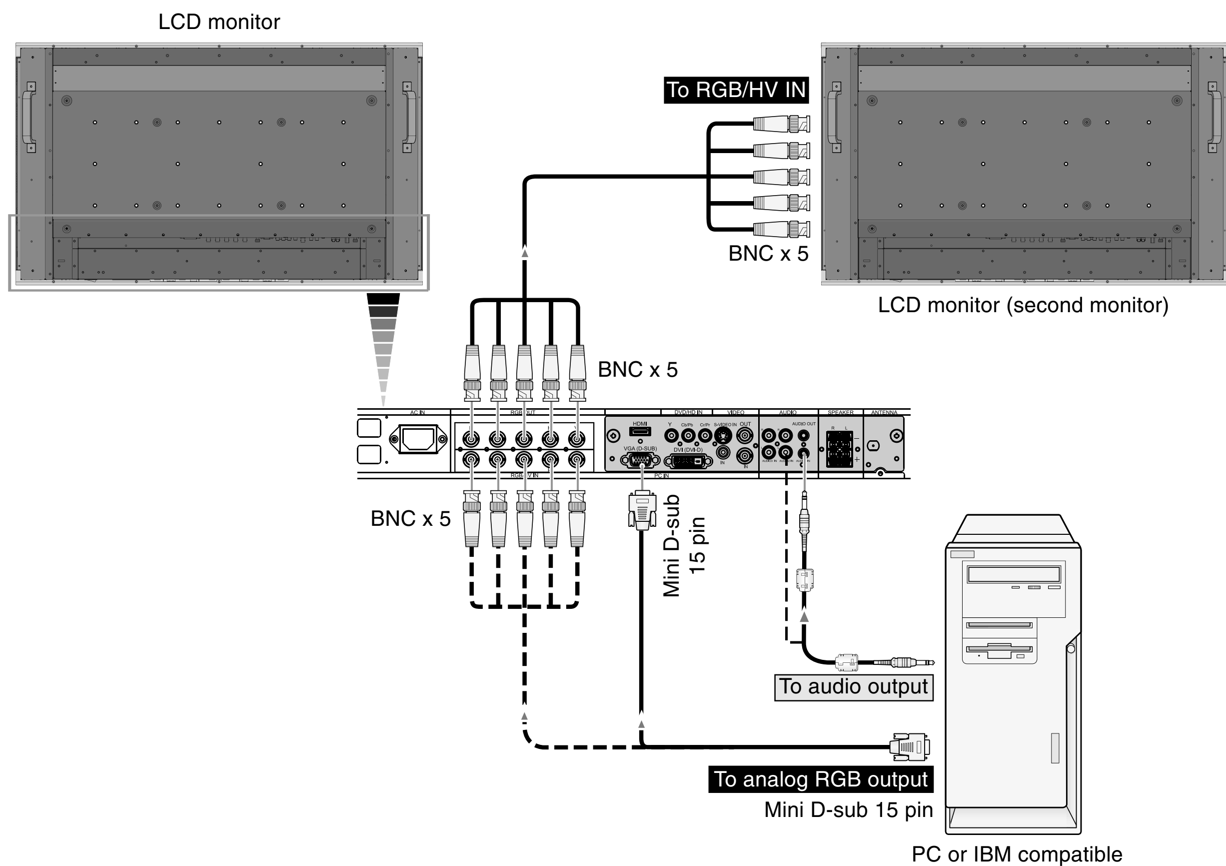
Connecting your computer to your LCD monitor will enable you to display your computer's screen image.
Some video cards and pixel clock over 165MHz may not display an image correctly.
Your LCD monitor displays proper image adjusting the factory preset timing signal automatically.

<Factory preset signal timing>

Resolution	Scanning frequency		Remarks
	Horizontal	Vertical	
640 x 480	31.5kHz	60Hz	
800 x 600	37.9kHz	60Hz	
1024 x 768	48.4kHz	60Hz	
1280 x 768	48kHz	60Hz	
1360 x 768	48kHz	60Hz	
1280 x 1024	64kHz	60Hz	
1600 x 1200	75kHz	60Hz	Compressed image
1920 x 1080	66.6kHz	60Hz	Recommended resolution

Connect the LCD Monitor to a Personal Computer

- To connect the VGA IN connector (mini D-sub 15 pin) on the LCD monitor, use the supplied PC - Video RGB signal cable (mini D-sub 15 pin to mini D-sub 15 pin).
- To connect the RGB/HV connector (BNC) on the LCD monitor, use a signal cable which is available separately (mini D-sub 15 pin to BNC x 5). Select RGB/HV from the INPUT button.
- When connecting one or more LCD monitors, use the RGB OUT connector (BNC).
- The AUDIO IN 1, 2 and 3 can be used for audio input. For connection, select [IN1], [IN2] or [IN3] from the AUDIO INPUT button.



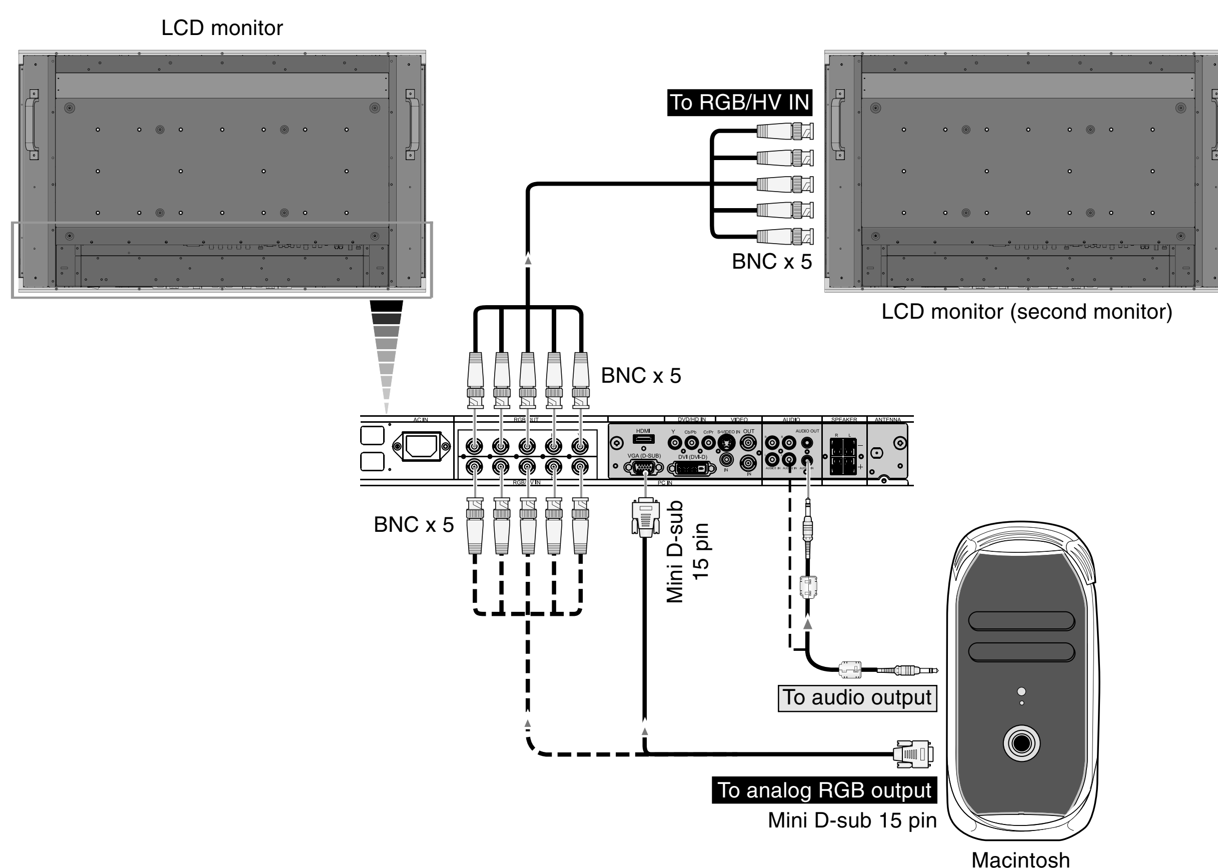
Connecting to a Macintosh Computer

Connecting your Macintosh computer to your LCD monitor will enable you to display your computer's screen image. Some video cards or drivers may not display images correctly.

Connect the LCD Monitor to Macintosh

- To connect the VGA IN connector (mini D-sub 15 pin) on the LCD monitor, use the supplied PC - Video RGB signal cable (mini D-sub 15 pin to mini D-sub 15 pin).
- To connect the RGB/HV IN connector (BNC) on the LCD monitor, use the signal cable available separately (mini D-sub 15 pin to BNC x 5).
- If you use with a Macintosh PowerBook, set "Mirroring" to Off.

  Refer to your Macintosh's owner's manual for more information about your computer's video output requirements and any special identification or configuring your monitor's image and monitor may require.
- The AUDIO IN 1, 2 and 3 can be used for audio input. For connection, select [IN1], [IN2] or [IN3] from the AUDIO INPUT button.

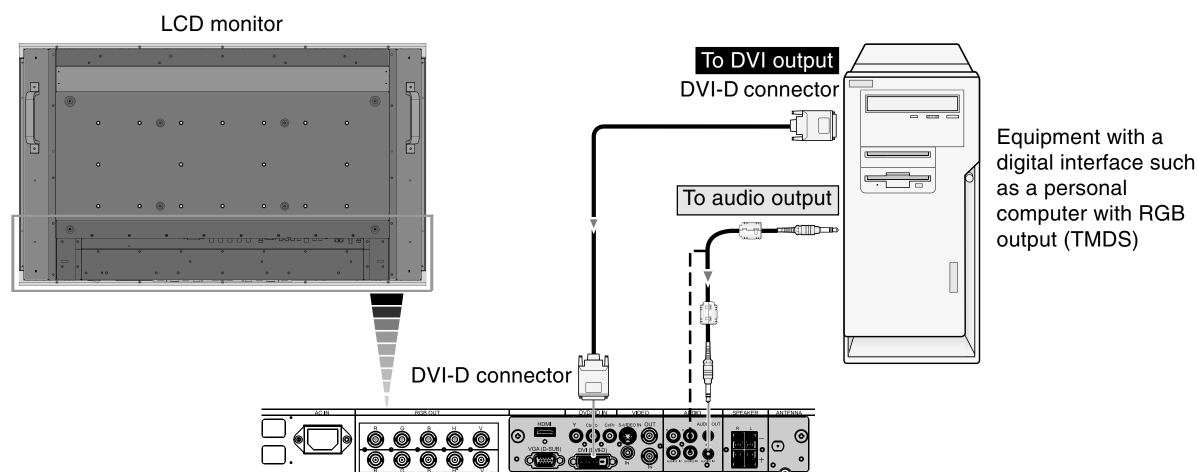


Connecting with Digital Interface Equipment

Connections can be made with equipment that is equipped with a digital interface compliant with the DVI (Digital Visual Interface) standard.

Connect the LCD Monitor to a Computer with a Digital Output

- The DVI IN connector also accepts a DVI-D cable.
- Input TMDS signals conforming to DVI standards.
- To maintain display quality, use a cable with a quality prescribed by DVI standards.
- The AUDIO IN 1, 2 and 3 can be used for audio input. For connection, select [IN1], [IN2] or [IN3] from the AUDIO INPUT button.
- Mode selection, see “DVI MODE” of page 28.



Connecting a DVD Player with component out*

Connecting your DVD player to your LCD monitor will enable you to display DVD video.

Refer to your DVD player user's manual for more information.

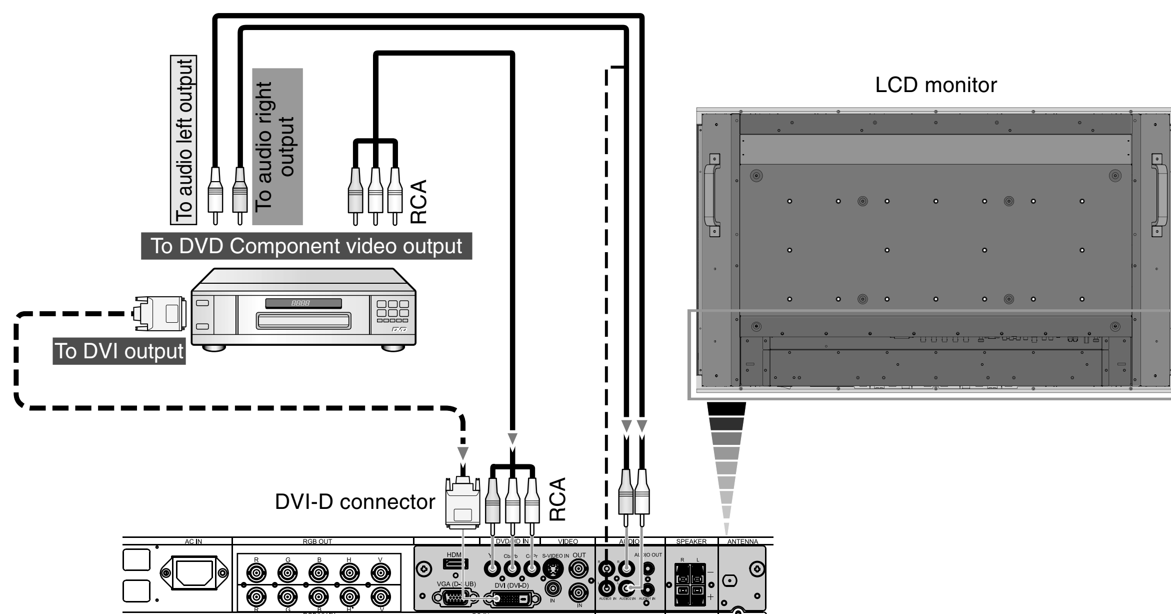
Connect the LCD Monitor to a DVD Player

- To connect the DVD/HD IN connector (RCA) on the LCD monitor, use a separately available RCA connector cable.

  Some DVD players may have different connectors such as DVI-D connector.

  Select [DVI/HD] mode from the "DVI MODE" menu when you connect a DVI-D connector. Mode selection, see "DVI MODE" of page 28.

  The AUDIO IN 1, 2 and 3 (both RCA) can be used for audio input. For connection, select [IN1], [IN2] or [IN3] from the AUDIO INPUT button.



*: The product you purchased may not have this feature.

Connecting a DVD Player with HDMI out*

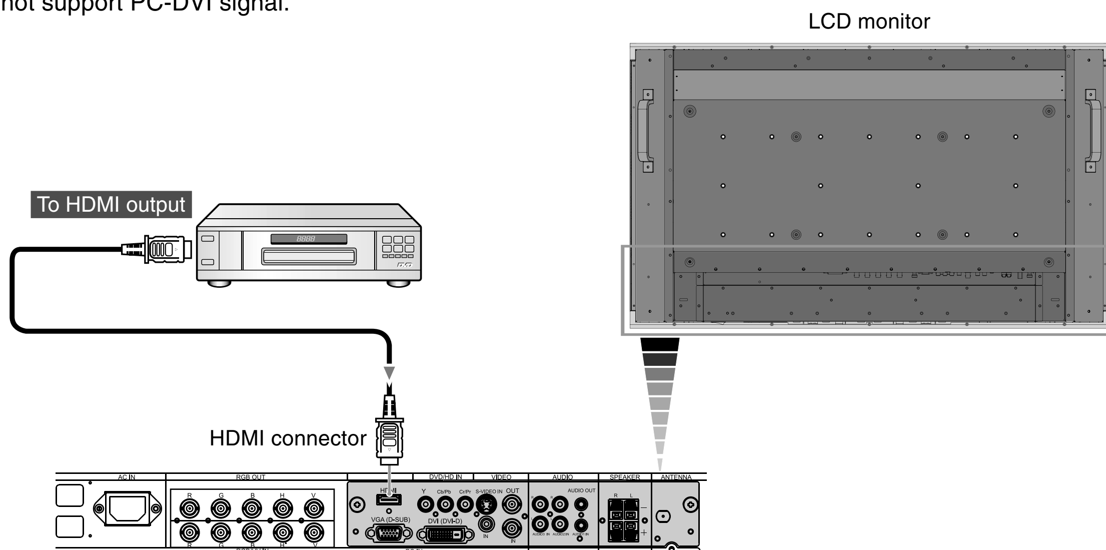
Connecting your DVD player to your LCD monitor will enable you to display DVD video.

Refer to your DVD player user's manual for more information.

Select [HDMI] from the AUDIO INPUT button.

Connect the LCD Monitor to a DVD Player

- Please use the HDMI cable with HDMI logo.
- You may need some seconds to show the signal.
- We do not support PC-DVI signal.



*: The product you purchased may not have this feature.

Connecting a DVD Player with SCART out*

Connecting your DVD player to your LCD monitor will enable you to display SCART.

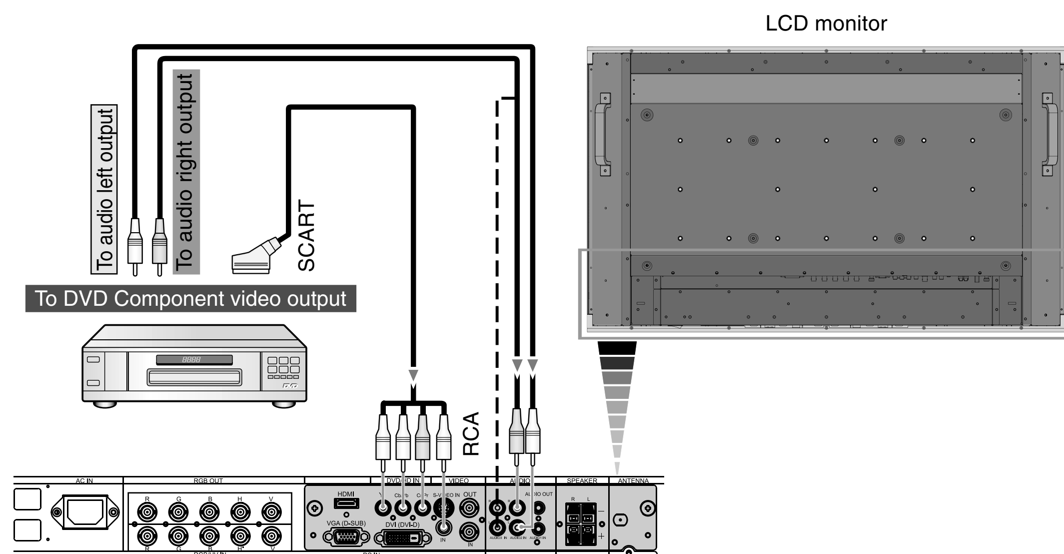
Connect the LCD Monitor to a DVD Player

- To connect the DVD/HD IN connector (RCA) on the LCD monitor and connect the video (sync) and the Video In connector (RCA), use a separately available RCA connector cable.

  Some DVD players may have different connectors such as DVI-D connector.

  Select [ON] mode from the "SCART MODE" menu when you use a SCART connector. Mode selection, see "SCART" on page 28.

  The AUDIO IN 1, 2 and 3 (both RCA) can be used for audio input. For connection, select [IN1], [IN2] or [IN3] from the AUDIO INPUT button.



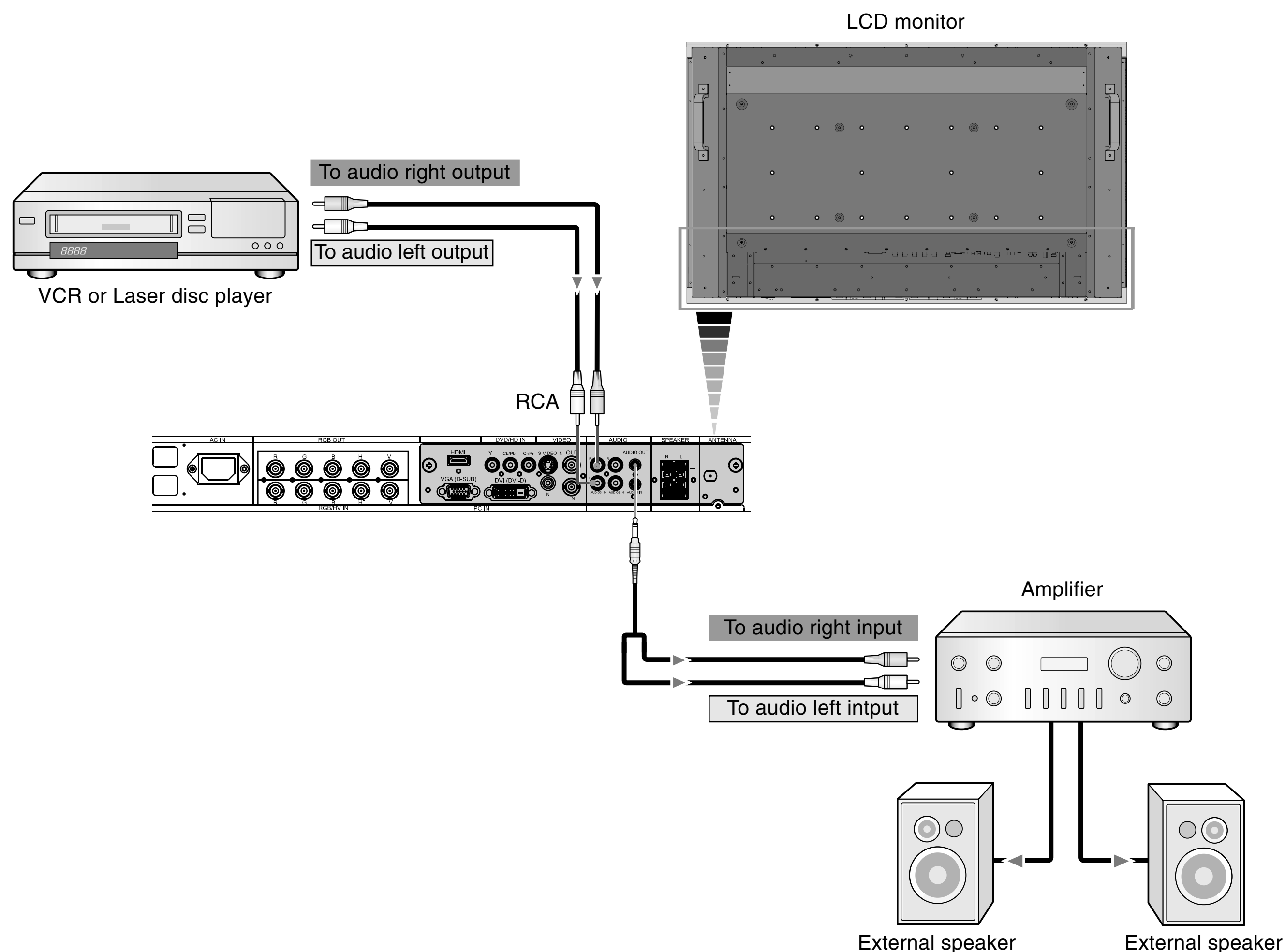
*: The product you purchased may not have this feature.

Connecting to a Stereo Amplifier*

You can connect your stereo amplifier to your LCD monitor. Refer to your amplifier owner's manual for more information.

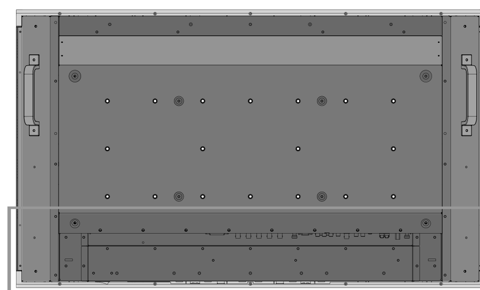
Connect the LCD Monitor to a Stereo Amplifier

- Turn on the LCD monitor and the amplifier only after all connections have been made.
- Use an RCA cable to connect the AUDIO OUT connector (RCA) on the LCD monitor and the audio input on the amplifier.
- Do not reverse the audio left and right jacks.
- The AUDIO IN is used for audio input.
- The AUDIO OUT jack outputs sound from the selected Audio input.



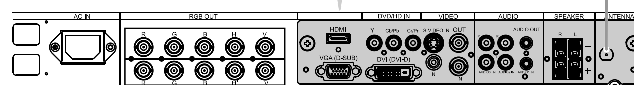
*: The product you purchased may not have this feature.

Connecting to a TV*



Precautions when connecting the antenna

- Use a coaxial cable which is free from interference. Avoid using a parallel flat wire as interference may occur, causing the reception to become unstable and noise to appear on the screen.
- Avoid using an indoor antenna as this may be affected by interference and poor reception.
- Cable distribution system should be grounded (earthed) in accordance with ANSI/NFPA 70, the National Electrical Code (NEC), in particular Section 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable.
- Keep the power cord as far away from the antenna wire as possible.
- Auto Tuning. Please refer to page 29.



VHF(300-Ohm) antenna / UHF antenna

- When using a 300-ohm twin lead from an outdoor antenna, connect the VHF or UHF antenna leads to the screws of the VHF or UHF adapter. Plug the 300-ohm to 75-ohm adapter into the antenna on the LCD MONITOR.
- When both VHF and UHF antennas are combined: Attach an optional antenna cable signal combiner to the LCD MONITOR antenna terminal, and connect the cables to the antenna mixer. Consult your local electronics retailer about available signal combiners.

Reconnect the unit to the power source and turn on the power

- Using the Remote Control or User Controls, select the “TV TUNNER”. Select the appropriate menu based upon which source (cable or antenna) is being used.
- Refer to page 29 for further information on the “TV TUNNER” as well as for information on how to use the “CHANNEL SEARCH” function to program available channels.

CAUTION: The screen of the coaxial cable is intended to be connectd to earth in the building installation.

TELETEXT SELECT
Press the button between TV (VIDEO) picture, TELETEXT or MIXED.

TV PICTURE → TELETEXT → MIXED [TV & TELETEXT]

PAGE SELECTION
Use the KEYPAD buttons 0 to 9 to select the required page (3 digit number).

PAGE UP/DOWN
Press the CH +/- buttons to increase or decrease the page number selected.

HOLD
Some TELETEXT information is contained in more than one page. The pages automatically changing after a given reading time.
Press the STILL ON/OFF button to stop the page changing (the symbol will appear on the page heading).
Press the STILL ON/OFF button again to allow the page to change (the symbol will disappear).

REVEAL
Some TELETEXT pages contain quiz or game questions with hidden answers.
Press the STILL CAPTURE button to see the answers.
Press the STILL CAPTURE button again to hide the answers.

CANCEL

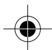
1. Periodically revised NEWS FLASHES can be obtained from TELETEXT broadcasts.
   Select the News Flash page in TELETEXT mode then press the PIP ON/OFF button.
   You can now watch the TV program and every time the news flash page is updated it will be automatically displayed in the TV picture.
   Press the PIP ON/OFF button to cause the news flash to disappear.
2. When a page is selected in TELETEXT mode it may take some time before it becomes available, pressing the PIP ON/OFF button will switch to the TV mode.
   When the required page is found the page number will appear at the top of the TV picture, press the PIP ON/OFF button to return to the selected TELETEXT page.
   Note: You cannot change TV program while in this mode.

FAST TEXT (For possible future reference)
The “PICTURE MODE”, “SIZE”, “SOUND” and “AUDIO INPUT” buttons are used for quick access to color coded pages transmitted by FAST TEXT broadcast.

RED: PICTURE MODE
GREEN: SIZE
YELLOW: SOUND
CYAN: AUDIO INPUT

INDEX
Press the GUIDE button to select the INDEX page.

*: The product you purchased may not have this feature.

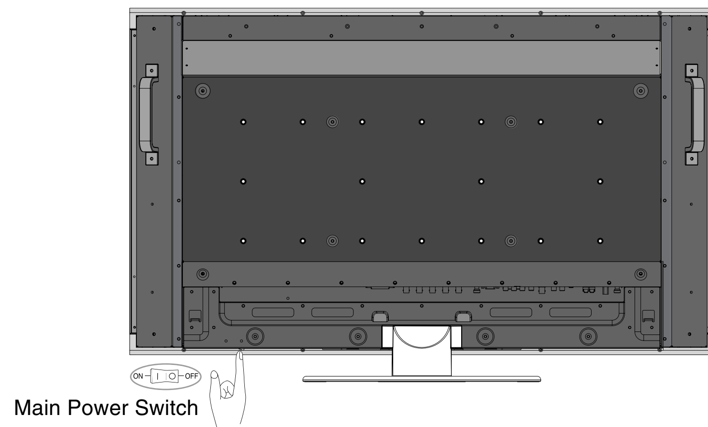



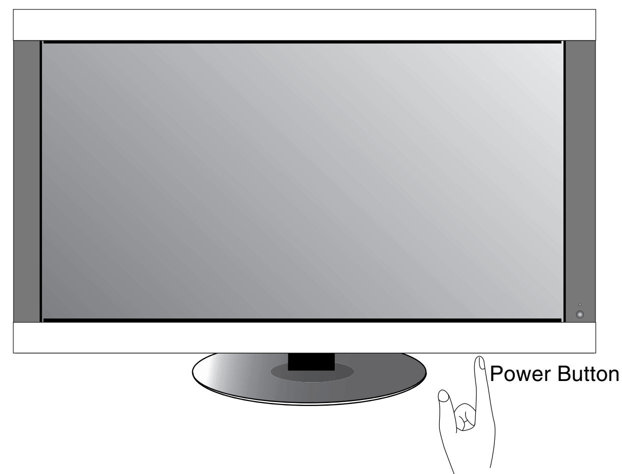

Basic Operation

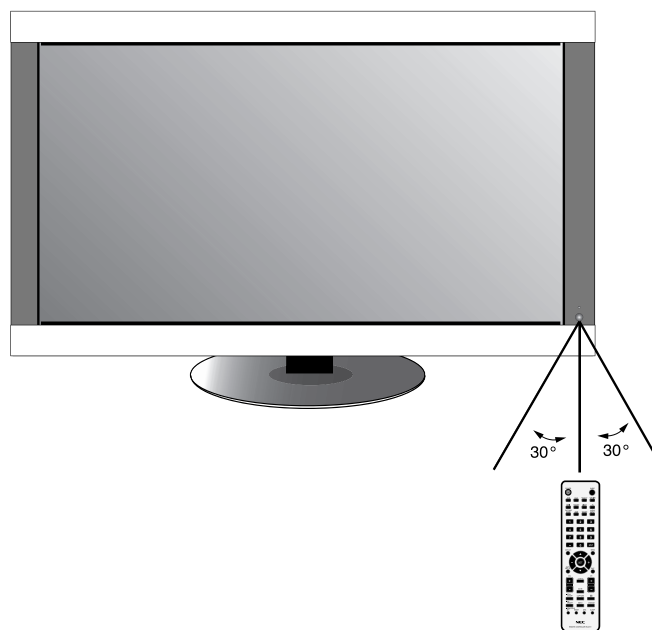
Power ON and OFF Modes

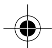
The LCD monitor power indicator will turn green while powered on and will turn red while powered off.

NOTE: The Main Power Switch must be in the ON position in order to power up the monitor using the remote control or the Power Button on the front of the LCD.









Power Indicator

Mode	Status Indicator Light
Power ON	Green
Power OFF (Eco Standby)* Power consumption under 1W	Red
Power OFF (Standby) Power consumption under 5W	Amber
Power Save	Amber Blinking
Power Standby when “SCHEDULE SETTINGS” enabled	Green and Amber blink alternately
Diagnosis (Detecting failure)	Red Blinking (See **Troubleshooting** page 32)
* When in Eco Standby Mode RS-232C controls do not function.	

Using Power Management

The LCD monitor follows the VESA approved DPM Power Management function.

The power management function is an energy saving function that automatically reduces the power consumption of the display when the keyboard or the mouse has not been used for a fixed period.

The power management feature on your new display has been set to the “ON” mode. This allows your display to enter a Power Saving Mode when no signal is applied. This could potentially increase the life and decrease the power consumption of the display.

STANDBY mode is used when the display is connected to an RS-232C cable or when using the INPUT DETECT function.

ECO STANDBY uses less power, put the RS-232C and INPUT DETECT functions are not available.

Selecting a video source

To view a video source:

Use the input button to set [VIDEO].

Use the COLOR SYSTEM menu to set [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60], [4.43NTSC], according to your video format.

Picture Size

DVI,VGA, RGB/HV FULL → ZOOM → NORMAL

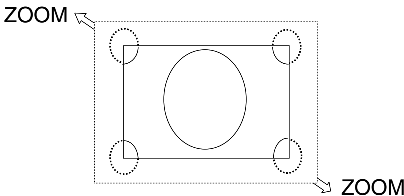
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

Aspect ratio of image	Unchanged view*[1]	Recommended selection for picture size*[1]
4:3		NORMAL
		ZOOM (DYNAMIC)
Squeeze		FULL
Letterbox		WIDE*

*[1] Grey areas indicate unused portions of the screen.

NORMAL: Display by the inputed signal aspect ratio by PC signal, or display in 4:3 aspect ratio at DVD/HD or VIDEO signal.
FULL: Display in entire screen.
WIDE*: Expand 16:9 letter box signal to entire screen.
ZOOM (DYNAMIC): Expand 4:3 pictures to the entire screen with non-linearity. (Some around image will be cut by expansion).

ZOOM
Image can be expanded beyond the active display area.
The image which is outside of active display area is not displayed.



Picture Mode

DVI,VGA, RGB/HV STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

Information OSM

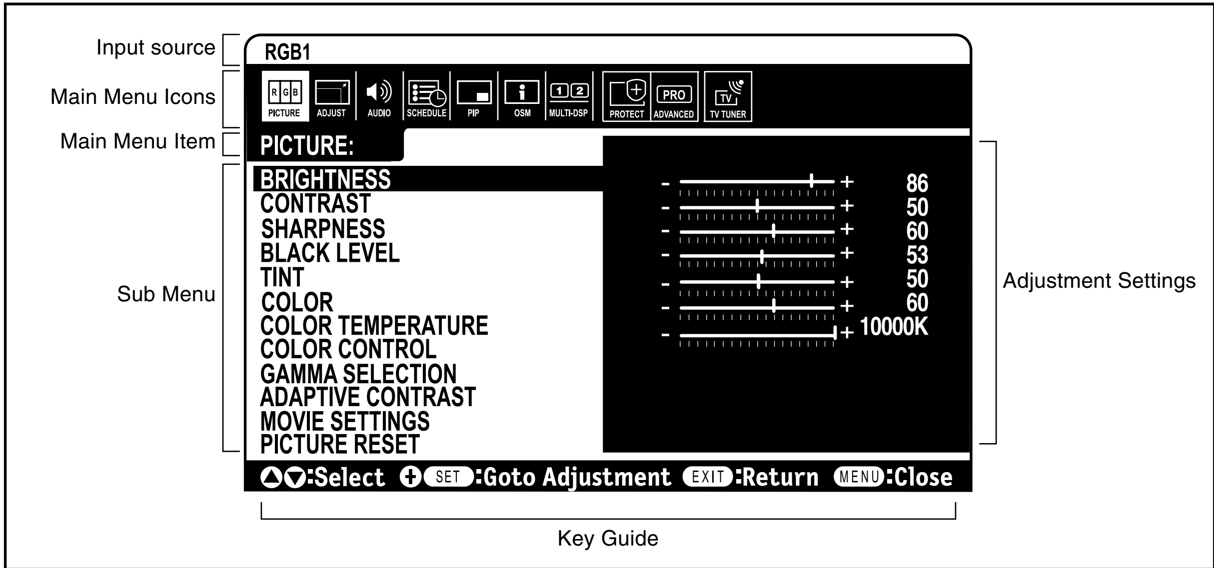
The Information OSM provides information such as: Monitor ID, Input Source, Picture Size, etc. Press the DISPLAY button on the remote to bring up the Information OSM.



❶ ID number assigned to current monitor
❷ ID number assigned monitor to be controlled via RS-232C
❸ Input Source
❹ Audio input mode*
❺ Picture size
❻ Input Signal Information
❼ Sub picture information

*: The product you purchased may not have this feature.

OSM (On-Screen-Manager) Controls



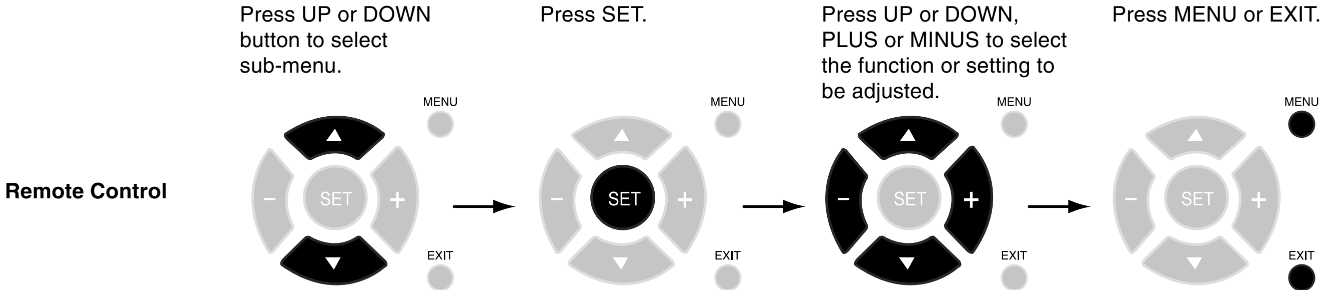
Remote Control

Press UP or DOWN button to select sub-menu.

Press SET.

Press UP or DOWN, PLUS or MINUS to select the function or setting to be adjusted.

Press MENU or EXIT.



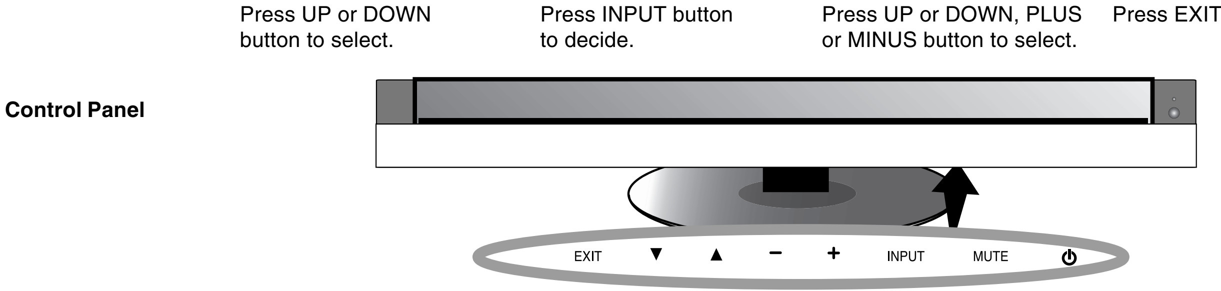
Control Panel

Press UP or DOWN button to select.

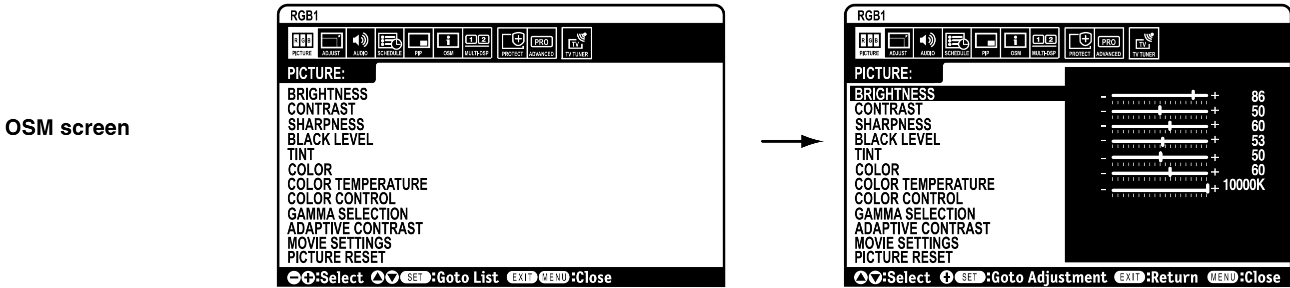
Press INPUT button to decide.

Press UP or DOWN, PLUS or MINUS button to select.

Press EXIT

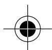


OSM screen



OSM	Setting	
PICTURE	BRIGHTNESS	Adjusts the overall image and background brightness. Press + or - to adjust.
	CONTRAST	Adjusts the image brightness in relationship to the background. Press + or - to adjust. Note: The sRGB picture mode is standard and cannot be changed.
	SHARPNESS	Adjusts the crispness of the image. Press + or - to adjust.
	BLACK LEVEL	Adjusts the image brightness in relationship to the background. Press + or - to adjust.
	TINT* INPUT HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV only	Adjusts the tint of the screen. Press + or - to adjust.
	COLOR* INPUT HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV only	Adjusts the color depth of the screen. Press + or - to adjust.
	COLOR TEMPERATURE	Adjusts the color temperature of the entire screen. A low color temperature will make the screen reddish. A high color temperature will make the screen bluish. Note: The sRGB picture mode is set to a predefined 6500 K standard and cannot be changed.
	COLOR CONTROL INPUT DVI, VGA, RGB/HV, HDMI only	Adjusts the levels of the Red, Yellow, Green, Cyan, Blue, Magenta and Saturation. Note: The sRGB picture mode is standard and cannot be changed.
	GAMMA SELECTION	Select a display gamma for best picture quality.
	NATIVE	Gamma correction is handled by the LCD panel.
	2.2	Typical display gamma for use with a PC.
	2.4	Good for video (TV, DVD, etc.)
	S GAMMA	Special gamma for certain types of movies. Raises the dark parts and lowers the light parts of the image. (S-Curve)
	DICOM SIM.	DICOM GSDF curve simulated for LCD type.
	PROGRAMMABLE	A programmable gamma curve can be loaded using NEC software.
	ADAPTIVE CONTRAST* INPUT HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV only	Sets the level of adjustment for dynamic contrast.
	OFF	
	MID	
	HIGH	
	MOVIE SETTINGS* INPUT HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV only	
	NOISE REDUCTION	Adjusts the amount of noise reduction. Press + or - to adjust.
	FILM MODE	Selects Film mode.
	PICTURE RESET	Resets the following settings within the PICTURE menu back to factory setting: BRIGHTNESS, CONTRAST, SHARPNESS, BLACK LEVEL, TINT, COLOR, COLOR TEMPERATURE, COLOR CONTROL , GAMMA SELECTION, ADAPTIVE CONTRAST, MOVIE SETTINGS.
ADJUST	AUTO SETUP INPUT VGA, RGB/HV only	Automatically adjusts screen size, H position, V position, Clock, Clock Phase, White Level, and Black Level.
	AUTO ADJUST INPUT VGA, RGB/HV only	H Position, V Position and Clock Phase are adjusted automatically upon power on.
	H POSITION	Controls the horizontal position of the image within the Display area of the LCD. Press + to move right. Press - to move left.
	V POSITION	Controls the vertical position of the image within the Display area of the LCD. Press + to move up. Press - to move down.
	CLOCK INPUT VGA, RGB/HV only	Press + to expand the width of the image on the right of the screen. Press - to narrow the width of the image on the left.
	CLOCK PHASE INPUT VGA, RGB/HV, DVD/HD only	Adjusts the visual “noise” on the image.

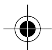
*: The product you purchased may not have this feature.


English

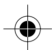
	H RESOLUTION INPUT DVI, VGA, RGB/HV only			Adjusts the horizontal size of the image.
	V RESOLUTION INPUT DVI, VGA, RGB/HV only			Adjusts the vertical size of the image.
	ZOOM MODE			Select the aspect ratio of the screen image.
		BASE ZOOM		
			16:9*	For input sources that have a 16:9 aspect ratio.
			14:9*	For input sources that have a 14:9 aspect ratio.
			DYNAMIC*	Expands 4:3 picture to fill the screen. Some of the image is lost due to expansion.
			OFF	Selecting “OFF” will display the image in a 1 by 1 pixel format. (If the input resolution is higher than a 1920 x 1080 resolution, the image will be scaled down to fit the screen.)
			CUSTOM	Displays an image as large as possible without changing the aspect ration.
		ZOOM		Maintains the aspect ratio while zooming.
		H ZOOM		Amount of horizontal zoom. Can be adjusted for each BASE ZOOM setting.
		V ZOOM		Amount of vertical zoom. Can be adjusted for each BASE ZOOM setting.
		H POS		Horizontal position. Can be adjusted for each BASE ZOOM setting.
		V POS		Vertical position. Can be adjusted for each BASE ZOOM setting.
	INPUT RESOLUTION INPUT VGA, RGB/HV only			If there is a problem with signal detection, this function forces the monitor to display the signal at the desired resolution. If no problem is detected, the only available option will be “AUTO”.
		AUTO		
		1024x768		
		1280x768		
		1360x768		
		1366x768		
		1440x1050		
		1680x1050		
	ADJUST RESET			Resets the following settings within the ADJUST menu back to factory setting: AUTO ADJUST, H POSITION, V POSITION, CLOCK, CLOCK PHASE, H RESOLUTION, V RESOLUTION, ZOOM MODE, INPUT RESOLUTION.
AUDIO*	BALANCE			
	TREBLE			
	BASS			
	PIP AUDIO			Selects source of PIP audio.
	AUDIO RESET			Resets “AUDIO” options back to factory settings.
SCHEDULE	OFF TIMER			Sets the monitor to power off after a length of time. A time between 1 to 24 hours is available.
	SCHEDULE SETTING			Creates a working schedule for the monitor to use.
	SCHEDULE LIST			List of schedules.
	DATE & TIME			Sets the date, time, and daylight saving region. Date & time must be set in order for the “SCHEDULE” function to operate.
		YEAR		
		MONTH		
		DAY		

*: The product you purchased may not have this feature.

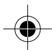

		TIME	
		DAYLIGHT SAVING	
	SCHEDULE RESET		Resets the following settings within the SCHEDULE menu back to factory setting: OFF TIMER, SCHEDULE SETTINGS.
PIP	KEEP PIP MODE*		Allows the monitor to remain in "PIP" mode after powering off. When Power is returned, PIP appears without having to enter the OSM.
	PIP MODE*		Picture-in-Picture
		OFF	OFF
		PIP	PIP
		POP	POP
		SIDE BY SIDE (ASPECT)	SIDE BY SIDE ASPECT
		SIDE BY SIDE (FULL)	SIDE BY SIDE FULL
	PIP SIZE		Selects the size of the sub-picture used in Picture-in-Picture (PIP) mode.
		SMALL	
		MIDDLE	
		LARGE	
	PIP POSITION		Determines where the PIP appears on the screen.
	PIP RESET		Resets PIP options back to factory settings.
OSM	LANGUAGE		Select the language used by the OSM.
		ENGLISH	
		DEUTSCH	
		FRANÇAIS	
		ITALIANO	
		ESPAÑOL	
		SVENSKA	
		日本語	
	OSM TURN OFF		Turns off the OSM after a period of inactivity. The preset choices are 10-240 seconds.
	OSM POSITION		Determines the location where the OSM appears on the screen.
		UP	
		DOWN	
		LEFT	
		RIGHT	
	INFORMATION OSM		Selects whether the information OSM is displayed or not. The information OSM will be displayed when the input signal or source changes. The information OSM will also give a warning when there is no-signal or the signal is out-of range. An interval between 3 to 10 seconds for the Information OSM to appear is available.
	MONITOR INFORMATION		Monitor Information.
	OSM TRANSPARENCY		Set the transparency level of the OSM.
		OFF	
		TYPE1	
		TYPE2	

*: The product you purchased may not have this feature.

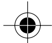

	OSM RESET	Resets the following settings within the OSM menu back to factory setting: OSM TURN OFF, OSM POSITION, INFORMATION OSM, OSM TRANSPARENCY.
MULTI DISPLAY	MONITOR ID	Sets the monitor ID number from 1-26.
	IR CONTROL	Selects the mode of the monitor for use with the infra-red remote control when using the RS-232C daisy chain.
	NORMAL	The monitor will be controlled normally by wireless remote controller.
	PRIMARY	Choose “PRIMARY” for the first monitor within an RS232-C daisy chain.
	SECONDARY	Choose “SECONDARY” for all subsequent monitors within an RS232-C daisy chain.
	LOCK	Prevents the monitor from being controlled by wireless remote controller. To return to normal operation, press the “DISPLAY” button on the remote controller for 5 seconds.
	TILE MATRIX	Allows one image to be expanded and displayed over multiple screens (up to 25) through a distribution amplifier.
	H MONITORS	Number of monitors arranged horizontally.
	V MONITORS	Number of monitors arranged vertically.
	POSITION	Select which section of the tiled image to be displayed on the monitor.
	TILE COMP	Turns the TILE COMP feature on.
	ENABLE	Enables Tile Matrix.
	POWER ON DELAY	Adjusts the delay time between being in “standby” mode and entering “power on” mode. “POWER ON DELAY” can be set between 0 and 50 seconds.
	MULTI DISPLAY RESET	Resets the following settings within the MULTI DISPLAY menu back to factory setting: MONITOR ID, IR CONTROL, TILE MATRIX, POWER ON DELAY.
DISPLAY PROTECTION	POWER SAVE	Sets how long the monitor waits to go into power save mode after a lost signal.
	STANDBY MODE	Lowers power consumption. Note: RS232-C Function is lost when in Eco Standby mode.
	HEAT STATUS	Displays status of the COOLING FAN, BRIGHTNESS and TEMPERATURE.
	FAN CONTROL	Cooling fan reduces the temperature of the display.
	SCREEN SAVER	Use the SCREEN SAVER function to reduce the risk of Image Persistence.
	GAMMA	The display gamma is changed and fixed when “ON” is selected.
	BRIGHTNESS	The brightness is decreased when “ON” is selected.
	MOTION	The screen image is slightly expanded and moves in 4 directions (UP, DOWN, RIGHT, LEFT) at user determined intervals.
	SIDE BORDER COLOR	Adjusts the color of the side borders when a 4:3 image is displayed. Press + button, the bar will become lighter. Press - button, the bar will become darker.
	AUTO BRIGHTNESS INPUT DVI, VGA, RGB/HV only	Adjusts the brightness level according to the input signal.
	CHANGE SECURITY PASSWORD	Allows the security password to be changed. The factory preset password is 0000.
	SECURITY LOCK	Locks the security password.
	DISPLAY PROTECTION RESET	Resets the following settings within the Picture menu back to factory setting: POWER SAVE, STANDBY MODE, FAN CONTROL, SCREEN SAVER, SIDE BORDER COLOR, AUTO BRIGHTNESS.
ADVANCED OPTION	INPUT DETECT except TV input	Selects the method of input detection the monitor uses when more than two input devices are connected.
	NONE	The Monitor will not search the other video input ports.

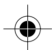
*: The product you purchased may not have this feature.


FIRST DETECT INPUT DVI, VGA, RGB/HV only	When the current video input signal is not present, then the monitor searches for a video signal from the other video input port. If the video signal is present in the other port, then the monitor switches the video source input port to the new found video source automatically. The monitor will not look for other video signals while the current video source is present.
LAST DETECT INPUT DVI, VGA, RGB/HV only	When the monitor is displaying a signal from the current source and a new secondary source is supplied to the monitor, the monitor will automatically switch to the new video source. When current video input signal is not present, the monitor searches for a video signal from the other video input port. If the video signal is present in the other port, then the monitor switches the video source input port to the new found video source automatically.
VIDEO DETECT*	DVD/HD or VIDEO inputs will have priority over DVI, VGA, RGB/HV. When DVD/HD or VIDEO input signal is present the monitor will change and keep to the DVD/DH or VIDEO input.
LONG CABLE ON/OFF INPUT VGA, RGB/HV only	Compensates for image degradation caused from using a long cable.
LONG CABLE MANUAL INPUT VGA, RGB/HV only	Manually compensates for image degradation caused from using a long cable.
RED DELAY	Adjusts the phase of the red signal.
GREEN DELAY	Adjusts the phase of the green signal.
BLUE DELAY	Adjusts the phase of the blue signal.
RED SHARPNESS	Adjusts the performance degradation of the RED signal.
GREEN SHARPNESS	Adjusts the performance degradation of the GREEN signal.
BLUE SHARPNESS	Adjusts the performance degradation of the BLUE signal.
SOG PEAK.	Adjusts the shape of Sync on Green signal.
VIDEO EQ.	Optimize the shape (Tailing) of RED, GREEN and BLUE signals.
SYNC TERMINATE	Selects the terminate resistance for matching the cable impedance.
DVI MODE	Selects the kind of DVI-D equipment which is connected DVI. Select “DVI-PC” when PC or other computer equipment is connected. Select “DVI-HD” when DVD player, which has DVI-D output, is connected.
SCAN CONVERSION	Selects the IP (Interlace to Progressive) conversion function.
PROGRESSIVE	Converts interlaced signals to progressive. This is the default setting.
INTERLACE	Disables IP conversion. This setting is best suited for motion pictures, but increases the risk of image retention.
SCART MODE*	Input mode for devices using SCART connectors.
S-VIDEO MODE*	Selects the S-Video input port function.
PRIORITY	When an S-Video cable is connected to the S-Video input, it will have priority over the composite input port.
SEPARATE	The S-Video port and Composite port can be selected as independent input ports.
COLOR SYSTEM INPUT VIDEO, TV only	The selected Color System depends on the video format of the input signal.
AUTO	Automatically chooses Color System setting based on input signal.
NTSC	
PAL	
SECAM	
4.43NTSC	
PAL-60	
SCAN MODE* INPUT HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV only	Some video formats may require scan conversion in order to best display the image.
OVER SCAN	Image size is larger than what can be displayed. The image edge will appear cropped. Approximately 95% of the image will be shown on the screen.
UNDER SCAN	Image size stays within the display area. The whole image is displayed on the screen.

*: The product you purchased may not have this feature.




	ADVANCED OPTION RESET	Resets the following settings within the ADVANCED OPTION menu back to factory setting: INPUT DETECT, LONG CABLE ON/OFF, LONG CABLE MANUAL, DVI MODE, SCAN CONVERSION, S-VIDEO MODE, SCAN MODE.
	FACTORY RESET	Resets OSM options back to factory settings EXCEPT FOR: CHANGE SECURITY PASSWORD and SECURITY PASSWORD.
TV TUNNER*	REGION	Selects region.
	CHANNEL SEARCH	Automatically stores available channels.
	CHANNEL EDIT	Manually adds or removes channels from TV mode.

*: The product you purchased may not have this feature.

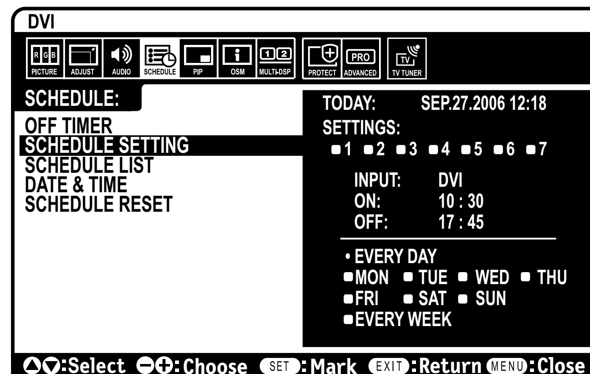
NOTE 1: CREATING A SCHEDULE

The schedule function allows the display to be set to power on and off at different times. Up to seven different schedules can be programmed.

To program the schedule:

1. Enter the SCHEDULE menu. Highlight SCHEDULE SETTING using the up and down buttons. Press the SET or the + button to enter the Settings menu. Highlight the desired schedule number and press set. The box next to the number will turn yellow. The schedule can now be programmed.
2. Use the up and down arrows to highlight INPUT. Use the + and - buttons to choose the input source.
3. After the INPUT source is selected, use the down button to highlight the hours setting in the ON timeslot. Use the + and - buttons to set the hour. Use the up and down buttons to highlight the minutes setting. Use the + and - buttons to set the minutes. Set the OFF time in the same manner.
4. Use the down button to select a day on which the schedule will be enabled. Push the set button to enable. If the schedule is to be ran every day, use the choose EVERY DAY and press the SET button the circle next to EVERY DAY will turn yellow. If a weekly schedule is desired, choose the days of the week using the up and down buttons and pressing SET to select. Then highlight the EVERY WEEK option and press SET.
5. After a schedule is programmed the remaining schedules can then be set. Press MENU to leave the OSM or press EXIT to go back to the previous menu.

Note: If schedules are overlapping then the schedule with the highest number will have priority over the schedule with the lowest number. For example schedule #7 will have priority over schedule #1.



NOTE 2: IMAGE PERSISTENCE

Please be aware that LCD Technology may experience a phenomena known as Image Persistence. Image Persistence occurs when a residual or “ghost” image of a previous image remains visible on the screen. Unlike CRT monitors, LCD monitors’ image persistence is not permanent, but constant images being displayed for a long period of time should be avoided.
To alleviate image persistence, turn off the monitor for as long as the previous image was displayed. For example, if an image was on the monitor for one hour and a residual image remains, the monitor should be turned off for one hour to erase the image.
As with all personal display devices, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommends displaying moving images and using a moving screen saver at regular intervals whenever the screen is idle or turning off the monitor when not in use.

Please set “SCREEN SAVER”, “DATE &TIME” and “SCHEDULE SETTINGS” functions to further reduce the risk of Image persistence.

For long life use of Public Display

< Image Sticking of LCD Panel >

When LCD panel is operated continuously for long hours, a trace of electric charge remains near the electrode inside LCD, and residual or "ghost" image of previous image may be observed. (Image Persistence)
Image Persistence is not permanent, but when fixed image is displayed for long period, ionic impurities inside LCD are accumulated along the displayed image, and it is observed permanently. (Image Sticking)

< Recommendations >

For preventing the fast transition to Image Sticking, and for longer life usage of LCD, following are recommended.

1. Fixed image should not be displayed for long period, and changed to another images with short cycle.
2. When no use, please turn off the monitor by remote control, or use Power Management Function of monitor or use Schedule Function of monitor.
3. Reducing the environmental temperature is effective for long life use.
   When Protection board (glass, acryl) is installed over the LCD surface, enclosed into the box / wall, or stack the monitor, please utilize the temperature sensors inside monitor.
   To reduce the environmental temperature, the monitor should be set Low Brightness or Cooling Fan "ON" by using Screen sever Function.
4. Please use "Screen Saver Mode" of monitor.

Remote Control ID Function

REMOTE CONTROL ID

The remote control included with the display can be used to control up to 26 individual Multeos monitors using what is called the REMOTE CONTROL ID mode. The REMOTE CONTROL ID mode works in conjunction with the Monitor ID, allowing control of up to 26 individual Multeos monitors. For example: if there are many monitors being used in the same area, a remote control in normal mode would send signals to every monitor at the same time Figure 1. Using the remote in REMOTE CONTROL ID mode will only operate one specific monitor within the group Figure 2.

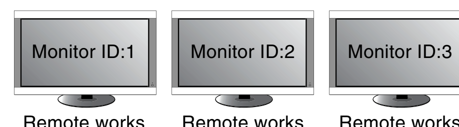


Figure 1
Remote in
Normal mode or
the REMOTE ID
is set to 0

TO SET REMOTE CONTROL ID

While holding down the REMOTE ID SET button on the remote control, use the KEYPAD to input the Monitor ID (1-26) of the display to be controlled via remote. The remote can then be used to operate the monitor having that specific Monitor ID number.
When 0 is selected or when the remote control is in normal mode, all monitors will be operated.

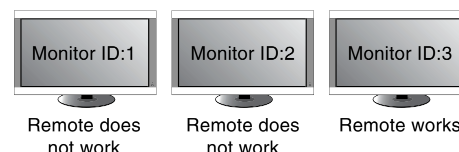


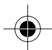
Figure 2
Remote set up to
use REMOTE
ID:3

TO SET REMOTE CONTROL ID

ID Mode - To enter ID Mode press the REMOTE ID SET button and hold down for 2 seconds.
Normal Mode - To return to Normal Mode press the REMOTE ID RESET button and hold down for 2 seconds.

In order for this feature to work properly, the display must be assigned a Monitor ID number. The Monitor ID number can be assigned under the MULTI DISPLAY menu in the OSM (See page 27).

Press the “DISPLAY” button on the remote to bring up the Information OSM. The Information OSM shows the monitor ID number and other information such as signal type, zoom method, etc.


This LCD monitor can be controlled via personal computer or wireless remote control using an RS-232C connection.

MONITOR ID and IR CONTROL

Using one PC or one infrared wireless controller, up to 26 individual M40/M46 monitors can be controlled through a daisy chain via RS-232C connection.

1. Connect PC and M40/M46.

Connect a PC's RS-232C control output to the M40/M46's RS-232C input. You can then connect the RS-232C output from the M40/M46 to another M40/M46's RS-232C input. Up to 26 monitors can be connected using RS232-C.

2. Set Monitor ID and IR Control mode.

For proper operation, the Monitor ID should be set in the OSM menu of each monitor that is in the chain. The Monitor ID can be set under the "MULTI DISPLAY" menu in the OSM. The Monitor ID number can be set within a range from 1 to 26. No two monitors should share the same Monitor ID number. It is recommended to number each monitor in a daisy chain sequentially from 1. The first monitor in the daisy chain is designated as the primary monitor. Subsequent monitors with the chain are secondary monitors.

In the "ADVANCED OPTION" menu on the first monitor in the RS232-C daisy chain set the "IR CONTROL" to "PRIMARY".

Set the "IR CONTROL" to "SECONDARY" on all other monitors.

3. Press the "DISPLAY" button on the remote control while aiming at the "PRIMARY" monitor. The Information OSM will be shown at top left side of the screen.

Monitor ID: Displays the ID number of the current monitor within the daisy chain.

Target ID: Displays the ID number of the monitor that to be controlled via daisy chain from the current monitor.

Press the "+" or "-" buttons to change the "Target ID" to show the ID number of the monitor to be controlled. To control the entire daisy chained monitors simultaneously, select "ALL" as the "Target ID."

Note: If the monitor is in ECO Standby mode, RS232-C functionality is stopped.

4. Use the wireless remote controller to control the "SECONDARY" monitor while aiming at the "PRIMARY" monitor.

The "MENU OSM" will appear on the selected target monitor.

NOTE: If the "ID No." mode select OSM is showing, press the "DISPLAY" button on the remote control while pointing at the "PRIMARY" monitor to clear this OSM.

HINT: If you lost control due to the incorrect setting of "IR CONTROL", pressing the "DISPLAY" button on the remote control for 5 or more seconds will reset the "IR CONTROL" menu to "NORMAL" function.

Troubleshooting

No picture

- The signal cable should be completely connected to the display card/computer.
- The display card should be completely seated in its slot.
- Front Power Switch and computer power switch should be in the ON position.
- Check to make sure that a supported mode has been selected on the display card or system being used. (Please consult display card or system manual to change graphics mode.)
- Check the monitor and your display card with respect to compatibility and recommended settings.
- Check the signal cable connector for bent or pushed-in pins.

Power Button does not respond

- Unplug the power cord of the monitor from the AC outlet to turn off and reset the monitor.

Image persistence

- Please be aware that LCD Technology may experience a phenomenon known as Image Persistence. Image Persistence occurs when a residual or “ghost” image of a previous image remains visible on the screen. Unlike CRT monitors, LCD monitors’ image persistence is not permanent, but constant images being displayed for a long period of time should be avoided. To alleviate image persistence, turn off the monitor for as long as the previous image was displayed. For example, if an image was on the monitor for one hour and a residual image remains, the monitor should be turned off for one hour to erase the image.

NOTE: As with all personal display devices, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommends displaying moving images and using a moving screen saver at regular intervals whenever the screen is idle or turning off the monitor when not in use.

Image is unstable, unfocused or swimming is apparent

- Signal cable should be completely attached to the computer.
- Use the OSM Image Adjust controls to focus and adjust display by increasing or decreasing the fine adjustment. When the display mode is changed, the OSM Image Adjust settings may need to be re-adjusted.
- Check the monitor and your display card with respect to compatibility and recommended signal timings.
- If your text is garbled, change the video mode to non-interlace and use 60Hz refresh rate.

Image of component signal is greenish

- Check to see if the DVD/HD input connector is selected.

LED on monitor is not lit
(no green or red colour can be seen)

- Power Switch should be in the ON position and power cord should be connected.
- Make certain the computer is not in a power-saving mode (touch the keyboard or mouse).

RED LED on monitor is blinking

- A certain failure might have occurred, please contact your nearest authorized NEC DISPLAY SOLUTIONS service facility.

Display image is not sized properly

- Use the OSM Image Adjust controls to increase or decrease the coarse adjustment.
- Check to make sure that a supported mode has been selected on the display card or system being used. (Please consult display card or system manual to change graphics mode.)

Selected resolution is not displayed properly

- Use OSM Display Mode to enter Information menu and confirm that the appropriate resolution has been selected. If not, select corresponding option.

No Sound

- Check to see if speaker cable is properly connected.
- Check to see if mute is activated.
- Check to see if volume is set at minimum.

Remote Control is not available

- Check the Remote Control’s batteries status.
- Check if batteries are inserted correctly.
- Check if the Remote Control is pointing at the monitor’s remote sensor.
- Check the Remote Control Mode status.
- The remote control system may not function when direct sunlight or strong illumination strikes the remote control sensor of the LCD monitor, or when there is an object in the path.

“SCHEDULE”/“OFF TIMER” function is not working properly

- The “SCHEDULE” function will be disabled when the “OFF TIMER” is set.
- If the “OFF TIMER” function is enable and the power to the LCD monitor is turned off if the power supply is interrupted unexpectedly, then the “OFF TIMER” will be reset.

PIP (Picture In Picture) does not work

- Check the resolution of the input signal. PIP does not work with all types of “1080i” input signals. The PIP function will work with 1080p signals.

RS232-C is not working

- Make sure the monitor is not in “Eco Standby” mode (see page 27).

Snowy Picture, Poor Sound in TV

- Check antenna/cable connection. Use new cable if necessary.

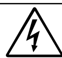
Interference in TV

- Check components for shielding, move away from monitor if necessary.

Either light vertical or horizontal stripes may appear, depending on the specific display pattern. This is no product fault or degradation.

Rejstřík

Důležité informace



VAROVÁNÍ



CHRAŇTE ZAŘÍZENÍ PŘED DEŠTĚM A VLHKEM. ZABRÁNÍTE TAK NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. POLARIZOVANOU ZÁSTRČKU ZAŘÍZENÍ NEPOUŽÍVEJTE V ZÁSUVCE PRODLUŽOVACÍ ŠŇŮRY NEBO JINÉ ZÁSUVCE, POKUD KOLÍKY NELZE ZCELA ZASUNOUT.

UVNITŘ ZAŘÍZENÍ SE NACHÁZÍ VYSOKONAPĚTOVÉ KOMPONENTY, PROTO SKŘÍŇ NEOTEVÍREJTE. SERVIS PŘENECHEJTE KVALIFIKOVANÝM OSOBÁM.



UPOZORNĚNÍ



UPOZORNĚNÍ: PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM ZKONTROLUJTE, ZDA JE NAPÁJECÍ ŠŇŮRA ODPOJENA ZE ZÁSUVKY. NAPÁJENÍ ZAŘÍZENÍ ZCELA PŘERUŠÍTE ODPOJENÍM NAPÁJECÍ ŠŇŮRY ZE SÍŤOVÉ ZÁSUVKY (NEODSTRAŇUJTE KRYT). UVNITŘ SE NENACHÁZEJÍ DÍLY, DO KTERÝCH UŽIVATEL MŮŽE ZASAHOVAT. SERVIS PŘENECHEJTE KVALIFIKOVANÝM OSOBÁM.



Tento symbol upozorňuje uživatele na neizolované napětí v zařízení, jež může být dostatečně vysoké, aby způsobilo úraz elektrickým proudem. Jakýkoli kontakt s libovolným dílem uvnitř zařízení je proto nebezpečný.



Tento symbol upozorňuje uživatele na důležitou literaturu dodanou společně s tímto zařízením týkající se provozu a údržby zařízení. Chcete-li předejít problémům, pečlivě si tyto materiály přečtěte.

Prohlášení

Prohlášení výrobce

Výrobce tímto prohlašuje, že barevný monitor MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4) je v souladu s požadavky

Council Directive 73/23/EEC:
- EN 60950-1

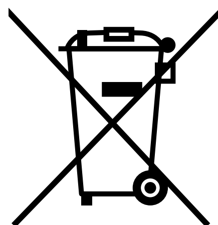
Council Directive 89/336/EEC:
- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

a je opatřen označením



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

Likvidace starých produktů NEC



V rámci Evropské unie

Legislativa EU v rámci implementace v jednotlivých členských států vyžaduje, aby použité elektrické a elektronické produkty označené symbolem vlevo byly likvidovány odděleně od běžného domovního odpadu. To zahrnuje monitory a elektrické příslušenství, jako jsou signální a napájecí kabely. Při likvidaci takových produktů prosím postupujte podle pokynů místních úřadů a případně se dotažte prodejce, u nějž jste produkt zakoupili; nebo postupujte podle případné smlouvy uzavřené mezi vámi a společností NEC.

Toto označení elektrických a elektronických produktů se vztahuje pouze na stávající členské státy Evropské unie.

Mimo Evropskou unii

Chcete-li provést likvidaci použitých elektrických a elektronických produktů mimo Evropskou unii, obraťte se laskavě na místní úřady a zjistěte si správný postup.

Bezpečnostní pokyny, údržba a doporučení pro provoz

CHCETE-LI DOSÁHNOUT OPTIMÁLNÍ FUNKCE MULTIFUNKČNÍHO MONITORU, ŘIDTE SE PŘI INSTALACI A PROVOZU NÁSLEDUJÍCÍMI POKYNY:

- **MONITOR NEOTVÍREJTE.** Uvnitř monitoru nejsou žádné součásti, které by mohl uživatel opravit sám. Při otvírání nebo odstraňování krytů se vystavujete nebezpečí úrazu elektrickým proudem a jiným rizikům. Veškeré zásahy tohoto druhu přenechejte odborníkům.
- Dbejte, aby se do monitoru nedostaly tekutiny, a nepoužívejte jej v blízkosti vodního zdroje.
- Do mezer skříně nevsunujte žádné předměty. Mohly by přijít do kontaktu s místy s vysokým napětím, což může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo selhání zařízení.
- Na napájecí šňůru nepokládejte žádné těžké předměty. Poškození šňůry může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Neumísťujte výrobek na šikmé ani nestabilní vozíky, stojany nebo stoly; monitor se může pádem vážně poškodit.
- K připojení monitoru MULTEOS ke zdroji napájení 220–240 V v Evropě použijte napájecí šňůru dodávanou s monitorem.
- Ve Velké Británii k tomuto monitoru používejte pouze schválenou šňůru BS se zalitou zástrčkou a s černou pojistkou (13A). Není-li napájecí šňůra přibalena k monitoru, spojte se prosím s dodavatelem.
- K připojení monitoru MULTEOS ke zdroji napájení 220–240 V v Austrálii použijte napájecí šňůru dodávanou s monitorem. Pokud napájecí šňůra nebyla dodána se zařízením, obraťte se na prodejce.
- Ve všech ostatních případech používejte napájecí šňůru, která se shoduje se střídavým napětím zásuvky a která vyhovuje bezpečnostním předpisům dané země.
- Neumísťujte na monitor žádné předměty a nepoužívejte monitor mimo uzavřené místnosti.
- Fluorescenční trubice v displeji obsahuje rtuť. Při likvidaci této trubice se řiďte normami a předpisy místních úřadů.
- Neohýbejte, nezkrucujte ani jinak nepoškozujte napájecí šňůru.
- Pokud se sklo rozbije, buďte opatrní.
- Nezakrývejte větrací otvory na monitoru.
- Nepoužívejte monitor na příliš teplém, vlhkém, prašném nebo mastném místě.
- Jestliže dojde k poškození monitoru nebo jeho skla, buďte opatrní a nedotýkejte se tekutých krystalů.
- Zajistěte kolem monitoru odpovídající odvětrávání, aby se nepřehříval. Nezakrývejte větrací otvory a neumísťujte monitor do blízkosti topidel a jiných tepelných zdrojů. Nepokládejte na monitor žádné předměty.
- K odpojení napájení systému slouží zejména konektor napájecí šňůry. Monitor je třeba umístit v blízkosti elektrické zásuvky, která je snadno přístupná.
- Při dopravě a manipulaci zacházejte se zařízením opatrně. Obal uschovejte pro případnou přepravu.
- Při dopravě a manipulaci zacházejte se zařízením opatrně. Obal uschovejte pro případnou přepravu.
- Pokud používáte ventilátor nepřetržitě, doporučujeme otvory čistit alespoň jedenkrát do měsíce.

V níže popsaných případech je nutno monitor okamžitě odpojit od napájení a přivolat odborného technika:

- Pokud došlo k poškození napájecí šňůry.
- Pokud do monitoru vnikla kapalina nebo monitor upadnul na zem.
- Pokud byl monitor vystaven dešti nebo vodě.
- Pokud monitor upadnul nebo byla poškozena jeho skříň.
- Pokud monitor řádně nefunguje, přestože jste dodrželi všechny provozní pokyny.

Provozní pokyny

- Pro dosažení optimálního výkonu nechejte monitor 20 minut zahřát.
- Při práci zaměřujte zrak pravidelně na nějaký předmět vzdálený nejméně 1,5 m, sníží se tak namáhání vašeho zraku. Často mrkejte.
- Pro minimalizaci odlesků a odrazů displej umístěte pod úhlem asi 90° od okna a jiného světelného zdroje.
- Povrch monitoru LCD čistěte jemnou látkou, která nepouští vlákna a nemůže monitor odřít. Nepoužívejte čisticí roztoky nebo čisticí přípravky na sklo!
- Jas, kontrast a ostrost nastavte tak, aby byla zajištěna optimální čitelnost.
- Nezobrazujte nehybné vzory na dlouhou dobu, abyste zabránili dosvitu obrazu (magnetické zpoždění obrazu).
- Choďte pravidelně na prohlídky k očnímu lékaři.

Ergonomika

Pro maximální pohodlí doporučujeme:

- Při použití standardního signálu využívejte výrobcem nastavenou velikost a polohu.
- Použijte předvolbu nastavení barev.
- Používejte neprokládaný signál.
- Nepoužívejte primárně modrou barvu na tmavém pozadí; je špatně vidět a způsobuje únavu očí v důsledku nedostatečného kontrastu.

Čištění displeje

- Je-li displej zaprášený nebo znečištěný, opatrně jej otřete měkkou látkou.
- K čištění displeje nepoužívejte tvrdé materiály.
- Na displej netlačte.
- Nepoužívejte čisticí prostředek OA, může způsobit zhoršení povrchu displeje, a tím snížení kvality obrazu.

Čištění skříně

- Odpojte napájecí kabel.
- Opatrně otřete skříň měkkou látkou.
- Můžete použít látku navlhčenou v neutrálním čisticím prostředku s vodou. Potom však skříň do sucha otřete.

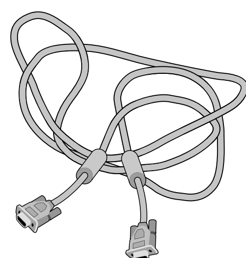
POZNÁMKA: Povrch skříně se skládá z několika druhů plastů. NEPOUŽÍVEJTE benzen, ředidla, zásadité čisticí prostředky, alkohol, prostředky na čištění skla, vosky, lešticí prostředky, mýdlový prášek ani insekticidy. Nesmí dojít k dlouhodobějšími kontaktu gumy nebo vinylu se skříní. Tyto druhy tekutin a materiálů mohou porušit nátěr.

Česky

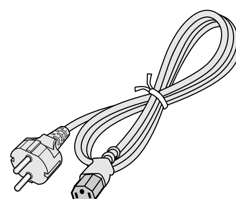
Obsah

Krabice* s monitorem MULTEOS M40/MULTEOS M46 obsahuje následující položky:

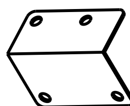
- monitor LCD s podstavcem,
- síťová šňůra,
- kabel pro obrazový signál,
- uživatelská příručka,
- dálkový ovladač a baterie typu AA,
- 3 svorka,
- 5 šrouby (M 4 x 8 mm),
- CD-ROM
- kryt hlavního vypínače.



Kabel pro obrazový signál
(kabel D-SUB na D-SUB)



Napájecí šňůra



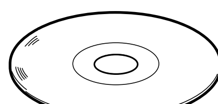
Kryt hlavního vypínače



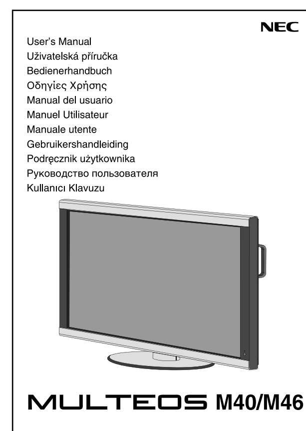
5 šrouby (M 4 x 8 mm)



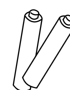
3 svorka



CD-ROM



Uživatelská příručka



Dálkový ovladač a baterie typu AA
(Zakoupený produkt obsahuje jeden z následujících dálkových ovládacích prvků)

* Pokud displej budete používat s podstavcem, montáž proveďte, pokud možno, po vybalení.

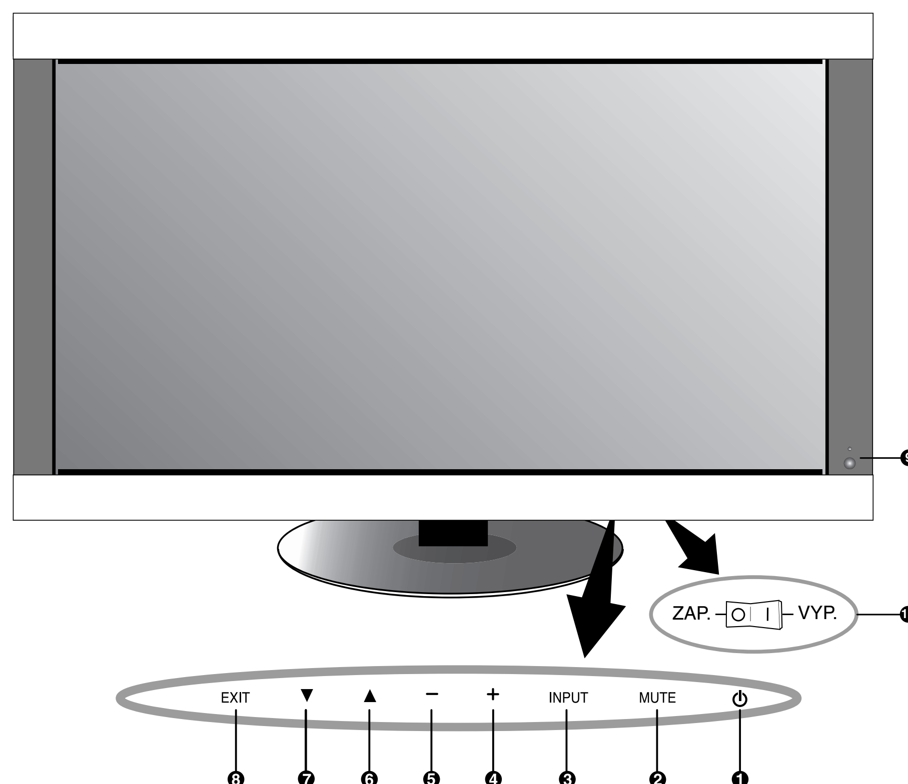
* Původní karton a balicí materiál si uschovejte pro případnou přepravu monitoru.

Následující součásti lze instalovat jako doplňky.

- externí reproduktor

Názvy a funkce jednotlivých součástí

Ovládací panel



❶ Tlačítko POWER (⏻)

Slouží k zapnutí a vypnutí zařízení. Viz také stranu 20.

❷ Tlačítko MUTE

Slouží k zapnutí a vypnutí zvuku.

❸ Tlačítko INPUT

Slouží k nastavení (funkce SET) v nabídkách na obrazovce. (Slouží k přepínání mezi režimy [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] nebo [TV]). Režim [S-VIDEO] lze povolit zvolením režimu "SEPARATE" (Oddělený) v nabídce OSM nebo připojením kabelu "S-VIDEO" se signálem "S-VIDEO" a zvolením "PRIORITY" MODE (Režim priority). Viz stranu English-28.

❹ Tlačítko PLUS (+)

Slouží ke zvýšení hodnot v nabídkách na obrazovce.
Pokud není nabídka na obrazovce aktivní, zvyšuje hlasitost.

❺ Tlačítko MINUS (-)

Slouží ke snížení hodnot v nabídkách na obrazovce.
Pokud není nabídka na obrazovce aktivní, snižuje hlasitost.

❻ Tlačítko UP (▲)

Aktivuje nabídku na obrazovce, pokud byla vypnutá.
Slouží jako tlačítko ▲, které přesune zvýrazněnou položku nahoru nebo provede výběr v nabídce na obrazovce.

❼ Tlačítko DOWN (▼)

Aktivuje nabídku na obrazovce, pokud byla vypnutá.
Slouží jako tlačítko ▼, které přesune zvýrazněnou položku dolů nebo provede výběr v nabídce na obrazovce.

❽ Tlačítko EXIT

Aktivuje nabídku na obrazovce, pokud byla vypnutá.
Slouží k návratu na předchozí nabídku.

❾ Senzor dálkového ovládání a indikátor napájení

Přijímá signál z dálkového ovladače (pokud jej používáte). Viz také stranu 8.
Svítí zeleně, když je aktivní LCD monitor. Svítí červeně, když je monitor v režimu POWER OFF (vypnuto – pohotovostní režim ECO). Svítí žlutě, když je displej v režimu POWER OFF (vypnuto - pohotovostní režim). Bliká žlutě, když je monitor v úsporném režimu. Střídavě bliká zeleně a žlutě, když je monitor v pohotovostním režimu a je povolena funkce SCHEDULE SETTINGS (Plánovač nastavení). V případě selhání komponenty monitoru bude blikat červeně.

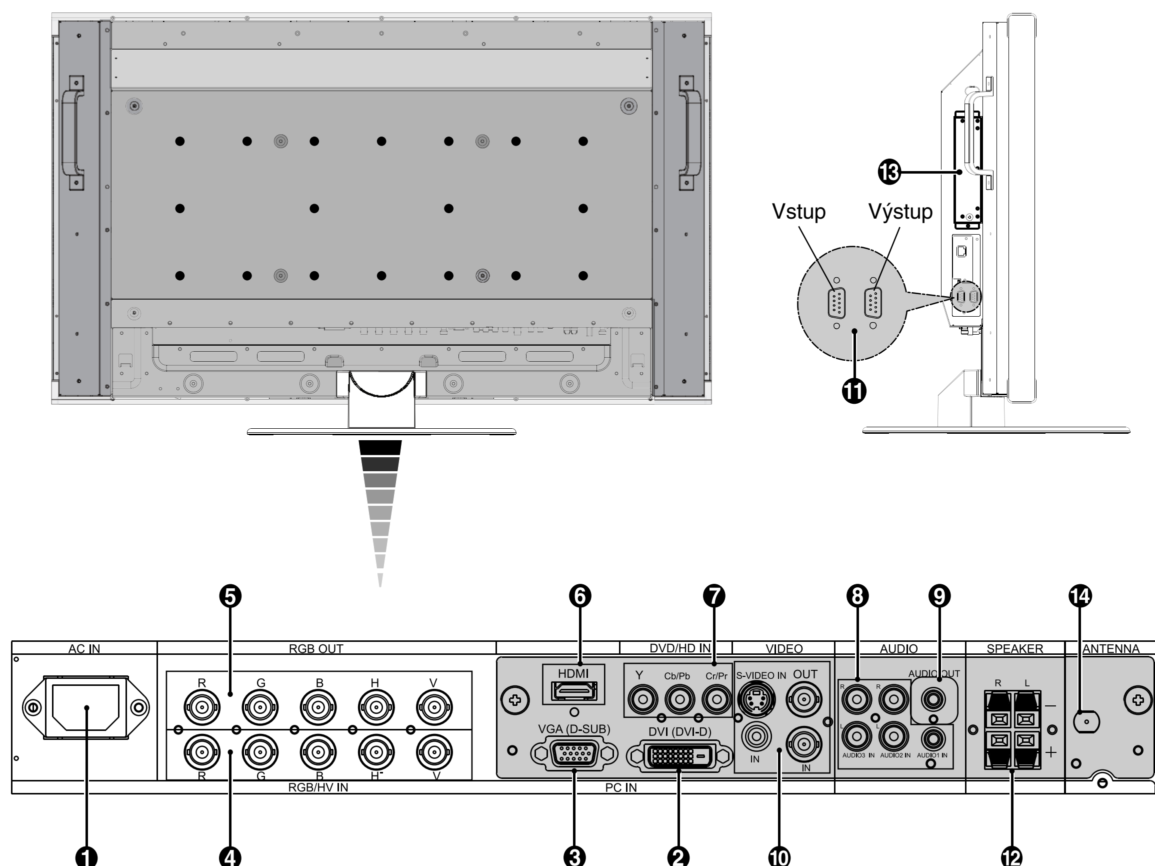
❿ Hlavní vypínač

Vypínač hlavního napájení.

Režim uzamčení ovládacích tlačítek

Tento ovládací prvek zcela uzamkne přístup ke všem funkcím ovládacích tlačítek. Pokud chcete funkci uzamčení aktivovat, stiskněte současně tlačítka "▼" a "▲" a podržte je alespoň tři sekundy. Chcete-li uživatelský režim obnovit, stiskněte současně tlačítka "▼" a "▲" a podržte je déle než tři sekundy.

Zadní panel



❶ Konektor vstupu napájení AC IN
Slouží k připojení napájecí šňůry.

❷ Vstupní konektor DVI (DVI-D)
Vstup digitálního signálu RGB z počítače nebo zařízení HDTV s digitálním výstupem RGB.

* Tento konektor nepodporuje analogový vstup.

❸ Vstupní konektor VGA (15kolíková zdířka mini D-SUB)
Slouží ke vstupu analogového signálu RGB z počítače nebo jiného zařízení s konektorem RGB.

❹ Vstupní konektor RGB/HV [R, G, B, H, V] (BNC)
Slouží ke vstupu analogového signálu RGB z jiného zařízení s konektorem RGB.
Také slouží k připojení jiných zařízení jako např. přehrávač DVD nebo přehrávač optických disků HDTV. Ke konektoru G lze připojit signál synchronizace Sync-on-Green.

❺ Výstupní konektor RGB/HV (BNC)
Slouží k výstupu signálu ze vstupního konektoru RGB/HV do vstupního konektoru nezávislého zařízení.

❻ Konektor HDMI*
Slouží ke vstupu digitálního signálu HDMI.

❼ Konektor DVD/HD (RCA)*
Slouží k připojení přehrávače DVD, zařízení HDTV nebo přehrávače laserových disků.

❽ Vstupní zvukové konektory AUDIO IN 1, 2, 3*
Slouží ke vstupu zvukového signálu z jiných zařízení, např. videopřehrávače nebo přehrávače DVD.

❾ ZVUKOVÝ VÝSTUP AUDIO OUT*
Slouží k výstupu zvukového signálu ze zvukových konektorů AUDIO 1, 2, 3, HDMI nebo TV do externího zařízení (stereofonní přijímač, zesilovač, apod.).

❿ Konektor pro VIDEO VÝSTUP A VSTUP*
Vstupní konektory obrazového signálu VIDEO IN (BNC a RCA): Slouží ke vstupu složeného obrazového signálu. Konektory BNC a RCA nejsou k dispozici současně. (Použijte pouze jeden vstup.)
Výstupní konektor obrazového signálu VIDEO OUT (BNC): Slouží k výstupu složeného obrazového signálu ze vstupu obrazového signálu VIDEO IN.
Vstupní konektor S-VIDEO IN (4kolíková zdířka DIN):
Viz stranu English-28, NASTAVENÍ REŽIMU S-VIDEO.

⓫ EXTERNÍ OVLÁDACÍ PRVEK (9kolíková zdířka mini D-SUB)
Vstupní konektor: Chcete-li řídit funkce rozhraní RS-232C, připojte vstup RS-232C k externímu zařízení, jako je například počítač.
Výstupní konektor: Slouží k připojení výstupu rozhraní RS-232C. Umožňuje propojit více monitorů Multeos pomocí sériového propojení rozhraním RS-232C.

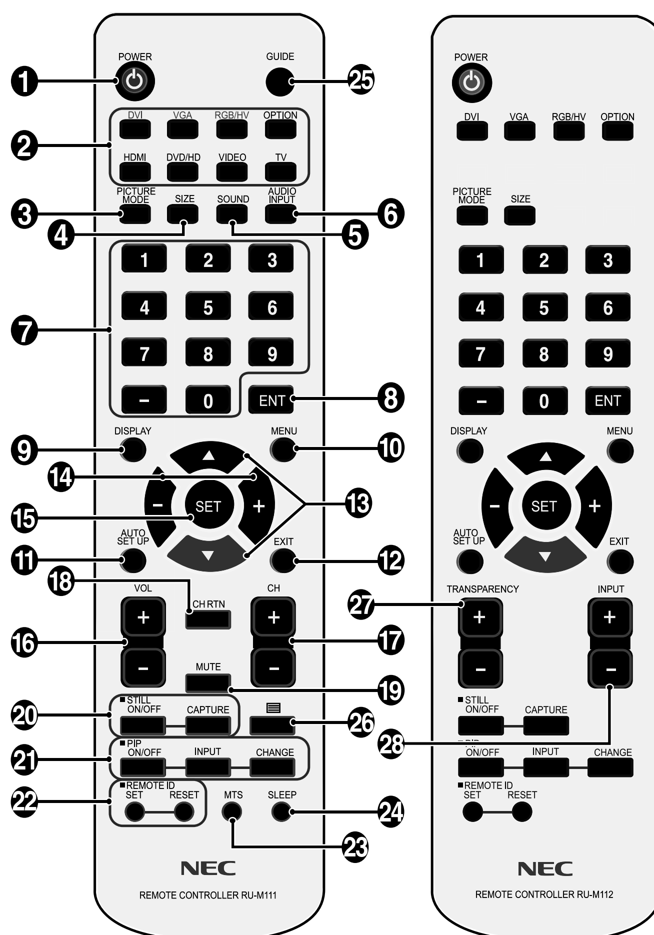
⓬ KONEKTOR VNůJŠÍHO REPRODUKTORU*
Výstup zvukového signálu ze zvukových konektorů AUDIO 1, 2, 3, HDMI nebo TV.
Poznámka: Tato svorka reproduktoru je určena pro reproduktor 15 W + 15 W (8 ohmů).

⓭ Zásuvka na desce pro volitelné doplňky
Zásuvka určená k připojení doplňků k desce. Další informace vám sdělí prodejce.

⓮ Anténní vstup*
Slouží k připojení antény nebo televizního signálu.

*: Zakoupený produkt nemusí obsahovat tuto funkci.

Bezdrátový dálkový ovladač



(Zakoupený produkt obsahuje jeden z následujících dálkových ovládacích prvků)

❶ Tlačítko POWER

Slouží k zapnutí a vypnutí zařízení.

* Pokud indikátor napájení nesvítí, nebudou ovládací prvky fungovat.

❷ Tlačítko INPUT*

Slouží k výběru vstupního signálu, [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] nebo [TV].
Režim [S-VIDEO] lze povolit zvolením režimu “SEPARATE” (Oddělený) v nabídce OSM nebo připojením kabelu “S-VIDEO” se signálem “S-VIDEO” a zvolením “PRIORITY MODE” (Režim priority). Viz stranu English-28.

❸ Tlačítko PICTURE MODE

Slouží k výběru režimu obrazu [HIGHBRIGHT] (vysoký jas), [STANDARD] (standard), [sRGB] nebo [CINEMA] (kino).
Viz stranu 21.

HIGHBRIGHT (vysoký jas): pro pohyblivý obraz, například filmy na discích DVD.
STANDARD (standardní): pro obrázky.
sRGB: pro text.
CINEMA (kino): pro filmy.

❹ Tlačítko SIZE

Slouží k nastavení velikosti obrazu [FULL] (Úplný), [NORMAL] (Normální), [WIDE] (Široký) a [ZOOM] (Měřítko). Viz stranu 21.

❺ Tlačítko SOUND*

Slouží k zapnutí efektu umělého prostorového zvuku.

❻ Tlačítko AUDIO INPUT*

Slouží k výběru vstupních zdrojů zvuku [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI] a [TV].

❼ KLÁVESNICE

Stisknutím nastavíte nebo změníte heslo, přepnete kanál nebo nastavení funkce REMOTE ID (Identifikace ovladače).

❽ Tlačítko ENT

Slouží k přepínání kanálů.

❾ Tlačítko DISPLAY

Slouží k zapnutí a vypnutí nabídky na obrazovce.
Viz stranu 21.

❿ Tlačítko MENU

Slouží k zapnutí a vypnutí režimu nabídek.

⓫ Tlačítko AUTO SETUP

Slouží k otevření nabídky automatického nastavení.
Viz stranu English-24.

⓬ Tlačítko EXIT

Slouží k přechodu na předchozí obrazovku nabídek.

⓭ Tlačítko UP/DOWN (Nahoru nebo dolů)

Slouží jako tlačítko ▲ ▼, které přesune zvýrazněnou položku nahoru nebo dolů nebo provede výběr v nabídce na obrazovce.
Malá obrazovka “obrazu v obraze” se přesune nahoru nebo dolů.

⓮ Tlačítko MINUS/PLUS (+/-)

Slouží ke snížení nebo zvýšení hodnoty nastavení v nabídce na obrazovce. Malá obrazovka “obrazu v obraze” se přesune doleva nebo doprava.

⓯ Tlačítko SET

Slouží k provedení výběru.

⓰ Tlačítko VOLUME UP/DOWN (Zvýšit nebo snížit hlasitost)

Slouží ke zvýšení nebo snížení hlasitosti.

⓱ Tlačítko CH +/-*

Slouží k přepínání kanálů nahoru a dolů.

⓲ Tlačítko CH RTN*

Slouží k návratu na předchozí kanál.

⓳ Tlačítko MUTE*

Slouží k zapnutí a vypnutí zvuku.

⓴ Tlačítko STILL

Tlačítko ON/OFF: Slouží k zapnutí a vypnutí režimu statického obrazu.
Tlačítko STILL CAPTURE: Slouží k sejmutí statického obrazu.

*: Zakoupený produkt nemusí obsahovat tuto funkci.

㉑ Tlačítko PIP (obraz v obraze)

Tlačítko ON/OFF: Přepíná mezi režimy zobrazení PIP-ON/POP-ON/OFF, vedle sebe (poměr stran) a vedle sebe (plný obraz). Viz stranu English-26.
Tlačítko INPUT: Slouží k výběru vstupního signálu režimu “obraz v obraze”.
Tlačítko CHANGE: Slouží k záměně hlavního a vnořeného obrázku.

		Vedlejší obraz						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDEO	TV
Hlavní obraz	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

㉒ Tlačítko REMOTE ID

Aktivuje funkci REMOTE ID (identifikace ovladače).

㉓ Tlačítko MTS*

Slouží k zapnutí vícekanálového zvuku televizního signálu.

㉔ Tlačítko SLEEP*

Slouží k nastavení časovače vypnutí.

㉕ Tlačítko GUIDE*

Používá se v režimu TELETEXT. Viz stranu 19.

㉖ Tlačítko ☰*

Ovládání režimu TELETEXT. Viz stranu 19.

㉗ Tlačítko TRANSPARENCY*

Slouží k nastavení průhlednosti nabídky na obrazovce.

㉘ Tlačítko INPUT*

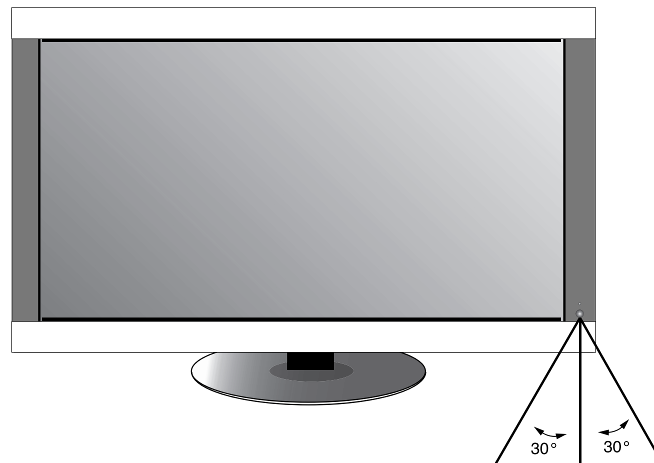
Slouží k přepínání mezi dostupnými vstupy signálu.

*: Zakoupený produkt nemusí obsahovat tuto funkci.

Provozní dosah dálkového ovladače

Nasměrujte horní konec dálkového ovladače na senzor dálkového ovládání na monitoru a stiskněte tlačítko.

Dálkový ovladač používejte ve vzdálenosti do 7 metrů od senzoru dálkového snímače na displeji a ve vzdálenosti do 3,5 metrů dodržte vodorovný i svislý úhel do 30°.



Upozornění: Systémy dálkového ovládání nemusejí pracovat, pokud senzor na displeji bude vystaven přímému slunečnímu záření nebo silnému zdroji světla nebo pokud bude v cestě překážka.

Zacházení s dálkovým ovladačem

- Nevystavujte ovladač silným otřesům.
- Zabraňte kontaktu ovladače s vodou nebo jinou tekutinou. Pokud je dálkový ovladač vlhký nebo mokrý, ihned jej osušte.
- Nevystavujte ovladač horku a páře.
- Dálkový ovladač otevírejte jen při vkládání baterií.

Instalace

Montáž

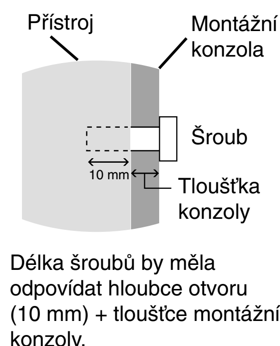
Montáž monitoru NEPROVÁDĚJTE samostatně. O provedení montáže požádejte prodejce. Instalaci by měl provádět školený, kvalifikovaný technik. Prohlédněte si místo, kam chcete zařízení umístit. Montáž na stěnu nebo na strop je provedena na odpovědnost zákazníka. Ne všechny zdi nebo stropy jsou schopné unést hmotnost zařízení. Záruka na výrobek se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací, modifikací nebo živelnou pohromou. Při nedodržení těchto doporučení může dojít ke zrušení záruky.

NEZAKRÝVEJTE ventilační otvory montážním nebo jiným příslušenstvím.

Určeno kvalifikovaným pracovníkům společnosti NEC:
Aby se zajistila bezpečnost instalace, použijte při montáži dvě a více konzol. Připevněte zařízení alespoň ke dvěma bodům v místě instalace.

Při montáži na stěnu nebo na strop přihlédněte k následujícím doporučením

- Při používání montážního příslušenství, které není schváleno společností NEC, musí být způsob montáže tohoto příslušenství kompatibilní s normou VESA (FDMlv1).
- Společnost NEC doporučuje používat šrouby velikosti M6 (10 mm + tloušťka konzoly na délku). Pokud budete používat šrouby delší než 10 mm, zkontrolujte hloubku díry. (Doporučená utahovací síla: 470 – 635 N•cm) Společnost NEC doporučuje používat montážní vybavení, které odpovídá severoamerickému standardu UL1678.

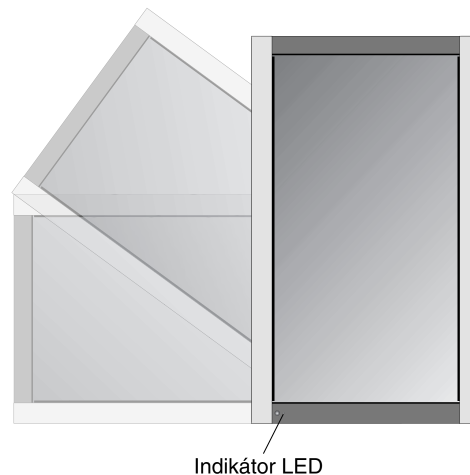


Délka šroubů by měla odpovídat hloubce otvoru (10 mm) + tloušťce montážní konzoly.

- Před montáží si prohlédněte místo pro instalaci a ujistěte se, že unese hmotnost zařízení a nebude v tomto ohledu hrozit jeho poškození.
- Podrobnější informace naleznete v pokynech k instalaci montážního příslušenství.

Orientace

- Pokud chcete monitor používat v orientaci na výšku, měl by být otočen doprava tak, aby se jeho levá strana nacházela nahoře a indikátor displeje se nacházel dole. Tak bude umožněno řádné větrání a prodlouží se životnost monitoru. Nedostatečné odvětrávání může zkrátit životnost monitoru.



Umístění

- Stěna a strop musí být schopné unést monitor a montážní příslušenství.
- Monitor NEINSTALUJTE na místě, kde může přijít do kontaktu s dveřmi nebo bránou.
- Monitor NEINSTALUJTE na místě, kde bude vystaven silným otřesům a prachu.
- Monitor NEINSTALUJTE v blízkosti hlavního přívodu elektrického proudu v budově.
- Monitor neinstalujte na místě, kde jej lze snadno uchopit nebo se lze na něj nebo montážní příslušenství pověsit.
- Při montáži v rohovém místě, jako je zeď, nechejte alespoň 10 cm volného místa mezi monitorem a zdí, aby bylo umožněno řádné odvětrávání.
- Zajistěte kolem monitoru odpovídající odvětrávání, aby se nepřehříval a vzduch byl odváděn od zařízení a montážního příslušenství.

Montáž na strop

- Ujistěte se, že je strop dostatečně pevný, aby dlouhodobě unesl hmotnost zařízení a montážního příslušenství a aby upevnění odolalo v případě zemětřesení, nenadálých otřesů a dalšího působení vnějších sil.
- Ujistěte se, že je zařízení připevněno k pevnému objektu umístěnému u stropu, například k nosníku. Zajistěte monitor pomocí šroubů, pružných podložek, podložek a matic.
- NEPŘIPEVŇUJTE monitor na místa, kde se nenachází vnitřní podpůrná konstrukce. Při montáži NEPOUŽÍVEJTE dřevěné šrouby nebo kotevní šrouby. Zařízení NEPŘIPEVŇUJTE k závěsným držákům.

Údržba

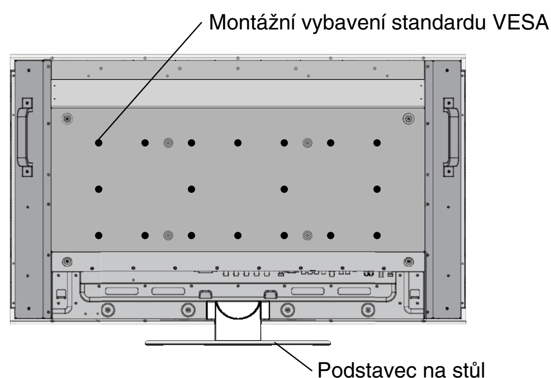
- Pravidelně kontrolujte uvolněné šrouby, mezery, deformace nebo jiné potíže, které se mohou u montážního příslušenství vyskytnout. Pokud zjistíte závadu, kontaktujte kvalifikovaného pracovníka nebo servis.
- Pravidelně kontrolujte montážní umístění, zda nejeví známky poškození nebo oslabení, které se mohou postupem času vyskytnout.

Připevnění montážního příslušenství

Monitor je určen k použití s montážní sadou vyhovující normě VESA.

1. Připevnění montážního příslušenství

Montážní příslušenství lze připevnit ve chvíli, kdy se monitor nachází ve svislé poloze a je umístěn na podstavci na stůl (Obrázek 1). Během připevnění příslušenství dávejte pozor, ať monitor nepřevrátíte. Po připevnění příslušenství lze podstavec odebrat (Obrázek 3).



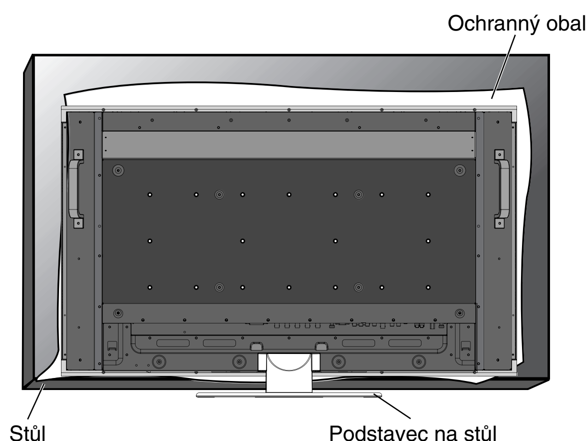
Obrázek 1

Montážní příslušenství lze k monitoru připevnit ve chvíli, kdy je položen obrazovkou dolů. Aby nedošlo k poškození obrazovky, položte na stůl pod obrazovku ochranný obal. Ochranný obal byl použitý k zabalení monitoru v originálním balení. Ujistěte se, že se na stole nenachází nic, co by mohlo poškodit monitor.

Při používání montážního příslušenství, které není schváleno společností NEC, musí být způsob montáže tohoto příslušenství kompatibilní s normou VESA. Společnost NEC doporučuje používat šrouby o velikosti M6 o délce 10 mm. Pokud budete používat šrouby delší než 10 mm, zkontrolujte hloubku díry. (Doporučená utahovací síla: 470–635 N•cm).

Společnost NEC doporučuje používat montážní vybavení, které odpovídá severoamerickému standardu UL1678.

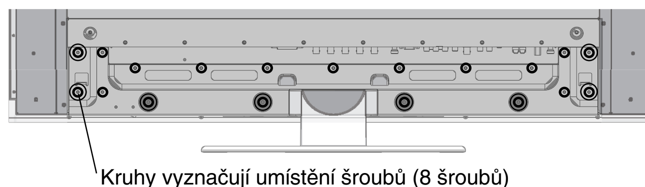
Toto zařízení nelze používat ani instalovat bez podstavce na stůl a dalšího podpůrného montážního příslušenství. Instalaci by měl provádět školený technik pověřený společností NEC. Při nedodržení standardního postupu instalace společnosti NEC může dojít k poškození zařízení nebo poranění uživatele nebo pracovníka provádějícího instalaci. Záruka na výrobek se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací. Při nedodržení těchto doporučení může dojít ke zrušení záruky.



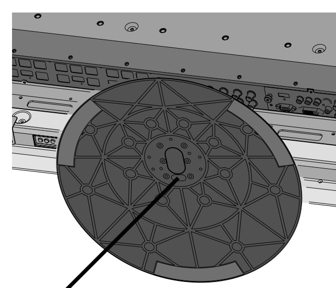
Obrázek 2

2. Odebrání podstavce

Chcete-li odebrat podstavec, umístěte monitor obrazovkou dolů, jak je uvedeno na obrázku 2. Vyšroubujte šroubky ze zadní strany podstavce, jak je uvedeno na obrázku 3. Vyšroubujte další 2 šroubky umístěné v zadní části podstavce (viz obrázek 4). Nadzvedněte podstavec a po jeho odebrání připevněte všechny šrouby do původních otvorů.

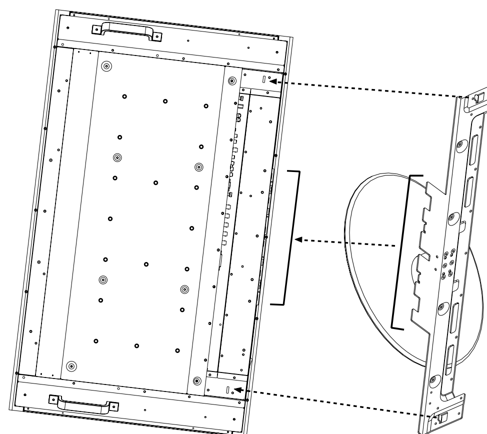


Obrázek 3



Obrázek 4

Chcete-li znovu připevnit podstavec: Položte monitor obrazovkou dolů na ochranný obal, aby nedošlo k jeho poškození. Vyšroubujte šrouby, jak je uvedeno na Obrázku 3. Zasuňte podstavec na místo a ujistěte se, že se vnitřní západky po levé a pravé straně podstavce nachází v odpovídajících drážkách displeje (viz Obrázek 5).



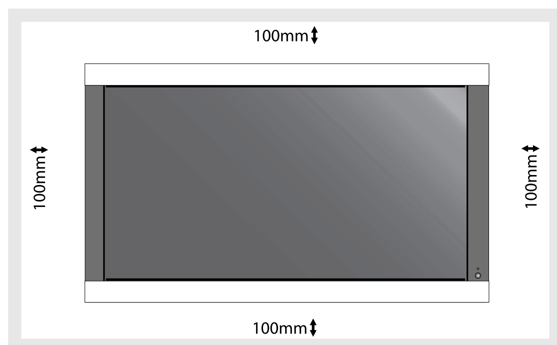
Obrázek 5

Spodní část podstavce patří pod monitor. Pomocí šroubů připevněte podstavec k monitoru.

POZNÁMKA: Během odebírání podstavce nezapomeňte odšroubovat 2 šrouby v dolní části podstavce (viz Obrázek 4). Pokud nevyšroubujete tyto šrouby, může dojít k poškození monitoru.

3. Požadavky na ventilaci

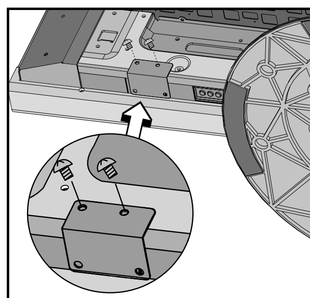
Při montáži na uzavřeném nebo rohovém místě zajistěte dostatečné odvádění vytvářeného tepla tím, že ponecháte mezi okolními předměty a monitorem prostor (viz Obrázek 6).



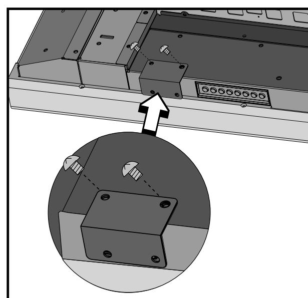
Obrázek 6

4. Kryt hlavního vypínače

Kryt hlavního vypínače lze připevnit dvěma způsoby v závislosti na orientaci monitoru. Pokud budete chtít používat kryt hlavního vypínače ve chvíli, kdy je k monitoru připojen podstavec, bude delší část krytu umístěna pod monitorem. Pokud nebude k monitoru připojen podstavec, bude pod monitorem umístěna kratší část krytu (viz Obrázek 7).



Kryt hlavního vypínače (při použití podstavce). Delší část krytu bude umístěna v dolní části monitoru.

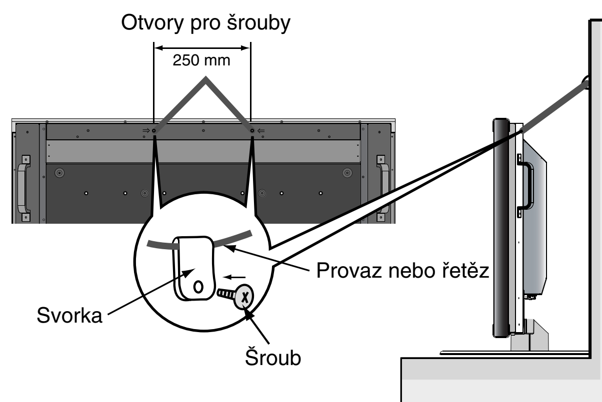


Kryt hlavního vypínače (bez použití podstavce). Kratší část krytu bude umístěna v dolní části monitoru.

Obrázek 7

5. Prevence pádu

Pokud budete monitor používat s podstavcem na stůl, připevněte jej ke zdi pomocí řetězu nebo provazu, který unese hmotnost monitoru (přibližně M40: 32,6 kg/M46: 39,3 kg), aby nedošlo k jeho pádu. Připevněte provaz nebo řetěz k monitoru pomocí dodávané svorky a šroubu (Obrázek 8).



Obrázek 8

Dříve než monitor připevníte ke stěně, ujistěte se, že zeď hmotnost monitoru unese.

Pokud budete chtít monitor přesunout, nezapomeňte odpojit provaz nebo řetěz od zdi.

Nastavení

1. Určete, kam monitor umístíte

UPOZORNĚNÍ: Instalaci monitoru musí provést kvalifikovaný pracovník. Další informace vám sdělí prodejce.

UPOZORNĚNÍ: MONITOR MUSEJÍ INSTALOVAT NEBO PŘEMIST'OVAT DVĚ NEBO VÍCE OSOB. Pokud tento pokyn nedodržíte, může dojít k upuštění monitoru a následnému zranění.

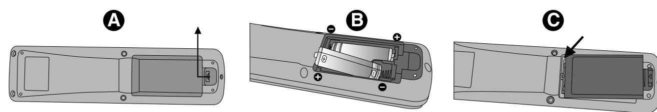
UPOZORNĚNÍ: Neinstalujte ani nemanipulujte s displejem vzhůru nohama, displejem nahoru nebo dolů.

UPOZORNĚNÍ: Tento displej je vybaven teplotním senzorem a ventilátorem. Pokud je displej příliš horký, ventilátor se automaticky zapne. Když se displej během provozu ventilátoru přehřeje, objeví se nabídka Caution (Upozornění). Jakmile se nabídka Caution objeví, přerušte používání přístroje a nechejte displej vychladnout. Používání ventilátoru sníží pravděpodobnost předčasného selhání obvodů a může napomoci zmírnění zhoršené kvality obrazu a výskytu "dosvitu obrazu".
Pokud je displej používán v omezeném prostoru nebo je panel LCD pokryt ochrannou vrstvou, ověřte vnitřní teplotu monitoru pomocí položky HEAT STATUS v nabídce na obrazovce (Teplota, viz stranu English-27). Pokud je teplota vyšší než běžná provozní teplota, nastavte u položky FAN CONTROL (Řízení ventilátoru, viz stranu English-27) v nabídce na obrazovce hodnotu ON (zapnuto).

DŮLEŽITÉ: Položte ochranný obal, kterým byl monitor v krabici zabalen, pod monitor, aby nedošlo k odření panelu.

2. Vložte baterie do dálkového ovladače

Dálkový ovladač je napájen dvěma bateriemi typu AA o napětí 1,5 V. Vložení a výměna baterií:



A. Stiskněte kryt a odsuňte jej.
B. Vložte baterie podle značek (+) a (-) uvnitř ovladače.
C. Nasaďte kryt zpět.

UPOZORNĚNÍ: Při použití nevhodných baterií může dojít k jejich vytečení nebo explozi.

Společnost NEC doporučuje při používání baterií následující postup:

- Vložte baterie typu AA tak, aby značky (+) a (-) na bateriích byly u příslušných značek (+) (a (-) uvnitř ovladače.
- Nepoužívejte současně baterie různých značek.
- Nepoužívejte současně staré a nové baterie. Může se tím zkrátit životnost baterií a může dojít k jejich vytečení.
- Vybité baterie okamžitě vyjměte, aby nedošlo k vytečení baterií do prostoru ovladače.
- Nedotýkejte se vyteklé kapaliny baterie, protože může způsobit poranění pokožky.

POZNÁMKA: Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, baterie z něj vyjměte.

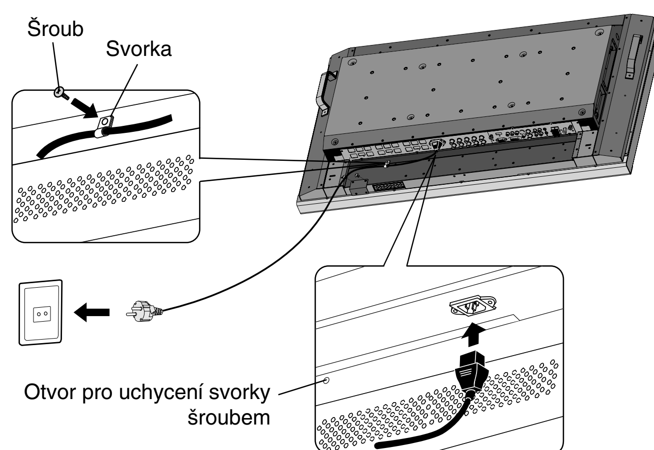
3. Připojte externí zařízení (Viz strany 14–19)

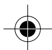
- Před připojením externích zařízení vypněte hlavní vypínač. Ochráníte tím externí zařízení.
- Další informace naleznete v uživatelské příručce k danému zařízení.

4. Připojte dodanou napájecí šňůru

- Zařízení je třeba nainstalovat do blízkosti elektrické zásuvky, k níž máte snadný přístup.
- Upevněte napájecí šňůru k monitoru pomocí svorky a šroubku.
- Zastrčte řádně zástrčku do zásuvky.
  Nedostatečně pevné spojení může způsobovat zhoršení kvality obrazu.

POZNÁMKA: Pokyny pro výběr správné napájecí šňůry jsou uvedeny v této příručce v části Bezpečnostní zásady a údržba.




5. Zapněte všechna připojená externí zařízení

Při připojení k počítači zapněte nejprve počítač.

6. Použijte připojené externí zařízení

Zobrazte signál z požadovaného vstupního zdroje.

7. Nastavte zvuk

V případě potřeby proveďte nastavení hlasitosti.

8. Upravte nastavení obrazovky (viz strany English-24 a English-25)

V případě potřeby proveďte nastavení polohy obrazu.

9. Upravte nastavení obrazu (viz stranu English-24)

V případě potřeby proveďte nastavení obrazu, např. jasu nebo kontrastu

10. Doporučená nastavení

Aby se snížilo riziko výskytu “dosvitu obrazu”, upravte následující položky podle používané aplikace: SCREEN SAVER (Spořič obrazovky, str. English-27), SIDE BORDER COLOR (Barva bočního okraje, str. English-27), DATE & TIME (Datum a čas, str. English-25), SCHEDULE (Plánovač, str. English-25). Současně se doporučuje, aby bylo nastavení FAN CONTROL (Řízení ventilátoru, str. English-27) zapnuto (ON).

Připojení

Před připojením:

* Nejprve vypněte všechna připojená zařízení a proveďte zapojení.
* Viz příručky dodané s příslušným zařízením.

Připojení počítače

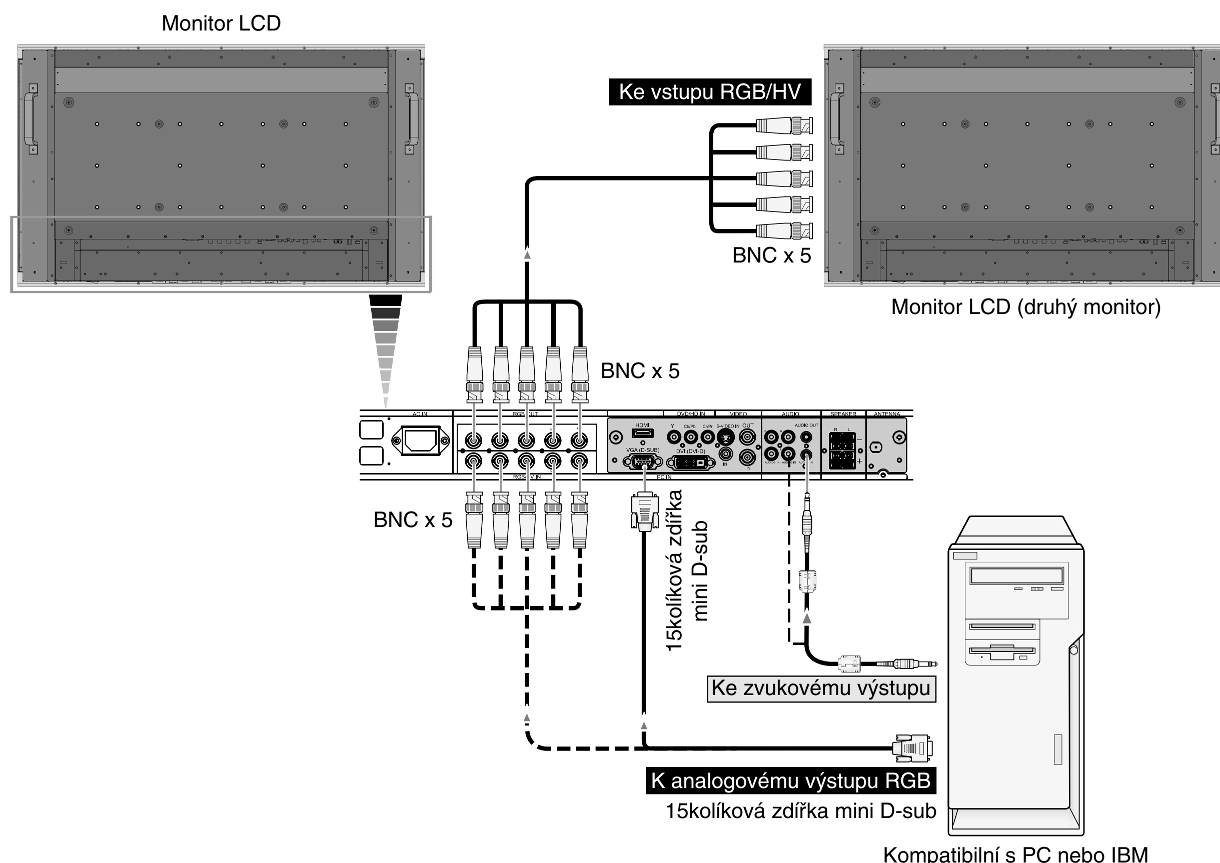
Připojením počítače k monitoru LCD umožníte zobrazovat informace z počítače.
Některé grafické karty a nastavení obnovovací frekvence obrazového bodu nad 165 MHz nedokáží správně zobrazit obraz na monitoru.
Díky automatickému nastavení výchozího přednastaveného signálu časování monitor zobrazí správný obraz.

<Výchozí časování přednastaveného signálu>

Rozlišení	Obnovovací kmitočet		Poznámky
	Horizontální	Vertikální	
640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	
800 x 600	37,9 kHz	60 Hz	
1 024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	
1 280 x 768	48 kHz	60 Hz	
1 360 x 768	48 kHz	60 Hz	
1 280 x 1 024	64 kHz	60 Hz	
1 600 x 1 200	75 kHz	60 Hz	Komprimovaný obraz
1 920 x 1 080	66,6 kHz	60 Hz	Doporučené rozlišení

Připojení monitoru LCD k osobnímu počítači

- Při připojení vstupního konektoru VGA (15kolíková zdířka mini D-sub) k monitoru LCD použijte dodávaný kabel pro obrazový signál RGB z videa nebo počítače (15kolíková zdířka mini D-sub na 15kolíkový konektor mini D-sub).
- Při zapojení vstupního konektoru RGB/HV (BNC) na monitoru použijte kabel, který je dodáván samostatně (15kolíková zdířka mini D-sub na konektor BNC x 5 mm). Tlačítkem INPUT vyberte hodnotu RGB/HV.
- Při připojení dalšího monitoru (nebo více monitorů) použijte výstupní konektor RGB OUT (BNC).
- Ke vstupu zvuku lze použít audiovstupy AUDIO IN 1, 2 a 3. Pomocí tlačítka AUDIO INPUT zvolte u připojení hodnotu [IN1], [IN2] nebo [IN3].



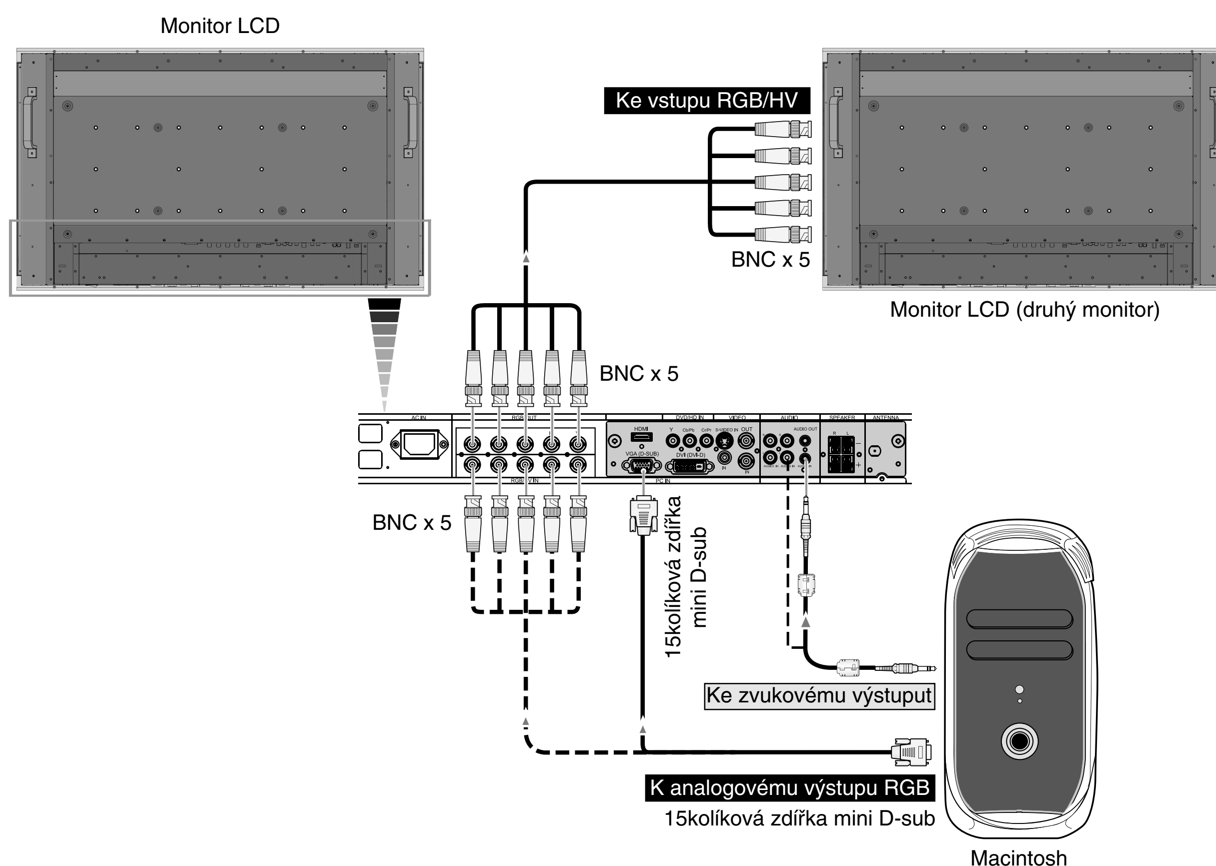
Připojení k počítači Macintosh

Připojením počítače Macintosh k monitoru LCD umožníte zobrazovat informace z počítače. Některé grafické karty nebo ovladače nezobrazí obraz správně.

Připojení monitoru LCD k počítači Macintosh

- Při připojení vstupního konektoru VGA (15kolíková zdířka mini D-sub) k monitoru LCD použijte dodávaný kabel pro obrazový signál RGB z videa nebo počítače (15kolíková zdířka mini D-sub na 15kolíkový konektor mini D-sub).
- Při zapojení vstupního konektoru RGB/HV (BNC) na monitoru použijte kabel, který je dodáván samostatně (15kolíková zdířka mini D-sub na konektor BNC x 5 mm).
- Při použití s počítačem Macintosh PowerBook nastavte volbu “Mirroring” (zrcadlení) na hodnotu Off (vypnuto).

  Další informace o požadavcích obrazového výstupu počítače naleznete v uživatelské příručce počítače Macintosh, kde je uvedena také speciální konfigurace nebo údaje, které monitor může vyžadovat.
- Ke vstupu zvuku lze použít audiovstupy AUDIO IN 1, 2 a 3. Pomocí tlačítka AUDIO INPUT zvolte u připojení hodnotu [IN1], [IN2] nebo [IN3].



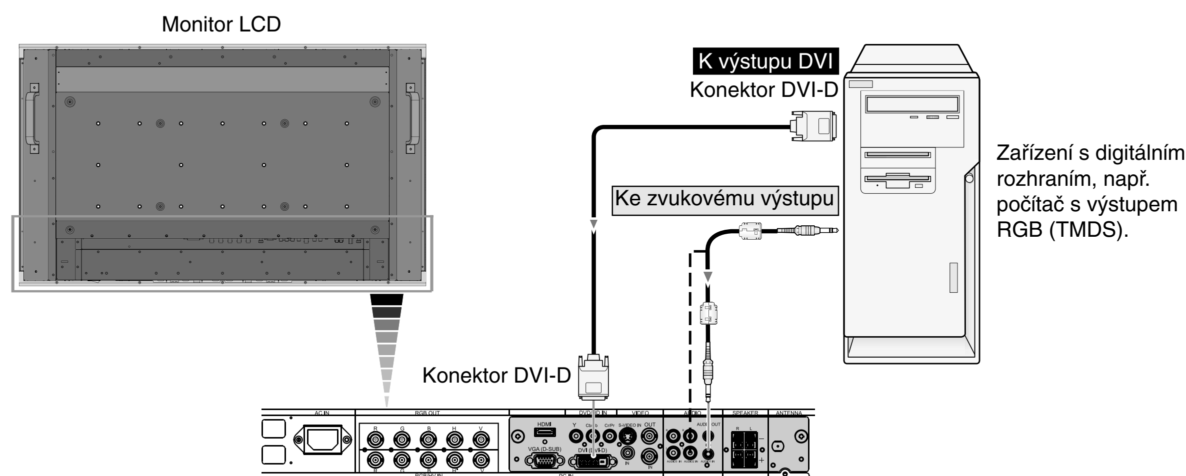
Česky

Připojení k zařízení digitálního rozhraní

Připojit lze zařízení, které je vybaveno digitálním rozhraním kompatibilním se standardem DVI (Digital Video Interface).

Připojení monitoru LCD k počítači pomocí digitálního výstupu

- Do vstupního konektoru DVI IN lze připojit i kabel DVD-D.
- Vstupní signály TMDS odpovídají standardům DVI.
- Pro zachování kvality obrazu používejte kvalitní kabel odpovídající standardům DVI.
- Ke vstupu zvuku lze použít audiovstupy AUDIO IN 1, 2 a 3. Pomocí tlačítka AUDIO INPUT zvolte u připojení hodnotu [IN1], [IN2] nebo [IN3].
- Volba režimu: viz část “REŽIM DVI” na straně English-28.



Připojení přehrávače DVD s výstupem pro komponenty*

Po připojení přehrávače DVD k monitoru LCD budete moci přehrávat disky DVD.

Další informace naleznete v uživatelské příručce k přehrávači DVD.

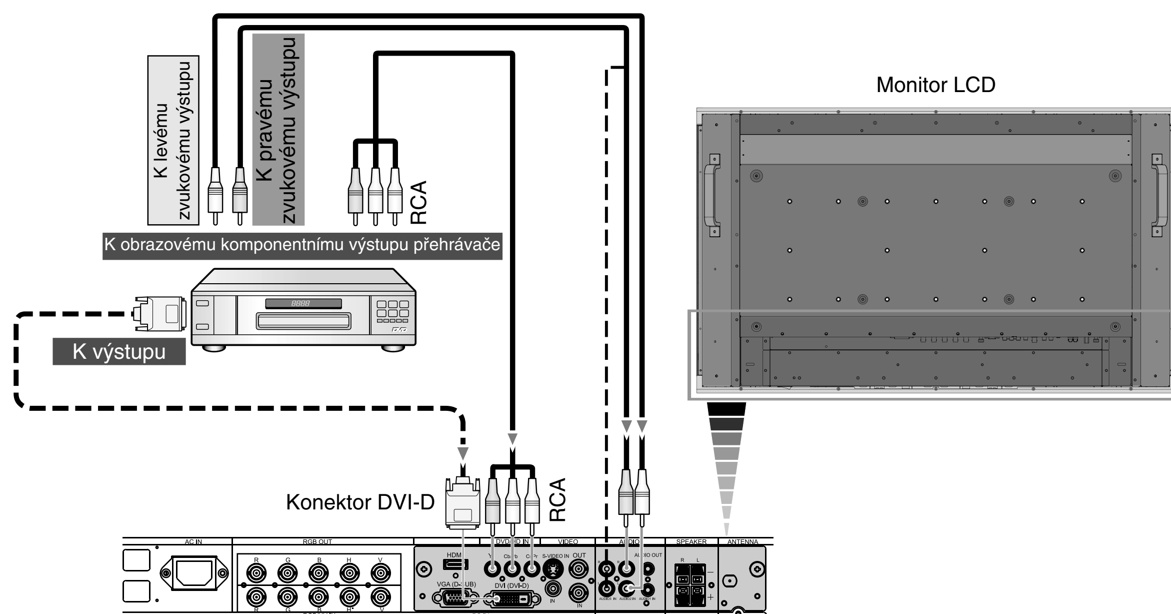
Připojení monitoru LCD k přehrávači DVD

- K připojení ke vstupnímu konektoru DVD/HD IN (RCA) na displeji použijte samostatně dodávaný propojovací kabel RCA.

  Některé přehrávače DVD mají jiné konektory, např. DVI-D.

  Při připojení konektoru DVI-D vyberte režim [DVI-HD] v nabídce “DVI MODE”. Volba režimu: viz část “REŽIM DVI” na straně English-28.

  Ke vstupu zvuku lze použít vstupní zvukové konektory AUDIO IN 1, 2 a 3 (oba typu RCA). Pomocí tlačítka AUDIO INPUT zvolte u připojení hodnotu [IN1], [IN2] nebo [IN3].



*: Zakoupený produkt nemusí obsahovat tuto funkci.

Připojení přehrávače DVD k výstupu HDMI*

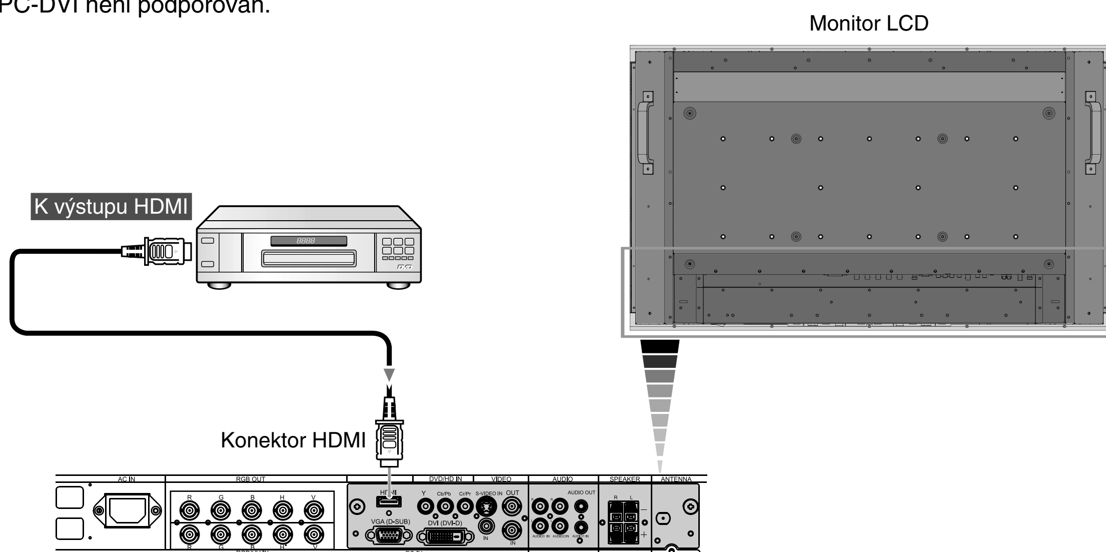
Po připojení přehrávače DVD k monitoru LCD budete moci přehrávat disky DVD.

Další informace naleznete v uživatelské příručce k přehrávači DVD.

Tlačítkem AUDIO INPUT vyberte hodnotu [DVI].

Připojení monitoru LCD k přehrávači DVD

- Použijte kabel HDMI s logem HDMI.
- Zobrazení signálu může trvat několik sekund.
- Signál PC-DVI není podporován.



*: Zakoupený produkt nemusí obsahovat tuto funkci.

Připojení přehrávače DVD k výstupu SCART*

Po připojení přehrávače DVD k monitoru LCD budete moci přehrávat disky DVD.

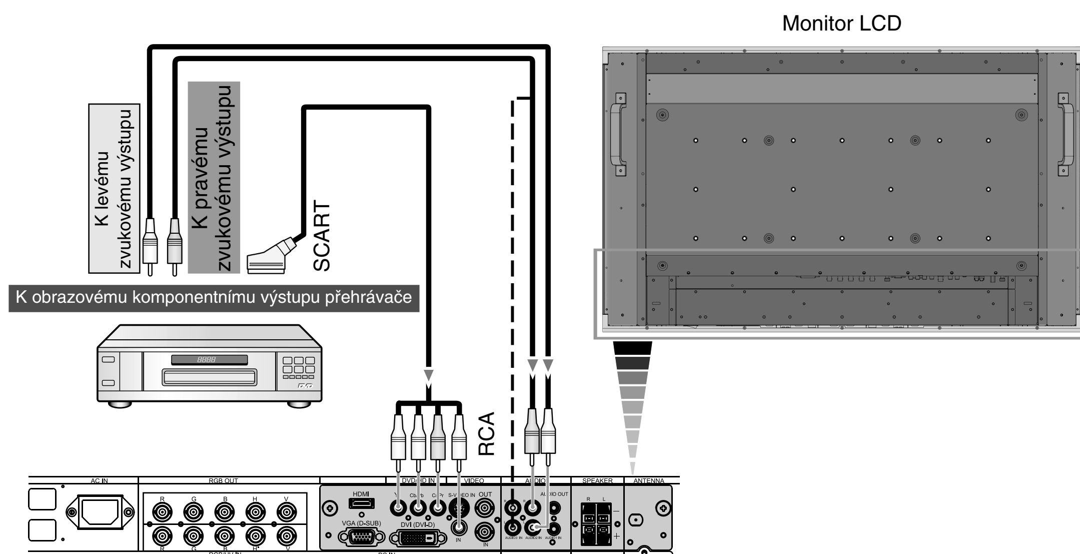
Připojení monitoru LCD k přehrávači DVD

- K připojení ke vstupnímu konektoru DVD/HD IN (RCA) na displeji a připojení videosignálu (synchronizace) a konektoru Video In (RCA) použijte samostatně dodávaný propojovací kabel RCA.

  Některé přehrávače DVD mají jiné konektory, např. DVI-D.

  Při připojení pomocí konektoru SCART vyberte režim [ON] v nabídce SCART MODE (Režim rozhraní SCART). Volba režimu: viz část SCART na straně English-28.

  Ke vstupu zvuku lze použít vstupní zvukové konektory AUDIO IN 1, 2 a 3 (oba typu RCA). Pomocí tlačítka AUDIO INPUT zvolte u připojení hodnotu [IN1], [IN2] nebo [IN3].



*: Zakoupený produkt nemusí obsahovat tuto funkci.

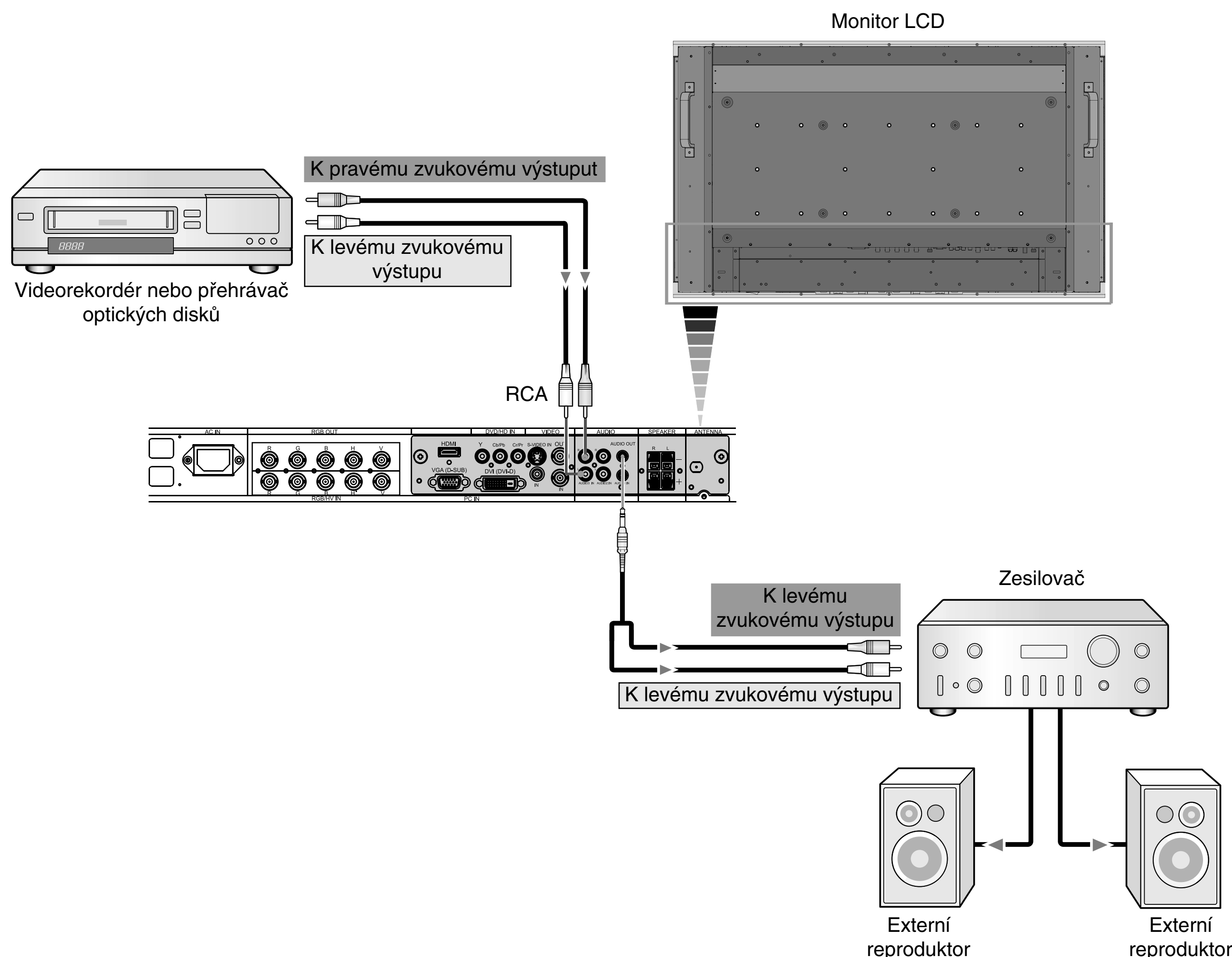
Česky

Připojení stereofonního zesilovače*

K monitoru LCD lze připojit stereofonní zesilovač. Další informace naleznete v uživatelské příručce k zesilovači.

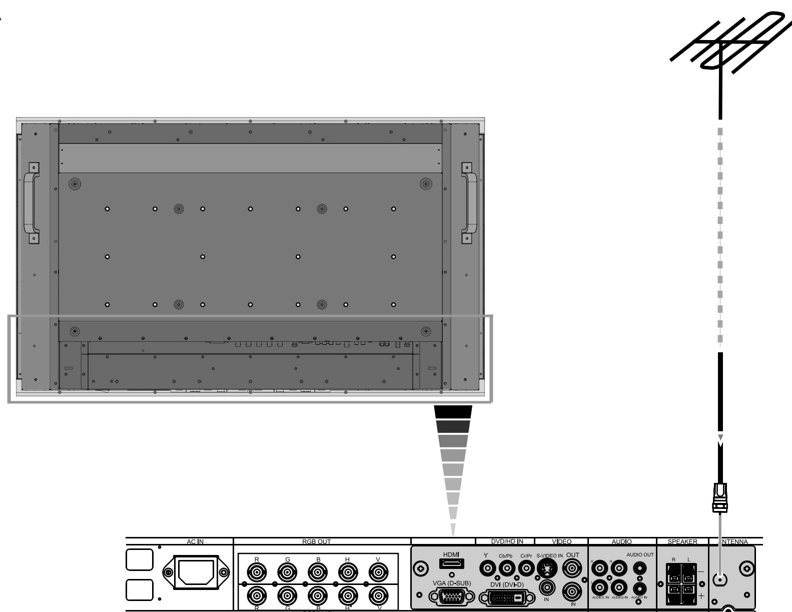
Připojení monitoru LCD ke stereofonnímu zesilovači

- Monitor LCD i zesilovač zapněte až po provedení všech připojení.
- K propojení zvukového výstupu monitoru AUDIO OUT (RCA) a zvukového vstupu zesilovače použijte kabel RCA.
- Nezaměňte pravý a levý konektor.
- Ke vstupu zvuku slouží vstupní zvukový konektor AUDIO IN.
- Výstupní konektor AUDIO OUT typu jack přenáší signál zvoleného audiovstupu.



*: Zakoupený produkt nemusí obsahovat tuto funkci.

Připojení k televiznímu signálu*



Bezpečnostní opatření při připojování antény

- Použijte koaxiální kabel, který není náchylný k rušení. Nepoužívejte plochou dvojlinku, protože může docházet k rušení a následnému nestabilnímu příjmu s výskytem šumu v obraze.
- Nepoužívejte pokojovou anténu, protože může docházet k jejímu rušení a nekvalitnímu příjmu.
- Systém distribuce kabelů musí být uzemněn v souladu se standardy ANSI/NFPA 70, s normou Národního elektrotechnického kódu (NEC), zejména se sekcí 820.93 Uzemnění vnějšího vodivého stínění koaxiálního kabelu.
- Napájecí šňůra by měla být umístěna co nejdále od anténního vedení.
- Automatické ladění. Viz stranu English-29.

Anténa VHF (300 ohmů) nebo UHF

- Při použití 300ohmového dvojitého svodu z venkovní antény připojte svod antény VHF ke šroubům adaptéru VHF a svod antény UHF ke šroubům adaptéru UHF. Připojte adaptér pro převod impedance z 300 ohmů na 75 ohmů k anténnímu vstupu monitoru.
- Jakmile budou zkombinovány anténní svody antén VHF a UHF: Připojte volitelný anténní slučovač k anténnímu vstupu monitoru a připojte kabely ke slučovači. Informace o dostupných slučovacích signálu získáte u místního prodejce elektroniky.

Znovu připojte monitor ke zdroji napájení a zapněte jej

- Pomocí dálkového ovládání nebo pomocí uživatelských ovládacích prvků vyberte položku TV TUNER (Ladění televize). Vyberte odpovídající nabídku podle toho, jaký zdroj signálu používáte (kabelová televize nebo TV anténa).
- Více informací o nabídce TV TUNNER a o tom, jak používat funkci CHANNEL SEARCH k programování dostupných kanálů, naleznete na straně English-29.

UPOZORNĚNÍ: Stínění koaxiálního kabelu by mělo být uvnitř budovy uzemněno.

VÝBĚR REŽIMU TELETEXT
Stisknutím tlačítka ▤ přepněte mezi režimy TV (televizní nebo videosignál), TELETEXT nebo MIXED (smíšený režim).

TV PICTURE → TELETEXT → MIXED [TV a TELETEXT]

VÝBĚR STRÁNKY
Pomocí tlačítek na klávesnici pro čísla 0 až 9 vyberte požadovanou stránku (3 číslice).

PROCHÁZENÍ STRÁNEK
Stisknutím tlačítek CH +/- se přepnete na předcházející nebo následující stránku.

POZASTAVENÍ
Některé informace TELETEXTU zabírají více než jednu stránku. Tyto stránky se po chvíli vyhrazené na přečtení automaticky přepínají.
Chcete-li zabránit změně stránky, stiskněte tlačítko STILL ON/OFF (v záhlaví stránky se zobrazí symbol ⊟).
Chcete-li povolit změnu stránky, stiskněte znovu tlačítko STILL ON/OFF (ze záhlaví stránky zmizí symbol ⊟).

ZOBRAZENÍ SKRYTÉHO TEXTU
Některé stránky TELETEXTU mohou obsahovat kvízové nebo herní otázky se skrytými odpověďmi.
Stiskněte tlačítko STILL CAPTURE a zobrazí se skryté odpovědi.
Stiskněte znovu tlačítko STILL CAPTURE a odpovědi se opět skryjí.

ZRUŠENÍ
1. V rámci vysílání TELETEXTU lze přijímat BLESKOVÉ ZPRÁVY.
   V režimu TELETEXT vyberte stránku bleskových zpráv a stiskněte tlačítko PIP ON/OFF.
   Nyní můžete sledovat televizní program a pokaždé, když se aktualizuje stránka s bleskovými zprávami, automaticky se zobrazí na obrazovce.
   Stisknutím tlačítka PIP ON/OFF zrušíte zobrazování bleskové zprávy.
2. Po výběru stránky v režimu TELETEXT, může chvíli trvat, než se zpřístupní. Stisknutím tlačítka PIP ON/OFF se přepnete do režimu TV.
   Jakmile bude požadovaná stránka nalezena, zobrazí se v horní části obrazovky číslo stránky. Stisknutím tlačítka PIP ON/OFF se přepnete zpět na vybranou stránku TELETEXTU.
   Poznámka: Pokud se nacházíte v tomto režimu, nemůžete přepínat programy.

FAST TEXT (Pro možné budoucí použití)
Tlačítka PICTURE MODE, SIZE, SOUND a AUDIO INPUT se používají pro rychlý přístup na barevně označené stránky přenášené v rámci vysílání FAST TEXT.

ČERVENÁ: PICTURE MODE
ZELENÁ: SIZE
ŽLUTÁ: SOUND
AZUROVÁ: AUDIO INPUT

REJSTŘÍK
Stisknutím tlačítka GUIDE se přepnete na stránku rejstříku TELETEXTU.

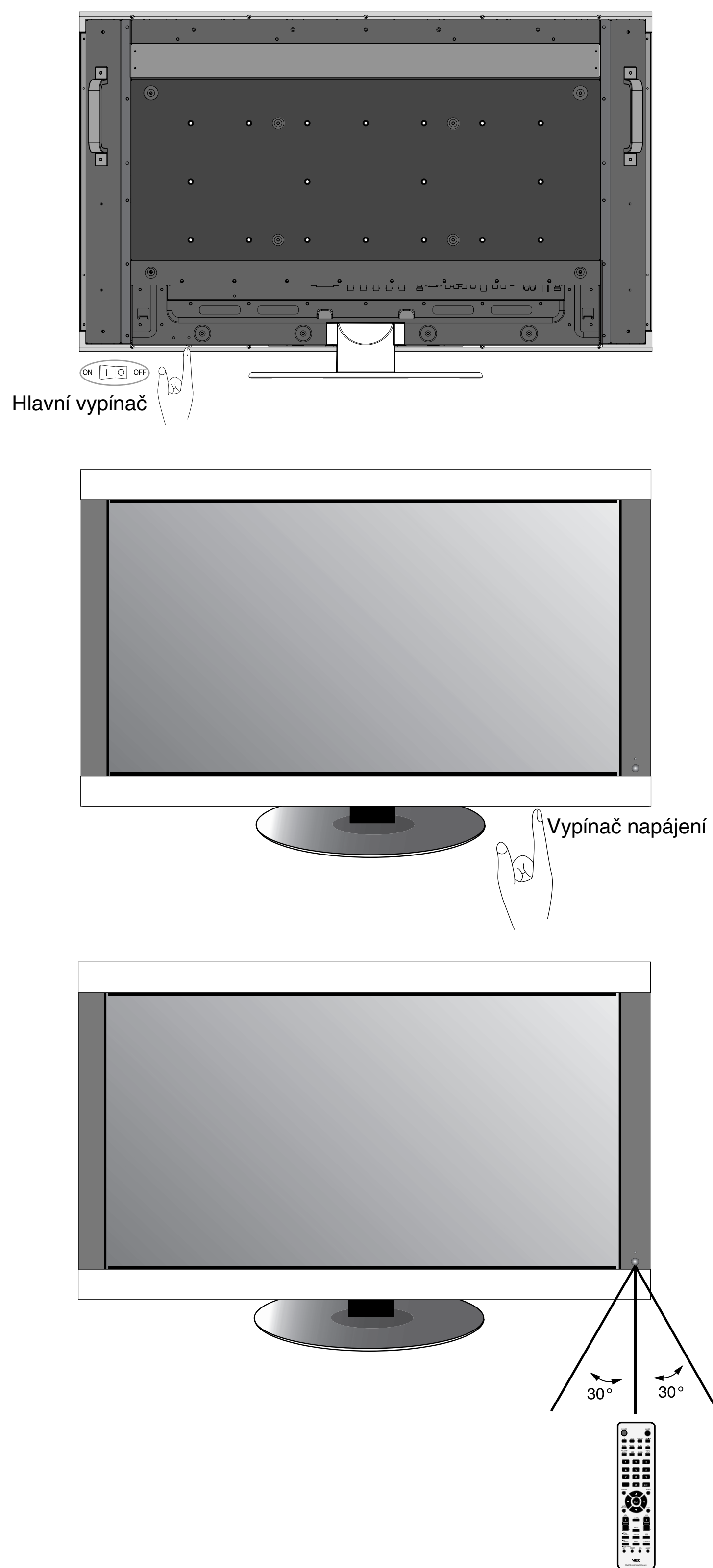
*: Zakoupený produkt nemusí obsahovat tuto funkci.

Základní funkce

Režimy zapnutí a vypnutí

Pokud je monitor LCD zapnut, indikátor napájení svítí zeleně, pokud je vypnut, svítí červeně.

POZNÁMKA: Aby bylo možné zapnout monitor pomocí dálkového ovládání nebo pomocí tlačítka Power (Napájení) na přední straně displeje, musí být hlavní vypínač zapnut (v poloze ON).



Indikátor napájení

Režim	Indikátor napájení
Napájení zapnuto	Svítí zeleně
Napájení vypnuto (pohotovostní režim Eco)* Spotřeba energie méně než 1 W	Svítí červeně
Napájení vypnuto (pohotovostní režim) Spotřeba energie méně než 5 W	Svítí žlutě
Úsporný režim	Bliká žlutě
V pohotovostním režimu s povolenou funkcí SCHEDULE SETTINGS (Plánovač nastavení)	Střídavě bliká zeleně a žlutě
Zjišťování stavu (selhání)	Bliká červeně (Viz **Odstraňování problémů** na straně 22)

* Pokud se monitor nachází v pohotovostním režimu Eco, nelze jej ovládat prostřednictvím rozhraní RS-232C.

Řízení spotřeby

Displej je vybaven funkcí řízení spotřeby DPM podle normy VESA.
Funkce řízení spotřeby je funkcí, která šetří energii automatickým snížení spotřeby obrazovky, pokud nebyla po určitou dobu použita myš ani klávesnice.
Funkce řízení spotřeby byla na displeji nastavena do režimu “ON” (Zapnuto). Displej se přepne do úsporného režimu, pokud nebude přijímat žádný signál. Může to vést ke zvýšení životnosti a snížení spotřeby displeje.
Pohotovostní režim se používá, pokud je k displeji připojen kabel RS-232C nebo pokud monitor používá funkci INPUT DETECT (Detekce vstupu).
Pohotovostní režim ECO používá menší množství energie, neumožňuje však použití rozhraní RS-232C a funkce INPUT DETECT (Detekce vstupu).

Volba zdroje obrazového signálu

Zobrazení zdroje obrazového signálu:

Pomocí tlačítka INPUT zvolte hodnotu [VIDEO].

Pomocí nabídky COLOUR SYSTEM (systém barev) v závislosti na obrazovém formátu nastavte hodnotu [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60] nebo [4.43NTSC].

Velikost obrazu

DVI, VGA, RGB/HV   FULL → ZOOM → NORMAL

HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV   FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

FULL (úplný), WIDE (široký), ZOOM (měřítko), NORMAL (normální)

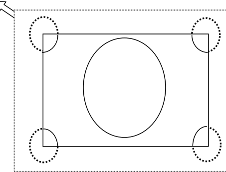
Poměr stran obrazu	Nezměněný obraz*1	Doporučovaná volba pro velikost obrazu*1
4:3		NORMAL (Normální)
		ZOOM (DYNAMIC – Měřítko - dynamické)
Stlačit		FULL (Úplný)
Letter Box (Dopis)		WIDE* (Široký)

*1 Šedé oblasti představují nevyužité části obrazovky.

NORMAL: Poměr stran zobrazení je určen vstupním signálem z počítače nebo zobrazení použije formát 4:3 při signálu DVD/HD nebo VIDEO.
FULL (Úplné): Zobrazení na celou obrazovku.
WIDE* (Široký): Rozšíření formátu 16:9 (dopis) na celou obrazovku.
ZOOM (DYNAMIC – Měřítko - dynamické): Roztáhne obraz formátu 4:3 přes celou obrazovku bez dodržení linearity. (Určité části obrazu se roztažením oříznou.)

ZOOM (Měřítko)
Obraz lze rozšířit za hranici aktivního zobrazení. Obraz mimo plochu aktivního zobrazení se nezobrazí.

ZOOM (Můfiítko)



ZOOM (Měřítko)

Režim obrazu

DVI, VGA, RGB/HV   STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

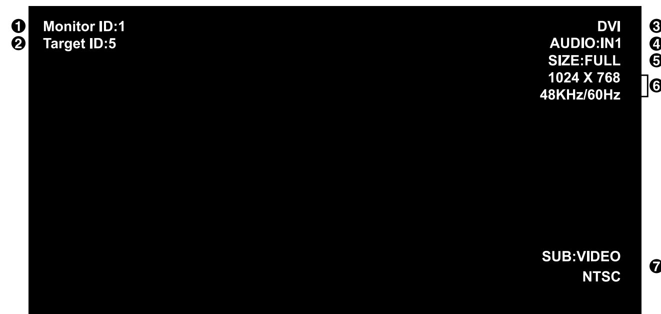
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV   STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

CINEMA (Kino), HIGHBRIGHT (Vysoký jas)

Informace na obrazovce (OSM)

Kompletní informace o nabídce OSM naleznete ve verzi na disku CD-ROM (English Part, P. 23).

Informační nabídka na obrazovce obsahuje informace jako např.: Monitor ID (ID displeje), Input Source (Vstupní zdroj), Picture Size (Velikost obrazu) apod. Stisknutím tlačítka DISPLAY (Zobrazit) na dálkovém ovladači se zobrazí informační nabídka.



❶ Číslo ID přiřazené tomuto monitoru

❷ Číslo ID přiřazené monitoru pro potřeby ovládání prostřednictvím rozhraní RS-232C

❸ Vstupní zdroj

❹ Režim vstupu zvuku*

❺ Velikost obrazu

❻ Informace o vstupním signálu

❼ Informace o vedlejším obrazu

*: Zakoupený produkt nemusí obsahovat tuto funkci.

Odstraňování problémů

Na monitoru není obraz.
- Zkontrolujte zapojení signálního kabelu – propojení grafické karty s počítačem.
- Zasuňte grafickou kartu zcela do zásuvky.
- Přední hlavní vypínač a hlavní vypínač počítače musí být v poloze ON (zapnuto).
- Přesvědčete se, že byl na grafické kartě nebo v používaném systému zvolen podporovaný režim. (Při změně grafického režimu postupujte podle příručky ke grafické kartě nebo příručky k systému.)
- Zkontrolujte monitor a grafickou kartu s ohledem na kompatibilitu a doporučená nastavení.
- Zkontrolujte konektor signálního kabelu, zda kolíky nejsou zdeformované nebo zatlačené dovnitř.

Tlačítko napájení je bez odezvy
- Vypojte napájecí kabel monitoru ze zásuvky. Monitor se vypne a zresetujer.

Dosvit obrazu
- U displejů na bázi technologie LCD se může projevit dosvit obrazu. Dosvitem obrazu se označuje zbytkový obraz (“duchy”) předchozího obrazu, který zůstane viditelný na obrazovce. Narozdíl od běžných monitorů není dosvit obrazu na displeji LCD trvalý, ale přesto by se mělo předejít zobrazení jednoho obrazu po dlouhou dobu. Chcete-li zmírnit dosvit obrazu, vypněte monitor na stejně dlouhou dobu, po jakou byl poslední obraz zobrazen. Jestliže byl například obraz na obrazovce hodinu a zůstal po něm zbytkový obraz, znovu vypněte monitor na jednu hodinu, aby obraz zmizel.

POZNÁMKA: Stejně jako u všech osobních zobrazovacích zařízení doporučuje firma NEC DISPLAY SOLUTIONS pravidelné spouštění spořičů obrazovky s pohyblivou grafikou v případech, kdy se používá k zobrazování statické grafiky. Pokud zařízení nepoužíváte, vypněte jej.

Obraz je nestálý, nezaostřený nebo “plave”
- Zkontrolujte řádné zapojení signálního kabelu do počítače.
- Pomocí ovládacích prvků na obrazovce Image Adjust (seřízení obrazu) zaostřete a seřiďte obraz jemným doladěním. Při změně režimu zobrazení bude možná nutné znovu upravit nastavení Image Adjust (seřízení obrazu).
- Zkontrolujte monitor a grafickou kartu s ohledem na kompatibilitu a doporučená časování signálu.
- Je-li obraz zkreslený, změňte obrazový režim na neprokládaný a použijte obnovovací kmitočet 60 Hz.

Obraz z externích komponent je zbarvený do zelena
- Zkontrolujte, zda je vybrán vstupní konektor DVD/HD.

Indikátor na monitoru nesvítí (nesvítí zeleně ani červeně)
- Hlavní vypínač musí být v poloze ON (zapnuto) a napájecí šňůra musí být řádně připojena.
- Ujistěte se, že počítač není v režimu úspory energie (dotkněte se libovolné klávesy nebo myši).

ČERVENÝ INDIKÁTOR na displeji bliká
- Došlo k určitému typu selhání. Kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko pro produkty NEC DISPLAY SOLUTIONS.

Zobrazený obraz nemá správnou velikost
- Pomocí ovládacích prvků Image Adjust (seřízení obrazu) zvětšete nebo zmenšete velikost obrazu.
- Přesvědčete se, že byl na grafické kartě nebo v používaném systému zvolen podporovaný režim. (Při změně grafického režimu postupujte podle příručky ke grafické kartě nebo příručky k systému.)

Vybrané rozlišení je zobrazeno nesprávně
- Otevřete nabídku Information (informace) pomocí nabídek na obrazovce a ověřte, zda bylo vybráno vhodné rozlišení. Pokud ne, vyberte odpovídají volbu.

Není slyšet zvuk
- Zkontrolujte, zda je správně připojen kabel reproduktoru.
- Zkontrolujte, zda není aktivována funkce vypnutí zvuku (mute).
- Zkontrolujte, zda není hlasitost nastavena na minimum.

Dálkový ovladač není funkční
- Zkontrolujte stav baterií v dálkovém ovladači.
- Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně.
- Dálkový ovladač musí být namířen na senzor monitoru.
- Zkontrolujte režim řízení dálkového ovladače.
- Systémy dálkového ovládání nemusejí pracovat, pokud senzor na displeji bude vystaven přímému slunečnímu záření nebo silnému zdroji světla nebo pokud bude v cestě překážka.

Funkce “SCHEDULE” (Plánovač) a ”OFF TIMER” (Časovač vypnutí) nefungují správně
- Funkce “SCHEDULE” nebude aktivní, pokud nastavíte funkci ”OFF TIMER” (Časovač vypnutí).
- Pokud je funkce “OFF TIMER” (Casovac vypnutí) povolená a dojde k výpadku napájení displeje, funkce “OFF TIMER” bude resetována.

Funkce PIP (Obraz v obraze) nepracuje
- Zkontrolujte rozlišení vstupního signálu. Funkce PIP nepracuje u všech typů vstupních signálů “1080i”. Funkce PIP bude pracovat se signály 1080p.

Rozhraní RS232-C nefunguje
- Ujistěte se, že monitor není přepnutý do režimu Pohotovostní režim Eco (viz. stranu English-27).

Šum v obraze, nekvalitní zvuk v televizním vysílání
- Zkontrolujte připojení antény nebo kabelu. V případě potřeby použijte nový kabel.

Rušení v televizoru
- Zkontrolujte stínění komponent a případně přesuňte monitor.

V závislosti na zobrazeném vzorku se mohou na obrazovce objevit světlé svislé nebo vodorovné pruhy. Nejedná se o vadu výrobku ani jeho špatnou kvalitu.

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Informationen



WARNUNG



SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINESFALLS MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL ODER EINER STECKDOSENLEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN.

ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



VORSICHT



VORSICHT: ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL AUS DER STECKDOSE, UM STROMSCHLÄGE ZU VERHINDERN. ERST NACH DEM TRENNEN DES GERÄTS VOM STROMNETZ IST GEWÄHRLEISTET, DASS AN KEINER GERÄTEKOMPONENTE SPANNUNG ANLIEGT. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

Erklärung

Erklärung des Herstellers

Wir bestätigen hiermit, dass der Farbmonitor MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4) folgenden Richtlinien entspricht:

EG-Direktive 73/23/EG:
- EN 60950-1

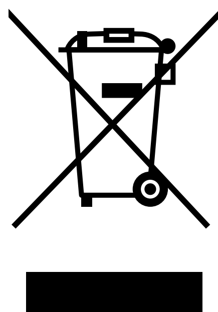
EG-Direktive 89/336/EG:
- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

und mit folgendem Siegel gekennzeichnet ist:



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

Entsorgung alter NEC Geräte



Innerhalb der Europäischen Union

Gemäß EU-Gesetzgebung und deren Umsetzung in den einzelnen Mitgliedstaaten müssen elektrische und elektronische Geräte, die das links abgebildete Kennzeichen tragen, getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt werden. Dazu gehören auch Monitore und elektrisches Zubehör wie Signal- oder Netzkabel. Wenn Sie Ihr NEC Anzeigegerät entsorgen müssen, befolgen Sie bitte die Richtlinien der örtlichen Behörden, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder verfahren Sie gemäß eventuellen Vereinbarungen zwischen Ihnen und NEC.

Die Kennzeichnung elektrischer und elektronischer Produkte erfolgt nur in den derzeitigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union.

Außerhalb der Europäischen Union

Außerhalb der Europäischen Union informieren Sie sich bitte bei den zuständigen örtlichen Behörden über die ordnungsgemäße Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte.

Sicherheitsvorkehrungen, Pflege und Einsatzempfehlungen

BEACHTEN SIE ZUR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUM EINRICHTEN UND NUTZEN DES MULTIFUNKTIONSMONITORS:

- **ÖFFNEN SIE DEN MONITOR NICHT**. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Das Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen kann zu gefährlichen Stromschlägen führen und birgt weitere Risiken. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, und stellen Sie den Monitor in trockenen Räumen auf.
- Führen Sie keinesfalls Objekte in die Gehäuseschlitze ein, da spannungsführende Teile berührt werden können, was zu schmerzhaften oder gefährlichen Stromschlägen, zu Feuer oder zu Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel. Beschädigungen des Kabels können zu Stromschlägen oder Feuer führen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf wackelige oder instabile Flächen, Wagen oder Tische, da der Monitor fallen und dabei schwer beschädigt werden könnte.
- Achten Sie beim Betrieb des MULTEOS-Monitors mit dem 220-240-VAC-Netzteil in Europa auf die Verwendung des mitgelieferten Netzkabels. Zum Netzanschluss dieses Gerätes ist eine geprüfte Leitung zu verwenden. Es ist eine Leitung vom Typ: H05VV-F, 3G, 0,75 mm^2 oder besser einzusetzen.
- Verwenden Sie in Großbritannien für diesen Monitor ein BS-zugelassenes Netzkabel mit angeformtem Stecker. Der Stecker muss mit einer schwarzen Sicherung (13 A) ausgestattet sein. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde.
- Wird der MULTEOS-Monitor in Australien an einem Wechselstromnetz mit 220-240 V betrieben, muss das mit dem Monitor gelieferte Netzkabel verwendet werden. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde.
- In allen anderen Ländern ist ein für die Spannung des Stromnetzes geeignetes und zugelassenes Netzkabel zu verwenden, dass den Sicherheitsstandards des betreffenden Landes entspricht.
- Stellen Sie keine Objekte auf den Monitor, und setzen Sie den Monitor nicht außerhalb umbauter Räume ein.
- Im Inneren der Fluoreszenzröhre des LCD-Monitors befindet sich Quecksilber. Beachten Sie zur Entsorgung der Röhre die örtlichen Vorschriften und Richtlinien.
- Vermeiden Sie es, das Netzkabel zu knicken, zu quetschen oder anderweitig zu beschädigen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn das Glas zerbrochen ist.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Monitors nicht ab.
- Verwenden Sie den Monitor nicht in heißen, feuchten, staubigen oder öligen Bereichen.
- Berühren Sie die Flüssigkristalle nicht, wenn der Monitor oder das Glas zerbrochen ist.
- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab, und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.
- Durch Ziehen des Netzkabelsteckers kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Der Monitor muss in der Nähe einer Steckdose aufgestellt werden, die leicht zugänglich ist.
- Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf.
- Reinigen Sie die Öffnungen an der Gehäuserückseite mindestens ein Mal im Jahr, um das ordnungsgemäße Funktionieren sicherzustellen.
- Wenn Sie den Ventilator ständig benutzen, sollten Sie die Lüftungslöcher mindestens einmal im Monat säubern.

Unter den folgenden Bedingungen müssen Sie den Monitor sofort vom Stromnetz trennen und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
- Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
- Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Der Monitor wurde fallen gelassen oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.

Einsatzempfehlungen

- Optimale Leistung wird erst nach ca. 20 Minuten Aufwärmzeit erzielt.
- Entspannen Sie Ihre Augen regelmäßig, indem Sie ein Objekt fokussieren, dass sich in einer Entfernung von mindestens 1,5 m befindet. Blinzeln Sie häufig.
- Stellen Sie den Monitor in einem 90°-Winkel zu Fenstern und anderen Lichtquellen auf, um Blendung und Reflexionen zu verhindern.
- Reinigen Sie die Oberfläche des LCD-Monitors mit einem fusselfreien, weichen Tuch. Verwenden Sie weder Reinigungsmittel noch Glasreiniger!
- Stellen Sie Helligkeit und Kontrast des Monitors mit den entsprechenden Steuerungen ein, um die Lesbarkeit zu optimieren.
- Vermeiden Sie die längerfristige Darstellung gleichbleibender Muster auf dem Bildschirm, um Bildschatten zu vermeiden.
- Lassen Sie Ihre Augen regelmäßig untersuchen.

Ergonomie

Wir empfehlen folgendes Vorgehen, um eine ergonomisch optimale Arbeitsumgebung einzurichten:

- Verwenden Sie bei Standardsignalen die voreingestellten Größen- und Positionseinstellungen.
- Verwenden Sie die vordefinierte Farbeinstellung.
- Verwenden Sie Signale ohne Zeilensprung (Non-Interlaced).
- Verwenden Sie die Primärfarbe Blau nicht auf schwarzem Hintergrund, da dies die Lesbarkeit beeinträchtigt und aufgrund des geringen Kontrasts zu starker Ermüdung der Augen führen kann.

Reinigen des LCD-Bildschirms

- Wenn der Flüssigkristallbildschirm fleckig oder staubig ist, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen des LCD-Bildschirms keine harten oder kratzenden Materialien.
- Üben Sie keinen Druck auf die LCD-Oberfläche aus.
- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger, da sie zur Beschädigung oder Verfärbung der LCD-Oberfläche führen können.

Reinigen des Gehäuses

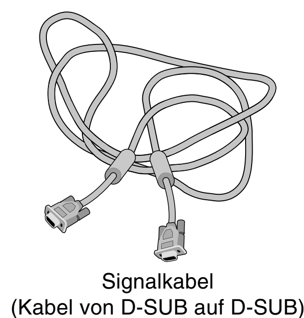
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wischen Sie das Gehäuse vorsichtig mit einem weichen Tuch ab.
- Reinigen Sie das Gehäuse zunächst mit einem mit neutralem Reinigungsmittel und Wasser getränkten Tuch, und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

HINWEIS: Die Gehäuseoberfläche besteht aus verschiedenen Kuststoffarten. Verwenden Sie zum Reinigen NIEMALS Benzol, Verdünner, alkalische oder alkoholhaltige Lösungsmittel, Glasreiniger, Wachs, Politur, Waschmittel oder Insektizide. Gummi oder Vinyl sollten nicht über längere Zeit mit dem Gehäuse in Berührung sein. Diese Flüssigkeiten und Materialien können dazu führen, dass die Farbe beeinträchtigt wird und reißt oder abblättert.

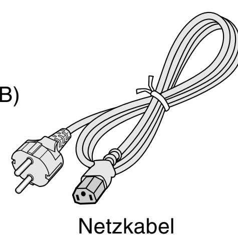
Inhalt der Verpackung

Der Karton* mit Ihrem neuen LCD-Monitor MULTEOS M40/MULTEOS M46 sollte folgende Komponenten enthalten:

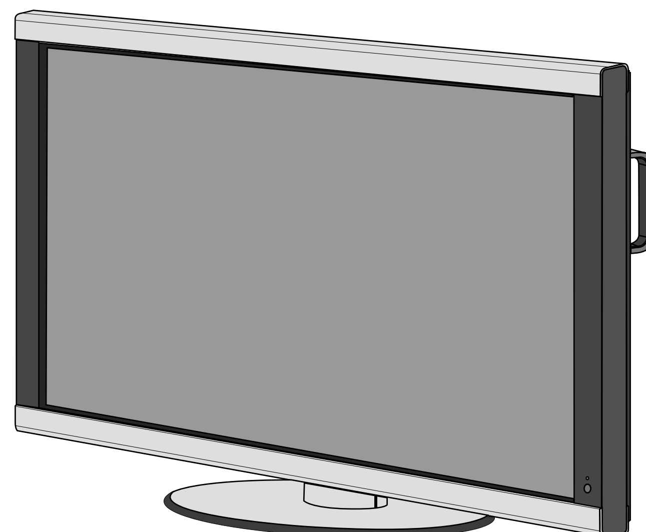
- LCD-Monitor
- Netzkabel
- Signalkabel
- Bedienungsanleitung
- Fernbedienung und Mignon-Batterien (Größe AA)
- Klemmen (3 Stück)
- Schraube (M4 x 8) (5 Stück)
- CD-ROM
- Hauptschalterabdeckung

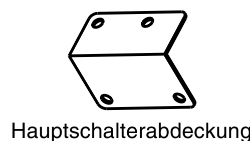


Signalkabel
(Kabel von D-SUB auf D-SUB)

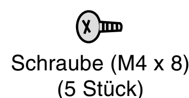


Netzkabel





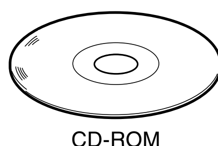
Hauptschalterabdeckung



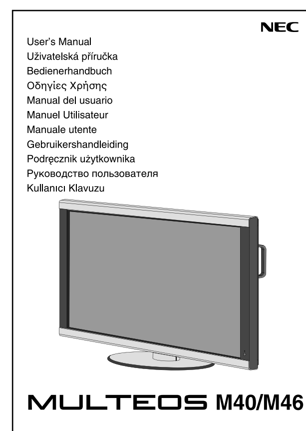
Schraube (M4 x 8)
(5 Stück)



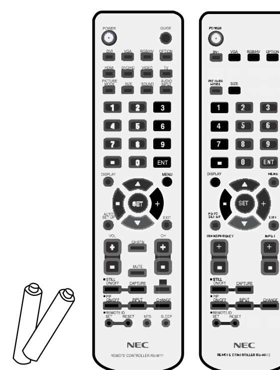
Klemmen (3 Stück)



CD-ROM



Bedienungsanleitung



Fernbedienung und
Mignon-Batterien (Größe AA)
(Dem von Ihnen gekauften Produkt liegt eine dieser Fernbedienungen bei)

* Befestigen Sie den Fuß, sofern er benötigt wird, schon beim Auspacken am Gerät.

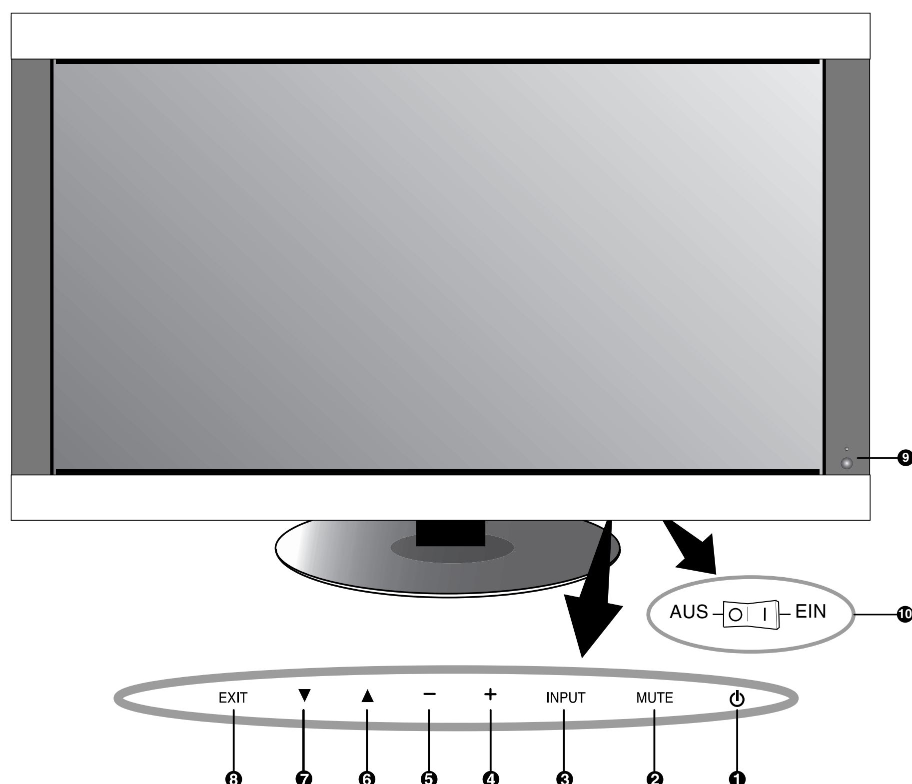
* Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial für spätere Transporte des Monitors auf.

Folgendes Zubehör ist erhältlich:

- Externe Lautsprecher

Die Teile und ihre Funktionen

Bedienfeld



❶ Netzschalter (⏻)

Schaltet den Monitor ein bzw. aus. Vgl. Seite 20.

❷ Taste MUTE

Schaltet die Stummschaltung ein bzw. aus.

❸ Taste INPUT

Dient als Taste SET innerhalb des OSM-Menüs (Schaltet zwischen [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] oder [TV] um). [S-VIDEO] wird aktiviert durch Auswahl des Modus SEPARAT im OSM oder durch das Anschließen des S-VIDEO-Kabels bei vorhandenem S-VIDEO-Signal und anschließende Auswahl des Modus PRIORITÄT (Vgl. Seite English-28).

❹ Plustaste (+)

Dient als Taste (+), mit der Sie bei Verwendung des OSM-Menüs den Wert einer Einstellung erhöhen können. Wenn das OSM-Menü deaktiviert ist, erhöht diese Taste die Lautstärke.

❺ Minustaste (-)

Dient als Taste (-), mit der Sie bei Verwendung des OSM-Menüs den Wert einer Einstellung senken können. Wenn das OSM-Menü deaktiviert ist, reduziert diese Taste die Lautstärke.

❻ Taste AUF (▲)

Aktiviert das OSM-Menü, wenn es deaktiviert ist.
Dient als Taste ▲, mit der Sie bei Verwendung des OSM-Menüs die Markierung nach oben zur gewünschten Einstellung verschieben können.

❼ Taste AB (▼)

Aktiviert das OSM-Menü, wenn es deaktiviert ist.
Dient als Taste ▼, mit der Sie bei Verwendung des OSM-Menüs die Markierung nach unten zur gewünschten Einstellung verschieben können.

❽ Taste EXIT

Aktiviert das OSM-Menü, wenn es deaktiviert ist.
Dient als Taste EXIT, mit der Sie bei Verwendung des OSM-Menüs zum vorherigen Menü zurückkehren können.

❾ Fernbedienungssensor und Betriebsanzeige

Empfängt das Signal von der Fernbedienung. Vgl. Seite 8. Leuchtet grün, wenn der LCD-Monitor aktiv ist. Leuchtet rot, wenn sich der LCD im AUSSCHALTEN-Modus (ECO-Standby) befindet. Leuchtet gelb, wenn sich der Monitor im AUSSCHALTEN-Modus (Standby) befindet. Blinkt gelb, wenn der Monitor sich im Energiesparmodus befindet. Blinkt abwechselnd grün und gelb, wenn sich der Monitor im Standby-Modus befindet und die Funktion „ZEITPLAN-EINSTELLUNGEN“ aktiviert ist. Wenn innerhalb des Monitors ein Komponentenfehler erkannt wird, blinkt die LED rot.

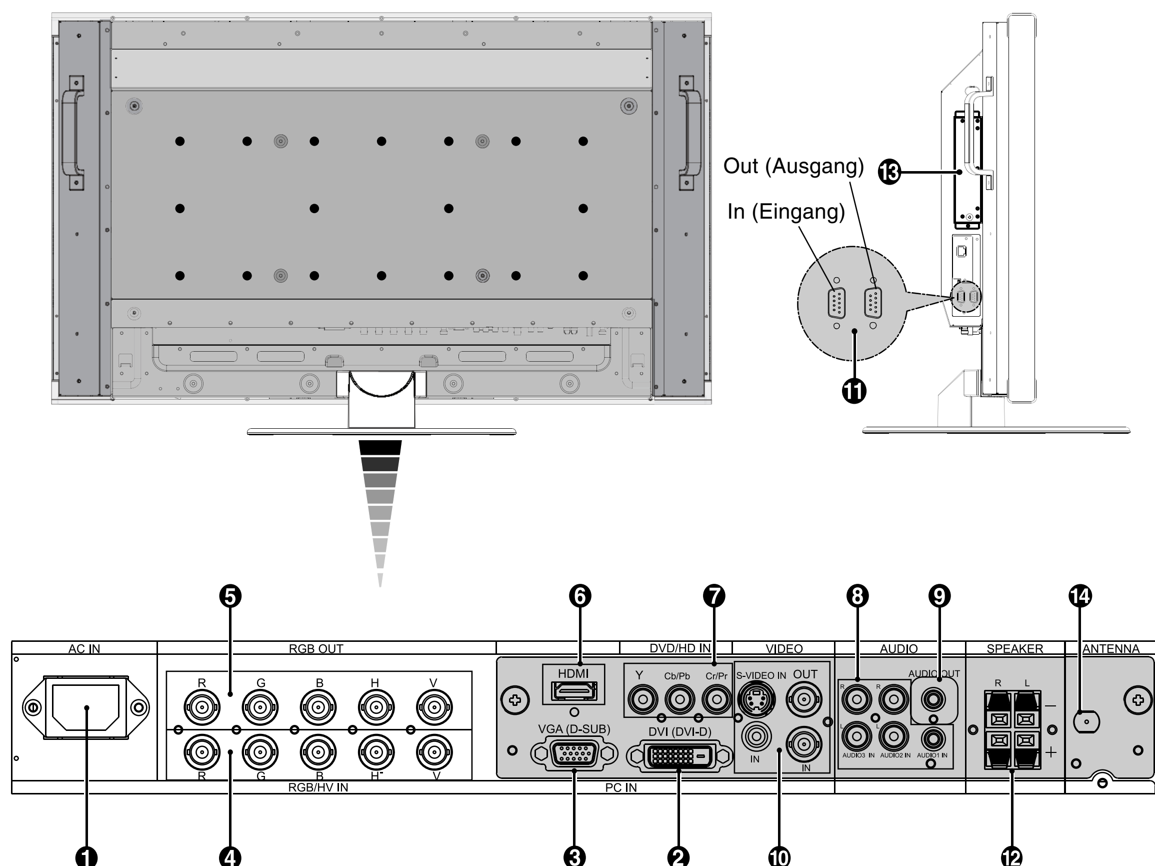
❿ Hauptnetzschalter

Schalter zum Ein- und Aus-Schalten der Netzspannung.

Bedientasten-Sperrmodus

Diese Funktion sperrt den Zugriff auf alle Funktionen der Bedientasten. Um die Bedientasten-Sperrfunktion zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig die Tasten „▼“ und „▲“ und halten diese länger als drei Sekunden gedrückt. Um wieder in den Bedienmodus umzuschalten, drücken Sie gleichzeitig die Tasten „▼“ und „▲“ und halten diese länger als drei Sekunden gedrückt.

Anschlüsse



❶ Wechselstromeingang (AC IN)

Hier wird das mitgelieferte Netzkabel angeschlossen.

❷ DVI IN (DVI-D)

Eingang für digitale RGB-Signale von einem Computer oder HDTV-Gerät mit digitalem RGB-Ausgang.

* Dieser Anschluss unterstützt keine analogen Eingangssignale.

❸ VGA IN (Mini-D-SUB-Anschluss, 15-polig)

Eingang für analoge RGB-Signale von einem Computer oder anderem RGB-Gerät.

❹ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)

Eingang für analoge RGB-Signale oder Signale von einem anderen RGB-Gerät.
Dieser Bereich dient auch zum Anschluss von Geräten wie DVD-Playern und HDTV-Laser-Disk-Playern.
Ein Synchronisation auf Grün-Signal kann an den G-Anschluss angeschlossen werden.

❺ RGB/HV OUT (BNC)

Für die Ausgabe des Signals vom RGB/HV-IN-Anschluss zum Eingang eines separaten Geräts.

❻ HDMI-Anschluss*

Eingang für digitale HDMI-Signale.

❼ DVD/HD -Anschluss (RCA)*

Zum Anschluss eines Geräts (z. B. DVD-Player, HDTV-Gerät oder Laser-Disk-Player).

❽ AUDIO IN 1, 2, 3*

Eingang für Audiosignale von externen Geräten wie etwa Computern, Videorekordern oder DVD-Playern.

❾ AUDIO OUT*

Für die Ausgabe des Audiosignals von AUDIO IN 1, 2, 3, HDMI- und TV-Anschlüssen zu einem externen Gerät (Stereoreceiver, Verstärker usw.).

❿ VIDEO-EINGANGS-/AUSGANGSBUCHSE*

VIDEO IN-Anschluss (BNC und RCA): Eingang für ein gemischtes Videosignal. BNC- und RCA-Anschlüsse können nicht gleichzeitig genutzt werden. (Verwenden Sie nur eine Eingangsart.)
VIDEO OUT-Anschluss (BNC): Ausgang für das gemischte Videosignal vom VIDEO IN-Anschluss.
S-VIDEO IN-Anschluss (DIN, 4-polig): Eingang für S-Video (Y/C, separates Signal). Siehe Seite English-28, S-VIDEO-MODUS.

⓫ EXTERNAL CONTROL (Mini-D-SUB-Anschluss, 9-polig)

IN-Anschluss: Verbinden Sie den RS-232C-Eingang mit externen Geräten wie z. B. einem PC, um die RS-232C-Funktionen zu steuern.
OUT-Anschluss: RS-232C-Ausgang. Für den Anschluss mehrerer Multeous-Monitore mittels einer RS-232C-Verkettung.

⓬ EXTERNEN LAUTSPRECHERANSCHLÜSSE*

Ausgang für das Audiosignal aus den AUDIO 1, 2, 3, HDMI- und TV-Steckern.
Hinweis: Dieser Lautsprecheranschluss ist für 2 Lautsprecher à 15W gedacht (8 Ohm).

⓭ Optionaler Steckplatz

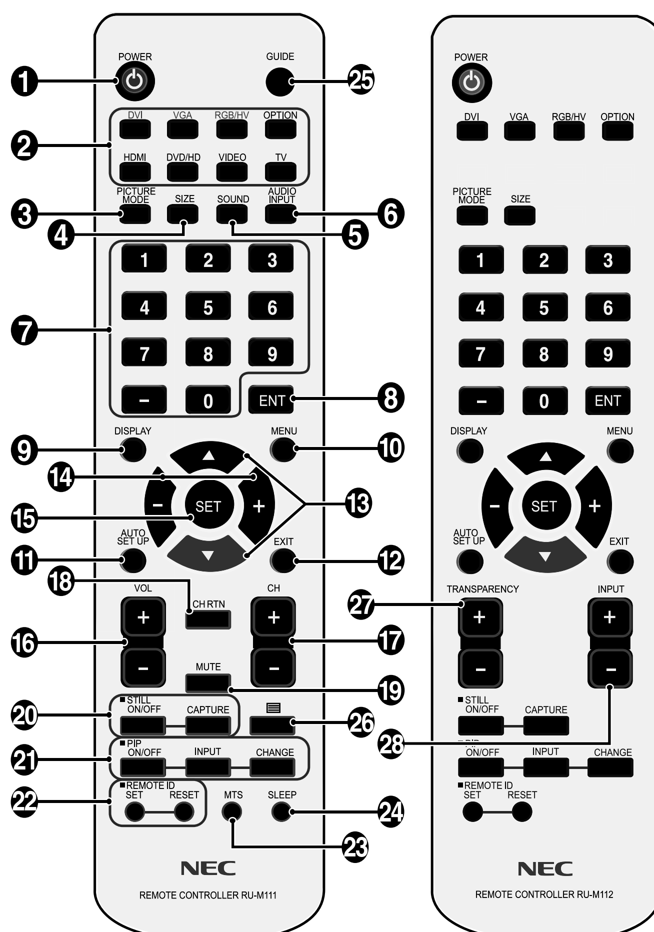
Steckplatz für Zubehör. Bitte wenden Sie sich für ausführliche Informationen an Ihren Händler.

⓮ Antenneneingang*

Eingang für Antennen- oder TV-Sginal.

*: Das von Ihnen gekauft Produkt enthält diese Funktion evtl. nicht.

Fernbedienung



(Dem von Ihnen gekauften Produkt liegt eine dieser Fernbedienungen bei.)

❶ Netzschalter

Schaltet den Monitor ein bzw. aus.

* Wenn die Betriebsanzeige nicht leuchtet, funktionieren die Bedienelemente der Fernbedienung nicht.

❷ Taste INPUT*

Dient zur Auswahl von [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO] oder [S-VIDEO] als Eingangssignal. [S-VIDEO] wird aktiviert durch Auswahl des Modus SEPARAT im OSM oder durch das Anschließen des S-VIDEO-Kabels bei vorhandenem S-VIDEO-Signal und anschließende Auswahl des Modus PRIORITÄT. (Vgl. Seite English-28).

❸ Taste PICTURE MODE

Dient zur Auswahl des Bildmodus [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA]. Vgl. Seite 21.

HIGHBRIGHT: für bewegliche Bilder (z. B. Filme auf DVD)
STANDARD: für Bilder
sRGB: für textbasierte Bilder
CINEMA: für Filme

❹ Taste SIZE

Dient zur Auswahl der Darstellungsgröße FULL, NORMAL, WIDE und ZOOM (Vgl. Seite 21).

❺ Taste SOUND*

Künstlicher Surroundklang.

❻ Taste AUDIO INPUT*

Dient zur Auswahl des Audioeingangsquelle [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

❼ ZEHNERTASTATUR

Drücken Sie diese Tasten, um Kennwörter festzulegen und zu ändern, den Kanal zu wechseln und die FERNBEDIENUNGS-ID einzustellen.

❽ Taste ENT

Dient zur Einstellung von Kanälen.

❾ Taste DISPLAY

Schaltet die OSM-Information ein/aus. Siehe Seite 21.

❿ Taste MENU

Schaltet den Menümodus ein/aus.

⓫ Taste AUTO SETUP

Aktiviert das Menü AUTOM. EINRICHTUNG. Siehe Seite English-24.

⓬ Taste EXIT

Mit dieser Taste kehren Sie bei Verwendung des OSM-Menüs zum vorherigen Menü zurück.

⓭ Taste AUF/AB

Dient als Taste ▲ ▼, mit der Sie bei Verwendung des OSM-Menüs die Markierung nach oben oder unten zur gewünschten Einstellung verschieben können.
Kleiner Bildschirm mit eingestelltem „PIP"-Modus wird nach oben oder unten verschoben.

⓮ Taste MINUS/PLUS (+/-)

Dient zur Erhöhung bzw. Verringerung des Wertes in einem OSM-Menü. Kleiner Bildschirm mit eingestelltem „PIP"-Modus wird nach links oder rechts verschoben.

⓯ Taste SET

Dient zum Auswählen.

⓰ Taste VOLUME HÖHER/NIEDRIGER

Dient zur Erhöhung bzw. Verringerung der Lautstärke.

⓱ Taste CH +/-*

Dient zum Umschalten zwischen verschiedenen Kanälen.

⓲ Taste CH RTN*

Wechselt zum vorherigen Kanal.

⓳ Taste MUTE*

Schaltet die Stummfunktion ein/aus.

⓴ Taste STILL

Taste ON/OFF: Aktiviert/deaktiviert den Standbildmodus (ein/aus).
Taste STILL CAPTURE: Nimmt ein Standbild auf.

*: Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält diese Funktion evtl. nicht.

Deutsch

㉑ Taste PIP (Picture in Picture, Bild im Bild)

Taste ON/OFF: Schaltet zwischen PIP, POP, Parallelmodus (Seitenverhältnis) und Parallelmodus (voll) um. Siehe Seite English-26.
Taste INPUT: Dient zur Auswahl des „Bild-im-Bild“-Eingangssignals.
Taste CHANGE: Tauscht das Hauptbild gegen das Teilbild aus und umgekehrt.

		Teilbild						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDEO	TV
Hauptbild	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

㉒ Taste REMOTE ID

Dient zur Aktivierung der FERNBEDIENUNGS-ID-Funktion.

㉓ Taste MTS*

Mehrkanal-Fernsehersound.

㉔ Taste SLEEP*

Dient zur Einstellung des Abschalt-Timers.

㉕ Taste GUIDE*

Verwendung im TELETEXT-Modus. Siehe Seite 19.

㉖ Taste ☰*

TELETEXT-Steuerungen. Siehe Seite 19.

㉗ Taste TRANSPARENCY*

Dient zur Einstellung der Transparenz des OSM-Menüs.

㉘ Taste Input*

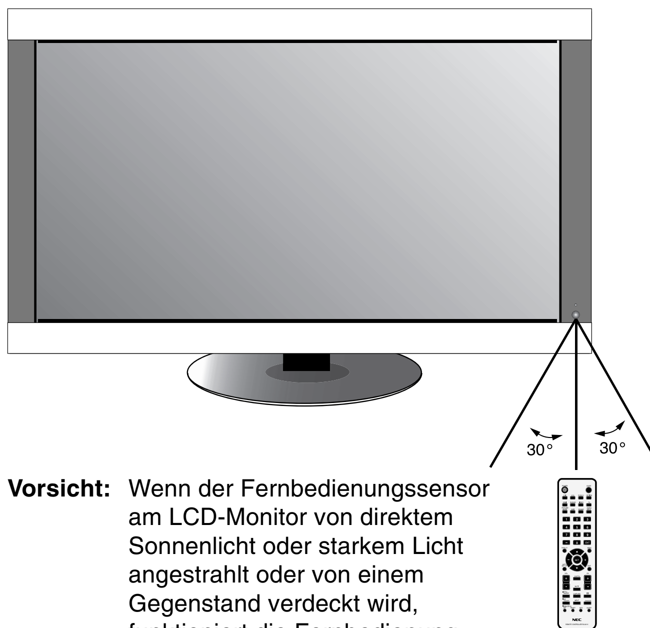
Wechsel zu anderen verfügbaren Eingangssignalen.

*: Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält diese Funktion evtl. nicht.

Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Vorderseite der Fernbedienung bei der Tastenbenutzung auf den Fernbedienungssensor des LCD-Monitors.

Sie können die Fernbedienung in einem Abstand von etwa 7 m von der Vorderseite des Fernbedienungssensors am LCD-Monitor verwenden. Bei einem Abstand von maximal 3,5 m kann die Fernbedienung in einem horizontalen bzw. vertikalen Winkel bis 30° eingesetzt werden.



Vorsicht: Wenn der Fernbedienungssensor am LCD-Monitor von direktem Sonnenlicht oder starkem Licht angestrahlt oder von einem Gegenstand verdeckt wird, funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht.

Umgang mit der Fernbedienung

- Schützen Sie die Fernbedienung vor starken Stößen.
- Schützen Sie die Fernbedienung vor Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Falls die Fernbedienung nass wird, trocknen Sie sie umgehend ab.
- Schützen Sie die Fernbedienung vor Hitze und Dampf.
- Öffnen Sie die Fernbedienung nur zum Einsetzen der Batterien.

Installation

Montage

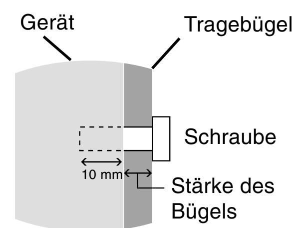
Bringen Sie den Monitor NICHT selbst an. Bitte wenden Sie sich hierzu an Ihren Händler. Es wird dringend empfohlen, den Monitor von einem erfahrenen, qualifizierten Techniker sachgemäß anbringen zu lassen. Bitte prüfen Sie die Umgebung, in der der Monitor angebracht werden soll. Der Kunde trägt die Verantwortung für die Anbringung an einer Wand oder einer Decke. Nicht alle Wände oder Decken sind fest genug, um dem Gewicht des Monitors standzuhalten. Die Produkthaftung deckt durch unsachgemäße Anbringung, Umbau oder höhere Gewalt entstandene Schäden nicht ab. Die Nichtbeachtung dieser Empfehlungen kann zum Erlöschen Ihres Garantieanspruchs führen.

Decken Sie die Lüftungsschlitze NICHT durch Montagezubehör oder anderes Zubehör ab.

Für NEC-qualifiziertes Personal:
Für einen sicheren Halt verwenden Sie mindestens zwei Bügel zur Befestigung des Geräts. Befestigen Sie das Gerät an mindestens zwei Punkten.

Bei der Anbringung an einer Wand oder Decke beachten Sie bitte Folgendes

- Wenn Sie Montagezubehör verwenden, das nicht NEC-geprüft ist, muss es mit der VESA-kompatiblen (FDMIv1) Montagemethode konform sein.
- NEC empfiehlt dringend, Schrauben der Größe M6 (10mm + Bügeldicke) zu verwenden. Wenn Sie Schrauben verwenden, die länger als 10mm sind, prüfen Sie die Tiefe der Bohrung. (Empfohlene Befestigungskraft: 470 - 635N•cm) NEC empfiehlt die Verwendung von Montageverbindungen, die dem UL1678-Standard für Nordamerika entsprechen.

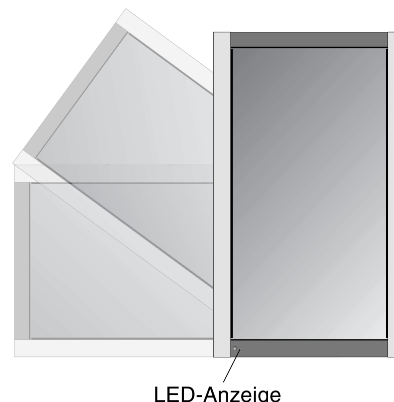


Die Schraubenlänge sollte mit der Tiefe der Bohrung (10 mm) und der Stärke des Tragebügels übereinstimmen.

- Prüfen Sie vor der Anbringung die Installationsumgebung, um sicherzustellen, dass sie dem Gewicht des Geräts standhält und das Gerät vor Beschädigung geschützt ist.
- Ausführliche Hinweise finden Sie in der Anleitung, die dem Montagezubehör beiliegt.

Ausrichtung

- Wenn Sie den Bildschirm im Hochformat verwenden, sollte der Bildschirm im Uhrzeigersinn gedreht werden, so dass die linke Seite zur oberen Seite wird und die LED-Leuchtanzeige sich am unteren Rand befindet. Damit stellen Sie die ordnungsgemäße Belüftung sicher und verlängern die Lebensdauer des Monitors. Unzureichende Belüftung kann zur Verkürzung der Lebensdauer des Monitors führen.



Anbringungsort

- Die Wand bzw. Decke muss fest genug sein, um dem Gewicht des Monitors und des Montagezubehörs standzuhalten.
- Bringen Sie das Gerät NICHT an Stellen an, wo es durch den Zusammenstoß mit einer Tür oder einem Tor beschädigt werden kann.
- Bringen Sie das Gerät NICHT in stark vibrierenden und staubigen Umgebungen an.
- Bringen Sie das Gerät NICHT in der Nähe der Hauptstromquelle des Gebäudes an.
- Bringen Sie das Gerät nicht so an, dass andere leicht nach dem Gerät und der Montagevorrichtung greifen und sich darauf abstützen können.
- Wenn das Gerät in einer Vertiefung beispielsweise einer Wand installiert wird, lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zwischen dem Monitor und der Wand, damit eine ausreichende Belüftung ermöglicht wird.
- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr oder sorgen Sie für Klimatisierung am Monitor und an der Montagevorrichtung, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann.

Anbringung an der Decke

- Vergewissern Sie sich, dass die Decke stabil genug ist, um das Gewicht des Geräts und der Montagevorrichtung auf Dauer und auch im Fall von Erdbeben, unerwarteten Vibrationen und anderen externen Krafteinwirkungen zu halten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an einem soliden Teil der Deckenkonstruktion angebracht wird, wie zum Beispiel einem Stützpfeiler. Sichern Sie den Monitor mit Schrauben, Federscheiben, Unterlegscheibe und Mutter.
- Bringen Sie das Gerät NICHT in Bereichen an, die keine stützende interne Struktur besitzen. Verwenden Sie für die Anbringung KEINE Holzschrauben oder Ankerschrauben. Bringen Sie das Gerät NICHT an einer Leiste oder an Anhängevorrichtungen an.

Wartung

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob sich die Montagevorrichtung löst; überprüfen Sie die Montagevorrichtung regelmäßig auf lockere Schrauben, Verformungen oder andere Probleme. Wenn Sie ein Problem feststellen, wenden Sie sich bitte an das zuständige Servicepersonal.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Anbringungsort auf Schäden oder Schwachstellen, die sich mit der Zeit einstellen können.

Anbringung des Montagezubehörs

Der Bildschirm ist speziell zur Verwendung mit dem VESA-Montagesystem konzipiert.

1. Montagezubehör anbringen

Das Montagezubehör kann angebracht werden, während der Monitor in aufrechter Position auf dem Monitorfuß steht (Abbildung 1). Achten Sie darauf, dass Sie den Monitor beim Anbringen des Zubehörs nicht kippen. Nachdem das Zubehör angebracht wurde, kann der Fuß entfernt werden (Abbildung 3).

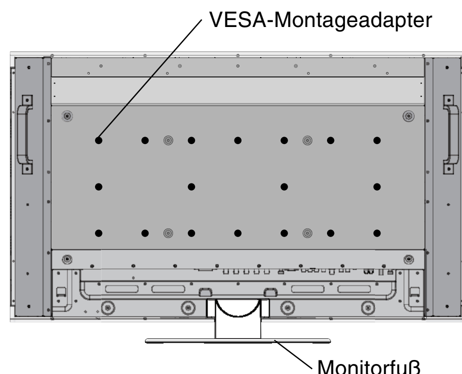


Abbildung 1

Montagezubehör kann an den Monitor angebracht werden, wenn dieser mit der Vorderseite nach unten liegt. Um Schaden an der Vorderseite zu verhindern, legen Sie die Schutzfolie auf den Tisch unter den LCD-Monitor. Der LCD-Monitor war zuvor in der Schutzfolie originalverpackt. Stellen Sie sicher, dass sich nichts auf dem Tisch befindet, was den Monitor beschädigen kann.

Wenn Sie Montagezubehör verwenden, das nicht NEC-konform und -geprüft ist, muss es mit der VESA-kompatiblen Montagemethode konform sein. NEC empfiehlt dringend die Verwendung von Schrauben der Größe M6 und von 10 mm Länge. Wenn Sie Schrauben verwenden, die länger als 10mm sind, prüfen Sie die Tiefe der Bohrung. (Empfohlene Befestigungskraft: 470-635N•cm)

NEC empfiehlt die Verwendung eines Montageadapters, der dem UL1678-Standard für Nordamerika entspricht.

Dieses Gerät kann ohne tragenden Monitorfuß oder anderes stützendes Montagezubehör nicht benutzt oder installiert werden. Es wird dringend empfohlen, die korrekte Anbringung von einer erfahrenen, von NEC autorisierten Servicekraft vornehmen zu lassen. Bei Nichteinhaltung der NEC-Standard-Montageanleitungen kann es zu Schäden am Gerät oder Verletzungen des Benutzers kommen. Die Produkthaftung deckt durch unsachgemäße Installation entstandene Schäden nicht ab. Die Nichtbeachtung dieser Empfehlungen kann zum Erlöschen Ihres Garantieanspruchs führen.

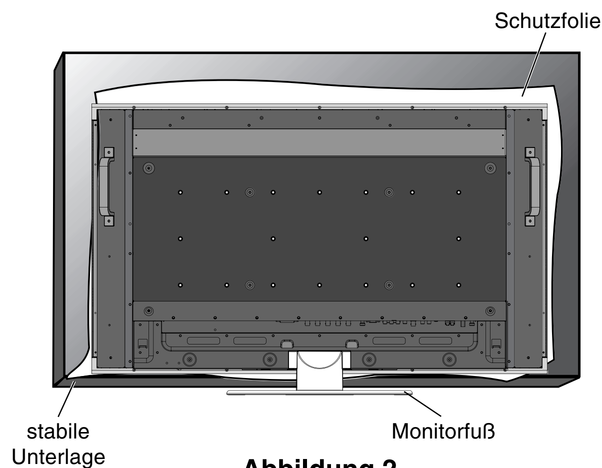


Abbildung 2

2. Entfernen des Fußes

Zur Entfernung des Fußes positionieren Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten (Abbildung 2). Entfernen Sie die Schrauben auf der Rückseite des Fußes (Abbildung 3). Entfernen Sie die 2 zusätzlichen Schrauben an der Unterseite des Fußes (Abbildung 4). Heben Sie den Fuß an, um ihn zu entfernen. Drehen Sie danach die Schrauben wieder in ihre Bohrung.

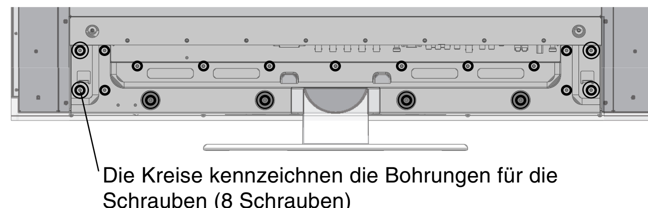


Abbildung 3

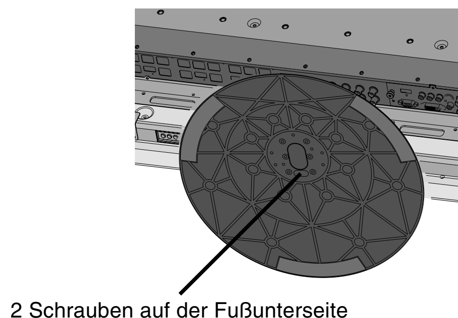


Abbildung 4

So bringen Sie den Fuß wieder an. Positionieren Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten auf die Schutzfolie um ihn vor Beschädigung zu schützen. Entfernen Sie die Schrauben aus ihren Bohrungen (Abbildung 3). Schieben Sie den Fuß bis er einrastet und stellen Sie dabei sicher, dass die inneren Schnappverschlüsse auf der linken und rechten Seite des Fußes sich in den richtigen Öffnungen am Bildschirm befinden (Abbildung 5).

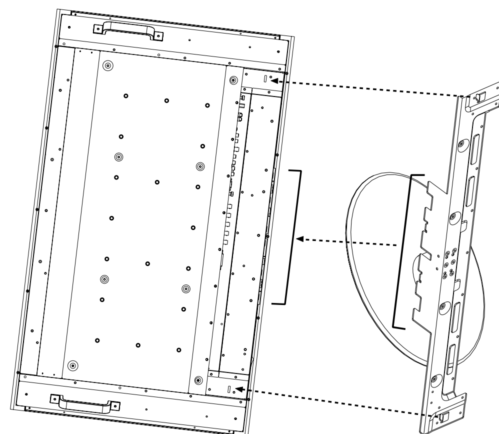


Abbildung 5

Die Unterseite des Fußes sollte unter den Monitor passen. Befestigen Sie den Fuß mit den Schrauben am Monitor.

HINWEIS: Wenn Sie den Fuß entfernen, stellen Sie sicher, dass Sie die 2 Schrauben an der Unterseite des Fußes entfernen (Abbildung 4). Wenn Sie diese Schrauben nicht entfernen, führt dies zu Schäden am Monitor.

3. Belüftungsanforderungen

Wenn das Gerät in ein Gehäuse eingebaut oder in einer Vertiefung installiert wird, sorgen Sie dafür, dass die Wärme entweichen kann, indem Sie Abstände zur Umgebung des Monitors lassen (Abbildung 6).

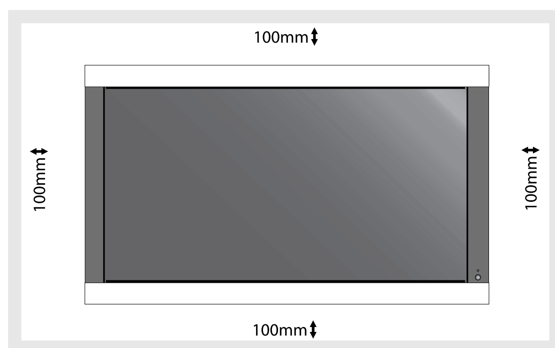
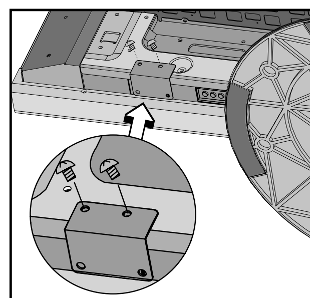


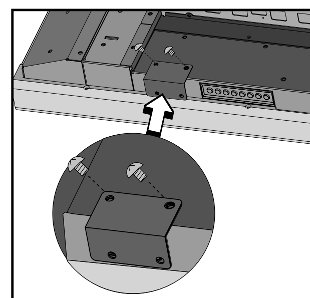
Abbildung 6

4. Hauptnetzschalterabdeckung

Die Hauptschalterabdeckung kann je nach Ausrichtung des Monitors auf zwei Arten angebracht werden. Wird die Hauptschalterabdeckung mit angebrachtem Fuß verwendet, befindet sich die längere Seite der Abdeckung auf der Unterseite. Wird sie hingegen ohne angebrachten Fuß verwendet, befindet sich die kürzere Seite der Abdeckung auf der Unterseite (Abbildung 7).



Hauptschalterabdeckung (mit Fuß): Die längere Seite der Abdeckung ist auf die Bildschirmunterseite ausgerichtet.



Hauptschalterabdeckung (ohne Fuß): Die kürzere Seite der Abdeckung ist auf die Bildschirmunterseite ausgerichtet.

Abbildung 7

5. Kippen verhindern

Wenn Sie den Bildschirm zusammen mit dem Monitorfuß verwenden, befestigen Sie den LCD-Monitor mit einer ausreichend stabilen Kette oder einem Seil an einer Wand, das dem Gewicht des Monitors (ca. M40: 32,6 Kg/ M46: 39,3 Kg) standhält, damit der Monitor nicht herunterfällt. Befestigen Sie das Seil oder die Kette mithilfe der mitgelieferten Klemme und Schraube am Monitor (Abbildung 8).

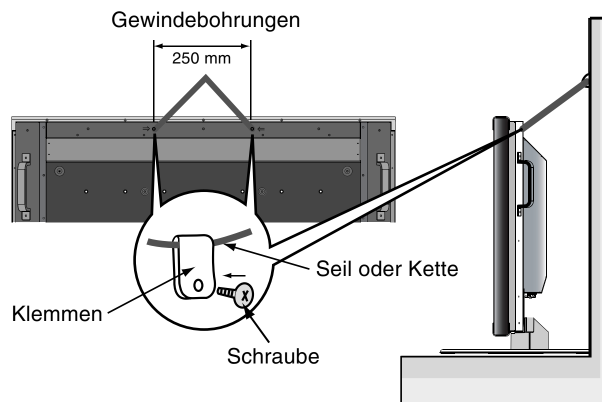


Abbildung 8

Bevor Sie den LCD-Monitor an der Wand anbringen, stellen Sie sicher, dass die Wand dem Gewicht des Monitors standhält.

Stellen Sie sicher, dass Sie das Seil oder die Kette von der Wand entfernen, bevor Sie den LCD-Monitor verschieben.

Deutsch

Einrichtung

1. Wählen Sie den Installationsort

VORSICHT: Die Installation des LCD-Monitors muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.

VORSICHT: ZUM AUFSTELLEN ODER VERSCHIEBEN DES LCD-MONITORS SIND MINDESTENS ZWEI PERSONEN NÖTIG. Andernfalls kann es zu Verletzungen führen, falls der LCD-Monitor hinunterfällt.

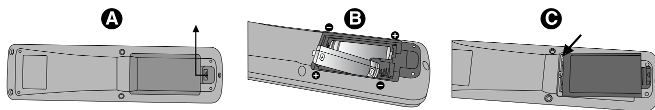
VORSICHT: Montieren oder arbeiten Sie nicht an dem Bildschirm, wenn er auf dem Kopf steht oder die Bildschirmoberfläche nach unten oder oben zeigt.

VORSICHT: Dieses LCD ist mit einem Temperaturfühler und einem Ventilator ausgestattet. Wenn das Gerät zu heiß wird, schaltet sich der Ventilator automatisch ein. Bei einer eventuellen Überhitzung trotz laufenden Ventilators wird das Menü „Vorsicht" angezeigt. Unterbrechen Sie in diesem Falle die Benutzung, bis das Gerät sich abgekühlt hat. Die Nutzung des Ventilators reduziert die Wahrscheinlichkeit eines Kurzschlusses und trägt dazu bei, Bildverschlechterung und das "Einbrennen"von Bildern zu verhindern.
Wenn der LCD-Bildschirm in einem geschlossenem Bereich verwendet wird oder mit einem Bildschirmschutz abgedeckt ist, überprüfen Sie bitte die Innentemperatur des Monitors mithilfe der OSM-Menüoption „ÜBERHITZUNGSSTATUS" (siehe Seite English-27). Ist die Temperatur höher als die normale Betriebstemperatur, schalten Sie bitte über das OSM-Menü „VENTILATORSTEUERUNG" den Ventilator EIN (siehe Seite English-27).

WICHTIG: Legen Sie die Schutzfolie, in die der LCD-Monitor eingewickelt war, unter den Monitor, um Kratzer zu vermeiden.

2. Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

Die Fernbedienung benötigt zwei 1,5V-Mignon-Batterien (Größe AA). So legen Sie Batterien ein bzw. tauschen sie aus:



A. Drücken Sie auf die Abdeckung und schieben Sie sie auf.
B. Legen Sie die Batterien entsprechend der (+)- und (–)-Markierungen im Gehäuse ein.
C. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

VORSICHT: Die falsche Verwendung von Batterien kann dazu führen, dass die Batterien auslaufen oder explodieren.

NEC empfiehlt die Verwendung folgender Batterien:

- Legen Sie Mignon-Batterien (Größe AA) so ein, dass die Plus- und Minuszeichen auf den Batterien mit den entsprechenden Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.
- Verwenden Sie nicht zur gleichen Zeit verschiedene Batteriemarken.
- Verwenden Sie nicht zur gleichen Zeit alte und neue Batterien. Dies kann zur Verkürzung der Batterielebensdauer oder zum Auslaufen der Batterieflüssigkeit führen.
- Entfernen Sie leere Batterien umgehend, um das Auslaufen der Batteriesäure in das Batteriefach zu vermeiden.
- Fassen Sie ausgelaufene Batteriesäure nicht an, da diese Ihrer Haut schaden kann.

HINWEIS: Wenn Sie wissen, dass Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen werden, sollten Sie die Batterien herausnehmen.

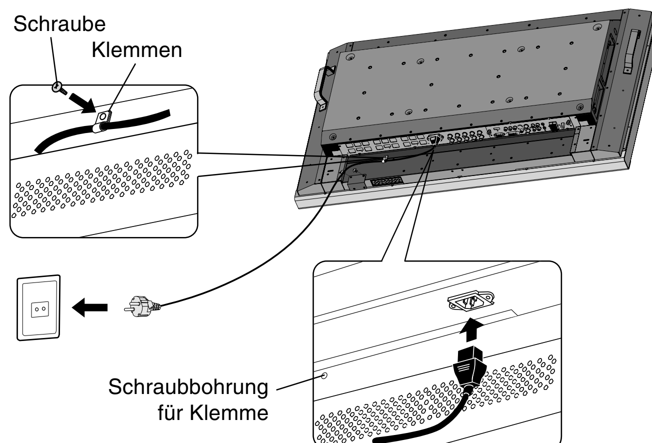
3. Schließen Sie externe Geräte an (Siehe Seite 14-19)

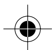
- Schalten Sie den Monitor zum Schutz der externen Geräte am Hauptnetzschalter aus, bevor Sie Geräte anschließen.
- Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräts.

4. Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an

- Das Gerät sollte in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose installiert werden.
- Bitte schließen Sie das Netzkabel an den Monitor an und befestigen Sie es mithilfe der Schraube und der Klemme.
- Stecken Sie den Stecker fest in die Steckdose. Eine lose Steckverbindung kann eine Bildverschlechterung verursachen.

HINWEIS: Beachten Sie zur Auswahl des richtigen Netzkabels den Abschnitt „Sicherheitsvorkehrungen, Pflege- und Nutzungshinweise" in dieser Bedienungsanleitung.





5. Schalten Sie die Stromversorgung aller angeschlossenen externen Geräte ein

Wenn die Geräte an einen Computer angeschlossen sind, schalten Sie zuerst den Computer ein.

6. Bedienen Sie die extern angeschlossenen Geräte

Lassen Sie das Signal der gewünschten Eingangsquelle anzeigen.

7. Stellen Sie die Lautstärke ein

Nehmen Sie, falls nötig, Änderungen an der Lautstärkeeinstellung vor.

8. Stellen Sie den Bildschirm ein (siehe Seite English-24 und English-25)

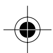
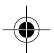
Nehmen Sie gegebenenfalls Einstellungen an der Bildposition vor.

9. Stellen Sie das Bild ein (siehe Seite English-24)

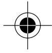
Nehmen Sie gegebenenfalls Einstellungen für Helligkeit und Kontrast vor.

10. Empfohlene Einstellungen

Um das Risiko von Bildschatten zu reduzieren, nehmen Sie je nach Anwendung folgende Einstellungen vor:
„BILDSCHIRMSCHONER" (siehe Seite English-27),
„SEITENRANDFARBE" (siehe Seite English-27),
„DATUM UND ZEIT" (siehe Seite English-25),
„ZEITPLAN-EINSTELLUNGEN" (siehe Seite English-25).
Es wird empfohlen, dass die Einstellung für „VENTILATORSTEUERUNG" (siehe Seite English-27) EINGESCHALTET ist.

Deutsch



Anschließen von Geräten

Bevor Sie Geräte anschließen:

* Schalten Sie zunächst alle angeschlossenen Geräte aus, und stellen Sie die Verbindungen her.
* Ausführliche Hinweise entnehmen Sie den Handbüchern zu den einzelnen Geräteeinheiten.

Anschluss eines Computers

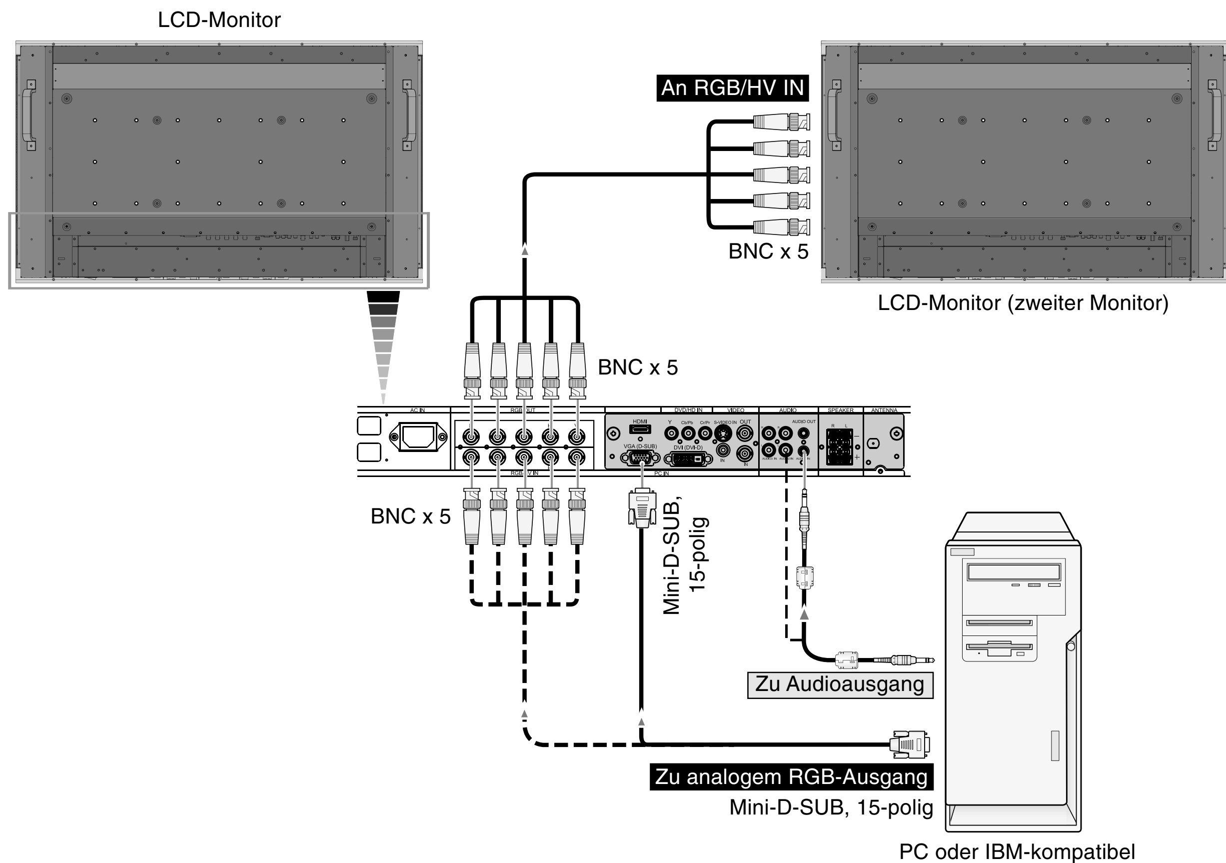
Wenn Sie Ihren Computer an den LCD-Monitor anschließen, können Sie die Bildschirmanzeige des Computers auf dem Monitor anzeigen.
Bei einigen Videokarten und bei einem Pixeltakt über 165 MHz wird das Bild möglicherweise nicht richtig angezeigt.
Ihr LCD-Monitor zeigt ein scharfes Bild, indem er das werkseitig voreingestellte Timingsignal automatisch anpasst.

<Werkseitig voreingestelltes Signaltiming>

Auflösung	Zeilenfrequenz		Anmerkungen
	Horizontal	Vertikal	
640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	
800 x 600	37,9 kHz	60 Hz	
1024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	
1280 x 768	48 kHz	60 Hz	
1360 x 768	48 kHz	60 Hz	
1280 x 1024	64 kHz	60 Hz	
1600 x 1200	75 kHz	60 Hz	Komprimiertes Bild
1920 x 1080	66,6 kHz	60 Hz	Empfohlene Auflösung

Anschluss des LCD-Monitors an einen Computer

- Für den Anschluss an den VGA IN-Eingang (Mini-D-SUB, 15-polig) am LCD-Monitor, verwenden Sie das mitgelieferte PC-RGB-Signalkabel (Mini-D-SUB, 15-polig auf Mini-D-SUB, 15-polig).
- Für den Anschluss an den RGB/HV-Eingang (BNC) am LCD-Monitor, verwenden Sie ein separat erhältliches Signalkabel (Mini-D-SUB, 15-polig auf BNC x 5). Wählen Sie über die Taste INPUT das Eingangssignal RGB/HV aus.
- Wenn Sie einen oder mehrere LCD-Monitore anschließen, verwenden Sie den RGB OUT-Anschluss (BNC).
- AUDIO IN 1, 2 und 3 können als Audioeingänge verwendet werden. Zum Anschließen wählen Sie über die Taste AUDIO INPUT die Einstellung [IN1], [IN2] oder [IN3].



Anschluss an einen Macintosh-Computer

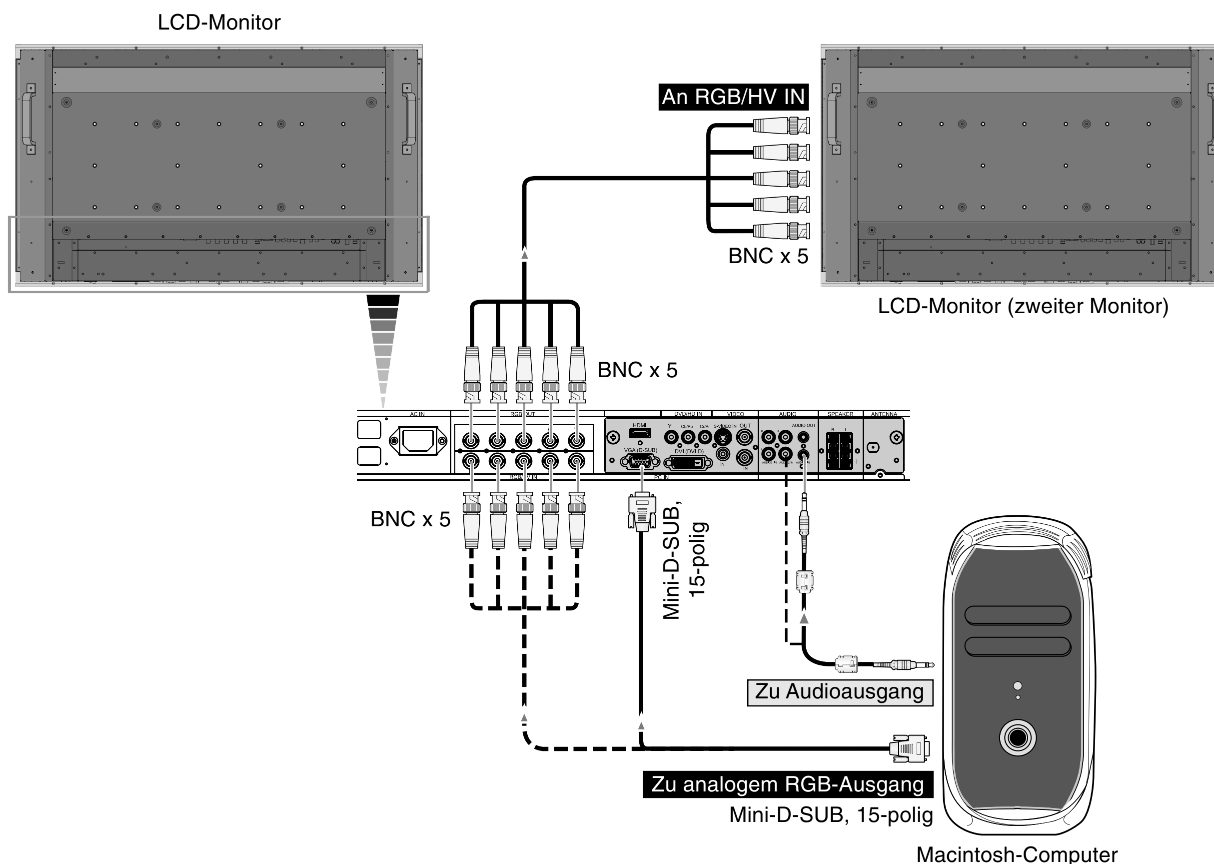
Wenn Sie Ihren Macintosh-Computer an den LCD-Monitor anschließen, können Sie die Bildschirmanzeige des Computers auf dem Monitor anzeigen. Manche Grafikkarten oder -treiber zeigen Bilder möglicherweise nicht korrekt an.

Anschluss des LCD-Monitors an einen Macintosh-Computer

- Für den Anschluss an den VGA IN-Eingang (Mini-D-SUB, 15-polig) am LCD-Monitor, verwenden Sie das mitgelieferte PC-RGB-Signalkabel (Mini-D-SUB, 15-polig auf Mini-D-SUB, 15-polig).
- Für den Anschluss an den RGB/HV IN-Eingang (BNC) am LCD-Monitor, verwenden Sie ein separat erhältliches Signalkabel (Mini-D-SUB, 15-polig auf BNC x 5).
- Wenn Sie ein Macintosh PowerBook verwenden, stellen Sie „Mirroring" auf „Off".

  Weitere Informationen über die Videoausgangsanforderungen des Macintosh-Computers und spezielle Identifikations- oder Konfigurationseinstellungen, die eventuell für die Bildschirmanzeige oder den Monitor erforderlich sind, finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem Macintosh-Computer.
- AUDIO IN 1, 2 und 3 können als Audioeingänge verwendet werden. Zum Anschließen wählen Sie über die Taste AUDIO INPUT die Einstellung [IN1], [IN2] oder [IN3].

Deutsch

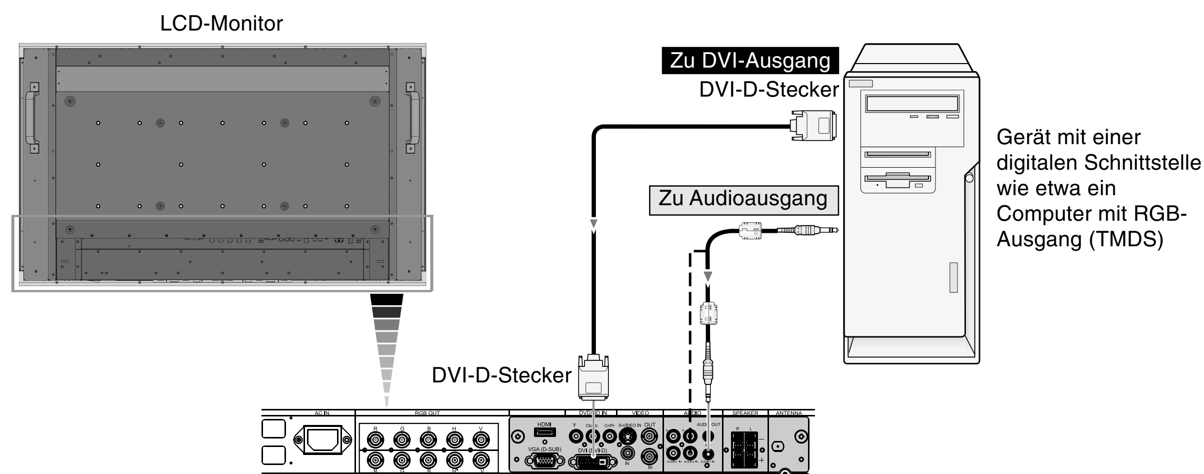


Anschluss an Geräte mit digitaler Schnittstelle

Sie können Geräte anschließen, die mit einer dem DVI-(Digital Visual Interface-) Standard entsprechenden digitalen Schnittstelle ausgestattet sind.

Anschluss des LCD-Monitors an einen Computer mit digitalem Ausgang

- An den DVI IN-Eingang kann auch ein DVI-D-Kabel angeschlossen werden.
- Speisen Sie TMDS-Signale ein, die DVI-Standards entsprechen.
- Verwenden Sie ein auf DVI-Standards ausgelegtes Kabel, um die Anzeigequalität zu wahren.
- AUDIO IN 1, 2 und 3 können als Audioeingänge verwendet werden. Zum Anschließen wählen Sie über die Taste AUDIO INPUT die Einstellung [IN1], [IN2] oder [IN3].
- Hinweise zur Auswahl des Modus finden Sie unter DVI-MODUS auf Seite English-28.



Anschluss eines DVD-Players mit Component-Ausgang*

Wenn Sie einen DVD-Player an den LCD-Monitor anschließen, können Sie DVD-Filme anzeigen.

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem DVD-Player.

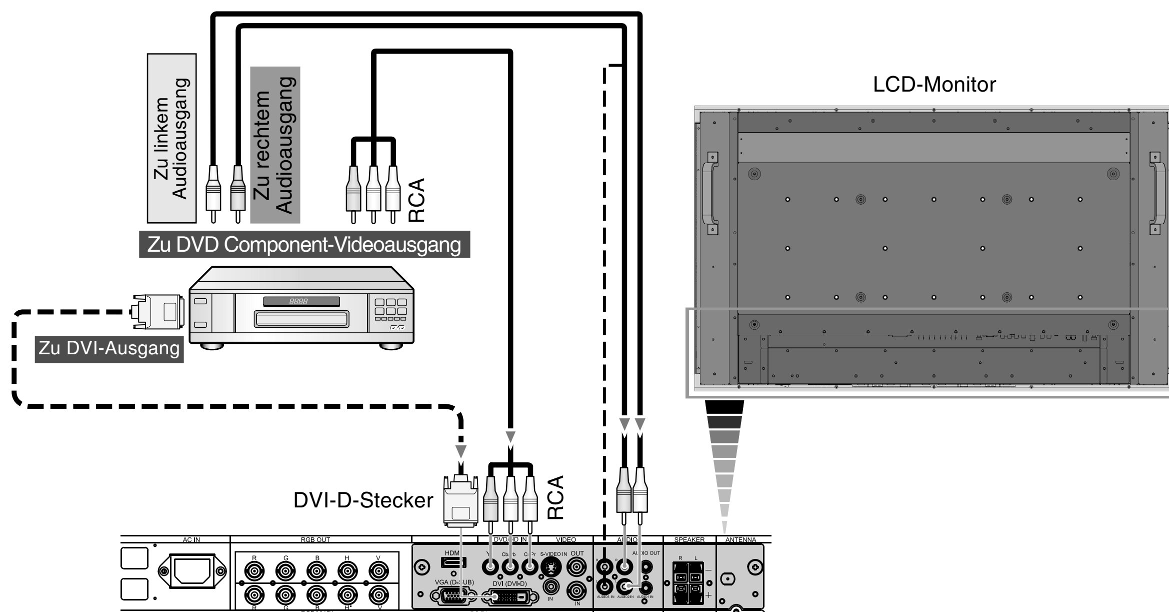
Anschluss des LCD-Monitors an einen DVD-Player

- Für den Anschluss an den DVD/HD IN-Eingang (RCA) am LCD-Monitor, verwenden Sie ein getrennt erhältliches RCA-Anschlusskabel.

  Manche DVD-Player haben möglicherweise andere Stecker wie z. B. DVI-D-Stecker.

  Bei Verwendung des DVI-D-Anschluss, wählen Sie [DVI/HD] aus dem Menü „DVI-MODUS“. Hinweise zur Auswahl des Modus finden Sie unter DVI-MODUS auf Seite English-28.

  AUDIO IN 1, 2 und 3 (beide RCA) können als Audioeingänge verwendet werden. Zum Anschließen wählen Sie über die Taste AUDIO INPUT die Einstellung [IN1], [IN2] oder [IN3].



*: Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält diese Funktion evtl. nicht.

Anschluss eines DVD-Players mit HDMI-Ausgang*

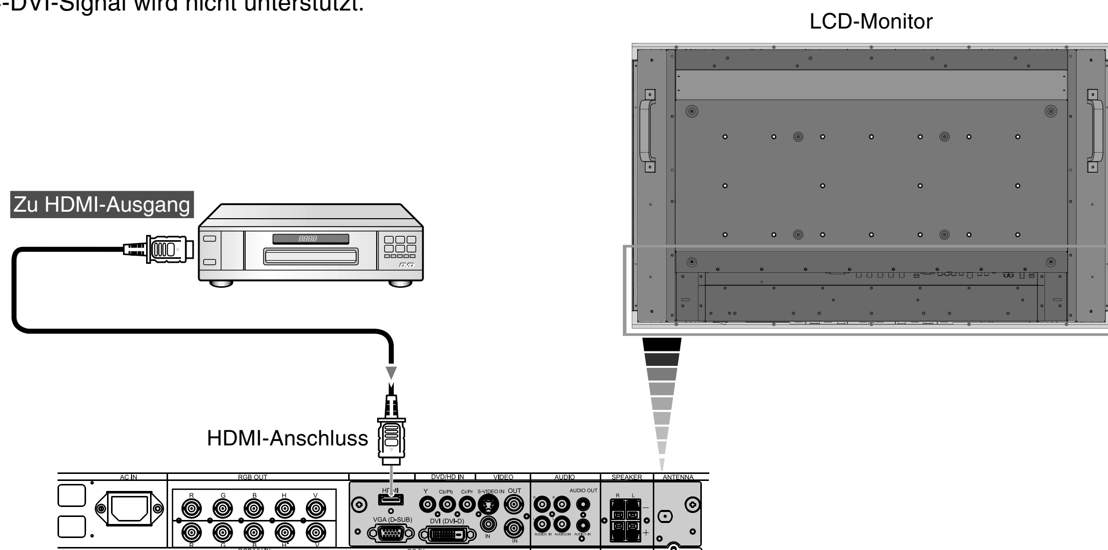
Wenn Sie einen DVD-Player an den LCD-Monitor anschließen, können Sie DVD-Filme wiedergeben.

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres DVD-Players.

Wählen Sie [DVI] mit der Taste AUDIO INPUT.

Anschluss des LCD-Monitors an einen DVD-Player

- Bitte verwenden Sie das HDMI-Kabel mit dem HDMI-Logo.
- Es kann einige Sekunden dauern, bis das Signal angezeigt wird.
- Ein PC-DVI-Signal wird nicht unterstützt.



*: Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält diese Funktion evtl. nicht.

Anschluss eines DVD-Players mit SCART-Ausgang*

Wenn Sie Ihren DVD-Player an den LCD-Monitor anschließen, können Sie ein SCART-Signal anzeigen lassen.

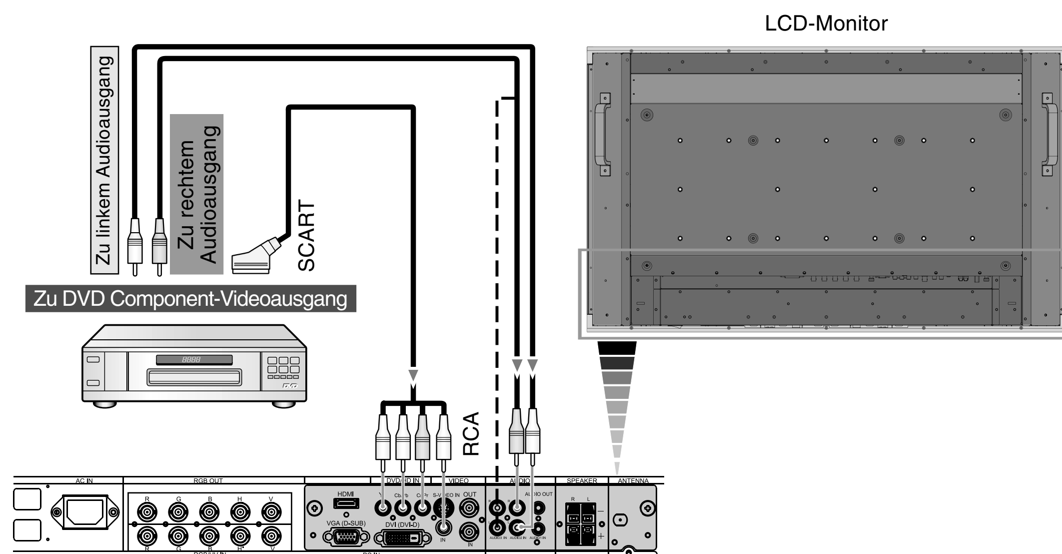
Anschluss des LCD-Monitors an einen DVD-Player

- Zum Verbinden des DVD/HD IN-Anschlusses (RCA) mit dem LCD-Monitor sowie des Video(sync)-Anschlusses mit dem Video In-Anschluss (RCA) verwenden Sie ein separat erhältliches RCA-Anschlusskabel.

  Einige DVD-Player können unterschiedliche Anschlüsse wie den DVI-D-Anschluss aufweisen.

  Wählen Sie bei Verwendung eines SCART-Anschlusses aus dem Menü „SCART-MODUS“ den Modus [EIN]. Hinweise zur Auswahl des Modus finden Sie unter „SCART“ auf Seite English-28.

  AUDIO IN 1, 2 und 3 (beide RCA) können als Audioeingänge verwendet werden. Zum Anschließen wählen Sie über die Taste AUDIO INPUT die Einstellung [IN1], [IN2] oder [IN3].



*: Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält diese Funktion evtl. nicht.

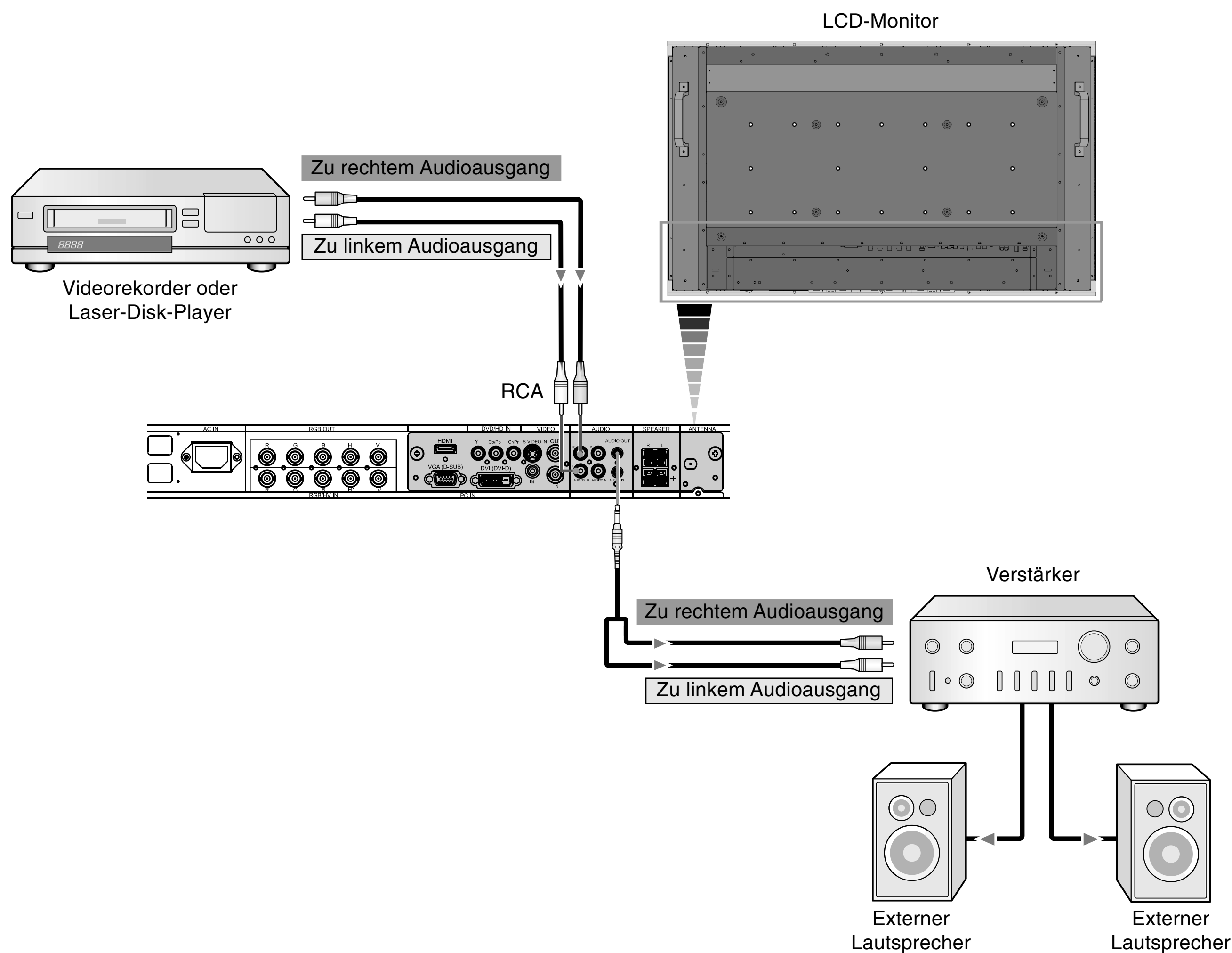
Deutsch

Anschluss eines Stereoverstärkers*

Sie können einen Stereoverstärker an den LCD-Monitor anschließen. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem Verstärker.

Anschluss des LCD-Monitors an einen Stereoverstärker

- Schalten Sie den LCD-Monitor und den Verstärker erst ein, nachdem Sie das Gerät korrekt angeschlossen haben.
- Verwenden Sie ein RCA-Kabel, um den AUDIO OUT-Anschluss (RCA) am LCD-Monitor mit dem Audioeingang am Verstärker zu verbinden.
- Achten Sie darauf, dass Sie die linke und rechte Audiobuchse nicht vertauschen.
- AUDIO IN wird als Audioeingang verwendet.
- Über die Buchse AUDIO OUT wird der Ton des ausgewählten Audioeingangs ausgegeben.



*: Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält diese Funktion evtl. nicht.



Anschluss an einen Fernseher*

Sicherheitsvorkehrungen beim Anschließen der Antenne

- Verwenden Sie ein störungsfreies Koaxialkabel. Vermeiden Sie die Verwendung von Flachdraht, da so Störungen entstehen können, die für instabilen Bildempfang und Rauschen sorgen.
- Vermeiden Sie die Verwendung einer Raumantenne, da auch hier Störungen auftreten können, die den Empfang verschlechtern.
- Das Kabelverteilersystem muss insbesondere gemäß dem Abschnitt 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable (Erdung der Außenabschirmung bei Koaxialkabeln) der NEC-Vorschriften (National Electrical Code) geerdet sein.
- Platzieren Sie das Netzkabel möglichst weit entfernt von der Antenne.
- Automatische Optimierung. Bitte lesen Sie auf Seite English-29 nach.

UKW (300-Ohm)-Antenne / UHF-Antenne

- Wenn Sie eine Außenantenne mit einem 300-Ohm-Doppelkabel verwenden, verbinden Sie die UKW- oder UHF-Antennenanschlussdrähte mit den Schrauben des UKW- bzw. UHF-Adapters. Schließen Sie den 300 Ohm / 75 Ohm Adapter an die Antenne am LCD-MONITOR an.
- Wenn Sie UKW- und UHF-Antennen kombinieren: schließen Sie einen Antennenkabelsignalübersetzer an den LCD-MONITOR-Antennenanschluss und schließen Sie die Kabel an den Antennenmischer an. Fragen Sie Ihren Elektrofachhändler vor Ort nach verfügbaren Signalkombinierern.

Schließen Sie das Gerät erneut an die Netzversorgung an und schalten Sie den Strom ein

- Wählen Sie mithilfe der Fernbedienung oder der Einstellungen den „TV-TUNER“. Wählen Sie, je nach verwendeter Quelle (Kabel oder Antenne) das geeignete Menü.
- Auf Seite English-29 finden Sie weitere Informationen über den „TV-TUNER“ sowie über die Verwendung der Funktion „KANALSUCHE“ zur Programmierung verfügbarer Kanäle.

VORSICHT: Die Abschirmung des Koaxialkabels sollte mit der Erdung des Gebäudes verbunden werden.

TELETEXT-AUSWAHL

Drücken Sie die Taste ▤ zwischen TV (VIDEO) picture, TELETEXT oder MIXED.

TV PICTURE → TELETEXT → MIXED [TV & TELETEXT]
TV-BILD GEMISCHT [TV UND TELETEXT]

SEITENAUSWAHL

Wählen Sie die gewünschte Seite mit der ZEHNERTASTATUR von 0 bis 9 aus (dreistellige Zahl).

VOR-/ZURÜCKBLÄTTERN

Mit den Tasten CH +/- können Sie die ausgewählte Seitennummer erhöhen oder verringern.

HALTEN

Manche TELETEXT-Informationen beanspruchen mehr als eine Seite. Der Benutzer hat eine vorgegebene Zeit, um die Seite zu lesen. Danach wechselt die Seite.
Drücken Sie die Taste STILL ON/OFF, um den Seitenwechsel anzuhalten (in der Seitenüberschrift erscheint das Symbol ⊟).
Wenn Sie die Taste STILL ON/OFF erneut drücken, ist der Seitenwechsel wieder möglich (das Symbol ⊟ wird nicht mehr angezeigt).

„VERSTECKTE“ INFORMATIONEN EINBLENDEN

Manche TELETEXT-Seiten enthalten Quiz- oder Spielfragen mit versteckten Antworten.
Drücken Sie die Taste STILL CAPTURE, um die Antworten einzublenden.
Wenn Sie die Taste STILL CAPTURE erneut drücken, werden die Antworten wieder ausgeblendet.

ABBRECHEN

1. Die TELETEXT-Übertragung bietet Zugang zu regelmäßig aktualisierten NEWS-FLASH-Seiten.
   Wählen Sie die News-Flash-Seite im TELETEXT-Modus aus und drücken Sie dann die Taste PIP ON/OFF.
   Sie können nun das Fernsehprogramm sehen, und bei jeder Aktualisierung der News-Flash-Seite wird diese im Fernsehbild eingeblendet.
   Wenn Sie die Taste PIP ON/OFF erneut drücken, wird der News-Flash ausgeblendet.
2. Wird eine Seite im TELETEXT-Modus ausgewählt, kann es eine Weile dauern, bis sie zur Verfügung steht. Mit der Taste PIP ON/OFF können Sie in den TV-Modus wechseln.
   Sobald die angeforderte Seite gefunden wurde, erscheint die Seitennummer oben im Fernsehbild. Mit der Taste PIP ON/OFF können Sie zur ausgewählten TELETEXT-Seite zurückkehren.
   Hinweis: In diesem Modus ist es nicht möglich, zu einem anderen Fernsehprogramm zu wechseln.

FAST TEXT (gegebenenfalls zu Ihrer Information in der Zukunft)

Die Tasten „PICTURE MODE“, „SIZE“, „SOUND“ und „AUDIO INPUT“ bieten schnellen Zugang zu farbkodierten Seiten, die mit FAST TEXT übertragen werden.

ROT: PICTURE MODE (BILDMODUS)
GRÜN: SIZE (GRÖSSE)
GELB: SOUND (TON)
CYAN: AUDIO INPUT (AUDIOEINGABE)

INDEX

Drücken Sie zur Auswahl der INDEX-Seite die Taste GUIDE.

*: Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält diese Funktion evtl. nicht.

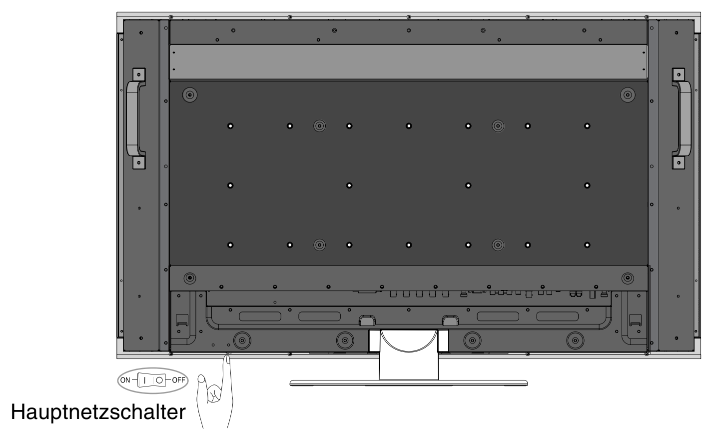
Deutsch

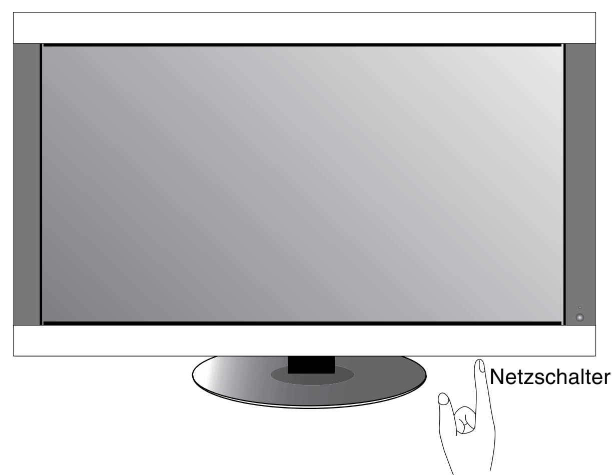
Grundlegende Bedienung

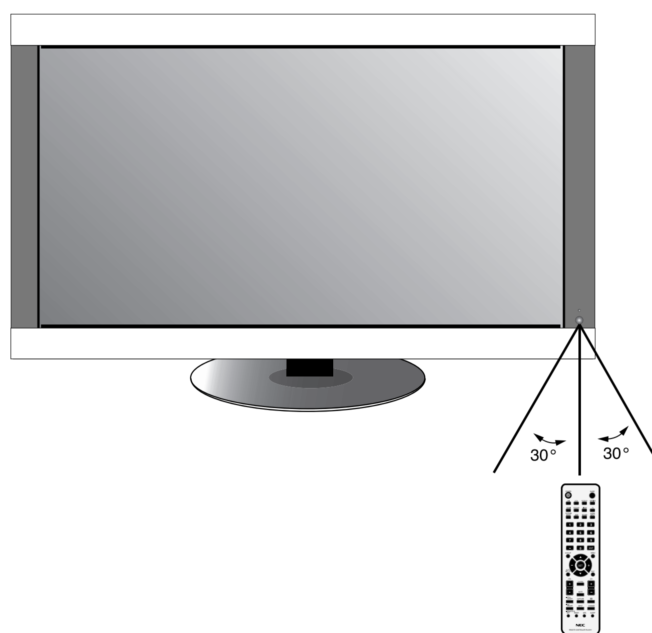
Stromversorgung EIN und AUS

Wenn der LCD-Monitor eingeschaltet ist, leuchtet die Betriebsanzeige grün. In ausgeschaltetem Zustand leuchtet sie rot.

HINWEIS: Der Hauptnetzschalter muss zum Einschalten des Monitors entweder mithilfe der Fernbedienung oder dem Netzschalter auf der Vorderseite des LCD-Monitors auf EIN gestellt werden.







Betriebsanzeige

Modus	Status-LED
EINGESCHALTET	Grün
AUSGESCHALTET (ECO-Standby)* Leistungsaufnahme unter 1 W	Rot
AUSGESCHALTET (Standby) Leistungsaufnahme unter 5 W	Gelb
Energiesparen	Blinkt gelb
Standby-Modus mit aktivierten „ZEITPLAN-EINSTELLUNGEN“	Blinkt abwechselnd grün und gelb.
Diagnose (Fehlererkennung)	Blinkt rot (Siehe **Fehlerbehebung** Seite 22)
* Im ECO-Standby-Modus funktionieren die RS-232C-Steuerungen nicht.	

Verwendung der Energiesparfunktionen

Der LCD-Monitor entspricht der VESA-geprüften DPM Power Management-Funktion.
Die Power Management-Funktion ist eine Energiesparfunktion, die den Stromverbrauch des Bildschirms automatisch reduziert, wenn Tastatur oder Maus für einen festgelegten Zeitraum nicht benutzt wurden.
Die Energiesparfunktion des Bildschirms wurde auf „EIN“ gestellt. Dies ermöglicht dem Bildschirm, in den Energiesparmodus zu wechseln, wenn kein Bildsignal anliegt. Damit kann die Lebensdauer des Geräts deutlich erhöht und die Leistungsaufnahme verringert werden.
Der STANDBY-Modus wird verwendet, wenn der Bildschirm an ein RS-232C-Kabel angeschlossen oder wenn die EINGANGSSIGNALERKENNUNGS-Funktion verwendet wird.
ECO-STANDBY verbraucht weniger Energie, jedoch stehen dann die RS-232C- und die EINGANGSSIGNALERKENNUNGS-Funktion nicht zur Verfügung.

Auswahl einer Signalquelle

So zeigen Sie Signalquellen an:

Verwenden Sie die Taste INPUT, um [VIDEO] einzustellen.

Verwenden Sie das Menü FARBSYSTEM, um entsprechend dem Videoformat [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60] oder [4.43NTSC] einzustellen.

Darstellungsgröße (PICTURE SIZE)

DVI,VGA, RGB/HV: FULL → ZOOM → NORMAL

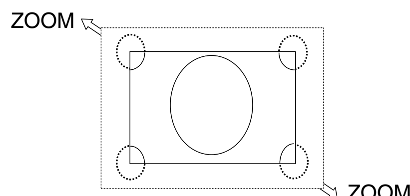
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV: FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

Bildseiten-verhältnis	Unveränderte Ansicht*[1]	Empfohlene Auswahl für Bildgröße*[1]
4:3		NORMAL
		ZOOM (DYNAMIC (DY-NAMISCH))
Kompakt		FULL (VOLLBILD)
Letter Box		WIDE (BREITBILD)

*[1] Graue Bereiche kennzeichnen ungenutzte Teile des Bildschirms.

NORMAL: Anzeige entsprechend dem Seitenverhältnis des Eingangssignals bei PC-Signal oder Anzeige im Verhältnis 4:3 bei DVD/HD- oder VIDEO-Signal.
FULL (VOLLBILD): Anzeige auf dem gesamten Bildschirm.
WIDE (BREITBILD)*: Ausdehnung des 16:9 Letterbox-Signals auf Bildschirmgröße.
ZOOM (DYNAMIC (DYNAMISCH)): Bilder des Formats 4:3 werden in nicht linearer Weise auf Bildschirmgröße gestreckt. (Die Bildränder werden bei der Vergrößerung teilweise beschnitten.)

ZOOM
Bild kann über den aktiven Anzeigebereich hinaus gestreckt werden. Die außerhalb des aktiven Anzeigebereichs liegenden Bildteile sind nicht sichtbar.



Bildmodus (PICTURE MODE)

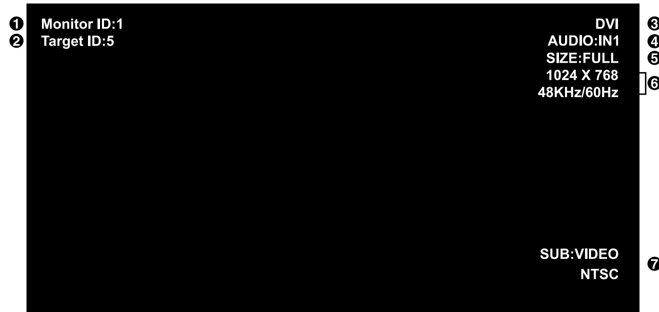
DVI,VGA, RGB/HV: STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV: STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

OSM-Informationen

Ausführliche Informationen zum OSM finden Sie in der CD-ROM-Version (English Part, P.23)

Das Informations-OSM bietet folgende Informationen: Monitor-ID, Eingangsquelle, Darstellungsgröße usw.
Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste DISPLAY, um das Informations-OSM aufzurufen.



❶ ID-Nummer, die dem aktuellen Monitor zugewiesen ist
❷ ID-Nummer, die dem über RS-232C gesteuerten Monitor zugewiesen ist
❸ Eingangsquelle
❹ Audioeingangsmodus*
❺ Darstellungsgröße
❻ Informationen über das Eingangssignal
❼ Informationen über das Teilbild

*: Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält diese Funktion evtl. nicht.

Deutsch

Fehlerbehebung

Kein Bild

- Das Signalkabel muss richtig mit Grafikkarte/Computer verbunden sein.
- Die Grafikkarte muss richtig in den Steckplatz eingesetzt sein.
- Die Netzschalter an der Vorderseite des Monitors und am Computer müssen sich in der Position EIN befinden.
- Überprüfen Sie, ob ein von der verwendeten Grafikkarte unterstützter Modus ausgewählt wurde. (Informationen zum Ändern des Grafikmodus finden Sie im Handbuch zur Grafikkarte bzw. zum System.)
- Überprüfen Sie, ob für Monitor und Grafikkarte die empfohlenen Einstellungen vorgenommen wurden.
- Prüfen Sie, ob der Stecker des Signalkabels verbogen wurde oder ob Stifte im Stecker fehlen.

Netzschalter reagiert nicht

- Ziehen Sie das Netzkabel des Monitors aus der Steckdose, um den Monitor auszuschalten und zurückzusetzen.

Bildschatten

- Bei Geräten mit LCD-Technologie tritt ein Phänomen auf, das als Bildschatten bekannt ist. Bildschatten sind verbleibende oder sogenannte „Geister"-Bilder, die vom vorhergehenden Bild sichtbar auf dem Bildschirm bleiben. Im Unterschied zu CRT-Monitoren ist der Bildschatten auf LCD-Monitoren nicht dauerhafter Natur, aber die Anzeige von Standbildern über eine längere Zeit sollte vermieden werden. Sie können den Bildschatten beseitigen, indem Sie den Monitor so lange ausschalten, wie das vorherige Bild angezeigt wurde. Wurde auf dem Monitor beispielsweise eine Stunde lang ein Standbild angezeigt und bleibt ein „Geister"-Bild sichtbar, sollte der Monitor mindestens eine Stunde ausgeschaltet werden, damit der Bildschatten verschwindet.

HINWEIS: NEC DISPLAY SOLUTIONS empfiehlt die Darstellung von bewegten Bildern und die Aktivierung eines Bildschirmschoners auf allen Anzeigegeräten, wenn sich das Bild längere Zeit nicht verändert. Schalten Sie den Monitor aus, wenn Sie ihn nicht verwenden.

Bild ist nicht stabil, unscharf oder verschwimmt

- Das Signalkabel muss richtig mit dem Computer verbunden sein.
- Verwenden Sie die OSM-Steuerungen zur Bildeinstellung, um das Bild scharf zu stellen, indem Sie den Optimierungswert erhöhen oder verringern. Wird der Anzeigemodus geändert, müssen die OSM-Bildeinstellungen gegebenenfalls erneut angepasst werden.
- Überprüfen Sie, ob für Monitor und Grafikkarte die empfohlenen Signaltimings eingestellt wurden und ob die Geräte kompatibel sind.
- Ist der Text verstümmelt, aktivieren Sie einen Videomodus ohne Zeilensprung (Non-Interlaced) und eine Wiederholfrequenz von 60 Hz.

Das Komponentensignal wird grünlich angezeigt

- Überprüfen Sie, ob der DVD/HD-Eingangsanschluss gewählt wurde.

Die LED am Monitor leuchtet nicht (grün oder rot)

- Der Netzschalter muss sich in der Position EIN befinden und das Netzkabel muss angeschlossen sein.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Monitor nicht im Stromsparmodus befindet (drücken Sie eine Taste oder bewegen Sie die Maus).

Rote LED am Monitor blinkt

- Es kann ein bestimmter Fehler aufgetreten sein. Wenden Sie sich an die nächstgelegene autorisierte Serviceeinrichtung von NEC DISPLAY SOLUTIONS.

Bild wird nicht in der richtigen Größe angezeigt

- Verwenden Sie die OSM-Steuerungen für die Bildeinstellung, um das Bild zu vergrößern bzw. verkleinern.
- Überprüfen Sie, ob ein von der verwendeten Grafikkarte unterstützter Modus ausgewählt wurde. (Informationen zum Ändern des Grafikmodus finden Sie im Handbuch zur Grafikkarte bzw. zum System.)

Ausgewählte Auflösung wird nicht richtig dargestellt

- Öffnen Sie das OSM-Menü „Information" und überprüfen Sie, ob die richtige Auflösung gewählt wurde. Ist das nicht der Fall, wählen Sie die entsprechende Option.

Kein Ton

- Prüfen Sie, ob das Lautsprecherkabel richtig angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob die Stummschaltung aktiviert wurde.
- Prüfen Sie, ob für die Lautstärke der niedrigste Wert eingestellt wurde.

Fernbedienung ist nicht möglich

- Prüfen Sie die Batterien der Fernbedienung.
- Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.
- Prüfen Sie, ob die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor am Monitor zeigt.
- Prüfen Sie den Status des Fernbedienungsmodus.
- Wenn der Fernbedienungssensor am LCD-Monitor von direktem Sonnenlicht oder starkem Licht angestrahlt oder von einem Gegenstand verdeckt wird, funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht.

Die ZEITPLAN-/ ABSCHALT-TIMER-Funktion arbeitet nicht korrekt.

- Die ZEITPLAN-Funktion wird deaktiviert, wenn der ABSCHALT-TIMER eingeschaltet wird.
- Wenn die ABSCHALT-TIMER-Funktion ak tiviert ist und die Netzspannung ausgeschaltet oder unterbrochen wird, wird der ABSCHALT-TIMER zurückgesetzt.

PIP (Bild im Bild) funktioniert nicht

- Prüfen Sie die Auflösung des Eingangssignals. PIP ist nicht mit allen Arten von „1080i"-Eingangssignalen kompatibel. Die PIP-Funktion funktioniert mit 1080p-Signalen.

RS232-C funktioniert nicht

- Vergewissern Sie sich, dass sich der Monitor nicht im „Eco-Standby-Modus" befindet (siehe Seite English-27).

Verschneites Bild, schlechte Tonqualität beim Fernsehen

- Prüfen Sie die Antennen-/Kabelverbindung. Verwenden Sie bei Bedarf ein neues Kabel.

Interferenzen beim Fernsehen

- Überprüfen Sie die Komponenten auf ihre Abschirmung, bewegen Sie sich wenn nötig vom Monitor weg.

Abhängig vom spezifischen Anzeigemuster erscheinen eventuell helle vertikale oder horizontale Streifen. Dies ist kein Produktfehler oder –schaden.

Πίνακας Περιεχομένων

Σημαντικές Πληροφορίες



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ‘Η ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΟΧΗ ‘Η ΥΓΡΑΣΙΑ. ΕΠΙΣΗΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΟΛΩΜΕΝΟ ΦΙΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ ‘Η ΑΛΛΕΣ ΕΞΟΔΟΥΣ ΕΑΝ ΟΙ ΑΚΡΟΔΕΚΤΕΣ ΤΟΥ ΦΙΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΙΣΑΧΘΟΥΝ ΠΛΗΡΩΣ.

ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΘΩΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.



ΠΡΟΣΟΧΗ



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ. ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (‘Η ΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΙ Ο ΧΡΗΣΤΗΣ. ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι στο εσωτερικό της συσκευής υπάρχουν εξαρτήματα χωρίς μόνωση με αρκετά υψηλή τάση ώστε να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Συνεπώς, είναι επικίνδυνο να αγγίζετε τα εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής.



Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί το χρήστη ότι περιλαμβάνονται σημαντικές οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία και τη συντήρηση αυτής της συσκευής. Συνεπώς, πρέπει να τις διαβάσετε προσεκτικά ώστε να αποφύγετε τυχόν προβλήματα.

Δήλωση

Δήλωση του Κατασκευαστή

Πιστοποιούμε με το παρόν ότι η έγχρωμη οθόνη MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4) συμμορφώνεται με την

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 73/23/ΕΟΚ:
- EN 60950-1

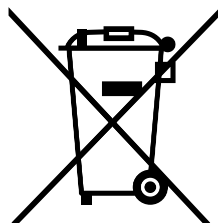
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 89/336/ΕΟΚ:
- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

και φέρει την ένδειξη



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

Απόρριψη του παλιού προϊόντος NEC



Στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Η κοινή νομοθεσία της ΕΕ, όπως εφαρμόζεται σε κάθε Κράτος Μέλος, απαιτεί να μην απορρίπτονται τα άχρηστα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα που φέρουν το σήμα (αριστερά) στον ίδιο χώρο με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αυτό συμπεριλαμβάνει οθόνες και ηλεκτρικά εξαρτήματα, όπως καλώδια σήματος και καλώδια ρεύματος. Αν θέλετε να απορρίψετε την οθόνη NEC και τα παρελκόμενά της, ακολουθήστε τις οδηγίες των τοπικών αρχών, ή ρωτήστε στο κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν, ή αν είναι δυνατό, ακολουθήστε τυχόν συμφωνίες που πραγματοποιήθηκαν με εσάς και την NEC.

Το σήμα στα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα ισχύει μόνο στα τρέχοντα Κράτη Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αν θέλετε να απορρίψετε τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ώστε να υπάρχει συμμόρφωση με τις κατάλληλες μεθόδους απόρριψης.

Προφυλάξεις Ασφαλείας, Συντήρηση & Προτεινόμενη Χρήση

ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΟΤΑΝ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ, ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΤΑ ΕΞΗΣ:

- **ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ.** Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό της οθόνης τα οποία μπορεί να επισκευάσει ο χρήστης. Αν ανοίξετε ή αφαιρέσετε τα καλύμματα, κινδυνεύετε να πάθετε ηλεκτροπληξία ή να εκτεθείτε σε άλλους κινδύνους. Για κάθε επισκευή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο προσωπικό του σέρβις.
- Μη χύνετε υγρά μέσα στο περίβλημα και μη χρησιμοποιείτε την οθόνη κοντά σε νερό.
- Μην εισάγετε αντικείμενα μέσα στις σχισμές του περιβλήματος, επειδή μπορεί να έρθουν σε επαφή με σημεία επικίνδυνα υψηλής τάσης, με βλαβερές ή θανατηφόρες συνέπειες ή με αποτέλεσμα να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή βλάβη του εξοπλισμού.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Αν καταστραφεί το καλώδιο, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε την οθόνη πάνω σε κεκλιμένη ή ασταθή βάση ή τραπέζι, επειδή μπορεί να πέσει και να υποστεί σοβαρές βλάβες.
- Όταν χρησιμοποιείτε την οθόνη MULTEOS με τροφοδοσία Εναλλασσόμενου Ρεύματος 220-240V στην Ευρώπη, χρησιμοποιήστε το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται με την οθόνη.
- Στην Αγγλία, χρησιμοποιήστε ένα εγκεκριμένο καλώδιο ρεύματος BS με διαμορφωμένο βύσμα το οποίο να διαθέτει μία μαύρη ασφάλεια (13A) εγκαταστημένη για χρήση με αυτήν την οθόνη. Εάν η οθόνη δεν συνοδεύεται από καλώδιο ρεύματος, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.
- Όταν χρησιμοποιείτε την οθόνη MULTEOS με Εναλλασσόμενο Ρεύμα 220-240V στην Αυστραλία, χρησιμοποιήστε το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται με την οθόνη. Εάν η οθόνη δεν συνοδεύεται από καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.
- Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ρεύματος το οποίο να αντιστοιχεί στην τάση του Εναλλασσόμενου Ρεύματος και το οποίο να είναι εγκεκριμένο και να συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας αυτής της χώρας.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στην οθόνη και μη χρησιμοποιείτε την οθόνη σε εξωτερικό χώρο.
- Το εσωτερικό της λυχνίας φθορισμού που βρίσκεται μέσα στην οθόνη LCD περιέχει υδράργυρο. Παρακαλούμε να εφαρμόζετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη σωστή απόρριψη αυτής της λυχνίας.
- Μην λυγίζετε, τσακίζετε ή προξενείτε βλάβη άλλου είδους στο καλώδιο ρεύματος.
- Εάν σπάσει το κρύσταλλο, χειριστείτε με προσοχή.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού της οθόνης.
- Μη χρησιμοποιείτε την οθόνη σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία, υγρασία, σκόνη και σε χώρους όπου υπάρχουν λάδια.
- Αν σπάσει η οθόνη ή το κρύσταλλο, μην αγγίξετε τους υγρούς κρυστάλλους και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί.
- Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από την οθόνη για επαρκή αερισμό και ψύξη (σωστή διάχυση της θερμότητας). Μην καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού και μην τοποθετείτε την οθόνη κοντά σε σώματα καλοριφέρ ή άλλες πηγές θερμότητας. Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στο πάνω μέρος της οθόνης.
- Ο συνδετήρας του καλωδίου ρεύματος αποτελεί το κύριο μέσο αποσύνδεσης του συστήματος από την ηλεκτρική τροφοδοσία. Η οθόνη πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε πρίζα όπου είναι εύκολη η πρόσβαση.
- Να είστε προσεκτικοί κατά τη μεταφορά της οθόνης. Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας για τις μεταφορές.
- Να καθαρίζετε τις οπές στο πίσω μέρος του περιβλήματος τουλάχιστον μια φορά το χρόνο για να αφαιρείται η σκόνη και η βρωμιά και να διατηρηθεί η αξιοπιστία της συσκευής.
- Αν χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα ψύξης συνεχώς, συνιστάται να σκουπίζετε τις οπές τουλάχιστον μία φορά το μήνα.

Εάν συμβεί κάποιο από τα παρακάτω, αποσυνδέστε αμέσως την οθόνη από την πρίζα και ζητήστε βοήθεια από το ειδικευμένο προσωπικό του σέρβις:

- Αν καταστραφούν το καλώδιο ρεύματος ή το φις.
- Εάν χυθούν υγρά ή πέσουν αντικείμενα μέσα στην οθόνη.
- Αν η οθόνη εκτεθεί στη βροχή ή πέσει πάνω της νερό.
- Αν η οθόνη πέσει κάτω ή υποστεί ζημιά το περίβλημά της.
- Αν, παρά τη συμμόρφωση προς τις οδηγίες χρήσης, η οθόνη δε λειτουργεί κανονικά.

Προτεινόμενη Χρήση

- Για τη βέλτιστη απόδοση της συσκευής, αφήστε την να προθερμανθεί για 20 λεπτά.
- Περιοδικά, να ξεκουράζετε τα μάτια σας εστιάζοντας σε κάποιο αντικείμενο που βρίσκεται τουλάχιστον 1,5 μέτρα μακριά. Ανοιγοκλείνετε τα μάτια σας συχνά.
- Τοποθετήστε την οθόνη υπό γωνία 90° ως προς το παράθυρο ή άλλες πηγές φωτισμού για να ελαχιστοποιήσετε το θάμπωμα και τις αντανακλάσεις.
- Καθαρίστε την επιφάνεια της οθόνης LCD με ένα μαλακό ύφασμα χωρίς χνούδια. Αποφύγετε τη χρήση διαλυτικών και καθαριστικών για τζάμια!
- Ρυθμίστε τα πλήκτρα ελέγχου φωτεινότητας, αντίθεσης και ευκρίνειας της οθόνης για να βελτιώσετε την αναγνωσιμότητά της.
- Αποφεύγετε να εμφανίζετε στην οθόνη κάποιο αμετάβλητο μοτίβο για μεγάλες χρονικές περιόδους για να αποφύγετε το φαινόμενο της παραμονής της εικόνας (μετείκασμα).
- Εξετάζετε τακτικά τα μάτια σας στον οφθαλμίατρο.

Εργονομία

Για να επιτύχετε τα μέγιστα οφέλη από την εργονομία, σας συνιστούμε τα εξής:

- Χρησιμοποιήστε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις των πλήκτρων ελέγχου Μεγέθους και Θέσης με τυποποιημένα σήματα
- Χρησιμοποιήστε την εργοστασιακή Ρύθμιση Χρώματος.
- Χρησιμοποιήστε σήματα non-interlaced.
- Μη χρησιμοποιείτε ως πρωτεύον χρώμα το μπλε σε σκούρο φόντο, επειδή θα είναι δύσκολο να διαβάσετε την οθόνη και μπορεί να προκληθεί κόπωση στα μάτια λόγω ανεπαρκούς αντίθεσης.

Καθαρισμός της Οθόνης LCD

- Όταν η οθόνη υγρού κρυστάλλου έχει λερωθεί με σκόνη ή ακαθαρσίες, παρακαλούμε σκουπίστε την απαλά με ένα μαλακό πανί.
- Παρακαλούμε μην τρίβετε την οθόνη LCD με σκληρά υλικά.
- Παρακαλούμε μην πιέζετε την επιφάνεια της οθόνης LCD.
- Παρακαλούμε μην χρησιμοποιείτε καθαριστικό OA (Οργανικών Οξέων) διότι θα προκαλέσει φθορά ή αποχρωματισμό της επιφάνειας LCD.

Καθαρισμός της Κονσόλας

- Αποσυνδέστε από την παροχή ρεύματος
- Σκουπίστε απαλά την κονσόλα με ένα μαλακό πανί
- Για να καθαρίσετε την κονσόλα, βρέξτε το πανί με ένα ήπιο καθαριστικό και νερό, σκουπίστε με αυτό την κονσόλα και μετά με ένα στεγνό πανί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η επιφάνεια της κονσόλας αποτελείται από πολλούς τύπους πλαστικού. ΜΗΝ καθαρίζετε με βενζόλη, διαλυτικό, αλκαλικά απορρυπαντικά, απορρυπαντικά με αλκοόλ, καθαριστικό τζαμιών, κερί, καθαριστικό λείανσης, σκόνη σαπουνιού ή εντομοκτόνο.
Η κονσόλα δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με ελαστικό ή βινύλιο για εκτεταμένη χρονική περίοδο. Τέτοιου είδους υγρά και υλικά ενδέχεται να προκαλέσουν φθορά, ξεφλούδισμα ή σπάσιμο της βαφής.

Περιεχόμενα

Η συσκευασία* της νέας σας οθόνης υγρών κρυστάλλων MULTEOS M40/MULTEOS M46 πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- Οθόνη υγρών κρυστάλλων με βάση
- Καλώδιο Ηλεκτρικού Ρεύματος
- Καλώδιο Σήματος Εικόνας
- Οδηγίες Χρήσης
- Ασύρματο Τηλεχειριστήριο και Μπαταρίες AA
- Σφιγκτήρας x 3
- Βίδα (M4 x 8) x 5
- CD-ROM
- Κάλυμμα κύριου διακόπτη



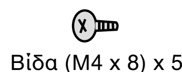
Καλώδιο Σήματος Εικόνας
(Καλώδιο D-SUB σε D-SUB)



Καλώδιο Ηλεκτρικού
Ρεύματος



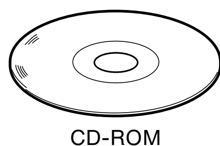
Κάλυμμα κύριου
διακόπτη



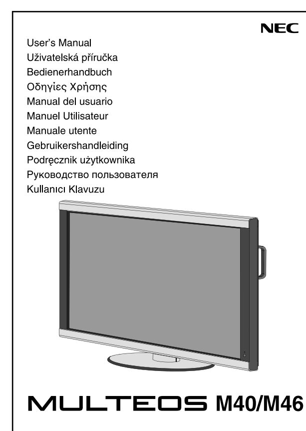
Βίδα (M4 x 8) x 5



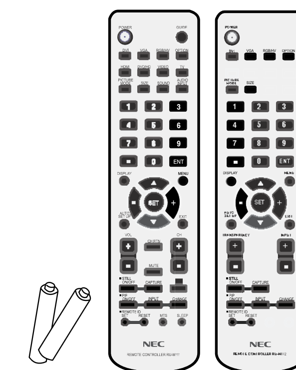
Σφιγκτήρας x 3



CD-ROM



Οδηγίες Χρήσης



Ασύρματο Τηλεχειριστήριο και
Μπαταρίες AA
(Το προϊόν που αγοράσατε έχει ένα από
αυτά τα τηλεχειριστήρια)

* Αν η οθόνη πρόκειται να χρησιμοποιηθεί με τη βάση εγκαταστήστε τις βάσεις τη στιγμή της αποσυκευασίας.

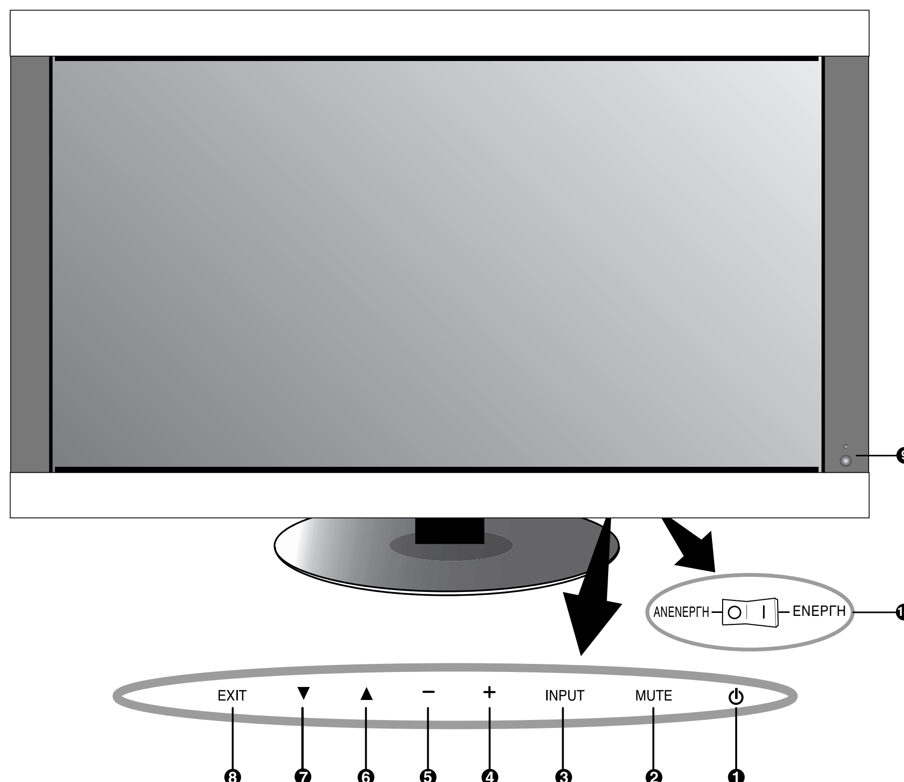
* Θυμηθείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας για να τα χρησιμοποιήσετε σε περίπτωση μεταφοράς ή αποστολής της οθόνης.

Τα παρακάτω εξαρτήματα διατίθενται ως προαιρετικός εξοπλισμός.

- Μονάδα Εξωτερικών Ηχείων

Ονομασία και Λειτουργίες Εξαρτημάτων

Πίνακας Ελέγχου



❶ Πλήκτρο ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (⏻)

Θέτει την οθόνη εντός/εκτός λειτουργίας. Δείτε επίσης τη σελίδα 20.

❷ Πλήκτρο MUTE (ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ)

Μηδενίζει/επαναφέρει την ένταση του ήχου.

❸ Πλήκτρο INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ)

Λειτουργεί όπως το πλήκτρο SET στο μενού OSM. (Εναλλαγή μεταξύ [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] ή [TV]). Το [S-VIDEO] ενεργοποιείται επιλέγοντας τη λειτουργία "SEPARATE" στο OSM ή συνδέοντας το καλώδιο "S-VIDEO" όταν υπάρχει το σήμα "S-VIDEO" και επιλέγοντας λειτουργία "PRIORITY" MODE. Δείτε τη σελίδα English-28.

❹ Πλήκτρο (+)

Λειτουργεί όπως το πλήκτρο (+) για να αυξηθεί η τιμή μιας ρύθμισης στο μενού OSM.
Αυξάνει την ένταση εξόδου του ήχου όταν το μενού OSM είναι ανενεργό.

❺ Πλήκτρο (–)

Λειτουργεί όπως το πλήκτρο (-) για να ελαττωθεί η τιμή μιας ρύθμισης στο μενού OSM. Μειώνει την ένταση εξόδου του ήχου όταν το μενού OSM είναι ανενεργό.

❻ Πλήκτρο ΠΑΝΩ (▲)

Ενεργοποιεί το μενού OSM όταν το μενού OSM είναι ανενεργό. Λειτουργεί όπως το πλήκτρο ▲ για μετακίνηση της επιλεγμένης περιοχής προς τα πάνω προκειμένου να επιλεγεί μια ρύθμιση στο μενού OSM.

❼ Πλήκτρο ΚΑΤΩ (▼)

Ενεργοποιεί το μενού OSM όταν το μενού OSM είναι ανενεργό. Λειτουργεί όπως το πλήκτρο ▼ για μετακίνηση της επιλεγμένης περιοχής προς τα κάτω προκειμένου να επιλεγεί μια ρύθμιση στο μενού OSM.

❽ Πλήκτρο EXIT (ΕΞΟΔΟΣ)

Ενεργοποιεί το μενού OSM όταν το μενού OSM είναι ανενεργό. Λειτουργεί όπως το πλήκτρο EXIT για επιστροφή στο προηγούμενο μενού του μενού OSM.

❾ Αισθητήρας Τηλεχειρισμού και Ενδεικτική Λυχνία Λειτουργίας

Λαμβάνει το σήμα από το τηλεχειριστήριο (κατά τη χρήση του ασύρματου τηλεχειριστηρίου). Δείτε επίσης τη σελίδα 8. Ανάβει με πράσινο χρώμα όταν η οθόνη LCD είναι ενεργοποιημένη. Ανάβει με κόκκινο χρώμα όταν η οθόνη LCD είναι σε κατάσταση POWER OFF (ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) (Αναμονή ECO). Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα όταν η οθόνη LCD είναι σε κατάσταση POWER OFF (ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) (αναμονή). Αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα όταν η οθόνη είναι σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας. Αναβοσβήνει εναλλάξ με πράσινο και πορτοκαλί χρώμα σε κατάσταση αναμονής με ενεργοποιημένη τη λειτουργία "SCHEDULE SETTINGS" (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΟΣ). Όταν ανιχνευθεί βλάβη εξαρτήματος στο εσωτερικό της οθόνης, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.

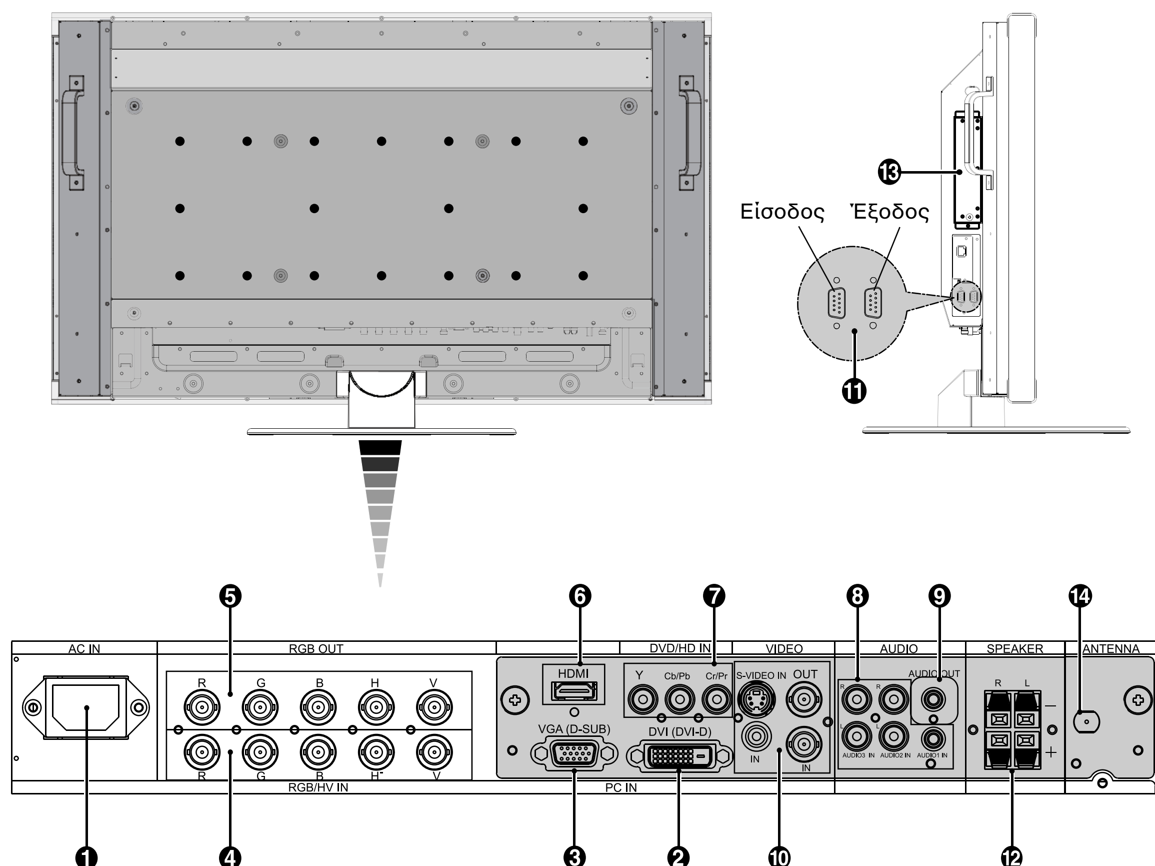
❿ Κύριος Διακόπτης Λειτουργίας

Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για τη θέση εντός/εκτός λειτουργίας.

Κατάσταση Κλειδώματος Πλήκτρων Ελέγχου

Ετσι απαγορεύεται η πρόσβαση σε όλες τις λειτουργίες των Πλήκτρων Ελέγχου του OSM. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος των πλήκτρων ελέγχου, πιέστε ταυτόχρονα το "▼" και το "▲" και κρατήστε τα πατημένα για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Για να επιστρέψετε στον κανονικό τρόπο λειτουργίας, πιέστε ταυτόχρονα το "▼" και το "▲" και κρατήστε τα πατημένα για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.

Πίνακας Ακροδεκτών



❶ Συνδετήρας AC IN (εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος)
Συνδέεται με το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος.

❷ DVI IN (DVI-D)
Για την είσοδο ψηφιακών σημάτων RGB από ηλεκτρονικό υπολογιστή ή συσκευή HDTV με ψηφιακή έξοδο RGB.

* Αυτός ο συνδετήρας δεν υποστηρίζει αναλογική είσοδο.

❸ VGA IN (mini D-Sub 15 ακίδων)
Για την είσοδο αναλογικών σημάτων RGB από ηλεκτρονικό υπολογιστή ή άλλες συσκευές RGB.

❹ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)
Για την είσοδο αναλογικών σημάτων RGB ή σημάτων από άλλες συσκευές RGB.
Χρησιμεύει επίσης στη σύνδεση συσκευών, όπως τα DVD player και HDTV laser disk player. Τα σήματα Συγχρονισμού στο Πράσινο μπορούν να συνδεθούν στο συνδετήρα G.

❺ RGB/HV OUT (BNC)
Για την έξοδο του σήματος από το συνδετήρα RGB/HV IN σε είσοδο ανεξάρτητης συσκευής.

❻ Συνδετήρας HDMI*
Για την είσοδο ψηφιακών σημάτων HDMI.

❼ Συνδετήρας DVD/HD (RCA)*
Χρησιμεύει στη σύνδεση συσκευών, όπως τα DVD player, HDTV ή laser disk player.

❽ AUDIO IN 1, 2, 3 (είσοδος ήχου)*
Για την είσοδο σήματος ήχου από εξωτερικές συσκευές όπως ηλεκτρονικοί υπολογιστές, βίντεο ή DVD player.

❾ AUDIO OUT (έξοδος ήχου)*
Για την έξοδο του σήματος ήχου από τις υποδοχές AUDIO IN 1, 2, 3, HDMI και TV σε εξωτερική συσκευή (στερεοφωνικός δέκτης, ενισχυτής, κτλ.).

❿ Συνδετήρας ΕΙΣΟΔΟΥ/ΕΞΟΔΟΥ VIDEO*

Συνδετήρας VIDEO IN (εισόδου εικόνας) (BNC και RCA): Για την είσοδο σύνθετων σημάτων εικόνας. Οι συνδετήρες BNC και RCA δεν είναι διαθέσιμοι ταυτόχρονα. (Να χρησιμοποιείτε μόνο τη μια είσοδο).
Συνδετήρας VIDEO OUT (εξόδου εικόνας) (BNC): Για την έξοδο του σύνθετου σήματος εικόνας από το συνδετήρα VIDEO IN.
Συνδετήρας S-VIDEO IN (εισόδου S-VIDEO) (DIN 4 ακίδων): Για την είσοδο του σήματος S-video (διακριτό σήμα Y/C). Δείτε τη σελίδα English-28, ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ S-VIDEO.

⓫ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ (mini D-SUB 9 ακίδων)

Συνδετήρας IN (εισόδου): Σύνδεση εισόδου RS-232C σε εξωτερικό εξοπλισμό όπως υπολογιστής για έλεγχο των λειτουργιών RS-232C.
Συνδετήρας εξόδου: Σύνδεση εξόδου RS-232C.
Για τη σύνδεση με πολλαπλές οθόνες Multeos μέσω αλυσιδωτής σύνδεσης RS-232C.

⓬ ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΗΧΕΙΟΥ*

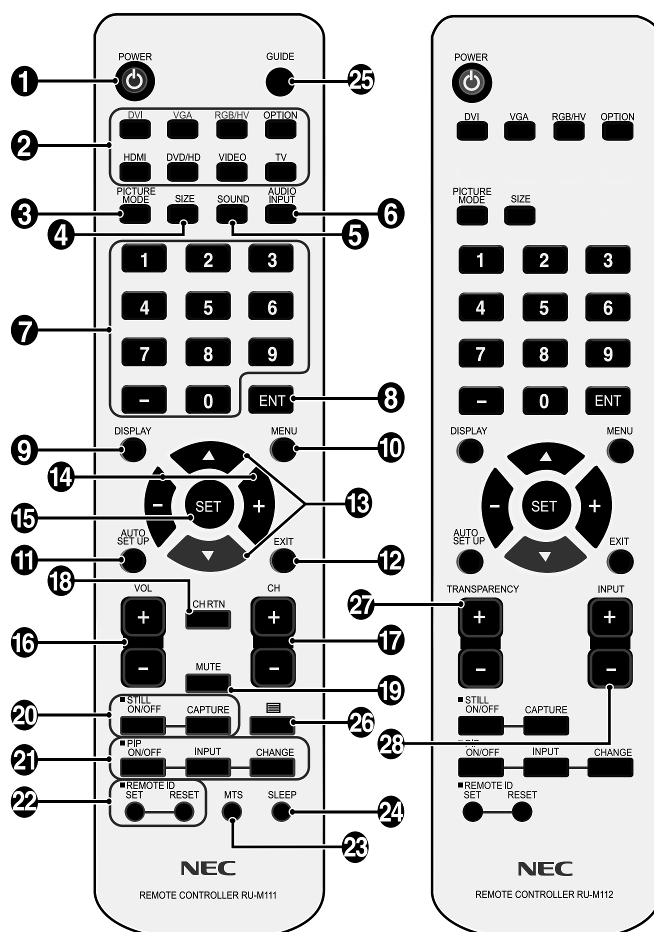
Για την έξοδο του σήματος ήχου από την υποδοχή AUDIO 1, 2, 3, HDMI και TV.
Σημείωση: Αυτός ο ακροδέκτης ηχείου είναι για ηχείο 15W + 15W (8 Ω).

⓭ Προαιρετική υποδοχή κάρτας
Υποδοχή για εξαρτήματα κάρτας. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας για αναλυτικές πληροφορίες.

⓮ Είσοδος κεραίας*
Σύνδεση με κεραία ή με τηλεοπτικό σήμα.

*: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

Ασύρματο Τηλεχειριστήριο



(Το προϊόν που αγοράσατε έχει ένα από αυτά τα τηλεχειριστήρια)

❶ Πλήκτρο POWER (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ)

Θέτει την οθόνη εντός/εκτός λειτουργίας.

* Αν δεν ανάβει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας, δεν θα λειτουργεί κανένα από τα πλήκτρα ελέγχου.

❷ Πλήκτρο INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ)*

Επιλογή σήματος εισόδου: [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [TV] ή [S-VIDEO].
Το [S-VIDEO] ενεργοποιείται επιλέγοντας τη λειτουργία "SEPARATE" στο OSM ή συνδέοντας το καλώδιο "S-VIDEO" όταν υπάρχει το σήμα "S-VIDEO" και επιλέγοντας τη λειτουργία "PRIORITY" MODE.
Δείτε τη σελίδα English-28.

❸ Πλήκτρο PICTURE MODE (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΙΚΟΝΑΣ)

Επιλέγει από την κατάσταση εικόνας, [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA]. Δείτε τη σελίδα 21.

HIGHBRIGHT: για κινούμενες εικόνες όπως οι ταινίες DVD
STANDARD: για εικόνες
sRGB: για εικόνες με κείμενο
CINEMA: για κινηματογραφικές ταινίες

❹ Πλήκτρο SIZE (ΜΕΓΕΘΟΣ)

Επιλέγει το μέγεθος της εικόνας [FULL], [NORMAL], [WIDE] και [ZOOM]. Δείτε τη σελίδα 21.

❺ Πλήκτρο SOUND (ΉΧΟΣ)*

Τεχνητός ήχος περιβάλλοντος (surround).

❻ Πλήκτρο AUDIO INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ ΉΧΟΥ)*

Επιλογή προέλευσης ήχου εισόδου [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

❼ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ

Πιέστε για ρύθμιση και αλλαγή κωδικών πρόσβασης, αλλαγή καναλιού και ορισμό REMOTE ID (ID ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ).

❽ Πλήκτρο ENT

Ρύθμιση καναλιών.

❾ Πλήκτρο DISPLAY (ΕΜΦΑΝΙΣΗ)

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση πληροφοριών OSM. Δείτε τη σελίδα 21.

❿ Πλήκτρο MENU (ΜΕΝΟΥ)

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας μενού.

⓫ Πλήκτρο AUTO SETUP (ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ)

Μετάβαση στο μενού αυτόματης ρύθμισης. Δείτε τη σελίδα English-24.

⓬ Πλήκτρο EXIT (ΕΞΟΔΟΣ)

Επιστροφή στο προηγούμενο μενού του μενού OSM.

⓭ Πλήκτρο ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ

Λειτουργεί όπως το πλήκτρο ▲ ▼ για μετακίνηση της επιλεγμένης περιοχής προς τα πάνω ή προς τα κάτω προκειμένου να επιλεχθεί μια ρύθμιση στο μενού OSM.
Η μικρή οθόνη όπου ρυθμίστηκε η λειτουργία "PIP" μετακινείται προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

⓮ Πλήκτρο ΠΛΗΝ/ΣΥΝ (+/-)

Αύξηση ή μείωση της ρύθμισης στο μενού OSM.
Η μικρή οθόνη όπου ρυθμίστηκε η λειτουργία "PIP" μετακινείται προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.

⓯ Πλήκτρο SET (ΡΥΘΜΙΣΗ)

Ορισμός επιλογής.

⓰ Πλήκτρο αυξομείωσης ΈΝΤΑΣΗΣ

Αύξηση ή μείωση του επιπέδου εξόδου του ήχου.

⓱ Πλήκτρο CH +/-*

Μετακίνηση καναλιού προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

⓲ Πλήκτρο CH RTN*

Επιστροφή στο προηγούμενο κανάλι.

⓳ Πλήκτρο MUTE (ΣΙΓΑΣΗ)*

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας σίγασης.

⓴ Πλήκτρο STILL (ΑΚΙΝΗΤΗ ΕΙΚΟΝΑ)

Πλήκτρο ON/OFF (ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ): Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας ακίνητης εικόνας.
Πλήκτρο STILL CAPTURE (ΣΥΛΛΗΨΗ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΕΙΚΟΝΑΣ): Σύλληψη της ακίνητης εικόνας.

*: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

21 Πλήκτρο PIP (Εικόνα σε Εικόνα)

Πλήκτρο ON/OFF (ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ): Εναλλαγή μεταξύ PIP, POP, side-by-side (όψη) και side-by-side (πλήρης). Δείτε τη σελίδα English-26.
Πλήκτρο INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ): Επιλέγει το σήμα εισόδου "εικόνας σε εικόνα".
Πλήκτρο CHANGE (ΑΛΛΑΓΗ): Αντικαθιστά την κύρια εικόνα και τη δευτερεύουσα εικόνα.

		Δευτερεύουσα εικόνα						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDEO	TV
Κύρια εικόνα	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

22 Πλήκτρο REMOTE ID (ID ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ)

Ενεργοποίηση της λειτουργίας REMOTE ID (ID ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ).

23 Πλήκτρο MTS*

Ήχος τηλεόρασης πολλαπλών καναλιών.

24 Πλήκτρο SLEEP (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)*

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.

25 Πλήκτρο GUIDE (ΟΔΗΓΟΣ)*

Χρησιμοποιείται στη λειτουργία TELETEXT. Δείτε τη σελίδα 19.

26 Πλήκτρο ☰*

Χειριστήρια TELETEXT. Δείτε τη σελίδα 19.

27 Πλήκτρο TRANSPARENCY (ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ)*

Καθορίζει το επίπεδο της διαφάνειας OSM.

28 Πλήκτρο INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ)*

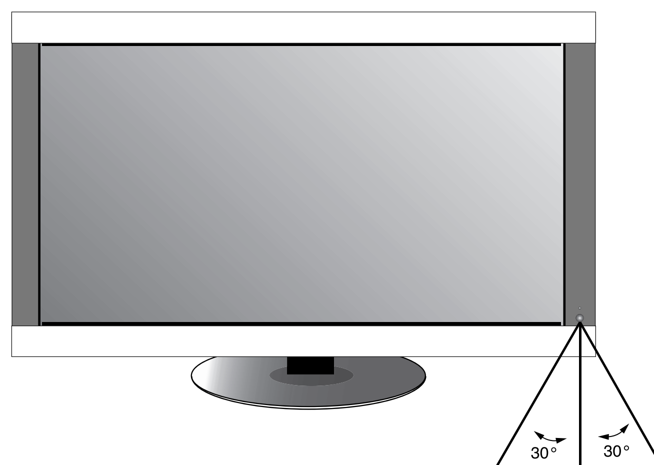
Μετακίνηση μεταξύ των διαθέσιμων εισόδων.

*: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

Εμβέλεια Λειτουργίας για το Τηλεχειριστήριο

Στρέψτε το πάνω μέρος του τηλεχειριστηρίου προς τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου της οθόνης LCD ενώ πατάτε κάποιο πλήκτρο.

Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο σε απόσταση όχι πάνω από περίπου 7m από το μπροστινό μέρος του αισθητήρα τηλεχειριστηρίου της οθόνης LCD και με γωνία 30° ως προς τον οριζόντιο και κατακόρυφο άξονα του αισθητήρα ενώ η απόσταση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 3,5 m.



Προσοχή: Σημαντικό, το τηλεχειριστήριο μπορεί να μην λειτουργεί αν πέφτουν ακτίνες ηλιακού ή έντονου τεχνητού φωτός απευθείας πάνω στον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου της οθόνης LCD, ή αν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στη διαδρομή μεταξύ τηλεχειριστηρίου και οθόνης.

Μεταχείριση του τηλεχειριστηρίου

- Δεν πρέπει να υποστεί σφοδρή πτώση.
- Μην αφήσετε να πέσει νερό ή άλλο υγρό πάνω στο τηλεχειριστήριο. Αν βραχεί το τηλεχειριστήριο, σκουπίστε το αμέσως.
- Αποφύγετε την έκθεση σε θερμότητα και ατμό.
- Μην ανοίγετε το τηλεχειριστή-ριο παρά μόνο για να τοποθετήσετε τις μπαταρίες.

Εγκατάσταση

Στερέωση

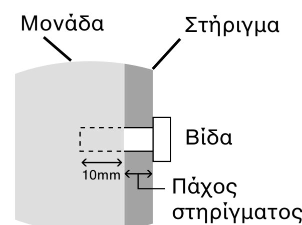
ΜΗΝ στερεώνετε την οθόνη μόνος σας. Ρωτήστε τον προμηθευτή σας. Για τη σωστή εγκατάσταση, σας συστήνουμε ανεπιφύλακτα να προτιμήσετε έναν εκπαιδευμένο, αρμόδιο τεχνικό. Ελέγξτε τη θέση στην οποία πρόκειται να στερεωθεί η μονάδα. Η στερέωση σε τοίχο ή οροφή αποτελεί ευθύνη του πελάτη. Δεν έχουν όλοι οι τοίχοι ή οι οροφές την ικανότητα να υποβαστάζουν το βάρος της μονάδας. Η εγγύηση του προϊόντος δεν καλύπτει ζημιές που προκλήθηκαν λόγω εσφαλμένης τοποθέτησης, ανακατασκευής ή φυσικών καταστροφών. Αν δεν τηρήσετε αυτές τις συστάσεις, υπάρχει περίπτωση ακύρωσης της εγγύησής σας.

ΜΗΝ παρεμποδίζετε τα ανοίγματα αερισμού με τα εξαρτήματα στερέωσης ή με άλλα εξαρτήματα.

Για το αρμόδιο προσωπικό της NEC:
Για διασφάλιση της ασφάλειας της εγκατάστασης, χρησιμοποιήστε δύο ή περισσότερα στηρίγματα για τη στερέωση της μονάδας. Στηρίξτε τη μονάδα τουλάχιστον σε δύο σημεία στη θέση εγκατάστασης.

Σημειώστε τα εξής κατά την στερέωση σε τοίχο ή οροφή

- Όταν χρησιμοποιείτε εξαρτήματα στερέωσης που δεν είναι εγκεκριμένα από τη NEC, πρέπει να συμμορφώνονται με τη μέθοδο στερέωσης που είναι συμβατή με το VESA (FDMIv1).
- Η NEC συνιστά ένθερμα τη χρήση βιδών μεγέθους M6 (10mm + πάχος στηρίγματος σε μήκος). Αν χρησιμοποιήσετε βίδες με μήκος μεγαλύτερο από 10mm, ελέγξτε το βάθος της οπής. (Προτεινόμενη Δύναμη Στερέωσης: 470 – 635 N•cm) Η NEC προτείνει τη χρήση διασύνδεσης στήριξης που να συμμορφώνεται με το πρότυπο UL1678 στη Βόρεια Αμερική.

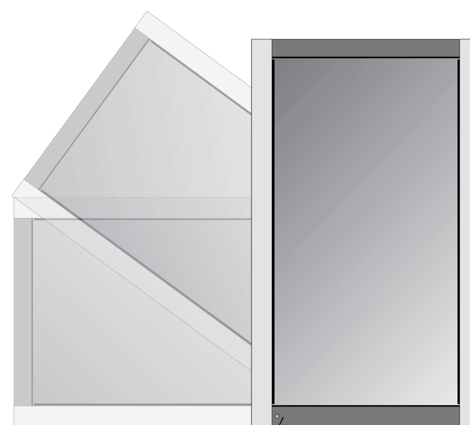


Το μήκος της βίδας θα πρέπει να ισούται με το βάθος της οπής (10mm) + το πάχος του στηρίγματος.

- Πριν τη στερέωση, ελέγξτε τη θέση εγκατάστασης για να διασφαλίσετε ότι είναι αρκετά ανθεκτική ώστε να στηρίζει το βάρος της μονάδας κι ότι η μονάδα δεν θα διατρέχει κίνδυνο.
- Για λεπτομερείς οδηγίες, ανατρέξτε στις οδηγίες που εσωκλείονται στον εξοπλισμό στερέωσης.

Προσανατολισμός

- Όταν χρησιμοποιείτε την οθόνη σε κατακόρυφη θέση, πρέπει να την περιστρέψετε δεξιόστροφα έτσι ώστε η αριστερή πλευρά να μετακινηθεί στο πάνω μέρος και η ενδεικτική λυχνία της οθόνης LCD να είναι στο κάτω μέρος. Αυτό θα επιτρέψει το σωστό αερισμό και θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής της οθόνης. Ο ακατάλληλος αερισμός μπορεί να μικρύνει τη διάρκεια ζωής της οθόνης.



Θέση στερέωσης

- Η οροφή και ο τοίχος πρέπει να είναι αρκετά ανθεκτικά έτσι ώστε να στηρίζουν την οθόνη και τα εξαρτήματα στερέωσης.
- ΜΗΝ κάνετε την εγκατάσταση σε θέσεις όπου η μονάδα μπορεί να χτυπηθεί από πόρτα.
- ΜΗΝ κάνετε την εγκατάσταση σε θέσεις όπου η μονάδα θα υπόκειται σε ισχυρές δονήσεις και σκόνη.
- ΜΗΝ κάνετε την εγκατάσταση κοντά στην είσοδο της κύριας παροχής ρεύματος στο κτίριο.
- Μην κάνετε την εγκατάσταση σε μέρη όπου μπορεί κάποιος με ευκολία να πιαστεί και να κρεμαστεί από τη μονάδα ή από τη διάταξη στερέωσης.
- Κατά την τοποθέτηση σε εσοχή, αφήστε κενό χώρο τουλάχιστον 10 εκ. (4 ίν.) μεταξύ της οθόνης και του τοίχου για λόγους εξαερισμού.
- Χορηγήστε επαρκή εξαερισμό ή κλιματισμό γύρω από την οθόνη, έτσι ώστε να απομακρύνεται κατάλληλα η θερμότητα από τη μονάδα και τη διάταξη στερέωσης.

Στερέωση σε οροφή

- Βεβαιωθείτε ότι η οροφή είναι επαρκώς ανθεκτική έτσι ώστε να υποβαστάζει το βάρος της μονάδας και της διάταξης στερέωσης σε περίπτωση σεισμού, αναπάντεχων δονήσεων κι άλλων εξωτερικών δυνάμεων.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι στερεωμένη σε συμπαγή δομή της οροφής όπως σε δοκάρι υποστήριξης. Ασφαλίστε την οθόνη χρησιμοποιώντας μπουλόνια, σπειροειδείς ροδέλες ασφάλισης, τη ροδέλα και το παξιμάδι.
- ΜΗΝ τη στερεώνετε σε περιοχές που δεν έχουν εσωτερική δομή υποστήριξης. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε για τη στερέωση ξυλόβιδες ή βίδες αγκύρωσης. ΜΗΝ στερεώνετε τη μονάδα σε βιτρίνες ή σε εκκρεμείς διατάξεις στερέωσης.

Συντήρηση

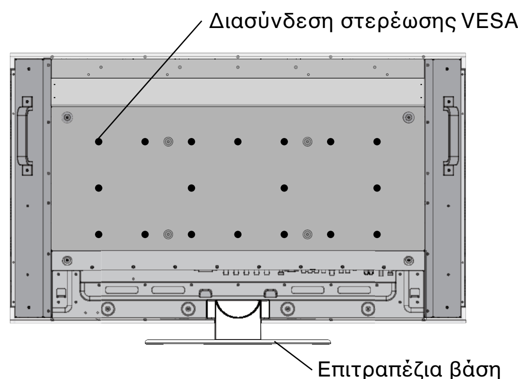
- Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρές βίδες, κενά, αλλοιώσεις ή άλλα προβλήματα της διάταξης στερέωσης. Αν εντοπίσετε πρόβλημα, συμβουλευτείτε το αρμόδιο τεχνικό προσωπικό.
- Ελέγχετε τακτικά τη θέση εγκατάστασης για ενδείξεις βλάβης ή φθοράς που μπορούν να παρουσιαστούν με την πάροδο του χρόνου.

Τοποθέτηση εξαρτημάτων στερέωσης

Η οθόνη έχει σχεδιαστεί για χρήση με το σύστημα στερέωσης VESA.

1. Τοποθέτηση εξαρτημάτων στερέωσης

Η τοποθέτηση των εξαρτημάτων στερέωσης είναι δυνατή όταν η οθόνη είναι πάνω στην επιτραπέζια βάση σε κατακόρυφη θέση (Σχήμα 1). Προσέξτε να μην ανατρέψετε την οθόνη κατά την εγκατάσταση των εξαρτημάτων. Αφού εγκαταστήσετε τα εξαρτήματα, μπορείτε να απομακρύνετε τη βάση (Σχήμα 3).



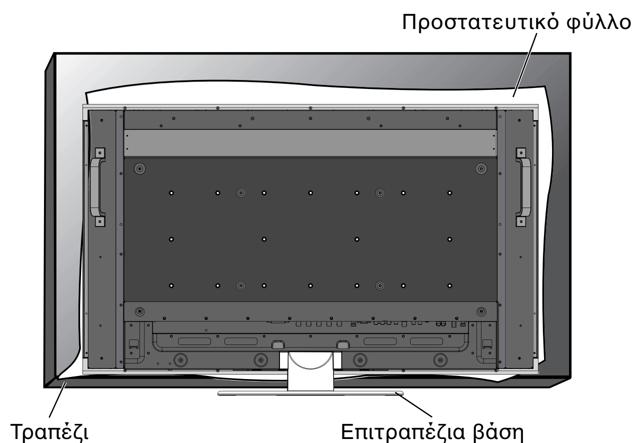
Σχήμα 1

Η τοποθέτηση των εξαρτημάτων στερέωσης είναι δυνατή με την οθόνη τοποθετημένη με την μπροστινή της πλευρά προς τα κάτω. Για αποφυγή βλάβης της μπροστινής πλευράς της οθόνης, τοποθετήστε ένα προστατευτικό φύλλο στο τραπέζι κάτω από την οθόνη LCD. Το προστατευτικό φύλλο ήταν τυλιγμένο γύρω από την οθόνη LCD στην αρχική συσκευασία. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τίποτα πάνω στο τραπέζι που να μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην οθόνη.

Όταν χρησιμοποιείτε εξαρτήματα στερέωσης που δεν είναι συμβατά και εγκεκριμένα από τη NEC, πρέπει να συμμορφώνονται με τη μέθοδο στερέωσης που είναι συμβατή με το VESA. Η NEC συνιστά ένθερμα τη χρήση βιδών μεγέθους M6 και μήκους 10 mm. Αν χρησιμοποιήσετε βίδες με μήκος μεγαλύτερο από 10mm, ελέγξτε το βάθος της οπής. (Προτεινόμενη Δύναμη Στερέωσης: 470-635N•cm).

Η NEC προτείνει τη χρήση διασύνδεσης στερέωσης που να συμμορφώνεται με το πρότυπο UL1678 στη Βόρεια Αμερική.

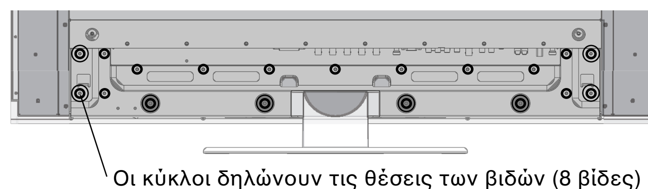
Η συσκευή αυτή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ή να τοποθετηθεί χωρίς την Επιτραπέζια Βάση ή άλλο αξεσουάρ στερέωσης για την υποστήριξή της. Για κατάλληλη εγκατάσταση, συνιστάται ένθερμα η χρησιμοποίηση εκπαιδευμένου τεχνικού, εξουσιοδοτημένου από τη NEC. Αν δεν τηρηθούν οι τυπικές διαδικασίες τοποθέτησης της NEC, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον εξοπλισμό ή τραυματισμός του χρήστη ή του τεχνικού εγκατάστασης. Η εγγύηση του προϊόντος δεν καλύπτει ζημιές που προκλήθηκαν λόγω εσφαλμένης τοποθέτησης. Αν δεν τηρήσετε αυτές τις συστάσεις, υπάρχει περίπτωση ακύρωσης της εγγύησής σας.



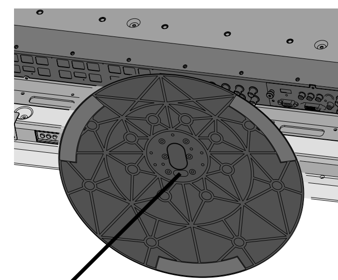
Σχήμα 2

2. Αφαίρεση βάσης

Για να αφαιρέσετε τη βάση, τοποθετήστε την οθόνη με την μπροστινή πλευρά προς τα κάτω όπως απεικονίζεται στο Σχήμα 2. Αφαιρέστε τις βίδες από το πίσω μέρος της βάσης όπως υποδεικνύεται στο Σχήμα 3. Αφαιρέστε τις 2 πρόσθετες βίδες που βρίσκονται στο κάτω μέρος της βάσης (Σχήμα 4). Ανασηκώστε τη βάση για να την αφαιρέσετε και μετά τοποθετήστε τις βίδες πίσω στις αρχικές τους οπές.

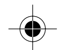


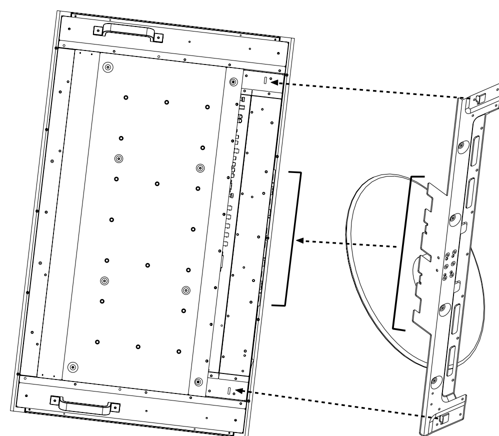
Σχήμα 3



Σχήμα 4

Επανατοποθέτηση της βάσης. Τοποθετήστε την οθόνη με τη μπροστινή πλευρά προς τα κάτω στο προστατευτικό φύλλο για αποφυγή ζημιάς. Αφαιρέστε τις βίδες από τις οπές τους όπως υποδεικνύεται στο Σχήμα 3. Σύρετε τη βάση στη θέση της, διασφαλίζοντας ότι οι εσωτερικές προεξοχές που βρίσκονται στα αριστερά και δεξιά της βάσης έχουν τοποθετηθεί μέσα στις αντίστοιχες υποδοχές της οθόνης (Σχήμα 5).

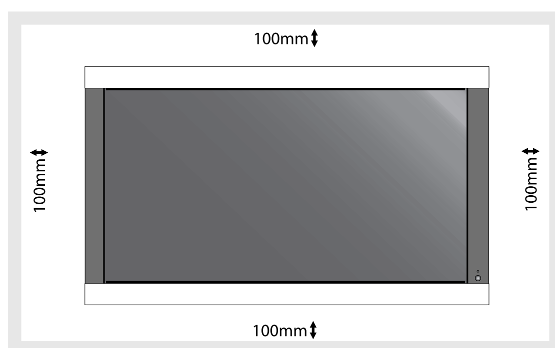
Σχήμα 5

Το κάτω μέρος της βάσης πρέπει να εφαρμόζει κάτω από την οθόνη. Χρησιμοποιήστε τις βίδες για να ασφαλίσετε τη βάση στην οθόνη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά την αφαίρεση της βάσης, φροντίστε να αφαιρέσετε τις 2 βίδες στο κάτω μέρος της βάσης (Σχήμα 4). Αν δεν αφαιρέσετε αυτές τις βίδες, μπορεί να προκληθεί ζημιά στην οθόνη.

3. Απαιτήσεις αερισμού

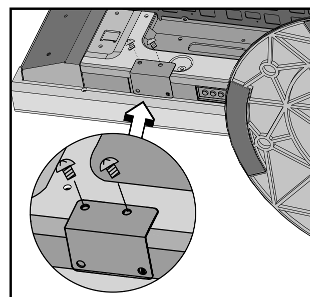
Κατά την εγκατάσταση σε κλειστό χώρο ή σε εσοχή, επιτρέψτε τη διάχυση της θερμότητας, αφήστε κενό χώρο μεταξύ της οθόνης και των γύρω αντικειμένων ώστε να διαχέεται η θερμότητα, όπως απεικονίζεται στο Σχήμα 6.



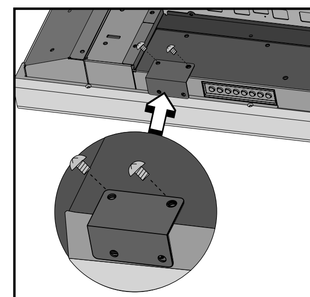
Σχήμα 6

4. Κάλυμμα κύριου διακόπτη λειτουργίας

Το κάλυμμα του κύριου διακόπτη τοποθετείται με έναν από τους ακόλουθους δύο τρόπους, ανάλογα με τον προσανατολισμό της οθόνης. Όταν χρησιμοποιείται το κάλυμμα του κύριου διακόπτη με τη βάση προσαρτημένη, η μεγαλύτερη πλευρά του καλύμματος τοποθετείται από κάτω. Όταν χρησιμοποιείται χωρίς τη βάση, η μικρή πλευρά του καλύμματος τοποθετείται από κάτω (Σχήμα 7).



Κάλυμμα κύριου διακόπτη (με τη βάση)
Η μεγαλύτερη πλευρά του καλύμματος είναι προς το κάτω μέρος της οθόνης.

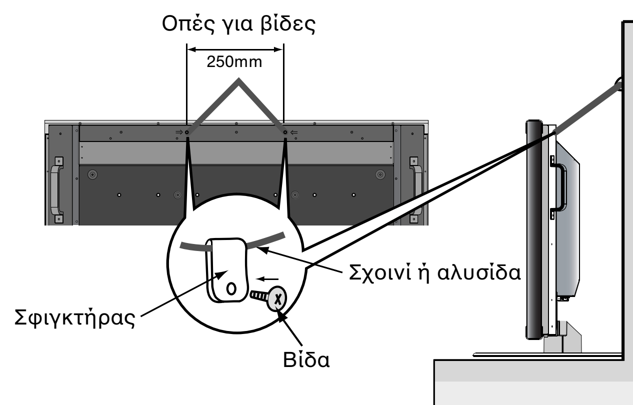


Κάλυμμα κύριου διακόπτη (χωρίς τη βάση)
Η μικρότερη πλευρά του καλύμματος είναι προς το κάτω μέρος της οθόνης.

Σχήμα 7

5. Αποφυγή ανατροπής

Όταν χρησιμοποιείτε την οθόνη με την επιτραπέζια βάση, ασφαλίστε την οθόνη LCD σε τοίχο με σχοινί ή αλυσίδα που μπορεί να υποβαστάξει το βάρος της οθόνης (περίπου M40: 32,6 κιλά/M46: 39,3 κιλά) για αποφυγή πτώσης της οθόνης. Προσδέστε το σχοινί ή την αλυσίδα στην οθόνη με τον παρεχόμενο σφιγκτήρα και βίδα (Σχήμα 8).



Σχήμα 8

Πριν εγκαταστήσετε την οθόνη LCD στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος μπορεί να στηρίξει το βάρος της οθόνης.

Φροντίστε να αφαιρέσετε το σχοινί ή την αλυσίδα από τον τοίχο πριν μετακινήσετε την οθόνη LCD.

Ελληνικά

Εγκατάσταση

1. Προσδιορίστε τη θέση εγκατάστασης

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η τοποθέτηση της οθόνης LCD πρέπει να γίνει από έμπειρο τεχνικό. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ 'Η Η ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ LCD ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΑΠΟ ΔΥΟ 'Η ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΤΟΜΑ. Αν δεν ακολουθήσετε αυτή την οδηγία, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός σε περίπτωση πτώσης της οθόνης LCD.

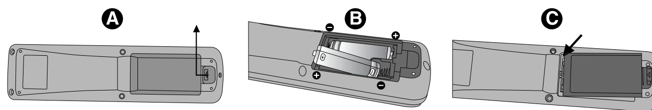
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε ή χρησιμοποιείτε την οθόνη ανάποδα, ή πλάγια με την οθόνη προς τα πάνω ή κάτω.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτή η οθόνη LCD διαθέτει αισθητήρα θερμοκρασίας και ανεμιστήρα ψύξης. Αν η οθόνη LCD θερμανθεί πολύ, ο ανεμιστήρας ψύξης θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Αν η οθόνη LCD υπερθερμανθεί ενώ λειτουργεί ο ανεμιστήρας ψύξης, θα εμφανιστεί το μενού "Caution" (Προσοχή). Αν εμφανιστεί το μενού "Caution" (Προσοχή), διακόψτε τη χρήση και αφήστε την οθόνη να κρυώσει. Η χρήση του ανεμιστήρα ψύξης μειώνει την πιθανότητα πρόωρης βλάβης κυκλώματος και ενδέχεται να μειώσει την υποβάθμιση της εικόνας και το φαινόμενο "παραμονής ειδώλου".
Αν η οθόνη LCD χρησιμοποιείται σε κλειστό χώρο ή αν η οθόνη LCD καλύπτεται από προστατευτικό, ελέγξτε την εσωτερική θερμοκρασία της οθόνης χρησιμοποιώντας τον έλεγχο "HEAT STATUS" (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ) στο OSM (δείτε τη σελίδα English-27). Αν η θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την κανονική θερμοκρασία λειτουργίας, ενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα ψύξης στο μενού "FAN CONTROL" (ΈΛΕΓΧΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ) στο OSM (δείτε τη σελίδα English-27).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τοποθετήστε το προστατευτικό φύλλο, που ήταν τυλιγμένο γύρω από την οθόνη LCD στη συσκευασία της, κάτω από την οθόνη LCD ώστε να μην γρατσουνιστεί το κρύσταλλο.

2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο

Το τηλεχειριστήριο τροφοδοτείται με δύο μπαταρίες AA 1,5V. Για να τοποθετήσετε ή να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες:



A. Πιέστε και σύρετε για να ανοίξετε το κάλυμμα.
B. Τοποθετήστε τους πόλους των μπαταριών σύμφωνα με τις ενδείξεις (+) και (–) στο εσωτερικό της θήκης.
C. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η εσφαλμένη χρήση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει διαρροές ή θραύση.

Η NEC συνιστά τη χρήση των ακόλουθων μπαταριών:

- Τοποθετήστε μπαταρίες μεγέθους "AA" προσαρμόζοντας τις ενδείξεις (+) και (-) κάθε μπαταρίας στις ενδείξεις (+) και (-) της θήκης των μπαταριών.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικής φίρμας.
- Μην συνδυάζετε καινούριες και παλιές μπαταρίες. Αυτό μπορεί να μικρύνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας ή να προκαλέσει διαρροή υγρών μπαταρίας.
- Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες αμέσως για αποφυγή διαρροής οξέων μπαταρίας στη θήκη των μπαταριών.
- Μην αγγίζετε το εκτεθειμένο οξύ μπαταρίας, μπορεί να τραυματίσει το δέρμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες.

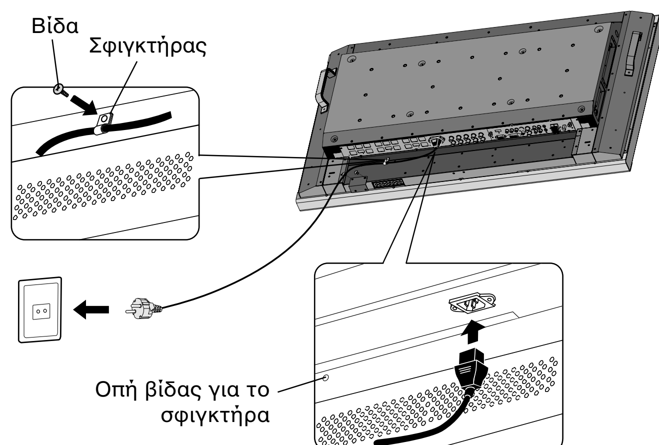
3. Συνδέστε τον εξωτερικό εξοπλισμό (Δείτε τις σελίδες 14-19)

- Για να προστατεύσετε τον εξωτερικό εξοπλισμό, θέστε την οθόνη εκτός λειτουργίας πριν κάνετε οποιαδήποτε σύνδεση.
- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του εξοπλισμού σας για περισσότερες πληροφορίες.

4. Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος

- Ο εξοπλισμός πρέπει να εγκαθίσταται κοντά σε πρίζα ρεύματος με εύκολη πρόσβαση.
- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην οθόνη LCD τοποθετώντας τη βίδα και το σφικτήρα.
- Εισάγετε τους ακροδέκτες του φις τελείως μέσα στην πρίζα. Αν η σύνδεση είναι χαλαρή, μπορεί να προκληθεί υποβάθμιση της εικόνας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στην ενότητα "Προφυλάξεις ασφαλείας και Συντήρηση" αυτού του εγχειριδίου για τη σωστή επιλογή του καλωδίου Εναλλασσόμενου Ρεύματος.



5. Θέστε όλες τις συνδεδεμένες εξωτερικές συσκευές σε λειτουργία

Αν η οθόνη είναι συνδεδεμένη σε ηλεκτρονικό υπολογιστή, θέστε πρώτα τον υπολογιστή σε λειτουργία.

6. Λειτουργήστε τον προσαρμοσμένο εξωτερικό εξοπλισμό

Εμφανίστε το σήμα από την επιθυμητή πηγή εισόδου.

7. Ρυθμίστε τον ήχο

Ρυθμίστε όποτε χρειάζεται ρύθμιση του ήχου.

8. Ρυθμίστε την οθόνη (Δείτε τις σελίδες English-24 και English-25)

Πραγματοποιήστε κατάλληλες ρυθμίσεις για τη θέση της οθόνης.

9. Ρυθμίστε την εικόνα (Δείτε τη σελίδα English-24)

Πραγματοποιήστε ρυθμίσεις όπως στη φωτεινότητα ή την αντίθεση όταν απαιτείται.

10. Προτεινόμενες ρυθμίσεις

Για να μειώσετε τον κίνδυνο "παραμονής ειδώλου", ρυθμίστε τα ακόλουθα στοιχεία με βάση την εφαρμογή που χρησιμοποιείτε: "SCREEN SAVER" (ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ ΟΘΟΝΗΣ), "SIDE BORDER COLOR" (ΧΡΩΜΑ ΠΛΕΥΡΙΚΟΥ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΥ) (Δείτε τη σελίδα English-27) "DATE & TIME" (ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ & ΏΡΑ), "SCHEDULE SETTINGS" (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΟΣ) (Δείτε τη σελίδα English-25). Επίσης, προτείνεται η ρύθμιση "FAN CONTROL" (ΈΛΕΓΧΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ) (Δείτε τη σελίδα English-27) να οριστεί στο ON (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ).

Συνδέσεις

Πριν οποιαδήποτε σύνδεση:

* Πρώτα θέστε εκτός λειτουργίας όλες τις συσκευές που πρόκειται να συνδεθούν και πραγματοποιήστε τις συνδέσεις.
* Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της κάθε συσκευής.

Σύνδεση Ηλεκτρονικού Υπολογιστή (PC)

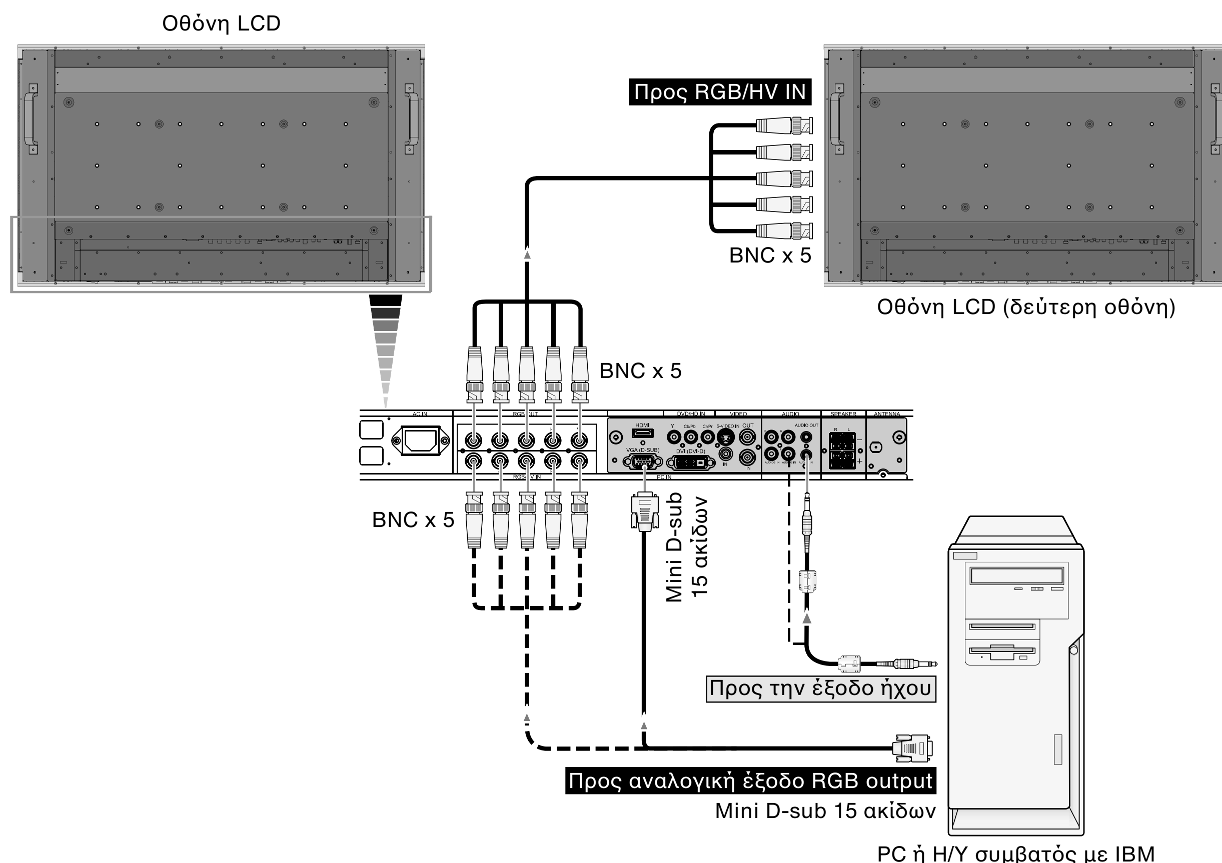
Αν συνδέσετε τον υπολογιστή σας στην οθόνη LCD, θα έχετε τη δυνατότητα να προβάλετε την εικόνα του υπολογιστή σας. Κάποιες κάρτες οθόνης και χρονομετρητές εικονοστοιχείων πάνω από 165 MHz μπορεί να μην προβάλλουν τις εικόνες σωστά. Η οθόνη LCD που διαθέτετε προβάλλει σωστή εικόνα καθώς προσαρμόζει αυτόματα το εργοστασιακά προκαθορισμένο σήμα χρονισμού.

<Εργοστασιακά προκαθορισμένος χρονισμός σήματος>

Ανάλυση	Συχνότητα σάρωσης		Παρατηρήσεις
	Οριζόντια	Κάθετη	
640 x 480	31,5kHz	60Hz	
800 x 600	37,9kHz	60Hz	
1024 x 768	48,4kHz	60Hz	
1280 x 768	48kHz	60Hz	
1360 x 768	48kHz	60Hz	
1280 x 1024	64kHz	60Hz	
1600 x 1200	75kHz	60Hz	Συμπιεσμένη εικόνα
1920 x 1080	66,6kHz	60Hz	Προτεινόμενη ανάλυση

Σύνδεση της Οθόνης LCD σε Ηλεκτρονικό Υπολογιστή (PC)

- Για να συνδέσετε το συνδετήρα VGA IN (mini D-sub 15 ακίδων) στην οθόνη LCD, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο σήματος RGB H/Y - Εικόνας (mini D-sub 15 ακίδων σε mini D-sub 15 ακίδων).
- Για να συνδέσετε το συνδετήρα RGB/HV (BNC) στην οθόνη LCD, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο σήματος που διατίθεται χωριστά (mini D-sub 15 ακίδων σε BNC x 5). Επιλέξτε RGB/HV από το πλήκτρο INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ).
- Για να συνδέσετε μια ή περισσότερες οθόνες LCD, χρησιμοποιήστε το συνδετήρα RGB OUT (BNC).
- Τα AUDIO IN 1, 2 και 3 μπορούν να χρησιμοποιηθούν για είσοδο ήχου. Για τη σύνδεση, επιλέξτε [IN1], [IN2] ή [IN3] από το πλήκτρο AUDIO INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ ΉΧΟΥ).





Σύνδεση σε Υπολογιστή Macintosh

Αν συνδέσετε τον υπολογιστή σας Macintosh στην οθόνη LCD, θα έχετε τη δυνατότητα να προβάλετε την εικόνα του υπολογιστή σας. Ορισμένες κάρτες ή οδηγοί οθόνης μπορεί να μην προβάλουν τις εικόνες σωστά.

Σύνδεση της Οθόνης LCD σε Macintosh

- Για να συνδέσετε το συνδετήρα VGA IN (mini D-sub 15 ακίδων) στην οθόνη LCD, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο σήματος RGB H/Y - Εικόνας (mini D-sub 15 ακίδων σε mini D-sub 15 ακίδων).
- Για να συνδέσετε το συνδετήρα RGB/HV (BNC) στην οθόνη LCD, χρησιμοποιήστε το καλώδιο σήματος που διατίθεται χωριστά (mini D-sub 15 ακίδων σε BNC x 5).
- Αν χρησιμοποιείτε Macintosh PowerBook, απενεργοποιήστε το "Mirroring" (θέση "Off").

  Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του υπολογιστή Macintosh για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις απαιτήσεις εξόδου εικόνας του υπολογιστή σας και οποιοδήποτε άλλο ειδικό στοιχείο ή διαμόρφωση που ενδεχομένως να χρειαστεί η προβαλλόμενη στην οθόνη εικόνα ή η ίδια η οθόνη σας.
- Τα AUDIO IN 1, 2 και 3 μπορούν να χρησιμοποιηθούν για είσοδο ήχου. Για τη σύνδεση, επιλέξτε [IN1], [IN2] ή [IN3] από το πλήκτρο AUDIO INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ ΉΧΟΥ).

Οθόνη LCD

Προς RGB/HV IN

BNC x 5

Οθόνη LCD (δεύτερη οθόνη)

BNC x 5

BNC x 5

Mini D-sub 15 ακίδων

Προς την έξοδο ήχου

Προς αναλογική έξοδο RGB output

Mini D-sub 15 ακίδων

Macintosh

Ελληνικά



Συνδέσεις με Συσκευές Ψηφιακής Διεπαφής

Υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης με συσκευές που διαθέτουν ψηφιακή διεπαφή συμβατή με το πρότυπο DVI (Digital Visual Interface – Ψηφιακή Οπτική Διεπαφή).

Σύνδεση της Οθόνης LCD σε Υπολογιστή με Ψηφιακή Εξοδο

- Ο συνδετήρας DVI IN δέχεται επίσης καλώδιο DVI-D.
- Σήματα εισόδου TMDS που συμμορφώνονται με τα πρότυπα DVI.
- Για να διατηρηθεί η ποιότητα της εμφανιζόμενης εικόνας, χρησιμοποιήστε καλώδια που να πληρούν τις προδιαγραφές των προτύπων DVI.
- Τα AUDIO IN 1, 2 και 3 μπορούν να χρησιμοποιηθούν για είσοδο ήχου. Για τη σύνδεση, επιλέξτε [IN1], [IN2] ή [IN3] από το πλήκτρο AUDIO INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ ΉΧΟΥ).
- Επιλογή λειτουργίας, δείτε το "DVI MODE" (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DVI) στη σελίδα English-28.

Οθόνη LCD
Προς την έξοδο DVI
Συνδετήρας DVI-D
Προς την έξοδο ήχου
Συσκευές με ψηφιακή διεπαφή όπως οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές (PC) με έξοδο RGB (TMDS)
Συνδετήρας DVI-D

Σύνδεση DVD Player με έξοδο component*

Αν συνδέσετε το DVD player στην οθόνη LCD, θα έχετε τη δυνατότητα να προβάλετε την εικόνα του DVD.
Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του DVD player.

Σύνδεση της Οθόνης LCD σε DVD Player

- Για να συνδέσετε το συνδετήρα DVD/HD IN (RCA) στην οθόνη LCD, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο με συνδετήρα RCA που διατίθεται χωριστά.

  Ορισμένα DVD player ενδέχεται να έχουν διαφορετικούς συνδετήρες, όπως DVI-D.

  Επιλέξτε τη λειτουργία [DVI/HD] από το μενού "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DVI" όταν συνδέετε ένα συνδετήρα DVI-D.
  Επιλογή λειτουργίας, δείτε το "DVI MODE" (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DVI) στη σελίδα English-28.

  Τα AUDIO IN 1, 2 και 3 (και τα δυο RCA) μπορούν να χρησιμοποιηθούν για είσοδο ήχου. Για τη σύνδεση, επιλέξτε [IN1], [IN2] ή [IN3] από το πλήκτρο AUDIO INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ ΉΧΟΥ).

Προς την αριστερή έξοδο ήχου
Προς τη δεξιά έξοδο ήχου
RCA
Οθόνη LCD
Προς την έξοδο εικόνας DVD Component
Προς την έξοδο DVI
Συνδετήρας DVI-D
RCA

*: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

Σύνδεση DVD Player με έξοδο HDMI*

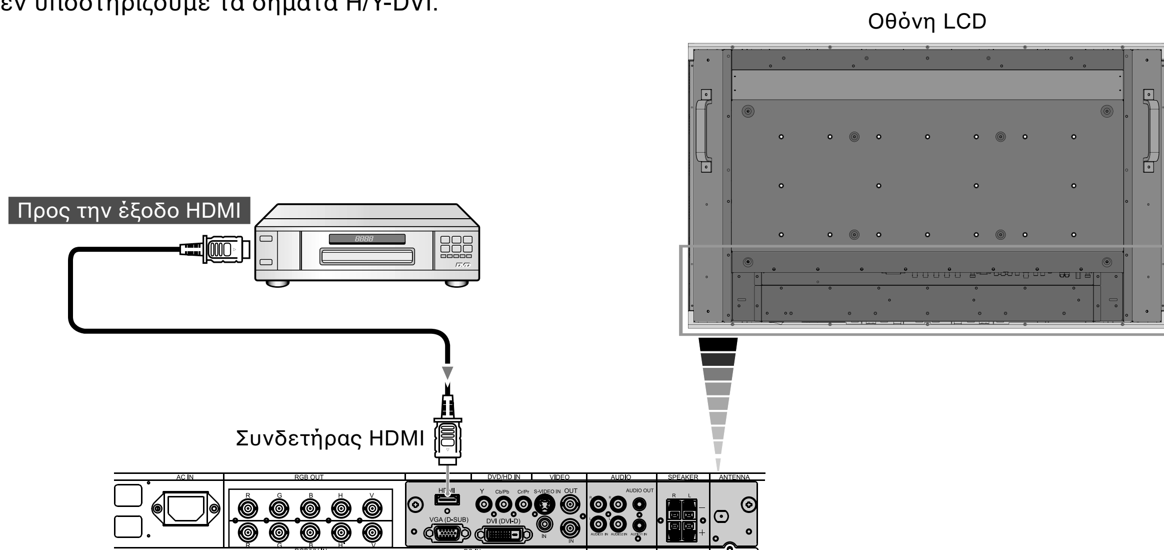
Αν συνδέσετε το DVD player στην οθόνη LCD, θα έχετε τη δυνατότητα να προβάλετε την εικόνα του DVD.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του DVD player.

Επιλέξτε [DVI] από το πλήκτρο AUDIO INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ ΉΧΟΥ).

Σύνδεση της Οθόνης LCD σε DVD Player

- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο HDMI με το λογότυπο HDMI.
- Η εμφάνιση του σήματος μπορεί να καθυστερήσει μερικά δευτερόλεπτα.
- Δεν υποστηρίζουμε τα σήματα H/Y-DVI.



*: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

Σύνδεση DVD Player με έξοδο SCART*

Αν συνδέσετε το DVD player στην οθόνη LCD, θα έχετε τη δυνατότητα να προβάλετε SCART.

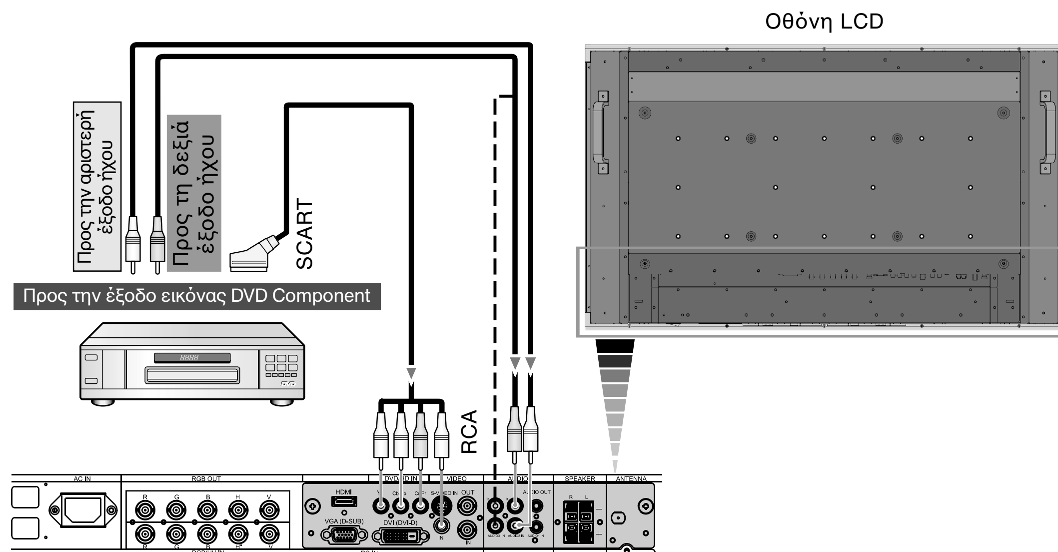
Σύνδεση της Οθόνης LCD σε DVD Player

- Για να συνδέσετε το συνδετήρα DVD/HD IN (RCA) στην οθόνη LCD και για να συνδέσετε το βίντεο (συγχρονισμός) και το συνδετήρα Video In (RCA), χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο συνδετήρα RCA που διατίθεται χωριστά.

  Ορισμένα DVD player ενδέχεται να έχουν διαφορετικούς συνδέσμους όπως σύνδεσμο DVI-D.

  Επιλέξτε τη λειτουργία [ON] από το μενού "SCART MODE" (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SCART) όταν χρησιμοποιείτε συνδετήρα SCART. Επιλογή λειτουργίας, δείτε "SCART" στη σελίδα English-28.

  Τα AUDIO IN 1, 2 και 3 (και τα δυο RCA) μπορούν να χρησιμοποιηθούν για είσοδο ήχου. Για τη σύνδεση, επιλέξτε [IN1], [IN2] ή [IN3] από το πλήκτρο AUDIO INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ ΉΧΟΥ).



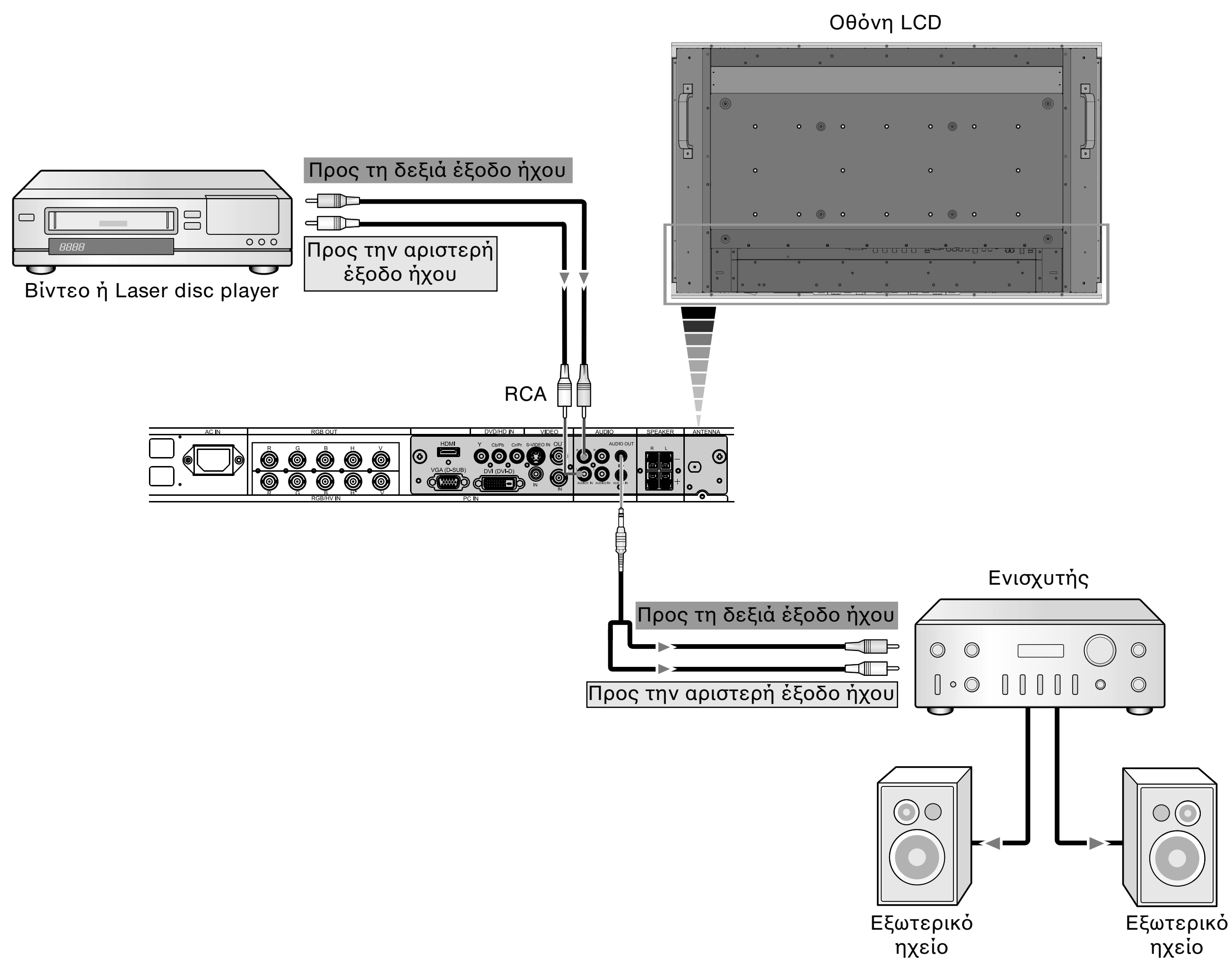
*: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

Σύνδεση Στερεοφωνικού Ενισχυτή*

Μπορείτε να συνδέσετε το στερεοφωνικό ενισχυτή σας στην οθόνη LCD. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του ενισχυτή σας.

Σύνδεση της Οθόνης LCD σε Στερεοφωνικό Ενισχυτή

- Θέστε την οθόνη LCD και τον ενισχυτή σε λειτουργία μόνο αφού ολοκληρωθούν όλες οι συνδέσεις.
- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο RCA για να συνδέσετε το συνδετήρα AUDIO OUT (RCA) στην οθόνη LCD και την είσοδο ήχου του ενισχυτή.
- Μην αντιστρέφετε την αριστερή και τη δεξιά υποδοχή ήχου.
- Το AUDIO IN χρησιμοποιείται για είσοδο ήχου.
- Υποδοχή AUDIO OUT για έξοδο ήχου από την επιλεγμένη είσοδο ήχου.

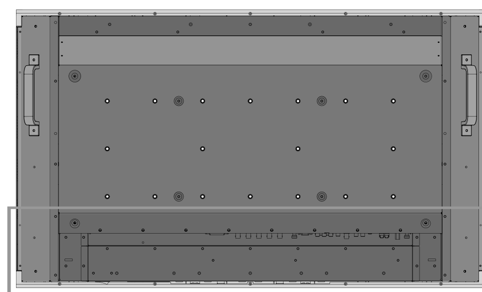


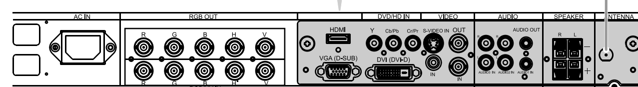
*: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

Σύνδεση σε τηλεόραση*

Προφυλάξεις κατά τη σύνδεση της κεραίας

- Χρησιμοποιήστε ένα ομοαξονικό καλώδιο χωρίς παρεμβολές. Αποφύγετε τη χρήση παράλληλου επίπεδου καλωδίου καθώς μπορεί να προκληθεί παρεμβολή, προκαλώντας αστάθεια λήψης και εμφάνιση θορύβου στην οθόνη.
- Αποφύγετε τη χρήση εσωτερικής κεραίας καθώς μπορεί να επηρεαστεί από παρεμβολές και κακή λήψη.
- Το σύστημα κατανομής καλωδίων θα πρέπει να γειώνεται σύμφωνα με την οδηγία ANSI/ NFPA 70 του Εθνικού Ηλεκτρικού Κώδικα (NEC), Παράγραφο 820,93, Γείωση Εξωτερικής Αγώγιμης Θωράκισης Ομοαξονικού Καλωδίου.
- Έχετε το καλώδιο ρεύματος όσο γίνεται πιο μακριά από το καλώδιο της κεραίας.
- Αυτόματος συντονισμός. Ανατρέξτε στη σελίδα English-29.





Ελληνικά

Κεραία VHF (300-Ω) / Κεραία UHF

- Όταν χρησιμοποιείτε δίδυμη γραμμή 300 Ω από εξωτερική κεραία, συνδέστε τις γραμμές VHF ή UHF της κεραίας στις βίδες του προσαρμογέα VHF ή UHF. Συνδέστε τον προσαρμογέα 300 Ω σε 75 Ω στην κεραία στην ΟΘΟΝΗ LCD.
- Όταν γίνεται συνδυασμός κεραιών VHF και UHF: Συνδέστε ένα προαιρετικό συζεύκτη παραλληλισμού σήματος καλωδίου κεραίας στον ακροδέκτη κεραίας της ΟΘΟΝΗΣ LCD και συνδέστε τα καλώδια στο μίκτη κεραίας. Συμβουλευθείτε το τοπικό κατάστημα ηλεκτρονικών ειδών σχετικά με τους διαθέσιμους συζεύκτες σήματος.

Επανασυνδέστε τη μονάδα στην παροχή ρεύματος και θέστε τη σε λειτουργία

- Με το τηλεχειριστήριο ή τα πλήκτρα ελέγχου χρήστη, επιλέξτε το "TV TUNER" (ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ). Επιλέξτε το κατάλληλο μενού με βάση την πηγή (καλώδιο ή κεραία) που χρησιμοποιείται.
- Ανατρέξτε στη σελίδα English-29 για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το "TV TUNER" (ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ) καθώς και για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης της λειτουργίας "CHANNEL SEARCH" (ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΚΑΝΑΛΙΩΝ) για τον προγραμματισμό των διαθέσιμων καναλιών.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η θωράκιση του ομοαξονικού καλωδίου πρέπει να συνδεθεί στη γείωση της κτιριακής εγκατάστασης.

ΕΠΙΛΟΓΗ TELETEXT

Πιέστε το πλήκτρο ▤ μεταξύ εικόνας TV (VIDEO), TELETEXT ή MIXED (ΜΙΚΤΟ).

TV PICTURE → TELETEXT → MIXED [TV & TELETEXT]

ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΕΛΙΔΑΣ

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα 0 έως 9 του ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ για να επιλέξετε την επιθυμητή σελίδα (3ψηφιος αριθμός).

ΣΕΛΙΔΑ ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ

Πιέστε τα πλήκτρα CH +/- για να αυξήσετε ή για να μειώσετε τον επιλεγμένο αριθμό σελίδας.

ΑΝΑΜΟΝΗ

Ορισμένες πληροφορίες TELETEXT περιλαμβάνονται σε περισσότερες από μία σελίδες. Γίνεται αυτόματη αλλαγή σελίδας μετά από δεδομένο χρόνο ανάγνωσης.
Πιέστε το πλήκτρο STILL ON/OFF (ΑΚΙΝΗΤΗ ΕΙΚΟΝΑ ΕΝΤΟΣ/ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) για να διακόψετε την αλλαγή σελίδας (το σύμβολο ⊟ θα εμφανιστεί στην κεφαλίδα της σελίδας).
Πιέστε ξανά το πλήκτρο STILL ON/OFF (ΑΚΙΝΗΤΗ ΕΙΚΟΝΑ ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) για να επιτρέψετε την αλλαγή σελίδας (το σύμβολο ⊟ θα πάψει να εμφανίζεται).

ΛΥΣΗ

Ορισμένες σελίδες TELETEXT περιλαμβάνουν κουίζ ή παιχνίδια ερωτήσεων με κρυφές απαντήσεις.
Πιέστε το πλήκτρο STILL CAPTURE (ΣΥΛΛΗΨΗ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΕΙΚΟΝΑΣ) για να δείτε τις απαντήσεις.
Πιέστε ξανά το πλήκτρο STILL CAPTURE (ΣΥΛΛΗΨΗ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΕΙΚΟΝΑΣ) για να κρύψετε τις απαντήσεις.

ΑΚΥΡΩΣΗ

1. Από τις εκπομπές TELETEXT, είναι δυνατή η λήψη ΤΙΤΛΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ που αναθεωρούνται περιοδικά.
   Επιλέξτε τη σελίδα τίτλων ειδήσεων στη λειτουργία TELETEXT και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο PIP ON/ OFF (PIP ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ).
   Τώρα θα μπορείτε να παρακολουθείτε το τηλεοπτικό πρόγραμμα και κάθε φορά που ενημερώνεται η σελίδα τίτλων ειδήσεων θα εμφανίζεται αυτόματα στην εικόνα της τηλεόρασης.
   Πιέστε το πλήκτρο PIP ON/OFF (PIP ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) για να διακόψετε την εμφάνιση των τίτλων ειδήσεων.
2. Όταν έχει επιλεγεί μία σελίδα στη λειτουργία TELETEXT, μπορεί να χρειαστεί κάποιο διάστημα μέχρι να γίνει διαθέσιμη. Αν πιέσετε το πλήκτρο PIP ON/OFF (PIP ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) γίνεται εναλλαγή σε λειτουργία τηλεόρασης.
   Όταν βρεθεί η επιθυμητή σελίδα, εμφανίζεται ο αριθμός σελίδας στο πάνω μέρος της εικόνας της τηλεόρασης. Πιέστε το πλήκτρο PIP ON/OFF (PIP ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) για να επιστρέψετε στην επιλεγμένη σελίδα TELETEXT.
   Σημείωση: Δεν μπορείτε να αλλάξετε πρόγραμμα τηλεόρασης όσο είστε στη λειτουργία αυτή.

ΓΡΗΓΟΡΟ ΚΕΙΜΕΝΟ (Για ενδεχόμενη μελλοντική αναφορά)

Χρησιμοποιούνται τα πλήκτρα "PICTURE MODE" (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΙΚΟΝΑΣ), "SIZE" (ΜΕΓΕΘΟΣ), "SOUND" (ΉΧΟΣ) και "AUDIO INPUT" (ΕΙΣΟΔΟΣ ΉΧΟΥ) για γρήγορη πρόσβαση σε σελίδες με χρωματικούς κωδικούς οι οποίες μεταδίδονται από εκπομπή ΓΡΗΓΟΡΟΥ ΚΕΙΜΕΝΟΥ.

ΚΟΚΚΙΝΟ: PICTURE MODE (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΙΚΟΝΑΣ)
ΠΡΑΣΙΝΟ: SIZE (ΜΕΓΕΘΟΣ)
ΚΙΤΡΙΝΟ: SOUND (ΉΧΟΣ)
ΚΥΑΝΟ: AUDIO INPUT (ΕΙΣΟΔΟΣ ΗΧΟΥ)

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

Πιέστε το πλήκτρο GUIDE (ΟΔΗΓΟΣ) για να επιλέξετε τη σελίδα INDEX (ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ).

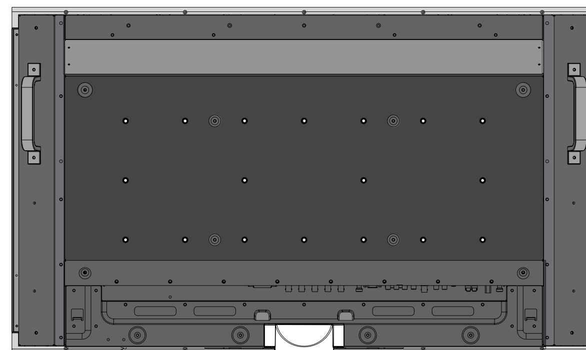
*: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

Βασική Λειτουργία

Καταστάσεις ΕΝΤΟΣ και ΕΚΤΟΣ Λειτουργίας

Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας της οθόνης LCD γίνεται πράσινη όταν η οθόνη είναι ενεργοποιημένη και κόκκινη όταν είναι απενεργοποιημένη.

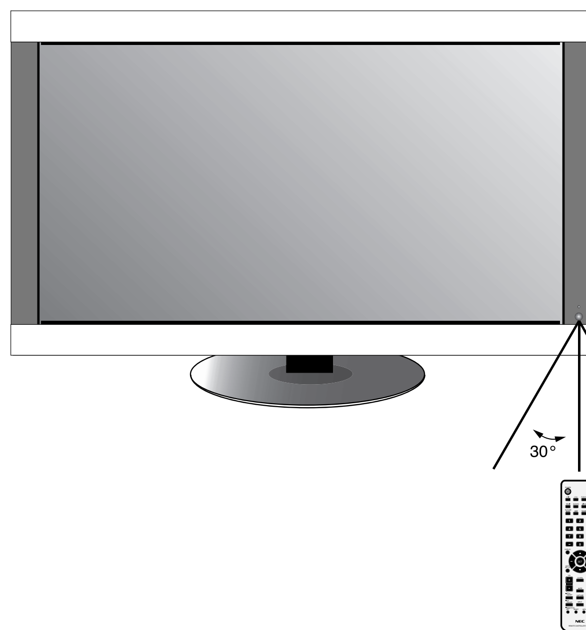
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κύριος διακόπτης λειτουργίας πρέπει να είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ για να τεθεί σε λειτουργία η οθόνη με το τηλεχειριστήριο ή με το πλήκτρο λειτουργίας στο μπροστινό τμήμα της οθόνης LCD.



Κύριος Διακόπτης Λειτουργίας



Πλήκτρο Λειτουργίας



Ενδεικτική Λυχνία Λειτουργίας

Τρόπος Λειτουργίας	Ενδεικτική λυχνία κατάστασης
Σε Λειτουργία	Πράσινη
Εκτός λειτουργίας (Αναμονή Eco)* Κατανάλωση ρεύματος κάτω από 1W	Κόκκινη
Εκτός λειτουργίας (Αναμονή) Κατανάλωση ρεύματος κάτω από 5W	Πορτοκαλί
Εξοικονόμηση ενέργειας	Αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα
Αναμονή λειτουργίας με ενεργοποιημένη τη ρύθμιση "SCHEDULE SETTINGS"	Αναβοσβήνει εναλλάξ με πράσινο και πορτοκαλί χρώμα
Διάγνωση (Εντοπισμός βλάβης)	Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα (Δείτε **Εντοπισμός βλαβών**, σελίδα 22)

* Σε λειτουργία Αναμονής Eco, τα χειριστήρια RS-232C δεν λειτουργούν.

Χρήση της Διαχείρισης Ενέργειας

Η οθόνη LCD ακολουθεί τη λειτουργία Διαχείρισης Ενέργειας DPM.
Η λειτουργία διαχείρισης ενέργειας είναι μια λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας που μειώνει αυτόματα την κατανάλωση ενέργειας της οθόνης όταν το πληκτρολόγιο ή το ποντίκι δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μια καθορισμένη περίοδο.
Η λειτουργία διαχείρισης ενέργειας της νέας σας οθόνης έχει ρυθμιστεί σε "ΕΝΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ".
Αυτό επιτρέπει στη οθόνη σας να τίθεται σε Κατάσταση Εξοικονόμησης Ενέργειας όταν δεν υπάρχει σήμα.
Αυτό θα μπορούσε ενδεχομένως να αυξήσει τη διάρκεια ζωής και να μειώσει την ηλεκτρική κατανάλωση της οθόνης.
Η λειτουργία STANDBY (ΑΝΑΜΟΝΗ) χρησιμοποιείται όταν η οθόνη είναι συνδεδεμένη με καλώδιο RS-232C ή όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία INPUT DETECT (ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ).
Η λειτουργία ECO STANDBY (ΑΝΑΜΟΝΗ ECO) χρησιμοποιεί λιγότερη ισχύ, αλλά οι λειτουργίες RS-232C και INPUT DETECT (ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ) δεν είναι διαθέσιμες.

Επιλογή πηγής εικόνας

Προβολή πηγής εικόνας:

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο INPUT για να επιλέξετε [VIDEO].
Χρησιμοποιήστε το μενού COLOUR SYSTEM για να επιλέξετε [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60], [4.43NTSC], ανάλογα με τη μορφή της εικόνας σας.

Μέγεθος Εικόνας

DVI, VGA, RGB/HV: FULL → ZOOM → NORMAL (→ FULL)

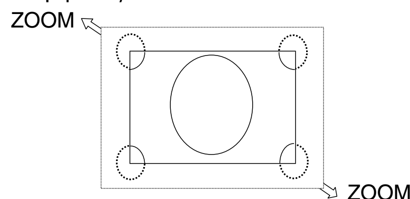
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV: FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL (→ FULL)

Αναλογία διαστάσεων εικόνας	Προβολή χωρίς αλλαγές*1	Προτεινόμενη επιλογή για το μέγεθος εικόνας*1
4:3		NORMAL (ΚΑΝΟΝΙΚΟ)
		ZOOM (DYNAMIC (ΔΥΝΑΜΙΚΟ))
Συρρίκνωση		FULL (ΠΛΗΡΗΣ)
Πανοραμική		WIDE* (ΕΥΡΕΙΑ)

*1 Οι γκρι περιοχές υποδεικνύουν τα μη χρησιμοποιημένα τμήματα της οθόνης.

NORMAL (ΚΑΝΟΝΙΚΗ): Εμφάνιση με αναλογία διαστάσεων του σήματος εισόδου από το σήμα του Προσωπικού Υπολογιστή, ή εμφάνιση με αναλογία 4:3 με σήμα DVD/HD ή VIDEO.
FULL (ΠΛΗΡΗΣ): Εμφάνιση σε όλη την οθόνη.
WIDE* (ΕΥΡΕΙΑ): Διεύρυνση από σήμα πανοραμικής οθόνης 16:9 σε πλήρη οθόνη.
ZOOM (DYNAMIC (ΔΥΝΑΜΙΚΟ)): Μη γραμμική διεύρυνση των εικόνων από 4:3 σε πλήρη οθόνη. (Κάποιο περιφερειακό τμήμα της εικόνας θα αποκοπεί λόγω της διεύρυνσης.)

ZOOM
Η εικόνα μπορεί να διευρυνθεί και πέρα από την ενεργή επιφάνεια της οθόνης. Το τμήμα της εικόνας που βρίσκεται έξω από την ενεργή επιφάνεια της οθόνης δεν εμφανίζεται.



Κατάσταση Εικόνας

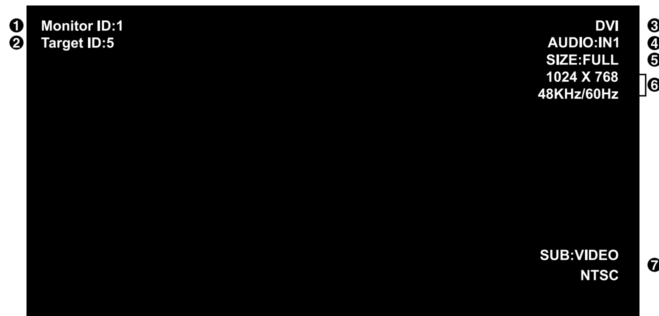
DVI, VGA, RGB/HV: STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT (→ STANDARD)

HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV: STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT (→ STANDARD)

Πληροφορίες OSM

Στο CD-ROM μπορείτε να βρείτε όλες τις πληροφορίες σχετικά με το OSM (Μέρος Αγγλικών, σελ. 23)

Οι πληροφορίες OSM παρέχουν πληροφορίες όπως: Monitor ID (ID Οθόνης), Input Source (Πηγή εισόδου), Picture Size (Μέγεθος εικόνας), κτλ. Πιέστε το πλήκτρο DISPLAY (ΕΜΦΑΝΙΣΗ) στο τηλεχειριστήριο για να εμφανίσετε τις Πληροφορίες OSM.



❶ Αριθμός ID που έχει εκχωρηθεί στην τρέχουσα οθόνη
❷ Αριθμός ID που έχει εκχωρηθεί στην οθόνη που θα ελέγχεται μέσω RS-232C
❸ Πηγή εισόδου
❹ Κατάσταση εισόδου ήχου*
❺ Μέγεθος εικόνας
❻ Πληροφορίες για το σήμα εισόδου
❼ Πληροφορίες για τη δευτερεύουσα εικόνα

*: Το προϊόν που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει αυτή τη δυνατότητα.

Εντοπισμός Βλαβών

Δεν υπάρχει εικόνα
- Το καλώδιο σήματος πρέπει να έχει συνδεθεί σωστά στην κάρτα οθόνης/στον υπολογιστή.
- Η κάρτα οθόνης πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένη στη θέση της.
- Ο μπροστινός Διακόπτης Λειτουργίας και ο διακόπτης λειτουργίας του υπολογιστή πρέπει να είναι στη θέση ON (ΕΝΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ).
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει ένα συμβατό τρόπο λειτουργίας για την κάρτα οθόνης ή το χρησιμοποιούμενο σύστημα. (Παρακαλούμε συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο της κάρτας οθόνης ή του συστήματος για να αλλάξετε τον τρόπο εμφάνισης των γραφικών.)
- Ελέγξτε την οθόνη και την κάρτα οθόνης ως προς τη συμβατότητα και τις προτεινόμενες ρυθμίσεις.
- Ελέγξτε μήπως είναι στραβωμένος ο συνδετήρας του καλωδίου σήματος ή στραβωμένες οι ακίδες του.

Το Πλήκτρο Λειτουργίας δεν λειτουργεί
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος της οθόνης από την πρίζα για να κλείσετε και να επανεκκινήσετε την οθόνη.

Παραμονή ειδώλου
- Παρακαλούμε να έχετε υπόψη σας ότι στην Τεχνολογία LCD μπορεί να παρουσιαστεί ένα φαινόμενο γνωστό σαν Παραμονή Ειδώλου. Η Παραμονή Ειδώλου παρουσιάζεται όταν συνεχίζει να παραμένει ορατό στην οθόνη ένα "είδωλο" ή σκιές μιας προηγούμενης εικόνας. Σε αντίθεση με τις οθόνες καθοδικού σωλήνα (CRT), στις οθόνες υγρών κρυστάλλων (LCD) η παραμονή ειδώλου δεν είναι μόνιμη, αλλά θα πρέπει να αποφεύγεται η απεικόνιση σταθερών εικόνων για μεγάλο χρονικό διάστημα. Για να διορθώσετε την παραμονή του ειδώλου, κλείστε την οθόνη για χρονικό διάστημα ίσο με το χρόνο που εμφανιζόταν η προηγούμενη εικόνα στην οθόνη. Για παράδειγμα, εάν στην οθόνη εμφανιζόταν μία εικόνα για μία ώρα και παραμένει ένα είδωλο αυτής της εικόνας, η οθόνη πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας για μία ώρα ώστε να εξαφανιστεί η εικόνα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όπως και με όλες τις συσκευές απεικόνισης για προσωπική χρήση, η NEC DISPLAY SOLUTIONS συνιστά τη χρήση κινητών εικόνων και τη χρήση προγράμματος προφύλαξης οθόνης κατά τακτά διαστήματα όταν η οθόνη παραμένει ανενεργή ή τη θέση της οθόνης εκτός λειτουργίας όταν δεν χρησιμοποιείται.

Η εικόνα είναι ασταθής, με προβληματική εστίαση ή τρεμοπαίζει
- Το καλώδιο σήματος πρέπει να συνδεθεί σωστά στον υπολογιστή.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ελέγχου Ρύθμισης Εικόνας OSM για να εστιάσετε και να ρυθμίσετε την εικόνα αυξάνοντας ή μειώνοντας τη Μικρορύθμιση. Οταν αλλάζετε τον τρόπο απεικόνισης, οι τιμές Ρύθμισης Εικόνας του OSM μπορεί να χρειαστούν επαναρρύθμιση.
- Ελέγξτε την οθόνη και την κάρτα οθόνης ως προς τη συμβατότητα και τον προτεινόμενο χρονισμό σήματος.
- Αν το κείμενό σας εμφανίζεται αλλοιωμένο, αλλάξτε τον τρόπο απεικόνισης σε "non-interlace" και χρησιμοποιήστε ρυθμό ανανέωσης 60 Hz.

Η εικόνα του σήματος component είναι πράσινη
- Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο συνδετήρας εισόδου DVD/HD.

Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας της οθόνης δεν ανάβει (δεν είναι ορατό το πράσινο ή κόκκινο χρώμα)
- Ο διακόπτης λειτουργίας πρέπει να είναι στη θέση ON (εντός λειτουργίας) και να έχει συνδεθεί το καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής δεν βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας "εξοικονόμησης ενέργειας" (πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο ή μετακινήστε το ποντίκι).

Η ΚΟΚΚΙΝΗ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ στην οθόνη αναβοσβήνει
- Μπορεί να έχει παρουσιαστεί μία συγκεκριμένη βλάβη, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της NEC DISPLAY SOLUTIONS.

Η εικόνα δεν έχει το σωστό μέγεθος
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ελέγχου Ρύθμισης Εικόνας του OSM για να αυξήσετε ή να μειώσετε το Μέγεθος Κόκκου.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει ένα συμβατό τρόπο λειτουργίας για την κάρτα οθόνης ή το χρησιμοποιούμενο σύστημα. (Παρακαλούμε συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο της κάρτας οθόνης ή του συστήματος για να αλλάξετε τον τρόπο εμφάνισης των γραφικών.)

Η επιλεγμένη ανάλυση δεν εμφανίζεται κανονικά
- Επιλέξτε τη Λειτουργία Display (Απεικόνιση) στο OSM για να μπείτε στο μενού Information (Πληροφορίες) και να επιβεβαιώσετε ότι έχει επιλεχθεί η σωστή ανάλυση. Εάν όχι, επιλέξτε την αντίστοιχη επιλογή.

Δεν υπάρχει ήχος
- Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο του ηχείου.
- Ελέγξτε μήπως είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία μηδενισμού της έντασης του ήχου.
- Ελέγξτε μήπως η ένταση του ήχου έχει ρυθμιστεί στην ελάχιστη τιμή.

Ο Τηλεχειρισμός δεν είναι διαθέσιμος
- Ελέγξτε την κατάσταση των μπαταριών στο Τηλεχειριστήριο.
- Ελέγξτε αν οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Ελέγξτε εάν το Τηλεχειριστήριο είναι στραμμένο προς τον αισθητήρα τηλεχειρισμού της οθόνης.
- Ελέγξτε την κατάσταση της λειτουργίας Τηλεχειριστηρίου.
- Το σύστημα του τηλεχειριστηρίου μπορεί να μην λειτουργεί αν πέφτουν ακτίνες ηλιακού ή έντονου τεχνητού φωτός απευθείας πάνω στον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου της οθόνης LCD, ή αν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στη διαδρομή.

Η λειτουργία "SCHEDULE"/"OFF TIMER" (ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ/ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) δεν λειτουργεί σωστά
- Η λειτουργία "SCHEDULE" (ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ) θα απενεργοποιηθεί όταν ρυθμιστεί το "OFF TIMER" (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ).
- Αν η λειτουργία "OFF TIMER" (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) είναι ενεργοποιημένη και η οθόνη LCD εκτός λειτουργίας, σε περίπτωση απρόσμενης διακοπής της ηλεκτρικής τροφοδοσίας, το "OFF TIMER" (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) θα επανέλθει στις αρχικές ρυθμίσεις.

Δεν λειτουργεί το PIP (Picture In Picture)
- Ελέγξτε την ανάλυση του σήματος εισόδου. Το PIP δεν λειτουργεί με όλους τους τύπους σημάτων εισόδου "1080i". Η λειτουργία PIP θα λειτουργήσει με σήματα 1080p.

Το RS232-C δεν λειτουργεί
- Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη δεν είναι σε λειτουργία "Eco Standby" (Αναμονή Eco) (δείτε τη σελίδα English-27).

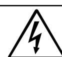
Εικόνα με χιόνια, κακός ήχος στην τηλεόραση
- Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας/καλωδίου. Χρησιμοποιήστε καινούριο καλώδιο, αν είναι απαραίτητο.

Παρεμβολή στην τηλεόραση
- Ελέγξτε τα στοιχεία για θωράκιση, μετακινήστε τα μακριά από την οθόνη αν είναι απαραίτητο.

Μπορεί να εμφανιστούν ψιλές κάθετες ή οριζόντιες γραμμές, ανάλογα με το συγκεκριμένο μοτίβο απεικόνισης. Αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα ή φθορά του προϊόντος.

Índice

Información importante



ADVERTENCIA



PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



PELIGRO



PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DESCONECTADO DEL ENCHUFE DE PARED. PARA ASEGURARSE COMPLETAMENTE DE QUE NO LLEGA CORRIENTE A LA UNIDAD, DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA DE CA. NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.



Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

Declaración

Declaración del fabricante

Por la presente certificamos que el monitor en color MULTEOS M40 (L406T3)/ MULTEOS M46 (L466T4) cumple la

Directiva 73/23/CEE:
- EN 60950-1

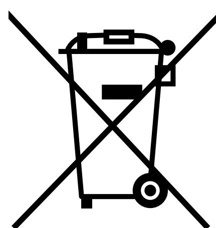
Directiva 89/336/CEE:
- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

y lleva la marca



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japón

Desecho de productos NEC obsoletos



En la Unión europea

A medida que la legislación de la Unión Europea se va implementando en los distintos estados miembros, se está imponiendo que los productos residuales eléctricos y electrónicos que llevan la marca que se muestra a la izquierda se desechen por separado de los residuos domésticos comunes. En esta categoría se incluyen desde monitores hasta accesorios eléctricos, como cables de alimentación o de señal. Para desechar monitores NEC, siga las instrucciones de las autoridades locales, solicite información al respecto en el establecimiento donde haya adquirido el monitor o, si corresponde, siga las condiciones acordadas con NEC.

Esta marca en productos eléctricos o electrónicos sólo se aplica a los estados miembros actuales de la Unión europea.

Fuera de la Unión europea

Para desechar productos eléctricos o electrónicos fuera de la Unión europea, póngase en contacto con las autoridades locales para utilizar el método de desecho adecuado.

Medidas de seguridad, mantenimiento y uso recomendado

PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO, TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL CONFIGURAR Y UTILIZAR EL MONITOR MULTIFUNCIÓN:

- **NO ABRA EL MONITOR**. No contiene piezas que deba manipular el usuario. Si se abren o retiran las cubiertas, existe el riesgo de sufrir descargas eléctricas peligrosas u otros daños. Las tareas de servicio deberá realizarlas un técnico cualificado.
- No vierta ningún líquido en la caja ni utilice el monitor cerca del agua.
- No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, porque podrían tocar puntos con tensión peligrosos y ser dañinos o letales, o causar descargas eléctricas, fuego o fallos en el equipo.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Si éste se dañara, podrían producirse descargas o fuego.
- No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inclinado o inestable, ya que el monitor podría caerse y se podrían producir daños graves.
- Para utilizar el monitor MULTEOS en una fuente de alimentación de CA de 220-240 V en Europa, utilice el cable de alimentación que se suministra con el monitor.
- En el Reino Unido, utilice un cable de alimentación homologado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (13A) instalado para utilizarlo con este monitor. Si el monitor se le ha suministrado sin cable de alimentación, póngase en contacto con su proveedor.
- Cuando utilice el monitor MULTEOS en una fuente alimentación de corriente alterna de 220-240V en Australia, utilice el cable de alimentación que se suministra con el monitor. Si el equipo se le ha suministrado sin cable de alimentación, póngase en contacto con su proveedor.
- En los demás casos, utilice un cable de potencia compatible con la corriente alterna de la salida de potencia que esté autorizado y cumpla las normas de seguridad del país correspondiente.
- No coloque objetos sobre el monitor ni utilice el monitor al aire libre.
- El interior del tubo fluorescente situado en el monitor LCD contiene mercurio. Respete las ordenanzas de su municipio a la hora de desechar el tubo.
- No doble, pince o dañe en modo alguno el cable de alimentación.
- Si hay cristales rotos, retírelos con precaución.
- No cubra la abertura del monitor.
- No utilice el monitor en zonas con altas temperaturas, humedad, polvo o grasa.
- Si se rompe el monitor o el cristal, no toque el cristal líquido y tenga precaución.
- Coloque el monitor en un lugar debidamente ventilado para permitir que el calor se disipe sin problemas. No bloquee las aberturas ventiladas ni coloque el monitor cerca de un radiador u otras fuentes de calor. No coloque nada sobre el monitor.
- En caso de emergencia, tire del conector del cable de alimentación si debe desconectar el sistema de la tensión de alimentación. El monitor debería estar instalado cerca de una caja de enchufe de fácil acceso.
- Trate con cuidado el monitor al transportarlo. Guarde el embalaje. Podría necesitarlo para futuros transportes.
- Una vez al año, limpie los orificios de la parte posterior de la caja para eliminar la suciedad y garantizar así un rendimiento óptimo.
- Si va a utilizar el ventilador de forma continuada, se recomienda limpiar los orificios una vez al mes como mínimo.

Si se dan algunas de estas circunstancias, desenchufe inmediatamente el monitor de la toma de corriente y contacte con el personal de servicio cualificado:

- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del monitor.
- Si el monitor ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
- Si el monitor se ha caído o se ha dañado la caja.
- Si el monitor no funciona con normalidad y ha seguido las instrucciones de servicio.

Uso recomendado

- Para garantizar el óptimo rendimiento, deje el monitor en marcha durante 20 minutos para que se caliente.
- Descanse la vista periódicamente enfocándola hacia un objeto situado a 1,5 metros como mínimo. Parpadee con frecuencia.
- Coloque el monitor en un ángulo de 90° respecto a las ventanas u otras fuentes de luz para evitar al máximo los brillos y reflejos.
- Limpie la superficie del monitor con pantalla de cristal líquido con un paño sin hilachas y no abrasivo. No utilice líquidos limpiadores ni limpiacristales.
- Ajuste los controles de brillo, contraste y nitidez del monitor para mejorar la legibilidad.
- Evite visualizar patrones fijos en el monitor durante largos períodos de tiempo. De ese modo, evitará la persistencia de la imagen (efectos post-imagen).
- Revise su vista con regularidad.

Ergonomía

Para conseguir las máximas ventajas ergonómicas, recomendamos que:

- Utilice los controles de tamaño y posición predefinidos con señales estándar.
- Utilice la configuración de color predefinida.
- Utilice señales no entrelazadas.
- No utilice el color azul primario en un fondo oscuro, ya que no se ve fácilmente y, dado que el contraste es insuficiente, podría fatigarle la vista.

Cómo limpiar el panel LCD

- Si la pantalla de cristal líquido está manchada o sucia, límpiela cuidadosamente con un paño suave.
- No frote el panel LCD con materiales duros.
- No presione la superficie del panel LCD.
- No utilice productos de limpieza con ácidos orgánicos, ya que la superficie del LCD se puede deteriorar o incluso cambiar de color.

Cómo limpiar la carcasa

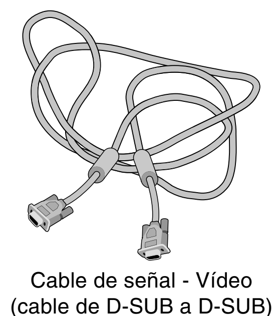
- Desconecte el cable de alimentación
- Limpie con cuidado la carcasa utilizando un paño suave
- Para limpiar la carcasa, humedezca el paño con detergente neutro y agua, páselo por la carcasa y repáselo con otro paño seco.

NOTA: La superficie de la carcasa consta de muchos tipos de plástico. NO la limpie con benceno, diluyente, detergente alcalino, detergente con componentes alcohólicos, limpiacristales, cera, abrillantador, jabón en polvo ni insecticida. La carcasa no debe estar en contacto con goma o vinilo durante un largo período de tiempo. Estos tipos de líquidos y de materiales pueden hacer que la pintura se deteriore, se resquebraje o se despegue.

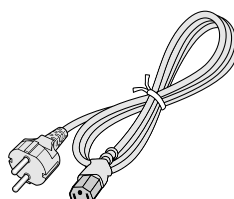
Contenido

Su nueva caja de monitor LCD MULTEOS M40/MULTEOS M46* debería contener:

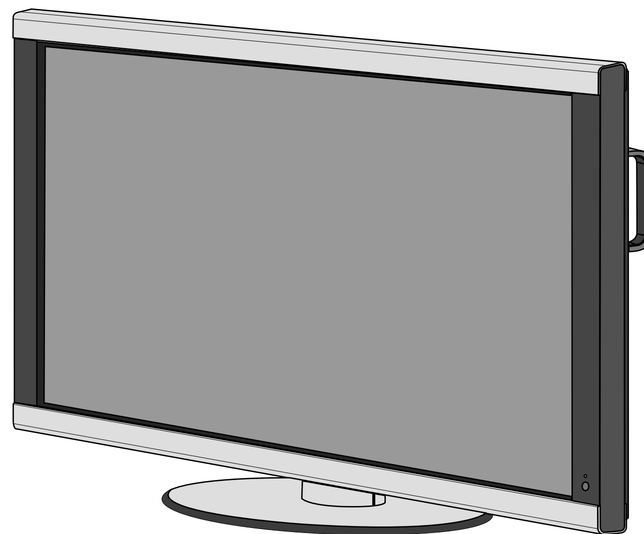
- Un monitor LCD
- Un cable de alimentación
- Un cable de señal de vídeo
- Un manual del usuario
- Un mando a distancia inalámbrico y pilas AA
- Abrazadera x 3
- Tornillo (M4 x 8) x 5
- CD-ROM
- Cubierta del interruptor principal

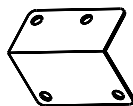


Cable de señal - Vídeo
(cable de D-SUB a D-SUB)



Cable de alimentación





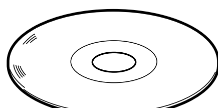
Cubierta del interruptor
principal



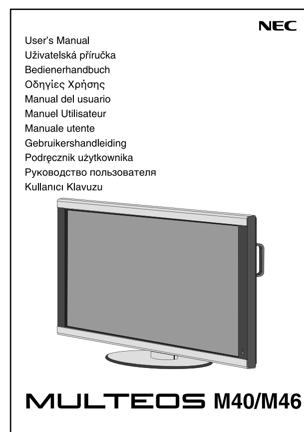
Tornillo (M4 x 8) x 5



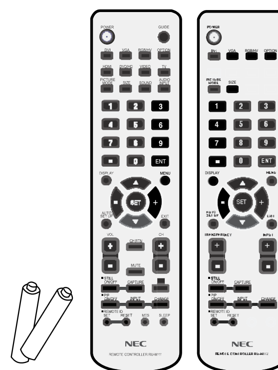
Abrazadera x 3



CD-ROM



Un manual del usuario



Mando a distancia
inalámbrico y pilas AA
(El producto que ha adquirido tiene
uno de estos mandos a distancia)

* Instale los soportes al desembalar si va a utilizar el monitor con el soporte.

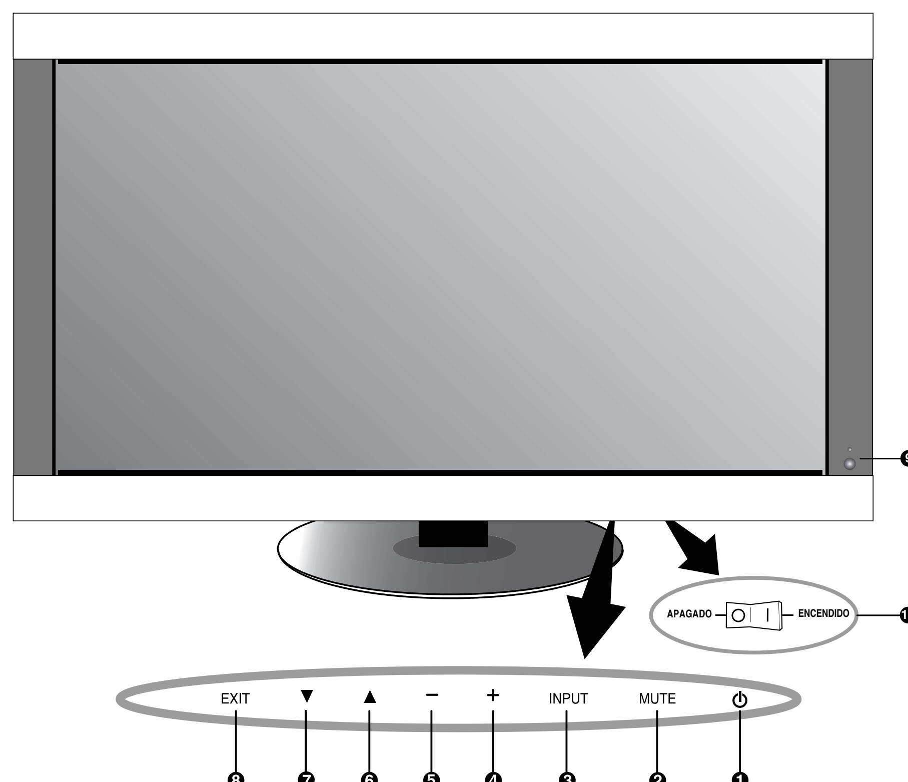
* Recuerde conservar la caja y el material de embalaje originales para poder transportar el monitor en el futuro.

Los componentes siguientes son opcionales.

- Altavoz externo

Denominación de las piezas y funciones

Panel de control



❶ Botón de ENCENDIDO (⏻)

Enciende y apaga el monitor. Véase también la página 20.

❷ Botón MUTE

Activa y desactiva la función de silencio.

❸ Botón INPUT

Tiene la misma función que el botón SET del menú OSM. (Permite cambiar entre [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VÍDEO], [S-VÍDEO] o [TV]). [S-VÍDEO] se activa al seleccionar el modo “SEPARADO” en OSM o al conectar el cable “S-VÍDEO” a la señal “S-VÍDEO” y seleccionar el “MODO PRIORIDAD”. Véase la página English-28.

❹ Botón MÁS (+)

Tiene la misma función que el botón (+) para incrementar el ajuste del menú OSM. Aumenta el nivel de salida de audio cuando el menú OSM está apagado.

❺ Botón MENOS (-)

Tiene la misma función que el botón (-) para reducir el ajuste del menú OSM. Reduce el nivel de salida de audio cuando el menú OSM está apagado.

❻ Botón ARRIBA (▲)

Activa el menú OSM cuando no está en funcionamiento. Tiene la misma función que el botón ▲ para desplazar el área resaltada hacia arriba con el fin de seleccionar el ajuste en el menú OSM.

❼ Botón ABAJO (▼)

Activa el menú OSM cuando no está en funcionamiento. Tiene la misma función que el botón ▼ para desplazar el área resaltada hacia abajo con el fin de seleccionar el ajuste en el menú OSM.

❽ Botón EXIT

Activa el menú OSM cuando no está en funcionamiento. Tiene la misma función que el botón EXIT para pasar al menú anterior en el menú OSM.

❾ Sensor del mando a distancia e Indicador de corriente

Recibe la señal del mando a distancia (cuando se utiliza el mando a distancia inalámbrico). Véase también la página 8. Se enciende la luz verde cuando el monitor LCD está activo. Se enciende la luz roja cuando el LCD está en modo APAGADO (EN ESPERA ECO). Se enciende la luz ámbar cuando el LCD está en modo APAGADO (en espera). Parpadea en ámbar cuando el monitor está en modo de ahorro de energía. Parpadea alternativamente en verde y ámbar mientras está en espera con la función “AJUSTES DE PROGRAMA” activada. Cuando se detecta un fallo de componente en el monitor, el indicador parpadea en rojo.

❿ Interruptor principal de encendido

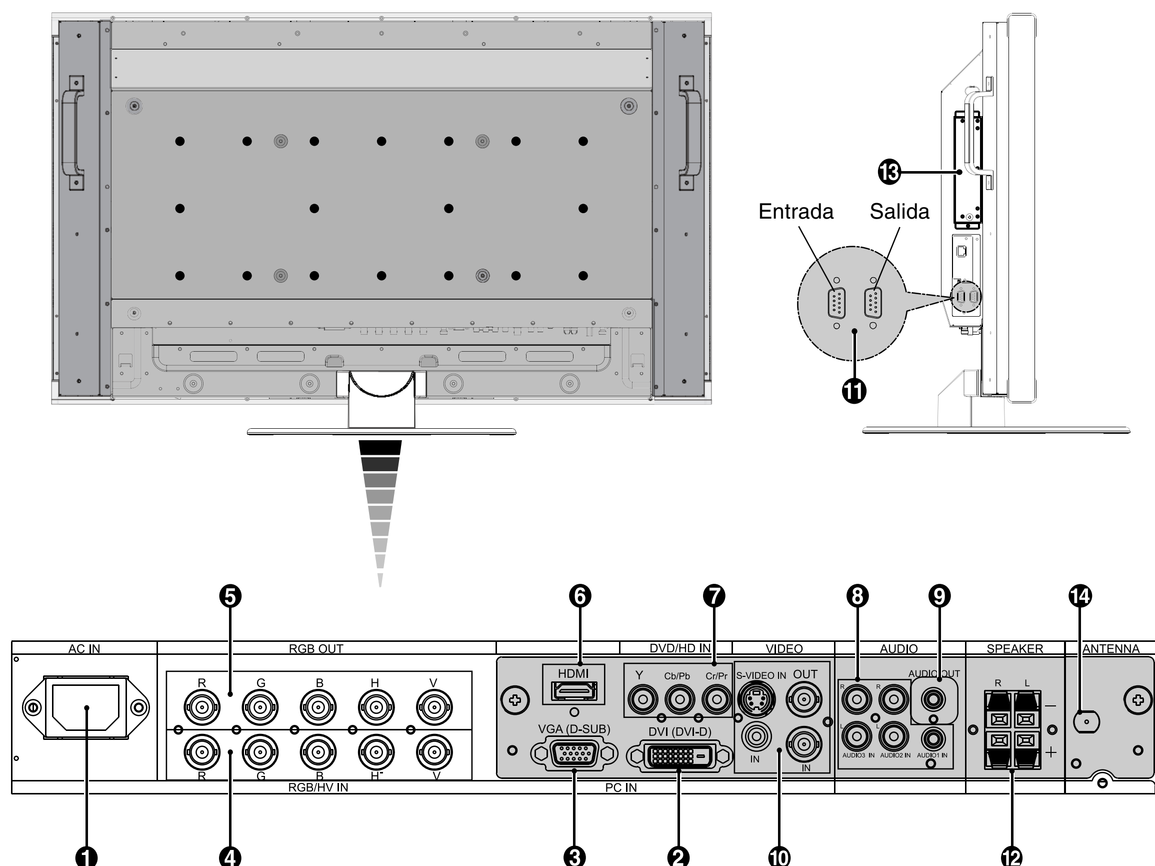
Interruptor de encendido/apagado para encender y apagar el interruptor principal de encendido.

Modo Bloqueo de la tecla Control

Este control bloquea totalmente el acceso a todas las funciones de la tecla Control. Para activar la función de bloqueo de la tecla Control, mantenga pulsados los botones “▼” y “▲” durante más de tres segundos. Para volver al modo de usuario, mantenga pulsados los botones “▼” y “▲” durante más de tres segundos.

Español

Panel del terminal



❶ Conector de entrada CA

Conecta el cable de alimentación que se suministra con el producto.

❷ DVI IN (DVI-D)

Para introducir señales digitales RGB desde un ordenador o un dispositivo HDTV que incorpore una salida de RGB digital.

* Este conector no es compatible con la entrada analógica.

❸ VGA IN (mini D-Sub de 15 clavijas)

Para introducir señales analógicas RGB desde un ordenador personal u otro equipo de RGB.

❹ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)

Para introducir señales analógicas RGB o señales desde otro equipo de RGB.
También permite conectar equipos como un reproductor de DVD y un reproductor de discos láser HDTV. Una señal sinc. en verde puede estar conectada al conector G.

❺ RGB/HV OUT (BNC)

Para la salida de la señal desde el conector RGB/HV IN a una entrada en un dispositivo independiente.

❻ Conector HDMI*

Para la entrada de señales HDMI digitales.

❼ Conector DVD/HD (RCA)*

Conexión de equipos como un reproductor de DVD, un dispositivo HDTV o un reproductor de discos láser.

❽ AUDIO IN 1, 2, 3*

Para introducir señales de audio desde un equipo externo, como un ordenador, un VCR o un reproductor de DVD.

❾ AUDIO OUT*

Para dar salida a la señal de audio desde el conector hembra AUDIO IN 1, 2, 3, HDMI y TV a un dispositivo externo (receptor estéreo, amplificador, etc.).

❿ Conector DE ENTRADA/SALIDA DE VÍDEO*

Conector VIDEO IN (BNC y RCA): para introducir una señal de vídeo compuesta. Los conectores BNC y RCA no pueden utilizarse a la vez. (Utilice exclusivamente una entrada).
Conector VIDEO OUT (BNC): para que salga la señal de vídeo compuesta desde el conector VIDEO IN.
Conector S-VIDEO IN (DIN de 4 clavijas): para introducir S-vídeo (señal separada Y/C). Véase la página English-28, CONFIGURACIÓN DEL MODO S-VÍDEO.

⓫ CONTROL EXTERNO (mini D-Sub de 9 clavijas)

Conector IN: conecte la entrada RS-232C a un equipo externo, como un PC, para controlar las funciones RS-232C.
Conector de salida: conectar la salida RS-232C. Para conectar varios monitores Multeos mediante RS-232C en cadena.

⓬ TERMINAL DE ALTAVOZ EXTERNO*

Para dar salida a la señal de audio desde el conector hembra AUDIO 1, 2, 3, HDMI y TV.
Nota: este terminal de altavoz es para un altavoz de 15 W + 15 W (8 ohm).

⓭ Ranura para placa opcional

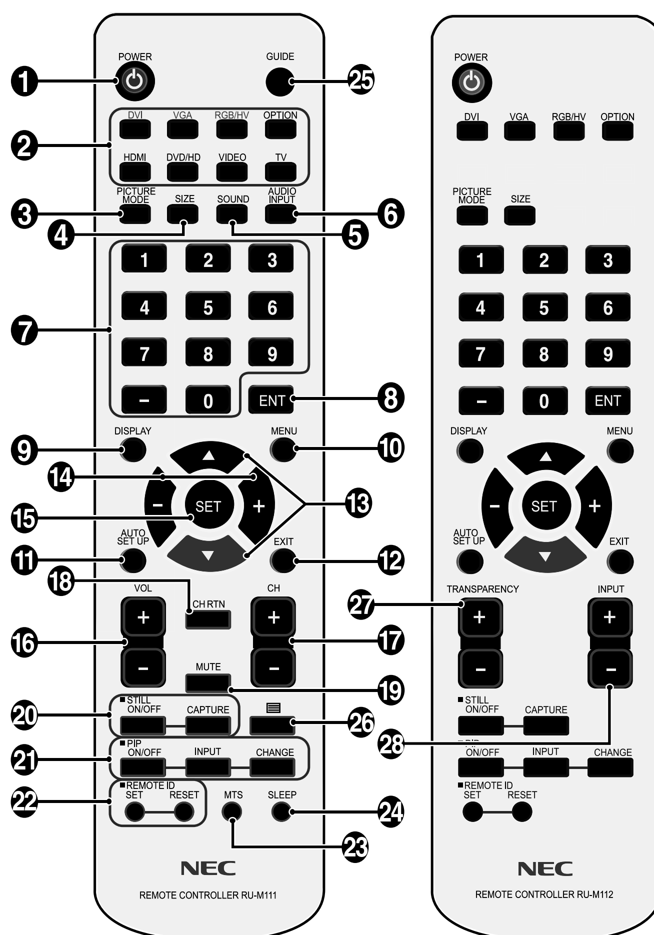
Ranura para accesorios de placa. Póngase en contacto con el proveedor para obtener información detallada.

⓮ Entrada de antena*

Se conecta a la antena o a la señal de TV.

*: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

Mando a distancia inalámbrico



(El producto que ha adquirido tiene uno de estos mandos a distancia)

❶ Botón de ENCENDIDO

Enciende y apaga el monitor.

* Si el indicador de corriente no está iluminado, no funcionará ningún control.

❷ Botón INPUT*

Selecciona la señal de entrada [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VÍDEO], [TV] o [S-VÍDEO].
[S-VÍDEO] se activa al seleccionar el modo “SEPARADO” en OSM o al conectar el cable “S-VÍDEO” a la señal “S-VÍDEO” y seleccionar el “MODO PRIORIDAD”.
Véase la página English-28.

❸ Botón PICTURE MODE

Selecciona el modo de imagen: [HIGHBRIGHT], [STANDARD] (ESTÁNDAR), [sRGB] o [CINEMA] (CINE). Véase la página 21.

HIGHBRIGHT: para imágenes en movimiento, por ejemplo, DVD.
STANDARD (ESTÁNDAR): para imágenes
sRGB: para imágenes de texto.
CINEMA (CINE): para películas.

❹ Botón SIZE

Selecciona el tamaño de la imagen: [FULL] (COMPLETA), [NORMAL], [WIDE] (AMPLIO) y [ZOOM]. Véase la página 21.

❺ Botón SOUND*

Sonido envolvente artificial.

❻ Botón AUDIO INPUT*

Selecciona la fuente de audio de entrada de [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

❼ TECLADO

Púlselo para establecer y cambiar contraseñas, cambiar de contraseña y establecer el ID REMOTO.

❽ Botón ENT

Establece los canales.

❾ Botón DISPLAY

Activa o desactiva la información OSM. Véase la página 21.

❿ Botón MENU

Activa o desactiva el modo de menú.

⓫ Botón AUTO SETUP

Accede al menú de configuración automática. Véase la página English-24.

⓬ Botón EXIT

Vuelve al menú anterior del menú OSM.

⓭ Botón ARRIBA/ABAJO

Tiene la misma función que el botón para desplazar el área resaltada hacia arriba o hacia abajo ▲ ▼ con el fin de seleccionar el ajuste en el menú OSM.
La pequeña pantalla que ha ajustado el modo “PIP” se mueve hacia arriba o hacia abajo.

⓮ Botón MÁS/MENOS (+/-)

Aumenta o disminuye el ajuste con el menú OSM.
La pequeña pantalla que ha ajustado el modo “PIP” se mueve hacia la izquierda o hacia la derecha.

⓯ Botón SET

Realiza la selección.

⓰ Botón SUBIR/BAJAR VOLUMEN

Aumenta o reduce la señal de salida de audio.

⓱ Botón CH +/-*

Sube o baja un canal.

⓲ Botón CH RTN*

Vuelve al canal anterior.

⓳ Botón MUTE*

Activa y desactiva la función de silencio.

⓴ Botón STILL

Botón ON/OFF: activa y desactiva el modo de imagen en pausa.
Botón STILL CAPTURE: captura la imagen en pausa.

*: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

Español

㉑ Botón PIP (Picture In Picture: Imagen en Imagen)

Botón ON/OFF: permite cambiar entre PIP, POP, lado a lado (altura y anchura) y lado a lado (completa). Véase la página English-26.
Botón INPUT: selecciona la señal de entrada “imagen en imagen”.
Botón CHANGE: sustituye la imagen principal y la subimagen.

		Subimagen						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VÍDEO	TV
Imagen principal	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VÍDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

㉒ Botón REMOTE ID

Activa la función ID REMOTO.

㉓ Botón MTS*

Sonido de televisión multicanal.

㉔ Botón SLEEP*

Apaga el temporizador.

㉕ Botón GUIDE*

Se utiliza en el modo TELETEXTO. Véase la página 19.

㉖ Botón ☰*

Controles de TELETEXTO. Véase la página 19.

㉗ Botón TRANSPARENCY*

Determina el nivel de transparencia de OSM.

㉘ Botón INPUT*

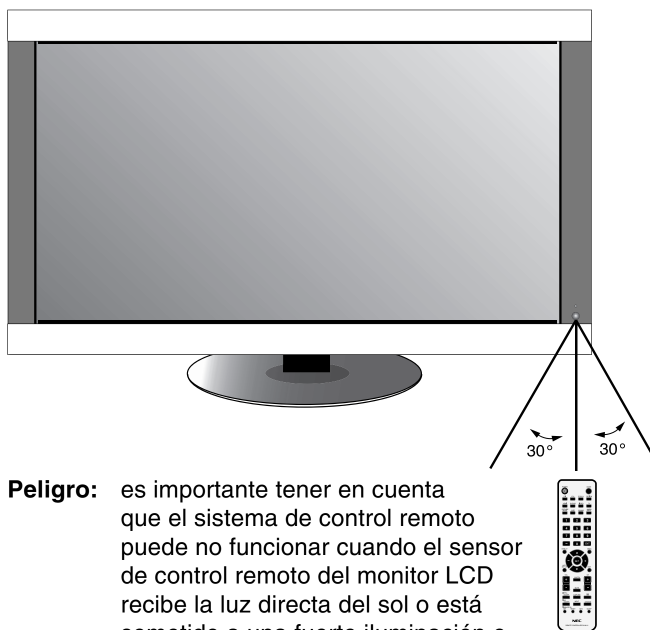
Recorre las entradas disponibles.

*: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

Funcionamiento del mando a distancia

Señale con la parte superior del mando a distancia hacia el sensor de control remoto del monitor LCD mientras pulsa el botón.

Utilice el mando a una distancia máxima de 7 m de la parte frontal del sensor de control remoto del monitor LCD y dentro de un ángulo horizontal y vertical de 30° a una distancia máxima de 3,5 m.



Peligro: es importante tener en cuenta que el sistema de control remoto puede no funcionar cuando el sensor de control remoto del monitor LCD recibe la luz directa del sol o está sometido a una fuerte iluminación o cuando hay algún objeto entre el mando a distancia y el sensor del monitor.

Manejo del mando a distancia

- No lo exponga a golpes fuertes.
- Evite el contacto del mando a distancia con agua u otros líquidos. Si el mando a distancia se moja, séquelo inmediatamente.
- Evite exponerlo al calor y al vapor.
- No abra el mando a distancia excepto para colocar las pilas.

Instalación

Montaje

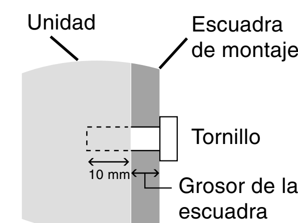
NO monte el monitor por su cuenta. Por favor, pregunte al distribuidor. Para una instalación adecuada, se recomienda encarecidamente que se acuda a un técnico formado y cualificado. Le rogamos que inspeccione la ubicación donde se va a montar la unidad. El montaje en una pared o techo se realiza bajo responsabilidad del cliente. No todas las paredes y techos son aptas para soportar el peso de la unidad. La garantía del producto no cubre los daños causados por una instalación incorrecta, reformas o desastres naturales. La garantía podría quedar anulada en el caso de no seguir estas recomendaciones.

NO bloquee las aberturas ventiladas al montar accesorios u otros elementos.

Para personal cualificado de NEC:
Con el fin de garantizar una instalación segura, utilice dos o más escuadras para montar la unidad. Monte la unidad en dos puntos como mínimo en la ubicación de la instalación.

Por favor, tenga en cuenta las siguientes instrucciones cuando monte la unidad en una pared o techo

- Cuando se utilicen accesorios adicionales que no estén aprobados por NEC, deben cumplir el método de montaje compatible con VESA (FDMIv1).
- NEC recomienda encarecidamente que se utilicen tornillos de tamaño M6 (10 mm + grosor de escuadra en longitud). Si se utilizan tornillos superiores a 10 mm, compruebe la profundidad del orificio. (Fuerza de sujeción recomendada: 470 - 635 N•cm) NEC recomienda utilizar interfaces de montaje que cumplan con la norma UL1678 norteamericana.

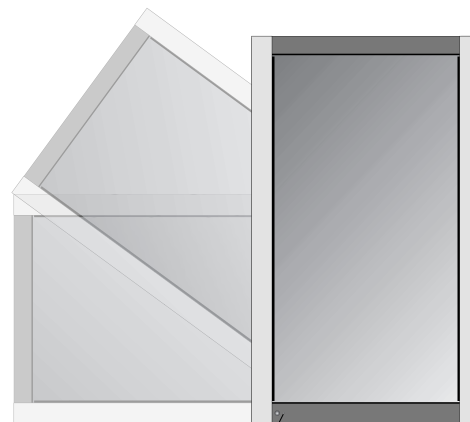


La longitud del tornillo debería tener la misma profundidad que el orificio, (10 mm) + el grosor de la escuadra.

- Antes de proceder al montaje, inspeccione la ubicación de instalación con el fin de garantizar que ésta es lo suficientemente fuerte para soportar el peso la unidad montada y que la unidad no sufrirá daños.
- Consulte las instrucciones incluidas con el equipo de montaje para obtener información detallada.

Orientación

- Al utilizar la pantalla en posición vertical, el monitor se debe girar hacia la derecha de modo que el lado izquierdo se mueva hacia arriba y el piloto de LCD esté en la parte inferior. De este modo se facilitará una ventilación adecuada y se prolongará la duración del monitor. Una ventilación incorrecta puede acortar la vida útil del monitor.



Ubicación de montaje

- El techo debe ser lo suficientemente fuerte como para soportar el monitor y los accesorios adicionales.
- NO lo instale en ubicaciones donde una puerta o un portón puedan golpear a la unidad.
- No lo instale en zonas donde la unidad estará sometida a vibraciones fuertes y polvo.
- NO lo instale cerca de las principales entradas de alimentación al edificio.
- No lo instale donde alguien se pueda agarrar a la unidad o a los aparatos montados, o colgarse de éstos fácilmente.
- Cuando se monte en una zona empotrada, como en una pared, deje como mínimo un espacio de ventilación adecuado de 4 pulgadas (10 cm) entre el monitor y la pared.
- Permita que haya una ventilación adecuada o aire acondicionado alrededor del monitor, de tal forma que el calor se pueda disipar adecuadamente de la unidad y los aparatos adicionales.

Montaje en el techo

- Asegúrese de que el techo es lo suficientemente resistente como para soportar el peso de la unidad y de los aparatos adicionales con el transcurso del tiempo, en caso de terremotos, vibraciones inesperadas u otras fuerzas externas.
- Asegúrese de que la unidad se monte sobre una estructura sólida dentro del techo, como una viga maestra. Asegure el monitor utilizando pernos, arandelas de seguridad con resorte, arandelas y tuercas.
- NO lo monte en zonas que no dispongan de una estructura interna de soporte. NO utilice tornillos de madera o tornillos de anclaje para montarlo. NO monte la unidad en salientes o dispositivos colgantes.

Mantenimiento

- Compruebe periódicamente que no haya tornillos no apretados, separaciones, distorsiones u otras anomalías que se puedan producir con los aparatos adicionales. En caso de que se detecte un problema, consulte a personal cualificado para obtener asistencia.
- Compruebe periódicamente la ubicación de montaje por si aprecia señales de daños o debilidades que se produzcan a lo largo del tiempo.

Instalación de los accesorios adicionales

La pantalla está diseñada para su uso con el sistema de montaje VESA.

1. Instalar los accesorios adicionales

Los accesorios adicionales se pueden colocar mientras el monitor se halla de pie en el soporte para mesa (figura 1). Procure no inclinar el monitor mientras coloca los accesorios. Después de haberlos colocados, se puede quitar el soporte (figura 3).

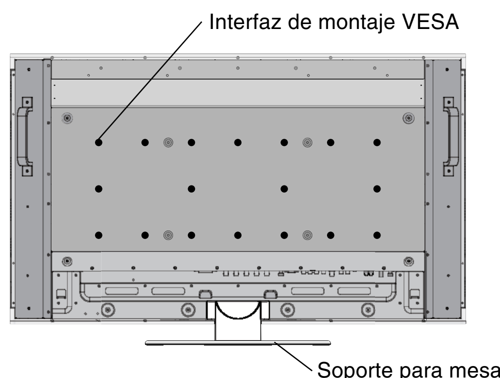


Figura 1

Los accesorios adicionales se pueden colocar con el monitor boca abajo. Para evitar dañar la superficie de la pantalla, coloque la lámina protectora en la mesa debajo del LCD. La lámina protectora envuelve el LCD en el embalaje original. Asegúrese de que no hay nada en la mesa que pueda dañar el monitor.

Cuando se utilicen accesorios adicionales que no cumplan las indicaciones NEC ni estén aprobadas por éste, deben cumplir el método de montaje compatible con VESA. NEC recomienda encarecidamente que se utilicen tornillos de tamaño M6 y longitud de 10 mm. Si se utilizan tornillos superiores a 10 mm, compruebe la profundidad del orificio. (Fuerza de sujeción recomendada: 470-635 N•cm).

NEC recomienda utilizar una interfaz de montaje que cumpla con la norma UL1678 norteamericana.

Este dispositivo no puede utilizarse ni instalarse sin el soporte para mesa u otro accesorio de montaje para soporte. Para una instalación adecuada, se recomienda encarecidamente que se acuda a un técnico formado y autorizado por NEC. Si no se siguen los procedimientos de montaje estándar de NEC es posible que el equipo se dañe o el instalador sufra alguna lesión. La garantía del producto no cubre los daños causados por una instalación incorrecta. La garantía podría quedar anulada en el caso de no seguir estas recomendaciones.

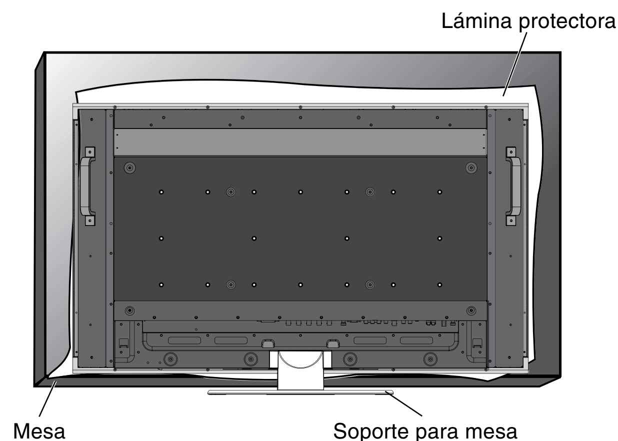
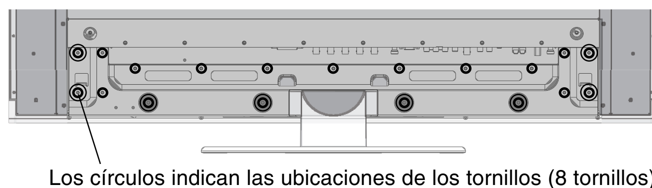


Figura 2

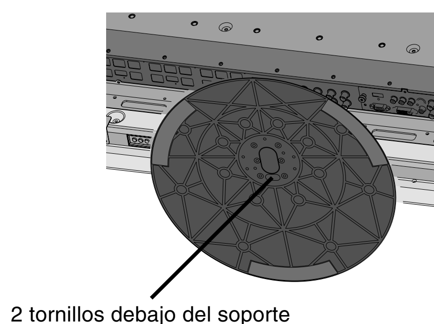
2. Retirada del soporte

Para separar el soporte, coloque el monitor boca abajo, tal como se muestra en la figura 2. Retire los tornillos de la parte trasera del soporte, tal como se indica en la figura 3. Retire los 2 tornillos adicionales que se encuentran en la parte inferior del soporte (figura 4). Levante el soporte para quitarlo. Después de quitar el soporte, vuelva a colocar los tornillos en los orificios originales.



Los círculos indican las ubicaciones de los tornillos (8 tornillos)

Figura 3



2 tornillos debajo del soporte

Figura 4

Para volver a colocar el soporte. Coloque el monitor boca abajo encima de la lámina protectora para evitar que se dañe. Retire los tornillos de sus orificios, tal como se indica en la figura 3. Deslice el soporte hasta que encaje en su sitio y asegúrese de que las lengüetas interiores que se encuentran en la parte izquierda y derecha del soporte se colocan en las correspondientes ranuras de la pantalla (figura 5).

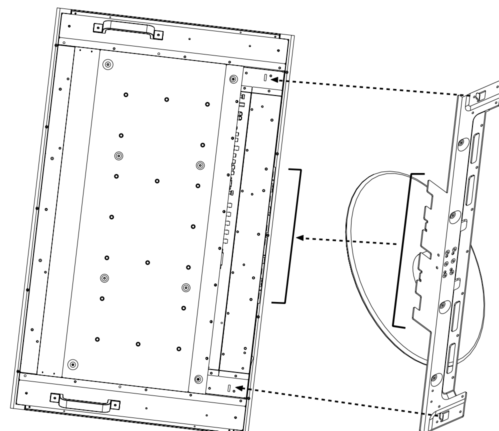


Figura 5

La parte inferior del soporte debe encajar debajo del monitor. Utilice los tornillos para fijar el soporte al monitor.

NOTA: Al quitar el soporte, asegúrese de quitar los 2 tornillos de la parte inferior del soporte (figura 4). Si no se quitan los tornillos, se puede dañar el monitor.

3. Requisitos de ventilación

Cuando se realice el montaje en una caja o en una zona empotrada, permita la disipación del calor; deje espacio entre el monitor y los objetos circundantes para que se disipe el calor, tal como se muestra en la figura 6.

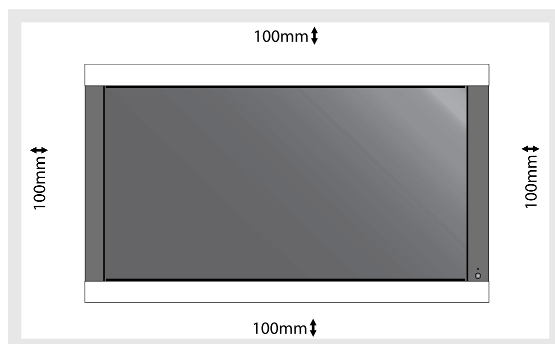
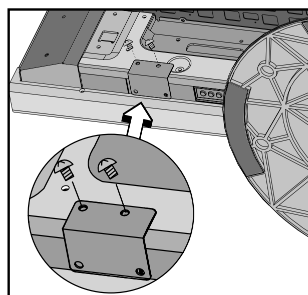


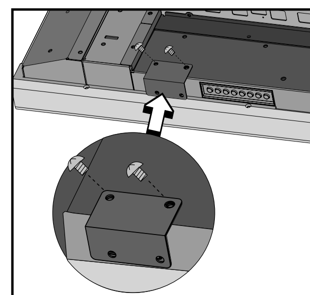
Figura 6

4. Cubierta del interruptor principal de encendido

La cubierta del interruptor principal se colocará de una de estas dos formas, según la orientación del monitor. Si la cubierta del interruptor principal se utiliza cuando el soporte está colocado, el lado más largo de la cubierta irá debajo. Si se usa sin el soporte, el lado corto de la cubierta irá debajo (figura 7).



Cubierta del interruptor principal (con soporte)
El lado más largo de la cubierta está hacia la parte inferior de la pantalla.



Cubierta del interruptor principal (sin soporte)
El lado más corto de la cubierta está hacia la parte inferior de la pantalla.

Figura 7

5. Impedir la inclinación

Cuando se utilice la pantalla con el soporte para mesa, el LCD se debe sujetar a la pared con una cuerda o cadena que soporte el peso del monitor (aprox. M40: 32,6 Kg/ M46: 39,3 Kg) para impedir que el monitor se caiga. Sujete la cuerda o cadena al monitor con la abrazadera y el tornillo facilitados (figura 8).

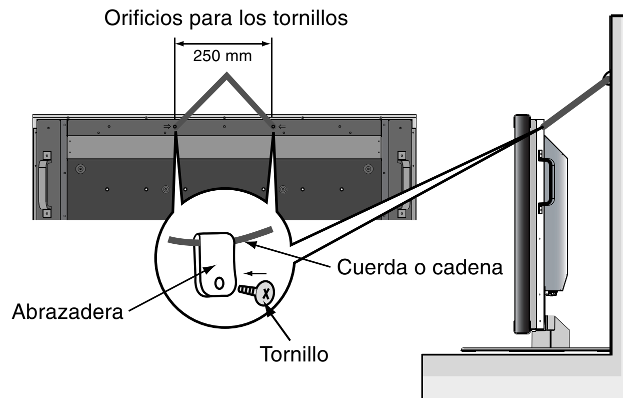


Figura 8

Antes de fijar el monitor LCD a la pared, asegúrese de que ésta puede soportar el peso del monitor.

Asegúrese de quitar la cuerda o la cadena de la pared antes de mover el LCD.

Preparación

1. Determine la ubicación de la instalación

PELIGRO: la instalación de la pantalla LCD debe realizarla un técnico cualificado. Póngase en contacto con su distribuidor si desea más información.

PELIGRO: SE NECESITAN AL MENOS DOS PERSONAS PARA MOVER O INSTALAR EL MONITOR LCD. Si no se tiene en cuenta esta advertencia, si el monitor LCD se cae, podría causar lesiones.

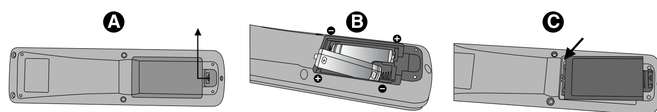
PELIGRO: evite montar o utilizar el monitor vuelto del revés, boca abajo o boca arriba.

PELIGRO: este monitor LCD incluye un sensor de temperatura y un ventilador. Si el monitor LCD se calienta demasiado, el ventilador se pone en marcha automáticamente. Si el monitor LCD se recalienta mientras el ventilador está en funcionamiento, aparece el menú "Peligro". En caso de aparecer el menú "Peligro", deje de utilizar la unidad para que se enfríe. El uso del ventilador reduce la probabilidad de una avería temprana de los circuitos y puede contribuir a reducir el deterioro de la imagen y la "persistencia de la imagen".
Si el LCD se utiliza en un área cerrada o si el panel LCD se cubre con una pantalla protectora, compruebe la temperatura interna del monitor mediante el control "ESTADO TEMPERATURA" en el OSM (véase la página English-27). Si la temperatura es superior a la temperatura de funcionamiento normalmente, active el ventilador desde el menú CONTROL VENTILADOR en el OSM (véase la página English-27).

IMPORTANTE: coloque la lámina protectora con la que se le suministró el monitor LCD debajo de éste para que no se raye el panel.

2. Instale las pilas del mando a distancia

El mando a distancia funciona con dos pilas AA de 1,5 V.
Para colocar las pilas o cambiarlas:



A. Presione la tapa y desplácela para abrirla.
B. Coloque las pilas siguiendo la indicación de los polos (+) y (–) que hay en el receptáculo.
C. Vuelva a colocar la tapa.

PELIGRO: el uso incorrecto de las pilas puede provocar fugas o roturas en las mismas.

NEC recomienda el siguiente uso de baterías:

- Coloque las pilas "AA" de manera que la indicación de los polos (+) y (–) de cada pila corresponda a la indicación (+) y (–) del compartimento.
- No mezcle distintas marcas de pila.
- No mezcle pilas nuevas y viejas. Esto puede reducir la duración de la pila o que se produzcan fugas de líquidos en ella.
- Retire inmediatamente las pilas agotadas para evitar que el ácido de las mismas se derrame en el compartimento.
- Si cae ácido, no lo toque, ya que puede dañarle la piel.

NOTA: si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas.

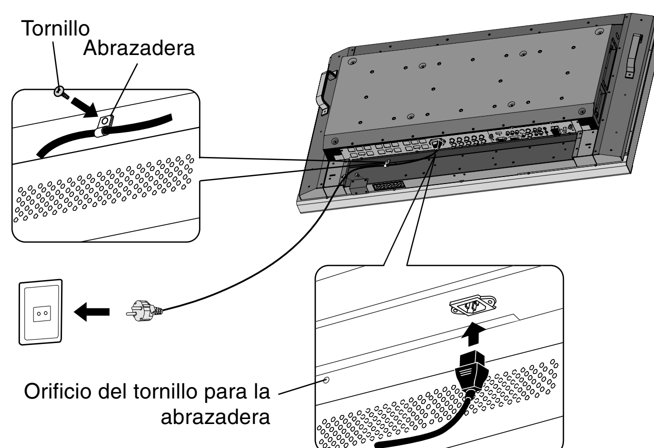
3. Conecte el equipo externo (Véanse las páginas 14-19)

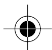
- Para proteger el equipo externo, apague el interruptor principal antes de realizar las conexiones.
- Consulte el manual del usuario del equipo para obtener más información.

4. Conecte el cable de alimentación que se suministra con el producto

- El equipo debería estar instalado cerca de un enchufe de fácil acceso.
- Sujete el cable de alimentación al monitor LCD con el tornillo y la abrazadera.
- Introduzca completamente los terminales de contacto en la toma de corriente.
  Si la conexión no queda bien sujeta puede deteriorarse la imagen.

NOTA: consulte el apartado "Medidas de seguridad y mantenimiento" de este manual para asegurarse de que selecciona el cable de alimentación de CA adecuado.




5. Encienda todos los equipos externos

Una vez que los equipos estén conectados al ordenador, encienda primero el ordenador.

6. Funcionamiento del equipo externo

Muestre la señal desde la fuente de entrada deseada.

7. Ajuste el sonido

Realice los ajustes necesarios si es preciso ajustar el volumen.

8. Ajuste la pantalla (véanse las páginas English-24 y English-25)

Realice los ajustes de la posición de la pantalla si es preciso.

9. Ajuste la imagen (véase la página English-24)

Si es necesario, realice ajustes, como el brillo o el contraste.

10. Ajustes recomendados

Para reducir el riesgo de la “persistencia de la imagen”, ajuste los siguientes elementos en función de la aplicación utilizada: “PROTECTOR PANTALLA”, “COLOR DEL BORDE” (véase la página English-27), “FECHA Y HORA”, “AJUSTES DE PROGRAMA” (véase la página English-25). También se recomienda que se active la configuración “CONTROL VENTILADOR” (véase la página English-27).

Conexiones

Antes de realizar las conexiones:

* En primer lugar, apague todos los equipos acoplados y realice las conexiones.
* Consulte el manual del usuario incluido con cada pieza del equipo.

Conexión de un ordenador personal

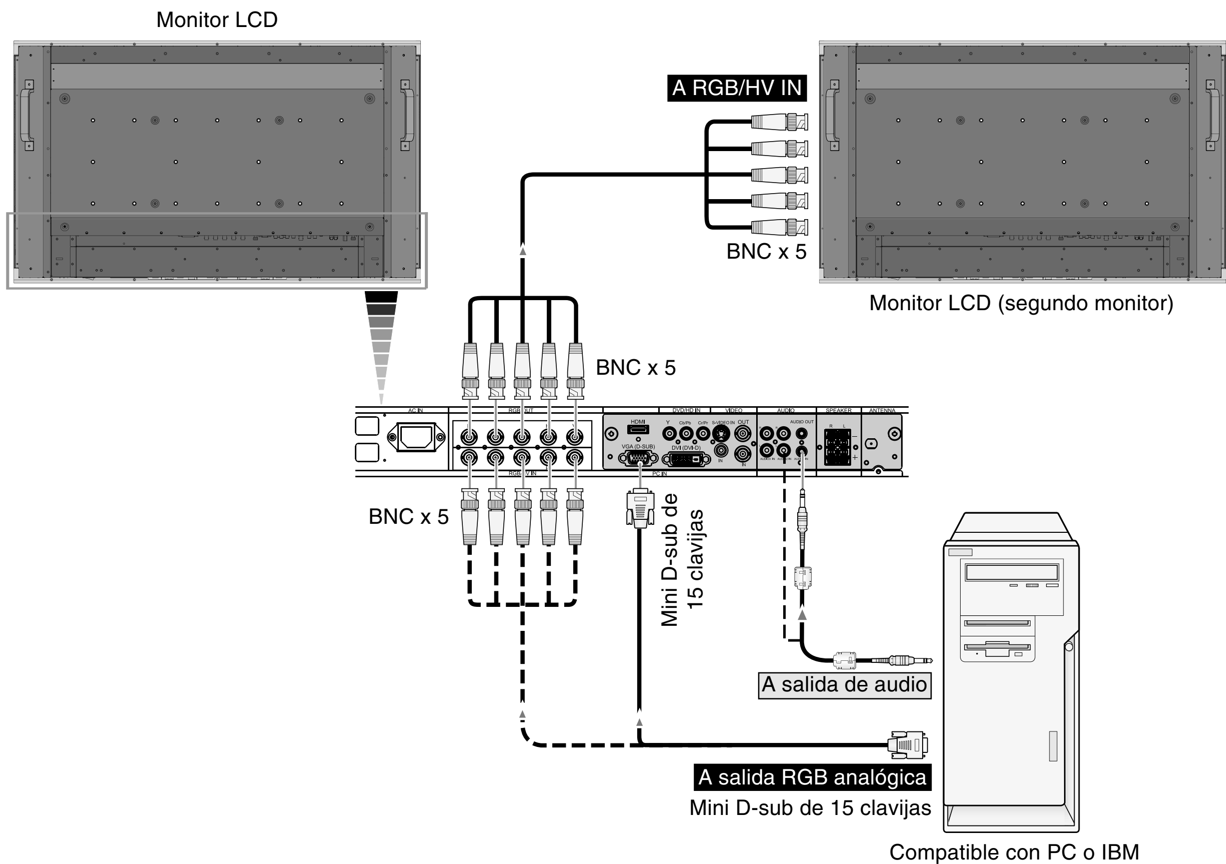
Si conecta un ordenador al monitor LCD podrá ver la imagen que aparece en la pantalla del ordenador.
Algunas tarjetas de vídeo o frecuencias de píxel mayores a 165 MHz pueden no mostrar la imagen correctamente.
El monitor LCD mostrará una imagen adecuada al ajustar automáticamente la cadencia predefinida.

<Cadencia predefinida>

Resolución	Frecuencia de exploración		Notas
	Horizontal	Vertical	
640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	
800 x 600	37,9 kHz	60 Hz	
1024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	
1280 x 768	48 kHz	60 Hz	
1360 x 768	48 kHz	60 Hz	
1280 x 1024	64 kHz	60 Hz	
1600 x 1200	75 kHz	60 Hz	Imagen comprimida
1920 x 1080	66,6 kHz	60 Hz	Resolución recomendada

Conecte el monitor LCD a un ordenador personal

- Para conectar el conector VGA IN (mini D-sub 15 clavijas) del monitor LCD, utilice el cable de señal RGB PC - Vídeo (de mini D-sub 15 clavijas a mini D-sub 15 clavijas).
- Para conectar el conector RGB/HV (BNC) del monitor LCD, utilice un cable de señal que está disponible por separado (de mini D-sub 15 clavijas a BNC x 5). Seleccione RGB/HV con el botón INPUT.
- Para conectar uno o más monitores LCD, utilice el conector RGB OUT (BNC).
- Los conectores AUDIO IN 1, 2 y 3 pueden utilizarse para la entrada de audio. Para realizar la conexión, seleccione [IN1], [IN2] o [IN3] con el botón AUDIO INPUT.



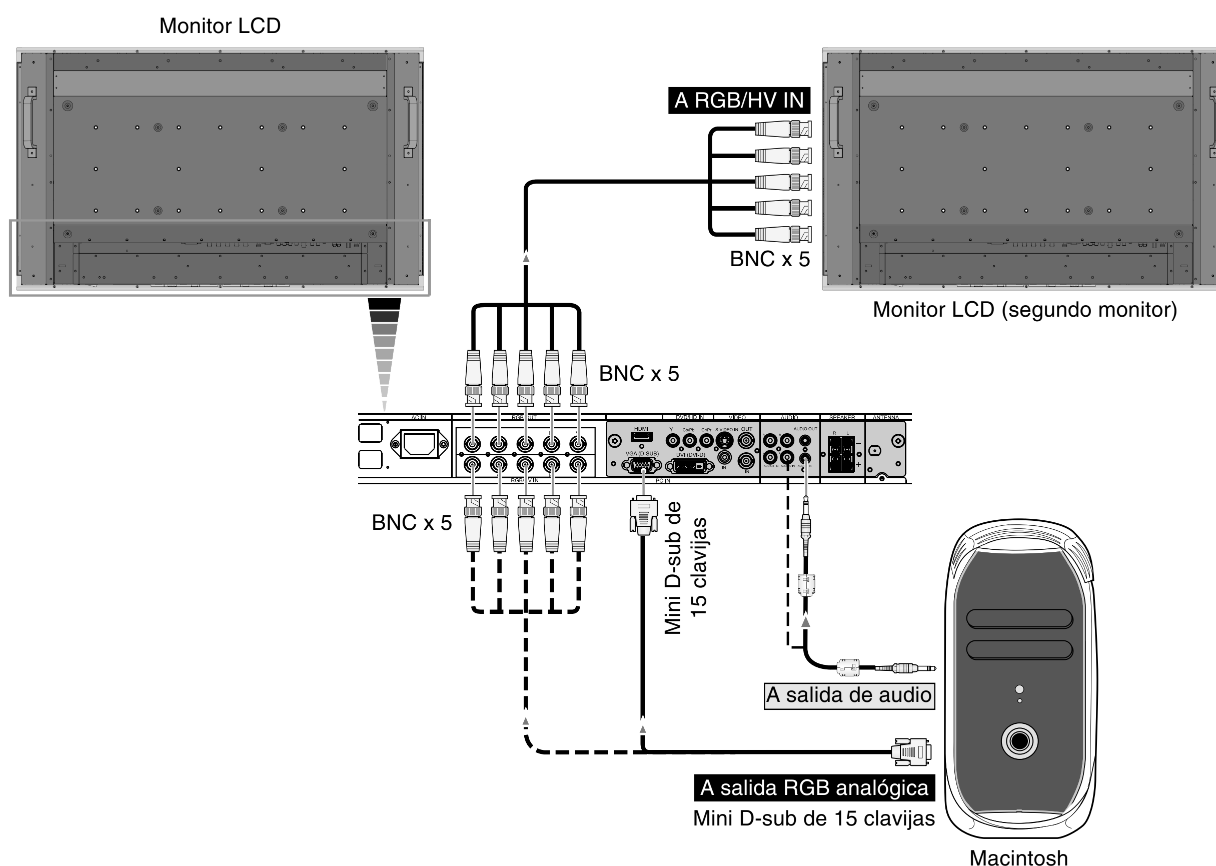
Conexión a un ordenador Macintosh

Si conecta un ordenador Macintosh al monitor LCD podrá ver la imagen que aparece en la pantalla del ordenador.
Es posible que algunos controladores o tarjetas de vídeo no permitan visualizar las imágenes adecuadamente.

Conecte el monitor LCD a un Macintosh

- Para conectar el conector VGA IN (mini D-sub 15 clavijas) del monitor LCD, utilice el cable de señal RGB PC - Vídeo (de mini D-sub 15 clavijas a mini D-sub 15 clavijas).
- Para conectar el conector RGB/HV IN (BNC) del monitor LCD, utilice el cable de señal que está disponible por separado (de mini D-sub 15 clavijas a BNC x 5).
- Si utiliza un Macintosh PowerBook, sitúe "Mirroring" (Reflexión) en Apagada.

  Consulte el manual del usuario de su Macintosh para obtener más información acerca de los requisitos de salida de vídeo de su ordenador y para saber si es necesaria alguna identificación especial o alguna configuración en la imagen y en el monitor.
- Los conectores AUDIO IN 1, 2 y 3 pueden utilizarse para la entrada de audio. Para realizar la conexión, seleccione [IN1], [IN2] o [IN3] con el botón AUDIO INPUT.

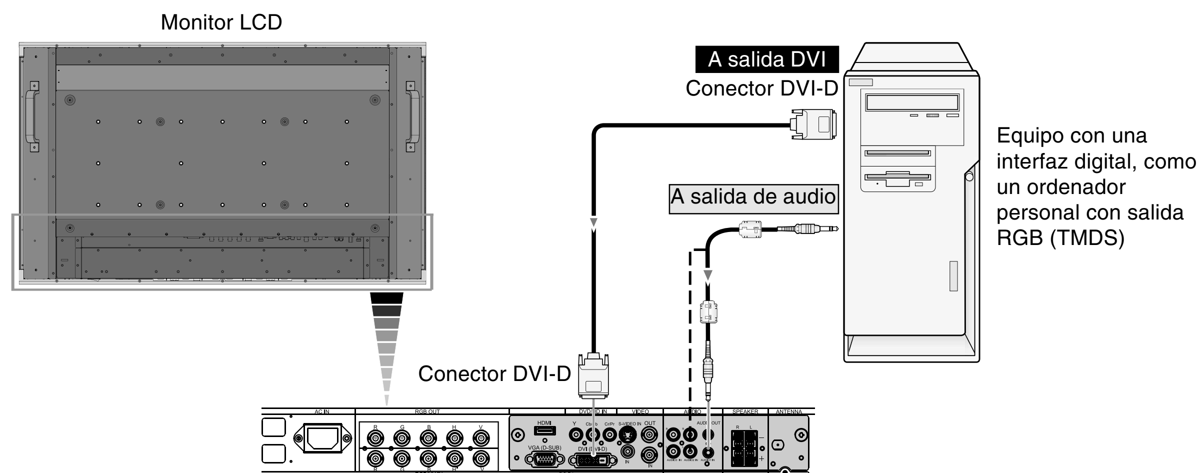


Conexión a un equipo de interfaz digital

Se pueden establecer conexiones con equipos que tienen una interfaz digital que cumpla el estándar DVI (Digital Visual Interface).

Conecte el monitor LCD a un ordenador con salida digital

- El conector DVI IN también permite utilizar un cable DVI-D.
- Las señales de entrada TMDS deben ajustarse a los estándares DVI.
- Para preservar la calidad de la imagen, utilice un cable con una calidad establecida por estándares DVI.
- Los conectores AUDIO IN 1, 2 y 3 pueden utilizarse para la entrada de audio. Para realizar la conexión, seleccione [IN1], [IN2] o [IN3] con el botón AUDIO INPUT.
- Selección de modo, véase “MODO DVI” en la página English-28.



Conexión de un reproductor de DVD con salida para componentes*

Si conecta un reproductor de DVD al monitor LCD, podrá ver en éste las imágenes del DVD.
Consulte el manual del usuario del fabricante del DVD para obtener más información.

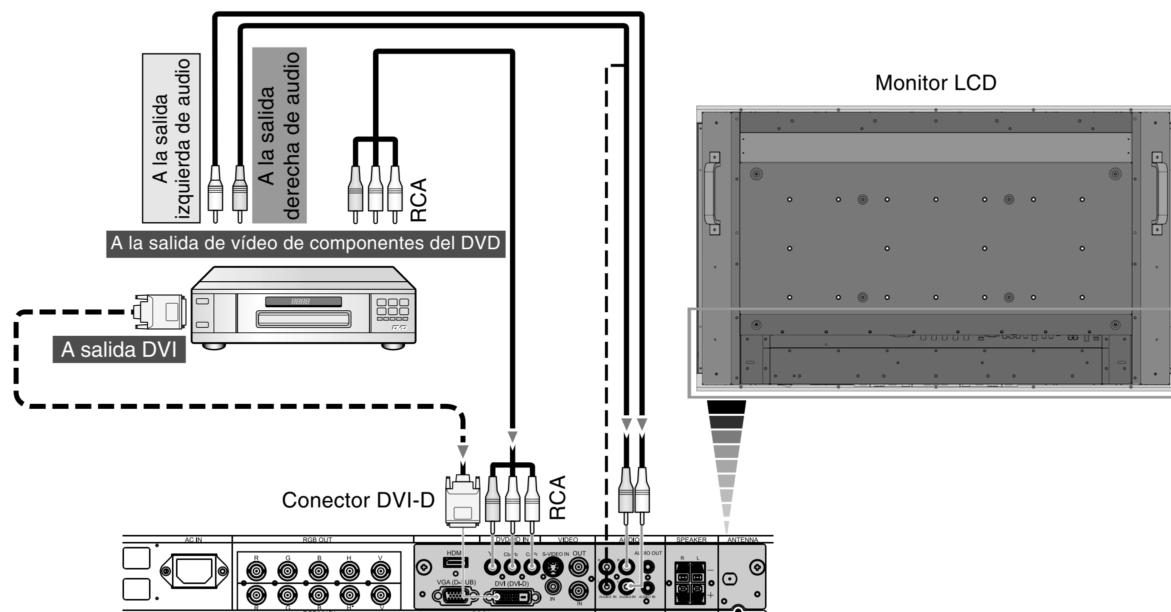
Conecte el monitor LCD a un reproductor de DVD

- Para conectar el conector DVD/HD IN (RCA) al monitor LCD, utilice un cable de conector RCA que está disponible por separado.

  Algunos reproductores de DVD pueden tener conectores diferentes como DVI-D.

  Seleccione el modo [DVI/HD] en el menú “MODO DVI” cuando inserte el conector DVI-D. Selección de modo, véase “MODO DVI” en la página English-28.

  Los conectores AUDIO IN 1, 2 y 3 (ambos RCA) pueden utilizarse para la entrada de audio. Para realizar la conexión, seleccione [IN1], [IN2] o [IN3] con el botón AUDIO INPUT.



*: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

Conexión de un reproductor de DVD con salida HDMI*

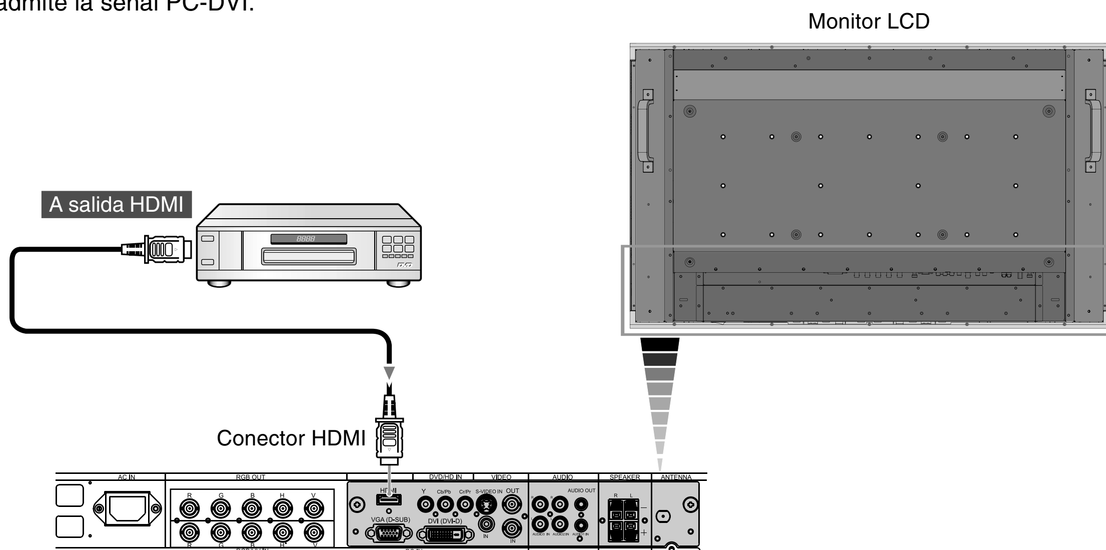
Si conecta un reproductor de DVD al monitor LCD, podrá ver en éste las imágenes del DVD.

Consulte el manual del usuario del fabricante del DVD para obtener más información.

Seleccione [DVI] con el botón AUDIO INPUT.

Conecte el monitor LCD a un reproductor de DVD

- Utilice el cable HDMI con el logotipo HDMI.
- Es posible que se precisen algunos segundos para mostrar la señal.
- No se admite la señal PC-DVI.



*: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

Español

Conexión de un reproductor de DVD con salida SCART*

Si conecta un reproductor de DVD al monitor LCD, podrá ver en éste las imágenes del SCART.

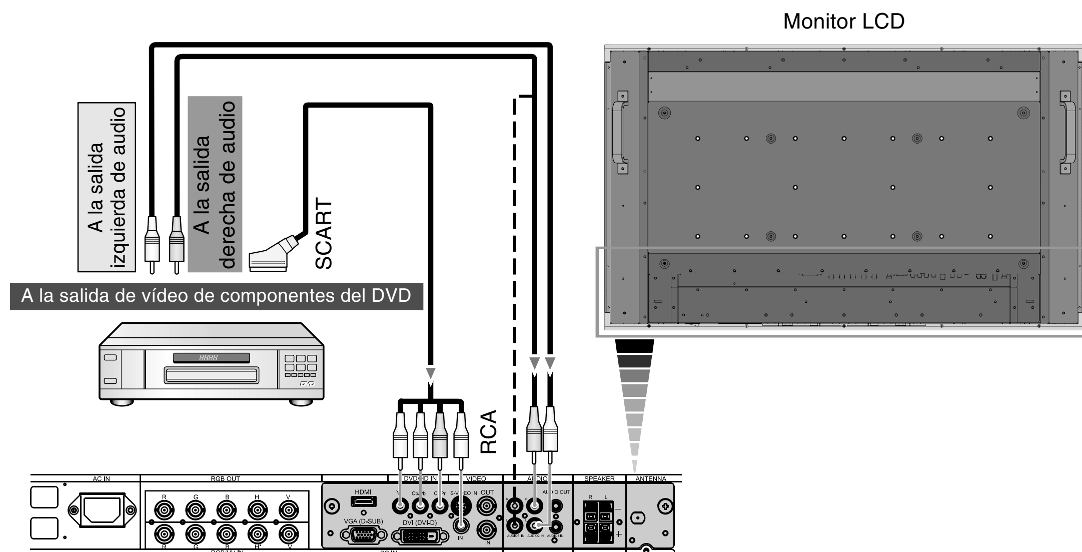
Conecte el monitor LCD a un reproductor de DVD

- Para conectar el conector DVD/HD IN (RCA) al monitor LCD y conectar el conector de vídeo (sincronismo) y de entrada de vídeo (RCA), utilice un cable de conector RCA que está disponible por separado.

  Algunos reproductores de DVD pueden tener conectores diferentes, como conector de DVI-D.

  Seleccione el modo [ENCENDIDO] en el menú “MODO EUROCONECTOR” cuando utilice un conector EUROCONECTOR. Selección de modo, véase “EUROCONECTOR” en la página English-28.

  Los conectores AUDIO IN 1, 2 y 3 (ambos RCA) pueden utilizarse para la entrada de audio. Para realizar la conexión, seleccione [IN1], [IN2] o [IN3] con el botón AUDIO INPUT.



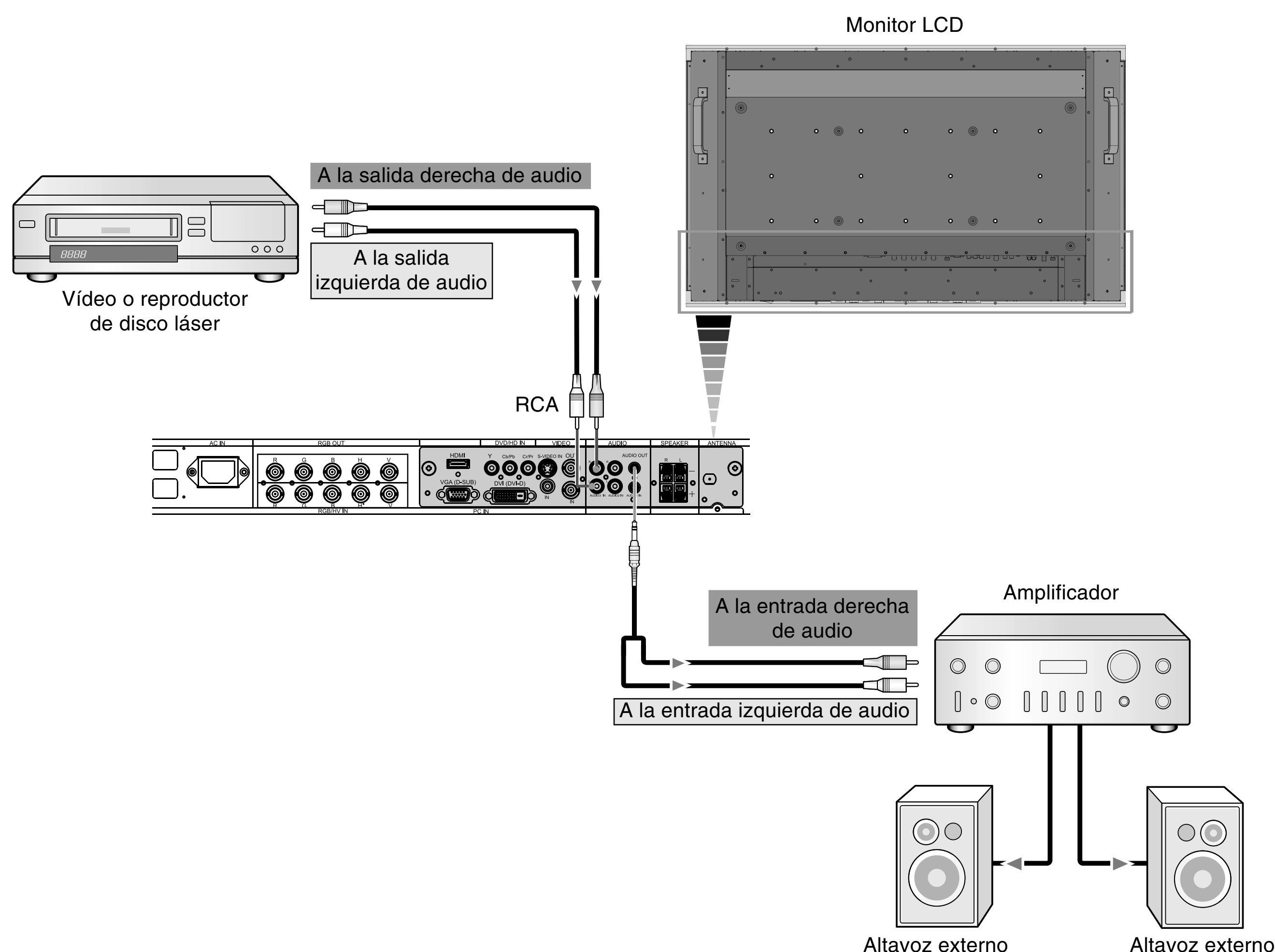
*: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

Conexión de un amplificador estéreo*

Si lo desea, puede conectar un amplificador estéreo al monitor LCD. Consulte el manual del usuario del fabricante del amplificador para obtener más información.

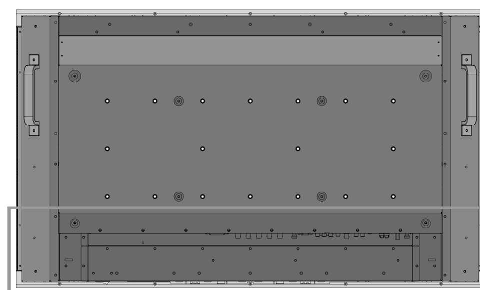
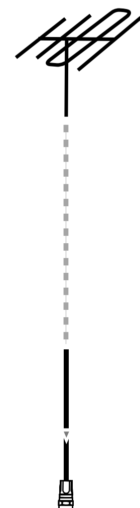
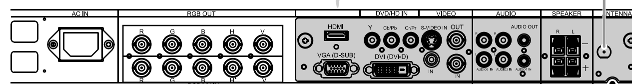
Conecte el monitor LCD a un amplificador estéreo

- Encienda el monitor LCD y el amplificador únicamente después de haber realizado todas las conexiones.
- Utilice un cable RCA para conectar el conector AUDIO OUT (RCA) del monitor LCD y la entrada de audio del amplificador.
- No invierta los conectores hembra de audio izquierdo y derecho.
- El conector AUDIO IN se utiliza para la entrada de audio.
- El conector hembra AUDIO OUT da salida al sonido desde la entrada de audio seleccionada.



*: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

Conexión a un televisor*

Precauciones al conectar la antena

- Utilice un cable coaxial que no tenga interferencias. Evite utilizar cable plano paralelo, ya que se pueden producir interferencias, con lo que la recepción será inestable y aparecerá ruido en la pantalla.
- Evite utilizar una antena de interior ya que ésta se puede ver afectada por las interferencias y tener una recepción deficiente.
- El sistema de distribución de cables debe tener una conexión a tierra adecuada según lo establecido en ANSI/NFPA 70, National Electrical Code (NEC), específicamente en la sección 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable.
- Mantenga el cable de alimentación lo más alejado posible del cable de antena.
- Sintonización automática. Véase la página English-29.

Antena VHF(300 ohm) / antena UHF

- Si utiliza un cable doble de 300 ohm de una antena exterior, conecte los cables de antena VHF o UHF a los tornillos del adaptador VHF o UHF. Enchufe el adaptador de 300 ohm a 75 ohm en la antena del MONITOR LCD.
- Cuando se combinan las antenas VHF y UHF: instale un combinador opcional para la señal de cable de antena en el terminal de antena del MONITOR LCD y conecte los cables al mezclador de antena. Consulte a su distribuidor de componentes electrónicos local los combinadores de señal disponibles.

Vuelva a conectar la unidad a la fuente de alimentación y enciéndala

- Con el mando a distancia o los controles de usuario, seleccione el "SINTONIZADOR TV". Seleccione el menú adecuado según la fuente (cable o antena) que se utilice.
- Consulte en la página English-29 más información sobre el "SINTONIZADOR TV", así como información sobre cómo usar la función "BÚSQUEDA CANAL" para programar los canales disponibles.

PELIGRO: la malla del cable coaxial se debe conectar a la toma de tierra de la instalación del edificio.

SELECCIÓN DE TELETEXTO
Pulse el botón ▤ entre la imagen TV (VÍDEO), TELETEXTO o MIXTO.

IMAGEN TV → TELETEXTO → MIXTO [TV Y TELETEXTO]

SELECCIÓN DE PÁGINA
Utilice los botones del TECLADO 0 a 9 para seleccionar la página correspondiente (número de 3 dígitos).

PÁGINA ARRIBA/ABAJO
Pulse los botones CH +/- para aumentar o reducir el número de página seleccionado.

MANTENER
A veces, la información del TELETEXTO se incluye en varias páginas. Las páginas cambian automáticamente después de un determinado tiempo de lectura.
Pulse el botón STILL ON/OFF para detener el cambio de página (el símbolo ⊟ aparecerá en el encabezado de página).
Pulse el botón STILL ON/OFF de nuevo para que cambie la página (el símbolo ⊟ desaparecerá).

REVELAR
Algunas páginas de TELETEXTO contienen cuestionarios o preguntas con respuestas ocultas.
Pulse el botón STILL CAPTURE para ver las respuestas.
Pulse el botón STILL CAPTURE de nuevo para ocultar las respuestas.

CANCELAR
1. Periódicamente se pueden obtener TITULARES DE NOTICIAS actualizados de las emisiones de TELETEXTO.
   Seleccione la página de titulares de noticias en el modo de TELETEXTO y, a continuación, pulse el botón PIP ON/OFF.
   Ahora puede ver el programa de televisión y, cada vez que se actualice la página de titulares de noticias se actualice, se mostrará automáticamente en la imagen del televisor.
   Pulse el botón PIP ON/OFF para que desaparezcan los titulares de noticias.
2. Cuando se selecciona una página en el modo de TELETEXTO, puede tardar en estar disponible. Al pulsar el botón PIP ON/OFF se cambia al modo TV.
   Cuando se encuentra la página, su número se muestra en la parte superior de la imagen del televisor. Pulse el botón PIP ON/OFF para volver a la página de TELETEXTO seleccionada.
   Nota: no puede cambiar de programa de TV mientras se encuentra en este modo.

TEXTO RÁPIDO (para posible referencia futura)
Los botones "PICTURE MODE", "SIZE", "SOUND" y "AUDIO INPUT" se utilizan para acceder rápidamente a las páginas con código de color transmitidas por una emisión de TEXTO RÁPIDO.
ROJO: PICTURE MODE
VERDE: SIZE
AMARILLO: SOUND
AGUAMARINA: AUDIO INPUT

ÍNDICE
Pulse el botón GUIDE para seleccionar la página ÍNDICE.

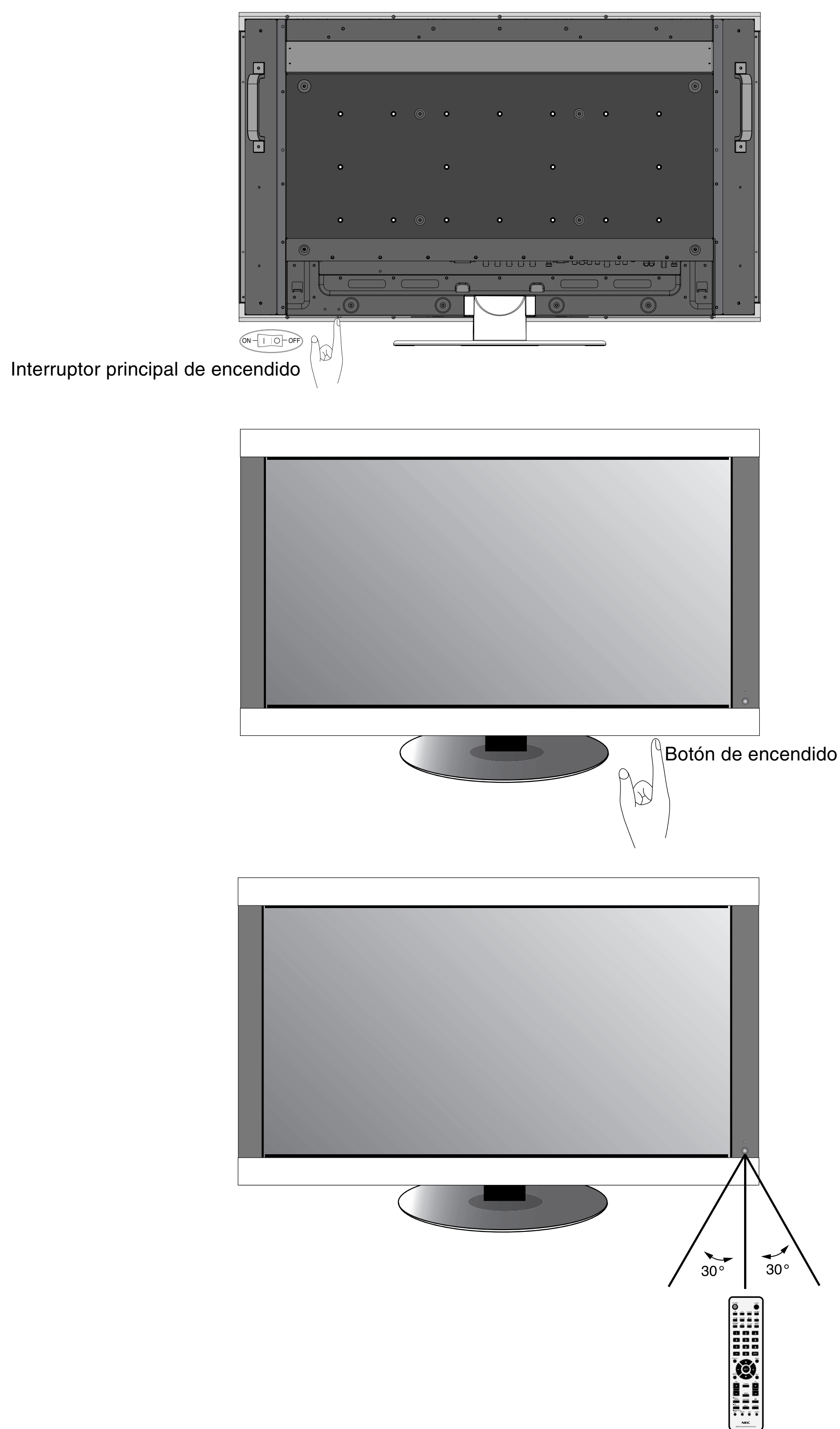
*: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

Funcionamiento básico

Modos Encendido y Apagado

El indicador de corriente del monitor LCD se iluminará de color verde cuando esté encendido y estará de color rojo si está apagado.

NOTA: el interruptor de alimentación principal debe estar en posición de encendido para encender el monitor con el mando a distancia o el botón de encendido de la parte frontal del LCD.



Indicador de corriente

Modo	Piloto de estado
Encendido	Verde
Apagado (en espera Eco)* Consumo inferior a 1 W	Rojo
Apagado (en espera) Consumo inferior a 5 W	Ámbar
Ahorro de energía	Ámbar parpadeando
En espera si “AJUSTES DE PROGRAMA” está activado	Verde y ámbar parpadeando alternativamente
Diagnóstico (detección de fallos)	Rojo parpadeando (véase **Solución de problemas** en la página 22)

* En el modo En espera Eco, los controles RS-232C no funcionan.

Utilización de la gestión de alimentación

El monitor LCD cumple la función de gestión de la alimentación DPM aprobada por la VESA.
La función de gestión de la alimentación es una función de ahorro de energía que reduce automáticamente el consumo de energía de la pantalla cuando no se utiliza durante un tiempo determinado el teclado ni el ratón.
Como la función de gestión de la alimentación de su nuevo monitor se encuentra en modo “ENCENDIDO”, cuando no hay señal, se activa el Modo de ahorro de energía.
En principio, de este modo se prolonga la vida del monitor y se reduce el consumo de energía.
El modo EN ESPERA se utiliza cuando la pantalla está conectada a un cable RS-232C o cuando se utiliza la función DETECCIÓN ENTRADA.
EN ESPERA ECO utiliza menos alimentación, pero no están disponibles las funciones RS-232C y DETECCIÓN ENTRADA.

Selección de una fuente de vídeo

Para ver una fuente de vídeo:

Utilice el botón Input para seleccionar [VIDEO].

Utilice el menú COLOR SYSTEM (SISTEMA DE COLOR) para seleccionar [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60] o [4.43NTSC], en función del formato de vídeo.

Tamaño de la imagen

DVI,VGA, RGB/HV FULL → ZOOM → NORMAL

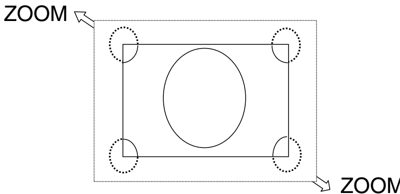
HDMI, DVD/HD, VÍDEO, TV FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

Relación de la imagen	Visión no cambiada*1	Selección recomendada para tamaño de imagen*1
4:3		NORMAL
		ZOOM (DYNAMIC (DINÁMICO))
Comprimir		FULL (COMPLETA)
Buzón		WIDE* (AMPLIO)

*1 Las áreas grises indican las partes de la pantalla que no se usan.

NORMAL: visualización con relación entre la altura y la anchura determinada por la señal de entrada procedente del PC o con relación 4:3 determinada por la señal procedente del DVD/HD o VÍDEO.
FULL (COMPLETA): visualización en pantalla completa.
WIDE* (AMPLIO): señal con formato 16:9 ampliada a pantalla completa.
ZOOM (DYNAMIC (DINÁMICO)): imágenes con formato 4:3 ampliadas a pantalla completa sin linealidad. (Algunas imágenes de alrededor se truncarán debido a la ampliación.)

ZOOM
La imagen se puede ampliar hasta superar el área activa de pantalla. La imagen que queda fuera del área de pantalla activa no se muestra.



Modo de la imagen

DVI,VGA, RGB/HV STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

HDMI, DVD/HD, VÍDEO, TV STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

Información OSM

Consulte la versión del CD-ROM para obtener información específica de OSM (English Part, P. 23)

Información OSM proporciona información como: ID de monitor, fuente de entrada, tamaño de imagen, etc. Pulse el botón DISPLAY en el mando a distancia para mostrar Información OSM.



❶ Número de ID asignado al monitor actual

❷ Monitor con el número de ID asignado que se controlará mediante RS-232C

❸ Fuente de entrada

❹ Modo Entrada de audio*

❺ Tamaño de la imagen

❻ Información de señal de entrada

❼ Información de la subimagen

*: Es posible que el producto que ha adquirido no disponga de esta función.

Español

Solución de problemas

No hay imagen
- El cable de señal debería estar completamente conectado a la tarjeta de visualización o al ordenador.
- La tarjeta de visualización debería estar completamente insertada en la ranura correspondiente.
- El Interruptor de encendido frontal y el del ordenador deben estar en la posición ENCENDIDO.
- Asegúrese de que se ha seleccionado un modo disponible en la tarjeta de visualización o el sistema que se está utilizando. (Consulte el manual de la tarjeta de visualización o del sistema para modificar el modo gráfico.)
- Compruebe que el monitor y su tarjeta de visualización son compatibles y su configuración es la recomendada.
- Compruebe que el conector del cable de señal no está doblado ni tiene ninguna clavija hundida.

El botón de encendido no responde
- Desconecte el cable de alimentación del monitor de la toma de corriente para apagar el monitor y reiniciarlo.

Persistencia de la imagen
- Tenga en cuenta que la tecnología LCD puede sufrir un fenómeno conocido como Persistencia de la imagen. La persistencia de la imagen se produce cuando en la pantalla permanece la “sombra” o el remanente de una imagen. A diferencia de los monitores CRT, la persistencia de la imagen de los monitores LCD no es permanente, pero se debe evitar visualizar patrones fijos en el monitor durante largos períodos de tiempo. Para eliminar la persistencia de la imagen, tenga apagado el monitor tanto tiempo como el que haya permanecido la imagen en la pantalla. Por ejemplo, si una imagen ha permanecido fija en el monitor durante una hora y aparece una “sombra” de esa imagen, debería tener el monitor apagado durante una hora para borrarla.

NOTA: Como en todos los dispositivos de visualización personales, NEC DISPLAY SOLUTIONS recomienda visualizar imágenes en movimiento y utilizar con regularidad un salvapantallas con movimiento siempre que la pantalla esté inactiva o apagar el monitor si no se va a utilizar.

La imagen es inestable, está desenfocada o aparecen ondas
- El cable de señal debería estar bien conectado al ordenador.
- Utilice los controles de ajuste de la imagen OSM para enfocar y ajustar la visualización aumentando o reduciendo el ajuste de la estabilidad. Cuando se modifica el modo visualización, es posible que sea necesario reajustar las configuraciones de ajuste de la imagen de OSM.
- Compruebe que el monitor y su tarjeta de visualización son compatibles y la cadencia de las señales es la recomendada.
- Si el texto es ininteligible, pase al modo de vídeo no entrelazado y utilice una velocidad de regeneración de la imagen de 60 Hz.

La imagen de la señal componente es verdosa
- Compruebe si se ha seleccionado el conector de entrada DVD/HD.

El diodo luminoso del monitor no está encendido (no aparece el color verde ni el rojo)
- El interruptor de encendido debería estar en la posición ENCENDIDO y el cable de alimentación debería estar conectado.
- Asegúrese de que el ordenador no se encuentra en el modo de ahorro de energía (toque el teclado o el ratón).

El LED ROJO del monitor parpadea
- Si se ha producido un fallo, póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado de NEC DISPLAY SOLUTIONS más próximo.

El tamaño de la imagen de la pantalla no está ajustado correctamente
- Utilice los controles de ajuste de la imagen de OSM para aumentar o reducir el ajuste aproximativo.
- Asegúrese de que se ha seleccionado un modo disponible en la tarjeta de visualización o el sistema que se está utilizando. (Consulte el manual de la tarjeta de visualización o del sistema para modificar el modo gráfico.)

La resolución seleccionada no se ve correctamente
- Utilice el Modo visualización OSM para acceder al menú Información y confirmar que se ha seleccionado la resolución adecuada. Si no es así, seleccione la opción correspondiente.

Los altavoces no reproducen el sonido
- Compruebe que el cable del altavoz está conectado correctamente.
- Compruebe si está activada la función Silencio.
- Compruebe si el volumen está al mínimo.

El mando a distancia no funciona
- Compruebe el estado de las pilas del mando a distancia.
- Compruebe que las pilas estén colocadas correctamente.
- Compruebe que el mando a distancia apunte hacia el sensor remoto del monitor.
- Compruebe el estado del mando a distancia.
- El sistema de control remoto puede no funcionar cuando el sensor de control remoto del monitor LCD recibe la luz directa del sol o está sometido a una fuerte iluminación o cuando hay algún objeto entre el mando a distancia y el sensor del monitor.

La función “PROGRAMA” no funciona correctamente
- La función “PROGRAMA” se desactiva al configurar “TIEMPO DESACTIV.”.
- Si se activa la función “TIEMPO DESACTIV.” y la alimentación del monitor LCD está desconectada, si la fuente de alimentación se interrumpe inesperadamente, se restablecerá la función “TIEMPO DESACTIV.”.

PIP (Picture In Picture: Imagen en Imagen) no funciona
- Compruebe la resolución de la señal de entrada PIP no funciona con ningún tipo de señales de entrada “1080i”. La función PIP funciona con señales 1080p.

RS-232C no funciona
- Asegúrese de que el monitor no está en modo “En espera Eco” (véase la página English-27).

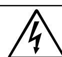
Imagen con nieve, sonido deficiente en el TV
- Comprueba la antena/conexión de cables. Si es necesario, utilice un cable nuevo.

Interferencias en el televisor
- Compruebe que los componentes estén apantallados; si es necesario, aléjelos del monitor.

Pueden aparecer líneas luminosas verticales u horizontales, según el patrón de visualización específico. No se trata de un error del producto ni de una degradación.

Index

Informations importantes



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES.

N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, VÉRIFIEZ QUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST BIEN DÉBRANCHÉ DE LA PRISE MURALE. POUR SUPPRIMER TOUTE ALIMENTATION DE L'APPAREIL, DÉCONNECTEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE SECTEUR. NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce située à l'intérieur de cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil sont fournis avec celui-ci. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

Déclaration

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document que le moniteur couleur MULTEOS M40 (L406T3)/ MULTEOS M46 (L466T4) est conforme à

La directive européenne 73/23/EEC :
– EN 60950-1

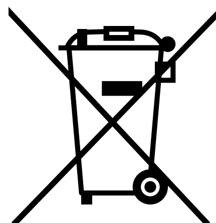
La directive européenne 89/336/EEC :
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

sous la marque suivante :



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japon

Elimination des anciens produits NEC



Au sein de l'Union Européenne

La législation en vigueur dans tous les états membres de l'Union Européenne exige que tous les déchets électriques et électroniques portant le symbole ci-contre (à gauche) ne soient pas mélangés au reste des déchets ménagers lors de leur élimination. Ceci inclut notamment les moniteurs et accessoires électriques, tels que les câbles-signaux et les cordons d'alimentation. Lorsque vous devez vous débarrasser de vos produits d'affichage NEC, veuillez suivre les recommandations des autorités locales ou demander conseil auprès du revendeur qui vous a vendu le produit en question. Vous pouvez aussi respecter tout accord passé entre NEC et vous-même, le cas échéant.

Ce symbole présent sur les produits électriques et électroniques ne s'applique qu'aux membres actuels de l'Union Européenne.

En dehors de l'Union Européenne

Si vous souhaitez vous débarrasser de produits électriques ou électroniques usagés en dehors de l'Union Européenne, veuillez contacter les autorités locales concernées pour respecter les modes de traitement acceptés.

Consignes de sécurité, d'entretien, et conseils d'utilisation

POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ NOTER CE QUI SUIT POUR LE RÉGLAGE ET L'UTILISATION DU MONITEUR MULTI-FONCTIONS :

- **N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peuvent vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ceux-ci pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car si le moniteur tombe, il peut être sérieusement endommagé.
- Pour utiliser le moniteur MULTEOS avec une alimentation 220-240 V CA en Europe, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur.
- Au Royaume Uni, utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec une prise moulée équipée d'un fusible noir (13A). Si un cordon d'alimentation n'a pas été fourni avec ce moniteur, veuillez contacter votre fournisseur.
- Pour utiliser le moniteur MULTEOS avec une alimentation 220-240 V CA en Australie, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur.
- Dans tous les autres cas, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
- L'intérieur du tube fluorescent situé dans le moniteur LCD contient du mercure. Conformez-vous aux lois ou à la réglementation de votre localité pour vous débarrasser de ce tube.
- Ne pliez pas, ne pincez pas et n'endommagez pas le cordon d'alimentation.
- Manipulez le moniteur avec précaution en cas de bris de verre.
- N'obstruez pas les aérations du moniteur.
- N'utilisez pas votre moniteur par de hautes températures, dans des endroits humides, poussiéreux ou huileux.
- Si le moniteur est cassé ou si du verre est brisé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.
- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
- La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal de débrancher le système de l'alimentation électrique.
  Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
- Manipulez avec soin lors du transport. Conservez l'emballage pour le transport.
- Veuillez nettoyer au moins une fois par an les trous situés à l'arrière du boîtier pour évacuer la saleté et la poussière, afin d'assurer la fiabilité de l'ensemble.
- En cas d'utilisation continue du ventilateur, nous vous recommandons d'essuyer les orifices au moins une fois par mois.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement en suivant les directives d'utilisation.

Conseils d'utilisation

- Pour une performance optimale, laissez le moniteur chauffer pendant 20 minutes.
- Reposez vos yeux régulièrement en regardant un objet situé à au moins 1,6 mètre. Clignez souvent des yeux.
- Placez le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière pour réduire au maximum les reflets et l'éblouissement.
- Nettoyez le moniteur LCD avec un chiffon sans peluches et non abrasif. N'utilisez pas de solution de nettoyage ou de nettoyant pour vitres !
- Réglez les commandes de luminosité, de contraste et de netteté du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Évitez d'afficher des motifs fixes sur l'écran pendant de longues périodes pour éviter la rémanence (persistance de l'image).
- Consultez régulièrement un ophtalmologiste.

Ergonomie

Pour obtenir l'ergonomie maximale, nous recommandons ce qui suit :

- Utilisez les commandes de taille et de position préprogrammées avec des signaux standard.
- Utilisez le réglage couleur préprogrammé.
- Utilisez des signaux non entrelacés.
- N'utilisez pas du bleu primaire sur un fond sombre car cela rend la lecture difficile et peut occasionner une fatigue oculaire par un contraste insuffisant.

Nettoyage de l'écran à cristaux liquides (LCD)

- Passez délicatement un chiffon doux pour enlever la poussière ou toute impureté de l'écran LCD.
- Ne frottez pas l'écran LCD avec une matière rugueuse.
- N'exercez aucune pression sur l'écran LCD.
- N'utilisez pas de nettoyant à base d'alcool sous peine d'endommager ou de décolorer la surface LCD.

Nettoyage du boîtier

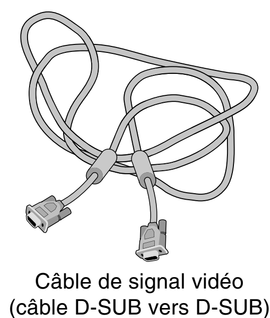
- Débranchez le système d'alimentation électrique.
- Essuyez délicatement le boîtier avec un chiffon doux.
- Pour nettoyer le boîtier, imbibez le chiffon avec un détergent neutre et de l'eau, essuyez le boîtier et séchez avec un chiffon sec.

REMARQUE : La surface du boîtier est composée de plusieurs types de plastique. N'utilisez PAS de diluant au benzène, détergent alcalin, détergent à base d'alcool, nettoyant pour vitres, cire, vernis, lessive ou insecticide. Le boîtier ne doit pas être au contact de matières en caoutchouc ou en vinyle pendant une période de temps prolongée. Ces types de liquides et de matériaux peuvent abîmer, fissurer ou écailler la peinture.

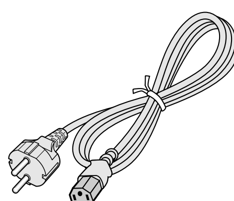
Sommaire

La boîte* de votre nouveau moniteur LCD MULTEOS M40/MULTEOS M46 doit contenir les éléments suivants :

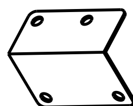
- Moniteur LCD
- Cordon d'alimentation
- Câble de signal vidéo
- Manuel de l'utilisateur
- Télécommande sans-fil et piles AA
- Fixation x 3
- Vis (M4 x 8) x 5
- CD-ROM
- Cache pour l'interrupteur principal



Câble de signal vidéo
(câble D-SUB vers D-SUB)



Cordon d'alimentation



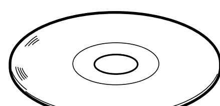
Cache pour
l'interrupteur principal



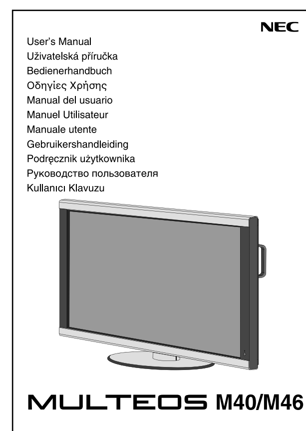
Vis (M4 x 8) x 5



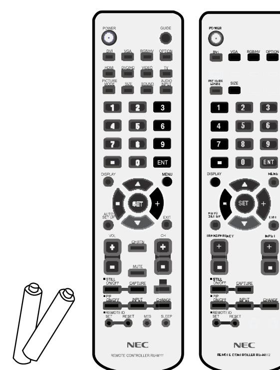
Fixation x 3



CD-ROM



Manuel de l'utilisateur



Télécommande sans-fil
et piles AA
(Le produit que vous avez acheté est livré
avec l'une de ces télécommandes)

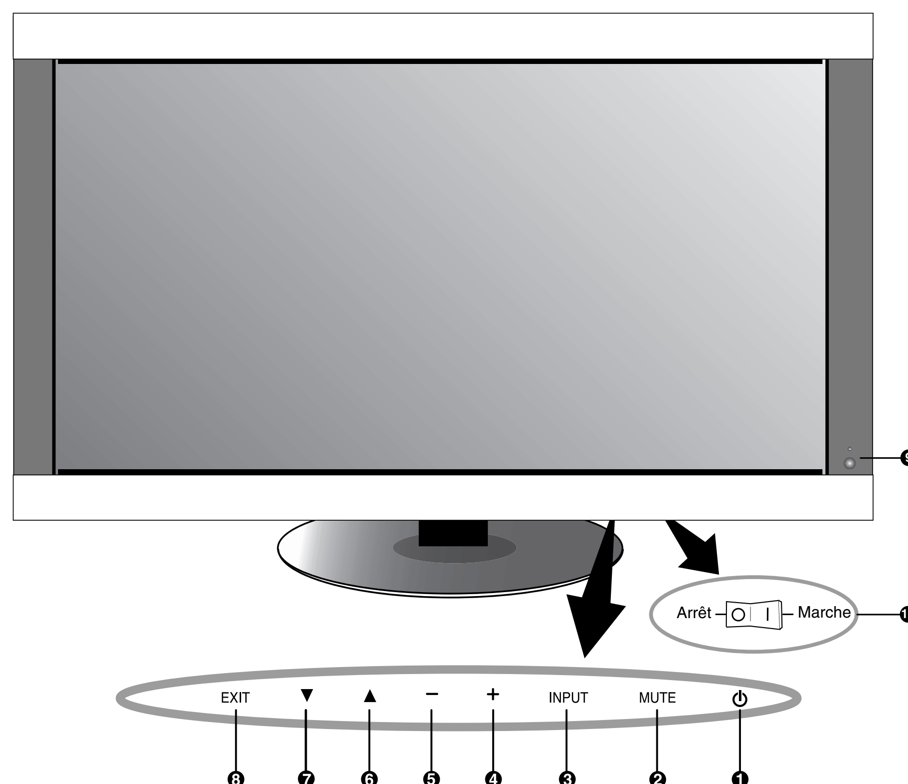
* Installez les supports au moment du déballage si l'écran est destiné à être utilisé avec le support.
* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour le cas où vous seriez amené à transporter ou expédier le moniteur.

Les composants suivants sont prévus en option :

- Haut-parleurs externes

Noms et fonctions des pièces

Panneau de commande



❶ Bouton d'alimentation (⏻)

Allume et éteint l'appareil. Voir également page 20.

❷ Bouton MUTE

Coupe ou rétablit le son.

❸ Bouton INPUT

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton SET. (Bascule entre [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDÉO], [S-VIDÉO] ou [TV]). [S-VIDÉO] est activé via la sélection du mode SEPARATE (Séparé) dans le menu OSM ou via la sélection du mode PRIORITY (Priorité) alors que le câble « S-VIDEO » est connecté et que le signal « S-VIDEO » est présent. Voir page English-28.

❹ Bouton (+) PLUS

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton (+) pour augmenter le réglage. Augmente le niveau d'entrée son lorsque le menu OSM est désactivé.

❺ Bouton (-) MOINS

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton (-) pour diminuer le réglage. Diminue le niveau d'entrée son lorsque le menu OSM est désactivé.

❻ Bouton HAUT (▲)

Réactive le menu OSM lorsque celui-ci est désactivé.
Joue dans le menu OSM le rôle de bouton ▲ pour déplacer vers le haut la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

❼ Bouton BAS (▼)

Réactive le menu OSM lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSM le rôle de bouton ▼ pour déplacer vers le bas la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

❽ Bouton EXIT

Réactive le menu OSM lorsque celui-ci est désactivé.
Joue dans le menu OSM le rôle de bouton EXIT pour revenir au menu précédent.

❾ Capteur de la télécommande et indicateur d'alimentation

Reçoit le signal de la télécommande (lorsqu'on utilise la télécommande sans-fil). Voir également page 8.
Vert fixe lorsque le moniteur LCD est en activité. Rouge fixe quand le moniteur LCD est HORS TENSION (veille ÉCO). Orange fixe quand le moniteur LCD est HORS TENSION (veille). Clignote en orange quand le moniteur est en mode économie d'énergie. Les lumières verte et orange clignotent alternativement en position veille quand la fonction « PARAM. CALENDRIER » est activée. Quand une panne d'un composant est détectée dans le moniteur, l'indicateur clignote en rouge.

❿ Interrupteur d'alimentation principal

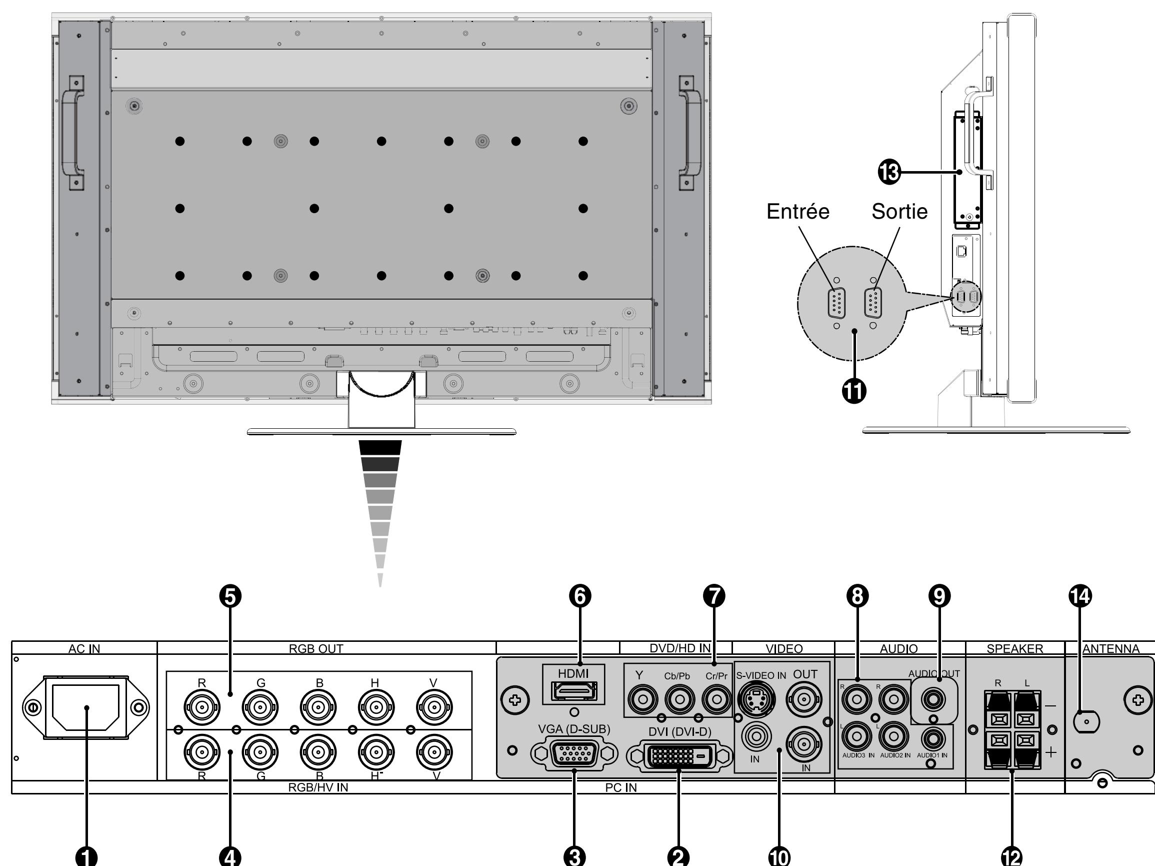
Interrupteur On/Off (Marche/Arrêt) pour activer/désactiver l'alimentation principale.

Mode de verrouillage des touches de commande

Cette commande bloque totalement l'accès à toutes les fonctions de commande. Pour activer le verrouillage des touches de commande, enfoncez en même temps deux boutons « ▼▲ » pendant plus de 3 secondes. Pour revenir en mode utilisateur, enfoncez en même temps deux boutons « ▼▲ » pendant plus de 3 secondes.

Français

Panneau des connexions



❶ **Prise CA IN**

Se connecte au cordon d'alimentation fourni avec le moniteur.

❷ **DVI IN (DVI-D)**

Pour recevoir des signaux RVB numériques provenant d'un ordinateur ou d'un périphérique HDTV disposant d'une sortie RVB numérique.

* Cette prise ne reconnaît pas les signaux analogiques.

❸ **VGA IN (mini D-Sub 15 broches)**

Pour recevoir les signaux RVB analogiques provenant d'un micro-ordinateur ou d'un autre matériel RVB.

❹ **RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)**

Pour recevoir les signaux analogiques RVB ou autres provenant d'un autre matériel RVB.
Permet également de connecter du matériel type lecteur de DVD et lecteur de disques laser HDTV. Un signal de synchronisation sur le vert peut être connecté à la prise G.

❺ **RGB/HV OUT (BNC)**

Pour émettre le signal provenant du connecteur RGB/HV IN vers une entrée sur un appareil séparé.

❻ **Connecteur HDMI***

Pour recevoir des signaux numériques HDMI.

❼ **Connecteur DVD/HD (RCA)***

Connexion d'équipement tel qu'un lecteur de DVD, un périphérique HDTV ou un lecteur de disques laser.

❽ **AUDIO IN 1, 2, 3***

Pour recevoir le signal audio provenant d'un matériel externe, ordinateur, magnétoscope ou lecteur de DVD.

❾ **AUDIO OUT***

Pour émettre le signal audio provenant de AUDIO IN 1, 2, 3, HDMI et de la prise TV vers un appareil externe (récepteur stéréo, amplificateur, etc.).

❿ **Connecteur ENTRÉE/SORTIE VIDÉO***

Prise VIDEO IN (BNC et RCA) : Pour recevoir un signal vidéo composite. Les prises BNC et RCA ne peuvent être utilisées en même temps. (N'utilisez qu'une seule entrée).
Prise VIDEO OUT (BNC) : Pour la sortie du signal vidéo composite à partir de la prise VIDEO IN.
Prise S-VIDEO IN (DIN 4 pin) : Pour recevoir de la S-vidéo (signal Y/C distinct). Voir page English-28, Réglage du mode S-VIDEO.

⓫ **COMMANDE EXTERNE (mini D-Sub 9 broches)**

Connecteur IN : Connecte l'entrée RS-232C à un équipement externe comme un PC afin de contrôler les fonctions RS-232C.
Connecteur Out : Connecte la sortie RS-232C. Pour connecter plusieurs moniteurs Multeos par la connexion en guirlande RS-232C.

⓬ **CONNEXION HAUT-PARLEUR EXTERNE***

Pour émettre le signal audio provenant des prises AUDIO 1, 2 ou 3, HDMI et TV.
Remarque : Ce terminal de haut-parleur est conçu pour un haut-parleur 15 W + 15 W (8 ohms).

⓭ **Logement pour la carte des options**

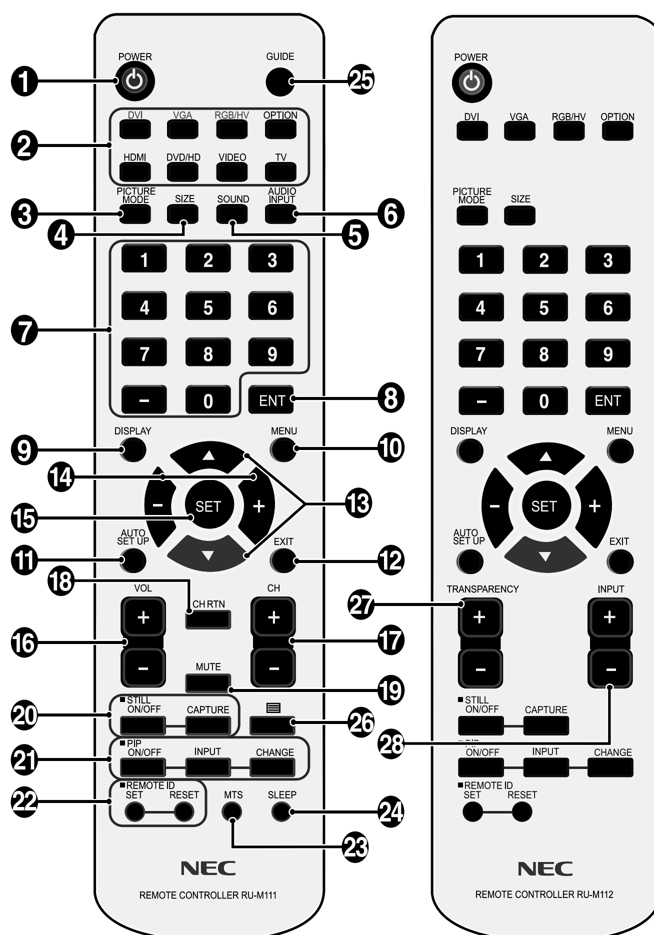
Logement pour les accessoires de la carte. Contactez votre fournisseur pour des informations détaillées.

⓮ **Entrée antenne***

Connecte à l'antenne ou au signal TV.

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Télécommande sans-fil



(Le produit que vous avez acheté est livré avec l'une de ces télécommandes)

❶ Bouton POWER

Allume et éteint l'appareil.

* Si l'indicateur d'alimentation est éteint, aucune commande ne marchera.

❷ Bouton INPUT*

Sélectionne le signal d'entrée, [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDÉO], [TV] ou [S-VIDÉO].
[S-VIDÉO] est activé via la sélection du mode SEPARATE (Séparé) dans le menu OSM ou via la sélection du mode PRIORITY (Priorité) alors que le câble « S-VIDEO » est connecté et que le signal « S-VIDEO » est présent.
Voir page English-28.

❸ Bouton PICTURE MODE

Sélectionne le mode image, choix possibles : [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRVB], [CINEMA]. Voir page 21.

HIGHBRIGHT : pour des images animées telles que sur DVD
STANDARD : pour les images.
sRVB : pour les images de texte.
CINEMA : pour les films.

❹ Bouton SIZE

Sélectionne la taille de l'image, choix possibles : [FULL], [NORMAL], [WIDE] et [ZOOM] (Plein, Normal, Large et Zoom). Voir page 21.

❺ Bouton SOUND*

Son surround artificiel.

❻ Bouton AUDIO INPUT*

Sélectionne la source d'entrée audio [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

❼ PAVÉ NUMÉRIQUE

Appuyez pour définir et modifier les mots de passe, changer de canal et définir l'ID TÉLÉCOMMANDE.

❽ Bouton ENT

Définit les canaux.

❾ Bouton DISPLAY

Affiche/masque les informations OSM. Voir page 21.

❿ Bouton MENU

Affiche/masque le mode menu.

⓫ Bouton AUTO SETUP

Entre le menu d'installation automatique.
Voir page English-24.

⓬ Bouton EXIT

Revient au menu précédent du menu OSM.

⓭ Bouton HAUT/BAS

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton ▲ ▼ pour déplacer vers le haut ou vers le bas la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.
Écran de petite taille que le mode « PIP » déplace vers le haut ou vers le bas.

⓮ Bouton MOINS/PLUS (+/-)

Augmente ou diminue l'ajustement dans le menu OSM.
Écran de petite taille que le mode « PIP » déplace vers la gauche ou la droite.

⓯ Bouton SET

Sélectionne.

⓰ Bouton VOLUME HAUT/BAS

Augmente ou diminue le volume de la sortie audio.

⓱ Bouton CH +/-*

Déplace les canaux vers le haut ou vers le bas.

⓲ Bouton CH RTN*

Retourne au canal précédent.

⓳ Bouton MUTE*

Coupe ou rétablit le son.

⓴ Bouton STILL

Bouton ON/OFF : Active/désactive le mode image fixe.
Bouton STILL CAPTURE : Capture des images fixes.

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Français

㉑ Bouton PIP (Picture In Picture)

Bouton ON/OFF : Bascule entre PIP, POP, côte à côte (format) et côte à côte (plein écran). Voir page English-26.
Bouton INPUT : Sélectionne le signal « image dans l'image ».
Bouton CHANGE : Remplace par l'image principale et la sous-image.

		Sous-image						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDÉO	TV
Image principale	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDÉO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

㉒ Bouton REMOTE ID

Active la fonction ID TÉLÉCOMMANDE.

㉓ Bouton MTS*

Son de la télévision multi-canal.

㉔ Bouton SLEEP*

Définit le programmateur d'arrêt.

㉕ Bouton GUIDE*

Utilisé dans le mode TÉLÉTEXTE. Voir page 19.

㉖ Bouton ☰*

Commandes du TÉLÉTEXTE. Voir page 19.

㉗ Bouton TRANSPARENCY*

Détermine le niveau de transparence OSM.

㉘ Bouton INPUT*

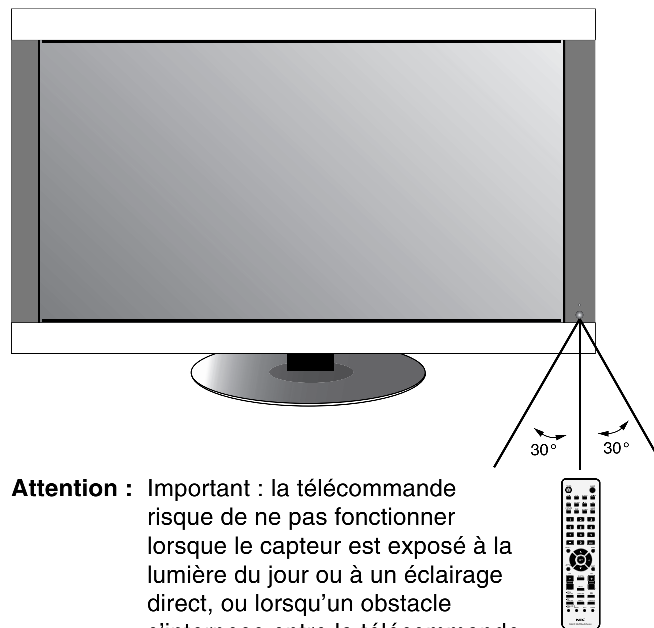
Navigue parmi les entrées disponibles.

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Distance d'utilisation de la télécommande

Pointez pendant le réglage des boutons le haut de la télécommande en direction du capteur à distance du moniteur.

Utilisez la télécommande à une distance d'environ 7 m de l'avant du capteur à distance et à un angle horizontal et vertical de 30° à une distance d'environ 3,5 m.



Attention : Important : la télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est exposé à la lumière du jour ou à un éclairage direct, ou lorsqu'un obstacle s'interpose entre la télécommande et lui.

Manipulation de la télécommande

- Evitez de soumettre la télécommande à des chocs violents.
- Evitez d'asperger la télécommande avec de l'eau ou d'autres liquides. Essuyez immédiatement la télécommande si elle a pris l'humidité.
- Evitez de l'exposer à la chaleur et à la vapeur.
- Excepté pour mettre en place les piles, n'ouvrez pas la télécommande.

Installation

Montage

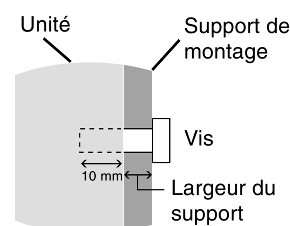
NE montez PAS le moniteur vous-même. Demandez l'aide du revendeur. Il est fortement recommandé de demander l'aide d'un technicien qualifié afin d'assurer une installation correcte. Inspectez l'emplacement de montage de l'unité. Le montage mural ou sur plafond reste sous l'entière responsabilité du client. Tous les types de murs ou plafonds ne sont pas aptes à supporter le poids de l'unité. La garantie du produit ne couvre pas les dommages causés par une installation incorrecte, la transformation de l'unité ou les catastrophes naturelles. La non-observation de ces directives peut annuler la garantie.

NE bloquez PAS les ouvertures de ventilation avec des accessoires de montage ou d'autres accessoires.

Pour le personnel qualifié de NEC :
Pour assurer une installation sûre, utilisez au moins deux fixations pour monter l'unité. Montez l'unité à son emplacement définitif.

Prenez note des points suivants lors du montage mural ou sur plafond

- Tout accessoire de montage non approuvé par NEC doit répondre aux exigences de la méthode de montage compatible VESA (FDMIv1).
- NEC recommande fortement l'utilisation de vis de taille M6 (10 mm et d'une longueur égale à la largeur de la fixation). Vérifiez la profondeur du trou de montage requis si vous utilisez des vis plus longues que 10 mm. (Force de montage recommandée : 470 - 635N•cm) NEC recommande l'utilisation d'interfaces de montage conformes à la norme UL1678 en Amérique du Nord.

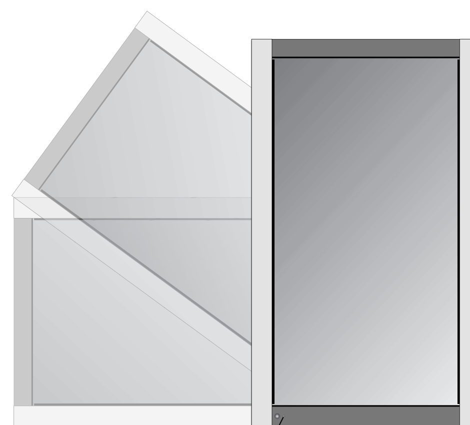


La longueur de la vis doit être égale à la profondeur du trou de montage (10 mm) + l'épaisseur du support de montage.

- Avant de procéder au montage, inspectez l'emplacement choisi afin de vous assurer qu'il est assez solide pour supporter le poids de l'unité et que l'unité elle-même ne risque pas d'être endommagée.
- Reportez-vous aux instructions fournies avec le matériel de montage pour des informations détaillées.

Orientation

- Lorsque vous utilisez l'écran en position portrait, le moniteur doit être tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, de sorte que le côté gauche se trouve vers le haut et que le voyant de l'indicateur LCD se trouve vers le bas. Cela permet une ventilation appropriée et prolonge la durée de vie du moniteur. Une mauvaise ventilation peut réduire la durée de vie du moniteur.



Emplacement de montage

- Le mur ou le plafond doit être assez solide pour supporter le poids du moniteur et des accessoires de montage.
- N'installez PAS le moniteur à un emplacement où il pourrait être endommagé par une porte.
- N'installez PAS le moniteur dans des zones où l'unité peut être sujette à de fortes vibrations et exposée à la poussière.
- NE l'installez PAS à proximité de l'entrée de la source d'alimentation dans le bâtiment.
- N'installez pas le moniteur à portée de main d'utilisateurs malveillants éventuels, qui pourraient se suspendre à l'écran ou au support de montage.
- En cas de montage dans une zone encastrée, contre un mur par exemple, laissez un espace de 10 cm entre le moniteur et le mur afin d'assurer une bonne circulation d'air.
- Laissez assez d'espace ou installez un système d'air conditionné autour du moniteur, de manière à ce que la chaleur soit correctement dissipée autour de l'appareil et de son support.

Montage sur plafond

- Assurez-vous que le plafond est assez solide pour supporter le poids de l'unité et du support de montage à long terme et de manière à résister aux tremblements de terre, vibrations inattendues et autres forces extérieures inopportunes.
- Assurez-vous que l'unité est reliée à une structure de plafond solide, telle qu'une poutre de soutien par exemple. Fixez le moniteur à l'aide de boulons, de rondelles de blocage, de la rondelle plate et de l'écrou fournis.
- NE montez PAS le moniteur sur des murs ou plafonds sans structure interne. N'utilisez PAS de vis à bois ou de vis d'ancrage. NE montez PAS l'unité sur des boiseries ou des ornements.

Maintenance

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées et vérifiez l'absence d'écarts, de distorsions ou d'autres problèmes qui peuvent survenir sur le support de montage. Si vous détectez un problème, confiez le dépannage à du personnel qualifié uniquement.
- Vérifiez régulièrement que l'emplacement de montage ne présente aucun signe d'endommagement ou de faiblesse qui peuvent survenir au fil du temps.

Fixation des accessoires de montage

L'écran est conçu pour une utilisation avec le système de montage VESA.

1. Fixation des accessoires de montage

Les accessoires de montage peuvent être fixés quand le moniteur se trouve sur le support en position verticale (Figure 1). Faites attention de ne pas faire basculer le moniteur lors de la fixation des accessoires. Une fois les accessoires fixés, le support peut être retiré (Figure 3).

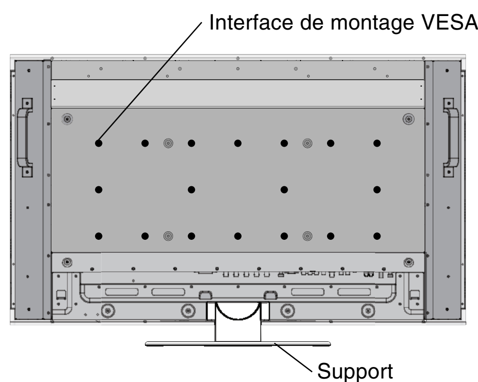


Figure 1

Les accessoires de montage peuvent être fixés au moniteur quand l'écran se trouve face vers le bas. Pour éviter d'endommager la surface de l'écran, placez la feuille de protection sur la table en dessous de l'écran LCD. La feuille de protection entourait l'écran dans l'emballage d'origine. Assurez-vous que rien sur la table ne peut endommager le moniteur.

Tout accessoire de montage non conforme aux directives NEC ou non approuvé par NEC doit répondre aux exigences de la méthode de montage compatible VESA. NEC recommande vivement l'utilisation de vis de taille M6 longues de 10 mm. Vérifiez la profondeur du trou de montage requis si vous utilisez des vis plus longues que 10 mm. (Force de montage recommandée : de 470 à 635N•cm)

NEC recommande l'utilisation d'interfaces de montage conformes à la norme UL1678 en Amérique du Nord.

Cet appareil ne peut être utilisé ou installé sans le support ou d'autres accessoires de montage. Il est fortement recommandé de demander l'aide d'un technicien NEC qualifié et autorisé afin d'assurer une installation appropriée. La non-observation des normes NEC des procédures de montage peut endommager le matériel ou blesser l'utilisateur ou l'installateur. La garantie du produit ne couvre pas les dommages causés par une installation incorrecte. La non-observation de ces directives peut annuler la garantie.

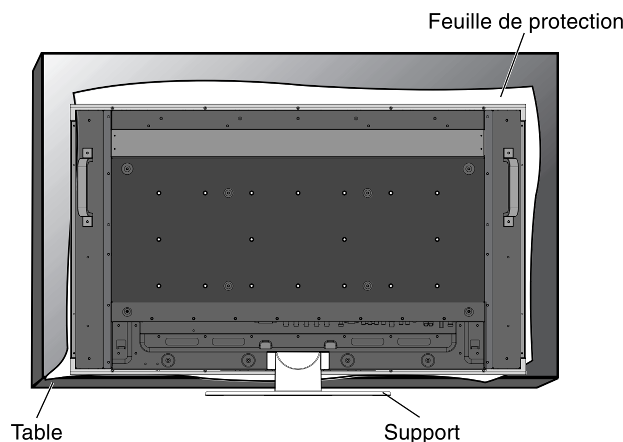


Figure 2

2. Retrait du support

Pour retirer le support, placez le moniteur face vers le bas comme indiqué sur la Figure 2. Enlevez les vis au dos du support comme indiqué sur la Figure 3. Enlevez les deux vis supplémentaires au bas du support (Figure 4). Soulevez le support pour le retirer. Une fois retiré, replacez les vis dans les trous d'origine.

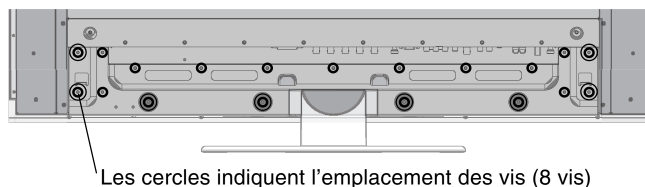


Figure 3

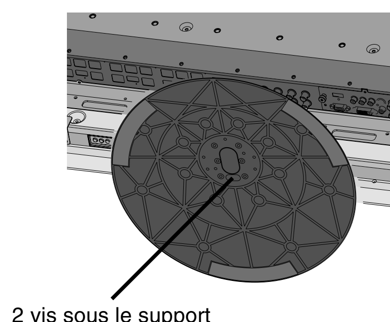


Figure 4

Pour fixer à nouveau le support, placez le moniteur face vers le bas sur la feuille de protection pour éviter de l'endommager. Enlevez les vis de leurs trous comme indiqué sur la Figure 3. Glissez le support pour le mettre en place, en vous assurant que les languettes situées à gauche et à droite du support sont placées dans les logements de l'écran correspondants (Figure 5).

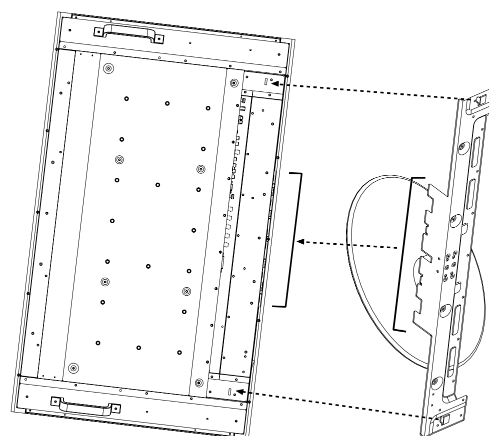


Figure 5

Le bas du support doit venir s'insérer sous le moniteur. Utilisez les vis pour fixer le support au moniteur.

REMARQUE : Lors du retrait du support, assurez-vous d'enlever les deux vis en bas du support (Figure 4). Le moniteur peut être endommagé si ces vis ne sont pas retirées.

3. Ventilation

En cas de montage dans un lieu clos ou dans une zone encastrée, laissez de l'espace entre les objets environnants et autour du moniteur pour permettre à la chaleur de se disperser, comme indiqué sur la figure 6.

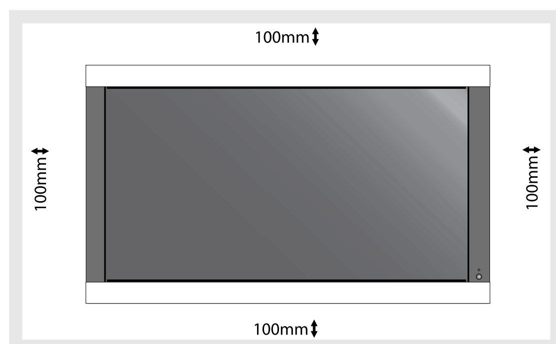
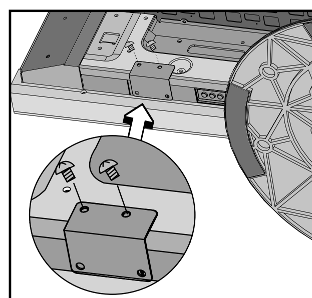


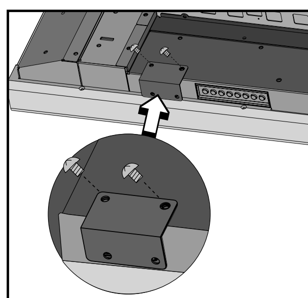
Figure 6

4. Cache de l'interrupteur d'alimentation principal

Le cache de l'interrupteur d'alimentation principal peut être installé de deux façons, selon l'orientation du moniteur. En cas d'utilisation du cache de l'interrupteur principal quand le support est fixé, le côté long du cache se trouvera en dessous. En cas d'utilisation sans le support, le côté court du cache se trouvera en dessous (Figure 7).



Cache de l'interrupteur d'alimentation principal (avec le support). Le côté le plus long du cache est dirigé vers le bas de l'écran.



Cache de l'interrupteur d'alimentation principal (avec le support). Le côté le plus court du cache est dirigé vers le bas de l'écran.

Figure 7

5. Basculement

En cas d'utilisation de l'écran avec le support, fixez le moniteur LCD au mur à l'aide d'un cordon ou d'une chaîne qui supporte le poids du moniteur (environ M40: 32,6 Kg/ M46: 39,3 Kg) afin d'éviter la chute du moniteur. Fixez le cordon ou la chaîne au moniteur à l'aide de la fixation et de la vis fournies (Figure 8).

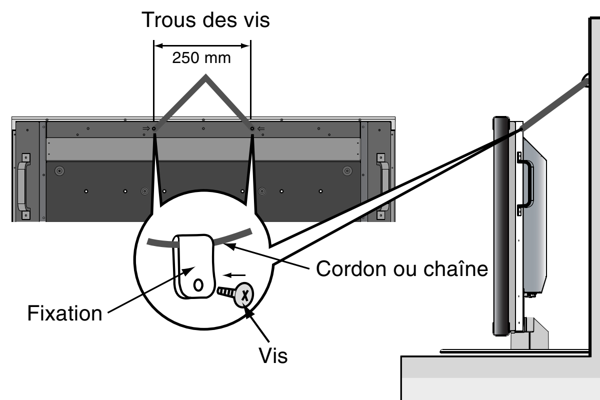


Figure 8

Avant de fixer le moniteur LCD au mur, assurez-vous que le mur peut supporter le poids du moniteur.

Assurez-vous de retirer le cordon ou la chaîne du mur avant de déplacer le moniteur LCD.

Français

Installation

1. Choix de l'emplacement du moniteur

ATTENTION : L'installation de l'écran doit être effectuée par un technicien qualifié. Prenez contact avec votre revendeur pour plus d'informations.

ATTENTION : IL FAUT AU MOINS DEUX PERSONNES POUR DÉPLACER OU INSTALLER LE MONITEUR. La non-observation de ces précautions risque de provoquer des blessures en cas de chute du moniteur.

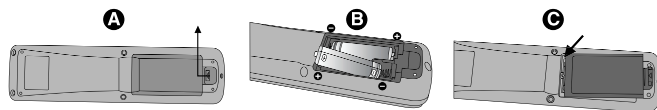
ATTENTION : Ne montez pas et ne faites pas fonctionner l'écran à l'envers, face vers le haut ou face vers le bas.

ATTENTION : Ce moniteur LCD dispose d'un capteur de température et d'un ventilateur de refroidissement. Si la température du moniteur LCD devient trop élevée, le ventilateur de refroidissement se met en marche automatiquement. Si le moniteur LCD surchauffe alors que le ventilateur de refroidissement fonctionne, le menu « Attention » s'affiche. Si le menu « Attention » s'affiche, cessez d'utiliser le moniteur et laissez-le refroidir. L'utilisation du ventilateur de refroidissement réduit la probabilité d'une panne prématurée du circuit et permet de réduire la dégradation de l'image et la « persistance d'image ». En cas d'utilisation du moniteur LCD dans une zone fermée ou si le moniteur est recouvert d'un écran protecteur, vérifiez la température interne du moniteur à l'aide de la commande « STATUT DE LA CHALEUR » sur l'OSM (voir page English-27). Si la température est supérieure à la température de fonctionnement normale, allumez le ventilateur de refroidissement en le mettant en position MARCHE dans le menu CONTRÔLE VENTILATEUR dans l'OSM (voir page English-27).

IMPORTANT : Etalez en dessous du moniteur la feuille de protection qui l'entourait dans la boîte, de manière à éviter les rayures du panneau.

2. Installation des piles de la télécommande

La télécommande est alimentée par deux piles AA de 1,5 V. Pour installer ou changer les piles :



A. Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser pour l'ouvrir.

B. Alignez les piles à l'intérieur du boîtier en respectant les indications (+) et (-).

C. Remettez le couvercle en place.

ATTENTION : Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des fuites ou un éclatement.

NEC recommande d'utiliser les piles comme suit :

- Placez les piles « AA » en faisant correspondre les signes (+) et (–) sur chaque pile avec ceux gravés à l'intérieur du boîtier.
- Ne mélangez pas des piles de marques différentes.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles anciennes. Cela peut entraîner une fuite des piles ou diminuer leur durée de vie.
- Enlevez les piles déchargées pour éviter une fuite de l'acide des piles dans le boîtier.
- Ne touchez pas l'acide des piles qui peut être nocif pour la peau.

REMARQUE : Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue période.

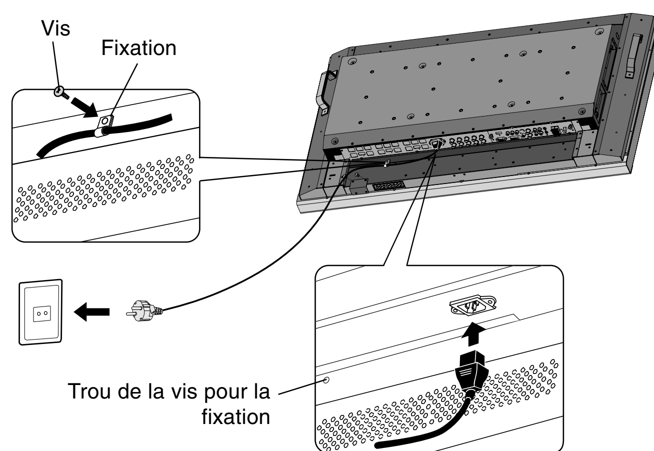
3. Connexion de matériel externe (Voir pages 14-19)

- Pour protéger le matériel externe, mettez-le hors tension avant d'effectuer des branchements.
- Consultez la documentation accompagnant ce matériel pour plus d'informations.

4. Branchement du cordon d'alimentation fourni avec le moniteur

- L'équipement doit être installé à proximité d'une prise électrique facile d'accès.
- Fixez le cordon d'alimentation au moniteur LCD en attachant la vis et la fixation.
- Enfoncez complètement l'extrémité du cordon dans la prise. Une connexion lâche peut entraîner une dégradation de l'image.

REMARQUE : Veuillez vous reporter à la section « Consignes de sécurité et d'entretien » de ce manuel pour le choix d'un cordon d'alimentation CA adapté.



5. Mise sous tension de tous les matériels externes connectés au moniteur

Lorsque vous connectez le moniteur à un ordinateur, allumez ce dernier en premier.

6. Fonctionnement de l'équipement externe connecté au moniteur

Affichez le signal de la source d'entrée désirée.

7. Réglage du son

Réglez le volume lorsque c'est nécessaire.

8. Réglage de l'écran (voir pages English-24 et English-25)

Réglez l'affichage de l'écran si nécessaire.

9. Réglage de l'image (Voir page English-24)

Réglez l'image (luminosité ou contraste) si nécessaire.

10. Réglages recommandés

Pour réduire le risque de « persistance d'image », réglez les éléments suivants selon l'application utilisée : « ÉCONOMISEUR ÉCRAN », « COULEUR BORDURE CÔTÉ » (voir page English-27), « DATE ET HEURE », « PARAM. CALENDRIER » (voir page English-25). Il est également recommandé que le paramètre « CONTRÔLE VENTILATEUR » (voir page English-27) soit en également en position MARCHE.

Connexions

Avant d'effectuer les branchements :

* Tout d'abord, mettez hors tension tous les périphériques reliés et effectuez les connexions.
* Consultez le guide utilisateur fourni avec chaque périphérique.

Connexion à un PC

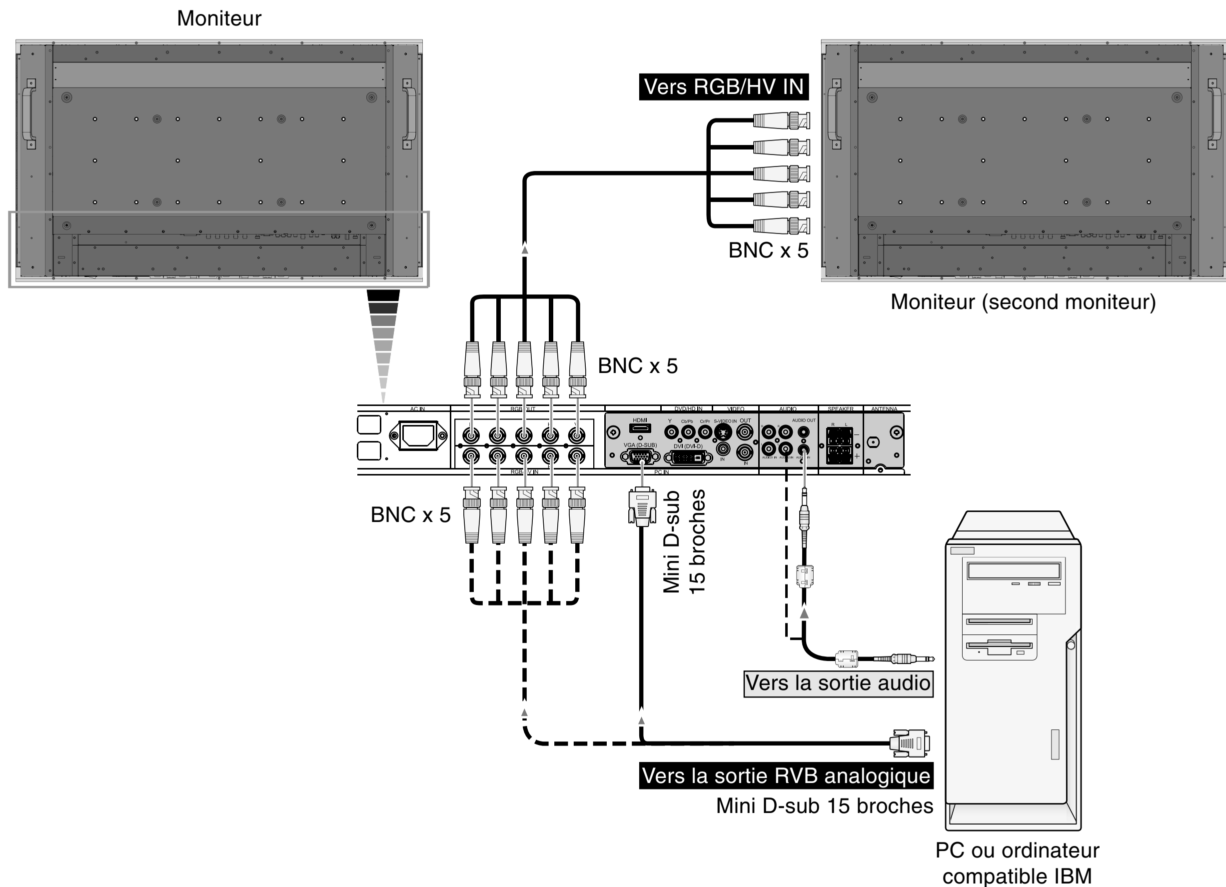
La connexion d'un PC à votre moniteur vous permettra d'afficher l'image présente sur l'écran de votre micro-ordinateur.
Il est possible que certaines cartes vidéo et horloges de pixels d'une fréquence supérieure à 165 MHz n'affichent pas correctement les images.
Le moniteur ajuste automatiquement la fréquence du signal par défaut usine afin d'afficher une image de bonne qualité.

<Fréquence du signal par défaut usine>

Résolution	Fréquence de numérisation		Remarques
	Horizontale	Verticale	
640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	
800 x 600	37,9 kHz	60 Hz	
1024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	
1280 x 768	48 kHz	60 Hz	
1360 x 768	48 kHz	60 Hz	
1280 x 1024	64 kHz	60 Hz	
1600 x 1200	75 kHz	60 Hz	Image compressée
1920 x 1080	66,6 kHz	60 Hz	Résolution recommandée

Connexion du moniteur à un PC

- Pour brancher le connecteur VGA IN (mini D-sub 15 broches) sur le moniteur LCD, utilisez le câble du signal PC-vidéo RGB fourni avec le matériel (mini D-sub 15 broches vers mini D-sub 15 broches).
- Pour brancher le connecteur RGB/HV (BNC) sur le moniteur LCD, procurez-vous un câble de signal (mini D-sub 15 broches vers BNC x 5) disponible séparément. Sélectionnez RGB/HV à partir du bouton INPUT.
- Lorsque vous connectez un ou plusieurs moniteurs LCD, utilisez le connecteur RVB OUT (BNC).
- Les prises AUDIO IN 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour la connexion, sélectionnez [IN1], [IN2] ou [IN3] à partir du bouton AUDIO INPUT.



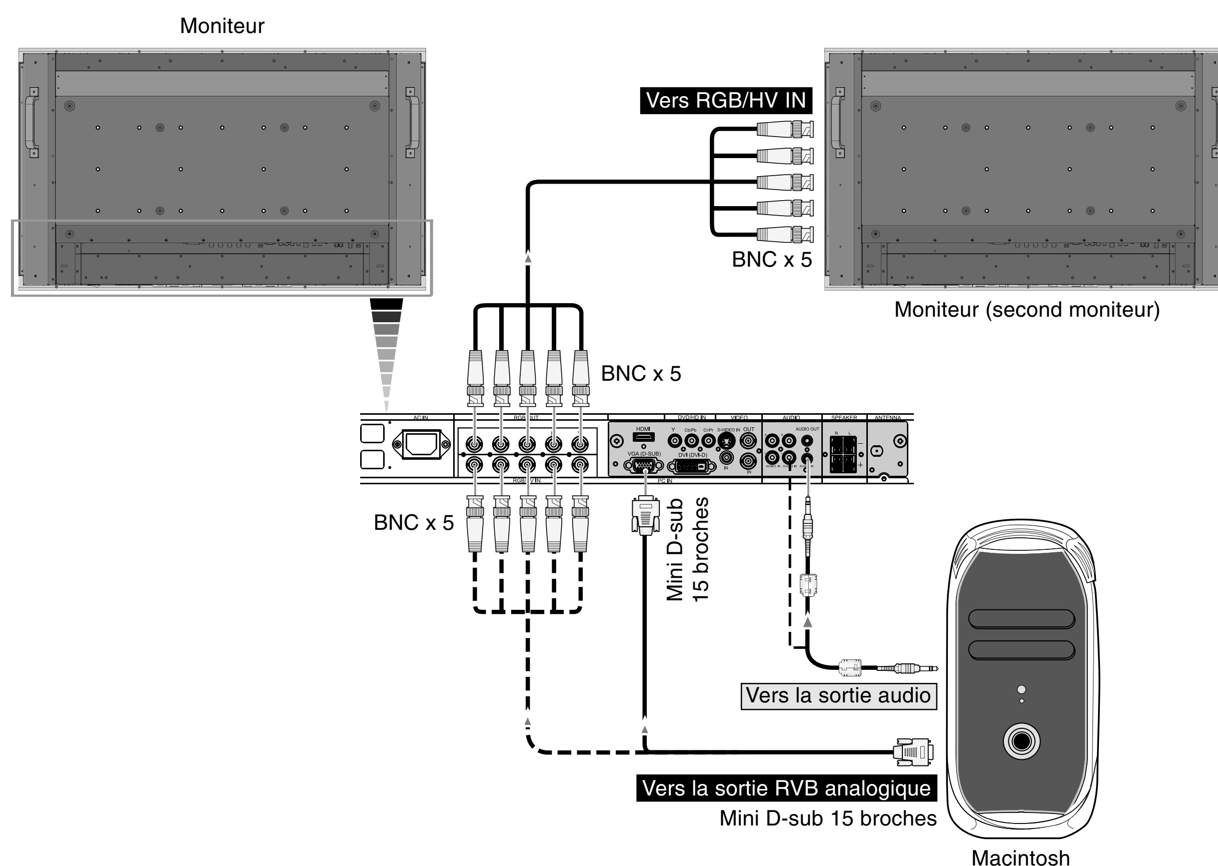
Connexion à un Macintosh

La connexion d'un Macintosh à votre moniteur vous permettra d'afficher l'image présente sur l'écran de votre ordinateur. Certaines cartes ou certains pilotes vidéo risquent de ne pas afficher correctement les images.

Connexion du moniteur au Macintosh

- Pour brancher le connecteur VGA IN (mini D-sub 15 broches) sur le moniteur LCD, utilisez le câble du signal PC-vidéo RGB fourni avec le matériel (mini D-sub 15 broches vers mini D-sub 15 broches).
- Pour brancher le connecteur RGB/HV IN (BNC) sur le moniteur LCD, procurez-vous un câble de signal (mini D-sub 15 broches vers BNC x 5) disponible séparément.
- Si vous utilisez un Macintosh PowerBook, désactivez la recopie vidéo.

  Vous trouverez dans le manuel fourni avec votre Macintosh des informations détaillées concernant les spécifications requises pour la sortie vidéo et pour la configuration du moniteur et de l'image.
- Les prises AUDIO IN 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour la connexion, sélectionnez [IN1], [IN2] ou [IN3] à partir du bouton AUDIO INPUT.



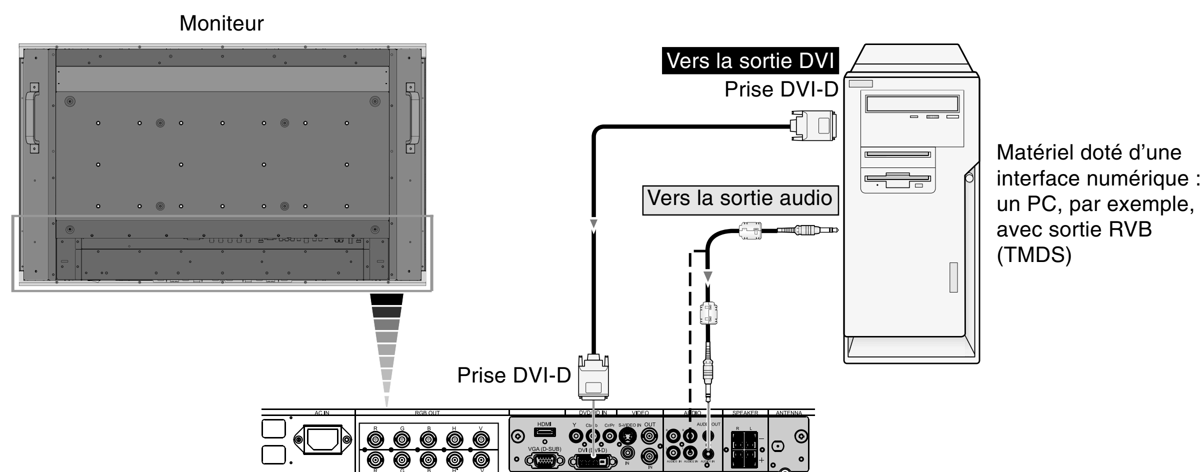
Français

Connexions avec du matériel à interface numérique

Il est possible d'établir des connexions avec du matériel équipé d'une interface numérique compatible DVI (Digital Visual Interface).

Connexion du moniteur à un ordinateur équipé d'une sortie numérique

- Le connecteur DVI IN accepte également les câbles DVI-D.
- En entrée, des signaux TMDS conformes à la norme DVI.
- Pour préserver la qualité de l'affichage, utilisez un câble conforme aux normes DVI de qualité.
- Les prises AUDIO IN 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour la connexion, sélectionnez [IN1], [IN2] ou [IN3] à partir du bouton AUDIO INPUT.
- Sélection du mode, voir MODE DVI page English-28.



Connexion d'un lecteur de DVD*

La connexion au moniteur d'un lecteur de DVD vous permettra d'afficher la vidéo de vos DVD.

Consultez la documentation de votre lecteur de DVD.

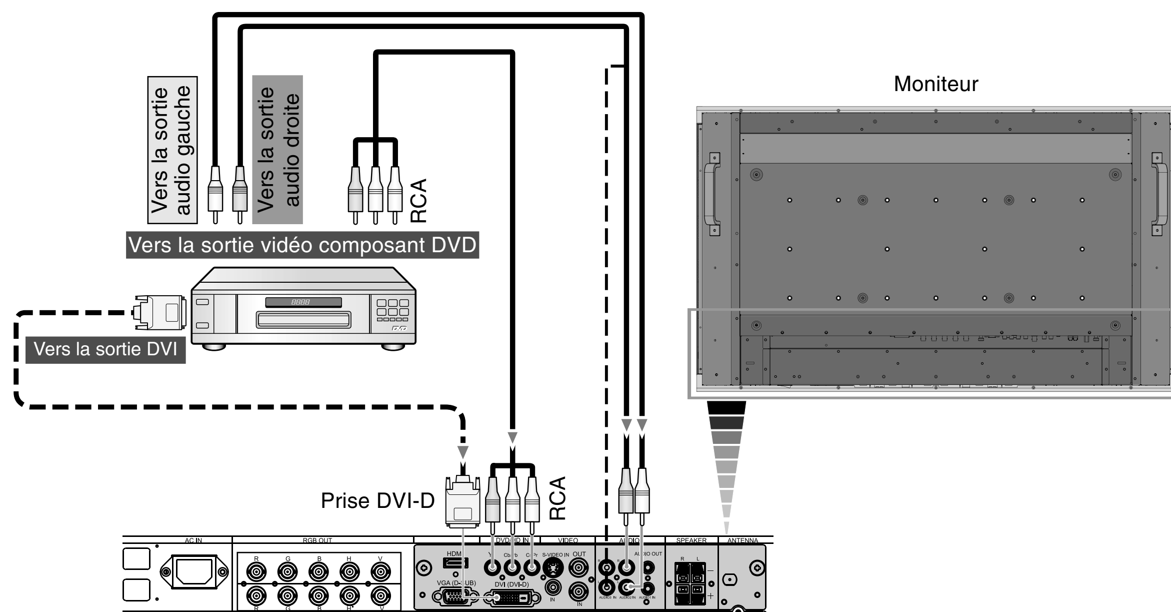
Connexion du moniteur à un lecteur de DVD

- Pour brancher le connecteur DVD/HD IN (RCA) sur le moniteur LCD, procurez-vous un câble de connexion RCA disponible séparément.

  Certains lecteurs de DVD peuvent comporter des prises différentes comme un connecteur DVI-D.

  Sélectionnez le mode [DVI/HD] dans le menu « MODE DVI » lorsque vous connectez un connecteur DVI-D. Sélection du mode, voir MODE DVI page English-28.

  Les prises AUDIO IN 1, 2 et 3 (toutes RCA) peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour la connexion, sélectionnez [IN1], [IN2] ou [IN3] à partir du bouton AUDIO INPUT.



*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Connexion d'un lecteur DVD avec une sortie HDMI*

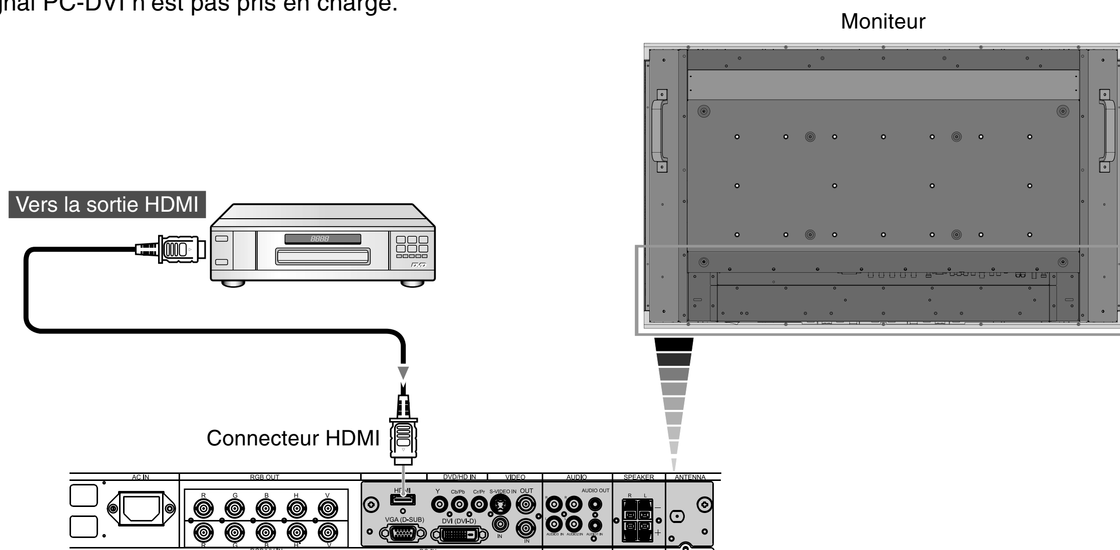
La connexion au moniteur d'un lecteur de DVD vous permettra d'afficher la vidéo de vos DVD.

Consultez la documentation de votre lecteur de DVD pour plus d'informations.

Sélectionnez [DVI] à partir du bouton AUDIO INPUT.

Connexion du moniteur à un lecteur de DVD

- Utilisez le câble HDMI portant le logo HDMI.
- Quelques secondes peuvent être nécessaires avant l'affichage du signal.
- Le signal PC-DVI n'est pas pris en charge.



*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Connexion d'un lecteur de DVD avec une sortie SCART*

La connexion au moniteur LCD d'un lecteur de DVD vous permettra d'afficher des vidéos grâce à la prise Péritel.

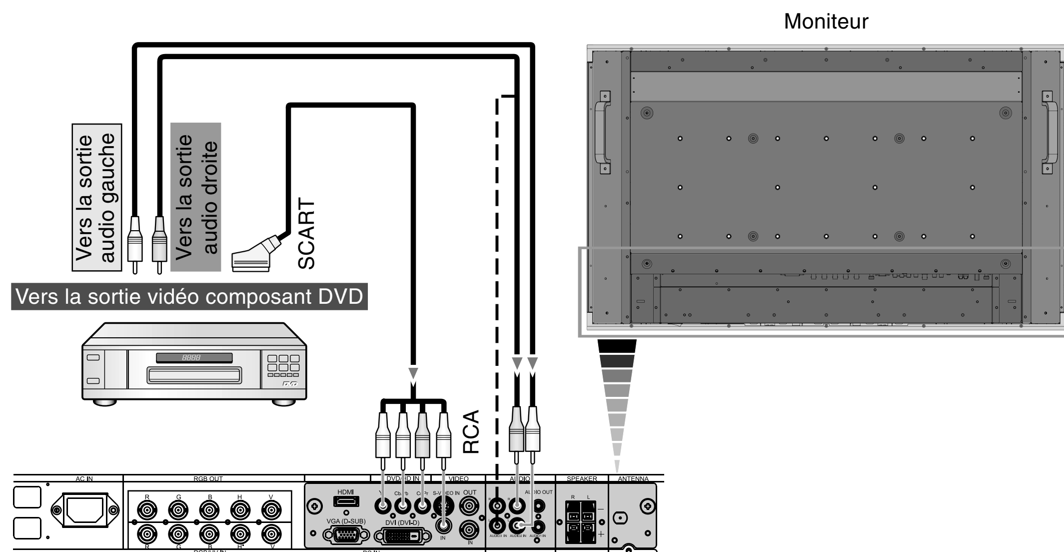
Connexion du moniteur à un lecteur de DVD

- Pour brancher le connecteur DVD/HD IN (RCA) sur le moniteur LCD et connecter la vidéo (sync) et le connecteur d'entrée Vidéo (RCA), procurez-vous un câble de connexion RCA disponible séparément.

  Certains lecteurs DVD peuvent avoir des connecteurs différents tels que le connecteur DVI-D.

  Sélectionnez le mode [MARCHE] dans le menu « MODE SCART » lorsque vous utilisez une prise Péritel. Pour la sélection du mode, voir « SCART » en page English-28.

  Les prises AUDIO IN 1, 2 et 3 (toutes RCA) peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour la connexion, sélectionnez [IN1], [IN2] ou [IN3] à partir du bouton AUDIO INPUT.



*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

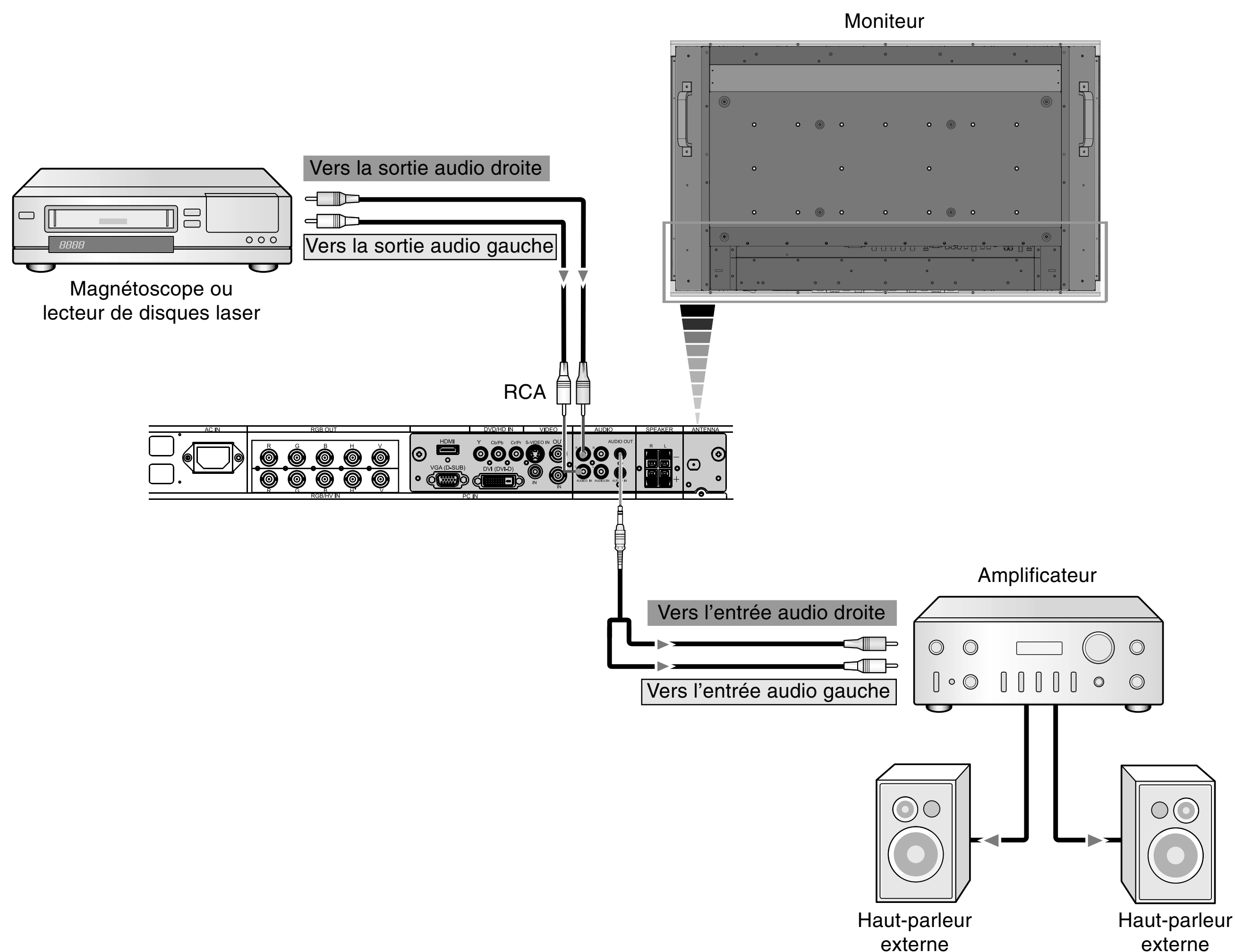
Français

Connexion d’un amplificateur stéréo*

Vous pouvez connecter un amplificateur stéréo au moniteur. Consultez la documentation de votre ampli.

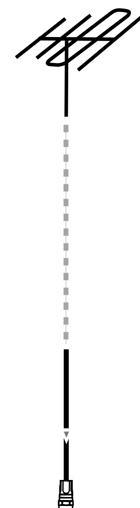
Connexion du moniteur à un amplificateur stéréo

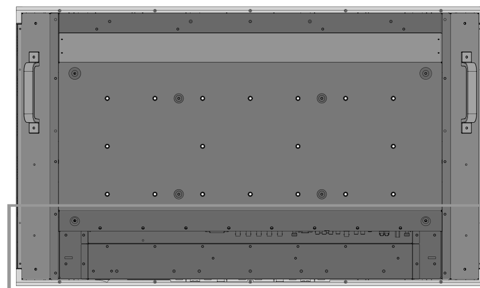
- Ne mettez le moniteur et l’amplificateur sous tension qu’après avoir effectué tous les branchements.
- Utilisez un câble RCA pour connecter la prise AUDIO OUT (RCA) du moniteur et l’entrée audio de l’amplificateur.
- N’inversez pas les jacks audio gauche et droite.
- La prise AUDIO IN sert à l’entrée audio.
- La prise AUDIO OUT émet le son de la sortie audio sélectionnée.



*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

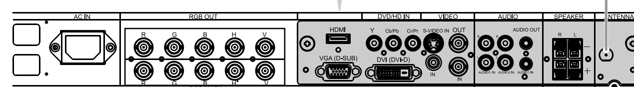
Connexion à une TV*





Précautions à prendre lors de la connexion de l'antenne

- Utilisez un câble coaxial sans interférence. Evitez d'utiliser un fil méplat en parallèle car cela peut causer des interférences, entraînant une réception instable et des bruits à l'écran.
- Evitez d'utiliser une antenne intérieure qui peut être affectée par des interférences et entraîner une mauvaise réception.
- Le système de distribution des câbles doit être mis à la terre en accord avec ANSI/NFPA 70, NEC (National Electrical Code), en particulier la Section 820.93, « Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable » (Mise à la terre du blindage conducteur externe d'un câble coaxial).
- Maintenez le cordon d'alimentation aussi loin que possible du câble de l'antenne.
- Mise au point automatique. Reportez-vous à la page English-29.



Antenne VHF (300 Ohms)/antenne UHF

- En cas d'utilisation d'une ligne bifilaire de 300 ohms depuis l'antenne extérieure, connectez les lignes des antennes VHF ou UHF aux vis de l'adaptateur VHF ou UHF. Branchez l'adaptateur 300 ohms à 75 ohms sur l'antenne du MONITEUR LCD.
- Quand les deux antennes VHF et UHF sont combinées : Fixez un coupleur de signal du câble de l'antenne (optionnel) au terminal de l'antenne du MONITEUR LCD et connectez les câbles au mélangeur de l'antenne. Consultez votre revendeur en électronique pour plus d'informations sur les coupleurs de signaux disponibles.

Reconnectez l'unité à la source d'alimentation et mettez-la sous tension

- Sélectionnez le « SYNTONISEUR TV » à l'aide de la télécommande ou des commandes de l'utilisateur. Sélectionnez le menu approprié en fonction de la source (câble ou antenne) utilisée.
- Reportez-vous à la page English-29 pour plus d'informations sur le « SYNTONISEUR TV » et sur la façon d'utiliser la fonction « CHERCHER CANAL » pour programmer les canaux disponibles.

ATTENTION : L'écran du câble coaxial est destiné à être connecté à la terre dans l'installation du bâtiment.

Français

SÉLECTION DU TÉLÉTEXTE
Appuyez sur le bouton ▤ entre l'image TV (VIDÉO), TÉLÉTEXTE ou MIXTE.

IMAGE TV → TÉLÉTEXTE → MIXTE [TV et TÉLÉTEXTE]

SÉLECTION DES PAGES
Utilisez les boutons du PAVÉ NUMÉRIQUE de 0 à 9 pour sélectionner la page requise (nombre à trois chiffres).

PAGE SUIVANTE/PRÉCÉDENTE
Appuyez sur les boutons CH +/- pour augmenter ou diminuer le numéro de la page sélectionnée.

MAINTIEN
Certaines informations du TÉLÉTEXTE sont affichées sur plusieurs pages. Les pages changent automatiquement après un temps de lecture donné.
Appuyez sur le bouton STILL ON/OFF pour rester sur la même page (le symbole ⊞ apparaît sur le titre de la page).
Appuyez à nouveau sur le bouton STILL ON/OFF pour changer de page (le symbole ⊞ disparaît).

AFFICHAGE
Certaines pages du TÉLÉTEXTE contiennent des questions pour des jeux ou des quiz dont les réponses sont masquées.
Appuyez sur le bouton STILL CAPTURE pour afficher les réponses.
Appuyez de nouveau sur le bouton STILL CAPTURE pour masquer les réponses.

ANNULATION
1. Le TÉLÉTEXTE peut émettre des FLASHES D'INFORMATIONS. Sélectionnez la page Flashes d'informations dans le mode TÉLÉTEXTE puis appuyez sur le bouton PIP ON/OFF.
   Vous pouvez maintenant regarder un programme TV et, chaque fois que la page du flash d'informations sera mise à jour, elle sera automatiquement affichée à l'image.
   Appuyez sur le bouton PIP ON/OFF pour faire disparaître le flash d'informations.
2. Quand une page est sélectionnée en mode TÉLÉTEXTE, elle peut ne pas être disponible immédiatement. Pour repasser au mode TV, appuyez sur le bouton PIP ON/OFF.
   Quand la page requise est trouvée, le numéro de la page apparaît en haut de l'image. Appuyez sur le bouton PIP ON/OFF pour revenir à la page TÉLÉTEXTE sélectionnée.
   Remarque : Vous ne pouvez pas changer de programme TV sous ce mode.

TEXTE RAPIDE (Pour référence ultérieure éventuelle)
Les boutons « PICTURE MODE », « SIZE », « SOUND » et « AUDIO INPUT » sont utilisés pour un accès rapide aux pages qui ont un code de couleur transmis par l'émission du TEXTE RAPIDE.

ROUGE : MODE IMAGE
VERT : TAILLE
JAUNE : SON
CYAN : ENTREE AUDIO

INDEX
Appuyez sur le bouton GUIDE pour sélectionner la page INDEX.

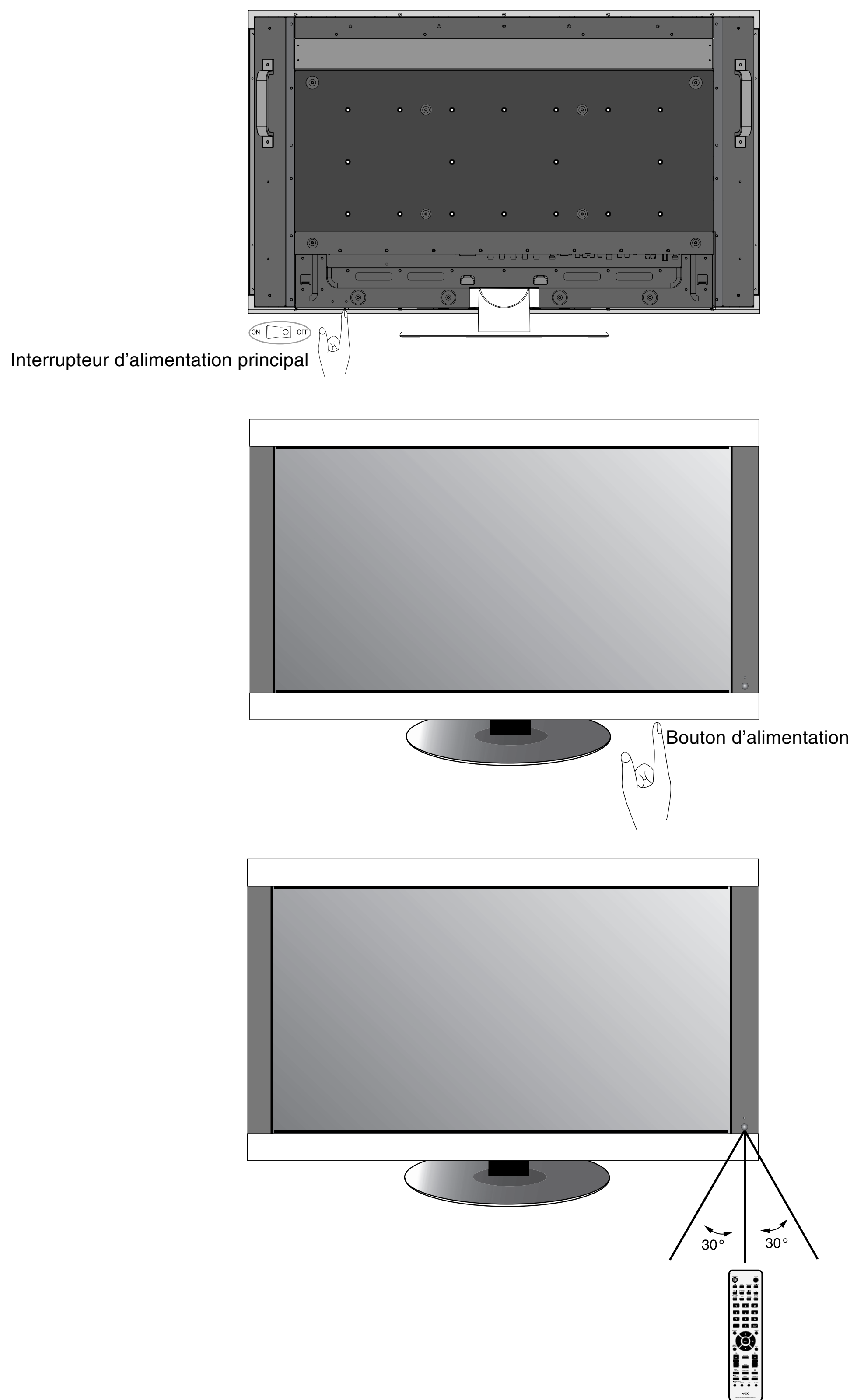
*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Opération de base

Modes MARCHE et ARRÊT

L’indicateur d’alimentation du moniteur LCD passe au vert lorsque ce dernier est sous tension et au rouge lorsque le moniteur est mis hors tension.

REMARQUE : L’interrupteur principal d’alimentation doit être sur ON afin d’allumer le moniteur à l’aide de la télécommande ou du bouton Power sur le devant du moniteur LCD.



Indicateur d'alimentation

Mode	Voyant indicateur d'état
Position MARCHE	Vert
Position ARRÊT (Veille Éco)* Consommation d'énergie inférieure à 1 W	Rouge
Position ARRÊT (Veille) Consommation d'énergie inférieure à 5 W	Orange
Économie d'énergie	Orange clignotant
Veille quand « PARAM. CALENDRIER » est activé.	Les lumières orange et verte clignotent alternativement.
Diagnostic (détection d'une panne)	Rouge clignotant (voir **Résolution des problèmes** page 22)
* Lorsqu'en mode Veille Éco RS-232C, les commandes ne fonctionnent pas.	

Gestion de l'énergie

Le moniteur LCD est conforme aux fonctionnalités DPM de gestion de l'énergie approuvées par le VESA.
La fonction de gestion de l'énergie est une fonction qui réduit automatiquement la consommation du courant électrique par l'écran au bout d'un certain temps d'inutilisation du clavier ou de la souris.
La fonction de gestion de l'énergie sur votre nouveau moniteur a été réglée en mode « ON » (Activé). Ceci permet au moniteur de passer en mode Economie d'énergie lorsqu'il ne reçoit aucun signal. Cette fonction peut allonger la durée de vie du moniteur et réduire sa consommation électrique.
Le mode VEILLE est utilisé quand l'écran est connecté à un câble RS-232C ou lors de l'utilisation de la fonction ENTRÉE DÉTECTÉE.
La VEILLE ÉCO consomme moins d'énergie mais les fonctions RS-232C et ENTRÉE DÉTECTÉE ne sont pas disponibles.

Sélection d'une source vidéo

Pour visualiser une source vidéo :

Passez en mode [VIDEO] à l'aide du bouton INPUT.

A l'aide du menu SYSTÈME DE COULEUR, choisissez votre format vidéo : [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60] ou [4.43NTSC].

Taille de l'image

DVI, VGA, RGB/HV FULL → ZOOM → NORMAL

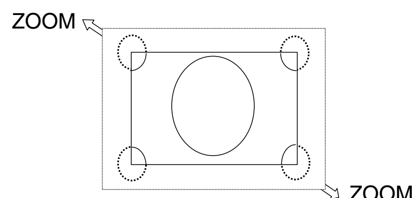
HDMI, DVD/HD, VIDÉO, TV FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

Format de l'image	Affichage non modifié*¹	Sélection recommandée pour la taille de l'image*¹
4:3		NORMAL
		ZOOM (DYNAMIC (DYNAM-IQUE))
Réduire		FULL (PLEIN)
Boîte aux lettres		WIDE* (LARGE)

*¹ Les zones grises indiquent les parties de l'écran non utilisées.

NORMAL : Affichage par le rapport de format du signal entré sur signal PC ou affichage en rapport de format 4:3 sur signal DVD/HD ou VIDEO.
FULL (PLEIN) : Affichage sur la totalité de l'écran.
WIDE* (LARGE) : Etendre signal boîte aux lettres 16:9 sur la totalité de l'écran.
ZOOM (DYNAMIC (DYNAMIQUE)) : Etendre les images 4:3 sur la totalité de l'écran sans linéarité. (Certaines images périphériques seront tronquées suite à l'expansion.)

ZOOM
L'image peut être étendue au-delà de la zone d'affichage active. L'image en dehors de la zone d'affichage active ne sera pas affichée.



Mode Image

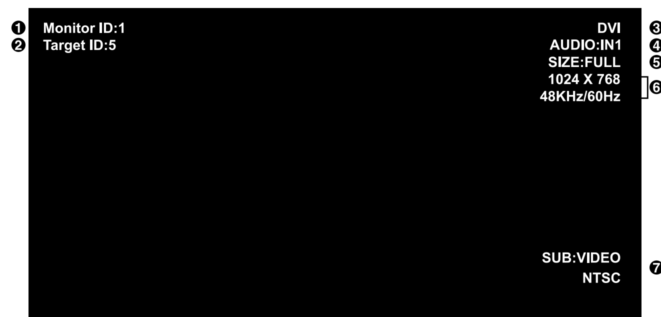
DVI, VGA, RGB/HV STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

HDMI, DVD/HD, VIDÉO, TV STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

Informations OSM (On-Screen Manager – Gestionnaire à l'écran)

Veuillez vous reporter à la version sur CD-Rom (English Part, P. 23) pour des informations complètes sur l'OSM

Les informations OSM fournissent des informations telles que : l'ID moniteur, la source d'entrée, la taille de l'image, etc… Appuyez sur le bouton DISPLAY de la télécommande pour afficher les informations OSM.



❶ Numéro d'ID attribué au moniteur actuel
❷ Numéro d'ID attribué au moniteur contrôlé par RS-232C
❸ Source d'entrée
❹ Mode entrée audio*
❺ Taille de l'image
❻ Informations sur le signal en entrée
❼ Informations sur la sous-image

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Français

Résolution des problèmes

Pas d’image

- Le câble vidéo doit être correctement connecté à la carte graphique et à l’ordinateur.
- La carte graphique doit être insérée à fond dans son logement.
- Les interrupteurs d’alimentation situés à l’avant du moniteur et sur l’ordinateur doivent être en position MARCHE.
- Vérifiez qu’un mode d’affichage autorisé a été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Vérifiez que le connecteur du câble de signal vidéo ne comporte aucune broche tordue ou enfoncée.

Le bouton d’alimentation ne répond pas

- Débranchez le cordon d’alimentation du moniteur de la prise murale CA pour éteindre et réinitialiser le moniteur.

Persistance de l’image

- Nous vous informons que la technologie LCD peut provoquer un phénomène appelé « persistance de l’image ». La persistance de l’image se manifeste lorsqu’une image résiduelle ou « fantôme » d’une image précédemment affichée reste visible sur l’écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l’image sur les moniteurs LCD n’est pas permanente, mais l’on doit éviter d’afficher des images immobiles pendant une longue période de temps. Pour remédier à la persistance de l’image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l’affichage de l’image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l’écran pendant une heure et qu’il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l’image.

REMARQUE : Comme pour tous les équipements d’affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande d’afficher des images animées et d’utiliser à intervalles réguliers un économiseur d’écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d’éteindre le moniteur lorsqu’il n’est pas utilisé.

L’image défile, est floue ou moirée

- Vérifiez que le câble vidéo est correctement connecté à l’ordinateur.
- Utilisez les touches de réglage d’image OSM pour mettre au point et régler l’affichage en augmentant ou en diminuant la valeur de finesse. Après un changement de mode d’affichage, les paramètres de réglage d’image OSM peuvent demander un réajustement.
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Si votre texte est altéré, passez en mode vidéo non entrelacé et utilisez un taux de rafraîchissement de 60 Hz.

L’image du signal sur le composant est verdâtre

- Vérifiez si la prise d’entrée DVD/HD est bien sélectionnée.

Le voyant sur le moniteur n’est pas allumé (aucune couleur, verte ou orange, n’est visible)

- Vérifiez si l’interrupteur d’alimentation est en position MARCHE et si le cordon d’alimentation est connecté.
- Assurez-vous que l’ordinateur n’est pas en mode d’économie d’énergie (touchez le clavier ou la souris).

Le voyant rouge sur le moniteur clignote

- Il est possible qu’une panne se soit produite. Contactez votre revendeur NEC DISPLAY SOLUTIONS autorisé.

L’image n’est pas à la bonne taille

- Utilisez les touches de réglage d’image OSM pour augmenter ou diminuer la trame.
- Vérifiez qu’un mode d’affichage autorisé a été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)

La résolution choisie ne s’affiche pas correctement

- Utilisez le mode d’affichage OSM pour entrer dans le menu Information et vérifiez que la bonne résolution a bien été sélectionnée. Sinon, choisissez l’option correspondante.

Pas de son

- Vérifiez que le câble des haut-parleurs est correctement branché.
- Vérifier que la sourdine n’est pas activée.
- Vérifiez que le volume n’est pas réglé au minimum.

La télécommande ne répond pas

- Vérifiez l’état des piles de la télécommande.
- Vérifiez que les piles sont correctement insérées.
- Vérifiez que la télécommande pointe bien vers le capteur du moniteur.
- Vérifiez l’état du mode télécommande.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est exposé à la lumière du jour ou à un éclairage direct ou lorsqu’un objet s’interpose entre la télécommande et lui.

La fonction « CALENDRIER »/« PROGRAMMATEUR ARRÊT » ne fonctionne pas correctement

- La fonction « CALENDRIER » est désactivée lorsque « PROGRAMMATEUR ARRÊT » est défini.
- Si la fonction « PROGRAMMATEUR ARRÊT » est activée et que le moniteur LCD n’est plus alimenté à cause d’une interruption inattendue de l’alimentation, cette fonction sera réinitialisée.

La fonction IDI (Image dans Image) ne fonctionne pas

- Vérifiez la résolution du signal d’entrée. IDI ne prend pas en charge tous les signaux d’entrée de type « 1080i ». La fonction IDI fonctionnera avec les signaux de type 1080p.

RS232-C ne fonctionne pas

- Assurez-vous que le moniteur n’est pas en mode « Veille Éco » (voir page English-27).

Image neigeuse, son faible sur la TV

- Vérifiez la connexion de l’antenne/du câble. Utilisez un nouveau câble si nécessaire.

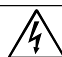
Interférences sur la TV

- Vérifiez les composants pour le blindage, éloignez-les du moniteur si nécessaire.

Des rayures claires horizontales ou verticales risquent d’apparaître, selon le motif d’affichage. Ce n’est pas dû à un défaut ou une dégradation du produit.

Indice

Informazioni importanti



AVVERTENZA



PER EVITARE PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITA' A PIOGGIA O UMIDITA'. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITA' CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE, A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCANO COMPLETAMENTE.

NON APRIRE LA CARROZZERIA POICHÉ ALL'INTERNO VI SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



ATTENZIONE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA SCOLLEGATO DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE A MURO. PER TOGLIERE COMPLETAMENTE ALIMENTAZIONE ALL'UNITÀ, SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA C.A. NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.



Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

Dichiarazione

Dichiarazione del Costruttore

Con la presente si certifica che monitor a colori MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4) è conforme a

Direttiva del Consiglio Europeo 73/23/CEE:
- EN 60950-1

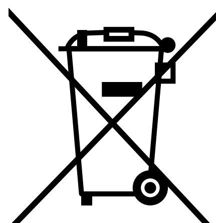
Direttiva del Consiglio Europeo 89/336/CEE:
- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

ed è contrassegnato con



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Giappone

Smaltimento del prodotto NEC usato



Nell'Unione Europea

La legislazione in vigore nell'UE e applicata dal singolo Stato Membro prevede che i prodotti elettrici ed elettronici dismessi che recano il simbolo illustrato a sinistra debbano essere smaltiti separatamente rispetto agli altri rifiuti domestici. Questo comprende i monitor e gli accessori elettrici, come i cavi segnali o di alimentazione. Per smaltire i monitor NEC, pertanto, occorre informarsi presso gli enti locali oppure chiedere al punto vendita dove è stato acquistato il prodotto; in alternativa, occorre attenersi a quanto contenuto nei contratti stipulati tra voi e NEC.

Il contrassegno sui prodotti elettrici ed elettronici viene applicato unicamente ai paesi che fanno parte dell'Unione Europea.

Fuori dall'Unione Europea

Se si desidera smaltire dei prodotti elettrici ed elettronici fuori dall'Unione Europea, contattare gli enti locali competenti al fine di applicare il metodo corretto di smaltimento.

Precauzioni di sicurezza, manutenzione e raccomandazioni per l'uso

PER UNA RESA OTTIMALE, ATTENERSI ALLE SEGUENTI ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO DEL MONITOR MULTIFUNZIONE:

- **NON APRIRE IL MONITOR**. All'interno non ci sono parti manutenibili dall'utente e l'apertura o la rimozione di coperture può esporre a scosse pericolose o ad altri rischi. Per la manutenzione, fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.
- Non versare liquidi nella carrozzeria, né usare il monitor vicino all'acqua.
- Non inserire oggetti di alcun tipo nelle fessure dell'armadio elettrico, poiché possono toccare punti attraversati da corrente causando scossa elettrica, incendio o guasto dell'apparecchiatura.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il danneggiamento del cavo può provocare scosse o incendi.
- Non posare il prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile. Il monitor può cadere danneggiandosi seriamente.
- Se si utilizza il monitor MULTEOS con alimentazione CA 220-240V in Europa, utilizzare il cavo di alimentazione fornito con il monitor.
- In UK, utilizzare un cavo di alimentazione approvato BS con tappo stampato, dotato di un fusibile nero (13A) installato per l'uso insieme a questo monitor. Se il cavo di alimentazione non viene fornito con il monitor, contattare il fornitore.
- Quando si utilizza il monitor MULTEOS con alimentazione CA 220-240V in Australia, utilizzare il cavo di alimentazione fornito insieme al monitor. Se con questa apparecchiatura non viene fornito il cavo di alimentazione, contattare il proprio fornitore.
- Per tutti gli altri casi, utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione alternata della presa di alimentazione, approvato e conforme allo standard di sicurezza del proprio Paese.
- Non posare alcun oggetto sul monitor e non usarlo all'aperto.
- L'interno del tubo fluorescente disposto all'interno del monitor LCD contiene mercurio. Attenersi alle leggi o regolamenti dell'amministrazione locale per smaltire adeguatamente questo tubo.
- Non piegare, deformare o danneggiare in altro modo il cavo di alimentazione.
- Se il vetro si è rotto, maneggiare con cura.
- Non coprire le prese d'aria del monitor.
- Non usare il monitor in ambienti con alta temperatura, umidità, polverosi o oleosi.
- Se il monitor o il vetro sono rotti, evitare il contatto con i cristalli liquidi e maneggiare con cura.
- Lasciare spazio attorno al monitor per un'adeguata ventilazione per permettere la dissipazione del calore. Non ostruire le aperture di ventilazione o mettere il monitor vicino a radiatori o altre fonti di calore. Non mettere nulla sopra il monitor.
- Il connettore del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scollegare il sistema dalla rete di alimentazione. Il monitor deve essere posto vicino ad una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Maneggiare con cura durante il trasporto. Conservare l'imballo per il trasporto.
- Pulire i fori della parte posteriore dell'armadio eliminando la sporcizia e la polvere almeno una volta l'anno per garantire l'affidabilità dell'apparecchio.
- Se il ventilatore di raffreddamento viene utilizzato ininterrottamente, si raccomanda di spolverare fori almeno una volta al mese.

Scollegare immediatamente il monitor dalla presa a muro e fare riferimento a personale di manutenzione qualificato se si verificano le seguenti condizioni:

- Il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
- E' stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel monitor.
- Il monitor è stato esposto a pioggia o acqua.
- Il monitor è stato fatto cadere o la carrozzeria è danneggiata.
- Il monitor non funziona regolarmente seguendo le istruzioni d'uso.

Uso consigliato

- Per ottenere prestazione ottimali, attendere 20 minuti per il riscaldamento.
- Riposare periodicamente gli occhi, concentrandosi su un oggetto lontano almeno 1,5 metri. Chiudere sovente gli occhi.
- Posizionare il monitor ad un angolo di 90° rispetto a finestre o altre sorgenti di luce per ridurre il riflesso della luce sullo schermo.
- Pulire la superficie del monitor LCD con un panno senza pelo e non abrasivo. Evitare l'uso di soluzioni detergenti o di detersivi per vetri.
- Regolare i controlli di luminosità, contrasto e nitidezza del monitor per migliorare la leggibilità.
- Non visualizzare immagini fisse sullo schermo per lungo tempo per evitare la loro persistenza (effetti post-immagine).
- Fare regolarmente esami della vista.

Ergonomia

Per ottenere i massimi vantaggi in fatto di ergonomia, si raccomanda di seguire le seguenti indicazioni:

- Utilizzare i controlli di dimensione e posizione preimpostati con segnali standard.
- Utilizzare l'impostazione colore preimpostata.
- Utilizzare segnali non interallacciati.
- Non utilizzare il colore primario blu su uno sfondo scuro, perché è difficile da vedere e può affaticare gli occhi a causa del contrasto insufficiente.

Pulizia del pannello LCD

- Quando lo schermo a cristalli liquidi viene macchiato con polvere oppure sporcizia passare delicatamente un panno morbido.
- Non sfregare lo schermo LCD con un materiale duro.
- Non esercitare pressione sulla superficie del LCD.
- Non utilizzare un pulitore OA per non provocare deterioramento oppure scolorire la superficie del LCD.

Pulizia della scocca

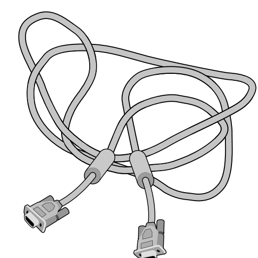
- Scollegare l'alimentazione
- Spolverare la scocca delicatamente con un panno morbido
- Per pulire la scocca, inumidire il panno con un detergente neutro e acqua, strofinare la scocca e poi passare un panno asciutto.

NOTA: La superficie della scocca è composta da molti tipi di plastica. NON pulire con diluente al benzene, detergente alcalino, detergente con alcol, detergente per vetri, cera, detergente per smalti, sapone in polvere o insetticidi. Le gomme o le sostanze viniliche non devono rimanere a contatto con la scocca per un periodo prolungato di tempo. Questi tipi di fluidi e materiali possono provocare il deterioramento, la screpolatura o la spelatura della vernice.

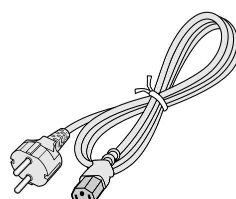
Contenuto

La confezione del nuovo monitor MULTEOS M40/MULTEOS M46* deve contenere le seguenti parti:

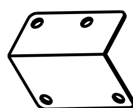
- Il monitor LCD
- Il cavo di alimentazione
- Cavo di segnale video
- Il manuale utente
- Il telecomando e le batterie AA
- 3 morsetto
- 5 viti (M4 x 8)
- CD-ROM
- Coprinterruttore principale



Cavo di segnale video
(cavo da D-SUB a D-SUB)



Cavo di alimentazione



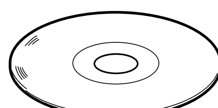
Coprinterruttore
principale



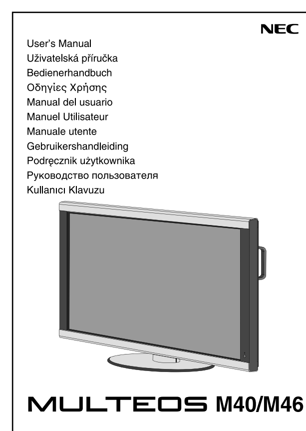
5 viti (M4 x 8)



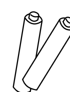
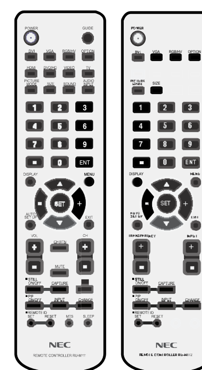
3 morsetto



CD-ROM



Manuale Utente

Telecomando e batterie AA
(Il prodotto acquistato dispone di uno di questi telecomandi)

* Installare i supporti durante il disimballaggio, se il monitor viene utilizzato con il supporto.

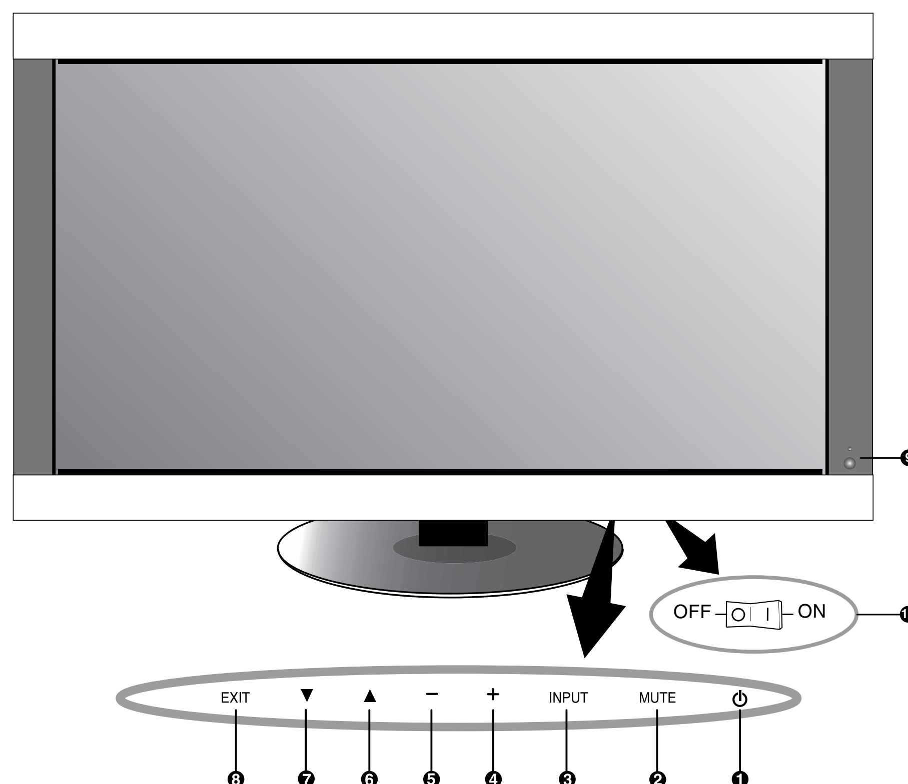
* Conservare la confezione ed il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.

I seguenti componenti vengono forniti come opzione.

- Unità altoparlanti esterni

Nome delle parti e delle funzioni

Pannello di controllo



❶ Pulsante di ACCENSIONE (⏻)

Accende e spegne il monitor. Consultare inoltre pagina 20.

❷ Pulsante MUTE

Attiva/disattiva il Mute audio.

❸ Pulsante INPUT

Agisce come pulsante IMPOSTA nel menu OSM. Alterna la selezione degli interruttori [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] e [TV]. [S-VIDEO] è abilitato selezionando la modalità “SEPARA” in OSM o dopo aver collegato il cavo “VIDEO S” con il segnale “VIDEO S” attivo e selezionato “MODALITÀ PRIORITÀ”. Consultare pagina English-28.

❹ Pulsante PIÙ (+)

Agisce come pulsante (+) per aumentare la regolazione con il menu OSM. Aumenta il livello di uscita audio quando il menu OSM è disattivato.

❺ Pulsante MENO (-)

Agisce come pulsante (-) per diminuire la regolazione con il menu OSM. Diminuisce il livello di uscita audio quando il menu OSM è disattivato.

❻ Pulsante FRECCIA IN ALTO (▲)

Attiva il menu OSM quando il menu OSM è disattivato. Agisce come pulsante ▲ per spostare l’area evidenziata in alto per selezionare la regolazione con il menu OSM.

❼ Pulsante FRECCIA IN BASSO (▼)

Attiva il menu OSM quando il menu OSM è disattivato. Agisce come pulsante ▼ per spostare l’area evidenziata in basso per selezionare la regolazione con il menu OSM.

❽ Pulsante EXIT

Attiva il menu OSM quando il menu OSM è disattivato. Agisce come pulsante EXIT per spostarsi al menu precedente con il menu OSM.

❾ Sensore del telecomando ed spia di alimentazione

Riceve il segnale dal telecomando (se si usa il telecomando). Consultare inoltre pagina 8.
Diventa verde quando il monitor LCD è attivo. Diventa rosso quando il monitor LCD è in modalità SPEGNIMENTO (ECO standby). Diventa color ambra quando il monitor LCD è in modalità SPEGNIMENTO (standby). Lampeggia ed è color ambra quando il monitor è in modalità Risparmio energia. Lampeggia alternando i colori verde e ambra se l’alimentazione è in standby con la funzione “SETTAGGI PROGRM” abilitata. Nel caso in cui venga rilevato un errore di componente nel monitor, la spia lampeggia ed è rossa.

❿ Interruttore principale di alimentazione

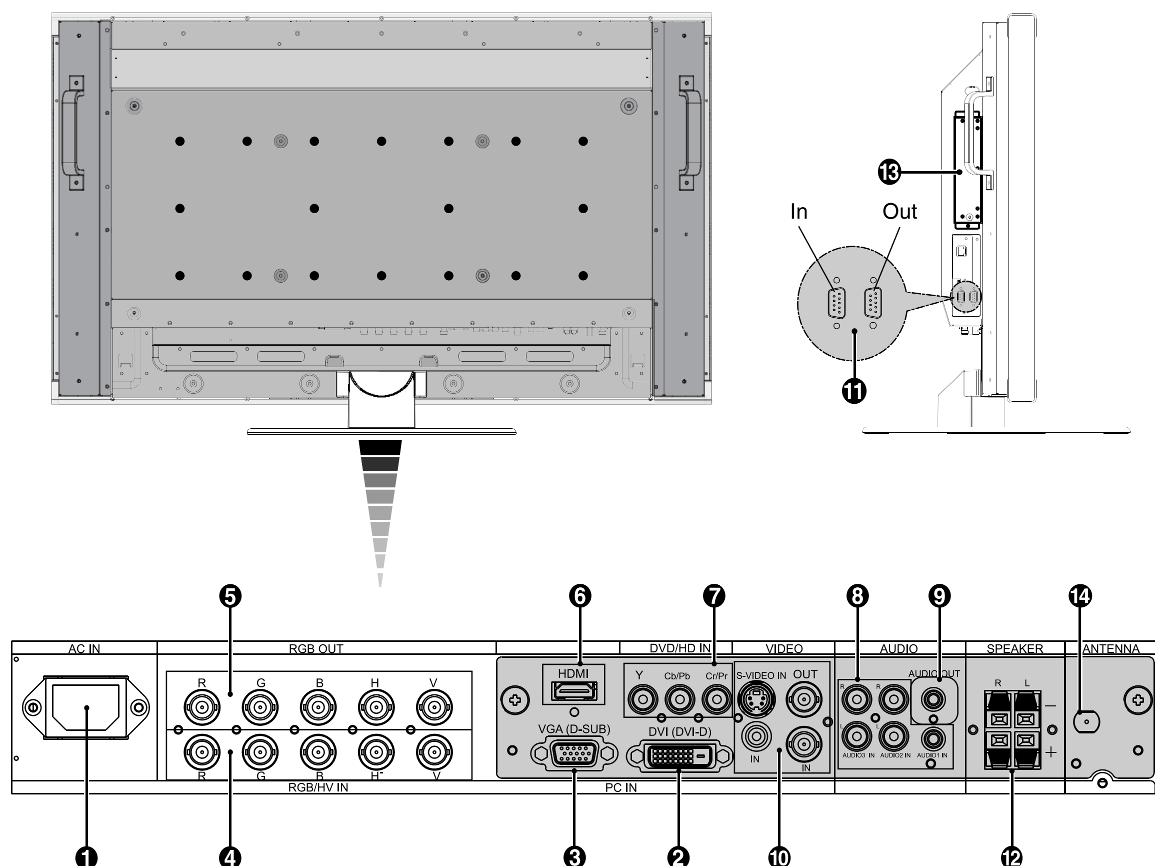
Interruttore on/off per attivare/disattivare l’alimentazione.

Modalità blocco chiave di controllo

Questo comando blocca completamente l’accesso a tutte le funzioni chiave di comando. Per attivare la funzione blocco chiave di comando, premere contemporaneamente i tasti “▼” e “▲” tenerli premuti per più di tre secondi.
Per riattivare la modalità utente, premere entrambi i tasti “▼” e “▲” e tenerli premuti per più di 3 secondi.

Italiano

Pannello posteriore



❶ Connettore AC IN

Collega il cavo di alimentazione fornito.

❷ DVI IN (DVI-D)

Per immettere segnali RGB digitali dal computer o da un dispositivo HDTV se si dispone di un'uscita output digitale RGB.

* Questo connettore non supporta l'input analogico.

❸ VGA IN (mini D-sub a 15 pin)

Per immettere segnali RGB analogici da un personal computer o da altra apparecchiatura RGB.

❹ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)

Per immettere segnali RGB analogici o segnali provenienti da un'altra apparecchiatura RGB.
Tramite questo si collegano anche apparecchiature come un lettore DVD e un lettore dischi laser HDTV. Un segnale Sync-on-Green può essere collegato al connettore G.

❺ RGB/HV OUT (BNC)

Per l'uscita del segnale dal connettore RGB/HV IN a un ingresso su un dispositivo separato.

❻ Connettore HDMI*

Per l'uscita dei segnali HDMI digitali.

❼ Connettore DVD/HD (RCA)*

Apparecchiatura di collegamento come lettori DVD, HDTV o laser disk.

❽ AUDIO IN 1, 2, 3*

Per immettere il segnale audio da apparecchiature esterne come un computer, un videoregistratore o un lettore DVD.

❾ AUDIO OUT*

Per l'uscita del segnale audio dalla presa AUDIO IN 1, 2, 3, HDMI e TV a un dispositivo esterno (ricevitore stereo, amplificatore, ecc.).

❿ Connettore di INGRESSO/USCITA VIDEO*

Connettore VIDEO IN (BNC e RCA): Per immettere un segnale video composito. I connettori BNC e RCA non sono disponibili contemporaneamente. (Utilizzare solo un ingresso).
Connettore VIDEO OUT (BNC): Per l'uscita del segnale video composito dal connettore VIDEO IN.
Connettore S-VIDEO IN (DIN 4 pin): Per immettere il segnale S-video (segnale Y/C separato). Consultare pagina English-28, IMPOSTAZIONE MODALITÀ VIDEO S.

⓫ CONTROLLO ESTERNO (mini D-Sub a 9 pin)

Connettore IN: Collega l'ingresso RS-232C a un'apparecchiatura esterna, ad esempio un PC, per controllare le funzioni RS-232C.
Connettore out: Collega l'uscita RS-232C. Per il collegamento a più monitor Multeos tramite daisy chain RS-232C.

⓬ TERMINALE DEGLI ALTOPARLANTI ESTERNI*

Per l'uscita del segnale audio dalla presa AUDIO 1, 2, 3, HDMI e TV.
Nota: Questo terminale di altoparlante è solo per altoparlanti da 15W + 15W (8 ohm).

⓭ Slot per scheda opzionale

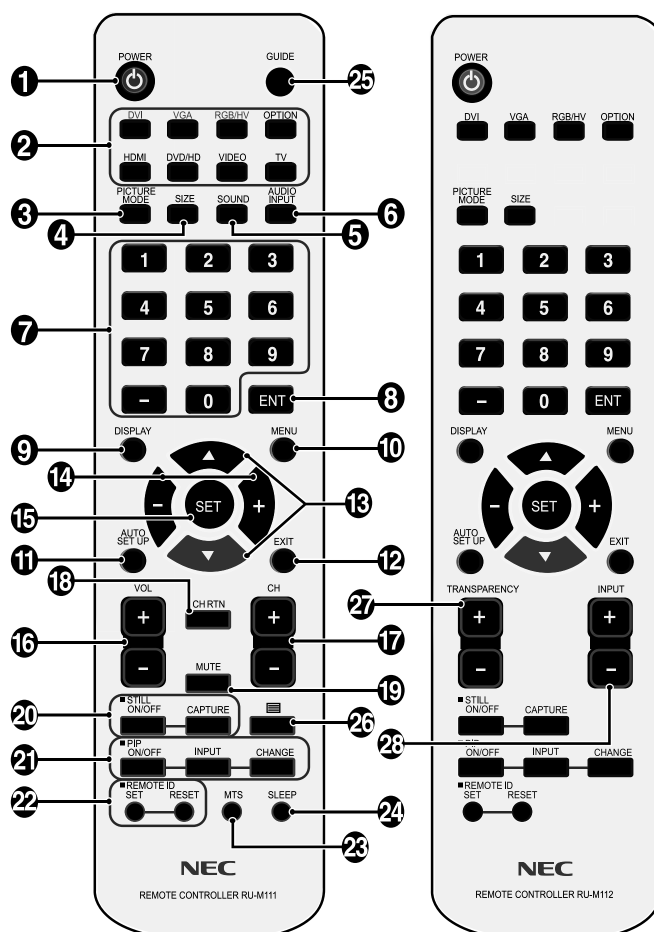
Slot per accessori della scheda. Contattare il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

⓮ Ingresso antenna*

Collegamento all'antenna o al segnale TV.

*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

Telecomando



(Il prodotto acquistato dispone di uno di questi telecomandi)

❶ Pulsante POWER

Attiva e disattiva l'accensione.
* Se la spia di accensione è spenta, non funziona nessun comando.

❷ Pulsante INPUT*

Seleziona il segnale di ingresso tra [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [TV] e [S-VIDEO].
[S-VIDEO] è abilitato selezionando la modalità "SEPARA" in OSM o dopo aver collegato il cavo "VIDEO S" con il segnale "VIDEO S" attivo e selezionato "MODALITÀ PRIORITÀ". Consultare pagina English-28.

❸ Pulsante PICTURE MODE

Sceglie tra le varie modalità per le immagini, [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA]. Consultare pagina 21.

HIGHBRIGHT: per immagini in movimento come DVD
STANDARD: per immagini
sRGB: per immagini a base di testo
CINEMA: per film.

❹ Pulsante SIZE

Seleziona la dimensione dell'immagine, [FULL], [NORMAL], [WIDE] e [ZOOM]. Consultare pagina 21.

❺ Pulsante SOUND (SUONO)*

Suono circostante artificiale.

❻ Pulsante AUDIO INPUT (INGRESSO AUDIO)*

Selezione tra le sorgenti audio di ingresso [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

❼ TASTIERINO

Premere per impostare e modificare le password, cambiare canale e impostare l'ID remoto.

❽ Pulsante ENT

Imposta i canali.

❾ Pulsante DISPLAY

Attiva e disattiva le informazioni OSM. Consultare pagina 21.

❿ Pulsante MENU

Attiva e disattiva la modalità menu.

⓫ Pulsante AUTO SETUP (SETUP AUTOMATICO)

Consente di accedere al menu di configurazione automatica. Consultare pagina English-24.

⓬ Pulsante EXIT (ESCI)

Riporta al menu precedente con il menu OSM.

⓭ Pulsante SU/GIÙ

Agisce come pulsante ▲ ▼ per spostare l'area evidenziata in alto o in basso per selezionare la regolazione con il menu OSM. La piccola schermata che regola la modalità "PIP" si sposta in alto o in basso.

⓮ Pulsante MENO/PIÙ (+/-)

Aumenta o diminuisce la regolazione con il menu OSM.
La piccola schermata che regola la modalità "PIP" si sposta verso sinistra o destra.

⓯ Pulsante SET (IMPOSTA)

Consente di effettuare la selezione.

⓰ Pulsante VOLUME SU/GIÙ

Aumenta o diminuisce il livello di uscita dell'audio.

⓱ Pulsante CH +/-*

Si sposta in alto o in basso di un canale.

⓲ Pulsante CH RTN*

Torna al canale precedente.

⓳ Pulsante MUTE (MUTO)*

Attiva e disattiva la funzione di silenziamento.

⓴ Pulsante STILL (FERMO)

Pulsante ON/OFF: Attiva e disattiva il fermo immagine.
Pulsante STILL CAPTURE (CATTURA FERMO): Consente di acquisire l'immagine fermata.

*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

Italiano

㉑ Pulsante PIP (immagine nell'immagine)

Pulsante ON/OFF: Consente di commutare tra PIP, POP, Affiancato (aspetto) e Affiancato (intero). Consultare pagina English-26.
Pulsante INPUT: Seleziona il segnale d'ingresso "immagine nell'immagine".
Pulsante CHANGE (CAMBIA): Sostituisce all'immagine principale quella secondaria.

		Immagine secondaria						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDEO	TV
Immagine principale	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

㉒ Pulsante REMOTE ID (ID REMOTO)

Attiva la funzione ID REMOTO.

㉓ Pulsante MTS*

Audio televisivo a più canali.

㉔ Pulsante SLEEP*

Consente di impostare il timer di spegnimento.

㉕ Pulsante GUIDE (GUIDA)*

Si utilizza in modalità televideo. Consultare pagina 19.

㉖ Pulsante ☰*

Comandi del televideo. Consultare pagina 19.

㉗ Pulsante TRANSPARENCY (TRASPARENZA)*

Determina il livello di trasparenza OSM.

㉘ Pulsante INPUT*

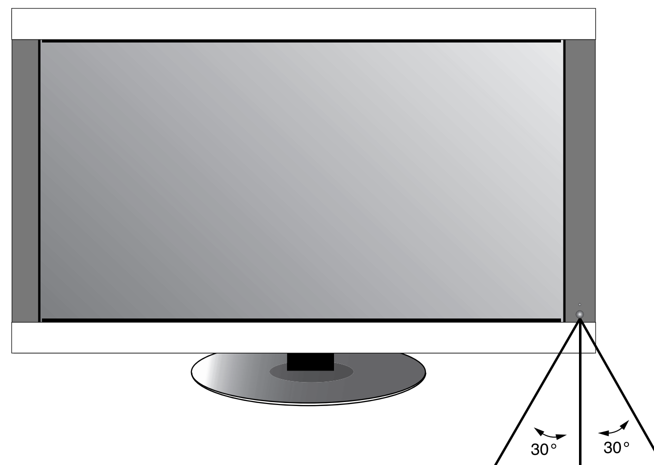
Consente di scorrere l'elenco degli input disponibili.

*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

Campo operativo per il telecomando

Puntare la parte superiore del telecomando verso il sensore remoto del monitor LCD quando si utilizzano i pulsanti.

Utilizzare il telecomando ad una distanza di circa 7 m. dalla parte anteriore del sensore telecomando del monitor LCD e con un angolo in orizzontale e verticale entro 30° ad una distanza massima di circa 3,5 m.



Attenzione: Il telecomando può non funzionare se la luce del sole o una forte illuminazione colpiscono direttamente il sensore telecomando del monitor LCD oppure se vi è un oggetto sul percorso.

Precauzioni d'uso per il telecomando

- Non sottoporlo a urti violenti.
- Impedire che il telecomando venga bagnato da acqua o altri liquidi. Se il telecomando viene bagnato, asciugarlo immediatamente.
- Evitare l'esposizione a calore e vapore.
- Non aprire mai il telecomando, tranne che per inserire le batterie.

Installazione

Montaggio

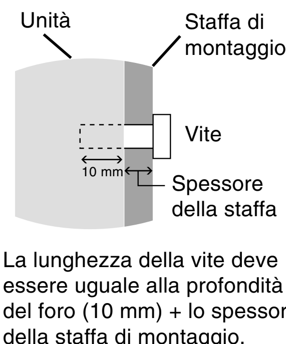
NON montare il monitor da soli. Rivolgersi al rivenditore. Per una corretta installazione, si raccomanda di rivolgersi a un tecnico qualificato e appositamente addestrato. Ispezionare la posizione nella quale l'unità andrà montata. Il montaggio a parete o a soffitto è responsabilità del cliente. Non tutte le pareti e i soffitti sono in grado di sostenere il peso dell'unità. La garanzia non copre i danni provocati da un'installazione non corretta, dalla ricostruzione del prodotto o da calamità naturali. Non seguire queste raccomandazioni può causare l'annullamento della garanzia.

NON bloccare le aperture di ventilazione con accessori di montaggio o di altro tipo.

Per il personale qualificato NEC:
Per garantire un'installazione sicura, utilizzare due o più staffe per montare l'unità. Montare l'unità su almeno due punti nella posizione di installazione.

Per il montaggio a parete o a soffitto, osservare le seguenti istruzioni

- Se si utilizzano accessori di montaggio diversi da quelli approvati da NEC, tali accessori devono essere conformi al metodo di montaggio compatibile VESA (FDMIv1).
- NEC consiglia vivamente di utilizzare viti di formato M6 (10 mm + spessore della staffa in lunghezza). Se si utilizzano viti di lunghezza superiore a 10 mm, verificare la profondità del foro (forza di fissaggio consigliata: 470 - 635N•cm) NEC consiglia di montare interfacce conformi allo standard UL1678 in Nord America.

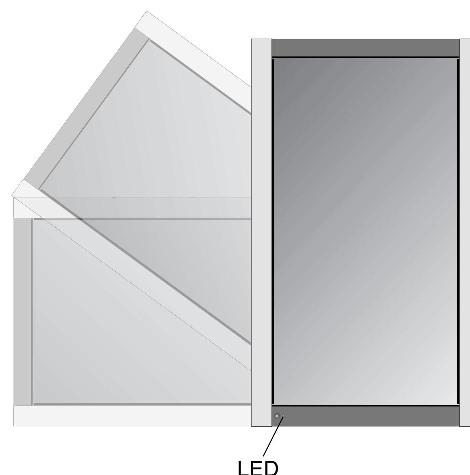


La lunghezza della vite deve essere uguale alla profondità del foro (10 mm) + lo spessore della staffa di montaggio.

- Prima di eseguire il montaggio, ispezionare la posizione di installazione per assicurarsi che sia sufficientemente robusta da sostenere il peso dell'unità, in modo tale che l'unità sia al riparo da danni.
- Per informazioni dettagliate, fare riferimento alle istruzioni fornite con le attrezzature di montaggio.

Orientamento

- Quando si utilizza il display in posizione verticale, il monitor deve essere ruotato in senso orario, in modo tale che il lato sinistro si sposti verso l'alto e la spia LCD si trovi nella parte inferiore. Ciò consente una corretta ventilazione e prolunga la durata del monitor. Una ventilazione non corretta può ridurre la vita utile del monitor.



Posizione di montaggio

- Il soffitto e la parete devono essere sufficientemente robusti da sostenere il monitor e gli accessori di montaggio.
- NON installare l'unità in posizioni dove vi sia il rischio di urto contro porte o cancelli.
- NON eseguire l'installazione in aree dove l'unità può essere esposta a forti vibrazioni e polvere.
- NON installare l'unità in prossimità del punto di ingresso dell'alimentazione di rete nell'edificio.
- Non eseguire l'installazione in aree dove le persone possono rimanere facilmente agganciate o impigliate all'unità o alla struttura di montaggio.
- In caso di montaggio in un'area incassata, ad esempio all'interno di una parete, lasciare almeno 10 cm di spazio tra il monitor e la parete per consentire una ventilazione appropriata.
- Consentire un'adeguata ventilazione o il condizionamento dell'aria intorno al monitor in modo tale da dissipare il calore dall'unità e dalla struttura di montaggio.

Montaggio a soffitto

- Assicurarsi che il soffitto sia sufficientemente solido da sostenere il peso dell'unità e della struttura di montaggio nel tempo, anche in caso di scosse sismiche, vibrazioni impreviste e altre forze esterne.
- Assicurarsi che l'unità sia montata su una struttura solida all'interno del soffitto, ad esempio una trave portante. Fissare il monitor utilizzando bulloni, rondelle di bloccaggio, rondella e dado.
- NON montare in aree prive di strutture interne di supporto. NON utilizzare viti per legno o viti di ancoraggio per il montaggio. NON montare l'unità sulle finiture o su installazioni sospese.

Manutenzione

- Verificare periodicamente la presenza di viti allentate, spazi vuoti anomali, deformazioni o altri problemi che possono verificarsi nella struttura di montaggio. Nel caso in cui si rilevi un problema, rivolgersi al personale qualificato per l'assistenza.
- Controllare regolarmente se nella posizione di montaggio sono presenti segni di danni o usura che possono verificarsi nel tempo.

Collegamento degli accessori di montaggio

Il display è ideato per l'uso con il sistema di montaggio VESA.

1. Per collegare gli accessori di montaggio

Gli accessori di montaggio possono essere collegati quando il monitor si trova sul supporto per il piano di appoggio in posizione sollevata (figura 1). Prestare attenzione a non ribaltare il monitor quando si collegano gli accessori. Una volta collegati gli accessori, è possibile rimuovere il supporto (figura 3).

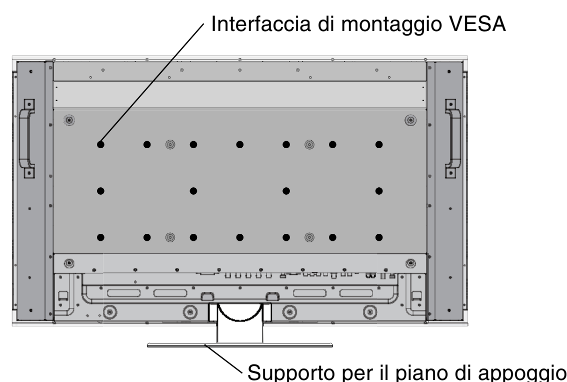


Figura 1

Gli accessori di montaggio possono essere collegati con il monitor a faccia in giù. Per evitare danni allo schermo, posizionare il foglio protettivo sul tavolo sotto il monitor LCD. Il foglio protettivo è quello che avvolge il monitor LCD nella confezione originale. Accertarsi che sul tavolo non vi sia nulla che possa danneggiare il monitor.

Se si utilizzano accessori di montaggio diversi da quelli approvati e conformi alle specifiche NEC, tali accessori devono essere conformi al metodo di montaggio compatibile VESA. NEC consiglia vivamente di utilizzare viti di formato M6 e lunghezza 10 mm. Se si utilizzano viti di lunghezza superiore a 10 mm, verificare la profondità del foro (forza di fissaggio consigliata: 470-635N•cm).

NEC consiglia di utilizzare un'interfaccia di montaggio conforme allo standard UL1678 in Nord America.

Questo dispositivo non può essere utilizzato o installato senza il supporto per il piano di appoggio o altri accessori di montaggio. Per una corretta installazione, si raccomanda di rivolgersi al personale di assistenza autorizzato da NEC. Non seguire le procedure di montaggio standard NEC può provocare danni all'apparecchiatura o lesioni all'utente o all'installatore. La garanzia del prodotto non copre i danni provocati da un'installazione non corretta. La non osservanza di queste raccomandazioni può causare l'annullamento della garanzia.

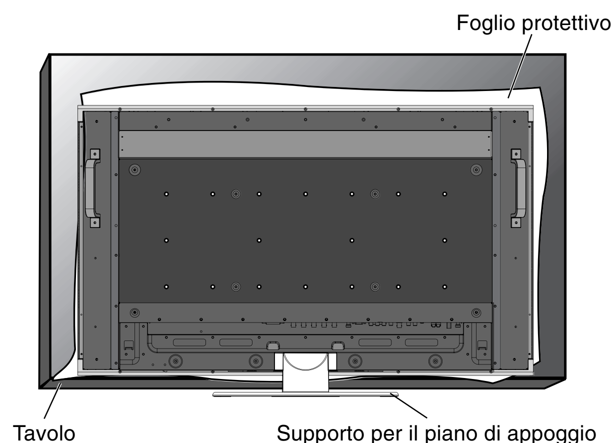


Figura 2

2. Rimozione del supporto

Per staccare il supporto, posizionare il monitor a faccia in giù come illustrato nella figura 2. Rimuovere le 2 viti aggiuntive dalla base del supporto (figura 4). Sollevare il supporto per rimuoverlo e riposizionare le viti nei fori originali.

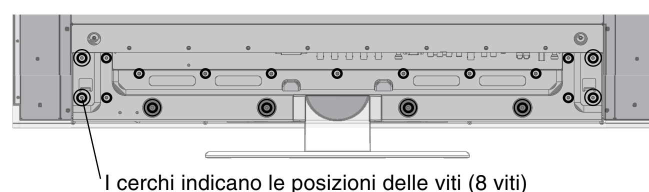


Figura 3

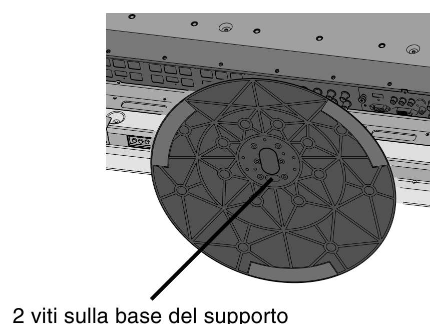


Figura 4

Per rimontare il supporto. Posizionare il monitor a faccia in giù sul foglio protettivo per evitare danni. Rimuovere le viti dai rispettivi fori come indicato nella figura 3. Fare scorrere il supporto finché è in posizione, verificando che le linguette interne, poste sul lato destro e sinistro del supporto, siano inserite nelle fessure corrispondenti sul monitor (figura 5).

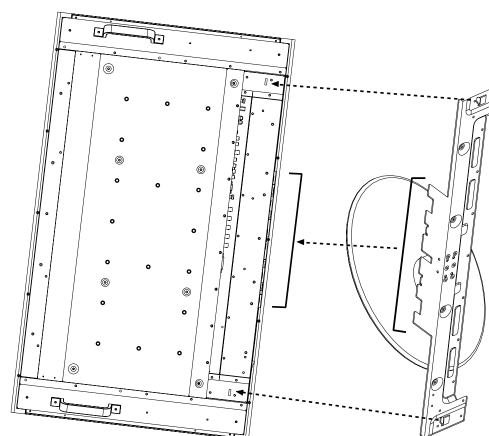


Figura 5

La base del supporto deve adattarsi perfettamente sotto il monitor. Utilizzare le viti per fissare il supporto al monitor.

NOTA: Quando si rimuove il supporto, accertarsi di rimuovere le 2 viti sulla base del supporto (figura 4). Se le viti non vengono rimosse, il monitor verrà danneggiato.

3. Requisiti di ventilazione

In caso di montaggio in uno spazio chiuso o un'area incassata, per consentire la dispersione del calore, lasciare uno spazio attorno al monitor e tra il monitor e gli oggetti circostanti, come indicato nella figura 6.

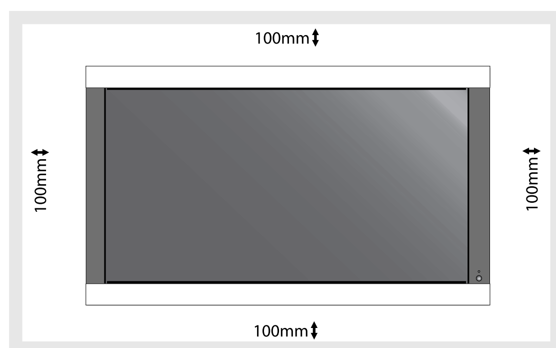
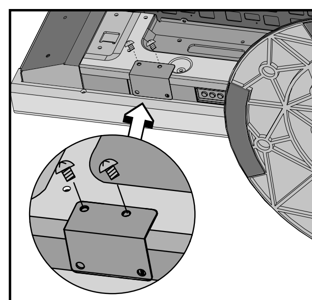


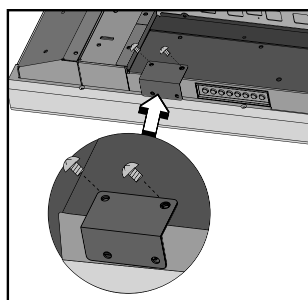
Figura 6

4. Coperchio dell'interruttore principale di alimentazione

Il coperchio dell'interruttore principale può essere montato in due modi diversi, in base all'orientamento del monitor. Se il coperchio dell'interruttore principale viene utilizzato con il supporto montato, il lato più lungo del coperchio sarà posizionato sotto. Se non si utilizza il supporto, sarà posizionato sotto il lato corto del coperchio (figura 7).



Coperchio dell'interruttore principale (con supporto). Il lato più lungo è rivolto verso la base del monitor.



Coperchio dell'interruttore principale (senza supporto). Il lato più corto è rivolto verso la base del monitor.

Figura 7

5. Prevenzione del ribaltamento

Se si utilizza il monitor con il supporto per il piano di appoggio, fissare il monitor LCD a una parete utilizzando una corda o catena in grado di sostenere il peso (circa M40: 32,6 kg/M46: 39,3 kg), per evitare che il monitor possa cadere. Fissare la corda al monitor utilizzando il morsetto e la vite in dotazione (figura 8).

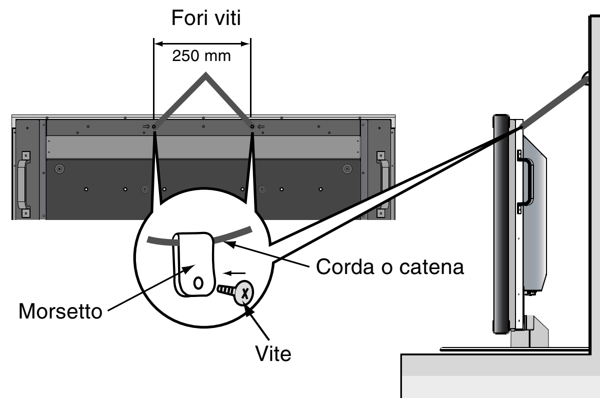


Figura 8

Prima di fissare il monitor LCD alla parete, accertarsi che la parete sia in grado di sostenere il peso del monitor.

Accertarsi di rimuovere la corda o catena dalla parete prima di spostare il monitor LCD.

Italiano

Installazione

1. Determinare la posizione di installazione

ATTENZIONE: L'installazione del display LCD deve essere eseguita da un tecnico qualificato. Contattare il rivenditore per ulteriori informazioni.

ATTENZIONE: LO SPOSTAMENTO O L'INSTALLAZIONE DEL MONITOR LCD DEVE ESSERE ESEGUITO DA UNA O PIÙ PERSONE. Non seguire questa precauzione può provocare delle lesioni se il monitor LCD cade.

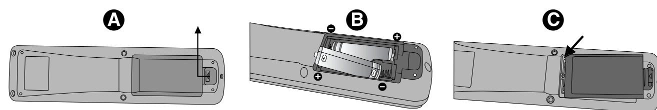
ATTENZIONE: Non montare o utilizzare il monitor capovolto, a faccia in su o a faccia in giù.

ATTENZIONE: Questo monitor LCD ha un sensore di temperatura e un ventilatore di raffreddamento. Se il monitor LCD si surriscalda, il ventilatore di raffreddamento viene automaticamente disattivato. Se il monitor LCD si surriscalda mentre il ventilatore di raffreddamento è in funzione, appare il menu "Attenzione". Se appare il menu "Attenzione", smettere di utilizzare l'unità e farla raffreddare. L'uso del ventilatore di raffreddamento riduce le probabilità che si verifichino guasti nel circuito e consente di ridurre il deterioramento della qualità e la "persistenza" dell'immagine.
Se il monitor LCD viene utilizzato in un'area chiusa o se il pannello LCD viene coperto con uno schermo protettivo, controllare la temperatura interna del monitor mediante il comando "STATO CALORE" nell'OSM (consultare pagina English-27). Se la temperatura è superiore alla normale temperatura di funzionamento, accendere il ventilatore di raffreddamento dal menu CONTROLLO VENTILATORE nell'OSM (consultare pagina English-27).

IMPORTANTE: Porre il foglio protettivo in cui era avvolto il monitor LCD nella confezione sotto il monitor LCD, in modo che il pannello non venga graffiato.

2. Installare le batterie nel telecomando

Il telecomando è alimentato da due batterie AA 1,5V.
Per installare o sostituire le batterie:



A. Premere e far scorrere il coperchio per aprirlo.
B. Allineare le batterie in base alle indicazioni (+) e (–) all'interno del telecomando.
C. Riposizionare il coperchio.

ATTENZIONE: L'uso non corretto delle batterie può dar luogo a perdite o scoppi.

NEC consiglia di utilizzare le batterie nel modo seguente:

- Posizionare le batterie "AA" in modo che i segni (+) e (-) di ogni batteria corrispondano ai segni (+) e (-) del comparto batterie.
- Non utilizzare batterie di marche diverse.
- Non utilizzare insieme batterie nuove e vecchie. Ciò può causare una riduzione della durata delle batterie o una perdita di liquido.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche per impedire che l'acido fuoriesca nel comparto batterie.
- Non toccare l'acido fuoriuscito da una batteria poiché può lesionare la pelle.

NOTA: Se non si intende utilizzare il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.

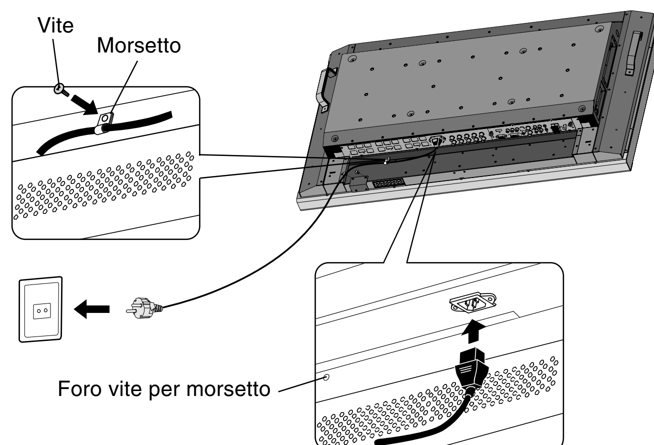
3. Collegare le apparecchiature esterne (consultare pagine 14-19)

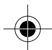
- Per proteggere le apparecchiature esterne, disattivare l'alimentazione principale prima di effettuare qualsiasi connessione.
- Fare riferimento al manuale dell'utente relativo all'apparecchiatura in uso per ulteriori informazioni.

4. Collegare il cavo di alimentazione fornito

- L'apparecchiatura deve essere installata in prossimità di una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Collegare il cavo di alimentazione al monitor LCD utilizzando la vite e il morsetto.
- Inserire completamente le spine nella presa del cavo di alimentazione. Una connessione allentata può causare il deterioramento della qualità dell'immagine.

NOTA: Consultare la sezione "Precauzioni di sicurezza e manutenzione" di questo manuale per la selezione corretta del cavo di alimentazione CA.




5. Accendere tutte le apparecchiature esterne collegate

Se si è collegati a un computer, prima accendere il computer.

6. Azionare l'apparecchiatura esterna collegata

Visualizzare il segnale proveniente dalla sorgente di input desiderata.

7. Regolare il suono

Se necessario regolare il volume.

8. Regolare lo schermo (consultare pagine English-24 e English-25)

Regolare la posizione dello schermo, se necessario.

9. Regolare l'immagine (consultare pagina English-24)

Effettuare regolazioni come la luminosità o il contrasto, se necessario.

10. Regolazioni raccomandate

Per ridurre il rischio di "persistenza dell'immagine", regolare i seguenti elementi in base all'applicazione utilizzata: "SALVA SCHERMO", "COLORE BORDO" (consultare pagina English-27) "DATA & ORA", "SETTAGGI PROGRM" (consultare pagina English-25). Si consiglia di attivare anche l'impostazione "CONTROLLO VENTILATORE" (consultare pagina English-27).

Italiano

Connessioni

Prima di effettuare le connessioni:

* Per prima cosa spegnere tutte le apparecchiature collegate ed effettuare i collegamenti.
* Vedere il manuale utente fornito con ogni singolo componente dell'apparecchiatura.

Collegamento a un PC

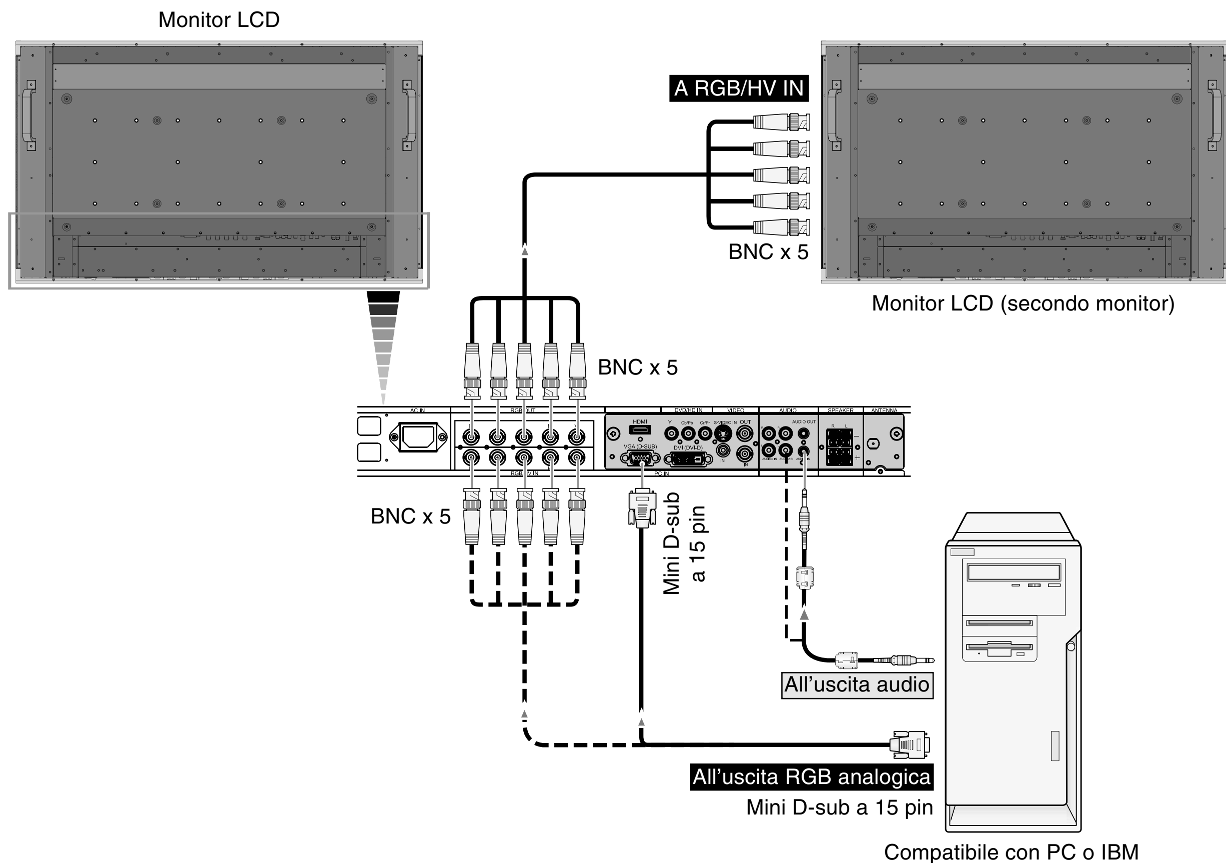
Se si collega il computer al monitor LCD è possibile visualizzare le immagini delle schermate del computer.
Alcune schede video e clock pixel oltre 165MHz potrebbero non visualizzare l'immagine correttamente.
Il monitor LCD consente una corretta visualizzazione delle immagini tramite la regolazione automatica del segnale di temporizzazione configurato in fabbrica.

<Temporizzazione del segnale configurata in fabbrica>

Risoluzione	Frequenza di scansione		Note
	Orizzontale	Verticale	
640 x 480	31,5kHz	60Hz	
800 x 600	37,9kHz	60Hz	
1024 x 768	48,4kHz	60Hz	
1280 x 768	48kHz	60Hz	
1360 x 768	48kHz	60Hz	
1280 x 1024	64kHz	60Hz	
1600 x 1200	75kHz	60Hz	Immagine compressa
1920 x 1080	66,6kHz	60Hz	Risoluzione raccomandata

Collegamento del monitor LCD al PC

- Per collegare il connettore VGA IN (mini D-sub a 15 pin) del monitor LCD, utilizzare il cavo di segnale RGB PC - video (mini D-sub a 15 pin con mini D-sub a 15 pin).
- Per collegare il connettore RGB/HV (BNC) del monitor LCD, utilizzare un cavo di segnale disponibile separatamente (mini D-sub a 15 pin con BNC x 5). Selezionare RGB/HV dal pulsante INPUT.
- Nel collegare uno o più monitor LCD, utilizzare il connettore RGB OUT (BNC).
- Le porte AUDIO IN 1, 2 e 3 possono essere utilizzate per l'ingresso audio. Per la connessione, selezionare [IN1], [IN2] o [IN3] dal pulsante INGRESSO AUDIO.



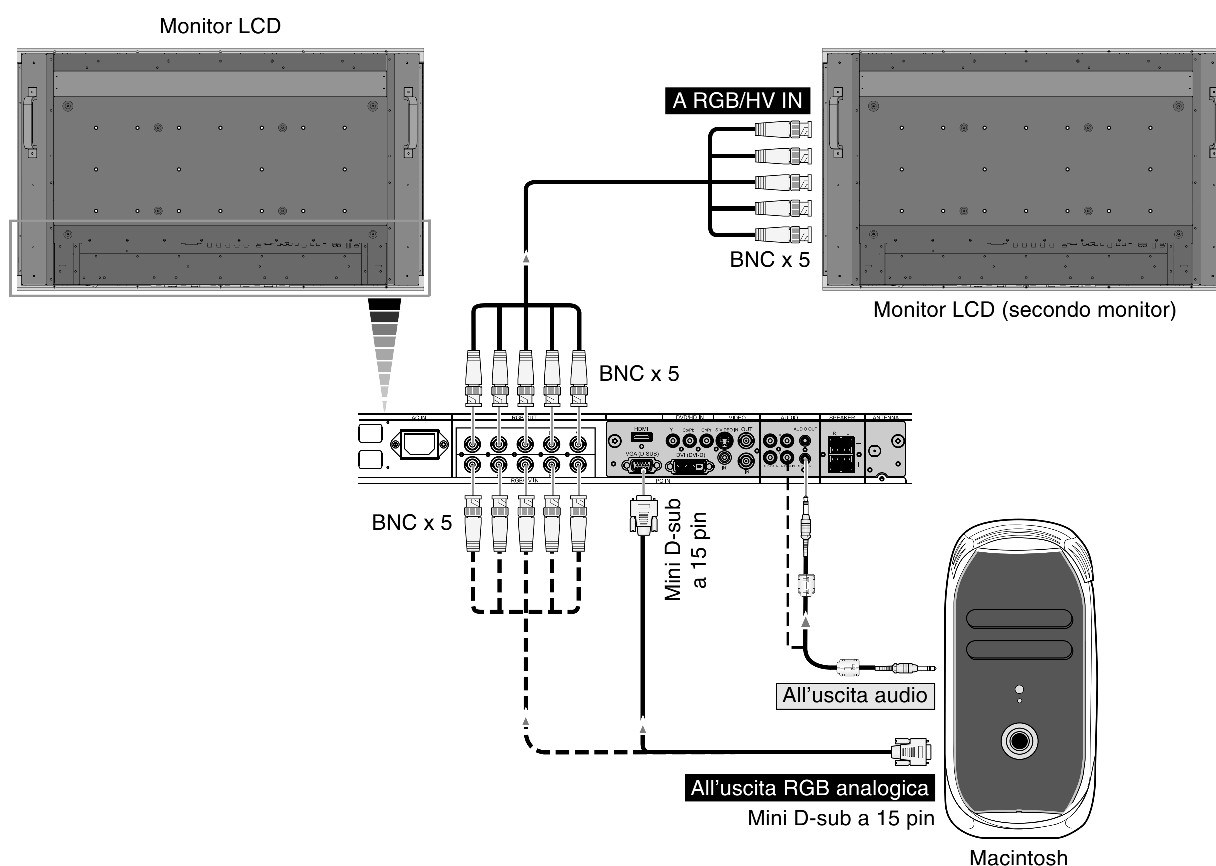
Collegamento ad un computer Macintosh

Se si collega il computer Macintosh al monitor LCD è possibile visualizzare le immagini delle schermate del computer. Alcune schede o driver video potrebbero non visualizzare le immagini correttamente.

Collegamento del monitor LCD a Macintosh

- Per collegare il connettore VGA IN (mini D-sub a 15 pin) del monitor LCD, utilizzare il cavo di segnale RGB PC - video (mini D-sub a 15 pin con mini D-sub a 15 pin).
- Per collegare il connettore RGB/HV IN (BNC) al monitor LCD, utilizzare il cavo di segnale disponibile separatamente (mini D-sub a 15 pin con BNC x 5).
- Se si utilizza con un PowerBook Macintosh, impostare “Mirroring” su off.

  Fare riferimento al Manuale Utente Macintosh per maggiori informazioni sui requisiti di uscita del video del computer e su qualsiasi identificazione speciale o configurazione che l’immagine del monitor e il monitor possano richiedere.
- Le porte AUDIO IN 1, 2 e 3 possono essere utilizzate per l’ingresso audio. Per la connessione, selezionare [IN1], [IN2] o [IN3] dal pulsante INGRESSO AUDIO.



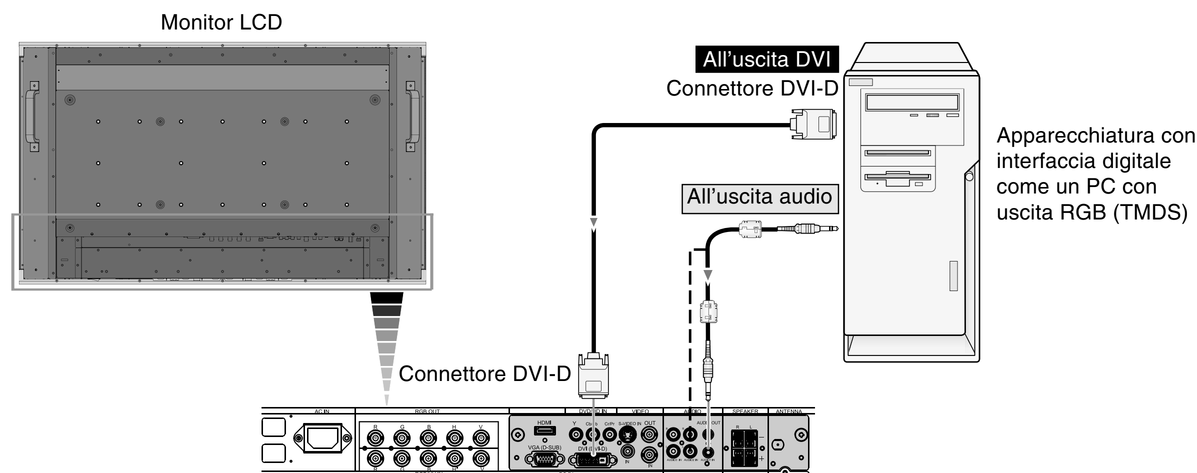
Italiano

Collegamento con apparecchiature ad interfaccia digitale

È possibile effettuare collegamenti con apparecchiature equipaggiate con interfaccia digitale conforme con lo standard DVI (Digital Visual Interface).

Collegamento del monitor LCD con un computer con uscita digitale

- Il connettore DVI IN accetta anche un cavo DVI-D.
- Inviare segnali TMDS conformi agli standard DVI.
- Per garantire la qualità dell'immagine, utilizzare un cavo conforme agli standard DVI.
- Le porte AUDIO IN 1, 2 e 3 possono essere utilizzate per l'ingresso audio. Per la connessione, selezionare [IN1], [IN2] o [IN3] dal pulsante INGRESSO AUDIO.
- Selezione della modalità, consultare "MODALITÀ DVI", pagina English-28.



Collegamento di un lettore DVD*

Se si collega il lettore DVD con il monitor LCD è possibile visualizzare i video DVD.

Consultare il Manuale utente del lettore DVD per ulteriori informazioni.

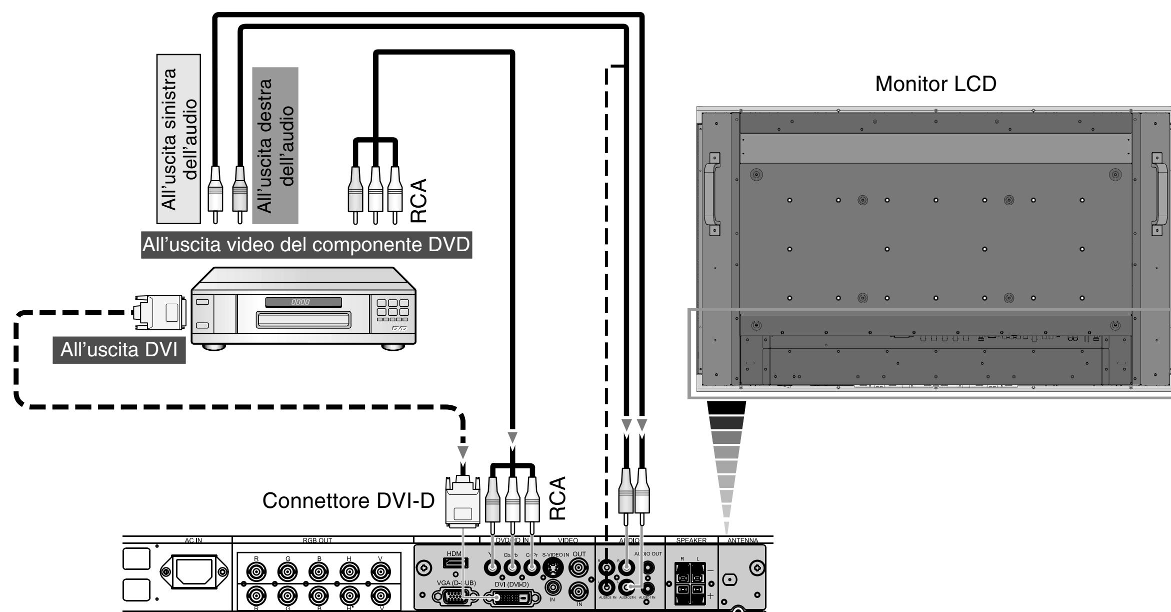
Collegamento del monitor LCD al lettore DVD

- Per collegare il connettore DVD/HD IN (RCA) al monitor LCD, utilizzare un cavo connettore RCA disponibile separatamente.

  Alcuni lettori DVD possono avere connettori diversi, come ad esempio connettori DVI-D.

  Quando si collega un connettore DVI-D, selezionare la modalità [DVI/HD] dal menu "MODALITÀ DVI". Selezione della modalità, consultare "MODALITÀ DVI", pagina English-28.

  Le porte AUDIO IN 1, 2 e 3 (entrambe RCA) possono essere utilizzate per l'ingresso audio. Per la connessione, selezionare [IN1], [IN2] o [IN3] dal pulsante INGRESSO AUDIO.



*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

Collegamento di un lettore DVD con uscita HDMI*

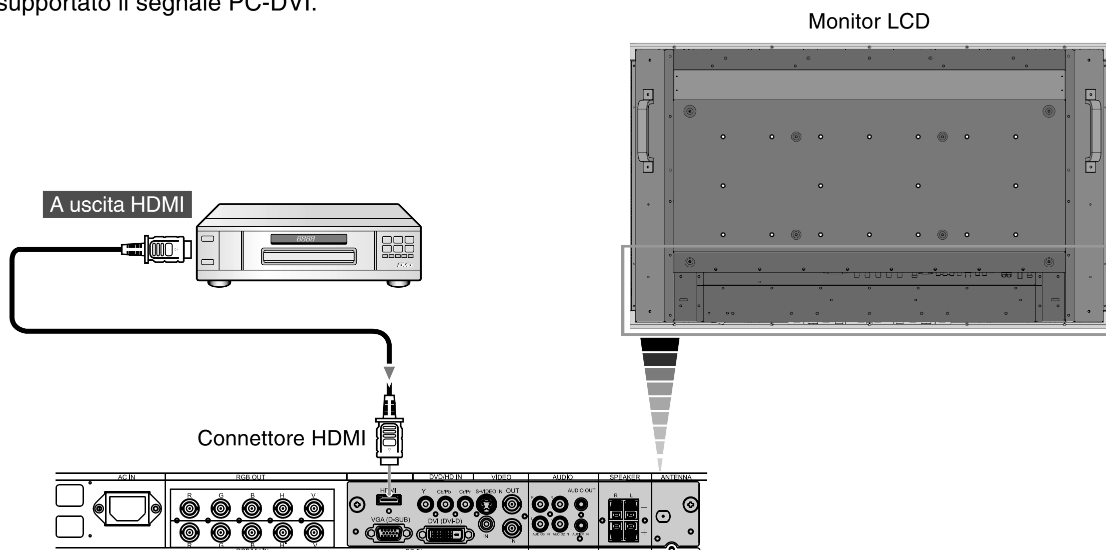
Se si collega il lettore DVD al monitor LCD è possibile visualizzare i video DVD.

Consultare il manuale dell'utente del lettore DVD per ulteriori informazioni.

Selezionare [DVI] dal pulsante INGRESSO AUDIO.

Collegamento del monitor LCD al lettore DVD

- Utilizzare il cavo HDMI con il logo HDMI.
- La visualizzazione del segnale potrebbe richiedere alcuni secondi.
- Non è supportato il segnale PC-DVI.



*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

Collegamento di un lettore DVD con uscita SCART*

Se si collega il lettore DVD al monitor LCD è possibile visualizzare i video SCART.

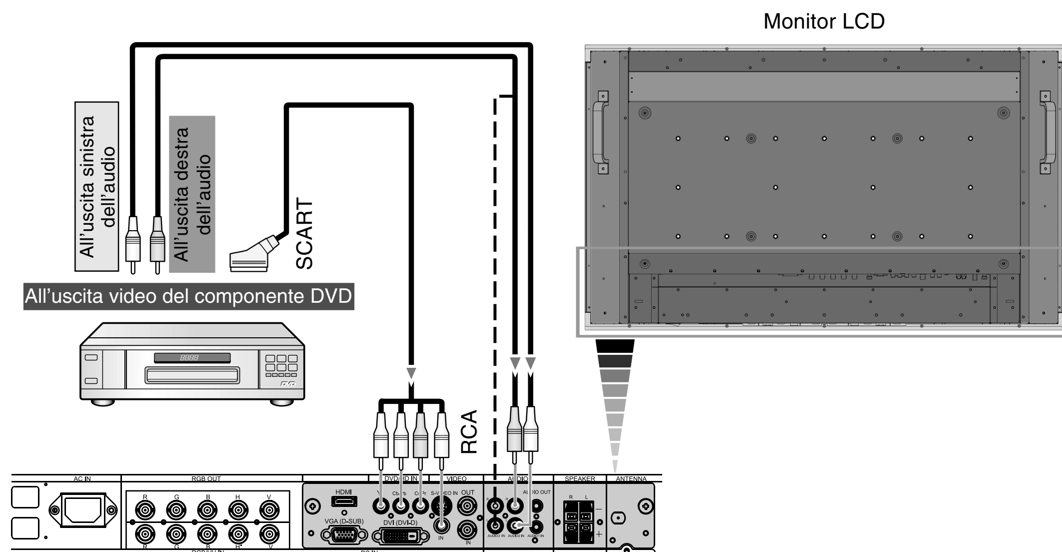
Collegamento del monitor LCD al lettore DVD

- Per collegare il connettore DVD/HD IN (RCA) al monitor LCD e collegare il connettore video (sincr.) e Video In (RCA), utilizzare un cavo connettore RCA separato.

  Alcuni lettori DVD potrebbero disporre di connettori diversi come ad esempio un connettore DVI-D.

  Selezionare [ON] dal menu "MODALITÀ SCART" se si utilizza un connettore SCART. Per la selezione della modalità, vedere "SCART" a pagina English-28.

  Le porte AUDIO IN 1, 2 e 3 (entrambe RCA) possono essere utilizzate per l'ingresso audio. Per la connessione, selezionare [IN1], [IN2] o [IN3] dal pulsante INGRESSO AUDIO.



*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

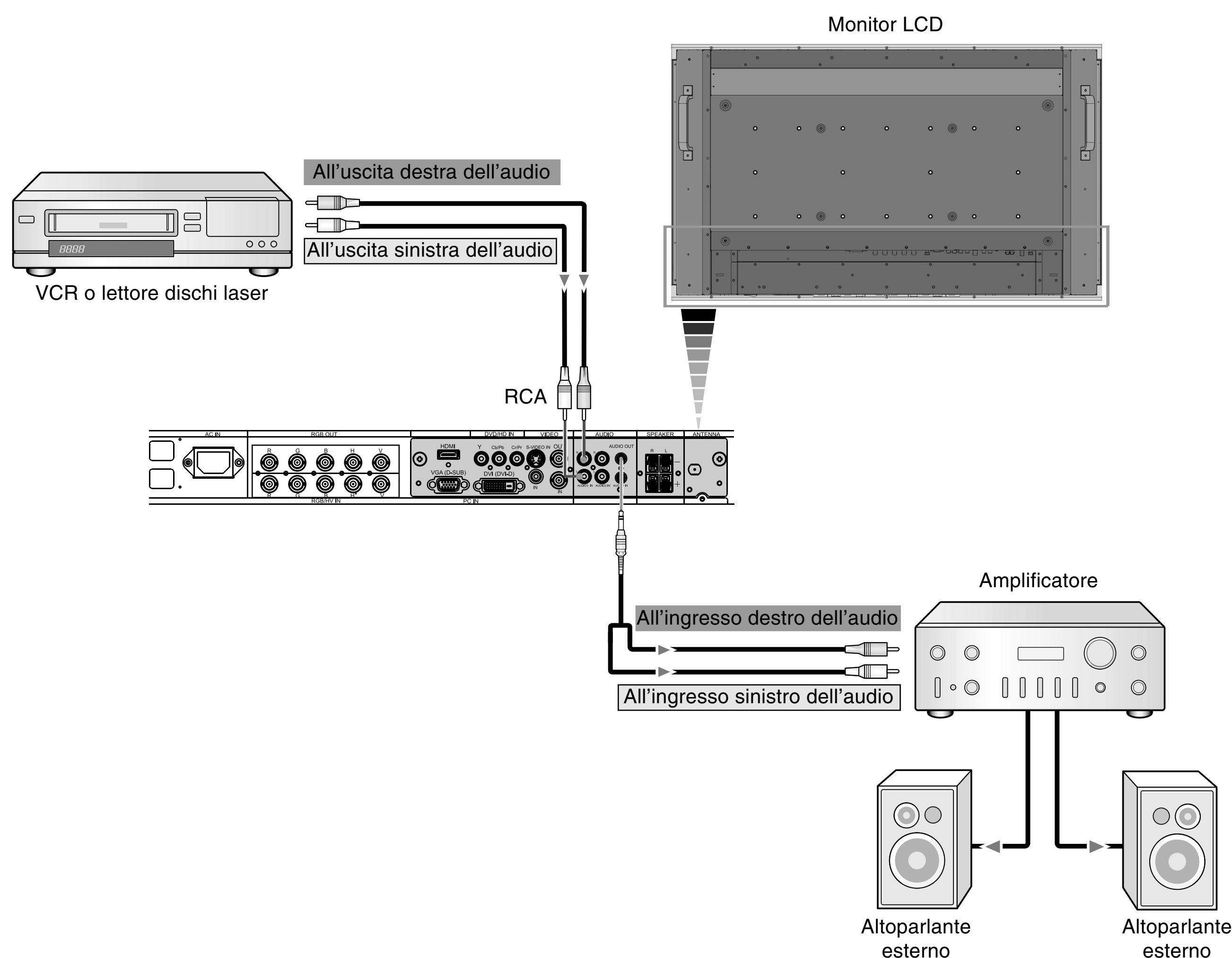
Italiano

Collegamento ad un amplificatore stereo*

È possibile collegare un amplificatore stereo al monitor LCD. Consultare il Manuale utente dell'amplificatore per ulteriori informazioni.

Collegamento del monitor LCD all'amplificatore Stereo

- Accendere il monitor LCD e l'amplificatore solo dopo aver effettuato tutte le connessioni.
- Utilizzare un cavo RCA per collegare il connettore (RCA) AUDIO OUT sul monitor LCD e l'input audio sull'amplificatore.
- Non invertire i jack audio destro e sinistro.
- La porta AUDIO IN è utilizzata per l'ingresso audio.
- La presa AUDIO OUT emette un suono dall'ingresso audio selezionato.

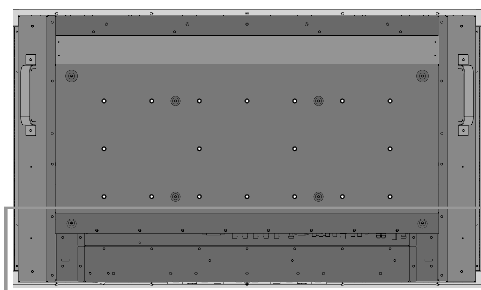


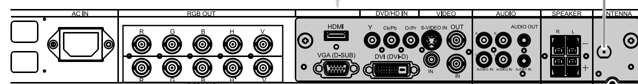
*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

Connessione a una TV*

Precauzioni per la connessione dell'antenna

- Utilizzare un cavo coassiale privo di interferenza. Evitare di utilizzare un cavo parallelo piatto poiché possono verificarsi delle interferenze che causano una ricezione instabile e la presenza di disturbi sullo schermo.
- Evitare di utilizzare un'antenna interna poiché le interferenze possono limitare la ricezione.
- Il sistema di distribuzione dei cavi deve essere messo a terra in base alla direttiva ANSI/NFPA 70, il National Electrical Code (NEC), in particolare la Sezione 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable (Messa a terra di uno schermo conduttore esterno di un cavo coassiale).
- Tenere il cavo di alimentazione il più lontano possibile dal cavo dell'antenna.
- Regolazione automatica, consultare pagina English-29.





Antenna VHF (300-Ohm) / antenna UHF

- Se si utilizza una piattina da 300 ohm proveniente da un'antenna esterna, collegare i conduttori dell'antenna VHF o UHF alle viti dell'adattatore VHF o UHF. Collegare l'adattatore da 300 ohm a 75 ohm all'antenna sul monitor LCD.
- Se si utilizza una combinazione di antenne VHF e UHF: collegare un miscelatore di segnali opzionale per cavo di antenna al terminale dell'antenna sul monitor LCD e collegare i cavi al miscelatore. Rivolgersi al proprio rivenditore di componenti elettronici per i miscelatori di segnali disponibili.

Ricollegare l'unità all'alimentazione e accendere

- Se si utilizzano il telecomando o i controlli utente, selezionare "SINTONIZZATORE TV". Selezionare il menu appropriato in base al tipo di sorgente (cavo o antenna) in uso.
- Consultare pagina English-29 per ulteriori informazioni sul "SINTONIZZATORE TV" e sull'utilizzo della funzione "RICERCA CANALI" per programmare i canali disponibili.

ATTENZIONE: Lo schermo del cavo coassiale deve essere collegato a terra nell'installazione in edificio.

SELEZIONE TELEVIDEO
Premere il pulsante ☰ per selezionare tra immagine TV (VIDEO), TELEVIDEO e MISTA.

IMMAGINE TV → TELEVIDEO → MISTA [TV & TELEVIDEO]

SELEZIONE PAGINA
Utilizzare i pulsanti del tastierino da 0 a 9 per selezionare la pagina richiesta (numero di 3 cifre).

PAGINA SU/GIÙ
Premere i pulsanti CAN +/- per aumentare o diminuire il numero di pagina selezionato.

MANTIENI
Alcune informazioni del televideo sono contenute in più pagine. Le pagine cambiano automaticamente trascorso un determinato tempo per la lettura.
Premere il pulsante FERMO ON/OFF per interrompere il cambiamento di pagina (viene visualizzato il simbolo ⊟ nell'intestazione della pagina).
Premere di nuovo il pulsante FERMO ON/OFF per consentire il cambiamento di pagina (il simbolo ⊟ scompare).

RIVELA
Alcune pagine del televideo contengono domande di quiz o giochi con risposte nascoste.
Premere il pulsante CATTURA FERMO per visualizzare le risposte.
Premere di nuovo il pulsante CATTURA FERMO per nascondere le risposte.

ANNULLA
1. È possibile ottenere dalle trasmissioni di televideo notizie flash periodicamente aggiornate.
   Selezionare la pagina delle notizie flash in modalità TELEVIDEO, quindi premere il pulsante PIP ON/OFF.
   Ora è possibile vedere il programma TV e ogni volta che la pagina delle notizie flash viene aggiornata, verrà anche visualizzata automaticamente nell'immagine TV.
   Premere il pulsante PIP ON/OFF per disattivare la visualizzazione delle notizie flash.
2. Quando una pagina viene selezionata in modalità TELEVIDEO, è possibile che diventi disponibile solo dopo un certo tempo.
   Premendo il pulsante PIP ON/OFF si passa alla modalità TV.
   Quando la pagina richiesta viene rilevata, il numero di pagina appare nella parte superiore dell'immagine TV. Premere il pulsante PIP ON/OFF per tornare alla pagina selezionata del televideo.
   Nota: non è possibile cambiare il programma TV in questa modalità.

FAST TEXT (per possibile riferimento futuro)
I pulsanti "MODALITÀ IMMAGINE", "DIMENS.", "SUONO" e "INGRESSO AUDIO" vengono utilizzati per l'accesso rapido alle pagine codificate a colori trasmesse mediante FAST TEXT.

ROSSO: MODALITÀ IMMAGINE
VERDE: DIMENS.
GIALLO: SUONO
CIANO: INGRESSO AUDIO

INDICE
Premere il pulsante GUIDA per selezionare la pagina dell'indice.

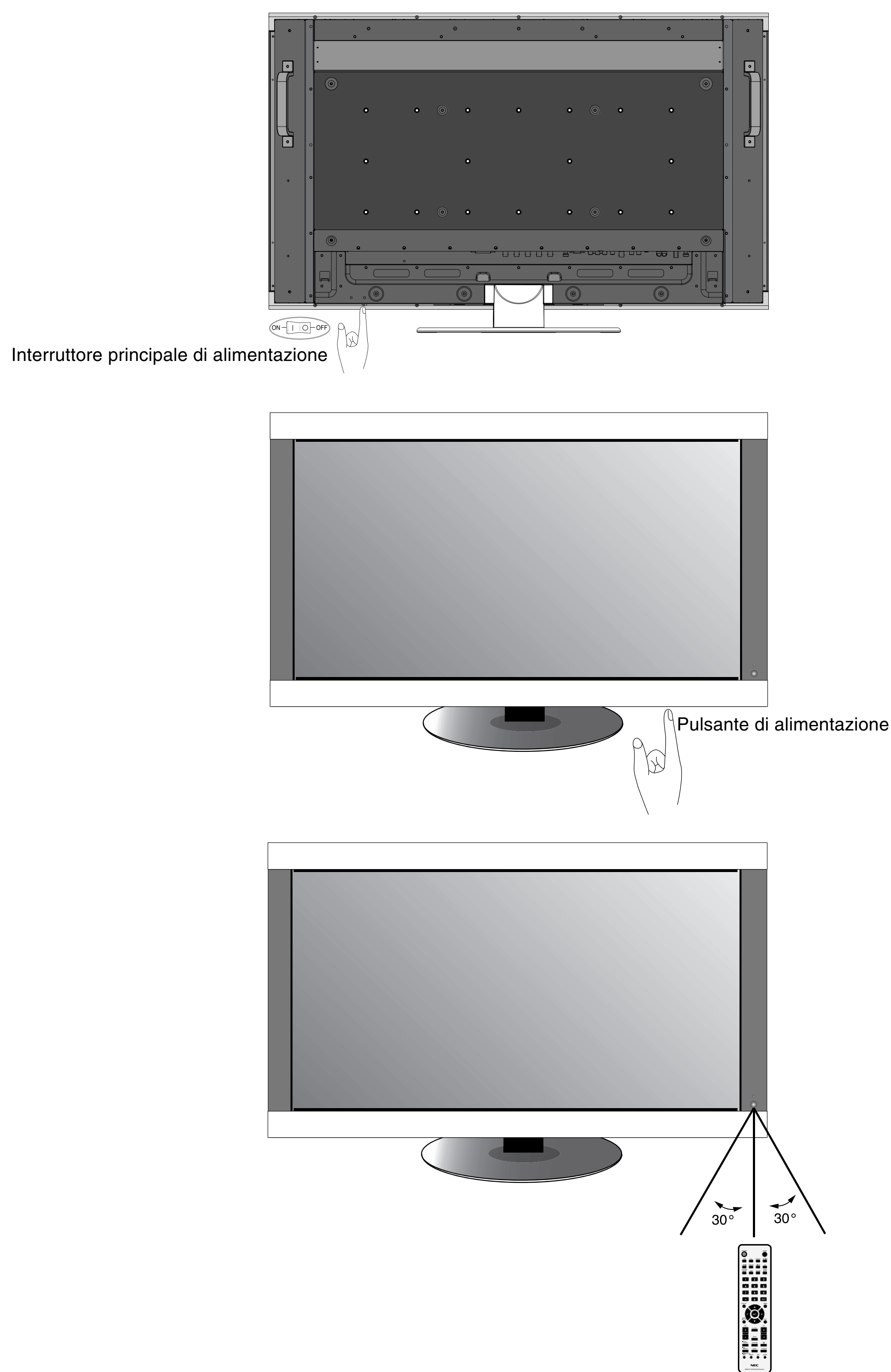
*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

Operazioni di base

Modalità di ACCENSIONE e SPEGNIMENTO

La spia di alimentazione del monitor LCD diventa verde quando il monitor è acceso e rossa quando il monitor è spento.

NOTA: L'interruttore di alimentazione principale deve essere in posizione ON perché sia possibile accendere il monitor utilizzando il telecomando o il pulsante di alimentazione posto sulla parte anteriore del monitor LCD.



Spia alimentazione

Modalità	Spia di indicazione stato
Alimentazione ON	Verde
Alimentazione OFF (Eco Standby)* Consumo di energia inferiore a 1W	Rosso
Alimentazione OFF (Standby) Consumo di energia inferiore a 5W	Ambra
Risparmio energia	Ambra lampeggiante
Standby quando è attivata l'opzione "SETTAGGI PROGRM"	Verde e ambra lampeggiano alternati
Diagnosi (rilevamento guasti)	Rosso lampeggiante (vedere **Risoluzione dei problemi** a pagina 22)
* Se in modalità Eco Standby, i controlli RS-232C non funzionano.	

Utilizzo della Gestione di risparmio energia

Il monitor LCD ha la funzione di Gestione di risparmio energia conforme alla normativa VESA DPM.
La funzione di Gestione di risparmio energia riduce automaticamente il consumo di energia dello schermo quando la tastiera o il mouse non vengono utilizzati per un determinato periodo.
Sul vostro nuovo schermo la funzione Gestione di risparmio energia è stata impostata sulla modalità "ON". In questo modo lo schermo entra in Modalità risparmio energetico quando non riceve dei segnali.
La modalità STANDBY viene utilizzata quando il monitor è collegato a un cavo RS-232C o si utilizza la funzione RILEVAZIONE INPUT.
La modalità ECO STANDBY impiega meno energia, ma le funzioni RS-232C e RILEVAZIONE INPUT non sono disponibili.

Selezione di una fonte video

Per visualizzare una fonte video:

Utilizzare il pulsante input per impostare il [VIDEO].

Utilizzare il menu SISTEMA DI COLORE per impostare [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60], [4.43NTSC], in base al formato video.

Dimensione dell'immagine

DVI, VGA, RGB/HV FULL → ZOOM → NORMAL

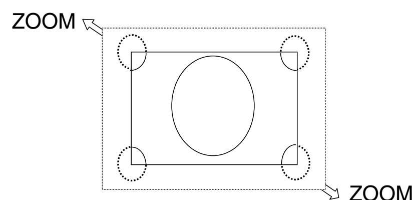
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

Rapporto proporzionale dell'immagine	Vista inalterata*1	Selezione consigliata per le dimensioni dell'immagine*1
4:3		NORMAL (NORMALE)
		ZOOM (DYNAMIC (DINAMICO))
Squeeze		FULL (INTERO)
Letter box		WIDE* (LARGO)

*1 Le aree grigie indicano porzioni non utilizzate dello schermo.

NORMAL (NORMALE): Visualizzazione con aspect ratio del segnale introdotto dal PC, oppure visualizzazione in aspect ratio 4:3 con segnale VIDEO o DVD/HD.
FULL (INTERO): Visualizzazione a schermo intero.
WIDE* (LARGO): Espansione 16:9 del segnale letter box a schermo intero.
ZOOM (DYNAMIC (DINAMICO)): Espansione figure 4:3 a schermo intero con non-linearità. (Alcuni bordi dell'immagine vengono tagliati dall'espansione).

ZOOM
L'immagine può essere espansa oltre l'area attiva dello schermo. L'immagine che si trova al di fuori dell'area attiva dello schermo non viene visualizzata.



Modalità immagine

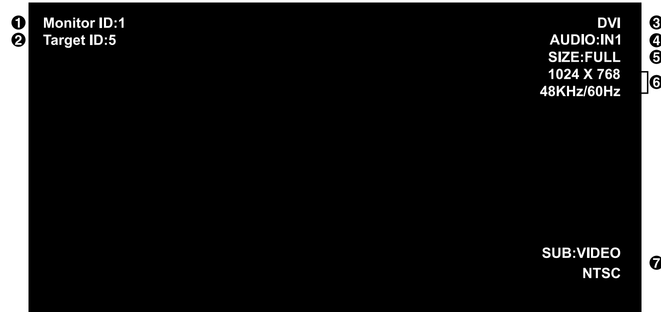
DVI, VGA, RGB/HV STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

Informazioni OSM

Per informazioni OSM complete, consultare la versione CD-Rom (Parte in inglese, pag. 23)

Le informazioni OSM sono relative a: ID del monitor, sorgente di input, dimensioni dell'immagine, ecc. Premere il pulsante DISPLAY sul telecomando per visualizzare la schermata Informazioni OSM.



❶ Numero ID assegnato al monitor corrente

❷ Numero ID assegnato al monitor da controllare tramite RS-232C

❸ Sorgente di input

❹ Modalità Audio input*

❺ Dimensioni dell'immagine

❻ Informazioni sul segnale d'ingresso

❼ Informazioni sull'immagine secondaria

*: Il prodotto acquistato potrebbe non disporre di questa funzione.

Italiano

Risoluzione dei problemi

Nessuna immagine
- Il cavo di segnale deve essere ben collegato alla scheda video del computer.
- La scheda video deve essere completamente inserita nel suo slot.
- L'interruttore di alimentazione sulla parte anteriore e l'interruttore di alimentazione del computer devono essere in posizione ON.
- Assicurarsi che sulla scheda video o sul sistema usato sia stato selezionato un modo supportato. (Consultare il manuale della scheda video o del sistema per cambiare la modalità grafica).
- Controllare se il monitor e la scheda video sono compatibili e rispettano le impostazioni raccomandate.
- Controllare che il connettore del cavo segnali non abbia contatti piegati o rientrati.

Il pulsante di alimentazione non risponde
- Scollegare il cavo di alimentazione del monitor dalla presa di rete c.a. per spegnere il monitor ed effettuare il reset.

Persistenza dell'immagine
- Tenere presente che la tecnologia LCD può provocare un fenomeno noto come Persistenza immagine. La persistenza immagine si verifica quando un'immagine residua o "fantasma" di un'immagine precedente rimane visibile sullo schermo. A differenza dei monitor CRT, la persistenza dell'immagine dei monitor LCD non è permanente, ma bisogna evitare di visualizzare immagini costanti per lungo tempo. Per eliminare la persistenza dell'immagine, spegnere il monitor per il tempo di visualizzazione dell'immagine precedente. Ad esempio, se un'immagine è rimasta sul monitor per un'ora, lasciando un'immagine residua, il monitor deve rimanere spento per un'ora per cancellare l'immagine.

NOTA: Come per tutti i dispositivi di visualizzazione, NEC DISPLAY SOLUTIONS raccomanda di visualizzare immagini mobili e di utilizzare a intervalli regolari uno screen saver mobile quando lo schermo non è attivo o di spegnere il monitor se non lo si utilizza.

Il cavo di segnale deve essere fermamente collegato al computer
- Il cavo segnali deve essere fermamente collegato al computer.
- Utilizzare i comandi regolazione immagine OSM per focalizzare e regolare lo schermo aumentando o diminuendo la regolazione fine. Se viene cambiato il modo di visualizzazione, può essere necessario regolare nuovamente le impostazioni di regolazione immagine OSM.
- Controllare se il monitor e la scheda video sono compatibili e rispettano le impostazioni raccomandate.
- Se il testo è confuso, cambiare il modo video a non-interlacciato ed utilizzare 60Hz come frequenza di rinfresco.

L'immagine del segnale del componente è verdina
- Controllare che il connettore di input DVD/HD sia selezionato.

Il LED sul monitor non è acceso (non si vede la luce verde o rossa)
- L'interruttore generale deve essere chiuso ed il cavo di alimentazione deve essere collegato.
- Assicurarsi che il computer non sia in modo risparmio energetico (toccare la tastiera o il mouse).

Il LED ROSSO sul monitor lampeggia
- È possibile che si sia verificato un errore: contattare il centro di assistenza autorizzato NEC DISPLAY SOLUTIONS più vicino.

La dimensione dell'immagine visualizzata non è corretta
- Utilizzare i controlli di regolazione immagine OSM per aumentare o diminuire la regolazione grossolana.
- Assicurarsi che sulla scheda video o sul sistema usato sia stato selezionato un modo supportato. (Consultare il manuale della scheda video o del sistema per cambiare la modalità grafica).

La risoluzione selezionata non viene visualizzata in modo corretto
- Utilizzare la modalità DISPLAY di OSM per accedere al menu informazioni e verificare che sia stata selezionata la risoluzione appropriata. In caso contrario, selezionare l'opzione corrispondente.

Nessun suono
- Verificare che il cavo dell'altoparlante sia opportunamente collegato.
- Verificare se il tasto Mute è attivato.
- Verificare se il volume è impostato sul minimo.

Il telecomando non funziona
- Controllare lo stato batterie del telecomando.
- Controllare se le batterie sono inserite correttamente.
- Controllare se il telecomando punta al sensore remoto del monitor.
- Verificare lo stato della modalità di controllo remoto.
- Il telecomando può non funzionare se la luce del sole o una forte illuminazione colpiscono direttamente il sensore del telecomando del monitor LCD oppure se vi è un oggetto sul percorso.

La funzione "PROGRAMMA" / "TEMPO SPEGN. AUT." non funziona correttamente
- La funzione "PROGRAMMA" viene disabilitata se viene impostato "TEMPO SPEGN. AUT.".
- Se la funzione "TEMPO SPEGN. AUT." è attiva, il monitor LCD è spento e l'alimentazione è stata interrotta inaspettatamente, il "TEMPO SPEGN. AUT." è resettato.

La modalitá PIP (immagine nell'immagine) non funziona
- Controllare la risoluzione del segnale di ingresso. La modalità PIP non funziona con tutti i tipi di segnali di ingresso "1080i". La funzione PIP opera correttamente solo con i segnali 1080p.

RS232-C non funziona
- Verificare che il monitor non sia in modalità "Eco Standby" (consultare pagina English-27).

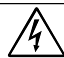
Immagini annebbiate, audio scadente in TV
- Controllare la connessione dell'antenna o del cavo. Utilizzare un nuovo cavo, se necessario.

Interferenza in TV
- Controllare la schermatura dei componenti, allontanare dal monitor se necessario.

Possono apparire leggere righe verticali o orizzontali, a seconda del modello di visualizzazione specifico. Questo non dipende da un guasto nel prodotto o da degradazione.

Index

Belangrijke informatie



WAARSCHUWING



STEL DEZE EENHEID NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT, OM ZO DE KANS OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMIJDEN. GEBRUIK DE GEPOLARISEERDE STEKKER VAN DEZE EENHEID NIET MET EEN VERLENGSNOER OF CONTACTDOOS OF ANDERE STOPCONTACTEN TENZIJ U DE POLEN VOLLEDIG IN HET CONTACTPUNT KUNT PLAATSEN.

OPEN DE BEHUIZING NIET. DEZE BEVAT ONDERDELEN DIE ONDER HOGE SPANNING STAAN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.



LET OP!



LET OP! CONTROLEER OF HET UITEINDE VAN DE VOEDINGSKABEL WEL DEGELIJK UIT HET STOPCONTACT IS GEHAALD, OM DE KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN. HAAL HET UITEINDE VAN DE VOEDINGSKABEL UIT HET STOPCONTACT VAN DE WISSELSTROOMBRON OM DE STROOMVOORZIENING VOLLEDIG TE ONDERBREKEN. VERWIJDER DE KLEP NIET (NOCH DE ACHTERZIJDE). ER ZIJN GEEN INTERNE ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN VERVANGEN OF ONDERHOUDEN. HET ONDERHOUD MAG ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR BEVOEGDE EN HIERVOOR OPGELEIDE ONDERHOUDSTECHNICI.



Dit symbool waarschuwt de gebruiker dat de eenheid een niet-geïsoleerde voltagebron bevat die sterk genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken. Het is bijgevolg gevaarlijk de onderdelen in deze eenheid aan te raken.



Dit symbool wijst de gebruiker op belangrijke informatie over de werking en het onderhoud van deze eenheid. Lees deze informatie altijd zorgvuldig om eventuele problemen te vermijden.

Kennisgeving

Kennisgeving van de fabrikant

Hierbij verklaren wij dat de kleurenmonitor
MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4)
in overeenstemming

Richtlijn 73/23/EEC van de Europese Commissie:
- EN 60950-1

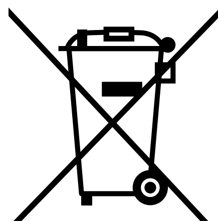
Richtlijn 89/336/EEC van de Europese Commissie:
- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

is met



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

Het wegdoen van uw oude NEC-product



Binnen de Europese Unie

Gezien de wetgeving van de EU, van toepassing in alle lidstaten, is het vereist dat u elektrische en elektronische apparatuur voorzien van het symbool (links) apart wegdoet en scheidt van het huishoudelijke afval. Hieronder vallen ook monitoren en elektrische accessoires zoals signaal- of voedingskabels. Als u NEC-beeldschermen wilt wegdoen, volg dan de richtlijnen van uw lokale overheid of doe navraag bij de winkel waar u het product heeft aangeschaft. Indien van toepassing, volgt u eventuele afspraken die tussen NEC en uzelf zijn gemaakt.

Het symbool op elektrische en elektronische producten is alleen van toepassing op de huidige lidstaten van de Europese Unie.

Buiten de Europese Unie

Als u woonachtige bent buiten de Europese Unie en elektrische of elektronische apparaten wilt wegdoen, neem dan contact op met de lokale overheid om u ervan te vergewissen dat u zich op juiste wijze van het apparaat ontdoet.

Veiligheidsmaatregelen, onderhoud en aanbevolen gebruik

VOOR EEN OPTIMAAL RESULTAAT BIJ DE INSTALLATIE EN HET GEBRUIK VAN DE MULTI-FUNCTION-MONITOR IS HET BELANGRIJK DAT U DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIES VOLGT:

- **OPEN NOOIT DE MONITOR.** De monitor bevat geen interne onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen of onderhouden. Bovendien loopt u het risico op elektrische schokken of andere gevaren wanneer u de monitor opent of de behuizing verwijdert. Het onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door bevoegde en hiervoor opgeleide onderhoudstechnici.
- Mors geen vloeistoffen op het raster van de monitor en gebruik de monitor niet in de buurt van water.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatiegleuven. Deze kunnen in aanraking komen met onderdelen die onder hoogspanning staan, wat kan leiden tot elektrische schokken, brand, een defect van het apparaat of ernstige verwondingen en zelfs de dood.
- Plaats geen zware voorwerpen op de voedingskabel. Een beschadigde voedingskabel kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.
- Plaats dit toestel niet op een hellende of onstabiele ondergrond, houder of tafel. De monitor zou dan kunnen vallen en zo ernstig beschadigd raken.
- Als u de MULTEOS-monitor in Europa gebruikt met een wisselstroomvoeding van 220-240 V, dient u de voedingskabel te gebruiken die bij de monitor is meegeleverd.
- Gebruikers in Groot-Brittannië dienen een door het BS goedgekeurde voedingskabel met gietstekker en ingebouwde zwarte zekering (13 A) voor de monitor te gebruiken. Als bij de monitor geen voedingskabel is meegeleverd, neemt u contact op met uw leverancier.
- Als u in Australië de MULTEOS-monitor gebruikt met een wisselstroomvoeding van 220-240 V, dient u de voedingskabel te gebruiken die bij de monitor is meegeleverd. Als bij dit apparaat geen voedingskabel is meegeleverd, neemt u contact op met uw leverancier.
- In alle andere situaties gebruikt u een voedingskabel die overeenkomt met de spanning van de wisselstroombron waarop u het apparaat aansluit. Deze voedingskabel moet zijn goedgekeurd en moet voldoen aan de veiligheidsnormen die in uw land van toepassing zijn.
- Plaats geen objecten op de monitor en gebruik de monitor niet buitenshuis.
- De binnenzijde van de fluorescerende beeldbuis in de LCD-monitor bevat kwik. Neem de plaatselijke verordeningen of reglementeringen voor afvalverwerking in acht wanneer u de beeldbuis weggooit.
- De voedingskabel mag niet gebogen, geknikt of op een andere manier beschadigd zijn.
- Ga voorzichtig te werk bij glasbreuk.
- Dek de ventilatieopeningen van de monitor niet af.
- Gebruik de monitor niet bij hoge temperaturen of in vochtige, stoffige of vettige omgevingen.
- Raak de vloeibare kristallen niet aan ingeval de monitor of het glas breekt en ga voorzichtig te werk.
- Zorg voor een goede ventilatie rond de monitor, zodat de warmte goed kan worden afgevoerd. Controleer altijd of de ventilatieopeningen vrij zijn en plaats de monitor niet in de buurt van een radiator of andere warmtebronnen. Plaats nooit voorwerpen op de monitor.
- U kunt het beste de monitor van de stroombron loskoppelen door de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact te nemen. Plaats de monitor dicht bij een stopcontact dat makkelijk bereikbaar is.
- Ga voorzichtig te werk als u de monitor moet verplaatsen of vervoeren. Bewaar de verpakking voor een eventueel transport.
- Reinig minimaal één keer per jaar de gaatjes aan de achterkant van de behuizing om vuil en stof te verwijderen. Op die manier handhaaft u de betrouwbaarheid.
- Als de koelventilator ononderbroken wordt gebruikt, is het aan te bevelen de openingen minimaal eenmaal per maand schoon te vegen.

Haal in de volgende situaties de stekker van de voedingskabel van de monitor onmiddellijk uit het stopcontact en laat het onderhoud of de reparatie uitvoeren door bevoegde onderhoudstechnici:

- Als de voedingskabel of stekker beschadigd is.
- Als u vloeistof op de monitor hebt gemorst of voorwerpen in de monitor hebt laten vallen.
- Als de monitor is blootgesteld aan regen of insijpelend water.
- Als de monitor is gevallen of de behuizing beschadigd is.
- Als de monitor niet correct functioneert hoewel u de normale gebruiksinstructies in acht hebt genomen.

Aanbevolen gebruik

- Voor een optimaal resultaat laat u de monitor eerst 20 minuten opwarmen.
- Ontspan uw ogen door af en toe naar een voorwerp te kijken dat minstens 1,50 m. van u is verwijderd. Knipper vaak met de ogen.
- Plaats de monitor in een hoek van 90 graden ten opzichte van ramen en andere lichtbronnen, om eventuele reflecties op het scherm te voorkomen.
- Maak het oppervlak van de LCD-monitor schoon met een pluisvrije, niet-schurende doek. Vermijd het gebruik van reinigingsvloeistoffen of glasreinigers.
- Pas de helderheid, het contrast en de scherpte van het beeldscherm aan om de leesbaarheid te vergroten.
- Geef nooit lange tijd vaste patronen op de monitor weer. Zo vermijdt u dat het beeld inbrandt.
- Laat uw ogen regelmatig door een arts onderzoeken.

Ergonomie

De volgende aanbevelingen bieden maximale ergonomische resultaten:

- Gebruik de fabrieksinstellingen voor de grootte en positie van het beeld, en standaardsignalen.
- Gebruik de vooraf ingestelde waarden voor de kleureninstellingen.
- Gebruik non-interlaced signalen.
- Kies bij een donkere achtergrond niet de primaire kleur blauw om zo te vermijden dat u moeilijk leest en uw ogen sneller vermoeid raken.

Het lcd-scherm schoonmaken

- Als het lcd-scherm vuil of stoffig is, moet u het voorzichtig schoonvegen met een zachte doek.
- Gebruik nooit harde voorwerpen om het lcd-scherm schoon te vegen.
- Druk niet te hard op het oppervlak van het lcd-scherm.
- Gebruik geen OA-reinigingsmiddel, want hierdoor is het mogelijk dat het oppervlak van het lcd-scherm wordt aangetast of verkleurt.

De behuizing schoonmaken

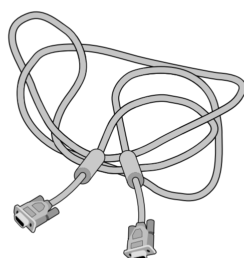
- Schakel de stroom uit en maak de voedingskabel los
- Veeg de behuizing voorzichtig schoon met een zachte doek
- Om de behuizing te reinigen, maakt u een doek met een neutraal reinigingsmiddel en wat water een beetje vochtig, veegt u de behuizing schoon en veegt u met een droge doek alles vervolgens droog.

OPMERKING: de buitenzijde van de behuizing bestaat uit verschillende soorten plastic. Maak de behuizing daarom NIET schoon met een product dat benzeen, verdunningsmiddel, alkalisch reinigingsmiddel, een reinigingsproduct op basis van alcohol, glasreinigingsmiddel, boenmiddel, glansmiddel, zeeppoeder of insecticide bevat. Zorg ervoor dat de behuizing niet gedurende lange tijd in contact komt met rubber of vinyl. Deze vloeistoffen en stoffen kunnen ertoe leiden dat de verflaag wordt aangetast, gaat barsten of afschilfert.

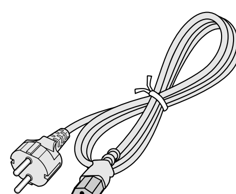
Inhoud

De doos* van uw nieuwe MULTEOS M40/MULTEOS M46-monitor bevat de volgende onderdelen:

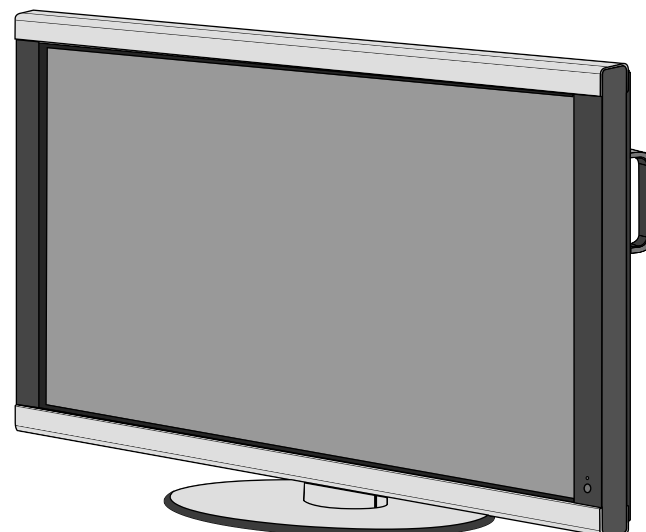
- LCD-monitor met voet
- Voedingskabel
- Beeldsignaalkabel
- Gebruikershandleiding
- Draadloze afstandsbediening en AA-batterijen
- Klem x 3
- Schroef (M4 x 8) x 5
- Cd-rom
- Klepje voor hoofdschakelaar

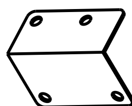


Beeldsignaalkabel
(D-SUB naar D-SUB)



Voedingskabel





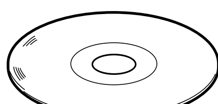
Klepje voor
hoofdschakelaar



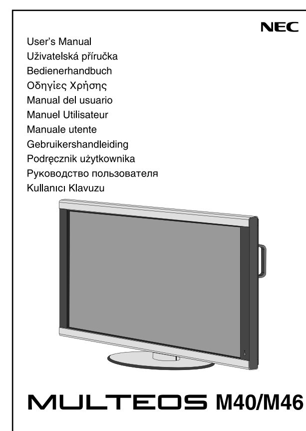
Schroef (M4 x 8) x 5



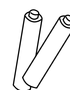
Klem x 3



Cd-rom



Gebruikershandleiding



Draadloze afstandsbediening
en AA-batterijen
(Het product dat u hebt gekocht, is uitgerust met
een van de volgende afstandsbedieningen.)

* Installeer de voet ten tijde van het uitpakken als het scherm wordt gebruikt met de voet.

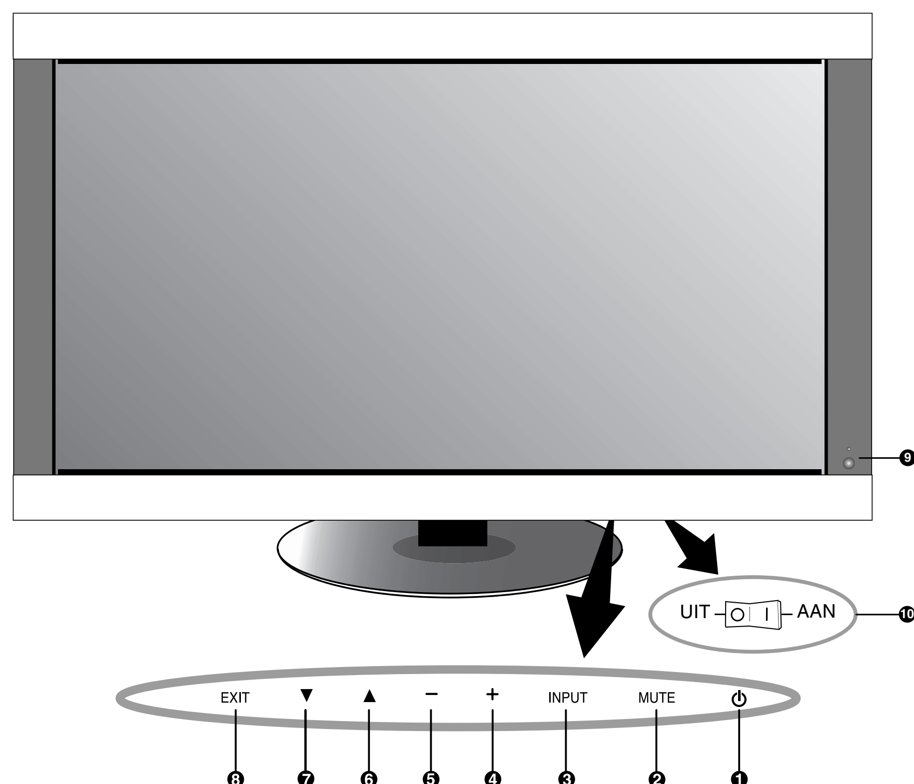
* Bewaar de originele doos en het verpakkingsmateriaal zodat u de monitor later probleemloos kunt vervoeren of verzenden.

De volgende onderdelen zijn als optie beschikbaar.

- Externe luidsprekereenheid

Namen en functies van onderdelen

Bedieningspaneel



❶ **Aan/uit-knop (⏻)**

Hiermee schakelt u de stroom in of uit. Zie ook pagina 20.

❷ **Knop MUTE (Dempen)**

Hiermee schakelt u de geluidsdemping AAN/UIT.

❸ **Knop INPUT (Invoer)**

Deze knop werkt als een SET-knop binnen het OSM (On Screen Menu). (Hiermee schakelt u tussen [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] en [TV]). [S-VIDEO] wordt ingeschakeld door de modus “SEPARATE” te selecteren in het OSM of door een “S-VIDEO” kabel met een “S-VIDEO” signaal aan te sluiten en de “PRIORITY MODE” te selecteren. Zie pagina English-28.

❹ **PLUS-knop (+)**

Deze knop werkt als een (+)-knop om de aanpassing met het OSM-menu te verhogen. Hiermee verhoogt u het niveau van het uitgaande geluid als het OSM-menu uitgeschakeld is.

❺ **MINUS-knop (-)**

Deze knop werkt als een (-)-knop om de aanpassing met het OSM-menu te verlagen. Hiermee verlaagt u het niveau van het uitgaande geluid als het OSM-menu uitgeschakeld is.

❻ **OMHOOG-knop (▲)**

Hiermee activeert u het OSM-menu als het OSM-menu uitgeschakeld is. Deze knop werkt als een ▲-knop om de markeringsbalk omhoog te verplaatsen om de aanpassing met het OSM-menu te selecteren.

❼ **OMLAAG-knop (▼)**

Hiermee activeert u het OSM-menu als het OSM-menu uitgeschakeld is. Deze knop werkt als een ▼-knop om de markeringsbalk omlaag te verplaatsen om de aanpassing met het OSM-menu te selecteren.

❽ **Knop EXIT (Afsluiten)**

Hiermee activeert u het OSM-menu als het OSM-menu uitgeschakeld is. Deze knop werkt als een EXIT-knop om naar het vorige menu te gaan met het OSM-menu.

❾ **Sensor voor de afstandsbediening en stroomindicator**

Ontvangt het signaal van de afstandsbediening (wanneer u de draadloze afstandsbediening gebruikt). Zie ook pagina 8. Brandt groen wanneer de lcd-monitor actief is. Brandt rood als de lcd-monitor zich in de stand POWER OFF (ECO Standby) bevindt. Brandt geel als de lcd-monitor zich in de stand POWER OFF (Standby) bevindt. Als de monitor zich in de stand Power Save bevindt, knippert het lampje met een gele kleur. Het lampje knippert afwisselend groen en geel in de stand Power Standby als de functie SCHEDULE SETTINGS is ingeschakeld. Als een onderdeel van de monitor niet werkt, knippert het lampje met een rode kleur.

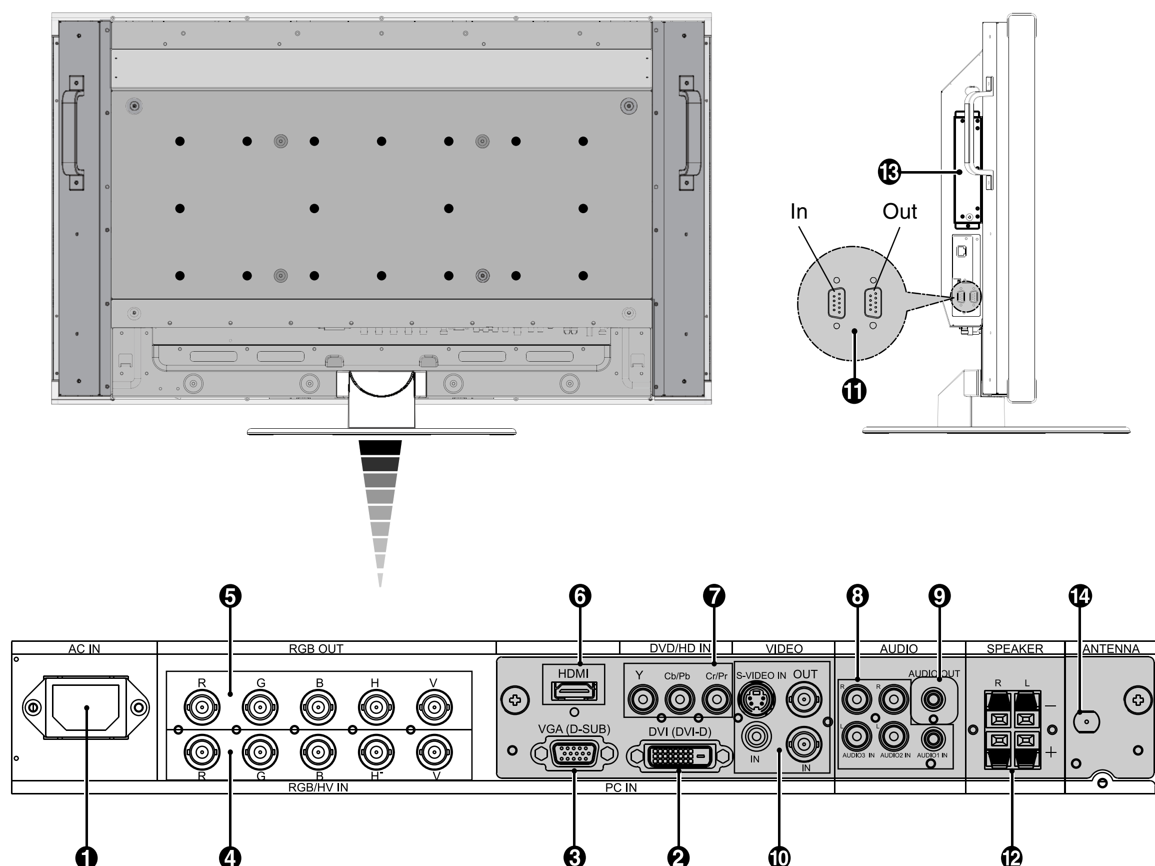
❿ **Hoofdschakelaar**

Aan/uit-schakelaar voor het in- en uitschakelen van de netvoeding.

Vergrendelingsmodus voor besturingstoetsen

Hiermee vergrendelt u de toegang tot alle belangrijke besturingsfuncties. U activeert de vergrendeling van besturingsfuncties door “▼” en “▲” tegelijkertijd in te drukken en gedurende meer dan drie seconden ingedrukt te houden. Ga terug naar de gebruikersmodus door “▼” en “▲” opnieuw meer dan drie seconden tegelijkertijd ingedrukt te houden.

Terminalpaneel



❶ AC IN-connector

Deze connector zorgt voor de verbinding met de meegeleverde voedingskabel.

❷ DVI IN (DVI-D)

Voor de invoer van digitale RGB-signalen van een computer of HDTV-apparaat met digitale RGB-uitgang.

* Deze connector ondersteunt geen analoge invoer.

❸ VGA IN (15-pins mini D-SUB)

Voor de invoer van analoge RGB-signalen van een personal computer of andere RGB-apparatuur.

❹ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)

Voor de invoer van analoge RGB-signalen of signalen van andere RGB-apparatuur.
Ook bedoeld voor het aansluiten van apparatuur zoals een DVD-speler of een HDTV-laserschijfspeler. Een “synchroniseren t.o.v. groen”-signaal kan worden aangesloten op de G-connector.

❺ RGB/HV OUT (BNC)

Voor de uitvoer van het signaal van de RGB/HV IN-connector naar een ingang op een apart apparaat.

❻ HDMI-connector*

Voor digitale HDMI-ingangssignalen.

❼ DVD/HD-aansluiting (RCA)*

Voor het aansluiten van apparatuur als een DVD-speler, HDTV-apparaat of laserdiscspeler.

❽ AUDIO IN 1, 2, 3*

Voor de invoer van het geluidssignaal van externe apparatuur zoals een computer, videorecorder of DVD-speler.

❾ AUDIO OUT*

Voor de uitvoer van het geluidssignaal van de AUDIO IN 1-, 2-, 3-, HDMI- en tv-connector op een extern apparaat (stereo-ontvanger, versterker, enzovoort).

❿ VIDEO IN/OUT Aansluiting*

VIDEO IN-connector (BNC en RCA): voor de invoer van een composiet beeldsignaal. BNC- en RCA-connector zijn niet gelijktijdig beschikbaar. (Gebruik slechts één invoer).
VIDEO OUT-connector (BNC): voor de uitvoer van het composiete beeldsignaal van de VIDEO IN-connector.
S-VIDEO IN-connector (DIN 4-pins): voor de invoer van S-video (apart Y/C-signaal). Zie pagina English-28, INSTELLING S-VIDEO MODE.

⓫ EXTERNAL CONTROL (9-pins mini D-SUB)

IN-connector: voor het aansluiten van een RS-232C-ingang op externe apparatuur, zoals een pc, om RS-232C-functies te bedienen.
OUT-connector: voor het aansluiten van RS-232C0-uitvoer. Voor het aansluiten op meerdere Multeos-monitoren die via RS-232C in serie zijn aangesloten.

⓬ EXTERNAL SPEAKER TERMINAL*

Voor de uitvoer van het geluidssignaal vanaf de AUDIO 1-, 2- of 3-, HDMI- en tv-connector.
Opmerking: deze aansluiting is geschikt voor luidsprekers van 15W + 15W (8 ohm).

⓭ Sleuf voor optionele kaart

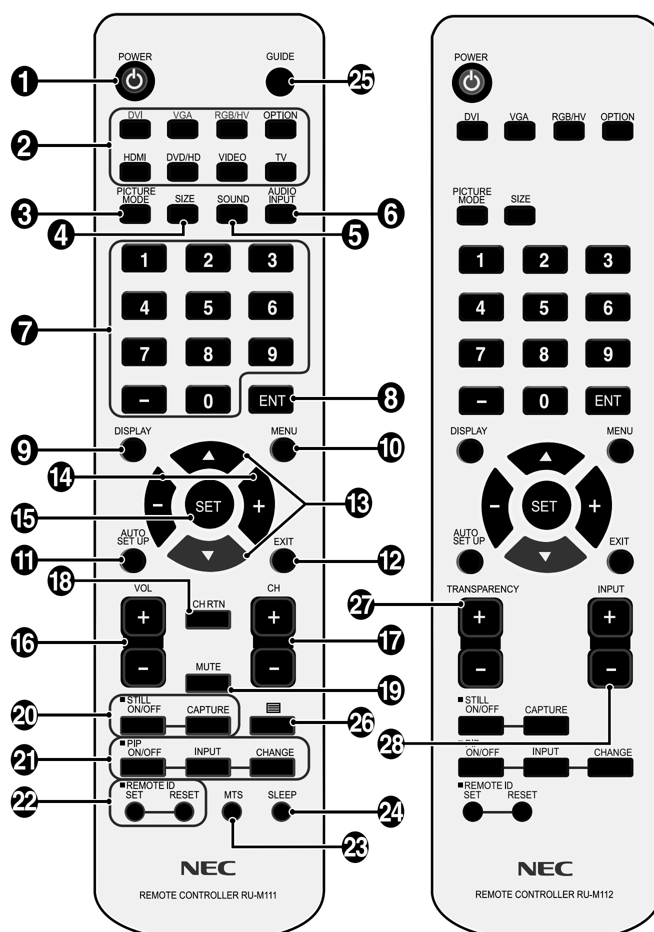
Sleuf voor kaartaccessoires. Neem contact op met uw leverancier voor gedetailleerde informatie.

⓮ Antenne-ingang*

Voor aansluiting op een antenne of een tv-signaal.

*: Het product dat u hebt gekocht, is misschien niet voorzien van deze functie.

Draadloze afstandsbediening



(Het product dat u hebt gekocht, is uitgerust met een van de volgende afstandsbedieningen.)

1 POWER-knop (Aan/uit-knop)

Hiermee schakelt u de stroom in of uit.

* Als de stroomindicator niet brandt, werken de besturingselementen niet.

2 Knop INPUT (Invoer)*

Hiermee selecteert u een ingangssignaal: [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] of [TV]. [S-VIDEO] wordt ingeschakeld door de modus “SEPARATE” te selecteren in het OSM of door een “S-VIDEO” kabel met een “S-VIDEO” signaal aan te sluiten en de “PRIORITY” MODE” te selecteren. Zie pagina English-28.

3 Knop PICTURE MODE (Beeldmodus)

Hiermee selecteert u een beeldmodus: [HIGHBRIGHT] (zeer helder), [STANDARD] (standaard), [sRGB], [CINEMA] (bioscoop). Zie pagina 21.

HIGHBRIGHT: voor bewegende beelden zoals DVD
STANDARD: voor afbeeldingen
sRGB: voor afbeeldingen op basis van tekst
CINEMA: voor films.

4 Knop SIZE (Formaat)

Hiermee selecteert u het formaat van het beeld: [FULL] (volledig), [NORMAL] (standaard), [WIDE] (breed) en [ZOOM] (in-/uitzoomen). Zie pagina 21.

5 Knop SOUND*

Kunstmatig surround-geluid.

6 Knop AUDIO INPUT*

Hiermee selecteert u een ingangsgeluidsbron: [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

7 TOETSENBORD

Hiermee stelt u wachtwoorden in en wijzigt u ze, kiest u kanalen en stelt u de REMOTE ID in.

8 Knop ENT

Hiermee stelt u kanalen in.

9 Knop DISPLAY

Hiermee schakelt u de OSM-gegevens in of uit.
Zie pagina 21.

10 Knop MENU

Hiermee schakelt u de menumodus in of uit.

11 Knop AUTO SETUP

Hiermee activeert u het menu Auto Setup.
Zie pagina English-24.

12 Knop EXIT

Hiermee keert u terug naar het vorige menu met het OSM.

13 Knop UP/DOWN

Hiermee verplaatst u de markeringsbalk omhoog of omlaag om de aanpassing met het OSM te selecteren.
Een klein scherm dat de “PIP”-modus heeft aangepast, schuift omhoog of omlaag.

14 Knop PLUS/MINUS (+/-)

Hiermee verhoogt of verlaagt u de aanpassing met het OSM.
Een klein scherm dat de “PIP”-modus heeft aangepast, schuift naar links of rechts.

15 Knop SET

Hiermee selecteert u een optie.

16 Knop VOLUME UP/DOWN

Hiermee zet u het uitgaande geluid harder of zachter.

17 Knop CH +/-*

Hiermee kiest u een volgend of vorig kanaal.

18 Knop CH RTN*

Hiermee gaat u terug naar het vorige kanaal.

19 Knop MUTE*

Hiermee schakelt u de dempingsfunctie in of uit.

20 Knop STILL

Knop ON/OFF: hiermee schakelt u de modus voor stilstaande beelden in of uit.
Knop STILL CAPTURE: hiermee legt u stilstaand beeld vast.

*: Het product dat u hebt gekocht, is misschien niet voorzien van deze functie.

Nederlands

㉑ Knop PIP (Picture-in-Picture)

Knop ON/OFF: hiermee schakelt u tussen PIP, POP, side-by-side (aspect) en side-by-side (full). Zie pagina English-26.
Knop INPUT: hiermee selecteert u het “Picture-in-Picture”-ingangssignaal.
Knop CHANGE: hiermee vervangt u het hoofd- en subbeeld.

		Subbeeld						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDEO	TV
Hoofdbeeld	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

㉒ Knop REMOTE ID

Hiermee activeert u de functie REMOTE ID.

㉓ Knop MUTE*

Televisiegeluid Multichannel.

㉔ Knop SLEEP*

Hiermee stelt u de Power Off Timer in.

㉕ Knop GUIDE*

Deze knop gebruikt u in de TELETEXT-modus.
Zie pagina 19.

㉖ Knop ≣*

Besturing TELETEXT. Zie pagina 19.

㉗ Knop TRANSPARENCY*

Hiermee bepaalt u de mate van transparantie van het OSM.

㉘ Knop INPUT*

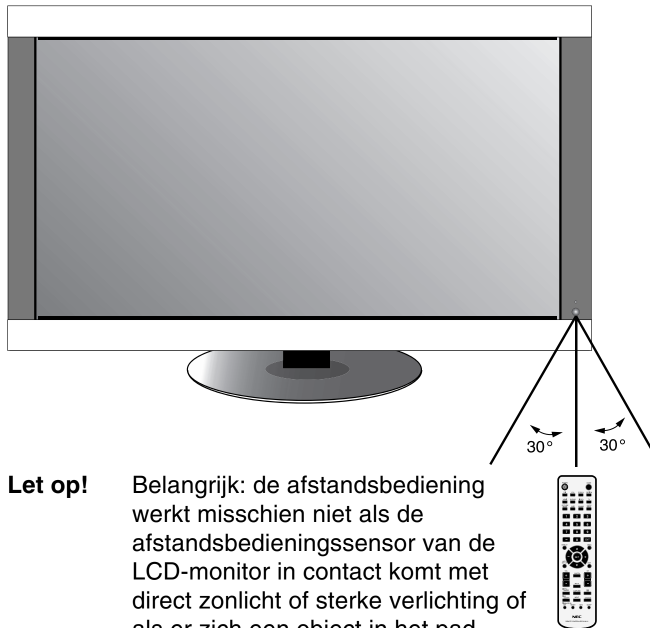
Hiermee bladert u door de beschikbare ingangen.

*: Het product dat u hebt gekocht, is misschien niet voorzien van deze functie.

Bereik van de afstandsbediening

Richt bij het indrukken van een knop de bovenkant van de afstandsbediening op de sensor voor de afstandsbediening op de LCD-monitor.

Gebruik de afstandsbediening binnen een afstand van ongeveer 7 m vanaf de voorkant van de afstandsbedienings-sensor van de LCD-monitor en binnen een horizontale en verticale hoek van minder dan 30° binnen een afstand van ongeveer 3,5 m.



Let op! Belangrijk: de afstandsbediening werkt misschien niet als de afstandsbedieningssensor van de LCD-monitor in contact komt met direct zonlicht of sterke verlichting of als er zich een object in het pad bevindt.

Omgaan met de afstandsbediening

- De afstandsbediening mag niet onderhevig worden gesteld aan hevige schokken.
- Er mag geen water of een andere vloeistof op de afstandsbediening terechtkomen. Droog de afstandsbediening onmiddellijk als deze toch nat is geworden.
- Voorkom dat de afstandsbediening wordt blootgesteld aan hitte of stoom.
- Open de afstandsbediening alleen als u de batterijen dient te vervangen.

Installatie

Montage

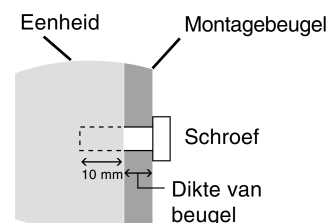
Monteer de monitor NIET ZELF. Vraag uw leverancier dit te doen. We raden u aan de installatie te laten uitvoeren door een bevoegd en ervaren technicus. Controleer de plaats waar de eenheid moet worden gemonteerd. Het monteren van de eenheid aan een muur of plafond is voor de verantwoordelijkheid van de klant. Niet alle muren of plafonds kunnen het gewicht van de eenheid dragen. De productgarantie geldt niet voor schade veroorzaakt door onjuiste installatie of omvorming van de eenheid of door natuurrampen. Als u deze aanbevelingen niet opvolgt, kan dit de garantie nietig maken.

Blokkeer ventilatieopeningen NIET met montage- of andere items.

Voor gekwalificeerde technici van NEC:
Gebruik voor een veilige installatie twee of meer beugels om de eenheid te monteren. Bevestig de eenheid op minstens twee punten op de montageplek.

Houd rekening met het volgende als u de eenheid aan een muur of het plafond bevestigd

- Indien u gebruik maakt van montageaccessoires anders dan de door NEC goedgekeurde accessoires, moeten de gebruikte materialen voldoen aan de VESA-compatibele (FDMIv1) montagemethode.
- NEC raadt u ten zeerste aan M6-schroeven (10mm + dikte beugel in de lengte) te gebruiken. Indien u schroeven gebruikt die langer zijn dan 10 mm, moet u de diepte van het schroefgat controleren. (Aanbevolen bevestigingsdruk: 470-635 N•cm) NEC raadt u aan een montage-interface te gebruiken die voldoet aan de UL1678-norm in Noord-Amerika.

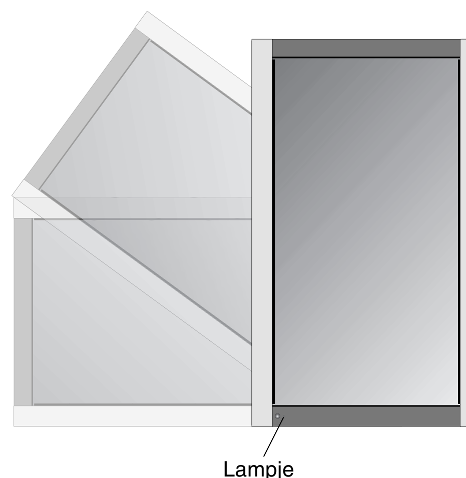


De schroeflengte moet gelijk zijn aan de diepte van het schroefgat (10 mm) + de dikte van de montagebeugel.

- Voordat u de eenheid monteert, dient u te controleren of de montageplek sterk en veilig genoeg is.
- Raadpleeg de bij de montageonderdelen geleverde handleiding voor gedetailleerde informatie.

Stand

- Als u het scherm in de staande positie gebruikt, moet de monitor met de klok mee worden gedraaid, zodanig dat de linkerkant naar boven wordt verplaatst en het lcd-lampje aan de onderkant zit. Daardoor is er ruimte voor voldoende ventilatie, wat de levensduur van de monitor verlengt. Een slechte ventilatie kan de levensduur van de monitor verkorten.



Montageplek

- De muur en het plafond moeten sterk genoeg zijn om de monitor en de montageaccessoires te kunnen dragen.
- Monteer de eenheid NIET op plaatsen waar een deur tegen de eenheid kan stoten.
- Monteer de eenheid NIET in omgevingen met veel trillingen en stof.
- Monteer de eenheid NIET in de buurt van waar de hoofdstroomtoevoer het gebouw binnenkomt.
- Plaats de eenheid niet waar mensen deze gemakkelijk kunnen vastpakken en eraan gaan hangen.
- Indien u de eenheid monteert in een nis, dient u ten minste 10 cm ventilatieruimte te laten tussen de monitor en de muur.
- Zorg voor goede ventilatie of klimaatregeling rondom de monitor, zodat de door de eenheid gegenereerde warmte gemakkelijk kan worden afgevoerd.

Bevestigen aan het plafond

- Zorg dat het plafond sterk genoeg is om het gewicht van de eenheid en de montageonderdelen te kunnen dragen, ook tijdens aardbevingen, onverwachte trillingen en externe druk.
- Zorg dat de eenheid op een stevige constructie aan het plafond is gemonteerd, bijvoorbeeld aan een steunbalk. Bevestig de monitor met gebruik van de bout, borgring, sluitring en moer.
- Monteer de eenheid NIET op plaatsen waar geen ondersteunende interne constructie is. Gebruik GEEN houtschroeven of verankeringsschroeven. Monteer de eenheid NIET aan sierlijsten of aan hangende constructies.

Onderhoud

- Controleer de montageonderdelen op losse schroeven, gaten, vervormingen of andere problemen die kunnen optreden. Neem contact op met gekwalificeerd servicepersoneel als u een probleem hebt ontdekt.
- Controleer de montageplek regelmatig op beschadigingen of zwakke punten die in de loop der tijd kunnen ontstaan.

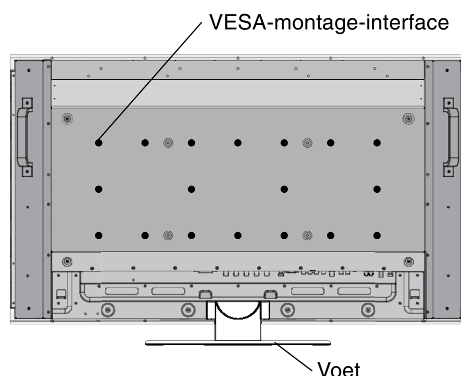
Nederlands

Montageaccessoires bevestigen

De monitor is ontworpen voor gebruik met het VESA-montagesysteem.

1. Montageaccessoires bevestigen

Montageaccessoires kunnen worden bevestigd wanneer de monitor zich op de voet in verticale positie bevindt (illustratie 1). Let erop dat u de monitor niet omstoot bij het bevestigen van de accessoires. Nadat de accessoires zijn bevestigd, kunt u de voet verwijderen (illustratie 3).



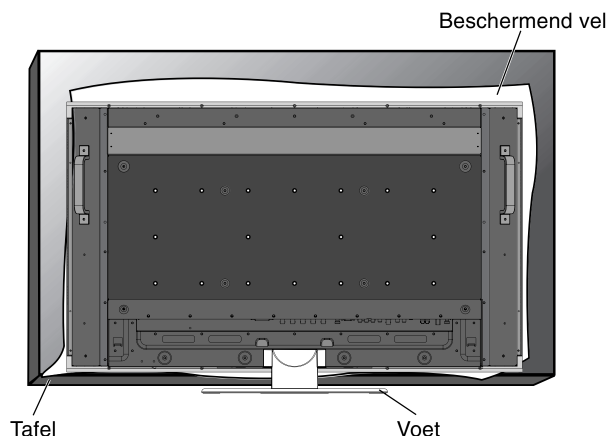
Illustratie 1

Montageaccessoires kunnen worden bevestigd wanneer de monitor met de voorzijde omlaag is neergelegd. Leg het beschermende vel op tafel onder de lcd-monitor zodat er geen krassen op het scherm komen. Het beschermende vel is het vel waarmee de lcd-monitor in de oorspronkelijke verpakking was ingepakt. Zorg ervoor dat er niets op tafel ligt wat de monitor kan beschadigen.

Indien u gebruikmaakt van montageaccessoires anders dan de door NEC ondersteunde en goedgekeurde accessoires, moeten de gebruikte materialen voldoen aan de VESA-compatibele montagemethode. NEC raadt u ten zeerste aan M6-schroeven met een lengte van 10 mm te gebruiken. Indien u schroeven gebruikt die langer zijn dan 10mm, moet u de diepte van het schroefgat controleren. (Aanbevolen bevestigingsdruk: 470-635 N•cm)

NEC raadt u aan een montage-interface te gebruiken die voldoet aan de Noord-Amerikaanse UL1678-norm.

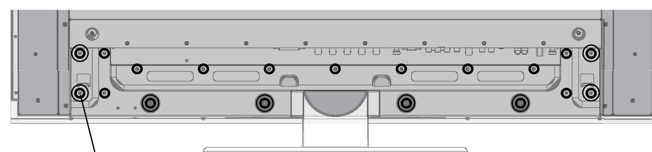
Dit apparaat kan niet zonder voet of een ander montageaccessoire als steun worden gebruikt of geïnstalleerd. We raden u aan de installatie te laten uitvoeren door een bevoegd en ervaren NEC-technicus. Als u de montageprocedures van NEC niet op de juiste manier uitvoert, kan dit leiden tot schade aan de apparatuur of tot persoonlijk letsel van de gebruiker of installateur. De garantie van het product dekt geen schade die door onjuiste installatie wordt veroorzaakt. Als u deze aanbevelingen niet opvolgt, kan dit de garantie nietig maken.



Illustratie 2

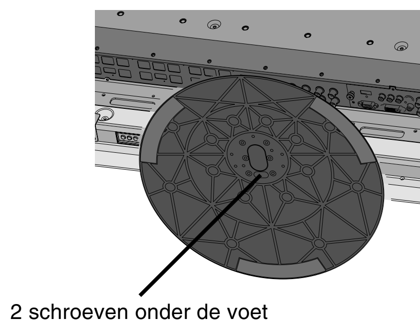
2. De voet verwijderen

Leg de monitor met de voorzijde naar beneden, zoals in illustratie 2, om de voet te verwijderen. Verwijder de schroeven van de achterkant van de voet, zoals aangegeven in illustratie 3. Verwijder de twee andere schroeven aan de onderkant van de voet (illustratie 4).
Til de voet op om hem te verwijderen. Plaats de schroeven terug in de oorspronkelijke gaten nadat de voet is verwijderd.



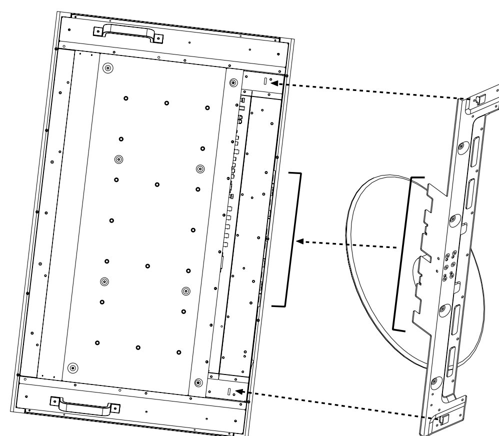
Cirkels geven de plaats van de schroeven aan (8 schroeven)

Illustratie 3



Illustratie 4

De voet opnieuw bevestigen: leg de monitor met de voorzijde omlaag op het beschermende vel om beschadigingen te voorkomen. Verwijder de schroeven uit de gaten, zoals aangegeven in illustratie 3. Schuif de voet op zijn plaats, waarbij u ervoor zorgt dat de haakjes aan de binnenkant links en rechts op de voet worden geplaatst in de corresponderende de sleuven van de monitor (illustratie 5).



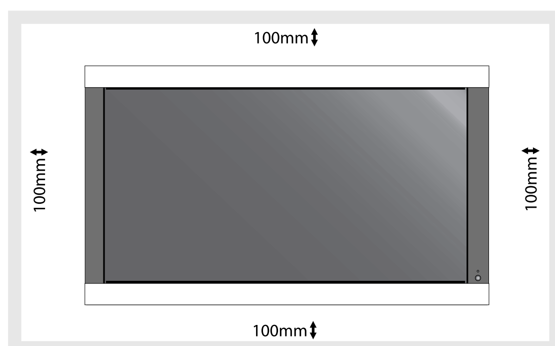
Illustratie 5

De onderkant van de voet moet nu onder de monitor passen. Gebruik de schroeven om de voet aan de monitor te bevestigen.

OPMERKING: vergeet niet de twee schroeven aan de onderkant van de voet te verwijderen wanneer u de voet verwijdert (illustratie 4). Als u deze schroeven niet verwijderd, kunt u de monitor beschadigen.

3. Ventilatievereisten

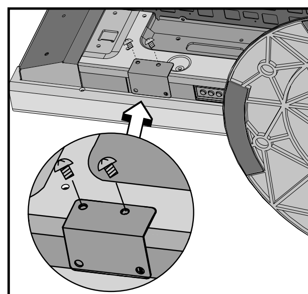
Als u de monitor in een nis of dicht bij voorwerpen plaatst, moet u ervoor zorgen dat warmte kan worden afgevoerd, door ruimte rond de monitor en tussen de omringende voorwerpen te laten (zie illustratie 6).



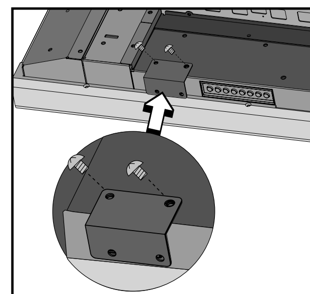
Illustratie 6

4. Klepje hoofdschakelaar

Het klepje van de hoofdschakelaar kan op twee manieren worden bevestigd, afhankelijk van de stand van de monitor. Als het klepje van de hoofdschakelaar wordt gebruikt wanneer de voet is bevestigd, komt de langste zijde van het plaatje aan de onderkant van de monitor. Wordt de monitor gebruikt zonder voet, dan komt de korte zijde van het klepje aan de onderkant (illustratie 7).



Klepje hoofdschakelaar (met voet). De lange zijde van het plaatje is gericht naar de onderkant van de monitor.

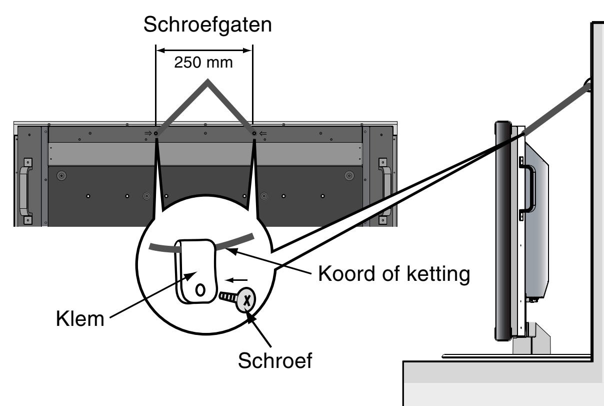


Klepje hoofdschakelaar (zonder voet). De korte zijde van het plaatje is gericht naar de onderkant van de monitor.

Illustratie 7

5. Omkantelen voorkomen

Wanneer u de monitor gebruikt met de voet, bevestigt u het scherm aan de wand met een koord dat of ketting die sterk genoeg is voor het gewicht van de lcd-monitor (ongeveer M40: 32,6 Kg/M46: 39,3 Kg), om te voorkomen dat hij omvalt. Bevestig het koord of de ketting aan de monitor met behulp van de meegeleverde klem en schroef (illustratie 8).



Illustratie 8

Controleer voordat u de lcd-monitor aan de wand bevestigt of de wand het gewicht van de monitor kan dragen.

Vergeet niet het koord of de ketting van de muur te verwijderen voordat u het lcd-scherm verplaatst.

Nederlands

Installatie

1. De installatielocatie bepalen

LET OP! De installatie van de lcd-monitor moet door een bevoegde technicus worden uitgevoerd. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie.

LET OP! DE LCD-MONITOR MOET DOOR TWEE OF MEER PERSONEN WORDEN VERPLAATST OF GEÏNSTALLEERD. Als deze veiligheidsmaatregel niet in acht wordt genomen, kan dit leiden tot persoonlijk letsel als de lcd-monitor valt.

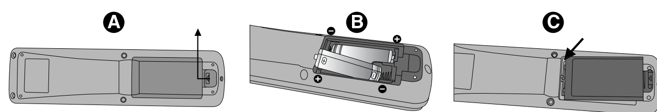
LET OP! Monteer of gebruik het beeldscherm niet ondersteboven of met de voorzijde omhoog of omlaag gericht.

LET OP! Deze lcd-monitor is voorzien van een thermostaat en koelventilator. Als de lcd-monitor te warm wordt, wordt de koelventilator automatisch ingeschakeld. Als de lcd-monitor oververhit raakt terwijl de koelventilator draait, verschijnt de tekst Caution op het scherm. Als de tekst Caution op het scherm verschijnt, moet u het scherm meteen uitschakelen en laten afkoelen. Als de koelventilator wordt gebruikt, wordt de kans op voortijdige stroomuitval en op een verslechtering van het beeld en “inbranding van het beeld” kleiner.
Als de lcd-monitor wordt gebruikt in een behuizing of met een beschermende folie op het beeldoppervlak, moet u de binnentemperatuur controleren door de instelling “HEAT STATUS” in het OSM te bekijken (zie pagina English-27). Als de temperatuur hoger is dan de normale bedrijfstemperatuur, moet u de koelventilator op ON zetten in het menu FAN CONTROL van het OSM (zie pagina English-27).

BELANGRIJK! Leg het beschermende vel waarin de lcd-monitor was ingepakt onder de monitor, zodat er geen krassen op het scherm komen.

2. De batterijen voor de afstandsbediening plaatsen

De afstandsbediening wordt met twee AA-batterijen van 1,5 Volt van stroom voorzien. Plaats of vervang de batterijen als volgt:



A. Druk op het klepje en schuif het open.

B Leg de batterijen in de afstandsbediening. De tekens (+) en (-) in het compartiment geven aan in welke richting u de batterijen moet plaatsen.

C Plaats het klepje terug.

LET OP! Als u de batterijen niet op de juiste manier gebruikt, kan dit leiden tot lekkages of barsten.

NEC raadt aan de batterijen als volgt te gebruiken:

- Let er bij het plaatsen van batterijen van “AA”-formaat altijd goed op dat de tekens (+) en (-) van de batterijen overeenkomen met de tekens (+) en (-) van het compartiment voor de batterijen.
- Gebruik niet tegelijkertijd verschillende merken batterijen.
- Gebruik niet tegelijkertijd nieuwe en oude batterijen. Daardoor krijgen de batterijen een kortere levensduur of gaan de batterijen lekken.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk om te voorkomen dat er accuzuur in het compartiment gaat lekken.
- Raak geen uitgelekt accuzuur aan. Deze vloeistof kan de huid beschadigen.

OPMERKING: verwijder de batterijen als u de afstandsbediening voor langere tijd niet gebruikt.

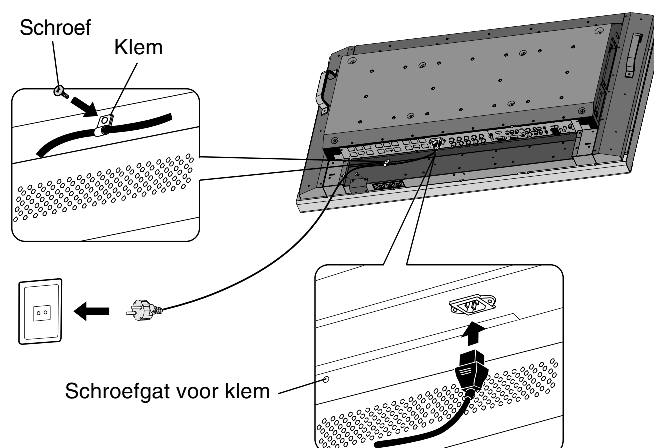
3. Externe apparatuur aansluiten (Zie pagina 14-19)

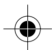
- Bescherm externe apparatuur door de hoofdstroomvoorziening uit te schakelen voordat u apparatuur aansluit.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding bij de apparatuur voor aanvullende informatie.

4. De meegeleverde voedingskabel aansluiten

- De apparatuur moet dicht bij een gemakkelijk toegankelijk stopcontact worden geplaatst.
- Sluit de voedingskabel aan op de lcd-monitor door de schroef en klem te bevestigen.
- Steek de polen helemaal in het stopcontact. Een losse verbinding kan voor een verslechtering van het beeld zorgen.

OPMERKING: raadpleeg de paragraaf “Veiligheidsmaatregelen en onderhoud” in deze handleiding voor de juiste voedingskabel.




5. De stroom voor alle gekoppelde externe apparaten inschakelen

Bij verbinding met een computer moet u eerst de stroom naar de computer inschakelen.

6. De aangesloten externe apparatuur bedienen

Geef het signaal weer van de gewenste ingangsbron.

7. Het geluid aanpassen

Pas het volume zonodig aan.

8. Het scherm aanpassen (zie pagina English-24 en English-25)

Pas zonodig de weergavepositie van het scherm aan.

9. Het beeld aanpassen (zie pagina English-24)

Pas zonodig instellingen als helderheid en contrast aan.

10. Aanbevolen aanpassingen

U kunt het risico van “inbranden” van het beeld beperken door de volgende instellingen aan te passen, afhankelijk van de gebruikte toepassing: “SCREEN SAVER”, “SIDE BORDER COLOR” (zie pagina English-27), “DATE & TIME” en “SCHEDULE SETTINGS” (zie pagina English-25).
De aanbevolen instelling voor “FAN CONTROL” (zie pagina English-27) is ON.

Nederlands

Aansluitingen

Voordat u aansluitingen tot stand brengt:

* Schakel eerst de stroomtoevoer naar alle aangesloten apparatuur uit en breng de benodigde verbindingen aan.
* Raadpleeg de handleidingen van de betrokken externe apparaten.

Een personal computer aansluiten

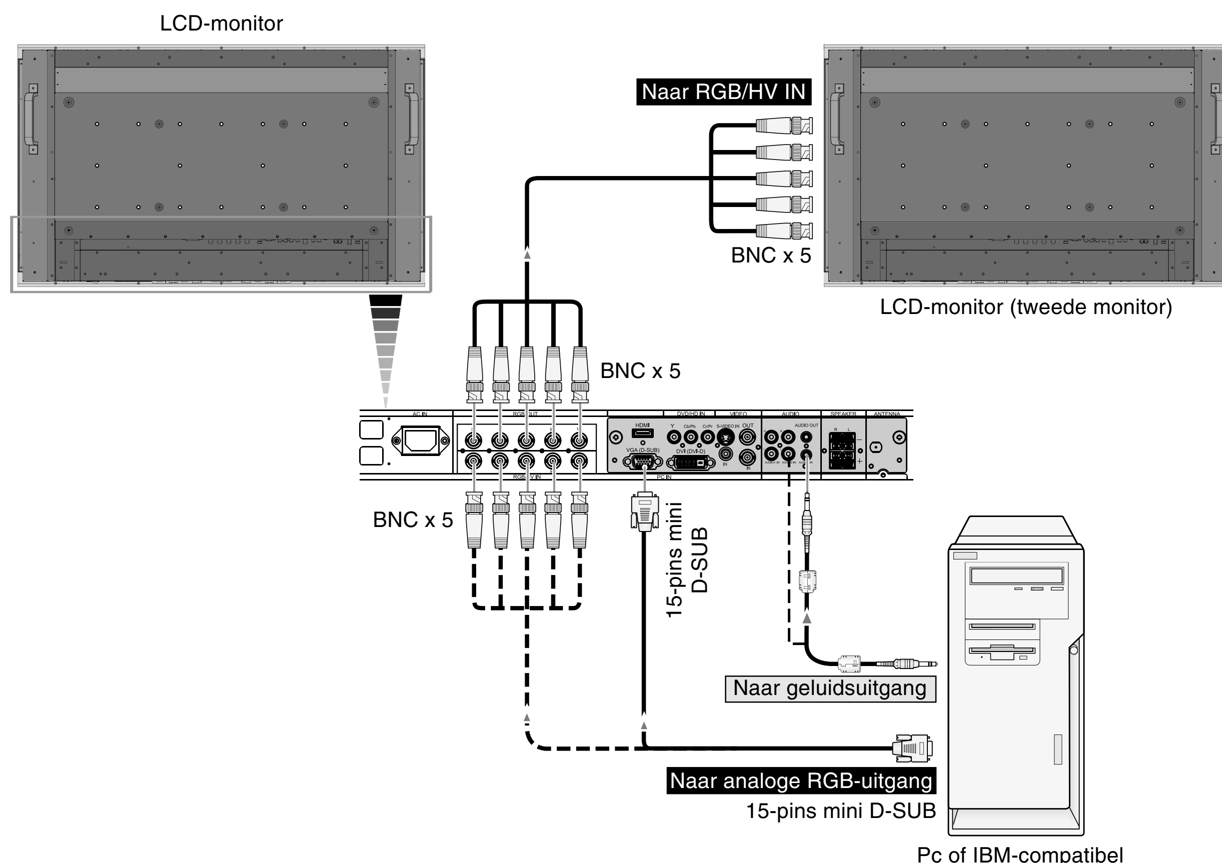
Als u uw computer aansluit op de LCD-monitor, kunt u het beeld van de computer weergeven.
Enkele videokaarten en pixelsnelheden hoger dan 165MHz geven een beeld mogelijk niet correct weer.
U kunt zorgen voor een correcte weergave op uw LCD-monitor door de fabriekswaarden van de signaaltiming automatisch aan te passen.

<Fabriekswaarden signaaltiming>

Resolutie	Scanfrequentie		Opmerkingen
	Horizontaal	Verticaal	
640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	
800 x 600	37,9 kHz	60 Hz	
1024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	
1280 x 768	48 kHz	60 Hz	
1360 x 768	48 kHz	60 Hz	
1280 x 1024	64 kHz	60 Hz	
1600 x 1200	75 kHz	60 Hz	Gecomprimeerde afbeelding
1920 x 1080	66,6 kHz	60 Hz	Aanbevolen resolutie

De LCD-monitor aansluiten op een personal computer

- Als u de VGA IN-connector (15-pins mini D-SUB) op de lcd-monitor wilt aansluiten, gebruikt u de meegeleverde PC-Video RGB-signaalkabel (15-pins mini D-SUB naar 15-pins mini D-SUB).
- Als u de RGB/HV-connector (BNC) op de lcd-monitor wilt aansluiten, gebruikt u een signaalkabel die afzonderlijk verkrijgbaar is (15-pins mini D-SUB naar BNC x 5). Selecteer RGB/HV met de knop INPUT.
- Als u een of meer LCD-monitoren aansluit, gebruikt u de RGB OUT-connector (BNC).
- De AUDIO IN 1, 2 en 3 kunnen allemaal worden gebruikt als geluidsingang. Selecteer voor de verbinding [IN1], [IN2] of [IN3] met de knop AUDIO INPUT.



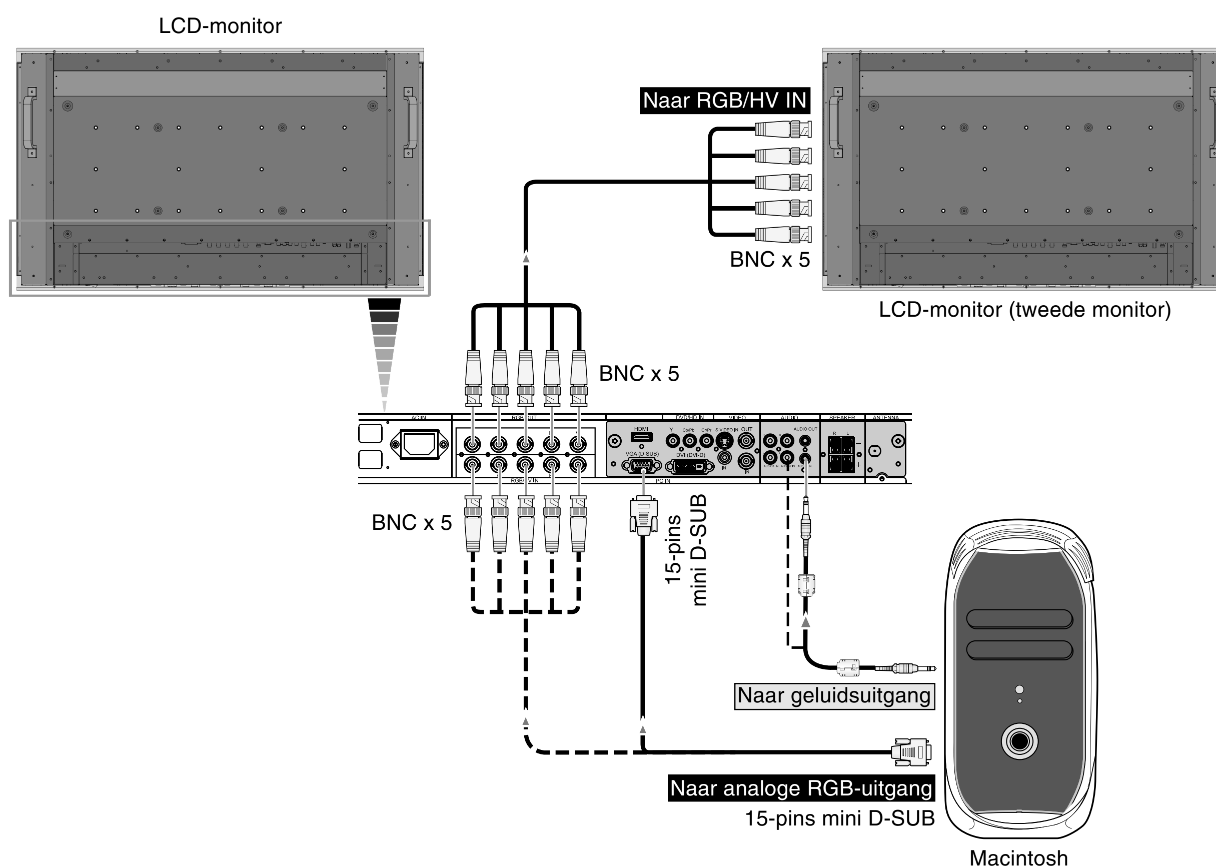
Verbinden met een Macintosh-computer

Als u uw Macintosh-computer aansluit op de LCD-monitor, kunt u het beeld van de computer weergeven. Sommige videokaarten of stuurprogramma's geven het beeld mogelijk niet correct weer.

De LCD-monitor aansluiten op de Macintosh

- Als u de VGA IN-connector (15-pins mini D-SUB) op de lcd-monitor wilt aansluiten, gebruikt u de meegeleverde PC-Video RGB-signaalkabel (15-pins mini D-SUB naar 15-pins mini D-SUB).
- Als u de RGB/HV IN-connector (BNC) op de lcd-monitor wilt aansluiten, gebruikt u de signaalkabel die afzonderlijk verkrijgbaar is (15-pins mini D-SUB naar BNC x 5).
- Als u werkt met een Macintosh PowerBook, stelt u "Mirroring" in op Uit.

  Raadpleeg de handleiding voor de Macintosh voor meer informatie over de vereisten met betrekking tot de video-uitvoer en de eventuele speciale identificatie of configuratie die nodig zijn voor het beeld van de monitor en de monitor zelf.
- De AUDIO IN 1, 2 en 3 kunnen allemaal worden gebruikt als geluidsingang. Selecteer voor de verbinding [IN1], [IN2] of [IN3] met de knop AUDIO INPUT.



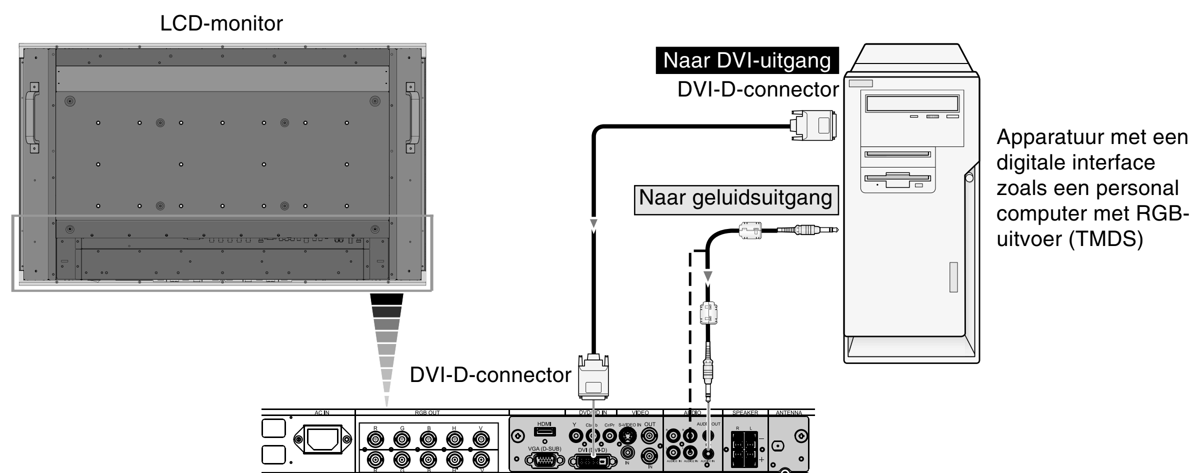
Nederlands

Verbindingen met apparatuur met een digitale interface

U kunt verbindingen tot stand brengen met apparaten die zijn uitgerust met een digitale interface die voldoet aan de DVI-norm (Digital Visual Interface).

De LCD-monitor aansluiten op een computer met digitale uitvoer

- De DVI 1 IN-connector is ook geschikt voor een DVI-D-kabel.
- Ingaande TMDS-signalen moeten voldoen aan de DVI-normen.
- Als u de kwaliteit van het beeld wilt handhaven, gebruikt u een kabel met een kwaliteit die door DVI-normen wordt voorgeschreven.
- De AUDIO IN 1, 2 en 3 kunnen allemaal worden gebruikt als geluidsingang. Selecteer voor de verbinding [IN1], [IN2] of [IN3] met de knop AUDIO INPUT.
- Selectie van modus, zie "DVI MODE" op pagina English-28.



Een DVD-speler aansluiten met externe component*

Als u uw DVD-speler aansluit op de LCD-monitor, kunt u het beeld van de DVD-speler weergeven.
Raadpleeg de gebruikershandleiding bij de DVD-speler voor meer informatie.

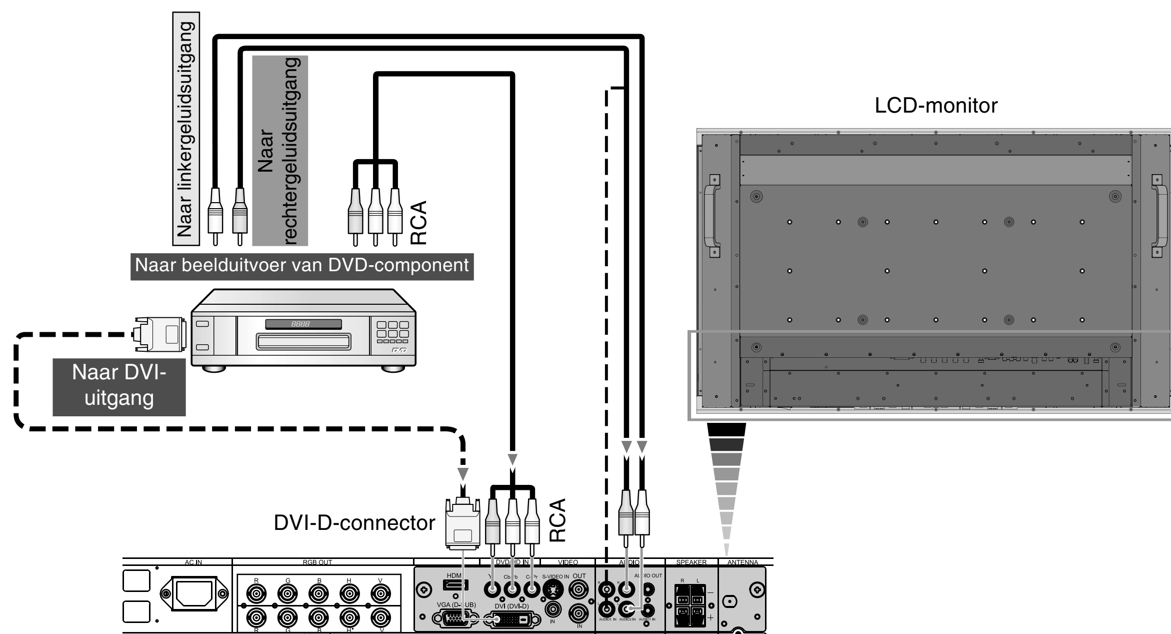
De LCD-monitor aansluiten op een DVD-speler

- Als u de DVD/HD IN-connector (RCA) op de lcd-monitor wilt aansluiten, gebruikt u een afzonderlijk verkrijgbare RCA-connectorkabel.

  Sommige DVD-spelers hebben mogelijk andere connectoren, zoals DVI-D-connector.

  Selecteer de [DVI/HD]-modus uit het menu "DVI MODE" wanneer u een DVI-D-connector aansluit. Selectie van modus, zie "DVI MODE" op pagina English-28.

  De AUDIO IN 1, 2 en 3 (allemaal RCA) kunnen als geluidsingang worden gebruikt. Selecteer voor de verbinding [IN1], [IN2] of [IN3] met de knop AUDIO INPUT.



*: Het product dat u hebt gekocht, is misschien niet voorzien van deze functie.

Een dvd-speler aansluiten met HDMI Out*

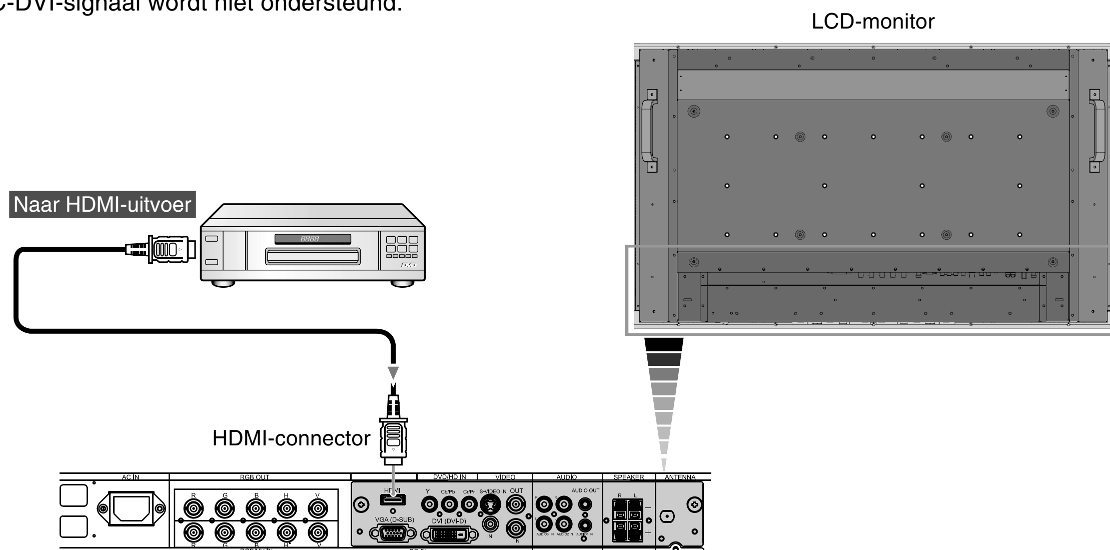
Als u uw dvd-speler aansluit op de lcd-monitor, kunt u het beeld van de dvd-speler weergeven.

Raadpleeg de gebruikershandleiding bij de dvd-speler voor meer informatie.

Selecteer [DVI] met de knop AUDIO INPUT.

De lcd-monitor aansluiten op een dvd-speler

- Gebruik de HDMI-kabel met het HDMI-logo.
- Het duurt misschien een paar seconden voordat het signaal wordt weergegeven.
- Het PC-DVI-signaal wordt niet ondersteund.



*: Het product dat u hebt gekocht, is misschien niet voorzien van deze functie.

Een dvd-speler aansluiten met SCART Out*

Als u uw dvd-speler aansluit op de lcd-monitor, kunt u SCART-beeld weergeven.

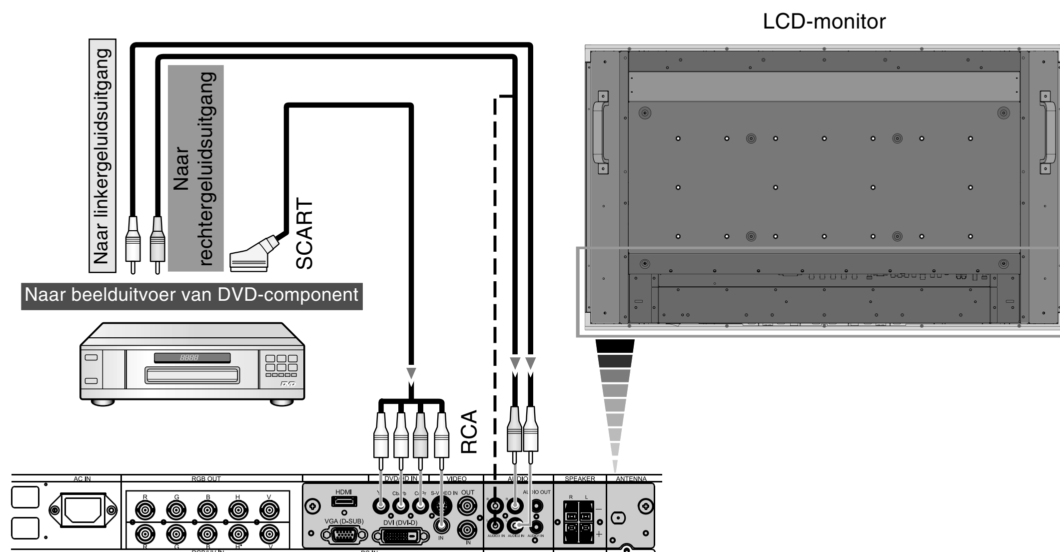
De lcd-monitor aansluiten op een dvd-speler

- Als u de DVD/HD IN-connector (RCA) op de lcd-monitor wilt aansluiten en de video- (sync) en de Video In-connector (RCA) wilt aansluiten, gebruikt u een afzonderlijk verkrijgbare RCA-connectorkabel.

  Sommige dvd-spelers kunnen een afwijkende connector hebben, zoals een DVI-D-connector.

  Selecteer de [ON]-modus uit het menu “SCART MODE” wanneer u een SCART-connector gebruikt. Selectie van modus, zie “SCART” op pagina English-28.

  De AUDIO IN 1, 2 en 3 (allemaal RCA) kunnen als geluidsingang worden gebruikt. Selecteer voor de verbinding [IN1], [IN2] of [IN3] met de knop AUDIO INPUT.



*: Het product dat u hebt gekocht, is misschien niet voorzien van deze functie.

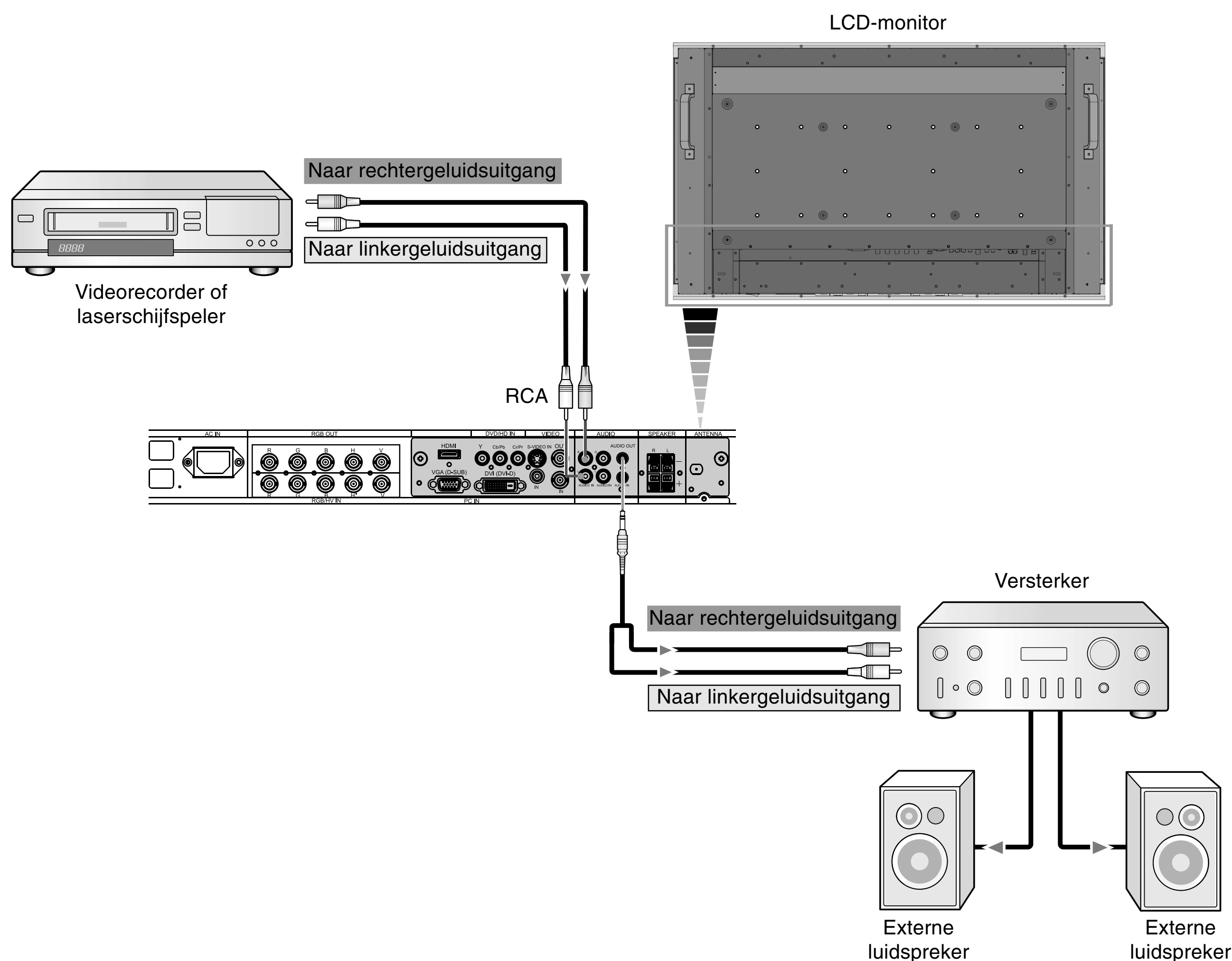
Nederlands

Een hifi-versterker aansluiten*

U kunt uw hifi-versterker aansluiten op de LCD-monitor. Raadpleeg de gebruikershandleiding bij de versterker voor meer informatie.

De LCD-monitor aansluiten op een hifi-versterker

- Zet de LCD-monitor en de versterker pas aan nadat alle verbindingen tot stand zijn gebracht.
- Gebruik een RCA-kabel om de AUDIO OUT-connector (RCA) op de LCD-monitor en de geluidsingang van de versterker te verbinden.
- Verwissel de linker- en rechtergeluidsconnector niet.
- De AUDIO IN-connector wordt voor geluidsinvoer gebruikt.
- Via de AUDIO-OUT-aansluiting wordt het geluid van de geselecteerde audio-ingang uitgevoerd.

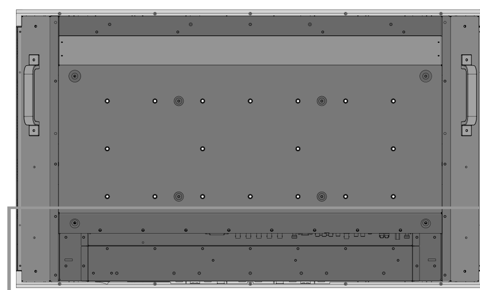


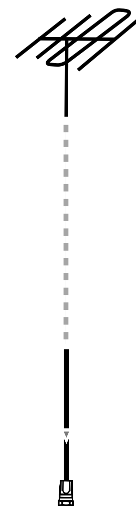
*: Het product dat u hebt gekocht, is misschien niet voorzien van deze functie.

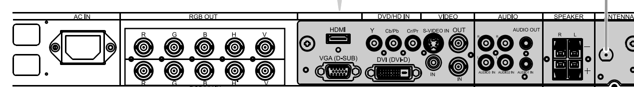
Aansluiten op een tv*

Voorzorgsmaatregelen bij het aansluiten van de antenne

- Gebruik een storingsvrije coaxkabel. Gebruik geen parallelle platte draad, omdat er dan interferentie kan optreden, waardoor de ontvangst onstabiel kan worden en er ruis op het scherm kan verschijnen.
- Gebruik geen binnenantenne, omdat er dan interferentie kan optreden en de ontvangst slecht kan zijn.
- Het distributiesysteem voor de kabel moet geaard zijn in overeenstemming met ANSI/ NFPA 70, de nationale elektrische code (NEC), met name onderdeel 820.93, aarding van het buitenste geleidende schild van een coaxkabel.
- Houd de voedingskabel zo ver mogelijk uit de buurt van de antennedraad.
- Auto Tuning. Zie pagina English-29.







VHF (300-Ohm)-antenne / UHF-antenne

- Wanneer u een 300-ohm gepaarde draad van een buitenantenne gebruikt, verbindt u de VHF- of UHF-antennedraad met de schroeven van de VHF- of UHF-adapter. Sluit de 300-ohm naar 75-ohm-adapter aan op de antenne op de LCD-MONITOR.
- Als een combinatie van een VHF- en een UHF-antenne wordt gebruikt: sluit een optionele antennesignaalcombiner aan op de antenneaansluiting van de LCD-MONITOR, en sluit de kabels aan op de antennemixer. Raadpleeg uw plaatselijke elektronicaleverancier voor beschikbare signaalcombiners.

De eenheid weer op de stroomvoeding aansluiten en inschakelen

- Selecteer “TV TUNNER” met behulp van de afstandsbediening of de besturingselementen. Selecteer het geschikte menu voor de gebruikte bron (kabel of antenne).
- Op pagina English-29 vindt u meer informatie over de “TV TUNNER” en over het gebruik van de functie “CHANNEL SEARCH” om beschikbare kanalen te programmeren.

LET OP! De afscherming van de coaxkabel moet worden aangesloten op de randaarde in de installatie.

TELETEXT KIEZEN
Druk op de ▤-knop om te kiezen tussen TV (VIDEO) PICTURE, TELETEXT of MIXED.

TV PICTURE → TELETEXT → MIXED [TV & TELETEXT]

PAGINA KIEZEN
Gebruik de knoppen 0 tot en met 9 van het toetsenbord om de gewenste pagina te kiezen (getal van 3 cijfers).

PAGINA OMHOOG/OMLAAG
Druk op de knoppen CH +/- om het gekozen paginanummer te verhogen of verlagen.

VASTZETTEN
Sommige TELETEXT-informatie bestaat uit meer dan één pagina. De pagina’s veranderen automatisch na een bepaalde tijd.
Druk op de knop STILL ON/OFF om te voorkomen dat de pagina verandert (er verschijnt een ▤-teken in de paginakop).
Druk opnieuw op de knop STILL ON/OFF om de pagina weer automatisch te laten veranderen (het ▤-teken verdwijnt).

ONTHULLEN
Sommige TELETEXT-pagina’s bevatten quiz- of spelvragen met verborgen antwoorden.
Druk op de knop STILL CAPTURE om de antwoorden te bekijken.
Druk opnieuw op de knop STILL CAPTURE om de antwoorden weer te verbergen.

ANNULEREN
1. In TELETEXT-uitzendingen worden regelmatig NIEUWSFLITSEN uitgezonden.
   Selecteer de nieuwsflitspagina in de TELETEXT-modus en druk vervolgens op de knop PIP ON/OFF.
   U kunt nu een tv-programma bekijken, en telkens als de nieuwsflitspagina wordt bijgewerkt, verschijnt hij automatisch op het tv-beeld.
   Druk op de knop PIP ON/OFF om de nieuwsflits te laten verdwijnen.
2. Het kan even duren voordat de pagina die u hebt gekozen in de TELETEXT-modus beschikbaar wordt. Als u op de knop PIP ON/ OFF drukt, schakelt u over naar de tv-modus.
   Als de gewenste pagina is gevonden, verschijnt het paginanummer boven in het tv-beeld. Druk op de knop PIP ON/ OFF om terug te keren naar de gekozen TELETEXT-pagina.
   Opmerking: in deze modus kunt u niet van tv-kanaal veranderen.

FAST TEXT (mogelijk in de toekomst)
De knoppen “PICTURE MODE”, “SIZE”, “SOUND” en “AUDIO INPUT” zijn bedoeld voor snelle toegang tot met kleur gecodeerde pagina’s die worden uitgezonden door FAST TEXT-uitzendingen.

ROOD: PICTURE MODE
GROEN: SIZE
GEEL: SOUND
BLAUW: AUDIO INPUT

INDEX
Druk op de knop GUIDE om de INDEX-pagina te kiezen.

Nederlands

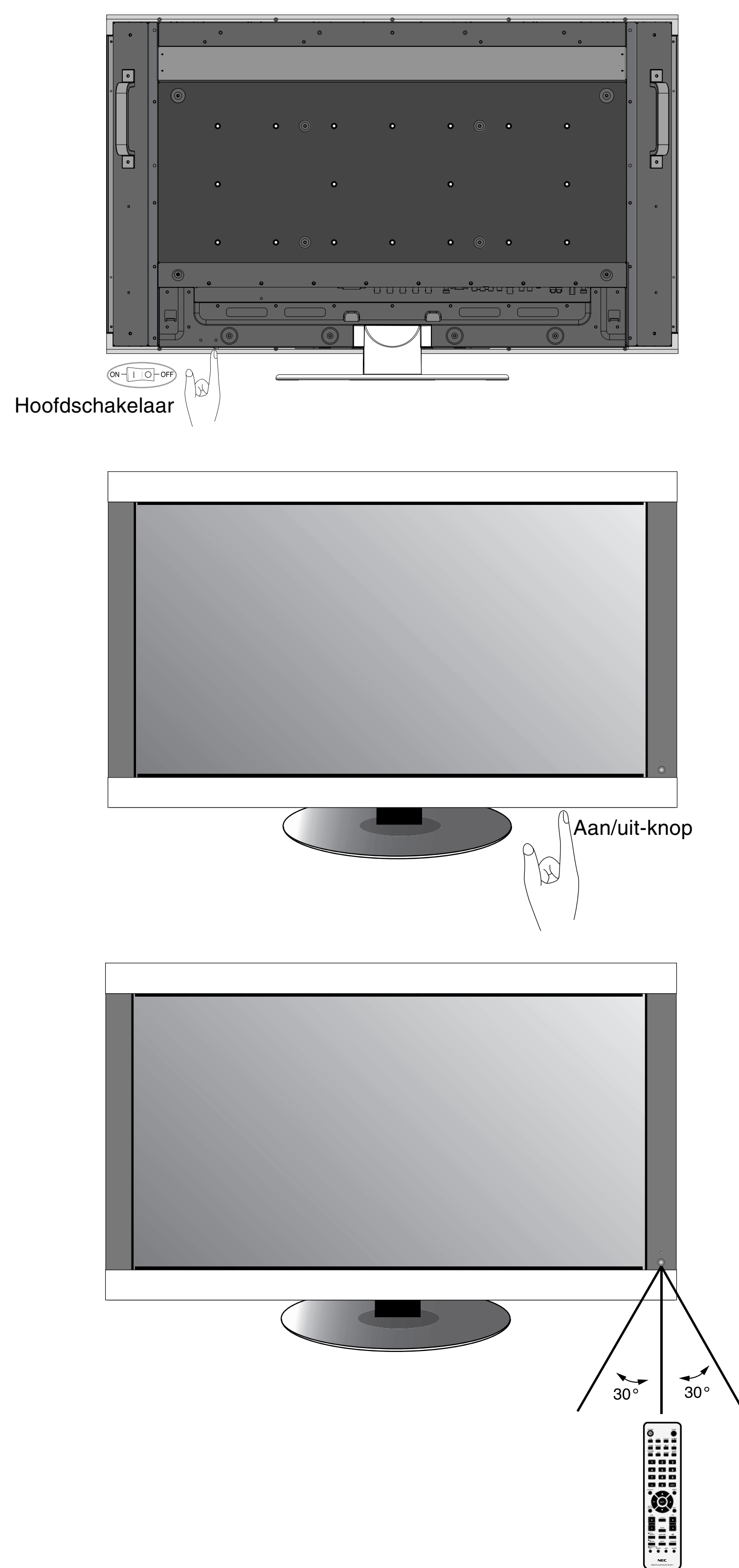
*: Het product dat u hebt gekocht, is misschien niet voorzien van deze functie.

Basisbediening

Modus AAN en modus UIT

De stroomindicator van de lcd-monitor wordt groen wanneer de monitor aan is en rood wanneer de monitor uit is.

OPMERKING: de hoofdschakelaar moet in de positie ON staan om de monitor in te schakelen met de afstandsbediening of met de aan/uit-knop op de voorkant van het lcd-scherm.



Stroomindicator

Modus	Statuslampje
Ingeschakeld	Groen
Power OFF (Eco Standby)* Stroomverbruik minder dan 1W	Rood
Power OFF (Standby)* Stroomverbruik minder dan 5W	Geel
Power Save	Geel knipperend
Power Standby als “SCHEDULE SETTINGS” is ingeschakeld	Groen en geel afwisselend knipperend
Diagnose (storing gesignaleerd)	Rood knipperend (Zie **Problemen oplossen** op pagina 22)
* In de modus Eco Standby werken de RS-232C-besturingselementen niet.	

Energiebeheer gebruiken

De LCD-monitor is voorzien van de DPM-functie voor energiebeheer die door de VESA is goedgekeurd.
De energiebeheerfunctie is een energiebesparende functie waarmee automatisch het energieverbruik van het beeld wordt gereduceerd als het toetsenbord of de muis gedurende een bepaalde periode niet wordt gebruikt.
De energiebeheerfunctie van uw nieuw beeldscherm is ingesteld op de modus “AAN”. Zo kan een energiebesparende modus van uw beeldscherm in werking treden wanneer No Signal (Geen signaal) actief is. Dit kan mogelijk de levensduur van het beeldscherm verhogen en het energieverbruik ervan verlagen.
De modus STANDBY wordt gebruikt als het scherm is aangesloten op een RS-232C-kabel of wanneer de functie INPUT DETECT wordt gebruikt.
ECO STANDBY verbruikt minder energie, maar de functies van de RS-232C en INPUT DETECT zijn dan niet beschikbaar.

Een bron voor het beeld selecteren

Een bron voor het beeld weergeven:

Stel [VIDEO] in met de knop INPUT (Invoer).
Gebruik het menu COLOUR SYSTEM (Kleursysteem) om [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60] of [4.43NTSC] in te stellen, afhankelijk van uw video-indeling.

Beeldformaat

DVI, VGA, RGB/HV FULL → ZOOM → NORMAL

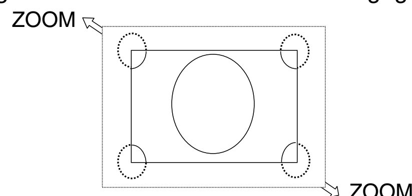
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

Beeldverhouding	Ongewijzigde weergave*[1]	Aanbevolen selectie voor beeldformaat*[1]
4:3		NORMAL (NORMAAL)
		ZOOM (DYNAMIC)
Samendrukken		FULL (VOLLEDIG)
Tekstvak		WIDE* (WIJD)

*[1] Grijze delen geven ongebruikte delen van het scherm weer.

NORMAL: Weergeven in overeenstemming met signaalverhouding PC of weergeven in verhouding 4:3 met DVD/HD- of videosignaal.
FULL: Over het hele scherm weergeven.
WIDE* (WIJD): Vergroot 16:9 tekstvaksignaal totdat deze beeldvullend is.
ZOOM (DYNAMIC): Vergroot beelden van 4:3 op non-lineaire wijze totdat deze beeldvullend zijn. (De beeldrand wordt gedeeltelijk afgesneden door de uitvergroting.)

ZOOM
Het beeld kan worden vergroot tot buiten het actieve weergavegebied. De beelden die zich buiten het actieve weergavegebied bevinden worden niet weergegeven.



Beeldmodus

DVI, VGA, RGB/HV STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

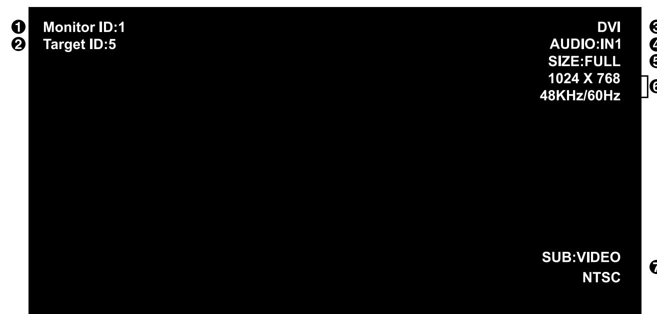
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

HIGHBRIGHT (zeer helder), STANDARD (standaard), CINEMA (bioscoop)

OSM-gegevens

Raadpleeg de cd-rom-versie voor de volledige OSM-informatie
(English Part, P. 23)

De OSM-gegevens bevatten informatie als:
Monitor ID, Input Source, Picture Size enzovoort. Druk op de knop DISPLAY op de afstandsbediening om de OSM-gegevens weer te geven.



❶ ID-nummer dat is toegekend aan de huidige monitor
❷ ID-nummer dat is toegekend aan monitoren die worden bediend via de RS-232C
❸ Ingangsbron
❹ Geluidsingangsmodus*
❺ Beeldformaat
❻ Ingangssignaalinformatie
❼ Informatie subbeeld

*: Het product dat u hebt gekocht, is misschien niet voorzien van deze functie.

Problemen oplossen

Geen beeld
- De signaalkabel moet goed en volledig zijn aangesloten op de poort van de videokaart/computer.
- Zorg dat de videokaart correct in de computer is geplaatst.
- Zorg dat de aan/uit-knop van de computer en de aan/uit-knop aan de voorkant van de monitor zijn ingeschakeld.
- Controleer of op de videokaart of het systeem wel degelijk een ondersteunde modus is geselecteerd. (Raadpleeg de documentatie bij de grafische kaart of het systeem als u de grafische modus wilt wijzigen.)
- Controleer of de monitor en videokaart met elkaar compatibel zijn en aan de aanbevolen instellingen beantwoorden.
- Controleer of de connector van de signaalkabel geen gebogen of ingedrukte pinnen heeft.

De aan/uit-knop reageert niet
- Haal de stekker van de voedingskabel van de monitor uit het stopcontact om de monitor uit te schakelen en opnieuw de fabrieksinstellingen te laden.

Ingebrand beeld
- Bij de LCD-technologie kan een fenomeen optreden dat bekend staat als een “inbranding”. Een inbranding of ingebrand beeld wordt duidelijk wanneer de “geest” van een vorig beeld op het scherm zichtbaar blijft. In tegenstelling tot CRT-monitoren is een inbranding op een LCD-monitor niet van blijvende aard, maar de weergave van niet-veranderende beelden gedurende langere tijd moet worden vermeden. U maakt de inbranding ongedaan door de monitor net zo lang uitgeschakeld te laten als het vorige beeld op het scherm is weergegeven. Als een beeld bijvoorbeeld gedurende één uur is weergegeven en de “geest” van dat beeld blijft achter, schakelt u de monitor één uur uit om het ingebrande beeld ongedaan te maken.

OPMERKING: zoals bij alle andere persoonlijke weergaveapparaten raadt NEC DISPLAY SOLUTIONS u aan regelmatig gebruik te maken van bewegende beelden en een bewegende schermbeveiliging wanneer het scherm inactief is of de monitor uit te schakelen als u deze niet gebruikt.

Het beeld is onstabiel, onscherp of er zijn golven op het scherm
- De signaalkabel moet goed en volledig zijn aangesloten op de poort van de computer.
- Gebruik de OSM-besturingselementen van Image Adjust om het beeld scherp te stellen en stel het beeld juist af met het besturingselement Fine. Wanneer u van weergavemodus verandert, dient u de OSM-instellingen van Image Adjust mogelijk opnieuw aan te passen.
- Controleer of de monitor en videokaart met elkaar compatibel zijn en aan de aanbevolen signaaltimings beantwoorden.
- Als uw tekst als een reeks betekenisloze tekens verschijnt, stelt u de beeldmodus in op non-interlaced en gebruikt u een beeldverversingsfrequentie van 60 Hz.

Beeld van componentsignaal is enigszins groen
- Controleer of de DVD/HD-ingangsconnector is geselecteerd.

Het lampje van de monitor brandt niet (geen groene of rode kleur zichtbaar)
- De aan/uit-schakelaar moet zijn ingeschakeld en de voedingskabel moet zijn aangesloten.
- Controleer of de computer niet in een energiebesparende stand staat (druk op een toets op het toetsenbord of verschuif de muis even).

RODE LED op monitor knippert
- Mogelijk heeft zich een storing voorgedaan. Neem contact op met het dichtstbijzijnde geautoriseerde Display-servicecentrum van NEC DISPLAY SOLUTIONS.

Het weergegeven beeld heeft verkeerde afmetingen
- Gebruik de OSM-besturingselementen van Image Adjust om de afmetingen van het beeld te wijzigen.
- Controleer of op de videokaart of het systeem wel degelijk een ondersteunde modus is geselecteerd. (Raadpleeg de documentatie bij de grafische kaart of het systeem als u de grafische modus wilt wijzigen.)

De geselecteerde resolutie wordt niet goed weergegeven
- Gebruik het OSM om het menu Information te openen en controleer of de juiste resolutie is geselecteerd. Als dat niet het geval is, selecteert u de juiste resolutie.

Geen geluid
- Controleer of de kabel van de luidspreker correct is aangesloten.
- Controleer of de geluidsdemping is ingeschakeld.
- Controleer of het volume op de minimumwaarde is ingesteld.

De afstandsbediening is niet beschikbaar
- Controleer de status van de batterijen van de afstandsbediening.
- Controleer of de batterijen goed in de afstandsbediening zijn geplaatst.
- Controleer of de afstandsbediening op de sensor voor de afstandsbediening van de monitor is gericht.
- Controleer de status van de afstandsbediening.
- De afstandsbediening werkt misschien niet als de afstandsbedieningssensor van de LCD-monitor in contact komt met direct zonlicht of sterke verlichting of als er zich een object in het pad bevindt.

“SCHEDULE”/“OFF TIMER” functie werkt niet goed
- De “SCHEDULE” functie wordt uitgeschakeld wanneer de functie “OFF TIMER” wordt ingesteld.
- Als de functie “OFF TIMER” is ingeschakeld en de LCD-monitor is uitgeschakeld door onverwachte onderbreking van de stroomtoevoer, wordt de instelling “OFF TIMER” gereset.

PIP (Picture In Picture, Beeld in beeld) functioneert niet
- Controleer de resolutie van het ingangssignaal. PIP functioneert niet met alle soorten “1080i”-ingangssignalen. De PIP-functie werkt met 1080p-signalen.

RS232-C werkt niet
- Zorg ervoor dat de monitor zich niet in de modus “Eco Standby” bevindt (zie pagina English-27).

Sneeuw, slecht geluid in tv
- Controleer de antenne- of kabelaansluiting. Gebruik zonodig nieuwe kabel.

Interferentie in tv
- Controleer de afscherming van de onderdelen; plaats ze zonodig verder van de monitor af.

Er kunnen lichte verticale of horizontale strepen verschijnen, afhankelijk van het specifieke weergavepatroon. Dit is geen defect of verslechtering van het product.

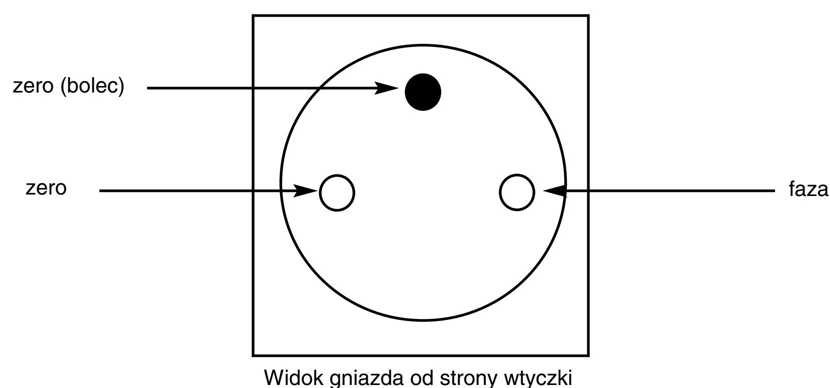
Spis treści

Polski

Uwagi dotyczące zasilania monitora

- Odłączenie urządzenia od sieci zasilania następuje po wyciągnięciu wtyczki sznura sieciowego z gniazda, które powinno być usytuowane w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Dla wypełnienia warunków przepisów IEC 60950 (tzn. również PN-93/T-42107) w zakresie bezpieczeństwa użytkownika zobowiązuje się instalatora urządzenia do wyposażenia instalacji elektrycznej budynku (pomieszczenia), gdzie będzie pracować, w rezerwową ochronę przed zwarciami w przewodzie fazowym za pomocą bezpiecznika 10 A.

UWAGA: Urządzenie musi być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z bolcem). Przed włożeniem wtyczki do gniazda należy sprawdzić miejsce przyłączenia przewodów fazowego i zerowego w gnieździe. Jeżeli lokalizacja przewodów nie jest zgodna z rysunkiem, to dla bezpieczeństwa użytkowania musi być dokonana odpowiednia zmiana. Przeprowadzenie powyższych czynności należy zlecić specjaliście elektrykowi. Współpracujące ze sobą urządzenia komputerowe (komputer, drukarka, monitor itp.) muszą być zasilane z tego samego źródła z zachowaniem powyższych zasad.



Widok gniazda od strony wtyczki

Ważne informacje



OSTRZEŻENIE



W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ MONITORA NA DESZCZ LUB NA DZIAŁANIE WILGOCI. NALEŻY TAKŻE SPRAWDZIĆ, CZY BOLCE WTYCZKI KABLA ZASILAJĄCEGO SĄ PRAWIDŁOWO WŁOŻONE DO GNIAZDA ZASILAJĄCEGO LUB GNIAZDA PRZEDŁUŻACZA. WTYCZKI NIE NALEŻY WKŁADAĆ DO GNIAZDA NA SIŁĘ.

NIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY, PONIEWAŻ WEWNĄTRZ ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY POD WYSOKIM NAPIĘCIEM. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNIE WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



UWAGA



OSTRZEŻENIE: W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM UPEWNIJ SIĘ, ŻE WTYCZKA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO ZOSTAŁA WYCIĄGNIĘTA Z GNIAZDKA. ABY CAŁKOWICIE ODŁĄCZYĆ ZASILANIE, NALEŻY WYCIĄGNĄĆ WTYCZKĘ Z GNIAZDKA ZASILAJĄCEGO. NIE WOLNO ZDEJMOWAĆ OSŁONY (ANI TYLNEJ ŚCIANKI). WEWNĄTRZ NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW, KTÓRE WYMAGAŁYBY OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNIE WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że nie izolowane elementy wewnątrz znajdują się pod tak dużym napięciem, że może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jakikolwiek więc bezpośredni kontakt z dowolnym elementem wewnątrz obudowy jest niebezpieczny.



Ten symbol informuje użytkownika, że istotne informacje dotyczące pracy i obsługi monitora znajdują się w załączonych instrukcjach. W związku z tym należy się szczegółowo z nimi zapoznać w celu uniknięcia problemów.

Deklaracja

DEKLARACJA PRODUCENTA

Niniejszym oświadczamy, że monitor kolorowy typu MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4) jest zgodny z

Dyrektywą Rady 73/23/EEC:
- EN 60950-1

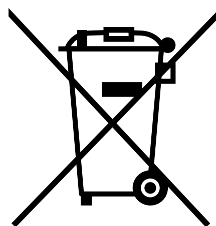
Dyrektywą Rady 89/336/EEC:
- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

i oznaczony znakiem



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

Utylizacja starych produktów firmy NEC



W Unii Europejskiej

Rozwiązania prawne Unii Europejskiej wprowadzone w każdym Państwie Członkowskim wymagają utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych opatrzonych znakiem umieszczonym po lewej stronie, oddzielnie od normalnych odpadów domowych. Dotyczy to również monitorów i akcesoriów elektrycznych, takich jak przewód sygnałowych lub zasilających. Przy utylizacji takich produktów należy postępować zgodnie z wytycznymi lokalnej administracji i / lub zapytać się o sposób postępowania w sklepie, gdzie nabyto dany produkt lub należy postępować zgodnie z umową zawartą z firmą NEC.

Wyżej wymienione oznaczenie produktów elektrycznych i elektronicznych odnosi się tylko do aktualnych Państw Członkowskich Unii Europejskiej.

Poza terenem Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz utylizować zużyte produkty elektryczne i elektroniczne poza terenem Unii Europejskiej, musisz skontaktować się z przedstawicielem lokalnych władz i zapytać się o prawidłową metodę utylizacji.

Zasady bezpieczeństwa, konserwacji i zalecenia dotyczące użytkowania

NALEŻY PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ZASAD W CELU UTRZYMANIA OPTYMALNYCH PARAMETRÓW PRACY MONITORA WIELOFUNKCYJNEGO:

- **NIE OTWIERAĆ MONITORA.** Wewnątrz monitora nie ma żadnych podzespołów, które mógłby naprawić użytkownik. Otwarcie lub zdjęcie obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami. Wszelkie prace serwisowe należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
- Nie wolno rozlewać cieczy na obudowę monitora ani używać go w pobliżu wody.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny obudowy, ponieważ mogą dotykać elementów znajdujących się pod napięciem, co może spowodować zagrożenie dla zdrowia lub życia, porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie wolno umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Nie wolno kłaść monitora na pochyłych lub niestabilnych wózkach, stojakach lub stołach, bo grozi to jego upadkiem i poważnym uszkodzeniem.
- W przypadku użycia monitora MULTEOS ze źródłem zasilania AC 220-240V, należy zastosować przewód zasilający dostarczony razem z monitorem.
- W Wielkiej Brytanii należy stosować przewód zgodny ze standardem brytyjskim z wtyczką wyposażoną w czarny (13A) bezpiecznik przeznaczony do używania z tym monitorem. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Jeżeli monitor MULTEOS ma być zasilany w Australii prądem zmiennym o napięciu 220–240 V, to należy stosować kabel zasilający dostarczony razem z monitorem. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się z dostawcą.
- We wszystkich pozostałych przypadkach należy stosować przewód zasilający odpowiedni do parametrów sieci zasilającej prądu zmiennego oraz zgodny ze standardami bezpieczeństwa danego kraju.
- Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na monitorze i nie wolno eksploatować go na zewnątrz budynków.
- Lampa fluorescencyjna znajdująca się wewnątrz monitora LCD zawiera rtęć. Należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami o ochronie środowiska podczas likwidacji monitora.
- Nie wolno zaginać, trzeć ani w inny sposób uszkadzać kabla zasilającego.
- W razie uszkodzenia ekranu należy zachować ostrożność.
- Nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych monitora.
- Nie należy eksploatować monitora w miejscach o wysokiej temperaturze, dużej wilgotności, dużym zapyleniu lub dużym zabrudzeniu smarami czy olejami.
- W przypadku stłuczenia monitora nie wolno dotykać ciekłego kryształu i należy zachować ostrożność.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół monitora w celu właściwego odprowadzenia ciepła. Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych ani ustawiać monitora w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na monitorze.
- Wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego jest podstawowym sposobem na odłączenie monitora od zasilania. Monitor powinien być zainstalowany w pobliżu gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.
- Podczas transportu należy ostrożnie obchodzić się z monitorem. Opakowanie należy zachować na wypadek transportu monitora w przyszłości.
- Nie rzadziej jak raz w roku, otwory w tylnej części obudowy należy oczyścić z zanieczyszczeń i kurzu w celu zapewnienia niezawodności urządzenia.
- Przy ciągłym używaniu wentylatora, zaleca się przecierać otwory minimum raz na miesiąc.

W razie zaistnienia poniższych okoliczności należy niezwłocznie odłączyć monitor od gniazdka zasilającego i zwrócić się do wykwalifikowanego serwisu technicznego:

- Gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- W przypadku zalania monitora lub dostania się do niego obcych przedmiotów.
- Jeżeli monitor został narażony na działanie deszczu lub wody.
- W przypadku upuszczenia monitora lub uszkodzenia obudowy.
- Jeżeli monitor nie działa normalnie pomimo stosowania się do zaleceń zawartych w instrukcji.

Zalecenia eksploatacyjne

- Aby zapewnić optymalną sprawność, po włączeniu zaleca się odczekać 20 minut na nagrzanie się monitora.
- Co jakiś czas należy dać odpocząć oczom patrząc na przedmiot oddalony o przynajmniej 1,5 metra. Należy często mrugać powiekami.
- Ustawić monitor pod kątem 90° do okna lub innych źródeł światła, aby zminimalizować odbicie światła.
- Do czyszczenia ekranu monitora LCD należy używać szmatki nie pozostawiającej nitek i nie powodującej rys. Nie należy używać jakichkolwiek roztworów myjących ani środków do czyszczenia szkła!
- Należy ustawić jasność, ostrość i kontrast monitora w celu uzyskania optymalnej widzialności.
- Nie zaleca się długotrwałego wyświetlania tego samego nieruchomego obrazu, ponieważ może pojawić się efekt powidoku.
- Należy regularnie kontrolować wzrok.

Ergonomia

W celu zapewnienia maksymalnej ergonomii zaleca się stosowanie poniższych wskazówek:

- Przy korzystaniu ze standardowych sygnałów należy ustawić wartości fabryczne rozmiaru i pozycji.
- Należy używać fabrycznie zaprogramowanych wartości kolorów.
- Używać sygnałów bez przeplotu.
- Należy unikać używania koloru niebieskiego na ciemnym tle, ponieważ jest on trudno widoczny i powoduje zmęczenie oczu z powodu małego kontrastu.

Czyszczenie ekranu ciekłokrystalicznego

- W razie zabrudzenia lub zakurzenia ekranu ciekłokrystalicznego należy go delikatnie przetrzeć miękką ścierką.
- Nie wolno przecierać ekranu ciekłokrystalicznego twardymi materiałami.
- Nie wolno naciskać ekranu ciekłokrystalicznego.
- Nie wolno stosować środków czyszczących OA, ponieważ mogą one spowodować degradację lub odbarwienie powierzchni ekranu.

Mycie obudowy

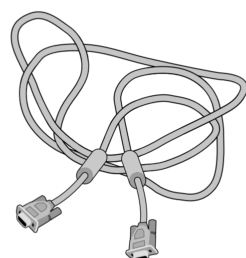
- Odłącz zasilacz.
- Delikatnie przetrzyj obudowę miękką ścierką.
- Aby wyczyścić obudowę, należy zwilżyć ścierkę neutralnym detergentem i wodą, przetrzeć obudowę, a następnie przetrzeć ją ponownie suchą ścierką.

UWAGA: Powierzchnia obudowa zawiera wiele typów plastiku. NIE WOLNO jej czyścić benzenem, rozcieńczalnikiem, detergentem alkalicznym, detergentem na bazie alkoholu, środkiem do mycia szyb, woskiem, pastą do polerowania, proszkiem mydlanym ani środkiem owadobójczym. Nie należy dopuszczać do dłuższego kontaktu gumy ani włókna winylowego z obudową. Wymienione płyny i materiały mogą spowodować degradację, pękanie lub złuszczanie farby.

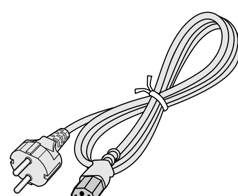
Zawartość opakowania

Zawartość kartonu z nowym monitorem MULTEOS M40/MULTEOS M46 LCD powinna być zgodna z poniższym spisem:

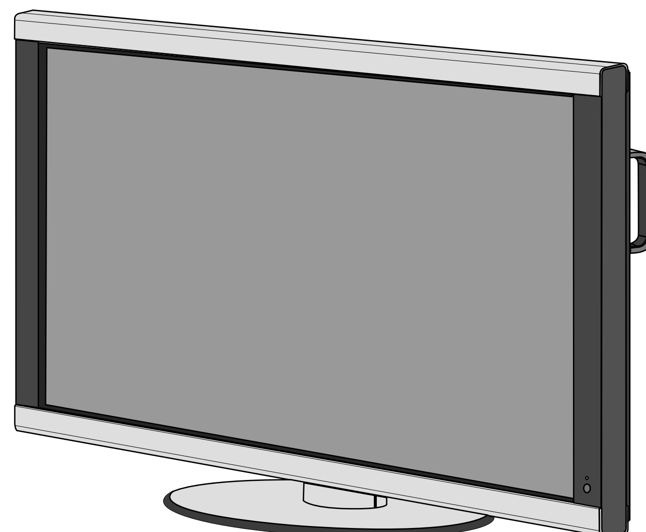
- Monitor ciekłokrystaliczny z podstawą
- Kabel zasilający
- Kabel sygnału wideo
- Podręcznik użytkownika
- Pilot bezprzewodowy oraz baterie typu AA
- Klamra (3 szt.)
- 5 śruby (M4 x 8)
- Płyta CD-ROM
- Pokrywa głównego wyłącznika

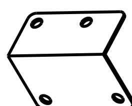


Kabel sygnału – wideo
(kabel D-SUB do D-SUB)



Kabel zasilający





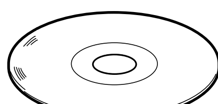
Pokrywa głównego
wyłącznika



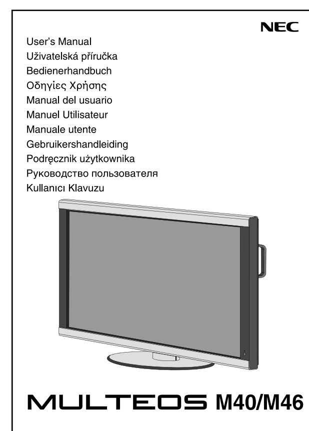
5 śruby (M4 x 8)



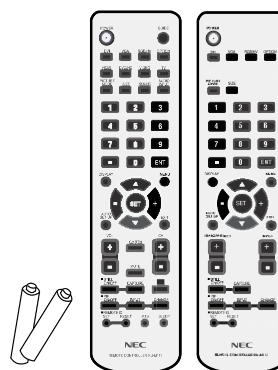
Klamra (3 szt.)



Płyta CD-ROM



Podręcznik użytkownika



Pilot bezprzewodowy
oraz baterie typu AA
(Zakupione urządzenie zawiera jeden z
przedstawionych pilotów zdalnego sterowania)

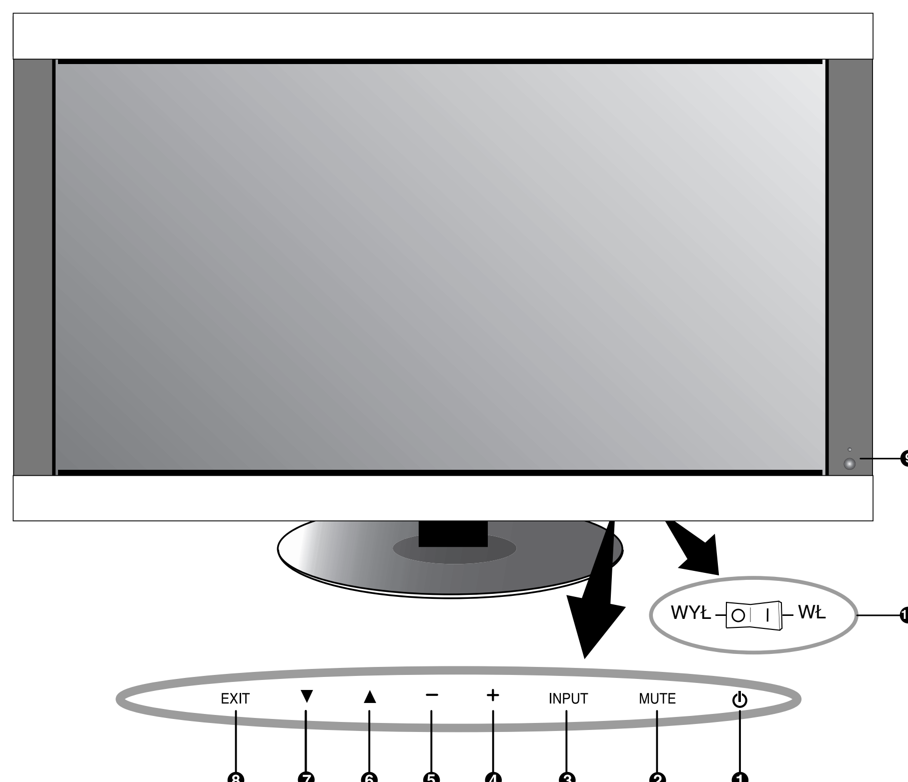
* Jeżeli monitor ma być używany na podstawkach, należy je zamontować w momencie rozpakowywania.
* Oryginalne pudło i pozostałe części opakowania należy zachować w celu transportu lub wysyłki monitora.

Poniższe podzespoły stanowią wyposażenie dodatkowe.

- Głośnik zewnętrzny

Nazwy i funkcje podzespołów

Panel sterowania



❶ Przycisk POWER (ZASILANIE) (⏻)

Włącza/wyłącza zasilanie. Zobacz także: strona 22.

❷ Przycisk MUTE (WYCISZANIE)

WŁĄCZA/WYŁĄCZA wyciszanie dźwięku.

❸ Przycisk IMPUT (WEJŚCIE)

W menu OSM działa jak przycisk SET. (Przełącza między trybami [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] i [TV]). Opcja [S-VIDEO] jest włączana przez wybranie w menu OSM opcji “SEPARATE” (oddzielne)lub przez podłączenie przewodu “S-VIDEO” przy obecnym sygnale “S-VIDEO”, oraz wybranie trybu “PRIORITY” (priorytet). Zob. str. English-28.

❹ Przycisk PLUS (+)

Działa jako przycisk (+) zwiększania regulacji w menu OSM. Podwyższa poziom wyjścia dźwięku przy wyłączonym menu OSM.

❺ Przycisk MINUS (-)

Działa jako przycisk (-) zmniejszania regulacji w menu OSM. Obniża poziom wyjścia dźwięku przy wyłączonym menu OSM.

❻ Przycisk UP (▲) (GÓRA)

Aktywuje menu OSM przy wyłączonym menu OSM. Działa jako przycisk ▲ do przesuwania zaznaczonego obszaru do góry dla wybrania regulacji menu OSM.

❼ Przycisk DOWN (▼) (DÓŁ)

Aktywuje menu OSM przy wyłączonym menu OSM. Działa jako przycisk ▼ do przesuwania zaznaczonego obszaru do dołu dla wybrania regulacji menu OSM.

❽ Przycisk EXIT (WYJŚCIE)

Aktywuje menu OSM przy wyłączonym menu OSM. Działa jako przycisk EXIT(WYJŚCIE) służący do przejścia do poprzedniego menu w menu OSM.

❾ Czujnik zdalnego sterowania i wskaźnik zasilania

Odbiera sygnał z pilota (w czasie korzystania z pilota bezprzewodowego). Zobacz także: strona 9.
Świeci na zielono, gdy monitor LCD jest włączony. Świeci na czerwono, gdy monitor LCD jest w trybie POWER OFF działania w ekonomicznym trybie gotowości. Świeci na bursztynowo, gdy monitor LCD jest w trybie POWER OFF działania w trybie gotowości. Miga na bursztynowo, gdy monitor jest w trybie oszczędzania energii. Miga przemiennie na zielono i bursztynowo, gdy włączona jest funkcja “SCHEDULE SETTINGS” Po wykryciu awarii składnika monitora wskaźnik miga na czerwono.

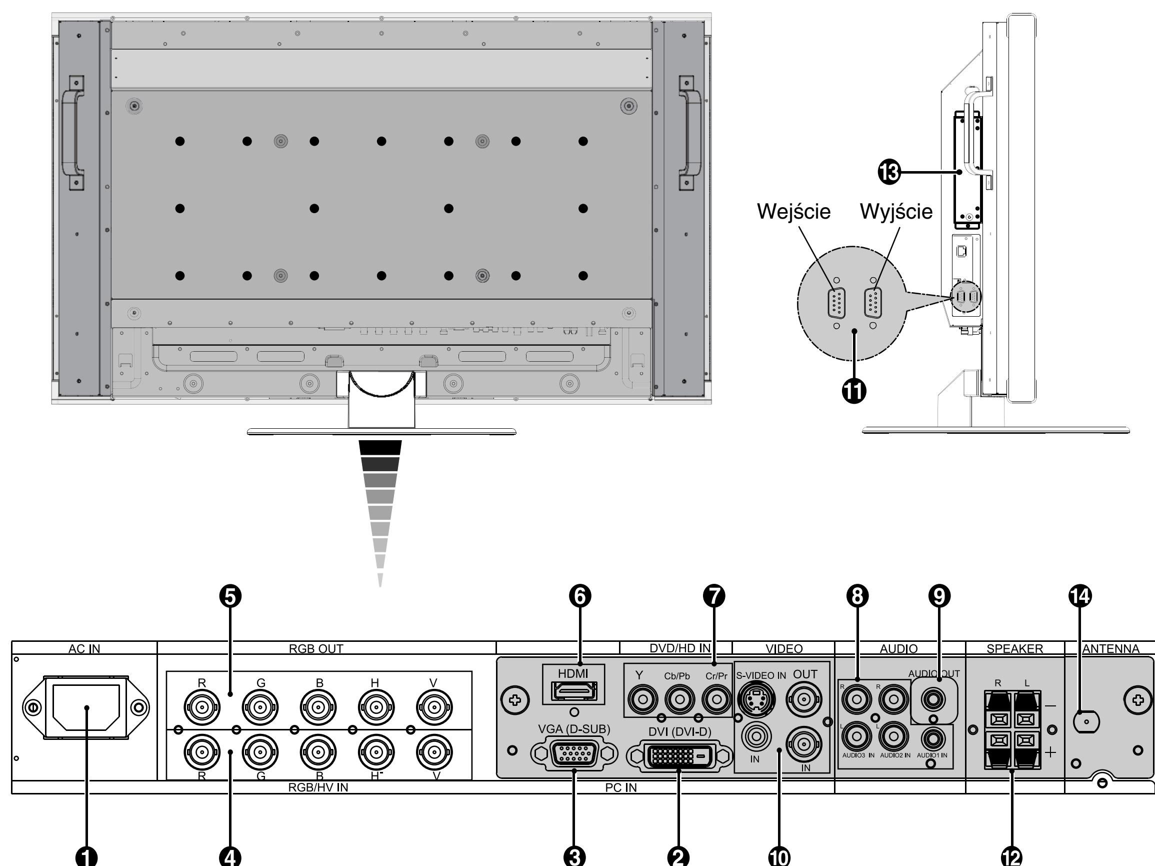
❿ Główny włącznik/wyłącznik zasilania

Wyłącznik zasilania pozwalający włączyć / wyłączyć zasilanie.

Tryb blokowania klawisza sterującego

Opcja ta powoduje całkowite zablokowanie dostępu do wszystkich funkcji menu. Aby uaktywnić blokadę, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski “▼” i “▲” dłużej niż przez 3 sekundy. Aby powrócić do trybu użytkownika, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przycisk “▼” i “▲” dłużej niż przez 3 sekundy.

Panel terminala



❶ Złącze AC IN (WEJŚCIE prądu zmiennego)

Łączy z dostarczonym kablem zasilającym.

❷ Gniazdo DVI IN (DVI-D)

Wprowadzanie cyfrowych sygnałów RGB z komputera lub urządzenia HDTV posiadających cyfrowe wyjście RGB.

* To złącze nie obsługuje wejścia analogowego.

❸ Gniazdo VGA IN (15-pinowa wtyczka mini D-Sub)

Do wprowadzania analogowych sygnałów RGB z komputera osobistego lub innego urządzenia RGB.

❹ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)

Do wprowadzania analogowych sygnałów RGB lub sygnałów z innego urządzenia RGB.
Służy także do podłączenia takiego urządzenia jak odtwarzacz DVD i odtwarzacz laserowy płyt HDTV. Sygnał typu Sync-on-Green można podłączyć do złącza G.

❺ Gniazdo RGB/HV OUT (BNC)

Służy do przekazywania sygnału ze złącza RGB/HV IN do gniazda wejściowego innego urządzenia.

❻ Złącze HDMI*

Wyjście sygnału cyfrowego HDMI.

❼ Złącze DVD/HD (Gniazdo RCA)*

Podłączanie takich urządzeń jak odtwarzacz DVD, HDTV lub odtwarzacz płyt laserowych.

❽ AUDIO IN (WEJŚCIE DŹWIĘKU) 1, 2, 3*

Do wprowadzenie sygnału dźwiękowego z urządzenia zewnętrznego takiego, jak komputer, odtwarzacz wideo lub DVD.

❾ AUDIO OUT (WYJŚCIE DŹWIĘKU)*

Służy do przekazywania sygnału dźwiękowego z gniazd AUDIO IN 1, 2, 3, HDMI i TV do urządzenia zewnętrznego (odbiornika stereo, wzmacniacza itd.).

❿ Złącze WEJŚCIE/WYJŚCIE VIDEO*

Złącze VIDEO IN (WEJŚCIE WIDEO) (BNC i cinch):
Do wprowadzenia złożonego sygnału wideo. Złącza BNC i chinch nie są dostępne jednocześnie. (Należy korzystać tylko z jednego wejścia).
Złącze VIDEO OUT (WYJŚCIE WIDEO) (BNC):
Do wyprowadzenia złożonego sygnału wideo ze złącza VIDEO IN (WEJŚCIE WIDEO).
Złącze S-VIDEO IN (WEJŚCIE S-VIDEO (DIN 4-stykowe):
Do wprowadzenia sygnału S-video (oddzielny sygnał Y/C).
Zob. str. English-28; parametr S-VIDEO MODE (tryb S-Video).

⓫ STEROWANIE ZEWNĘTRZNE (9-stykowe typu mini D-Sub)

Złącze IN: Podłączanie wejścia RS-232C do urządzenia zewnętrznego, takiego jak komputer PC w celu umożliwienia sterowania funkcjami urządzenia RS-232C.
Złącze Out (wyjściowe): Podłączanie wyjścia RS-232C. Podłączanie wielu monitorów Multeos za pomocą układu łańcuchowego RS-232C.

⓬ TERMINAL GŁOŚNIKA ZEWNĘTRZNEGO*

Wyjście sygnału dźwiękowego z gniazd AUDIO 1, 2, 3, HDMI i TV.
Uwaga: To złącze głośników jest przeznaczone dla głośnika o mocy 15 W + 15 W (8 omów).

⓭ Gniazdo opcjonalnej karty

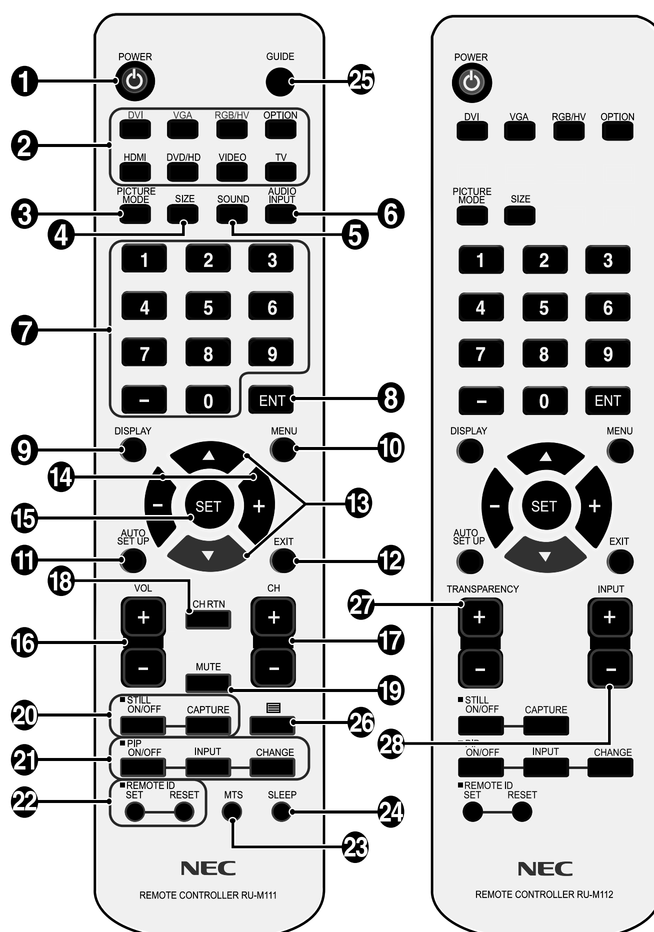
Gniazdo na akcesoria karty. Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się ze sprzedawcą.

⓮ Wejście anteny*

Łączenie z anteną lub sygnałem TV.

*: Zakupione urządzenie może nie mieć tej funkcji.

Pilot bezprzewodowy



(Zakupione urządzenie zawiera jeden z przedstawionych pilotów zdalnego sterowania)

❶ Przycisk POWER (ZASILANIE)

Włącza/wyłącza zasilanie.

* Jeżeli wskaźnik zasilania nie świeci się, elementy sterowania nie będą działać.

❷ Przycisk INPUT (WEJŚCIE)*

Wybór sygnału wejściowego [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [TV] i [S-VIDEO].
Opcja [S-VIDEO] jest włączana przez wybranie w menu OSM opcji “SEPARATE” (oddzielne)lub przez podłączenie przewodu “S-VIDEO” przy obecnym sygnale “S-VIDEO”, oraz wybranie trybu “PRIORITY” (priorytet). Zob. str. English-28.

❸ Przycisk PICTURE MODE (TRYB OBRAZU)

Dokonuje wyboru trybu obrazu: [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA]. Zobacz: strona 23.

HIGHBRIGHT (duża jasność): dla ruchomych obrazów typu DVD.
STANDARD: do zdjęć
sRGB: do obrazów z tekstem
CINEMA: do filmów.

❹ Przycisk SIZE (WIELKOŚć)

Wybiera rozmiar obrazu: [FULL] (pełny), [NORMAL] (normalny), [WIDE] (szeroki) oraz [ZOOM] (powiększenie). Zob. str. 23.

❺ Przycisk SOUND*

Sztuczny dźwięk przestrzenny.

❻ Przycisk AUDIO INPUT*

Wybór wejściowego źródła dźwięku [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

❼ KLAWIATURA

Naciśnięcie umożliwia ustawienie i zmianę haseł, zmianę kanału oraz ustawienie funkcji REMOTE ID.

❽ Przycisk ENT

Ustawianie kanałów.

❾ Przycisk DISPLAY

Włączanie/wyłączanie menu OSM z informacjami.
Zob. str. 23.

❿ Przycisk MENU

Włączanie/wyłączanie trybu menu.

⓫ Przycisk AUTO SETUP

Przejście do menu automatycznej konfiguracji.
Zob. str. English-24.

⓬ Przycisk EXIT

Powrót do poprzedniego menu w menu OSM.

⓭ Przycisk W GÓRĘ/W DÓŁ

Działa jak przycisk ▲ ▼ umożliwiający przesunięcie podświetlenia w górę lub w dół w celu wybrania ustawienia w menu OSM. Niewielki ekran, za pomocą którego można ustawić tryb “PIP”, przesuwa się w górę lub w dół.

⓮ Przycisk MINUS/PLUS (+/-)

Zwiększanie lub zmniejszanie wartości ustawienia w menu OSM. Niewielki ekran, za pomocą którego można ustawić tryb “PIP”, przesuwa się w lewo lub w prawo.

⓯ Przycisk SET

Potwierdzenie wyboru.

⓰ Przycisk ZWIĘKSZANIA/ZMNIEJSZANIA POZIOMU GŁOŚNOŚCI

Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu wyjściowego sygnału dźwiękowego.

⓱ Przycisk CH +/-*

Przesuwanie kanału w górę lub w dół.

⓲ Przycisk CH RTN*

Przywrócenie poprzedniego kanału.

⓳ Przycisk MUTE*

Włączanie/wyłączanie funkcji wyciszenia.

⓴ Przycisk STILL

Przycisk ON/OFF: Włączanie/wyłączanie trybu nieruchomego obrazu.
Przycisk STILL CAPTURE: Przechwytywanie nieruchomego obrazu.

*: Zakupione urządzenie może nie mieć tej funkcji.

㉑ Przycisk PIP (Picture In Picture; obraz w obrazie)

Przycisk ON/OFF: Przełączanie między opcjami PIP, POP, obok siebie (aspekt) oraz obok siebie (pełnowymiarowe). Zob. str. English-26.
Przycisk INPUT: Wybór sygnału wejściowego “obraz w obrazie”.
Przycisk CHANGE: Zamienianie obrazu głównego i podobrazu.

		Podobraz						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDEO	TV
Obraz główny	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

㉒ Przycisk REMOTE ID

Włączanie funkcji REMOTE ID.

㉓ Przycisk MTS*

Wielokanałowy dźwięk telewizyjny.

㉔ Przycisk SLEEP*

Ustawianie wyłącznika czasowego.

㉕ Przycisk GUIDE*

Używany w trybie TELETEXT. Zob. str. 21.

㉖ Przycisk ☰*

Sterowanie trybem TELETEXT. Zob. str. 21.

㉗ Przycisk TRANSPARENCY*

Określanie poziomu przezroczystości menu OSM.

㉘ Przycisk INPUT*

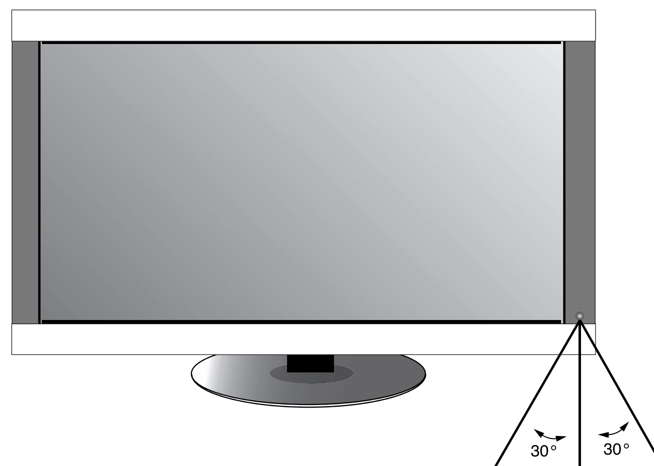
Przechodzenie między dostępnymi wejściami.

*: Zakupione urządzenie może nie mieć tej funkcji.

Zakres pracy pilota

Wybierając przyciski skieruj górną część pilota w kierunku czujnika zdalnego sterowania w monitorze LCD.

Pilota używać z odległości około 7 m od czujnika zdalnego sterowania monitora LCD, pod kątem w pionie i w poziomie rzędu 30w obrębie odległości 3,5 m.



Uwaga: Ważne! System zdalnego sterowania może nie działać, kiedy silne światło słoneczne lub sztuczne oświetlenie będzie oświetlać czujnik zdalnego sterowania monitora LCD lub, kiedy na ścieżce promieni będą się znajdować jakieś przedmioty.

Korzystanie z pilota

- Nie poddawać działaniu silnych wstrząsów.
- Nie wylewać na pilota wody ani innych płynów. Po zamoczeniu, należy go natychmiast wytrzeć do sucha.
- Nie wystawiać na działanie ciepła ani pary.
- Poza tą czynnością montażu baterii, nie należy otwierać pilota zdalnego sterowania.

Instalacja

Montaż

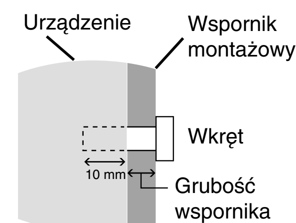
NIE montuj monitora samodzielnie. Skontaktuj się z dystrybutorem. W celu przeprowadzenia instalacji we właściwy sposób bardzo zalecane jest skorzystanie z pomocy przeszkolonego, wykwalifikowanego technika. Sprawdź miejsce, w którym urządzenie ma zostać zamocowane. Za mocowanie na ścianie lub suficie odpowiedzialny jest klient. Nie wszystkie ściany i sufity mogą utrzymać ciężar urządzenia. Gwarancja produktu nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą instalacją, zmianami struktury urządzenia ani klęskami żywiołowymi. Niepodporządkowanie się tym zaleceniom może skutkować unieważnieniem gwarancji.

NIE zasłaniaj otworów wentylacyjnych akcesoriami montażowymi ani innymi akcesoriami.

Dla wykwalifikowanego personelu firmy NEC:
W celu zapewnienia bezpiecznej instalacji do zamocowania urządzenia należy użyć co najmniej dwóch wsporników. Urządzenie należy zamocować do co najmniej dwóch punktów w lokalizacji instalacji.

Przy montażu na ścianie lub suficie należy wziąć pod uwagę następujące zalecenia

- Używane akcesoria montażowe inne niż te zatwierdzone przez firmę NEC muszą odpowiadać metodzie montażu zgodnej ze standardem VESA (FDMlv1).
- Firma NEC bardzo zaleca używanie śrub o rozmiarze M6 (długość: 10 mm + grubość wspornika). Używając śrub dłuższych niż 10 mm, należy sprawdzić głębokość otworu. (Zalecana siła dokręcania: 470–635 N•cm) Firma NEC zaleca używanie interfejsów montażowych zgodnych ze standardem UL1678 w Ameryce Północnej.

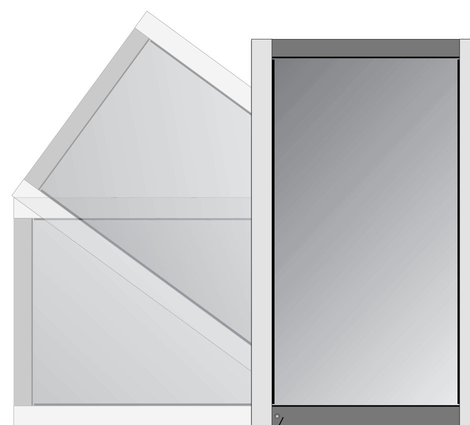


Długość wkrętu musi być równa sumie głębokości otworu (10 mm) i grubości wspornika montażowego.

- Przed montażem należy sprawdzić lokalizację instalacji w celu upewnienia się, że jest wystarczająco wytrzymała do utrzymania ciężaru urządzenia tak, aby urządzenie było zabezpieczone przed uszkodzeniem.
- Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcjach dołączonych do sprzętu montażowego.

Orientacja

- Jeśli ekran jest używany w pozycji pionowej, monitor powinien być obracany w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara tak, aby lewa krawędź przesuwała się do góry, a dioda sygnalizacyjna monitora LCD znajdowała się na dole. Zapewni to właściwą wentylację i wydłuży czas pracy monitora. Niewłaściwa wentylacja może skrócić czas pracy monitora.



Wskaźnik LED

Lokalizacja montażu

- Sufit i ściana muszą być na tyle wytrzymałe, aby utrzymać monitor oraz akcesoria montażowe.
- NIE należy instalować urządzenia w miejscach, w których drzwi lub brama mogłyby je uderzyć.
- NIE należy instalować urządzenia w miejscach narażonych na działanie silnych wibracji i kurzu.
- NIE należy instalować urządzenia w pobliżu miejsca doprowadzania głównego źródła zasilania do budynku.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach, w których ludzie mogą łatwo chwycić i zawisnąć na urządzeniu lub sprzęcie montażowym.
- Podczas montażu urządzenia we wnęce, takiej jak ściana, należy zostawić co najmniej 4 cale (10 cm) odstępu między monitorem a ścianą w celu zapewnienia właściwej wentylacji.
- Należy zapewnić wystarczającą wentylację lub klimatyzację wokół monitora w celu właściwego rozproszenia ciepła z urządzenia i sprzętu montażowego.

Montaż na suficie

- Należy upewnić się, że sufit jest wystarczająco wytrzymały do utrzymania ciężaru urządzenia i sprzętu montażowego przez jakiś czas, mimo trzęsień ziemi, nieoczekiwanych wibracji oraz innych sił zewnętrznych.
- Należy upewnić się, że urządzenie jest przymocowane do trwałej struktury na suficie, takiej jak belka podpierająca. Zabezpiecz monitor za pomocą śrub, sprężynowych podkładek zabezpieczających, podkładki i nakrętki.
- NIE należy mocować urządzenia w miejscach nie mających wewnętrznej struktury podtrzymującej. Do mocowania NIE należy używać śrub drewnianych ani kotwowych. NIE należy montować urządzenia na wykończeniowych ani zawieszonych konstrukcjach.

Konserwacja

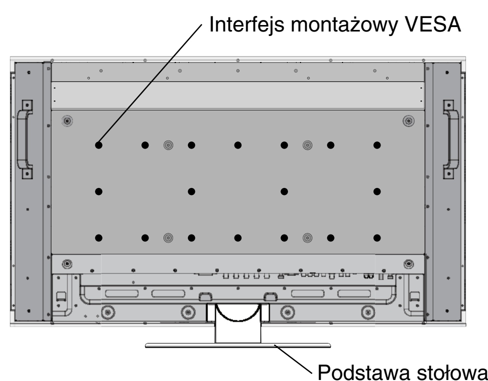
- Okresowo należy sprawdzać urządzenie pod kątem poluzowania śrub, poluzowania, zniekształceń lub innych problemów, które mogą wystąpić w sprzęcie montażowym. Jeśli problem zostanie wykryty, należy skontaktować się z wykwalifikowanym personelem w celu naprawy urządzenia.
- Regularnie należy sprawdzać lokalizację montażu pod kątem występowania oznak uszkodzenia lub osłabienia, które mogą z czasem wystąpić.

Mocowanie akcesoriów montażowych

Ekran został zaprojektowany do używania z systemem montażowym VESA.

1. Mocowanie akcesoriów montażowych

Akcesoria montażowe można zamocować, gdy monitor znajduje się na podstawie stołowej w pozycji stojącej (rysunek 1). Należy uważać, aby nie przechylać monitora podczas mocowania akcesoriów. Po zamocowaniu akcesoriów podstawę można zdjąć (rysunek 3).



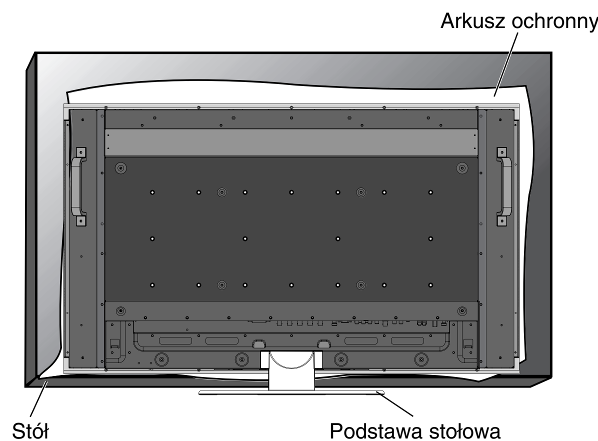
Rysunek 1

Akcesoria montażowe można zamocować, gdy monitor jest położony ekranem w dół. Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni ekranu, na stole pod monitorem LCD należy umieścić arkusz ochronny. Arkusz ochronny był owinięty wokół monitora LCD w oryginalnym opakowaniu. Należy upewnić się, że na stole nie leży nic, co mogłoby uszkodzić monitor.

Używane akcesoria montażowe inne niż te zgodne i zatwierdzone przez firmę NEC muszą odpowiadać metodzie montażu zgodnej ze standardem VESA. Firma NEC bardzo zaleca używanie śrub o rozmiarze M6 i długości równiej 10 mm. Używając śrub dłuższych niż 10 mm, należy sprawdzić głębokość otworu. (Zalecana siła dokręcania: 470–635 N•cm)

Firma NEC zaleca użycie interfejsu montażowego zgodnego ze standardem UL1678 w Ameryce Północnej.

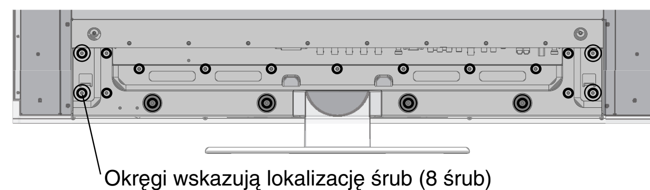
Urządzenie to nie może być używane ani instalowane bez podstawy stołowej lub innego akcesorium montażowego o podobnej funkcji. W celu przeprowadzenia instalacji we właściwy sposób bardzo zalecane jest skorzystanie z pomocy przeszkolonego, autoryzowanego przez firmę NEC pracownika serwisu. Nieprzestrzeganie standardowych procedur montażu firmy NEC może skutkować uszkodzeniem sprzętu albo obrażeniami użytkownika lub montera. Gwarancja produktu nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą instalacją. Niepodporządkowanie się tym zaleceniom może skutkować unieważnieniem gwarancji.



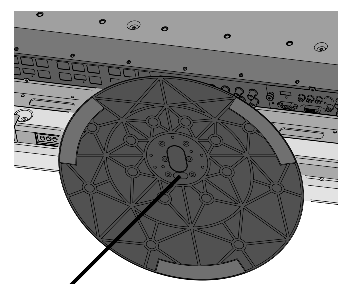
Rysunek 2

2. Zdejmowanie podstawy

Aby zdjąć podstawę, połóż monitor ekranem w dół, jak pokazano na rysunku 2. Wykręć śruby z tyłu podstawy, jak przedstawiono na rysunku 3. Wykręć 2 dodatkowe śruby znajdujące się na spodzie podstawy (rysunek 4). Podnieś podstawę, aby ją zdjąć; następnie umieść ponownie śruby w ich oryginalnych otworach.



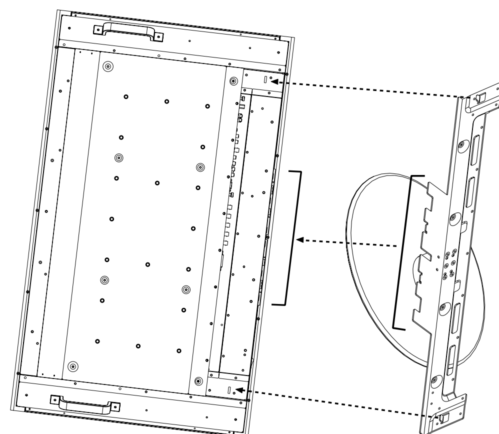
Rysunek 3



Rysunek 4

Polski

Ponowne mocowanie podstawy. Połóż monitor ekranem w dół na arkuszu ochronnym, aby zapobiec uszkodzeniu. Wykręć śruby z otworów, jak przedstawiono na rysunku 3. Wsuń podstawę na miejsce, upewniając się, że wewnętrzne zatrzaski znajdujące się z lewej i prawej strony podstawy znajdują się w odpowiednich gniazdach monitora (rysunek 5).



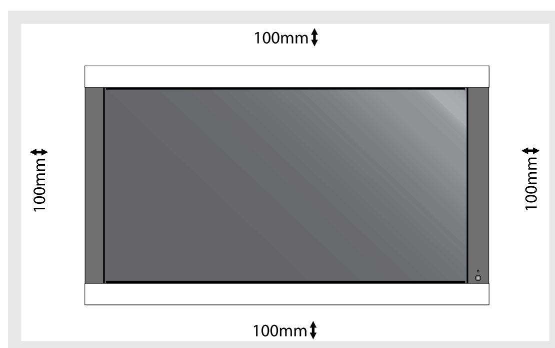
Rysunek 5

Spód podstawy powinien znajdować się dokładnie pod monitorem. Przymocuj podstawę do monitora za pomocą śrub.

UWAGA: Zdejmując podstawę, należy wykręcić 2 śruby znajdujące się na spodzie podstawy (rysunek 4). Niewykręcenie tych śrub spowoduje uszkodzenie monitora.

3. Wymagania dotyczące wentylacji

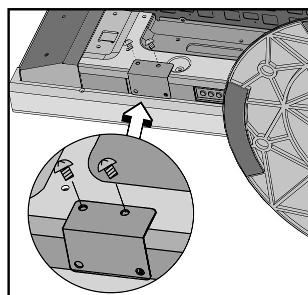
Montując urządzenie w obudowie lub we wnęce należy zostawić odstęp między monitorem a otaczającymi go przedmiotami w celu zapewnienia rozpraszania ciepła, jak pokazano na rysunku 6.



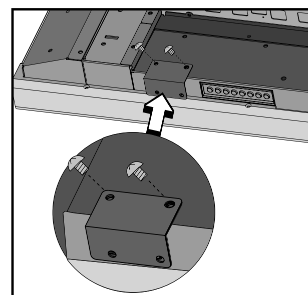
Rysunek 6

4. Pokrywa głównego przełącznika zasilania

Pokrywa głównego przełącznika zostanie zamocowana na jeden z dwóch sposobów, w zależności od położenia monitora. Jeśli pokrywa głównego przełącznika jest używana przy zamocowanej podstawie, pod monitorem znajdować się będzie dłuższa krawędź pokrywy. Jeśli jest używana bez podstawy, pod monitorem znajdować się będzie krótsza krawędź pokrywy (rysunek 7).



Pokrywa głównego przełącznika (z podstawą)
Dłuższa krawędź pokrywy jest skierowana w dół monitora.

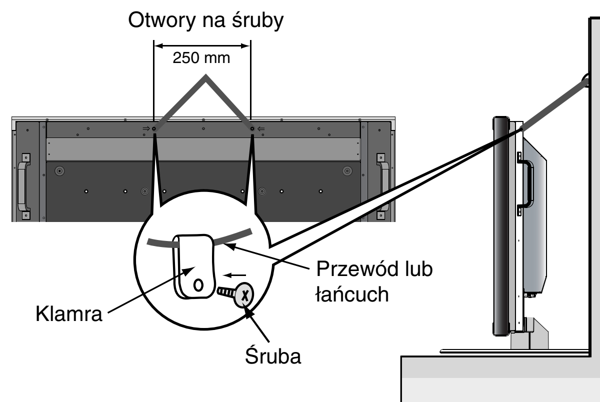


Pokrywa głównego przełącznika (bez podstawy)
Krótsza krawędź pokrywy jest skierowana w dół monitora.

Rysunek 7

5. Zapobieganie przechylaniu

Używając monitora z postawą stołową, należy go przymocować do ściany za pomocą przewodu lub łańcucha, który może utrzymać ciężar monitora (około M40: 32,6 kg/ M46: 39,3 kg), aby zapobiec jego upadkowi. Przewód lub łańcuch należy przymocować do monitora za pomocą dostarczonej klamry i śruby (rysunek 8).



Rysunek 8

Przed przymocowaniem monitora LCD do ściany należy się upewnić, że ściana utrzyma ciężar monitora.

Przed przemieszczeniem monitora LCD należy zdjąć ze ściany przewód lub łańcuch.

Instalacja

1. Określanie lokalizacji instalacji

UWAGA! Instalacja monitora LCD musi być wykonana przez wykwalifikowanego technika. W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z dostawcą sprzętu.

UWAGA! PRZEMIESZCZANIE I INSTALACJA MONITORA LCD MUSI BYĆ WYKONANA PRZEZ CO NAJMNIEJ DWIE OSOBY. Niestosowanie się do tych ostrzeżeń może być przyczyną odniesienia obrażeń w wyniku upadku monitora LCD.

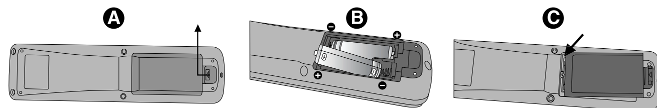
UWAGA! Monitora nie można mocować ani używać w pozycji górą do dołu, ekranem skierowanym do góry ani do dołu.

UWAGA! Niniejszy monitor ciekłokrystaliczny (LCD) zawiera czujnik temperatury i wentylator. Kiedy monitor LCD za bardzo się nagrzeje, wentylator zostanie automatycznie włączony. W razie przegrzania monitora LCD przy włączonym wentylatorze, na ekranie zostanie wyświetlone ostrzeżenie “Caution” (Uwaga). W razie wyświetlenia ostrzeżenia “Caution” (Uwaga) należy zaprzestać używania i pozwolić na ochłodzenie urządzenia. Używanie wentylatora zmniejszy prawdopodobieństwo przedwczesnej awarii obwodu oraz może pomóc w zmniejszeniu degradacji obrazu i efektu “poświaty obrazu”. Jeśli monitor LCD jest używany w obudowie lub jeśli panel z ciekłego kryształu jest pokryty ekranem ochronnym, należy sprawdzać wewnętrzną temperaturę monitora za pomocą opcji “HEAT STATUS” w menu OSM (zob. str. English-27). Jeśli temperatura przekracza normalną temperaturę pracy, należy WŁĄCZYĆ wentylator za pomocą menu FAN CONTROL w menu OSM (zob. str. English-27).

WAŻNE: Pod monitorem LCD należy położyć arkusz ochronny, który został owinięty wokół monitora LCD podczas jego pakowania, aby nie porysować panelu.

2. Instalowanie akumulatorów pilota zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania jest zasilany z dwóch akumulatorów AA 1,5 V. Aby włożyć lub wymienić akumulatory:



A. Naciśnij i przesuń, aby otworzyć pokrywę.
B. Włóż akumulatory zgodnie ze znakami (+) i (–) znajdującymi się wewnątrz przedziału.
C. Załóż pokrywę.

UWAGA! Nieprawidłowe używanie akumulatorów może być przyczyną wycieków lub wybuchu.

Firma NEC zaleca stosowanie się do następujących zasad dotyczących używania akumulatorów:

- Akumulatory o rozmiarze “AA” należy umieszczać, dopasowując znaki (+) i (-) znajdujące się na każdym akumulatorze do znaków (+) i (-) przedziału akumulatora.
- Nie należy jednocześnie używać akumulatorów różnych marek.
- Nie należy łączyć nowych i starych akumulatorów. Może to skrócić żywotność akumulatora lub spowodować wyciek płynu z akumulatorów.
- Zużyte akumulatory należy wyjmować natychmiast, aby zapobiec wyciekowi kwasu do przedziału akumulatora.
- Nie wolno dotykać kwasu akumulatora, ponieważ może dojść do obrażeń skóry.

UWAGA: Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez długi czas, należy wyjąć akumulatory.

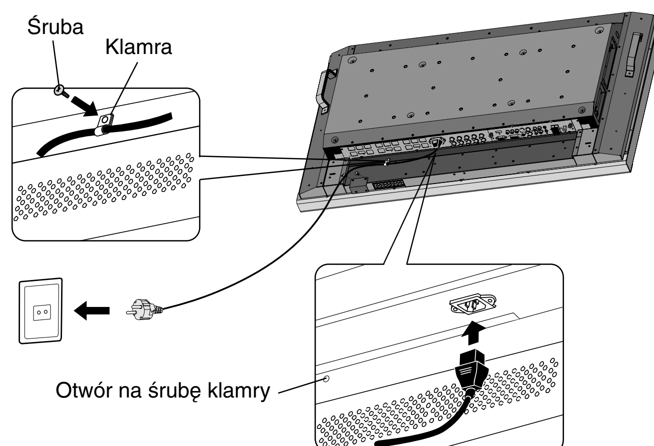
3. Podłączanie urządzeń zewnętrznych (Zob. str. 15–21)

- W celu zapewnienia ochrony urządzeń zewnętrznych przed ich podłączaniem należy wyłączyć zasilanie.
- Dalsze informacje można znaleźć w podręczniku użytkownika urządzenia.

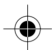
4. Podłączanie dostarczonego przewodu zasilającego

- Urządzenie powinno zostać zamontowane w pobliżu łatwo dostępnego gniazda zasilającego.
- Przewód zasilający należy przymocować do monitora LCD za pomocą śruby i klamry.
- Bolce wtyczki należy wsunąć do gniazda zasilającego do końca ich długości. Obluzowany przewód może być przyczyną degradacji obrazu.

UWAGA: W celu wybrania właściwego przewodu zasilającego należy skorzystać z informacji zawartych w tej instrukcji, w rozdziale “Zasady bezpieczeństwa i konserwacji”.



Polski


5. Włączanie zasilania wszystkich podłączonych urządzeń zewnętrznych

Jeśli urządzenie zostało podłączone do komputera, najpierw należy włączyć zasilanie komputera.

6. Używanie podłączonych urządzeń zewnętrznych

Wyświetlanie sygnału z żądanego źródła wejściowego.

7. Regulacja dźwięku

Dostosuj poziom głośności, jeśli jest to konieczne.

8. Regulacja ekranu (zob. str. English-24 i English-25)

Regulowanie pozycji wyświetlania ekranu, jeśli jest to konieczne.

9. Regulacja obrazu (zob. str. English-24)

Regulowanie ustawień, takich jak jasność i kontrast, jeśli jest to konieczne.

10. Zalecane regulacje

Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia efektu “poświaty obrazu”, należy dostosować poniższe parametry zgodnie z zastosowaniem monitora: “SCREEN SAVER”, “SIDE BORDER COLOR” (zob. str. English-27) “DATE & TIME”, “SCHEDULE SETTINGS” (zob. str. English-25). Zalecane jest także wybranie dla ustawienia “FAN CONTROL” (zob. str. English-27) opcji ON.

Podłączenia

Przed dokonaniem podłączeń:

* Najpierw wyłączyć zasilanie wszystkich podłączonych urządzeń i wykonać odpowiednie połączenia.
* Informacje dotyczące każdej części wyposażenia znajdują się w ich instrukcjach obsługi.

Podłączenie komputera osobistego

Podłączenie komputera do monitora LCD pozwoli na wyświetlenie obrazu z komputera na ekranie monitora.
Pewne karty graficzne mogą nieprawidłowo wyświetlać obraz w razie ustawienia taktowania pikseli ponad 165 MHz.
Na monitorze LCD jest automatycznie wyświetlany odpowiedni obraz, za pomocą którego są dostosowywane fabryczne ustawienia sygnału synchronizacji.

<Fabryczne ustawienia sygnału synchronizacji>

Rozdzielczość	Częstotliwość przenoszenia		Uwagi
	W poziomie	W pionie	
640 x 480	31,5kHz	60Hz	
800 x 600	37,9kHz	60Hz	
1024 x 768	48,4kHz	60Hz	
1280 x 768	48kHz	60Hz	
1360 x 768	48kHz	60Hz	
1280 x 1024	64kHz	60Hz	
1600 x 1200	75kHz	60Hz	Skompresowany obraz
1920 x 1080	66,6kHz	60Hz	Zalecana rozdzielczość

Podłącz monitor LCD do komputera osobistego

- Aby podłączyć do złącza VGA IN (15-pinowa wtyczka mini D-sub) monitora LCD, należy użyć dostarczonego z komputerem PC — kabla sygnałowego Video RGB (15-pinowa wtyczka mini D-sub do 15-pinowej wtyczki mini D-sub).
- Aby podłączyć do złącza RGB/HV (BNC) monitora LCD, należy użyć kabla sygnałowego sprzedawanego oddzielnie (15-pinowa wtyczka mini D-sub do BNC x 5). Złącze RGB/HV należy wybrać za pomocą przycisku INPUT.
- Podłączając więcej niż jeden monitor LCD, należy wykorzystać złącze RGB OUT (WYJŚCIE RGB) (BNC).
- Wejścia AUDIO IN 1, 2 oraz 3 mogą być używane jako wejścia dźwięku. W celu podłączenia należy wybrać wejście [IN1], [IN2] lub [IN3] za pomocą przycisku AUDIO INPUT.

Polski

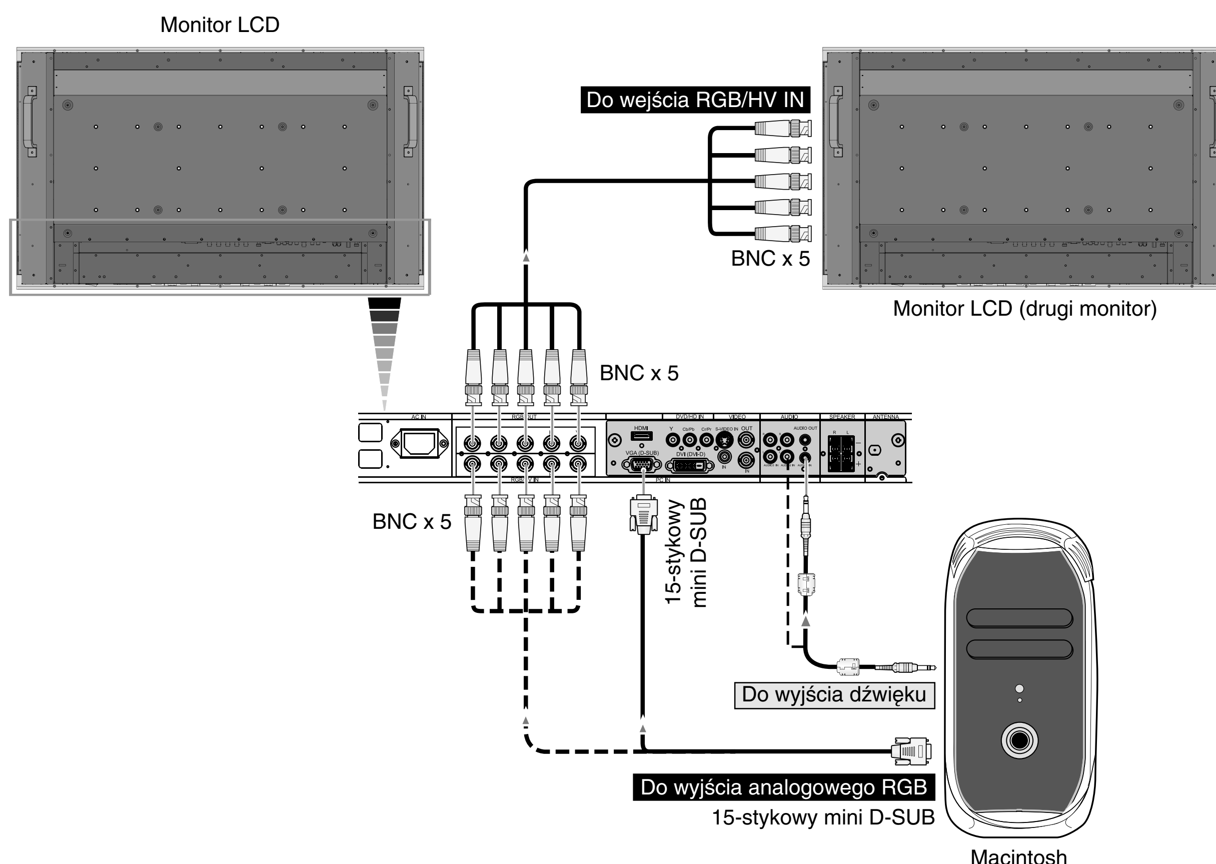
Podłączenie do komputera Macintosh

Podłączenie komputera Macintosh do monitora LCD pozwoli na wyświetlenie obrazu z komputera na ekranie monitora. Niektóre karty graficzne lub sterowniki mogą niepoprawnie wyświetlać obrazy.

Podłącz monitor LCD do komputera Macintosh

- Aby podłączyć do złącza VGA IN (15-pinowa wtyczka mini D-sub) monitora LCD, należy użyć dostarczonego z komputerem PC — kabla sygnałowego Video RGB (15-pinowa wtyczka mini D-sub do 15-pinowej wtyczki mini D-sub).
- Aby podłączyć do złącza RGB/HV IN (BNC) monitora LCD, należy użyć kabla sygnałowego sprzedawanego oddzielnie (15-pinowa wtyczka mini D-sub do BNC x 5).
- W przypadku używania z komputerem Macintosh PowerBook, należy wyłączyć “Odbijanie lustrzane”.

  Aby uzyskać więcej informacji o wymaganiach wyjścia wideo komputera a także charakterystycznych właściwościach lub wymaganiach dotyczących konfiguracji obrazu monitora lub monitora, należy zapoznać się z instrukcją obsługi komputera Macintosh.
- Wejścia AUDIO IN 1, 2 oraz 3 mogą być używane jako wejścia dźwięku. W celu podłączenia należy wybrać wejście [IN1], [IN2] lub [IN3] za pomocą przycisku AUDIO INPUT.

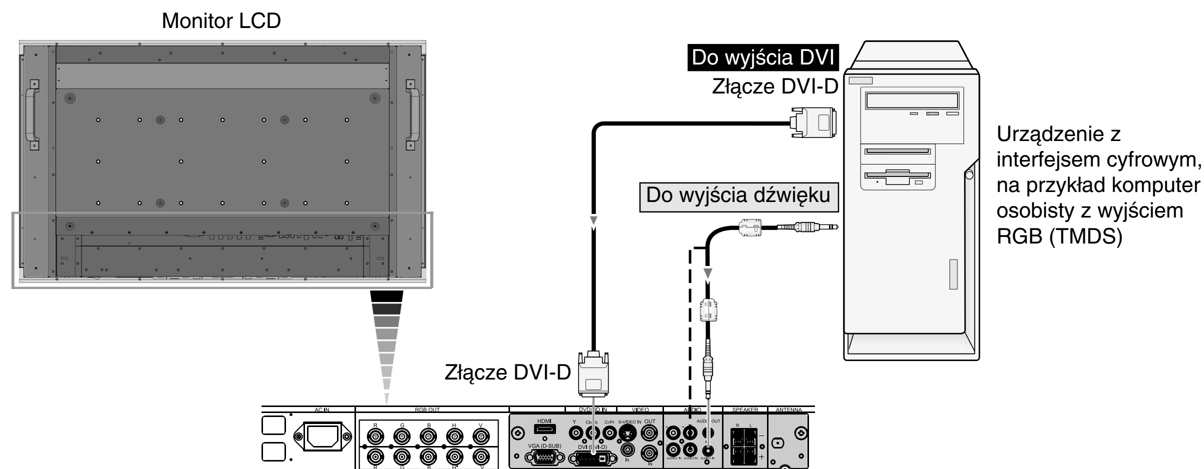


Łączenie z urządzeniami z interfejsem cyfrowym

Można wykonywać połączenia z urządzeniami wyposażonymi w interfejs cyfrowy zgodny ze standardem DVI (cyfrowym interfejsem graficznym).

Podłącz monitor LCD do komputera z wyjściem cyfrowym

- Do złącza DVI IN można także podłączyć kabel DVI-D.
- Wprowadź sygnały TMDS zgodne ze standardami DVI.
- W celu zachowania dobrej jakości wyświetlania, należy korzystać z kabla o jakości zalecanej przez standardy DVI.
- Wejścia AUDIO IN 1, 2 oraz 3 mogą być używane jako wejścia dźwięku. W celu podłączenia należy wybrać wejście [IN1], [IN2] lub [IN3] za pomocą przycisku AUDIO INPUT.
- Wybór trybu, zob. “DVI MODE” (tryb DVI) na stronie English-28.



Polski

Podłączenie odtwarzacza DVD*

Podłączenie odtwarzacza DVD do monitora LCD pozwoli na wyświetlenie obrazu wideo na ekranie monitora.

Więcej informacji jest dostępnych w instrukcji obsługi odtwarzacza DVD.

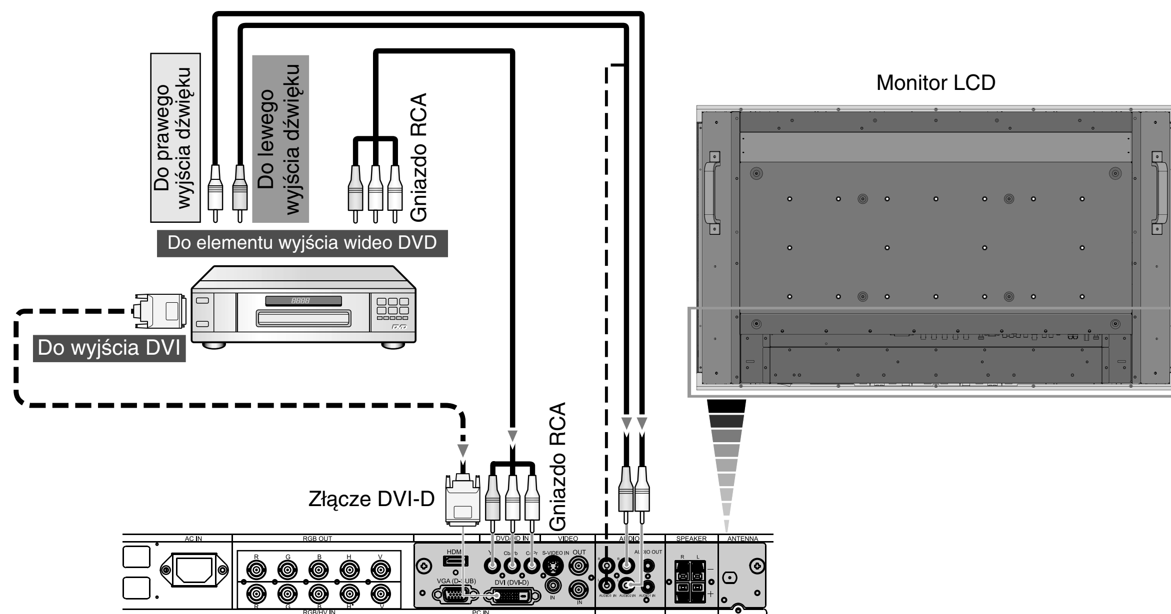
Podłącz monitor LCD do odtwarzacza DVD

- Aby podłączyć do złącza DVD/HD IN (RCA) monitora LCD, należy użyć dostępnego oddzielnie przewodu złącza RCA.

  Niektóre odtwarzacze DVD mogą posiadać inne złącza, np. złącze DVI-D.

  Wybierz opcję “DVI-HD” z menu “DVI MODE” (tryb DVI), po podłączeniu do złącza DVI-D. Wybór trybu, zob. “DVI MODE” (tryb DVI) na stronie English-28.

  Wejścia AUDIO IN 1, 2 oraz 3 (oba RCA) mogą być używane jako wejścia dźwięku. W celu podłączenia należy wybrać wejście [IN1], [IN2] lub [IN3] za pomocą przycisku AUDIO INPUT.



*: Zakupione urządzenie może nie mieć tej funkcji.

Podłączanie odtwarzacza DVD z gniazdem wyjściowym HDMI*

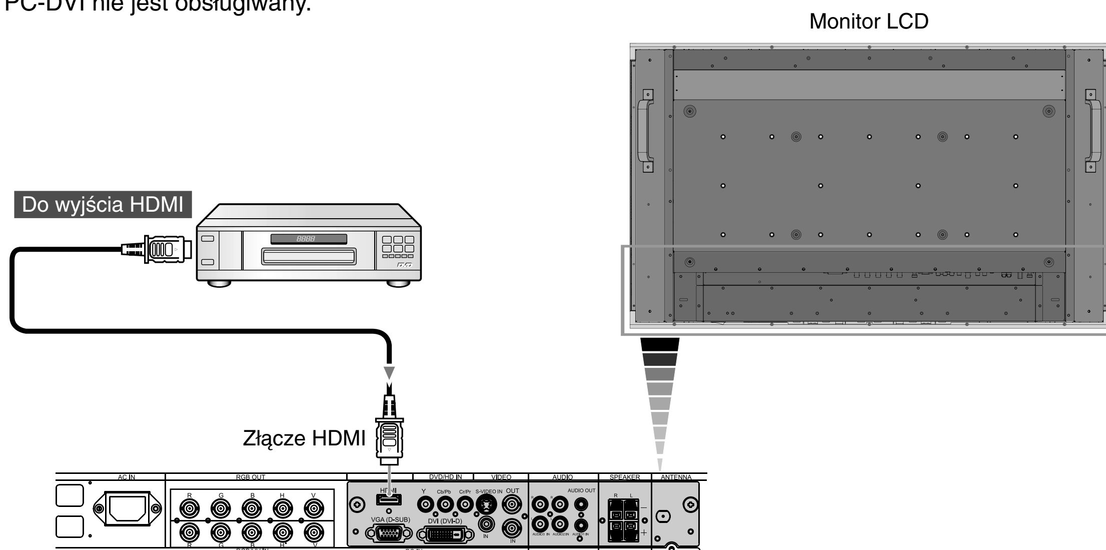
Podłączenie odtwarzacza DVD do monitora LCD umożliwi wyświetlenie sygnału wideo DVD.

Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika odtwarzacza DVD.

Wybierz wejście [DVI] za pomocą przycisku AUDIO INPUT.

Podłączanie monitora LCD do odtwarzacza DVD

- Należy użyć kabla HDMI z logo HDMI.
- Sygnał może się pojawić po kilku sekundach.
- Sygnał PC-DVI nie jest obsługiwany.



*: Zakupione urządzenie może nie mieć tej funkcji.

Podłączanie odtwarzacza DVD z gniazdem wyjściowym SCART*

Podłączenie odtwarzacza DVD do monitora LCD umożliwi wyświetlenie sygnału SCART.

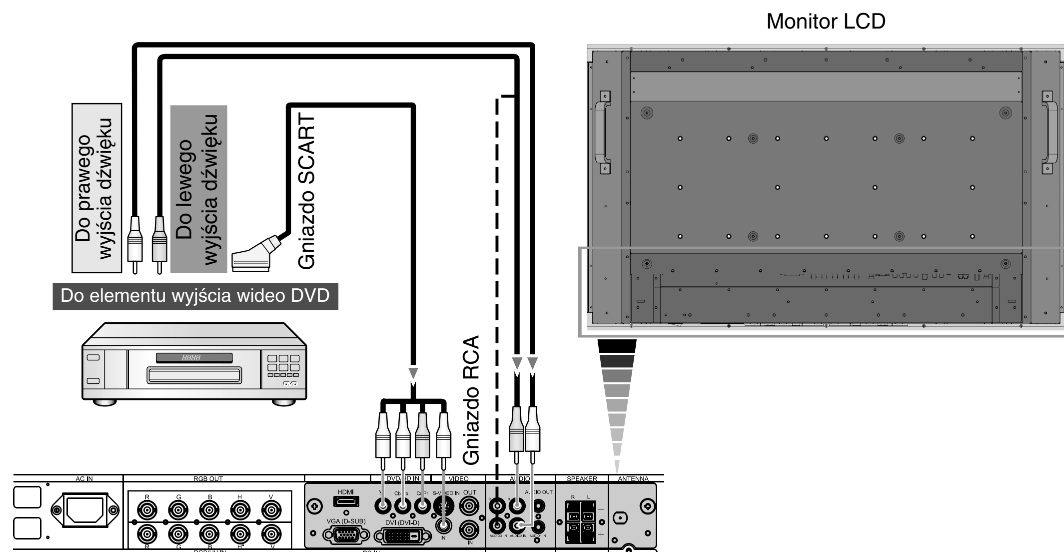
Podłączanie monitora LCD do odtwarzacza DVD

- Aby podłączyć złącze DVD/HD IN (RCA) monitora LCD oraz aby podłączyć sygnał wideo (zsynchronizowany) i złącze Video In (RCA), należy użyć sprzedawanego oddzielnie kabla złącza RCA.

  Niektóre odtwarzacze DVD mogą mieć inne złącza, takie jak złącze DVI-D.

  Jeśli używane jest złącze SCART, należy wybrać tryb [ON] z menu “SCART MODE”. Wybór trybu, zobacz część dotyczącą złącza “SCART” na stronie English-28.

  Wejścia AUDIO IN 1, 2 oraz 3 (oba RCA) mogą być używane jako wejścia dźwięku. W celu podłączenia należy wybrać wejście [IN1], [IN2] lub [IN3] za pomocą przycisku AUDIO INPUT.



*: Zakupione urządzenie może nie mieć tej funkcji.

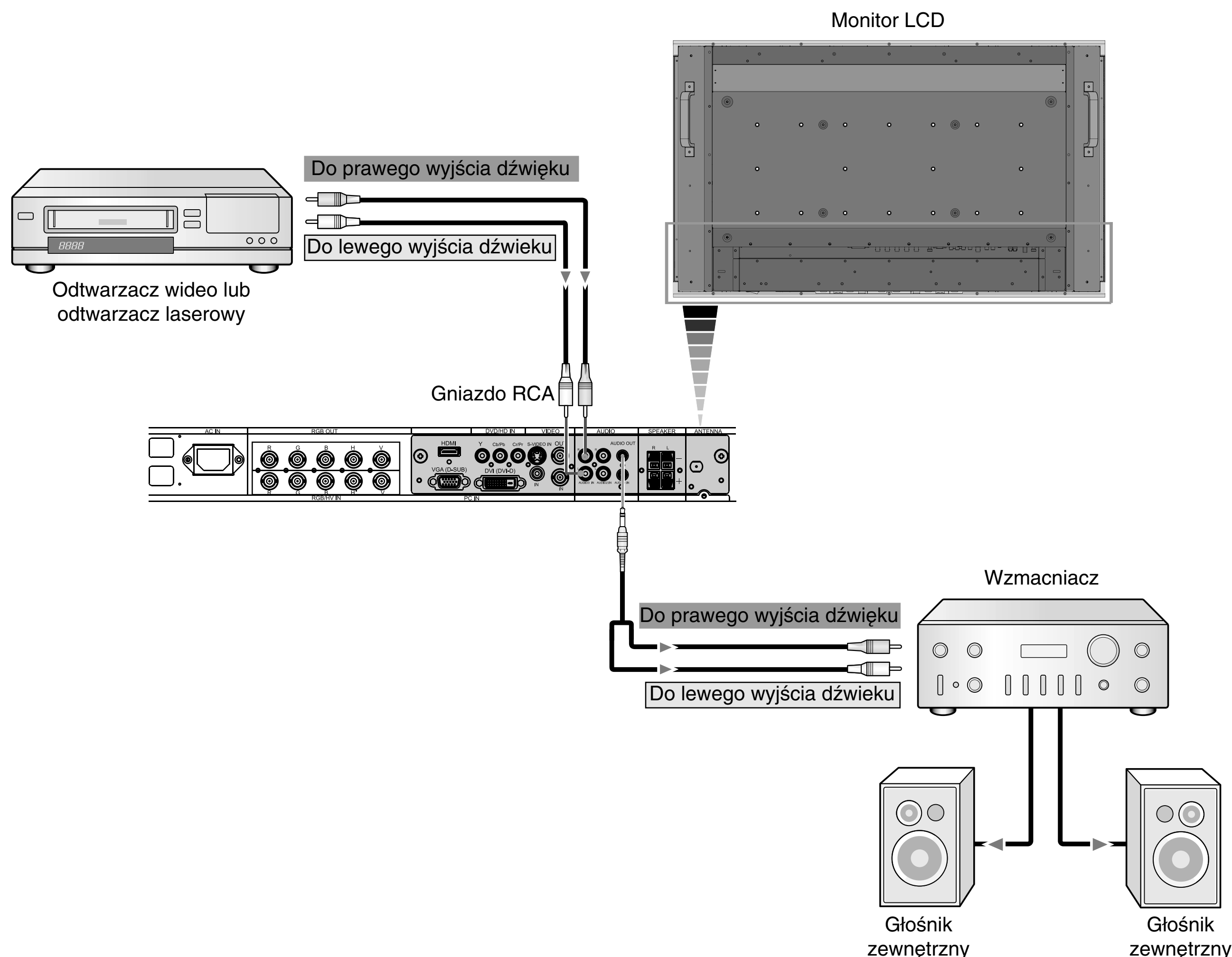
Polski

Podłączenie wzmacniacza stereofonicznego*

Do monitora LCD można podłączyć wzmacniacz stereofoniczny. Więcej informacji jest dostępnych w instrukcji obsługi wzmacniacza.

Podłącz monitor LCD do wzmacniacza stereofonicznego

- Monitor LCD i wzmacniacz można włączyć dopiero po wykonaniu wszystkich połączeń.
- Aby podłączyć złącze AUDIO OUT (WYJŚCIE AUDIO) (CINCH) na monitorze LCD i wyjście dźwięku wzmacniacza należy wykorzystać kabel CINCH.
- Nie wolno zamieniać lewego i prawego gniazda dźwięku.
- Wejście AUDIO IN (WEJŚCIE AUDIO) jest wykorzystywane do wprowadzenia sygnału dźwiękowego.
- Gniazdo AUDIO OUT (wyjścia dźwięku) przekazuje dźwięk na zewnątrz z wybranego źródła dźwięku.

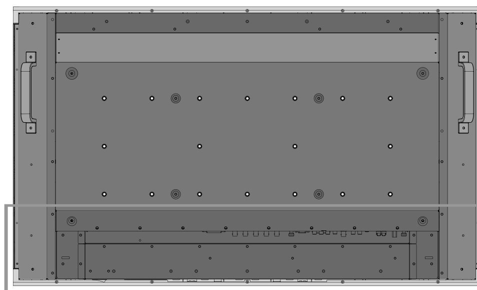


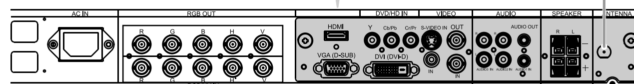
*: Zakupione urządzenie może nie mieć tej funkcji.

Podłączanie do gniazda TV*

Środki ostrożności dotyczące podłączania anteny

- Należy użyć kabla koncentrycznego, który nie wywołuje żadnych zakłóceń. Należy unikać używania kabla równoległego płaskiego, ponieważ mogą wystąpić zakłócenia powodujące niestabilność odbioru i występowanie zakłóceń na ekranie.
- Należy unikać używania anteny pokojowej, ponieważ może ona powodować występowanie zakłóceń i słabego odbioru.
- Instalacja kablowa (CDS, Cable Distribution System) powinna być uziemiona zgodnie z normą ANSI/NFPA 70 (Narodowe przepisy elektryczne — National Electrical Code, NEC), szczególnie z rozdziałem 820.93, “Uziemienie zewnętrznego ekranu przewodzącego kabla koncentrycznego” (“Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable”).
- Przewód zasilający powinien znajdować się możliwie daleko od kabla anteny.
- Automatyczne strojenie. Zob. str. English-29.





Antena VHF (300 omów)/antena UHF

- Jeśli używany jest 300-omowy kabel podwójny anteny zewnętrznej, kable anteny VHF lub UHF należy podłączyć za pomocą śrub adaptera VHF lub UHF. Adapter od 300 do 75 omów należy podłączyć do wejścia anteny MONITORA LCD.
- Jeśli anteny VHF i UHF są używane razem: Podłącz opcjonalny łącznik kabla sygnałowego anteny do gniazda anteny MONITORA LCD, a następnie podłącz kable do miksera anteny. Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą urządzeń elektronicznych, aby uzyskać informacje o dostępnych łącznikach sygnału.

Ponowne podłączanie urządzenia do źródła zasilania i włączanie zasilania

- Za pomocą pilota zdalnego sterowania lub parametrów ustawianych przez użytkownika wybierz opcję “TV TUNNER”. Wybierz odpowiednie menu w zależności od używanego źródła (kabel lub antena).
- Na stronie English-29 można znaleźć dalsze informacje dotyczące opcji “TV TUNNER”, jak również informacje na temat sposobu używania funkcji “CHANNEL SEARCH” do programowania dostępnych kanałów.

UWAGA! Ekran kabla koncentrycznego musi zostać podłączony do uziemienia instalacji budynku.

WYBÓR TRYBU TELETEXT

Naciśnij przycisk ▤ w celu przełączania między trybami TV (VIDEO) PICTURE, TELETEXT i MIXED.

TV PICTURE → TELETEXT → MIXED [TV i TELETEXT]

WYBÓR STRONY

Za pomocą przycisków KLAWIATURY od 0 do 9 wybierz żądaną stronę (3-cyfrowy numer).

STRONA DO GÓRY/DO DOŁU

Naciśnij przyciski CH +/-, aby zwiększyć lub zmniejszyć wybrany numer strony.

WSTRZYMYWANIE

Niektóre informacje w trybie TELETEXT są zawarte na więcej niż jednej stronie. Strony zmieniają się automatycznie po określonym czasie odczytu.

Naciśnij przycisk STILL ON/OFF, aby zatrzymać zmienianie się stron (w nagłówku strony zostanie wyświetlony symbol ▤).

Ponownie naciśnij przycisk STILL ON/OFF, aby umożliwić zmianę strony (symbol ▤ zniknie).

UJAWNIANIE

Na niektórych stronach w trybie TELETEXT znajdują się quizy lub gry z pytaniami, których odpowiedzi są ukryte.

Naciśnij przycisk STILL CAPTURE, aby wyświetlić odpowiedzi.

Ponownie naciśnij przycisk STILL CAPTURE, aby ukryć odpowiedzi.

ANULOWANIE

1. Okresowo zmieniane strony NEWS FLASH można pozyskiwać z programów w trybie TELETEXT.
   Wybierz stronę News Flash w trybie TELETEXT, następnie naciśnij przycisk PIP ON/OFF.
   Można już teraz oglądać program telewizyjny i za każdym razem, gdy strona News Flash zostanie zaktualizowana, jej zawartość automatycznie wyświetli się w trybie TV Picture.
   Naciśnij przycisk PIP ON/OFF, aby zamknąć stronę News Flash.
2. Jeśli strona jest wybierana w trybie TELETEXT, jej wyświetlenie może zająć trochę czasu; naciśnięcie przycisku PIP ON/OFF umożliwi przełączenie do trybu TV.
   Jeśli żądana strona zostanie znaleziona, jej numer zostanie wyświetlony w górnej części ekranu w trybie TV Picture; naciśnij przycisk PIP ON/OFF, aby wrócić do wybranej strony w trybie TELETEXT.
   Uwaga: W tym trybie nie można zmienić programu telewizyjnego.

Funkcja FAST TEXT (dla możliwych przyszłych odniesień)

Za pomocą przycisków “PICTURE MODE”, “SIZE”, “SOUND” oraz “AUDIO INPUT” można uzyskać szybki dostęp do stron oznaczanych kolorami przesyłanych za pomocą funkcji FAST TEXT.

CZERWONY: PICTURE MODE
ZIELONY: SIZE (ROZMIAR POZIOMY)
ŻÓŁTY: SOUND
NIEBIESKO-ZIELONY: AUDIO INPUT

INDEX

Naciśnij przycisk GUIDE, aby wyświetlić stronę INDEX.

Polski

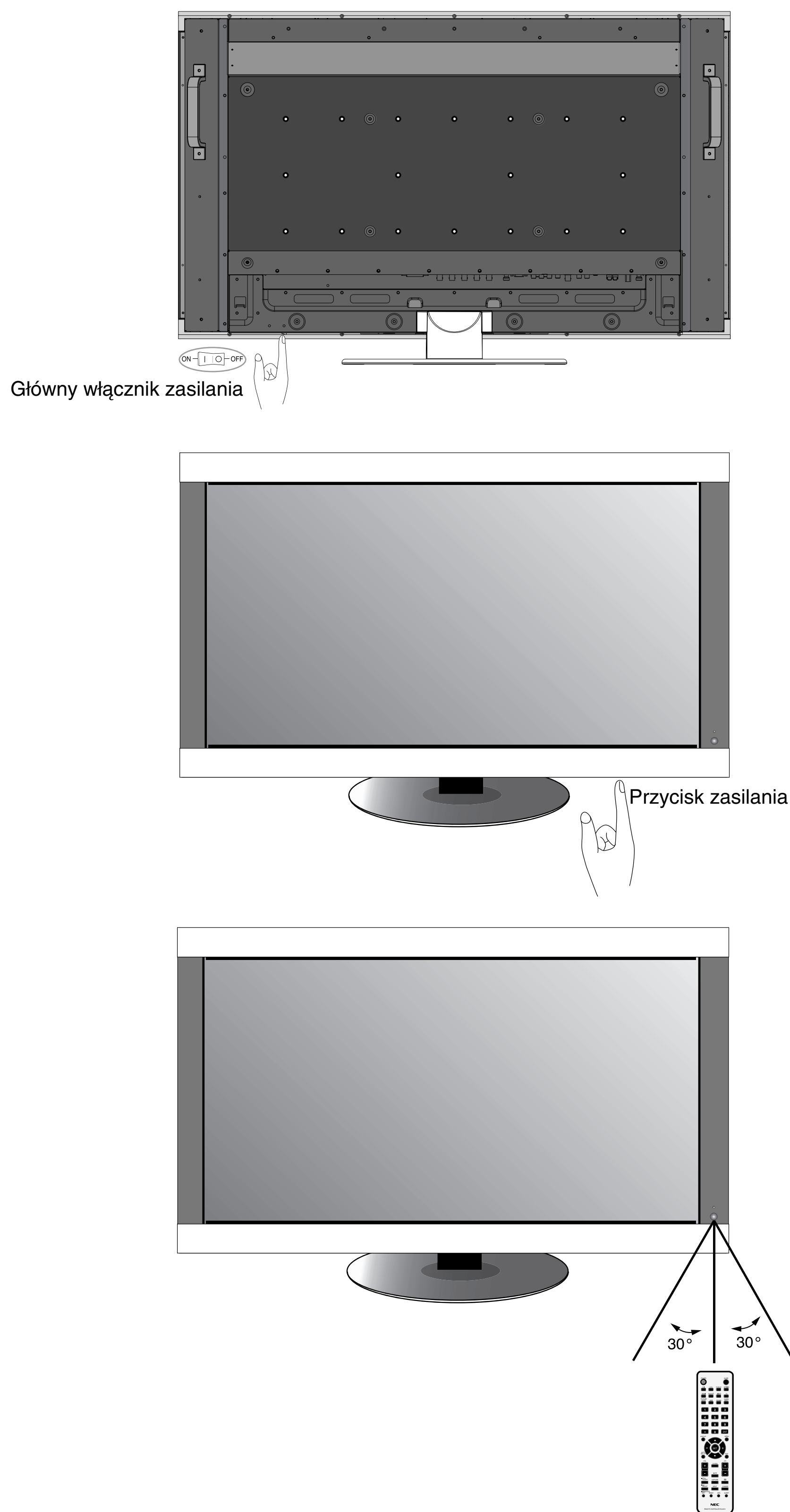
*: Zakupione urządzenie może nie mieć tej funkcji.

Uruchamianie podstawowych funkcji

Tryby włączania i wyłączania zasilania

Wskaźnik zasilania monitora LCD świeci na zielono, gdy monitor jest włączony, a na czerwono gdy jest on wyłączony.

UWAGA: Główny przełącznik zasilania należy ustawić w pozycji ON, aby umożliwić włączanie monitora za pomocą pilota zdalnego sterowania lun wyłącznika zasilania znajdującego się z przodu monitora LCD.



Wskaźnik zasilania

Tryb pracy	Lampka wskaźnika stanu
Włączony	Zielony
Wyłączony (ekonomiczny tryb gotowości)* Pobór mocy poniżej 1 W	Czerwony
Wyłączony (tryb gotowości) Pobór mocy poniżej 5 W	Bursztynowy
Oszczędzanie energii	Migający bursztynowy
Stan gotowości przy włączonej opcji "SCHEDULE SETTINGS"	Miga przemiennie na zielono i bursztynowo
Diagnozowanie (wykrywanie awarii)	Miga na czerwono (zobacz rozdział "**Rozwiązywanie problemów**", strona 24)
* W ekonomicznym trybie gotowości nie działa obsługa wejścia RS-232C.	

Korzystanie z opcji zarządzania funkcjami energooszczędnymi

Monitor LCD posiada funkcję zarządzania zasilaniem DPM zgodną ze standardem VESA.
Zarządzanie funkcjami energooszczędnymi powoduje automatyczne ograniczenie zużycia energii przy wyświetlaniu, jeżeli przez określony czas nie używa się klawiatury lub myszy.
Funkcja zarządzania zasilaniem nowego wyświetlacza została ustawiona w tryb "ON" (włączony). To ustawienie pozwala na włączenie trybu oszczędzania energii, kiedy urządzenie nie otrzymuje żadnych sygnałów wejściowych.
To z kolei może potencjalnie przedłużyć okres przydatności oraz zużycie energii przez wyświetlacz.
Tryb gotowości jest używany, gdy wyświetlacz jest podłączony za pomocą kabla RS-232C lub gdy używana jest funkcja INPUT DETECT.
W trybie ECO STANDBY używana jest mniejsza ilość energii, ale gniazdo RS-232C i funkcja INPUT DETECT nie są dostępne.

Wybór źródła wideo

Oglądanie obrazu wideo:

Za pomocą przycisku wejścia ustaw [VIDEO].

Za pomocą menu COLOUR SYSTEM (SYSTEM KOLORU) ustaw: [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60], [4.43NTSC], stosownie do formatu używanego formatu obrazu wideo.

Rozmiar obrazu

DVI, VGA, RGB/HV FULL → ZOOM → NORMAL

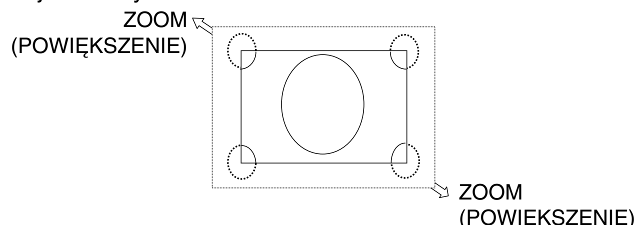
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

Współczynnik proporcji obrazu	Widok niezmieniony*[1]	Zalecane ustawienie rozmiaru obrazu*[1]
4:3		NORMAL (NORMALNY)
		ZOOM (DYNAMIC) (POWIĘKSZENIE (DYNAMICZNE))
Ściśnięcie		FULL (PEŁNY)
Letter Box (skrzynka pocztowa)		WIDE* (SZEROKOKĄTNY)

*[1] Wyszarzone obszary wskazują nieużywane części ekranu.

NORMAL (NORMALNY): Wyświetlane wg współczynnika kształtu wejściowego sygnału przez sygnał PC lub wyświetlanie przy współczynniku 4:3 przy sygnale DVD / HD lub VIDEO.
FULL (PEŁNE): Wyświetlanie na całym ekranie.
WIDE* (SZEROKOKĄTNE): Rozciągnięcie sygnału o współczynniku 16:9 (letterbox) na cały ekran.
ZOOM (DYNAMIC) (POWIĘKSZENIE (DYNAMICZNE)): Rozciągnięcie sygnału o współczynniku 4:3 na cały ekran bez zachowania liniowości. (pewne części obrazu mogą zostać wtedy obcięte).

ZOOM (POWIĘKSZENIE)
Obraz może być rozszerzany poza aktywną przestrzenią pokazu. Obraz który jest poza aktywną przestrzenią pokazu nie jest okazywana.



Tryb obrazu

DVI, VGA, RGB/HV STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

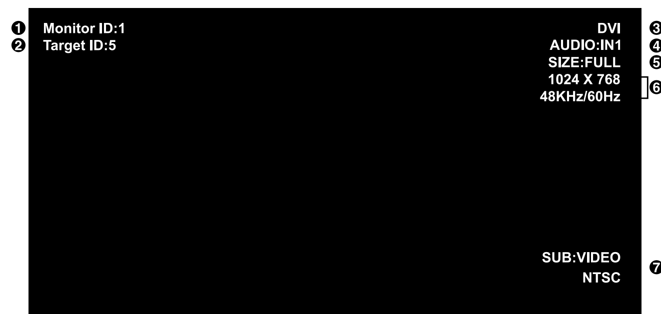
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

* HIGHBRIGHT (duża jasność), CINEMA (filmowy)

Informacje menu OSM

Pełne informacje menu ekranowego OSM znajdują się w wersji na płycie CD-Rom (English Part, P. 23).

Menu OSM z informacjami zawiera informacje, takie jak: identyfikator monitora, źródło sygnału wejściowego, rozmiar obrazu itp. Naciśnij przycisk DISPLAY na pilocie zdalnego sterowania w celu wyświetlenia menu OSM z informacjami.



❶ Numer ID przypisany do danego monitora

❷ Numer ID przypisany do monitora kontrolowany za pomocą urządzenia RS-232C

❸ Źródło sygnału wejściowego

❹ Tryb wejściowego sygnału audio*

❺ Rozmiar obrazu

❻ Informacje o źródle sygnału wejściowego

❼ Informacje podobrazu

*: Zakupione urządzenie może nie mieć tej funkcji.

Rozwiązywanie problemów

Brak obrazu
- Kabel sygnałowy musi być dokładnie podłączony do złącza wideo karty graficznej.
- Karta graficzna musi być dobrze zainstalowana w gnieździe płyty głównej.
- Przedni przycisk zasilania monitora oraz włącznik zasilania komputera muszą znajdować się w pozycji ON (włączony).
- Upewnij się, że został wybrany tryb obsługiwany przez kartę graficzną lub system. (Sprawdź w dokumentacji karty graficznej oraz systemu, jak zmienić tryb graficzny).
- Sprawdź, czy monitor oraz karta graficzna są kompatybilne oraz czy zalecane ustawienia zostały wprowadzone.
- Sprawdź, czy wtyczka nie ma wygiętych lub wciśniętych pinów.

Włącznik zasilania nie działa
- Odłącz kabel zasilający monitora z gniazda prądu zmiennego, aby wyłączyć i zresetować monitor.

Poświata obrazu
- Proszę pamiętać, że w przypadku technologii ciekłokrystalicznej może występować zjawisko znane jako poświata obrazu. Poświata obrazu występuje, kiedy na ekranie pozostaje widoczny “widmowy” obraz poprzedniego obrazu. W przeciwieństwie do monitorów ekranowych, poświata monitorów ciekłokrystalicznych nie jest stała, lecz należy unikać wyświetlania nieruchomych obrazów przez dłuższy okres czasu. W celu złagodzenia efektu poświaty ekranu, należy wyłączyć monitor na okres czasu, przez jaki był wyświetlany poprzedni obraz. Na przykład, jeżeli obraz znajdował się na monitorze przez jedną godzinę i widoczny jest teraz obraz resztkowy, należy wyłączyć monitor również na jedną godzinę, żeby zlikwidować to “widmo”.

UWAGA: Podobnie jak w przypadku wszystkich osobistych urządzeń wyświetlających, firma NEC DISPLAY SOLUTIONS zaleca wyświetlanie ruchomych obrazów oraz używanie ruchomego wygaszacza ekranu, w regularnych odstępach czasu, kiedy obraz na ekranie jest nieruchomy lub wyłączenie monitora, kiedy nie jest używany.

Obraz jest niestabilny, nie zogniskowany lub pływający
- Przewód sygnałowy musi być dokładnie podłączony do złącza wideo karty grafiki.
- Przy pomocy funkcji menu OSM należy wyregulować zogniskowanie zwiększając lub zmniejszając wartość parametru dokładna regulacja. Po zmianie trybu wyświetlania może pojawić się konieczność ponownej regulacji Ustawienia obrazu w menu OSM.
- Należy sprawdzić, czy monitor i karta graficzna są kompatybilne w zakresie zalecanych częstotliwości sygnałów taktujących.
- Jeżeli tekst jest niewyraźny należy zmienić tryb video na bez przeplotu i zastosować częstotliwość odświeżania 60 Hz.

Obraz z urządzenia dodatkowego ma zieloną dominantę
- Sprawdzić, czy zostało wybrane złącze wejścia DVD/HD.

Dioda LED na monitorze nie świeci się (nie ma ani zielonego, ani bursztynowego światełka)
- Wyłącznik zasilania powinien być w położeniu ON – włączony, a przewód zasilający powinien być podłączony.
- Upewnij się, że komputer nie znajduje się w trybie oszczędzania energii (naciśnij jakiś klawisz lub poruszaj myszką).

Czerwona dioda LED na monitorze miga
- Mógł wystąpić jakiś błąd, proszę skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy NEC DISPLAY SOLUTIONS.

Wyświetlany obraz ma nieprawidłowe rozmiary
- Za pomocą funkcji regulacji obrazu menu ekranowego zwiększ lub zmniejsz wartość parametru Coarse.
- Upewnij się, że został wybrany tryb obsługiwany przez kartę graficzną lub system. (Sprawdź w dokumentacji karty graficznej oraz systemu, jak zmienić tryb graficzny).

Obraz w wybranej rozdzielczości nie jest wyświetlany prawidłowo
- W menu OSM “Informacje o wyświetlaczu” wejdź do submenu Informacje i upewnij się, że została wybrana właściwa rozdzielczość. Jeżeli nie, wybierz odpowiednią opcję.

Brak dźwięku
- Należy upewnić się, że przewód głośnika został prawidłowo połączony.
- Sprawdzić, czy nie została uruchomiona funkcja mute – wyłączenie dźwięku.
- Sprawdzić, czy głośność nie została ustawiona na minimum.

Niedostępna funkcja zdalnego sterowania
- Sprawdź stan baterii pilota.
- Sprawdź, czy baterie zostały poprawnie włożone.
- Sprawdź, czy pilot jest skierowany na czujnik zdalnego sterowania na monitorze.
- Sprawdź tryb pilota zdalnego sterowania.
- System zdalnego sterowania może nie działać, kiedy silne światło słoneczne lub sztuczne oświetlenie będzie oświetlać czujnik zdalnego sterowania monitora LCD lub, kiedy na ścieżce promieni będą się znajdować jakieś przedmioty.

Funkcja “SCHEDULE” (harmonogram) / “OFF TIMER” (wyłącznik czasowy) nie działa prawidłowo
- Funkcja “SCHEDULE” zostaje wyłączona po ustawieniu opcji “OFF TIMER”.
- Jeżeli włączono funkcję “OFF TIMER” oraz wyłączono zasilanie monitora LCD w razie nieoczekiwanego przerwania zasilania, funkcja “OFF TIMER” zostanie wyłączona.

Funkcja PIP (Picture In Picture, obraz w obrazie) nie działa
- Sprawdź rozdzielczość sygnału wejściowego. Funkcja PIP nie jest obsługiwana w przypadku wszystkich typów sygnałów wejściowych “1080i”. Funkcja PIP nie działa z sygnałami 1080p.

Połączenie RS232-C nie działa
- Sprawdź, czy monitor nie działa w trybie “Eco Standby” (zobacz strona English-27).

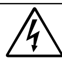
Zaśnieżony obraz, niska jakość dźwięku telewizji
- Sprawdź połączenia anteny/kabli. W razie konieczności skorzystaj z nowego kabla.

Interfejs w trybie telewizji
- Sprawdź składniki pod kątem ekranowania, odsuń je w razie konieczności.

W zależności od specyficznego wzoru wyświetlania, mogą pojawić się ledwo widoczne paski pionowe lub poziome. Nie oznacza to awarii monitora ani pogorszenia jego jakości.

Указатель

Важная информация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПОЛЯРНУЮ ВИЛКУ УСТРОЙСТВА В РОЗЕТКУ УДЛИНИТЕЛЯ ИЛИ ДРУГИЕ РОЗЕТКИ, ЕСЛИ ЕЕ ШТЫРЬКИ НЕ ВХОДЯТ ПОЛНОСТЬЮ.

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС, ТАК КАК ВНУТРИ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛИ ПОД ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



ВНИМАНИЕ



ВНИМАНИЕ. ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ВЫКЛЮЧЕН ИЗ РОЗЕТКИ. ЧТОБЫ ПОЛНОСТЬЮ ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ УСТРОЙСТВА, ВЫКЛЮЧИТЕ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ИЗ РОЗЕТКИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА. НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что внутри устройства находятся неизолированные детали под высоким напряжением, которые могут стать причиной поражения электрическим током. Поэтому ни в коем случае нельзя прикасаться к каким-либо деталям внутри устройства.



Этот знак предупреждает пользователей о том, что имеется важная документация по эксплуатации и обслуживанию этого устройства. Поэтому ее необходимо внимательно прочитать, чтобы избежать возможных проблем.

Заявление

Заявление изготовителя

Мы настоящим подтверждаем, что данный цветной монитор MULTEOS M40 (L406T3)/ MULTEOS M46 (L466T4) соответствует требованиям

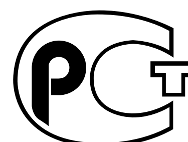
Директивы Совета 73/23/EEC:
- – EN 60950-1

Директивы Совета 89/336/EEC:
- – EN 55022
- – EN 61000-3-2
- – EN 61000-3-3
- – EN 55024

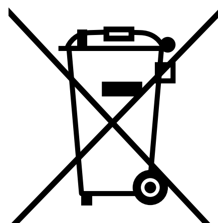
и содержит отметку



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan



Утилизация изделий NEC



В странах Европейского союза

Согласно требованиям законодательства Европейского союза, действующего в каждом отдельном государстве-члене Союза, электротехнические и электронные изделия, которые промаркированы соответствующим знаком (см. рис. слева), следует утилизировать отдельно от обычных бытовых отходов. В эту группу входят мониторы и принадлежности к электрооборудованию, такие как сигнальные кабели и кабели питания. При необходимости утилизации монитора и других изделий NEC следуйте местным нормам утилизации или обратитесь в магазин, в котором вы приобрели данное изделие, или следуйте условиям соглашений, заключенным между Вами и компанией NEC, если таковые имеются.

Данный знак на электротехнических и электронных изделиях действует только для стран-членов Европейского союза.

За пределами Европейского союза

При необходимости утилизации электротехнических и электронных изделий за пределами Европейского союза обратитесь к местным органам надзора для выяснения действующих правил утилизации.

Техника безопасности, техническое обслуживание и рекомендации по эксплуатации

ДЛЯ ОПТИМАЛЬНОЙ РАБОТЫ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО МОНИТОРА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПРИ ЕГО УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ.

- **НЕ ВСКРЫВАЙТЕ МОНИТОР.** Внутри аппарата нет деталей, которые может ремонтировать пользователь, поэтому открытие и снятие корпуса может привести к опасному поражению электрическим током или другим травмам. Любое техническое обслуживание должен выполнять квалифицированный специалист.
- Не допускайте попадания жидкостей внутрь корпуса или использования монитора рядом с водой.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия в корпусе, так как они могут прикасаться к деталям под высоким напряжением, что может быть опасно, привести к летальному исходу или вызвать поражение электрическим током, возгорание или неисправность аппарата.
- Не кладите и не ставьте тяжелые предметы на кабель питания. Повреждение кабеля может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не ставьте этот аппарат на тележку, подставку или стол с наклонной или неустойчивой поверхностью, так как монитор может упасть, что приведет к его серьезному повреждению.
- Если ЖК-монитор MULTEOS эксплуатируется в странах Европы с использованием источника питания переменного тока напряжением 220-240 В, необходимо использовать кабель питания, входящий в комплект поставки монитора.
- В Великобритании для этого монитора необходимо использовать кабель питания, одобренный BS, с вилкой в литом корпусе, в которую вмонтирован черный предохранитель (13 А). Если кабель питания не входит в комплект этого монитора, обратитесь к поставщику.
- При эксплуатации монитора MULTEOS с источником питания переменного тока 220-240 В в Австралии, используйте кабель питания, прилагаемый к монитору. Если кабель питания не входит в комплект поставки устройства, обратитесь к поставщику.
- Во всех остальных случаях используйте кабель питания, соответствующий напряжению электрической сети переменного тока и стандартам безопасности Вашей страны.
- Не кладите какие-либо предметы на монитор и не используйте его вне помещения.
- Люминесцентная лампа, установленная внутри ЖК-монитора, содержит ртуть. Следуйте инструкциям или правилам, действующим в вашем регионе, при утилизации этой лампы.
- Не сгибайте, не скручивайте и не допускайте повреждения кабеля питания.
- Если разбилось стекло, соблюдайте осторожность.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на мониторе.
- Не используйте монитор при повышенной температуре, влажности или в местах, где скапливается пыль и маслянистые вещества.
- Если монитор или стекло разобьется, не прикасайтесь к жидкому кристаллу и соблюдайте осторожность.
- Обеспечьте необходимое свободное пространство вокруг монитора для вентиляции и правильного рассеивания тепла. Не закрывайте вентиляционные отверстия и не размещайте монитор в непосредственной близости от батарей отопления и других источников тепла. Не кладите ничего на монитор.
- Кабель питания является основным средством для отключения системы от источника питания. Монитор необходимо устанавливать рядом с легкодоступной розеткой электропитания.
- Соблюдайте осторожность при перевозке. Сохраните упаковку на случай перевозки.
- Для обеспечения надежной работы чистите отверстия на задней панели корпуса для удаления грязи и пыли не реже одного раза в год.
- При постоянном использовании вентилятора рекомендуется протирать вентиляционные отверстия как минимум раз в месяц.

В случае возникновения следующих ситуаций немедленно отключите кабель питания монитора из электрической розетки и вызовите квалифицированного специалиста.

- Если поврежден кабель питания или вилка.
- Если в монитор попала жидкость или какие-либо предметы.
- Если монитор попал под дождь или в воду.
- Если монитор упал или поврежден корпус.
- Если монитор не работает должным образом при выполнении инструкций по эксплуатации.

Рекомендации по эксплуатации

- Для оптимальной работы монитора дайте ему прогреться в течение 20 минут.
- Давайте глазам отдых, периодически фокусируя взгляд на предмете, находящемся на расстоянии не менее 1,5 м. Чаще моргайте.
- Располагайте монитор под углом 90° к окнам и другим источникам света, чтобы свести к минимуму блики и отражения.
- Для чистки ЖКД монитора используйте мягкую ткань без ворса, не повреждающую поверхность. Не используйте чистящие растворы или жидкости для чистки стекла!
- Отрегулируйте яркость, контрастность и резкость монитора для удобства просмотра.
- Избегайте длительного воспроизведения на мониторе неподвижных изображений, чтобы исключить эффекты послесвечения (эффекты остаточного изображения).
- Регулярно проверяйте зрение.

Эргономика

Для обеспечения максимальной эргономичности рабочего места рекомендуется следующее:

- Используйте предварительно установленные параметры размера и положения со стандартными видеосигналами.
- Используйте предварительно установленную настройку цвета.
- Используйте сигналы с прогрессивной разверткой.
- Не используйте синий цвет в качестве основного цвета на темном фоне, так как недостаточная контрастность затрудняет восприятие и приводит к утомляемости глаз.

Очистка ЖК-панели

- Загрязнившуюся жидкокристаллическую панель разрешается осторожно протирать мягкой тканью.
- Нельзя протирать поверхность ЖК-панели жесткой тканью.
- Нельзя сильно давить на поверхность ЖК-панели.
- Нельзя использовать очиститель для офисного оборудования, так как это приведет к повреждению или изменению цвета поверхности ЖК-панели.

Очистка корпуса

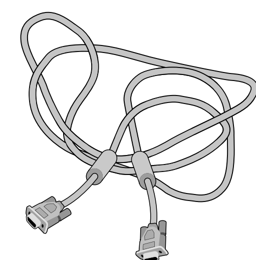
- Отключите монитор от источника питания
- Осторожно протрите корпус мягкой тканью
- Чтобы очистить корпус, протрите его тканью, смоченной водой и нейтральным моющим средством, затем сухой тканью.

ПРИМЕЧАНИЕ. В качестве материала поверхности корпуса используются различные виды пластмасс. НЕЛЬЗЯ использовать для очистки корпуса бензин, растворители, щелочные и спиртосодержащие моющие средства, очистители для стекол, воск, полироли, стиральные порошки или инсектициды. Нельзя допускать длительного соприкосновения резиновых или виниловых поверхностей с корпусом. Указанные жидкости и материалы могут вызвать повреждение, отслаивание или растрескивание краски.

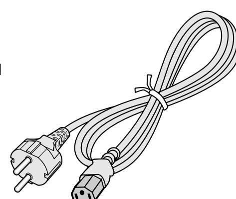
Содержимое

В упаковочной коробке нового ЖКД монитора MULTEOS M40/MULTEOS M46* должно быть следующее:

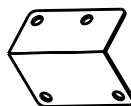
- ЖКД монитор с подставкой;
- кабель питания;
- кабель видеосигнала;
- руководство пользователя;
- беспроводной пульт дистанционного управления и батарейки размера АА;
- зажим x 3;
- винт (M4 x 8) x 5;
- диск CD-ROM;
- крышка выключателя питания.



Кабель видеосигнала для компьютера (кабель D-SUB - D-SUB)



Кабель питания



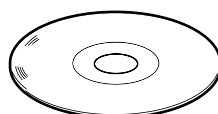
Крышка выключателя питания



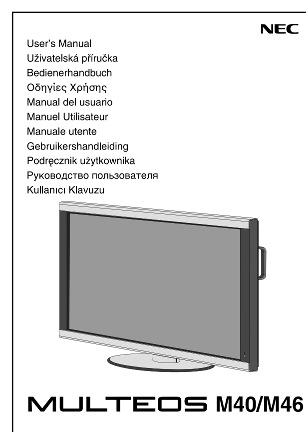
винт (M4 x 8) x 5



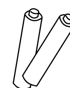
Зажим x 3

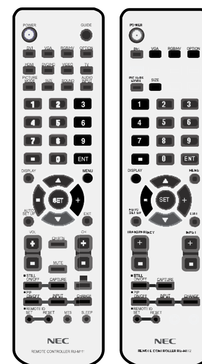


CD-ROM



Руководство пользователя





Беспроводной пульт дистанционного управления и батарейки размера АА
(В комплект приобретенного вами продукта входит один из этих пультов дистанционного управления)

* Если предполагается использовать монитор с подставкой, установите ножки-подставки сразу после снятия упаковки.

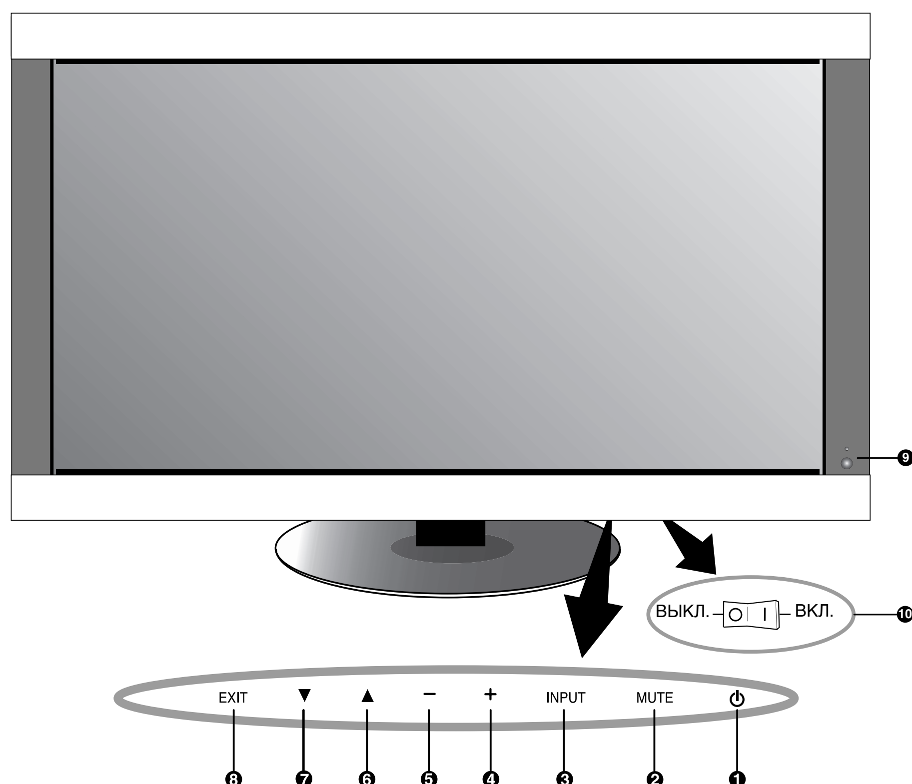
* Обязательно сохраните коробку и упаковочный материал для транспортировки или перевозки монитора.

Указанные ниже компоненты могут входить в комплект поставки как дополнительные.

- Внешний громкоговоритель

Названия деталей и их функции

Панель управления



❶ Кнопка POWER (⏻)
Включение и выключение питания. См. также стр. 20.

❷ Кнопка MUTE
Включение и выключение функции отключения звука.

❸ Кнопка INPUT
Выполняет функцию кнопки SET (Ввод) в экранном меню. (Переключение входов [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] и [TV]). [S-VIDEO] включается при выборе в экранном меню режима “РАЗДЕЛЬНО” или при подключении кабеля “S-VIDEO” и наличии сигнала “S-VIDEO” и выборе РЕЖИМА “ПРИОРИТЕТ”. См. стр. English-28.

❹ Кнопка (+) PLUS
Действует как кнопка (+) для увеличения регулируемого значения в меню OSM. Если меню OSM выключено, повышает уровень выводимого аудиосигнала.

❺ Кнопка (-) MINUS
Действует как кнопка (-) для уменьшения регулируемого значения в меню OSM. Если меню OSM выключено, снижает уровень выводимого аудиосигнала.

❻ Кнопка UP (▲)
Активизирует меню OSM, когда оно выключено. Действует как кнопка ▲ для перемещения выделенной области вверх при выборе регулируемого значения в меню OSM.

❼ Кнопка DOWN (▼)
Активизирует меню OSM, когда оно выключено. Действует как кнопка ▼ для перемещения выделенной области вниз при выборе регулируемого значения в меню OSM.

❽ Кнопка EXIT
Активизирует меню OSM, когда оно выключено. Действует как кнопка EXIT для перемещения к предыдущему меню в меню OSM.

❾ Датчик дистанционного управления и индикатор питания
Прием сигнала с пульта дистанционного управления (если применяется беспроводной пульт дистанционного управления). См. также стр. 8.
Когда монитор находится в активном состоянии, индикатор светится зеленым. Когда монитор находится в режиме POWER OFF (ПИТАНИЕ ВЫКЛ.) или ECO standby Экономичный режим ожидания), индикатор светится красным. Когда монитор находится в выключенном состоянии или в режиме ожидания, индикатор светится желтым. Желтый мигающий индикатор указывает на режим экономии электроэнергии. Попеременно мигающие желтый и зеленый индикаторы указывают на режим ожидания, если включена функция “РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ”. При сбое в каком-либо из блоков монитора индикатор мигает красным цветом.

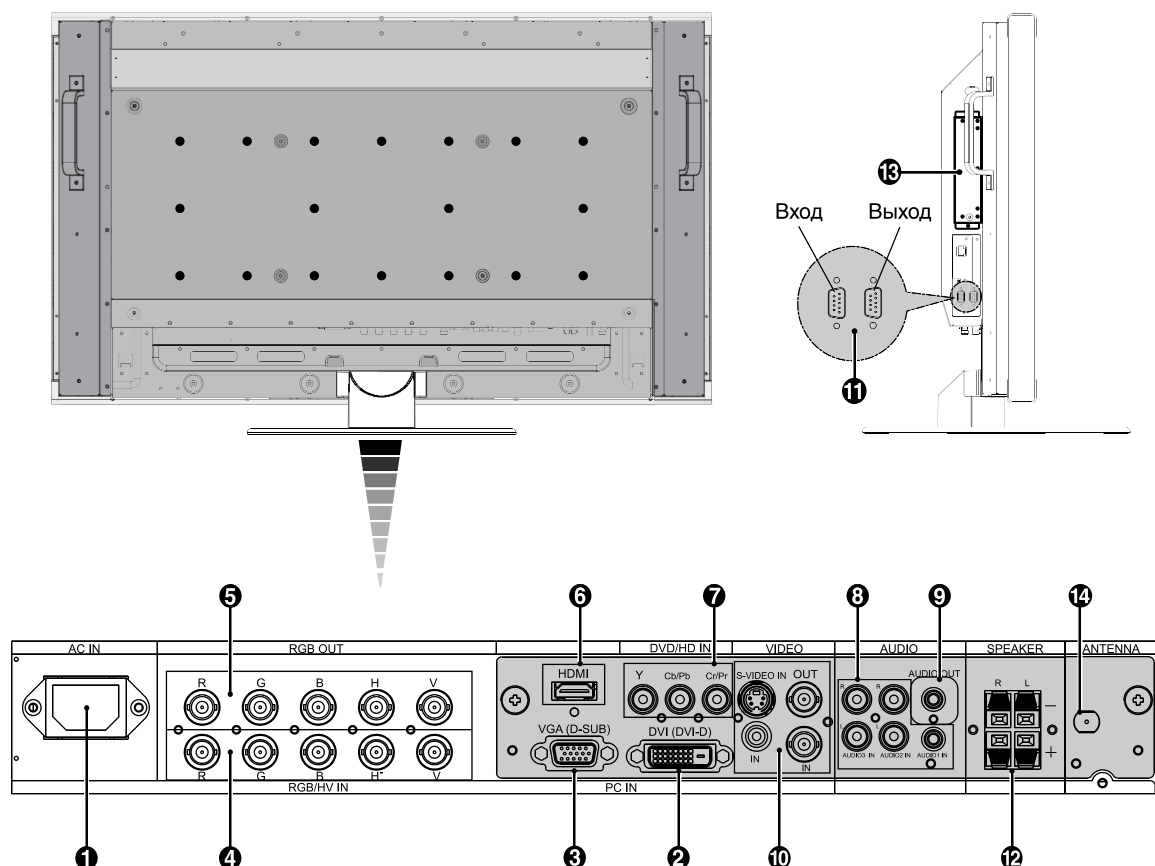
❿ Основной выключатель питания
Выключатель питания служит для включения и выключения питания от сети.

Режим блокировки клавиш управления

Этот элемент управления полностью блокирует доступ ко всем функциям клавиш управления. Чтобы включить функцию блокировки клавиш управлений, одновременно нажмите и удерживайте кнопки “▼” и “▲” более 3 секунд. Для возврата в режим пользователя одновременно нажмите и удерживайте кнопки “▼” и “▲” более 3 секунд.

Русский

Панель разъемов



❶ Разъем AC IN

Служит для подсоединения прилагаемого кабеля питания.

❷ Вход DVI (DVI-D)

Вход цифрового RGB-сигнала от компьютера или устройства ТВЧ (телевидения высокой четкости), имеющего цифровой выход RGB.

* Этот разъем не предназначен для ввода аналоговых сигналов.

❸ Вход VGA (15-штырьковый миниразъем D-Sub)

Служит для ввода аналоговых сигналов RGB с персонального компьютера или сигналов RGB другого оборудования.

❹ Вход RGB/HV [R, G, B, H, V] (BNC-разъемы)

Служит для ввода аналоговых сигналов RGB или сигналов RGB другого оборудования.
Он также служит для подсоединения другого оборудования, например DVD-проигрывателя и проигрывателя лазерных дисков HDTV. Сигнал синхронизации по зеленому можно принимать через разъем G.

❺ Выход RGB/HV (BNC-разъемы)

Выходы сигнала от разъема “Вход RGB/HV” на вход другого устройства.

❻ Разъем HDMI*

Вход цифрового сигнала HDMI.

❼ Разъем DVD/HD (разъем RCA)*

Для подключения такого оборудования как DVD проигрыватель, устройство ТВЧ или проигрыватель лазерных дисков.

❽ AUDIO IN 1, 2, 3*

Служит для ввода аудиосигнала с внешнего оборудования, например компьютера, видеомагнитофона или DVD-проигрывателя.

❾ AUDIO OUT*

Выход аудиосигнала от входов AUDIO IN 1, 2, 3, HDMI и TV к внешнему устройству (стереофонический ресивер, усилитель и т.п.).

❿ Разъем ВИДЕОВХОДА/ВЫХОДА*

Разъем VIDEO IN (BNC и RCA): Служит для ввода комбинированного видеосигнала. Нельзя одновременно использовать разъемы BNC и RCA (используйте только один входной разъем).
Разъем VIDEO OUT (BNC): Служит для вывода комбинированного видеосигнала через разъем VIDEO IN.
Разъем S-VIDEO IN (DIN, 4 штырька): Служит для ввода сигналов S-video (отдельный сигнал Y/C). См. стр. English-28, “НАСТРОЙКА РЕЖИМА S-VIDEO”.

⓫ EXTERNAL CONTROL (9-штырьковый миниразъем D-Sub)

Входной разъем (IN): для подключения входа RS-232C к внешнему оборудованию (например, ПК) для управления по интерфейсу RS-232C.
Выходной разъем: выход интерфейса RS-232C. Предназначен для последовательного подключения нескольких мониторов Multeos по интерфейсу RS-232C.

⓬ EXTERNAL SPEAKER TERMINAL*

Выход аудиосигнала от входов AUDIO 1, 2, 3, HDMI и TV.
Примечание. Данный выход предназначен для подключения двух громкоговорителей мощностью 15 Вт каждый (8 Ом).

⓭ Гнездо для дополнительной платы

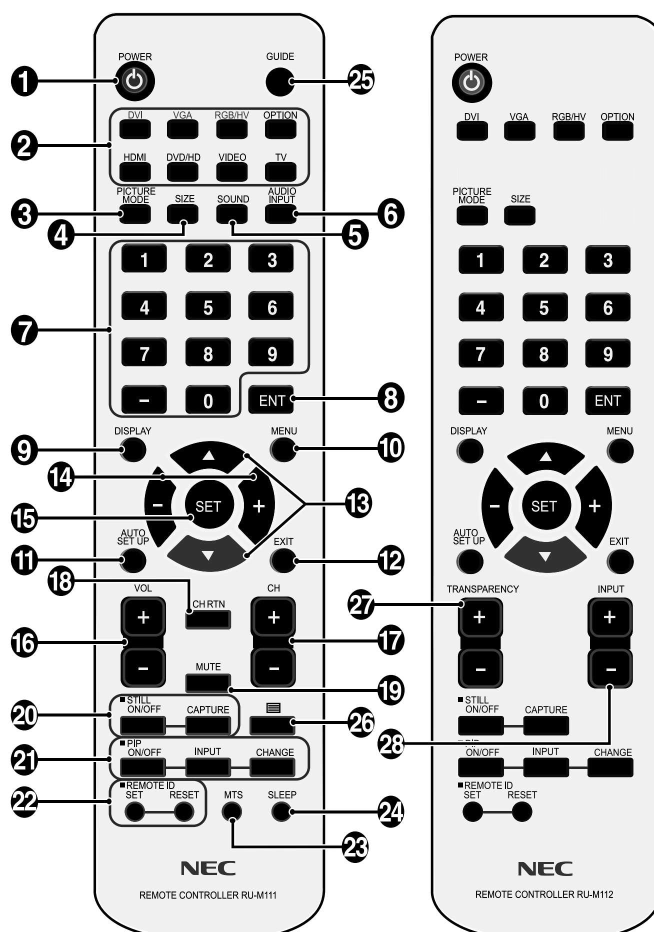
Гнездо для подключения дополнительной печатной платы. Подробную информацию можно получить у местного поставщика.

⓮ Вход антенны*

Для подключения антенны или телевизионного кабеля.

*: Приобретенный вами продукт может не поддерживать данную функцию.

Беспроводной пульт дистанционного управления



(В комплект приобретенного вами продукта входит один из этих пультов дистанционного управления.)

❶ Кнопка POWER

Включение и выключение питания.

* Если не горит индикатор питания, органы управления не работают.

❷ Кнопка INPUT*

Выбор источника входного сигнала [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [TV] или [S-VIDEO]. [S-VIDEO] включается при выборе в экранном меню режима “РАЗДЕЛЬНО” или при подключении кабеля “S-VIDEO” и наличии сигнала “S-VIDEO” и выборе РЕЖИМА “ПРИОРИТЕТ”. См. стр. English-28.

❸ Кнопка PICTURE MODE

Выбор одного из режимов изображения: [HIGHBRIGHT] (ОЧ. ЯРКО), [STANDARD] (СТАНДАРТ), [sRGB], [CINEMA] (КИНО). См. стр. 21.

HIGHBRIGHT (ОЧ. ЯРКО): для движущегося изображения, например, с DVD
STANDARD (СТАНДАРТ): для изображений
sRGB: для изображений с текстом
CINEMA (КИНО): для фильмов.

❹ Кнопка SIZE

Выбор формата изображения: [FULL] (ПОЛНЫЙ ЭКРАН), [NORMAL] (СТАНДАРТНОЕ), [WIDE] (ШИРОКОЭКРАННОЕ) и [ZOOM] (УВЕЛИЧЕНИЕ). См. стр. 21.

❺ Кнопка SOUND (Звук)*

Имитация объемного звучания.

❻ Кнопка AUDIO INPUT (Звуковой вход)*

Выбор источника звукового сигнала [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

❼ Группа цифровых клавиш

Установка и изменение паролей, переключение каналов и установка идентификатора пульта управления.

❽ Кнопка ENT

Сохранение каналов.

❾ Кнопка DISPLAY

Включение и выключение информационного экранного меню. См. стр. 21.

❿ Кнопка MENU

Включение и выключение режима меню.

⓫ Кнопка AUTO SETUP

Вход в меню автоматической настройки. См. стр. English-24.

⓬ Кнопка EXIT

Возврат в предыдущий раздел экранного меню.

⓭ Кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ

Служит ▲ ▼ для перемещения выделенной области вверх и вниз в экранном меню для выбора настраиваемого параметра.
Перемещение экрана “картинка в картинке” вверх или вниз.

⓮ Кнопки ПЛЮС и МИНУС (+/-)

Увеличение или уменьшение значения, выбранного в экранном меню.
Перемещение экрана “картинка в картинке” влево или вправо.

⓯ Кнопка SET

Осуществление выбора.

⓰ Кнопки изменения громкости

Увеличение или уменьшение уровня выходного аудиосигнала.

⓱ Кнопки CH +/-*

Переключение каналов.

⓲ Кнопка CH RTN*

Возврат к предыдущему каналу.

⓳ Кнопка MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)*

Включение/выключение звука.

⓴ Кнопка STILL (НЕПОДВИЖНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ)

Кнопка ON/OFF (Вкл./Выкл.): Включение/выключение режима неподвижного изображения.
Кнопка STILL CAPTURE: Захват неподвижного изображения.

*: Приобретенный вами продукт может не поддерживать данную функцию.

Русский

㉑ Кнопки PIP (картинка в картинке)

Кнопка ON/OFF (Вкл./Выкл.): Переключение между режимом “картинка в картинке”, режимом горизонтального разделения экрана и режимом вертикального разделения экрана (с сохранением соотношения формата и во весь экран). См. стр English-26.
Кнопка INPUT: Выбор входного сигнала для режима “картинка в картинке”.
Кнопка CHANGE: Переход от основного изображения к дополнительному и обратно.

		Дополнительное изображение						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDEO	TV
Основное изображение	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

㉒ Кнопка REMOTE ID

Включает функцию “КОД ПУЛЬТА ДУ”.

㉓ Кнопка MTS*

Многоканальное звуковое сопровождение телевизионного сигнала.

㉔ Кнопка SLEEP*

Установка таймера выключения.

㉕ Кнопка GUIDE*

Используется в режиме телетекста. См. стр. 19.

㉖ Кнопка ☰*

Элементы управления телетекстом. См. стр. 19.

㉗ Кнопка TRANSPARENCY*

Установка уровня прозрачности экранного меню.

㉘ Кнопка INPUT*

Циклическое переключение доступных источников входного сигнала.

*: Приобретенный вами продукт может не поддерживать данную функцию.

Зона действия пульта дистанционного управления

Нажимая кнопки, направляйте верхнюю часть пульта дистанционного управления на дистанционный датчик ЖКД монитора.

Пульт дистанционного управления следует использовать на расстоянии приблизительно до 7 метров от внешней стороны датчика дистанционного управления на ЖК-мониторе и при горизонтальном и вертикальном отклонении в пределах 30° на расстоянии до 3,5 метров.



Внимание. Следует помнить, что система дистанционного управления может не работать, если на приемник дистанционного управления ЖК-монитора попадают прямые солнечные лучи или яркий свет, а также если на пути луча находится какой-либо предмет.

Обращение с пультом дистанционного управления

- Не подвергайте пульт сильным ударам.
- Не допускайте попадания на пульт воды или других жидкостей. При попадании влаги на пульт немедленно протрите его.
- Не подвергайте его воздействию источников тепла и пара.
- Открывать пульт дистанционного управления только для установки батарей.

Установка

Монта

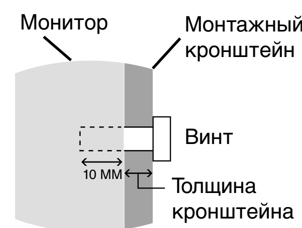
НЕ выполняйте монтаж монитора самостоятельно. Для монтажа устройства обратитесь по месту приобретения монитора. Работы по установке монитора настоятельно рекомендуется поручать квалифицированным и прошедшим надлежащее обучение специалистам. Проверьте место монтажа монитора. Монтаж на стене или потолке выполняется заказчиком. Не все стены или потолки способны выдержать вес устройства. Гарантийные обязательства не распространяются на поломки, связанные с неправильной установкой, изменением конструкции или стихийными бедствиями. Невыполнение настоящих рекомендаций может привести к прекращению действия гарантии.

НЕ закрывайте вентиляционные отверстия монтажными приспособлениями или иными предметами.

Для сертифицированного компанией NEC персонала. Для надежной установки устройства используйте два или более кронштейнов. Для крепления устройства следует использовать по меньшей мере две точки.

При монтаже монитора на стене или на потолке примите во внимание следующие рекомендации.

- При использовании монтажных приспособлений, не входящих в список одобренных компанией NEC, убедитесь, что они соответствуют стандарту VESA (FDMIv1).
- NEC настоятельно рекомендует использовать винты M6 (длина 10 мм + толщина монтажного кронштейна). При использовании винтов длиннее 10 мм проверьте, достаточна ли глубина отверстия. Рекомендуемый момент затяжки: 470–635 Н•см). NEC рекомендует использовать монтажные приспособления, соответствующие североамериканскому стандарту UL1678.

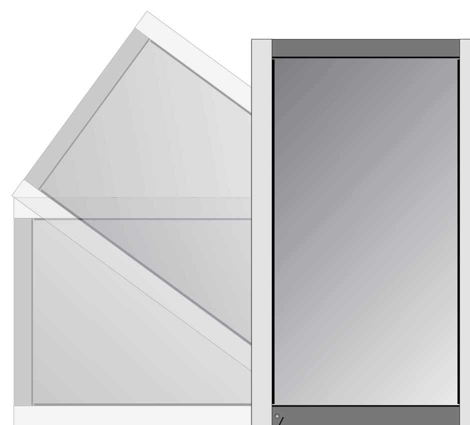


Длина винта должна быть равна глубине отверстия (10 мм) + толщина монтажного кронштейна

- Перед началом монтажа убедитесь в том, что прочность участка установки достаточна, чтобы выдержать вес монитора и не допустить его повреждения.
- Подробные сведения см. в инструкциях к монтажным приспособлениям.

Ориентация монитора

- Если монитор предполагается использовать в вертикальном положении, он должен быть повернут по часовой стрелке — так, чтобы левая сторона находилась вверху, а индикатор — внизу. Благодаря этому обеспечивается необходимая вентиляция и увеличивается срок службы монитора. Недостаточная вентиляция может сократить срок службы монитора.


Светодиодный индикатор

Место установки

- Потолок или стена должны быть достаточно прочными, чтобы выдержать монитор и монтажные приспособления.
- НЕ устанавливайте монитор в зоне возможного удара дверью.
- НЕ устанавливайте монитор в сильно запыленных помещениях и в местах с повышенным уровнем вибрации.
- НЕ устанавливайте монитор вблизи места ввода силовой проводки в здание.
- НЕ размещайте монитор там, где за него или кронштейн можно легко зацепиться.
- При установке в стенной нише оставьте между монитором и стеной пространство для вентиляции глубиной не менее 10 см.
- Обеспечьте вблизи монитора достаточную вентиляцию или кондиционирование воздуха для надлежащего отвода тепла от монитора и монтажных приспособлений.

Крепление к потолку

- Убедитесь в том, что прочность потолка достаточна, чтобы выдерживать вес монитора и крепежных приспособлений в течение продолжительного времени, а также в условиях землетрясений, непредвиденной вибрации и прочих внешних воздействий.
- Убедитесь в том, что монитор крепится к надежному участку потолка, например к опорной балке. Закрепите монитор с помощью болтов, пружинных шайб, шайб и гаек.
- НЕ монтируйте монитор на участках, на которых отсутствуют внутренние несущие конструкции. НЕ используйте шурупы или анкерные болты. НЕ крепите монитор к отделочным панелям или подвесным конструкциям.

Техническое обслуживание

- Периодически проверяйте отсутствие ослабленных креплений, зазоров, перекосов и других вероятных проблем монтажного устройства. При обнаружении проблемы обратитесь к квалифицированному специалисту для ее устранения.
- Периодически проверяйте место установки на отсутствие признаков повреждения или непрочности.

Крепление монтажных приспособлений

Конструкция монитора предусматривает крепление при помощи монтажной системы VESA.

1. Крепление монтажных приспособлений

Крепление монтажных приспособлений может быть выполнено, когда монитор находится на настольной подставке в вертикальном положении (рис.1). Соблюдайте осторожность, чтобы не опрокинуть монитор при креплении приспособлений. После закрепления монтажных приспособлений подставку можно снять (рис. 3).

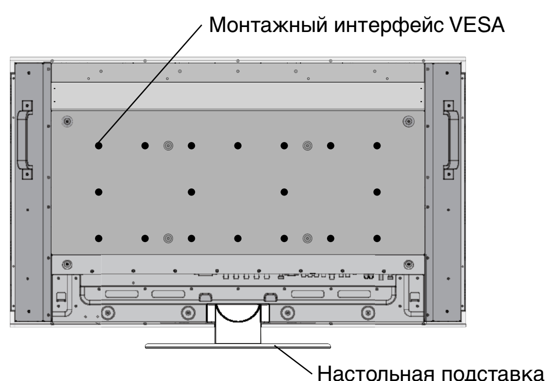


Рис. 1

Крепление монтажных приспособлений можно выполнить, расположив монитор лицевой стороной вниз. Во избежание повреждения лицевой стороны экрана следует положить защитную ткань на участок стола под монитором. Монитор в заводской упаковке был обернут защитной тканью. Убедитесь, что на поверхности стола не находится ничего, что могло бы повредить монитор.

При использовании монтажных приспособлений, не одобренных компанией NEC, убедитесь, что они соответствуют стандарту крепления VESA. NEC настоятельно рекомендует использовать винты M6 длиной 10 мм. При использовании винтов длиннее 10 мм проверьте, достаточна ли глубина отверстия. (Рекомендуемый момент затяжки: 470–635 Н•см)

NEC рекомендует использовать монтажные приспособления, соответствующие североамериканскому стандарту UL1678.

Не допускается эксплуатация или установка устройства без настольной подставки или другой поддерживающей конструкции. Работы по установке монитора настоятельно рекомендуется поручать прошедшим надлежащее обучение специалистам, имеющим допуск компании NEC. Несоблюдение стандартных процедур монтажа, указанных компанией NEC, может привести к повреждению оборудования или травмам пользователя или монтажника. Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения, возникшие в результате неправильной установки. Невыполнение настоящих рекомендаций может привести к прекращению действия гарантии.

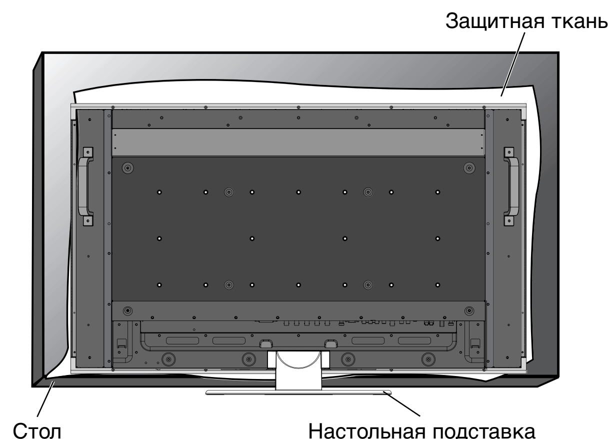


Рис. 2

2. Демонтаж подставки

Чтобы демонтировать подставку, расположите монитор лицевой стороной вниз, как показано на рис. 2. Удалите два дополнительных винта, расположенных на нижней части подставки (рис. 4). Потяните подставку вверх, чтобы снять ее. Снова установите винты в соответствующие отверстия.

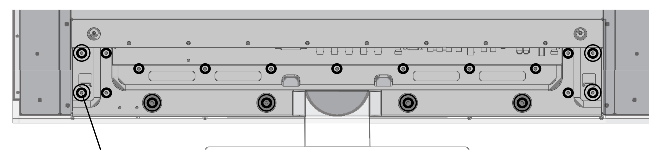


Рис. 3

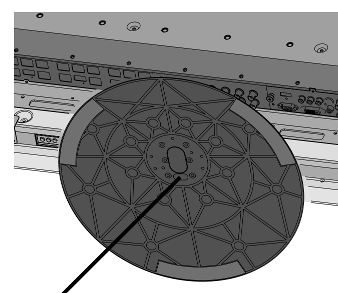


Рис. 4

Для повторного прикрепления подставки. Положите монитор лицевой стороной вниз, подложив защитную ткань. Вывинтите винты из отверстий, как показано на рис. 3. Вставьте подставку на место, убедившись, что левая и правая защелки подставки попали в соответствующие пазы на мониторе (рис. 5).

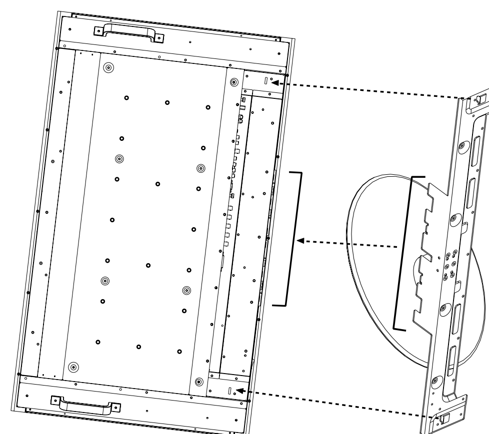


Рис. 5

Нижняя часть подставки должна находиться под монитором. Зафиксируйте подставку при помощи винтов.

ПРИМЕЧАНИЕ. При демонтаже подставки не забудьте отвинтить два винта в нижней ее части (рис. 4). Если не отвинтить эти винты, монитор будет поврежден.

3. Требования к вентиляции

При установке монитора в замкнутом пространстве или в стенной нише необходимо обеспечить рассеяние тепла. Для этого оставьте пространство между монитором и окружающими объектами, как показано на рис. 6.

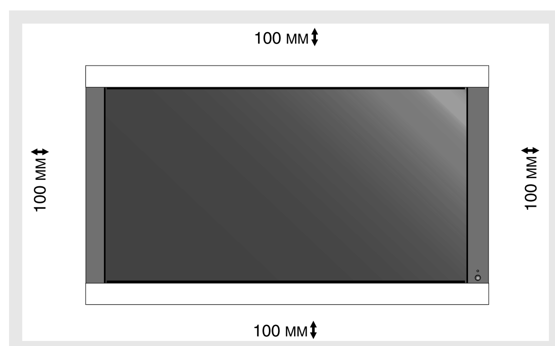
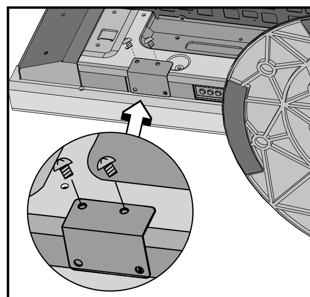


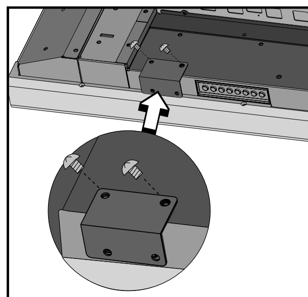
Рис. 6

4. Крышка главного выключателя питания

В зависимости от положения монитора крышка главного выключателя питания может быть установлена двумя способами. Когда монитор используется с подставкой, длинная сторона крышки должна находиться внизу монитора. Если подставка не используется, внизу должна находиться короткая сторона крышки (рис. 7).



Крышка главного выключателя (с подставкой). Длинная сторона крышки находится на нижней части монитора.



Крышка главного выключателя (без подставки). Короткая сторона крышки находится на нижней части монитора.

Рис. 7

5. Защита от опрокидывания

Если монитор установлен на подставке, для предотвращения падения его необходимо прикрепить к стене при помощи шнура или цепи, выдерживающей вес монитора (примерно M40: 32,6 кг/M46: 39,3 кг). Прикрепите шнур или цепь к монитору при помощи зажима и винта, входящих в комплект поставки (рис. 8).

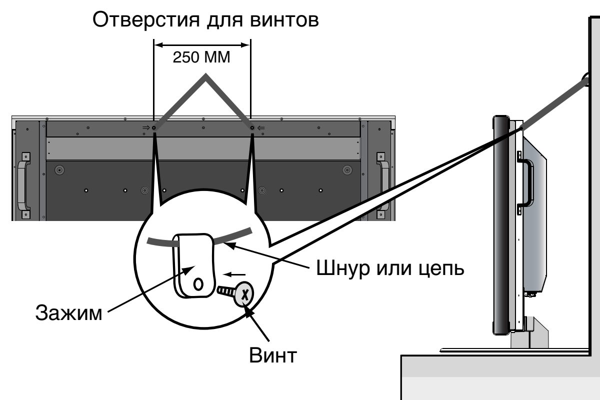


Рис. 8

Перед тем, как прикрепить монитор к стене, убедитесь, что стена сможет выдержать вес монитора.

Перед перемещением монитора не забудьте отсоединить цепь или шнур от стены.

Русский

Установка

1. Выбор места установки

ВНИМАНИЕ. Установка монитора должна производиться квалифицированным специалистом. Более подробную информацию вы можете получить, обратившись по месту приобретения оборудования.

ВНИМАНИЕ. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И УСТАНОВКА МОНИТОРА ДОЛЖНЫ ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ПО МЕНЬШЕЙ МЕРЕ ДВУМЯ ЛЮДЬМИ. Несоблюдение этого правила может привести к травмам в случае падения монитора.

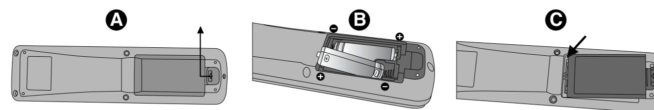
ВНИМАНИЕ. Не допускается установка и эксплуатация монитора в перевернутом положении, в положении экраном вниз или экраном вверх.

ВНИМАНИЕ. Данный ЖК-монитор оборудован датчиком температуры и вентилятором. Если монитор нагревается слишком сильно, происходит автоматическое включение вентилятора. Если монитор перегревается при включенном вентиляторе, на экране появляется предупреждающее сообщение. При появлении предупреждающего сообщения следует прекратить работу и дать монитору остыть. Использование вентилятора снижает вероятность преждевременного выхода из строя электронных компонентов, а также способствует повышению качества изображения и снижению эффекта остаточного изображения.
Если монитор установлен в замкнутом пространстве или ЖК-панель закрыта защитным экраном, проверяйте внутреннюю температуру монитора в разделе “HEAT STATUS” экранного меню (см. стр. English-27). Если температура превышает номинальную рабочую температуру, включите вентилятор, выбрав “ON” в разделе “FAN CONTROL” экранного меню (см. стр. English-27).

ВНИМАНИЕ! Положите защитную ткань, которой был обернут монитор в заводской упаковке, на стол, чтобы не поцарапать панель.

2. Установка батарей пульта дистанционного управления

В пульте дистанционного управления используются две батареи AA напряжением 1,5 В.
Для установки или замены батарей выполните следующие действия.



A. Откройте крышку, нажав и сдвинув ее.
B. Установите батареи, соблюдая полярность — символы (+) и (–) находятся на внутренней стороне пульта.
C. Установите крышку на место.

ВНИМАНИЕ. Неправильная установка батарей может привести к утечке или взрыву.

Рекомендации компании NEC по использованию батарей.

- Установите батареи AA так, чтобы символы (+) и (–) на батареях совпадали с символами (+) и (–) на батарейном отсеке.
- Не используйте совместно батареи различных производителей.
- Не используйте совместно старую и новую батареи. Это может сократить срок службы батарей или привести к утечке электролита из батареи.
- Для предотвращения утечки электролита из батареи в батарейный отсек извлекайте батареи сразу же после разрядки.
- Не прикасайтесь к вытекшему из батареи электролиту — это может привести к повреждению кожи.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если предполагается, что пульт управления не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батареи.

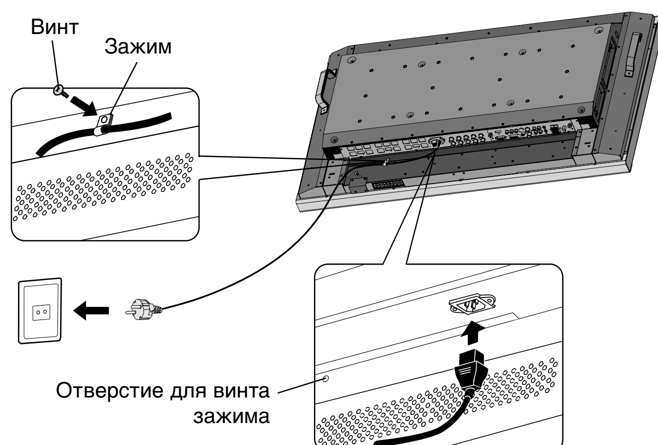
3. Подключение внешнего оборудования (см. стр. 14-19)

- Для защиты внешнего оборудования перед подключением отключите электропитание.
- Дополнительные сведения приведены в руководствах пользователя дополнительного оборудования.

4. Подключение прилагаемого кабеля электропитания

- Монитор необходимо устанавливать рядом с легкодоступной электрической розеткой.
- При помощи винта и зажима зафиксируйте шнур питания на мониторе.
- Вставьте до упора вилку в розетку питания. Плохое соединение может привести к помехам при воспроизведении изображения.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для правильного выбора кабеля питания переменного тока см. раздел “Техника безопасности и техническое обслуживание”.



5. Включение питания подключенных устройств

Если монитор подключен к компьютеру, сначала включите питание компьютера.

6. Работа подключенного внешнего оборудования

Выберите необходимый источник входного сигнала.

7. Настройка звука

При необходимости настройте громкость звука.

8. Настройка экрана (см. стр. English-24 и English-25)

При необходимости измените положение изображения на экране.

9. Настройка изображения (см. стр. English-24)

Если необходимо, измените параметры изображения, например, яркость или контрастность.

10. Рекомендуемые настройки

Чтобы уменьшить вероятность возникновения эффекта остаточного изображения, следует выполнить настройку следующих параметров в зависимости от вида используемого приложения: SCREEN SAVER (Заставка), SIDE BORDER COLOR (Цвет боковой полосы) (см. стр. English-27), DATE & TIME (Дата и время), SCHEDULE SETTINGS (РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ) (см. стр. English-25). Рекомендуемое значение параметра FAN CONTROL (Управление вентилятором) (см. рис. English-27) — ON (Вкл).



Выполнение соединений

Перед выполнением соединений выполните следующие действия.

* Прежде чем выполнять подключение, отключите питание всего подключаемого оборудования.

* Прочитайте руководство пользователя, поставляемое с каждым отдельным устройством.

Подсоединение персонального компьютера

При подсоединении компьютера к ЖКД монитору будет возможно отображать экранные изображения с компьютера. Изображение может воспроизводиться некорректно при использовании некоторых видеоплат, или когда частота развертки превышает 165 МГц.
Для обеспечения надлежащего качества изображения ЖК-монитор автоматически изменяет заводские настройки синхронизации сигнала.

<Заводские настройки синхронизации сигнала>

Разрешение	Частота развертки		Примечания
	Горизонтальная	Вертикальная	
640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	
800 x 600	37,9 kHz	60 Hz	
1024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	
1280 x 768	48 kHz	60 Hz	
1360 x 768	48 kHz	60 Hz	
1280 x 1024	64 kHz	60 Hz	
1600 x 1200	75 kHz	60 Hz	Сжатое изображение
1920 x 1080	66,6 kHz	60 Hz	Рекомендуемое разрешение

Подсоединение ЖКД монитора к персональному компьютеру

- Для подключения к входу VGA IN (15-контактный миниатюрный разъем D-sub) монитора используйте прилагаемый кабель ПК – Video RGB (кабель с 15-контактными миниатюрными разъемами D-sub на обоих концах).
- Для подключения к входу RGB/HV (разъемы BNC) монитора используйте не входящий в комплект поставки кабель (15-контактный миниатюрный разъем D-sub — 5 штекеров BNC). При помощи кнопки INPUT выберите RGB/HV.
- При подсоединении одного или нескольких ЖКД мониторов используйте разъем RGB OUT (BNC).
- В качестве аудиовходов могут использоваться разъемы AUDIO IN 1, 2 и 3. Чтобы подключить соответствующий вход, выберите [IN1], [IN2] или [IN3] при помощи кнопки AUDIO INPUT.

ЖКД монитор
К разъемам RGB/HV IN
BNC x 5
ЖКД монитор (второй монитор)
BNC x 5
BNC x 5
15-штырьковый миниразъем D-sub
К аудиовыходу
К аналоговому выходу RGB
15-штырьковый миниразъем D-sub
Совместимый с PC или IBM

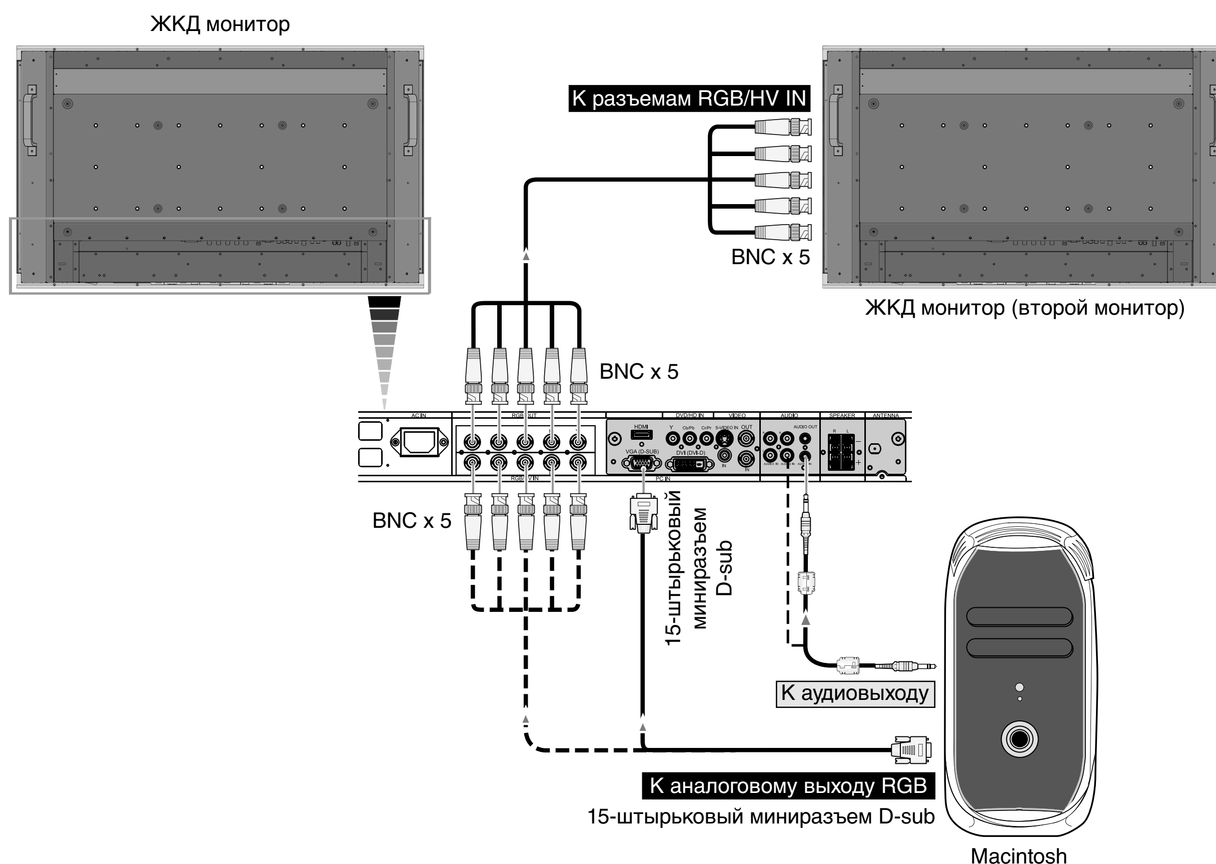
Подсоединение к компьютеру Macintosh

При подсоединении компьютера Macintosh к ЖКД монитору будет возможно отображать экранные изображения с компьютера. При использовании некоторых видеокарт или драйверов изображения могут отображаться неправильно.

Подсоединение ЖКД монитора к компьютеру Macintosh

- Для подключения к входу VGA IN (15-контактный миниатюрный разъем D-sub) монитора используйте прилагаемый кабель ПК – Video RGB (кабель с 15-контактными миниатюрными разъемами D-sub на обоих концах).
- Для подключения к входу RGB/HV (разъемы BNC) монитора используйте не входящий в комплект поставки кабель (15-контактный миниатюрный разъем D-sub — 5 штекеров BNC).
- При использовании с Macintosh PowerBook устновите для “Mirroring” (Зеркальное отражение) значение Off (Выкл.).

  Обратитесь к руководству пользователя для компьютера Macintosh, чтобы ознакомиться с дополнительной информацией о требованиях к выводу видеосигналов компьютером, а также о специальных идентификаторах или настройках конфигурации, выполнение которых может потребоваться для изображений и монитора.
- В качестве аудиовходов могут использоваться разъемы AUDIO IN 1, 2 и 3. Чтобы подключить соответствующий вход, выберите [IN1], [IN2] или [IN3] при помощи кнопки AUDIO INPUT.



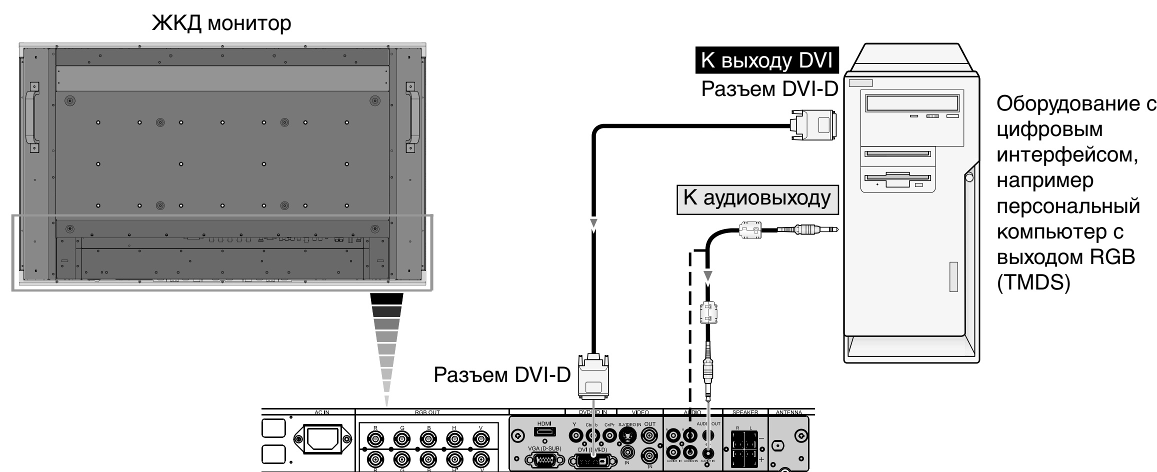
Русский

Подсоединение к оборудованию с цифровым интерфейсом

Можно выполнить подсоединение к оборудованию, имеющему цифровой интерфейс, совместимый со стандартом DVI (Digital Visual Interface - интерактивное цифровое видео).

Подсоединение ЖКД монитора к компьютеру с цифровым выходом

- К разъему DVI IN также можно подключать и кабель DVI-D.
- Входные сигналы TMDS, соответствующие требованиям стандарта DVI.
- Для поддержания качества отображения используйте кабель, качество которого соответствует стандартам DVI.
- В качестве аудиовходов могут использоваться разъемы AUDIO IN 1, 2 и 3. Чтобы подключить соответствующий вход, выберите [IN1], [IN2] или [IN3] при помощи кнопки AUDIO INPUT.
- Выбор режима, см. “РЕЖИМ DVI” на стр. English-28.



Подсоединение DVD-проигрывателя с комбинированным выходом*

При подсоединении DVD-проигрывателя к ЖКД монитору будет возможно отображать видеоизображения с DVD-дисков. Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя для DVD-проигрывателя.

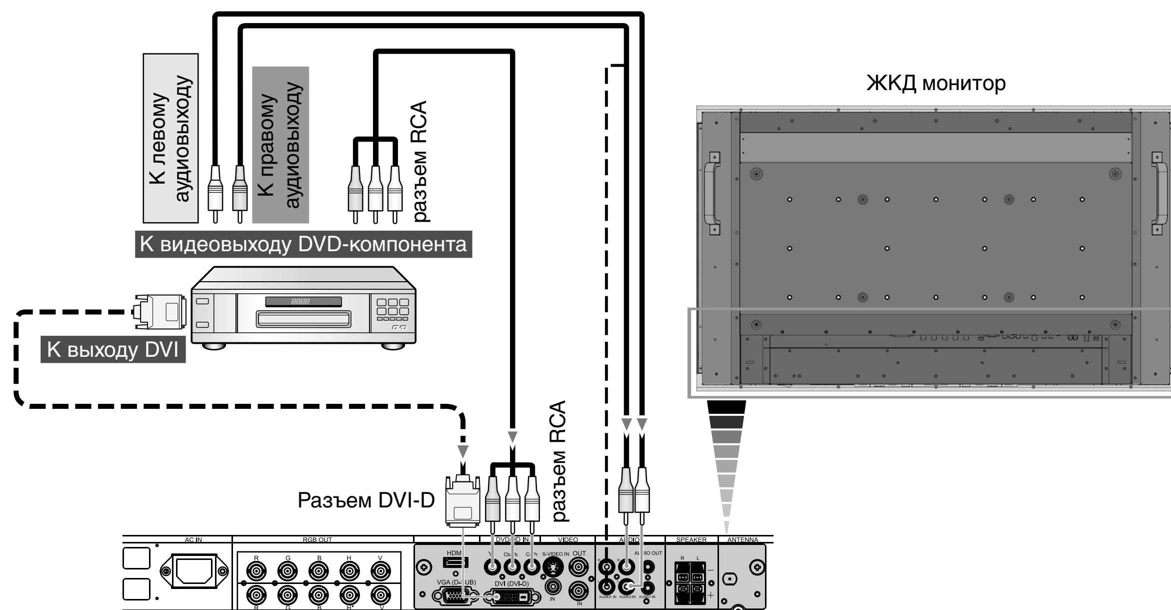
Подсоединение ЖКД монитора к DVD-проигрывателю

- Для подключения к разъему DVD/HD IN (разъем RCA) монитора следует использовать соединительный кабель RCA, не входящий в комплект поставки.

  Некоторые DVD-проигрыватели могут иметь различные типы разъемов как, например, разъем DVI-D.

  При подключении разъема DVI-D выберите режим [DVI/HD] в меню “РЕЖИМ DVI”. Выбор режима, см. “РЕЖИМ DVI” на стр. English-28.

  В качестве аудиовходов могут использоваться входы AUDIO IN 1, 2 и 3 (оба RCA). Чтобы подключить соответствующий вход, выберите [IN1], [IN2] или [IN3] при помощи кнопки AUDIO INPUT.



*: Приобретенный вами продукт может не поддерживать данную функцию.

Подключение DVD-проигрывателя с выходом HDMI*

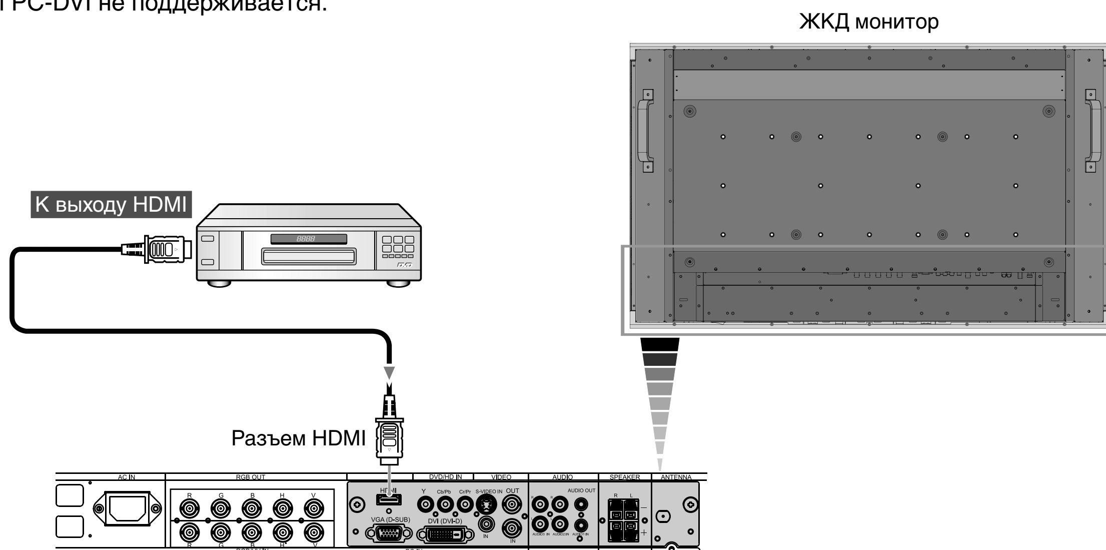
Подключение DVD-проигрывателя к монитору позволит воспроизводить DVD-видео.

Дополнительную информацию можно получить в руководстве пользователя DVD-проигрывателя.

При помощи кнопки AUDIO INPUT выберите [DVI].

Подключение ЖК-монитора к DVD-проигрывателю

- Используйте кабель HDMI с логотипом HDMI.
- Возможно, что до появления изображения придется подождать несколько секунд.
- Сигнал PC-DVI не поддерживается.



*: Приобретенный вами продукт может не поддерживать данную функцию.

Подключение DVD-проигрывателя с выходом SCART*

Подключение DVD-проигрывателя к монитору позволит воспроизводить DVD-видео.

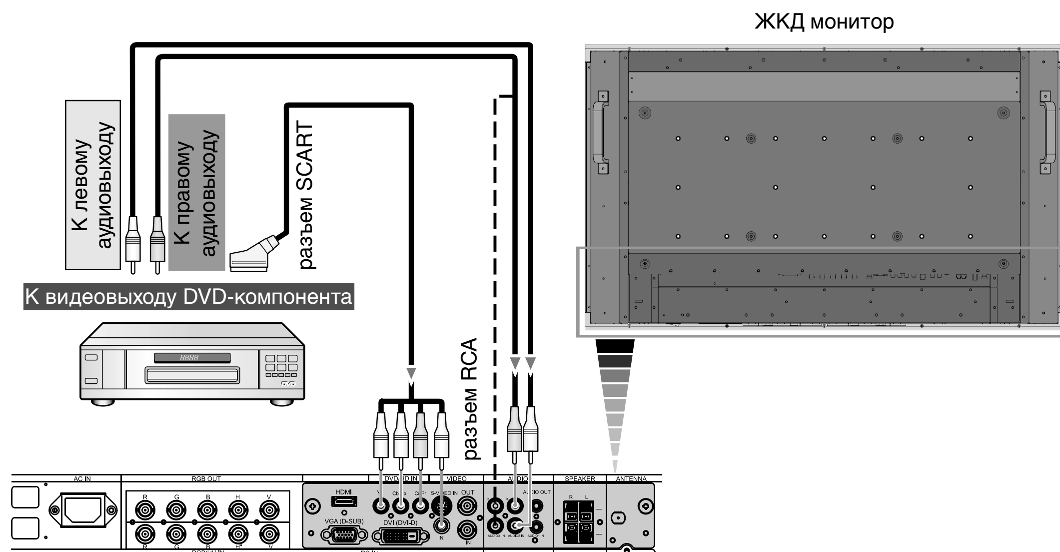
Подключение ЖК-монитора к DVD-проигрывателю

- Для подключения к разъему DVD/HD IN (разъем RCA) монитора, разъему видеосигнала (синхронизация) и разъему Video In (RCA) следует использовать соединительный кабель RCA, не входящий в комплект поставки.

  Некоторые DVD-проигрыватели могут иметь другие разъемы, например DVI-D.

  Если используется подключение при помощи разъема SCART, выберите [ON] в разделе меню SCART MODE. О выборе режима см. “SCART” на стр. English-28.

  В качестве аудиовходов могут использоваться входы AUDIO IN 1, 2 и 3 (оба RCA). Чтобы подключить соответствующий вход, выберите [IN1], [IN2] или [IN3] при помощи кнопки AUDIO INPUT.



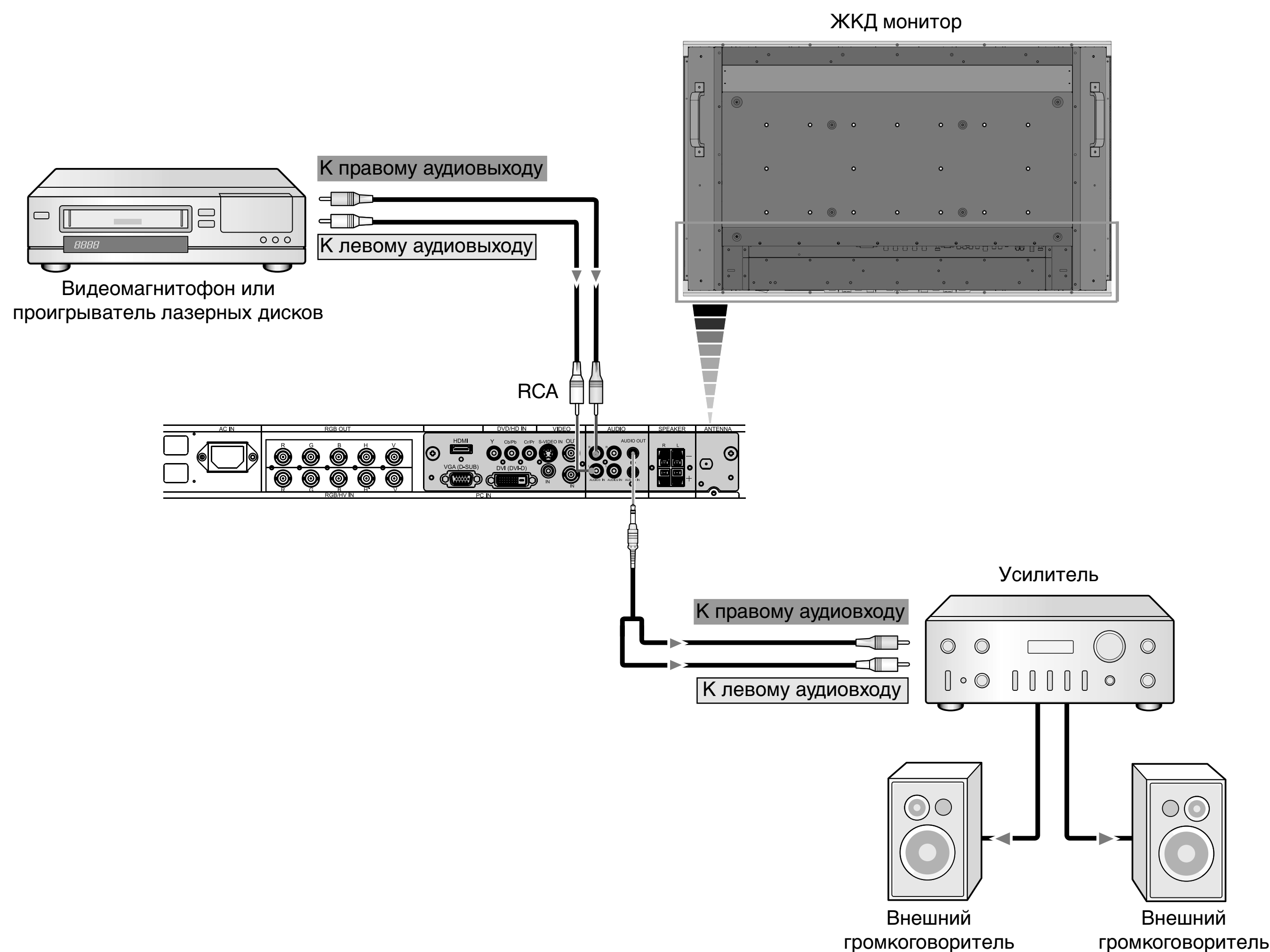
*: Приобретенный вами продукт может не поддерживать данную функцию.

Подсоединение стереоусилителя*

К ЖКД монитору можно подсоединить стереоусилитель. Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя для усилителя.

Подсоединение ЖКД монитора к стереоусилителю

- Включите ЖКД монитор и усилитель только после того, как все соединения будут выполнены.
- Используйте кабель RCA для подсоединения разъема AUDIO OUT (RCA) на ЖКД мониторе к аудиовходу на усилителе.
- Следите за тем, чтобы не перепутать левое и правое аудиогнезда.
- Разъем AUDIO IN используется для ввода аудиосигнала.
- Разъем AUDIO OUT служит для вывода звукового сигнала с выбранного аудиовхода.

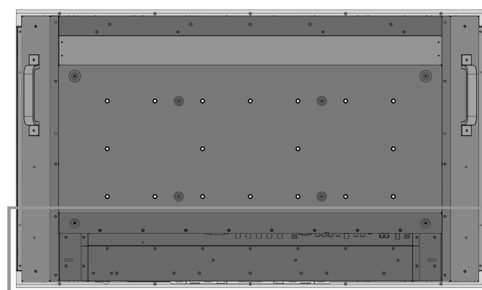
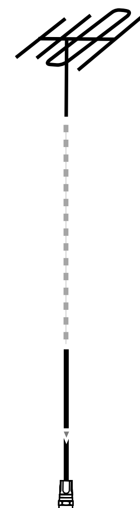
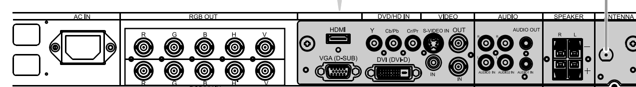


*: Приобретенный вами продукт может не поддерживать данную функцию.

Подключение телевизионного кабеля*

Меры предосторожности при подключении антенны

- Используйте коаксиальный кабель, защищенный от помех. Не следует использовать обычный провод, так как в этом случае могут возникнуть помехи, приводящие к нестабильности изображения и появлению шума на экране.
- Не следует использовать комнатную антенну, так как она может быть подвержена воздействию помех и может не обеспечить достаточного качества изображения.
- Система распределения кабелей подлежит заземлению в соответствии с требованиями стандарта ANSI/NFPA 70, Национальных правил по установке электрооборудования США (NEC), раздел 820.93 “Заземление внешнего проводящего экрана коаксиального кабеля”.
- Располагайте шнур питания как можно дальше от антенны.
- Автоматическая настройка. См. стр. English-29.

Антенна для метрового (300 Ом) и дециметрового диапазонов

- Если используется двухпроводной 300-омный ввод от внешней антенны, подключите выводы МВ или ДМВ антенны к винтовым зажимам адаптера МВ или ДМВ. Подключите переходник 300 Ом / 75 Ом к антенному входу монитора.
- Если объединены метровая и дециметровая антенны: Подключите блок объединения антенных сигналов (не входит в комплект поставки) к антенному входу монитора и подключите кабели к входу блока объединения. Получить информацию о блоках объединения антенных сигналов можно у местного продавца электронных компонентов.

Снова подключите устройство к источнику питания и включите его

- При помощи пульта ДУ или элементов управления передней панели выберите “TV TUNER”. В зависимости от того, какой источник сигнала используется (кабельное телевидение или антенна), выберите соответствующий пункт меню.
- См. стр. English-29 для получения информации о функции TV TUNER (ТВ-ТЮНЕР) и использовании функции CHANNEL SEARCH (ПОИСК КАНАЛА) для программирования доступных каналов.

ВНИМАНИЕ. Экранирующий провод коаксиального кабеля должен быть подключен к заземлению в здании.

ВЫБОР ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку ▤ для выбора режима TV (VIDEO) (телевизионное или видеоизображение), TELETEXT (телетекст) или MIXED (смешанный режим).

TV PICTURE → TELETEXT → MIXED [TV & TELETEXT]

ВЫБОР СТРАНИЦЫ

Используя цифровые клавиши, введите номер требуемой страницы (3 цифры).

СЛЕДУЮЩАЯ / ПРЕДЫДУЩАЯ СТРАНИЦА

Для перехода на следующую или предыдущую страницы используйте кнопки CH +/–.

ФУНКЦИЯ УДЕРЖАНИЯ

Иногда информация телетекста занимает более одной страницы. Страницы автоматически меняются по истечении определенного времени.
Чтобы остановить смену страниц, нажмите кнопку STILL ON/OFF (в заголовке страницы появится символ ⊞).
Чтобы возобновить смену страниц, нажмите кнопку STILL ON/OFF (символ ⊞ в заголовке страницы исчезнет).

ФУНКЦИЯ ОТОБРАЖЕНИЯ ОТВЕТА

Некоторые страницы телетекста содержат викторины или вопросы со скрытыми ответами.
Чтобы увидеть ответы, нажмите кнопку STILL CAPTURE.
Чтобы вновь скрыть ответы, нажмите кнопку STILL CAPTURE еще раз.

*: Приобретенный вами продукт может не поддерживать данную функцию.

ОТМЕНА

1. Вместе с информацией телетекста передаются периодически обновляющиеся обзоры новостей.
   В режиме телетекста выберите страницу обзора новостей, а затем нажмите кнопку PIP ON/OFF.
   Теперь во время просмотра телевизионной программы каждый раз при обновлении новостей на экране будет отображаться страница обзора новостей.
   Чтобы отключить функцию обзора новостей, нажмите кнопку PIP ON/OFF.
2. Когда монитор находится в режиме приема телетекста, для отображения определенной страницы может потребоваться некоторое время. В этом случае можно нажать кнопку PIP ON/OFF для переключения в режим просмотра телепрограмм.
   Когда страница телетекста загрузится, в верхней части телевизионного изображения появится номер страницы. Для возврата к этой странице телетекста нажмите кнопку PIP ON/OFF.
   Примечание. В этом режиме переключение телепрограммы невозможно.

Функция FAST TEXT (Быстрый текст) (для последующего использования в качестве справочной информации)

Кнопки “PICTURE MODE”, “SIZE”, “SOUND” и “AUDIO INPUT” используются для быстрого доступа к страницам с цветовой кодировкой, передаваемым в режиме “FAST TEXT”.

КРАСНЫЙ: PICTURE MODE
ЗЕЛЕНЫЙ: SIZE
ЖЕЛТЫЙ: SOUND
ГОЛУБОЙ: AUDIO INPUT

СТРАНИЦА УКАЗАТЕЛЯ

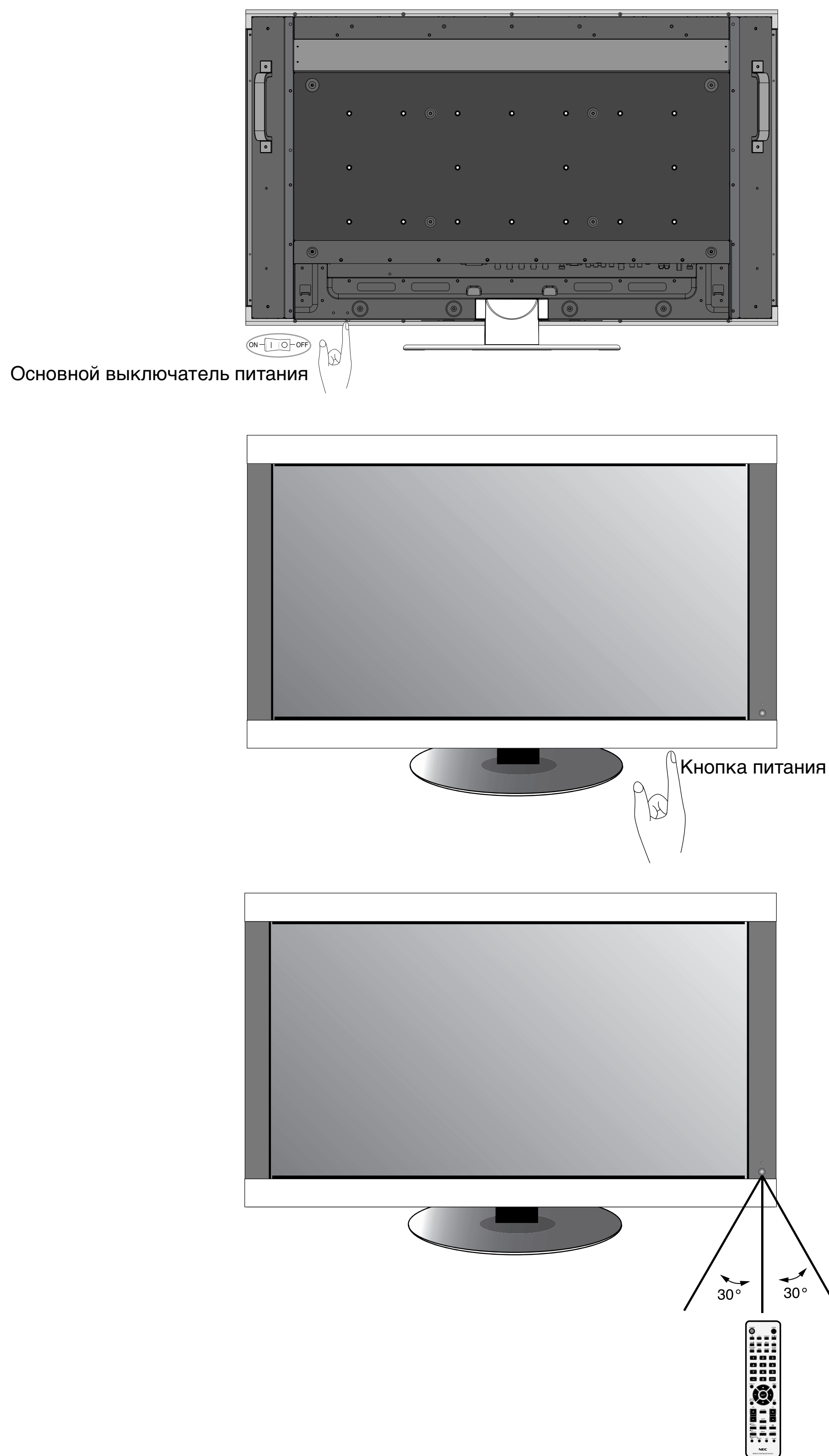
Для выбора страницы указателя нажмите кнопку GUIDE.

Основные операции

Режимы питания (Питание ВКЛ и Питание ВЫКЛ)

Индикатор питания включенного монитора светится зеленым, выключенного – красным.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы монитор можно было включить при помощи выключателя на передней панели или пульта дистанционного управления, главный выключатель питания должен находиться в положении ON (включено).



Индикатор питания

Режим	Цвет индикатора состояния
Питание вкл.	Зеленый
Питание выкл. (экономичный режим ожидания)* Потребление энергии менее 1 Вт	Красный
Питание выкл. (режим ожидания) Потребление энергии менее 5 Вт	Желтый
Режим экономии энергии	Мигающий желтый
Режим ожидания с включенной функцией “РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ”.	Попеременно мигают желтый и зеленый индикаторы.
Диагностика (обнаружена неисправность)	Мигающий красный (см. раздел “**Устранение неисправностей**” на стр. 22)
* В экономичном режиме ожидания управление по интерфейсу RS-232C недоступно.	

Управление режимом питания

Функция энергосбережения ЖК-монитора соответствует системе управления питанием DPM, утвержденной VESA.
Функция управления питанием - это функция энергосбережения, с помощью которой сокращается потребление энергии дисплеем, когда в течение некоторого определенного периода времени не используется клавиатура или мышь.
Система управления энергопотреблением на новом мониторе установлена в режим “включено” (ON).
Данная функция позволяет монитору при отсутствии сигнала переходить в спящий режим. Это может продлить срок службы монитора и снизить потребление электроэнергии.
Режим ожидания используется, когда к монитору подключен кабель RS-232C или при использовании функции обнаружения входного сигнала.
В экономичном режиме ожидания монитор потребляет меньше энергии, но функции интерфейса RS-232C и обнаружения входного сигнала недоступны.

Выбор видеоисточника

Для просмотра видеоисточника:

С помощью кнопки ввода установите значение [VIDEO] (ВИДЕО).

Используйте меню COLOUR SYSTEM (СИСТЕМА ЦВЕТА) чтобы установить значение [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60] или [4.43NTSC], соответствующее выбранному формату видео.

Размер изображения

DVI,VGA, RGB/HV FULL → ZOOM → NORMAL

HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

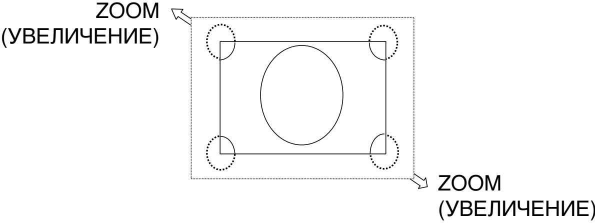
FULL (полный экран), WIDE (широкое), ZOOM (увеличенное), NORMAL (СТАНДАРТНЫЙ)

Соотношение размеров изображения	Исходное изображение*1	Рекомендованный вариант*1
4:3		NORMAL (СТАНДАРТНЫЙ)
		ZOOM (DYNAMIC) (УВЕЛИЧЕНИЕ (ДИНАМИ-ЧЕСКОЕ))
Сжатие		FULL (ПОЛНЫЙ ЭКРАН)
Конверт		WIDE* (ШИРОКОЭ-КРАННОЕ)

*1 Серым отмечены неиспользуемые области экрана.

NORMAL (СТАНДАРТНЫЙ): Отображение с форматным соотношением входного сигнала компьютера или отображение с форматным соотношением 4:3 сигнала DVD/HD или VIDEO.
FULL (ПОЛНЫЙ ЭКРАН): Отображение на весь экран.
ШИРОКОЭКРАННОЕ: Расширение сигнала “конверт” с форматным соотношением 16:9 на весь экран.
WIDE* (ШИРОКОЭКРАННОЕ): Расширение сигнала “конверт” с форматным соотношением 16:9 на весь экран.
ZOOM (DYNAMIC) (УВЕЛИЧЕНИЕ (ДИНАМИЧЕСКОЕ)): Изображение с форматным соотношением 4:3 будет растянуто на весь экран, при этом развертка станет нелинейной. (Некоторая часть изображения при растягивании по краям окажется “обрезанной”.)

ZOOM (УВЕЛИЧЕНИЕ)
Изображение при увеличении может выходить за пределы активной области экрана. Изображение, выходящее за пределы активной области, не отображается.



Режим изображения

DVI,VGA, RGB/HV STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

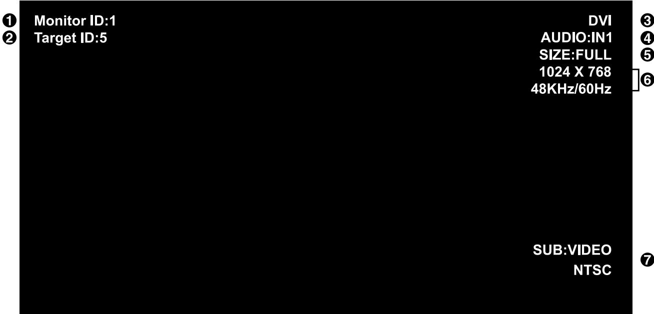
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

HIGHBRIGHT (ОЧ. ЯРКО), STANDARD (СТАНДАРТНО), CINEMA (КИНОТЕАТР)

Информационное меню OSM

Подробные сведения об OSM можно найти в версии на диске CD-ROM (English Part, P.23)

Информационное экранное меню предоставляет следующую информацию: Идентификатор монитора, источник входного сигнала, размер изображения и т.д. Нажмите кнопку “DISPLAY” на пульте ДУ, чтобы вызвать информационное экранное меню.



❶ Идентификационный номер, присвоенный данному монитору

❷ Идентификационный номер, присвоенный монитору для управления по интерфейсу RS-232C

❸ Источник входного сигнала

❹ Режим аудиовхода*

❺ Размер изображения

❻ Информация о входном сигнале

❼ Информация о дополнительном изображении

*: Приобретенный вами продукт может не поддерживать данную функцию.

Русский

Устранение неисправностей

Нет изображения

- Кабель видеосигнала должен быть надежно подключен к плате видеоадаптера/компьютеру.
- Плата видеоадаптера должна быть надежно установлена в разъеме.
- Выключатель питания монитора на передней панели и выключатель питания компьютера должны быть установлены в положение ON (ВКЛ).
- Убедитесь, что на используемой плате видеоадаптера или в системе выбран поддерживаемый режим. (Для изменения графического режима обратитесь к руководству по плате видеоадаптера или по компьютеру.)
- Проверьте совместимость рекомендованных параметров для монитора и платы видеоадаптера.
- Проверьте, нет ли в разъеме кабеля для передачи сигнала согнутых или вдавленных штырьков.

Кнопка питания не работает

- Выключите кабель питания монитора из электрической розетки, чтобы выключить монитор и сбросить его настройки.

Эффекты послесвечения

- Имейте в виду, что при работе ЖК-мониторов возможно возникновение такого явления, как послесвечение. Эффект послесвечения проявляется в том, что на экране монитора сохраняется остаточный след предыдущего изображения. В отличие от мониторов с электронно-лучевыми трубками, на ЖК-мониторах эффект послесвечения обратим, но, тем не менее, следует избегать вывода на экран неподвижного изображения в течение длительного времени. Чтобы ослабить эффект послесвечения, выключите монитор на время, в течение которого на экран выводилось предыдущее изображение. Например, если изображение на мониторе не менялось в течение одного часа, и после него сохранился остаточный след, для удаления этого изображения монитор следует отключить на один час.

ПРИМЕЧАНИЕ. Как и для всех персональных дисплеев, компания NEC DISPLAY SOLUTIONS рекомендует выводить на экран подвижные изображения и использовать динамические экранные заставки, включающиеся через определенный промежуток времени при отсутствии изменений на экране, или выключать монитор на время, пока он не используется.

Изображения неустойчиво, не сфокусировано или “плавает”

- Кабель для передачи сигнала должен быть надежно подсоединен к компьютеру.
- Используйте параметры в меню OSM Image Adjust (Настройка изображения), чтобы сфокусировать и настроить изображение путем увеличения или уменьшения значения четкости. При изменении режима отображения, возможно, потребуется заново отрегулировать параметры меню OSM Image Adjust (Настройка изображения).
- Проверьте совместимость монитора и платы видеоадаптера и пригодность рекомендованных параметров синхронизации.
- Если текст искажается, измените режим видео на режим с прогрессивной разверткой и используйте частоту регенерации 60 Гц.

Изображение комбинированного сигнала имеет зеленоватый оттенок

- Проверьте выбран ли входной разъем DVD/HD.

Светодиод на мониторе не горит (не виден ни зеленый, ни красный цвет)

- Выключатель питания монитора должен быть установлен в положение ON (ВКЛ), а кабель питания - подсоединен к электросети.
- Убедитесь, что компьютер не находится в режиме экономии электроэнергии (нажмите на любую кнопку клавиатуры или передвиньте мышь).

На мониторе мигает КРАСНЫЙ ИНДИКАТОР

- Возможно, произошел какой-либо сбой. Необходимо связаться с ближайшим авторизованным сервисным центром NEC DISPLAY SOLUTIONS.

Изображение на экране неправильного размера

- Используйте параметры меню OSM Image Adjust (Настройка изображения), чтобы увеличить или уменьшить значение зернистости.
- Убедитесь, что на используемой плате видеоадаптера или в системе выбран поддерживаемый режим. (Для изменения графического режима обратитесь к руководству по плате видеоадаптера или по компьютеру.)

Изображение с выбранным разрешением неправильно отображается

- Используйте меню OSM Display Mode (Режим отображения) для входа в информационное меню и убедитесь в том, что выбрано подходящее разрешение. В противном случае выберите необходимый параметр.

Нет звука

- Проверьте, надежно ли подключен кабель громкоговорителя.
- Проверьте, не активизирована ли функция отключения звука.
- Проверьте, не установлен ли минимальный уровень громкости.

Не работает пульт дистанционного управления

- Проверьте состояние батареек пульта дистанционного управления.
- Проверьте, правильно ли установлены батарейки.
- Проверьте, направлен ли пульт дистанционного управления на дистанционный датчик монитора.
- Убедитесь, что режим дистанционного управления включен.
- Система дистанционного управления может не работать, если на приемник дистанционного управления ЖК-монитора попадают прямые солнечные лучи или яркий свет, а также если на пути луча находится какой-либо предмет.

Функции “РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ”/”ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ” работают неправильно

- Функция настройки “РАСПИСАНИЯ РАБОТЫ” не действует, когда установлен “ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ”.
- Если при активной функции “ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ” питание монитора выключается вследствие непредвиденного отключения питания, то значения “ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ” сбрасываются.

Функция “КАРТИНКА В КАРТИНКЕ” не работает

- Проверьте разрешение входного сигнала. Функция “КАРТИНКА В КАРТИНКЕ” не поддерживается при любом входном сигнале типа “1080i”. Функция “КАРТИНКА В КАРТИНКЕ” доступна в режиме 1080p.

Подключение по интерфейсу RS-232C не работает

- Убедитесь, что монитор не находится в экономичном режиме ожидания (см. стр. English-27).

Помехи на изображении, плохое качество звука в режиме приема телевизионного сигнала

- Проверьте подключение антенны или кабеля. При необходимости используйте новый кабель.

Помехи при приеме телевизионного сигнала

- Убедитесь, что все компоненты экранированы, при необходимости отодвиньте их от монитора.

В зависимости от настроек дисплея могут отображаться слегка заметные вертикальные или горизонтальные полосы. Это не является признаком неисправности или ухудшения качества работы устройства.

İçindekiler

Önemli Bilgi



DİKKAT



YANGIN VEYA ŞOK TEHLİKESİNİ ÖNLEMEK İÇİN, CİHAZ YAĞMUR YA DA NEME MARUZ KALMAMALIDIR. AYRICA, BU CİHAZIN POLARİZE FİŞİNİ UÇLAR TAM OTURMADIĞI TAKDİRDE BİR UZATMA KABLOSU YA DA BAŞKA PRİZLERDE KULLANMAYIN.

İÇERİSİNDE YÜKSEK VOLTAJLI BİLEŞENLER BULUNDUĞU İÇİN KASAYI AÇMAKTAN KAÇININ. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



UYARI



UYARI: ELEKTRİK ŞOKU RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, GÜÇ KABLOSUNUN PRİZDEN ÇEKİLDİĞİNDEN EMİN OLUN. BİRİME GİDEN GÜCÜN TAMAMEN KESİLDİĞİNDEN EMİN OLMAK İÇİN, LÜTFEN GÜÇ KABLOSUNU AC PRİZİNDEN ÇEKİN. KAPAĞI (VEYA ARKASINI) AÇMAYIN. İÇ KISIMDA KULLANICININ İLGİLENEBİLECEĞİ HERHANGİ BİR PARÇA BULUNMAMAKTADIR. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN.



Bu sembol, kullanıcıyı cihazın içindeki izole edilmemiş voltajın elektrik şoku yaratabilecek büyüklükte olduğu konusunda uyarır. Bu yüzden, cihazın içerisindeki herhangi bir parçaya temas etmek tehlikelidir.



Bu sembol, kullanıcıyı bu cihazın kullanımı ve bakımı ile ilgili önemli belgelerin pakete dahil olduğu konusunda bilgilendirir. Bu yüzden, herhangi bir soruna yol açmamak için dikkatle okunmalıdır.

Bildirim

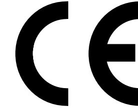
Üreticinin Bildirimi

Burada bildirmekteyiz ki, renkli monitör MULTEOS M40 (L406T3)/MULTEOS M46 (L466T4) aşağıda belirtilenlere uygundur:

Konsey Yönetmeliği 73/23/EEC:
- EN 60950-1

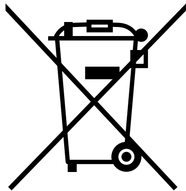
Konsey Yönetmeliği 89/336/EEC:
- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 55024

ve aşağıdaki işarete sahip olduğunu onaylarız



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japonya

Eski NEC ürünlerinizin atılması



Avrupa Birliği İçinde

AB genelinde, her Üye Devlet'te uygulanan yasa, atıl elektrik ve elektronik ürünlerden işareti (soldaki) taşıyanların normal ev atıklarından ayrı olarak atılmasını gerektirir. Monitörler, sinyal ve elektrik kabloları gibi elektrik aksesuarları buna dahildir. NEC ekranınızın atılması gerektiğinde, lütfen yerel yönetmeliklere uyun veya ürünü satın aldığınız dükkandan yardım isteyin ya da eğer varsa NEC ile aranızda yapılmış anlaşmaya göre hareket edin.

Elektrikli ve elektronik ürünler üzerinde işaret şu andaki Evrupa Birliği Üyesi Ülkelerde geçerlidir.

Avrupa Birliği Dışında

Eğer Avrupa Birliği dışında, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürün atmak istiyorsanız, doğru atık metoduna göre yapmak için yerel yetkililere başvurun.

Güvenlik Uyarıları, Bakım & Tavsiye Edilen Kullanım

MULTI-FONKSİYON MONİTÖRÜ KURARKEN VE KULLANIRKEN EN İYİ PERFORMANS İÇİN LÜTFEN AŞAĞIDAKİ NOKTALARA DİKKAT EDİN:

- **MONİTÖRÜ AÇMAYIN.** İç kısımda kullanıcının ilgilenebileceği herhangi bir parça bulunmamaktadır ve kapağı açmak ya da çıkartmak sizi ciddi şok tehlikeleri veya diğer risklere maruz bırakabilir. Tüm bakım işleri için yetkili servis elemanlarına başvurun.
- Kasaya herhangi bir sıvı dökmeyin ya da monitörünüzü su yakınında kullanmayın.
- Tehlikeli voltaj noktalarına temas ederek zararlı ya da öldürücü olabileceği için ve elektrik şoku, yangın ya da cihaz arızasına yol açabileceği için kasadaki yuvalara herhangi bir cisim sokmayın.
- Güç kablosu üzerine ağır cisimler koymayın. Kablodaki hasar, şok ya da yangına yol açabilir.
- Monitörün düşmesine ve ciddi şekilde hasar görmesine sebep olabileceği için bu ürünü eğimli ya da dengesiz taşıyıcı, stand veya masa üzerine yerleştirmeyin.
- MULTEOS Monitörü Avrupa'da 220-240V AC güç ile çalıştırırken monitör ile birlikte verilen güç kablosunu kullanın.
- İngiltere'de, bu monitörle birlikte BS onaylı, (13A) sigortalı fişi olan güç kablosu kullanın. Eğer monitörün içinden güç kablosu çıkmadıysa satıcınıza başvurun.
- MULTEOS Monitörü, Avusturalya'da 220-240V AC güç ile çalıştırırken monitör ile birlikte verilen güç kablosunu kullanın. Eğer monitörün içinden güç kablosu çıkmadıysa satıcınıza başvurun.
- Diğer tüm durumlarda AC voltaja uygun, ülkenizdeki güvenlik standartlarına uygun ve onaylanmış güç kablosu kullanın.
- Monitörün üzerine herhangi birşey koymayın ve monitörü dışarıda kullanmayın.
- LCD monitörün içindeki florasan tüpün içinde civa bulunmaktadir. Bu tüpü atmanız gerektiğinde lütfen belediyenizin yönetmelik ve kurallarına uyun.
- Güç kablosunu kıvırmayın, katlamayın veya başka yolla zarar vermeyin.
- Camı kırılırsa dikkatli olun.
- Monitörün üzerine delik açmayın.
- Monitörü yüksek sıcaklıkta, nemli, tozlu ya da yağlı alanlarda kullanmayın.
- Eğer monitör veya camı kırılırsa, sıvı kristale dokunmayın ve dikkatli olun.
- Isının düzgün olarak dağılması için, monitörün etrafında yeterli havalandırma alanı olmasına dikkat edin. Havalandırma boşluklarını kapatmayın ya da monitörü radyatör veya diğer ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin. Monitörün üzerine hiçbir şey koymayın.
- Güç kablosu, sistemi güç kaynağından ayırmanın birincil yoludur. Monitör, kolayca erişilebilen bir prize yakın olarak kurulmalıdır.
- Taşırken dikkatli olun. Ambalajı taşıma için saklayın.
- Cihaz güvenirliliği için, arka kasadaki delikleri kirden ve tozdan arındırmak için en az yılda bir kere temizleyin.
- Soğutma fanlarını sürekli kullanıyorsanız, delikleri ayda en az bir defa temizlemeniz tavsiye edilir.

Aşağıdaki durumlarda, monitörünüzü hemen fişten çekin ve servis için yetkili servis personeline başvurun.

- Güç kaynağı kablosu ya da fişi hasar gördüğünde.
- Monitörün üstüne sıvı döküldüğünde veya içine herhangi bir nesne düştüğünde.
- Monitör yağmur veya suya maruz kaldığında.
- Monitör düştüğünde veya kasası hasar gördüğünde.
- Monitör, kullanım talimatlarına uymanıza rağmen normal çalışmıyorsa.

Tavsiye Edilen Kullanım

- En iyi performans için 20 dakika ısınmasını bekleyin.
- Gözlerinizi periyodik olarak en az 5 feet. uzaktaki bir nesneye odaklayarak dinlendirin. Sık sık göz kırpın.
- Parlama ve yansımaları en aza indirmek için monitörü pencere ve diğer ışık kaynaklarına 90° açı ile yerleştirin.
- LCD monitörün yüzeyini tiftiksiz, aşındırıcı olmayan bir bez ile temizleyin. Temizleme solüsyonları veya cam temizleyici kullanmayın!
- Okunabilirliği arttırmak için monitörün parlaklık, kontrast ve keskinlik kontrollerini ayarlayın.
- Görüntü sabitlenmesini engellemek için (görüntü sonrası efektleri) monitörde sabit desenleri uzun süre görüntülemekten kaçının.
- Düzenli göz kontrolü yaptırın.

Ergonomi

Maksimum ergonomik fayda sağlamak için aşağıdakileri tavsiye ederiz.

- Standart sinyallerle belirlenmiş Boyut ve Konum kontrollerini kullanın.
- Önceden belirlenmiş Renk Ayarlarını kullanın.
- Titreşimsiz sinyaller kullanın.
- Görülmesi zor olacağı ve yetersiz kontrast yüzünden göz yorgunluğuna sebep olabileceği için, koyu arka fon üzerinde birincil renk olarak maviyi kullanmayın.

LCD Paneli Temizleme

- Sıvı kristal panel toz veya kir ile lekelendiğinde lütfen yumuşak bir bezle silin.
- Lütfen LCD paneli sert malzeme ile ovmayın.
- Lütfen LCD yüzeyi üzerine baskı uygulamayın.
- Lütfen LCD yüzeyinde bozulma ve renk solmasına neden olabilecek OA temizleyici kullanmayın.

Kabinin Temizlenmesi

- Güç kablosunu çekin.
- Kabini yumuşak bir bezle hafifçe silin.
- Kabini temzilemek için bezi nötr bir deterjan ve su ile ıslatın, kabini silin ve kurulayın.

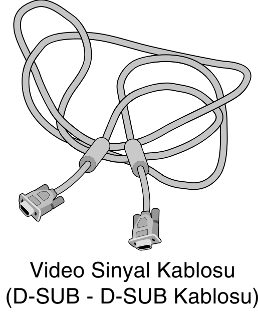
NOT: Kabini yüzeyi birçok tip plastikten oluşmuştur. Benzen tineri, alkalin deterjan, alkollü deterjanlar, cam temizleyici, pasta, cila temizleyici, sabun tozu veya böcek ilacı ile TEMİZLEMEYİN. Kauçuk veya vinil uzun bir süre boyunca kabin ile temasta olmamalıdır. Bu tür sıvılar ve materyaller boyanın bozulmasına, çatlamasına veya soyulmasına sebep olabililr.

Türkçe

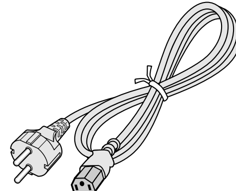
İçindekiler

Yeni MULTEOS M40/MULTEOS M46 monitör kutunuz* aşağıdakileri içermelidir:

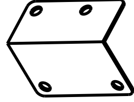
- Standıyla birlikte LCD monitör
- Güç Kablosu
- Video Sinyal Kablosu
- Kullanıcı Kılavuzu
- Uzaktan Kumanda ve Kalem (AA) Piller
- Mengene x 3
- Vida (M4 x 8) x 5
- CD-ROM
- Ana anahtar kapağı



Video Sinyal Kablosu
(D-SUB - D-SUB Kablosu)



Güç Kablosu



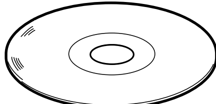
Ana anahtar kapağı



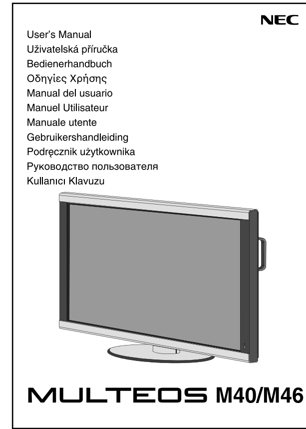
Vida (M4 x 8) x 5



Mengene x 3



CD-ROM



Kullanıcı Kılavuzu



Uzaktan Kumanda ve
Kalem (AA) Piller
(Satın aldığınız ürün bu uzaktan
kontrollerin birine sahiptir.)

* Ekran destek ile birlikte kullanılacaksa, destekleri açma anında kurun.

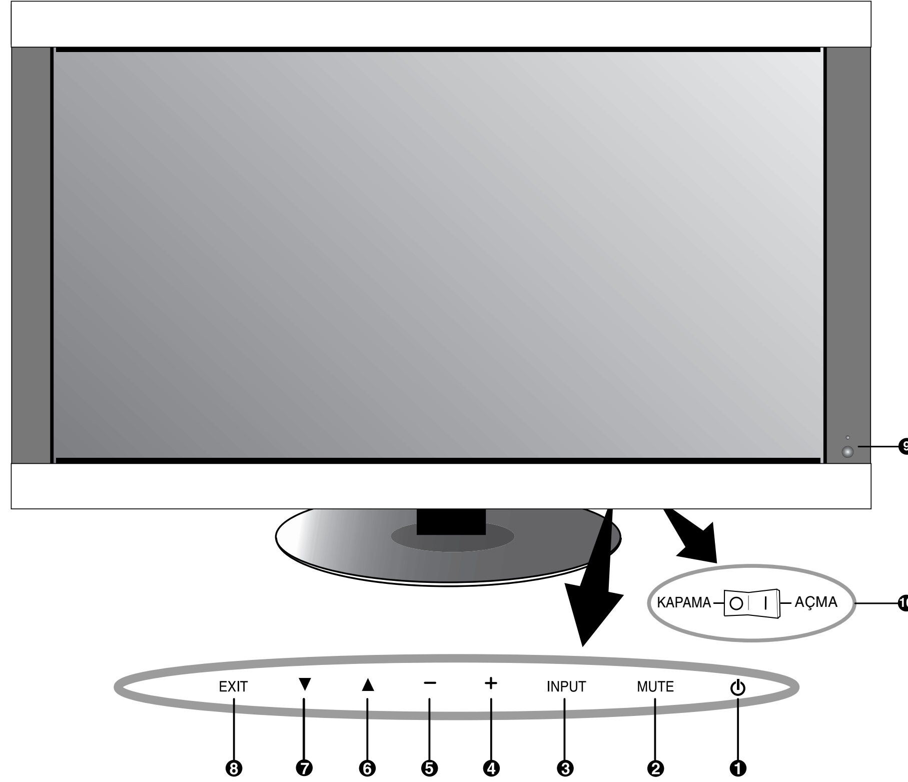
* Monitörü taşımak veya bir yere göndermek için orjinal kutusunu ve ambalaj malzemesini saklamayı unutmayın.

Aşağıdaki bileşenler isteğe bağlı olarak hazırlanmıştır.

- Harici Hoparlör

Parçaların İsmi ve Fonksiyonları

Kontrol Paneli



❶ **POWER (GÜÇ) düğmesi (⏻)**

Gücü açar/kapatır. Ayrıca sayfa 20'ya bakın.

❷ **MUTE (SESSİZ) düğmesi**

Sesi AÇAR/KAPATIR.

❸ **INPUT (GİRİŞ) düğmesi**

OSM menüsündeki SET (AYAR) düğmesinin işlevini görür. ([DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [S-VIDEO] veya [TV] arasındaki geçişleri yapar). [S-VIDEO], OSM'deki "SEPARATE" (AYRI) modunu seçerek ya da "S-VIDEO" kablosunu mevcut "S-VIDEO" sinyaline bağlayarak ve "PRIORITY" MODE (ÖNCELİK MODU) seçerek etkinleştirilir. Sayfa English-28'ya bakın.

❹ **PLUS (ARTI) (+) düğmesi**

OSM menüsü ile ayarı artırmak için (+) düğmesi işlevini görür. OSM menüsü kapatıldığında ses çıkış seviyesini artırır.

❺ **MINUS (EKSİ) (-) düğmesi**

OSM menüsü ile ayarı azaltmak için (-) düğmesi işlevini görür. OSM menüsü kapatıldığında ses çıkış seviyesini azaltır.

❻ **UP (YUKARI) düğmesi (▲)**

OSM menüsü kapatıldığında OSM menüsünü aktive eder. OSM menüsüyle ayarı seçmek için seçili alanı yukarı hareket ettirerek ▲ tuşu işlevi görür.

❼ **DOWN (AŞAĞI) düğmesi (▼)**

OSM menüsü kapatıldığında OSM menüsünü aktive eder. OSM menüsüyle ayarı seçmek için seçili alanı aşağı hareket ettirerek ▼ tuşu işlevi görür.

❽ **EXIT (ÇIKIŞ) düğmesi**

OSM menüsü kapatıldığında OSM menüsünü aktive eder. OSM menüsüyle bir önceki menüye dönerek ÇIKIŞ tuşu işlevini görür.

❾ **Uzaktan kumanda algılayıcısı ve Güç Göstergesi**

Uzaktan kumanda sinyalini alır (uzaktan kumandayı kullanırken). Ayrıca sayfa 8'ya bakın.
LCD monitör çalışırken yeşil ışık verir. LCD KAPALIYKEN (ECO bekleme) kırmızı ışık verir. LCD KAPALIYKEN (beklemede) Kehribar rengi ışık verir. Monitör Güç Tasarrufu Modundayken kehribar rengi yanıp söner. "SCHEDULE SETTINGS" (PROGRAM AYARLARI) fonksiyonlu Güç Beklemede durumundayken yeşil ve kehribar rengi sırayla yanıp söner. Monitör içindeki bir bileşenin hasarı tespit edildiğnde indikatör ışığı kırmızı olarak yanıp söner.

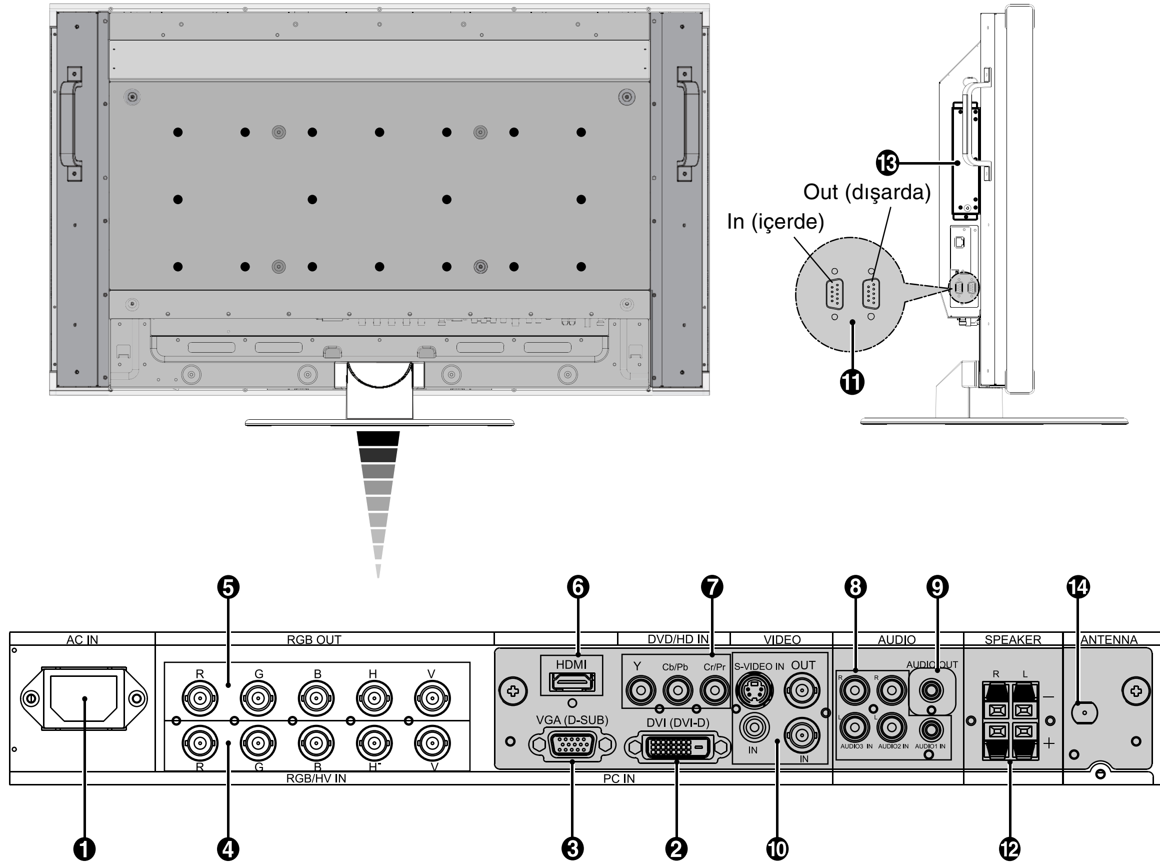
❿ **Ana Güç Düğmesi**

Ana gücü açıp/kapatmak için Anahtarı açıp/kapatın.

Kontrol Tuşu Kilitleme Modu

Bu kontrol tüm Kumanda Tuşu fonksiyonlarına erişimi tamamen kilitler. Kumanda tuşu kilitleme fonksiyonunu aktive etmek için, "▼" ve "▲" tuşlarına aynı anda basın ve 3 saniyeden fazla basılı tutun. Kullanıcı moduna geri dönmek için, "▼" ve "▲" tuşlarına aynı anda basın ve 3 saniyeden fazla basılı tutun.

Terminal Paneli



❶ AC GİRİŞ bağlayıcısı

Sağlanan güç kablosu ile bağlar.

❷ DVI IN (DVI-D)

Bir bilgisayar ya da dijital bir RGB çıkışı olan HDTV cihazından dijital RGB sinyalleri girmek için.

* Bu bağlayıcı analog girişleri desteklemez.

❸ VGA IN (mini D-Sub 15 pin)

Kişisel bir biligisayardan veya diğer RGB cihazından analog RGB sinyallerinin girişini sağlar.

❹ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)

Analog RGB sinyallerinin veya diğer RGB cihazından gelen sinyallerin girişini sağlar.
DVD player ve HDTV lazer disk player gibi cihazları bağlamaya da yarar. G bağlayıcısına bir Sync-on-Green sinyali bağlanabilir.

❺ RGB/HV OUT (BNC)

RGB/HV IN konnektörden sinyal çıkışlarından ayrı bir cihaz üzerinde bir girişe kadar.

❻ HDMI konnektör*

Dijital HDMI sinyallerini girmek için.

❼ DVD/HD konnektör (RCA)*

DVD oynatıcı, HDTV cihazı ya da Lazer disk oynatıcı gibi ekipmanları bağlama.

❽ SES GİRİŞİ 1, 2, 3*

Bilgisayar, VCR veya DVD player gibi harici cihazlardan gelen ses sinyalinin girişini sağlar.

❾ SES ÇIKIŞI*

AUDIO IN1, 2, 9 HDMI ve TV girişinden harici bir cihaza sesli sinyal çıkışı yapmak için (stereo alıcı, amplifikatör, vb.).

❿ VİDEO GİRİŞ/ÇIKIŞ konnektör*

VIDEO GİRİŞ bağlayıcısı (BNC ve RCA): Kompozit video sinyali girişi sağlar. BNC ve RCA bağlayıcıları aynı anda kullanılamaz. (Sadece bir giriş kullanılır).
VİDEO ÇIKIS baglayicisi (BNC): VİDEO GİRİŞ bağlayıcısından gelen kompozit video sinyalinin çıkışını sağlar.
S-VIDEO GİRİŞ bağlayıcısı (DIN 4 pin): S-video (Y/C ayrı sinyali) girişini sağlar. Sayfa English-28'daki S-VIDEO MODE SETTING (S-VIDEO MOD AYARLARI) na bakın.

⓫ HARİCİ KONTROL (mini D-Sub 9 pin)

IN konnektör: RS-232C girişi RS-232Cfonksiyonlarını kontrol etmek için bir PC gibi harici bir cihaza bağlayın.
Dış konnektör: RS-232C girişi bağlayın. Papatya RS-232C Zinciri yoluyla çoklu Multeos monitörleri bağlamak için.

⓬ HARİCİ HOPARLÖR TERMİNALİ*

AUDIO 1, 2, 3, HDMI ve Tv girişinden sesli sinyal çıkışı için.
Not: Bu hoparlör terminali 15W + 15W (8 ohm) hoparlör içindir.

⓭ Opsiyon kartı yuvası

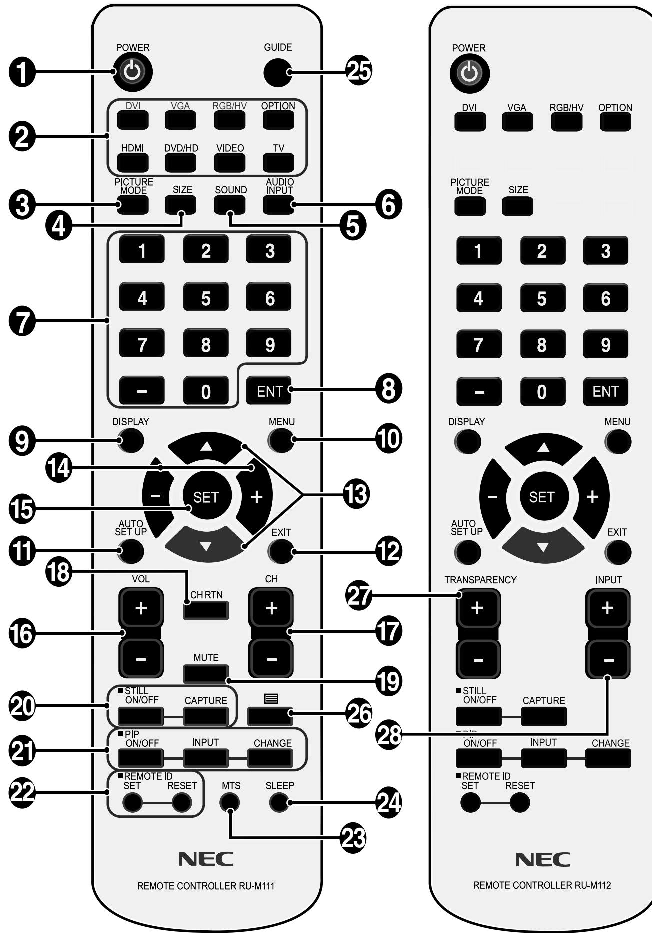
Kart aksesuarları için yuva. Detaylı bilgi için lütfen satıcınızla temasa geçin.

⓮ Anten Girişi*

Antene veya TV sinyaline bağlar.

*: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

Uzaktan Kumanda



(Satın aldığınız ürün bu uzaktan kontrollerin birine sahiptir.)

❶ POWER (GÜÇ) düğmesi

Gücü açar/kapatır.

* Güç Göstergesi yanmadığında, hiç bir kontrol çalışmaz.

❷ INPUT (GİRİŞ) düğmesi*

Hangi giriş sinyali olacağını seçer, [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [VIDEO], [TV] veya [S-VIDEO]. [S-VIDEO], OSM'deki "SEPARATE" (AYRI) modunu seçerek ya da "S-VIDEO" kablosunu mevcut "S-VIDEO" sinyaline bağlayarak ve "PRIORITY" MODE (ÖNCELİK MODU) seçerek etkinleştirilir. Sayfa English-28'ya bakın.

❸ PICTURE MODE (RESİM MODU) düğmesi

Resim modu, [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA] arasından seçim yapar. Sayfa 21'ye bakın.

HIGHBRIGHT: DVD gibi hareketli görüntüler için
STANDARD (STANDART): görüntüler için
sRGB: metin bazlı görüntüler için
CINEMA (SİNEMA): filmler için.

❹ SIZE (BOYUT) düğmesi

Resim boyutunu seçer, [FULL] (TAM), [NORMAL], [WIDE] (GENİŞ) ve [ZOOM] (ZUM). Sayfa 21'a bakın.

❺ SOUND (SES) düğmesi*

Yapay ortam sesi.

❻ AUDIO INPUT (Ses Giriş) düğmesi*

Ses kaynağı girişinden seçer [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV].

❼ KEYPAD

Şifreleri ayarlamak ve değiştirmek için basın, kanal değiştirin ve REMOTE ID'yi ayarlayın.

❽ ENT düğmesi

Kanalları ayarlar.

❾ DISPLAY (Ekran) düğmesi

Bilgi OSM'sini açar/kapatır. Bakınız sayfa 21.

❿ MENU (Menü) düğmesi

Menü modunu açar/kapatır.

⓫ AUTO SETUP (Otomatik Kurulum) düğmesi

Otomatik kurulum menüsüne girer. Bakınız sayfa English-24.

⓬ EXIT (ÇIKIŞ) düğmesi

OSM menüsü ile önceki menüye döner.

⓭ UP/DOWN (YUKARI/AŞAĞI)

OSM menüsü ile ayarı seçmek için seçili alanı yukarı veya aşağı hareket ettirmek ▲ ▼ için tuş işlevi görür.
"PIP" moduna ayarlanmış küçük ekran yukarı veya aşağı hareket eder.

⓮ MINUS/PLUS (+/-) (Artı/Eksi) düğmesi

OSM menü ile ayarı yükseltir veya alçaltır. "PIP" moduna ayarlanmış küçük ekran sola veya sağa hareket eder.

⓯ SET (Ayar) düğmesi

Seçim yapar.

⓰ VOLUME UP/DOWN (Ses Yukarı/Aşağı) düğmesi

Ses çıkış seviyesini yükseltir veya alçaltır.

⓱ CH +/- (Kanal +/-) düğmesi*

Kanalları yukarı veya aşağı değiştirir.

⓲ CH RTN (Kanala Dönüş) düğmesi*

Önceki kanala döner.

⓳ MUTE (SESSİZ) düğmesi*

Sessiz fonksiyonunu açar/kapatır.

⓴ STILL düğmesi

ON/OFF (Açma/Kapama) düğmesi: Resim modundayken açma/kapamayı aktive/deaktive eder.
STILL CAPTURE düğmesi: Resmi tutar.

㉑ PIP (Resim Resim İçinde) düğmesi

ON/OFF (Açma/Kapama) düğmesi: PIP, POP, yan yana (tek taraflı) ve yan yana (tam) arasındaki geçişleri yapar. Bakınız sayfa English-26.
INPUT (Giriş) düğmesi: "Resim resim içinde" girişi sinyalini seçer.
CHANGE (Değiştirme) düğmesi: Asıl resim ve alt resim yerine geçer.

		Alt resim						
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDEO	TV
Asıl resim	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
	VIDEO	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

*: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

Türkçe

❷ **REMOTE ID düğmesi**
REMOTE ID fonksiyonunu aktive eder.

㉓ **MTS düğmesi***
Multi kanal televizyon sesi.

㉔ **SLEEP (Uyku) düğmesi***
Güç kapalı zamanlayıcısını ayarlar.

㉕ **GUIDE (Rehber) düğmesi***
TELETEXT modunda kullanın. Bakınız sayfa 19.

㉖ ▤ **düğmesi***
TELETEXT kontrolleri. Bakınız sayfa 19.

㉗ **TRANSPARENCY (Şeffaflık) düğmesi***
OSM şeffaflığının seviyesini belirler.

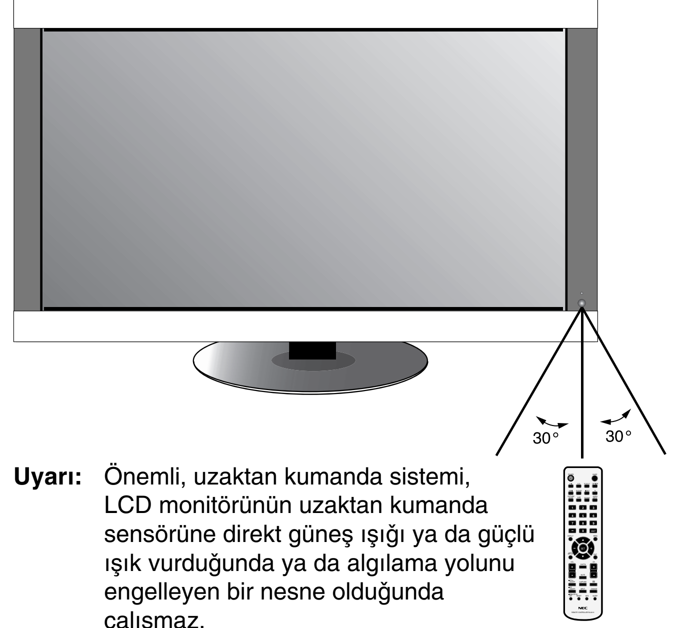
㉘ **INPUT (GİRİŞ) düğmesi***
Uygun girişler arasından döner.

*: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

Uzaktan Kumanda için Çalışma Aralığı

Düğmeye basarken uzaktan kumandanın üstünü LCD monitörün uzaktan kumanda algılayıcısına doğru tutun.

Uzaktan kumandayı, LCD monitörünün uzaktan kumanda sensörünün önünden yaklaşık 7 m/23 ft uzaklıktan ve yaklaşık 3.5 m/10 ft uzaklıktan yatay ve dikey 30° lik açıyla kullanın.



Uyarı: Önemli, uzaktan kumanda sistemi, LCD monitörünün uzaktan kumanda sensörüne direkt güneş ışığı ya da güçlü ışık vurduğunda ya da algılama yolunu engelleyen bir nesne olduğunda çalışmaz.

Uzaktan kumanda korunması

- Güçlü çarpmalara maruz bırakmayın.
- Uzaktan kumandanıza su ve diğer sıvıların sıçramasına izin vermeyin. Uzaktan kumanda ıslanırsa, derhal silerek kurulayın.
- Isı ve buhardan koruyun.
- Pilleri yerleştirmeden önce, uzaktan kumandayı açmayın.

Kurulum

Montaj

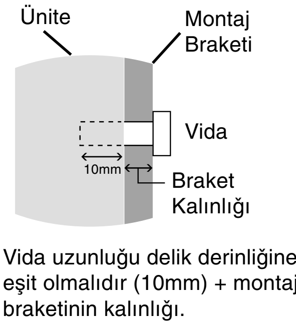
Monitörü tek başınıza MONTAJLAMAYIN. Lütfen satıcıya danışın. Doğru montaj için eğitimli, nitelikli tekniker kullanılması önerilir. Lütfen birimin montajlanacağı yeri kontrol edin. Duvara veya tavana montajlama müşterinin sorumluluğundadır. Bütün duvarlar veya tavanlar birimin ağırlığını destekleyecek kapasitede değildir. Ürün garantisi uygun olmayan montaj, şeklini değiştirme veya doğal afetler nedeniyle olan hasarı karşılamaz. Bu tavsiyelerle uyan hatalar garanti iptali ile sonuçlanabilir.

Havalandırma boşluklarını montaj aksesuarları veya diğer aksesuarlar ile KAPATMAYIN.

NEC Kalifiye Personeli için:
Güvenli montajı garantilemek için birimi montajlamak için iki veya daha fazla braket kullanın. Birimi montaj yerine en az iki noktadan montajlayın.

Duvara veya tavana montajlarken lütfen aşağıdakilere dikkat edin

- NEC tasdikli dışında montaj aksesuarları kullanıyorsanız VESA- uyumlu (FDMIv1) montaj methoduyla uyumlu olmalıdır.
- NEC M6 ebatında vidalar kullanılmasını şiddetle tavsiye eder (10mm + braket boyunda kalınlık) Eğer 10mm'den uzun vidalar kullanıyorsanız deliğin derinliğini kontrol edin. Önerilen Bağlama Gücü: 470 - 635N•cm) NEC, Kuzey Amerika'da UL1678 standartıyla uyumlu montaj arayüzleri önerir.

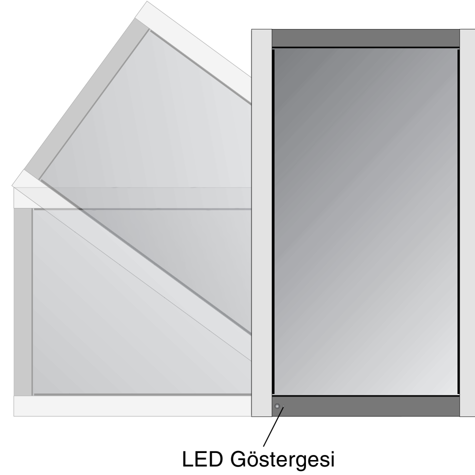


Vida uzunluğu delik derinliğine eşit olmalıdır (10mm) + montaj braketinin kalınlığı.

- Montajdan önce, montaj yerinin birimin ağırlığını destekleyecek kadar güçlü olduğunu kontrol edin böylece birim zarar görmeyecektir.
- Detaylı bilgi için montaj ekipmanlarının içerdiği talimatlara başvurun.

Oryantasyon

- Ekranı portre pozisyonunda kullanırken, monitör saat yönünde yerleştirilmeli böylece sol taraf yukarı hareket ettirilir ve LCD indikatör ışığı aşağıda olur. Bu doğru havalandırma sağlayacaktır ve monitörün kullanım süresini arttıracaktır. Uygunsuz havalandırma monitörün kullanım süresini kısaltabilir.



Montaj Yeri

- Tavan ve duvar monitör ve montaj aksesuarlarını destekleyecek kadar güçlü olmalıdır.
- Bir kapının ya da kapağın çarpabileceği yerlere birimi MONTAJLAMAYIN.
- Birimin güçlü vibrasyonlara ve toza maruz kalacağı yerlere MONTAJLAMAYIN.
- Ana güç kaynağının binaya girdiği yere yakın MONTAJLAMAYIN.
- İnsanların kolayca birimi veya montaj aletlerini çalabilecekleri ve asılacakları yerlere montajlamayın.
- Gömme bir alana montajlarken, duvar gibi, monitör ve duvar arasında doğru havalandırma için en az 4 inç (10cm) alan bırakın.
- Monitör çevresinde uygun havalandırma veya klima sağlayın böylece ısı doğru bir biçimde birimden ve montaj aletlerinden uzaklaşır.

Tavana montajlama

- Tavanın, birimin ağırlığını ve montaj aletlerini depremlere, beklenmeyen vibrasyonlara ve diğer harici güçlere karşı destekleyecek kadar güçlü olduğundan emin olun.
- Birimin tavanda destek kirişi gibi sert bir yapıya montajlandığından emin olun. Cıvata, yaylı kilit rondela, rondela ve somunla monitörü sağlama alın.
- Destekleyici iç yapısı olmayan alanlara MONTAJLAMAYIN. Montaj için tahta vida veya demir vida KULLANMAYIN. Birimi süslü veya sallanan eşyalara MONTAJLAMAYIN.

Bakım

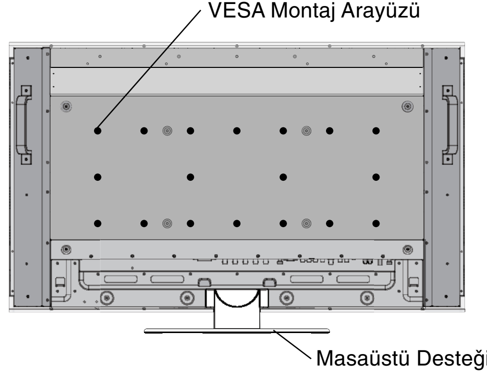
- Kayıp vidaları, yarıkları, tahrifatları veya montaj eltlerinde meydana gelebilecek diğer problemleri periyodik olarak kontrol edin. Eğer bir problem tespit edilirse lütfen servis için yetkili personele başvurun.
- Montaj yerini zamanla olabilecek hasarlar veya güçsüzlükler için düzenli kontrol edin.

Montaj Aksesuarlarının Eklenmesi

Ekran, VESA montaj sistemi ile kullanılmak için tasarlanmıştır.

1. Montaj Aksesuarlarının Eklenmesi

Monitör Masaüstü Destek'te yukarı pozisyondayken (şekil 1) montaj aksesuarları takılabilir. Aksesuarları takarken monitörü sarsmamaya dikkat edin. Aksesuarlar takıldıktan sonra destek kaldırılabilir (şekil 3).



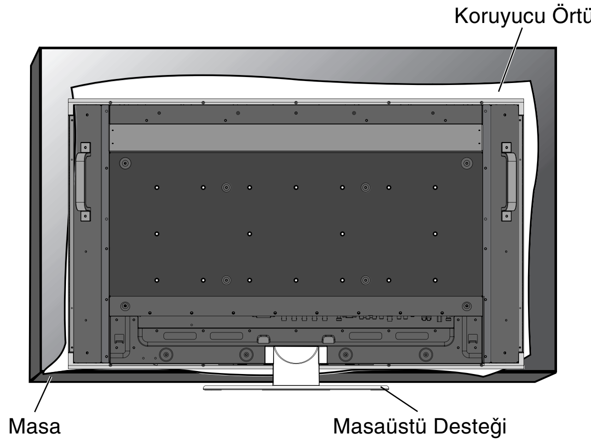
Şekil 1

Montaj aksesuarları, monitör yüzüstü pozisyondayken takılabilir. Ekran yüzüne zarar vermekten kaçınmak için koruyucu örtüyü LCD altından masaya serin. Koruyucu örtü LCD etrafında orijinal paketinde sarılıdır. Masanın üzerinde monitöre hasar verebilecek bir şey olmadığından emin olun.

NEC tasdikli dışında montaj aksesuarları kullanıyorsanız VESA- uyumlu montaj methoduyla uyumlu olmalıdır. NEC M6 boyutnda ve 10mm uzunluğunda vida kulanmanızı şiddetle tavsiye eder. Eğer 10mm'den uzun vidalar kullanıyorsanız deliğin derinliğini kontrol edin. Önerilen Bağlama Gücü: 470-635N•cm)

NEC, Kuzey Amerika'da UL1678 standartı ile uyumlu montaj arayüzü kullanılmasını önerir.

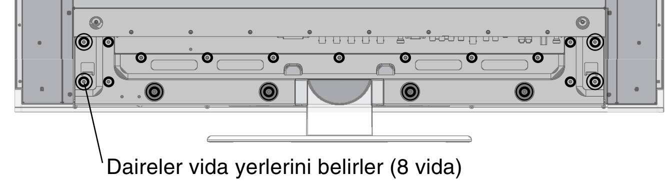
Bu cihaz Masaüstü Desteği veya destek için diğer montaj aksesuarları olmadan kullanılamaz veya montajlanamaz. Doğru montaj için eğitimli, NEC yetkili personeli kullanılması önerilir. NEC standart montaj prosedürlerini kullanmamak ekipman hasarına veya kullanıcı veya montajcı yaralanmasına neden olabilir. Ürün garantisi uygun olmayan kurulum nedeniyle olan hasarları kapsamaz. Bu tavsiyelere uymamak garanti iptali ile sonuçlanabilir.



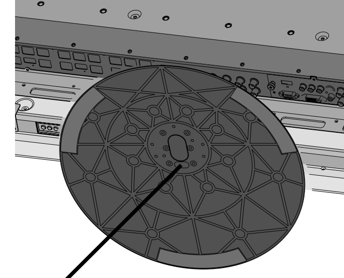
Şekil 2

2. Desrek Kaldırılması

Desteği sökmek için, monitör yüzünü şekil 2'de gösterildiği gibi aşağıya yerleştirin. Desteğin arkasındaki vidalar şekil 3'te gösterildiği gibi sökün. Desteğin altındaki 2 ek vidayı sökün (şekil 4). Destek kaldırıldığında sökmek için desteği yukarı çıkartın, vidaları tekrar orijinal deliklerine takın.

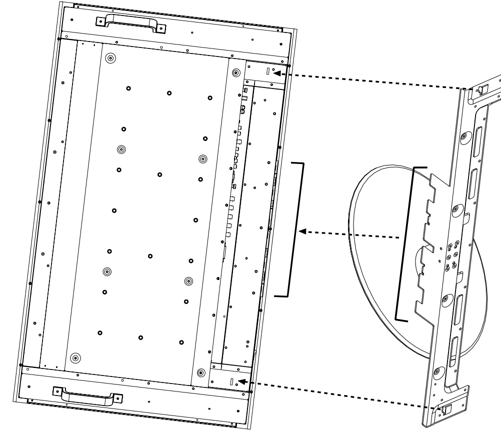


Şekil 3



Şekil 4

Desteği tekrar takmak için. Monitörü hasarı engellemek için koruyucu örtü üzerine yüzüstü koyun. Vidaları şekil 3'te gösteriliği gibi deliklerinden sökün. Desteği yerine kaydırın, desteğin solunda ve sağında olan iç etiketlerin ekran üzerindeki uygun yuvalara yerleştiğinden emin olun (şekil 5).



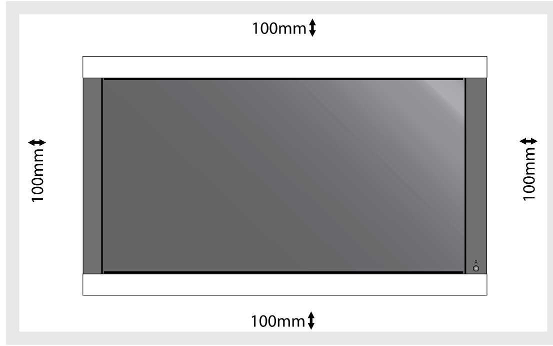
Şekil 5

Desteğin altı monitörün altıyla denk olmalıdır. Desteği monitöre sabitlemek için vida kullanın.

NOT: Desteği sökerken desteğin altındaki 2 vidayı söktüğünüzden emin olun (şekil 4). Bu vidaları sökmemek monitörde hasara neden olacaktır.

3. Havalandırma Gereksinimleri

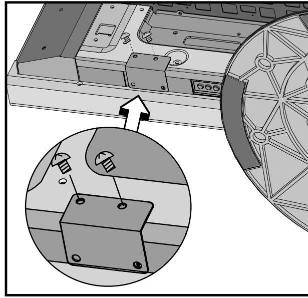
Bir eklentiye veya gömme bir alana montajlanırken ısı yayılmasını sağlayın, şekil 6'da gösterildiği gibi ısı yayılmasını sağlamak için monitör ve çevreleyen nesneler arasında alan bırakın.



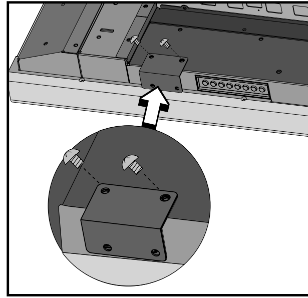
Şekil 6

4. Ana Güç Anahtarı Kapağı

Ana Anahtar Kapağı monitörün oryantasyonuna bağlı iki yoldan biriyle takılacaktır. Ana Anahtar Kapağı kullanıldığında destek kapağın uzun tarafına takıldıysa aşağıya gidecektir. Destek olmadan kullanıldığında kapağın kısa tarafı aşağıya gidecektir (şekil 7).



Ana anahtar kapağı (destek ile) Kapağın uzun tarafı ekranın altının karşısında.

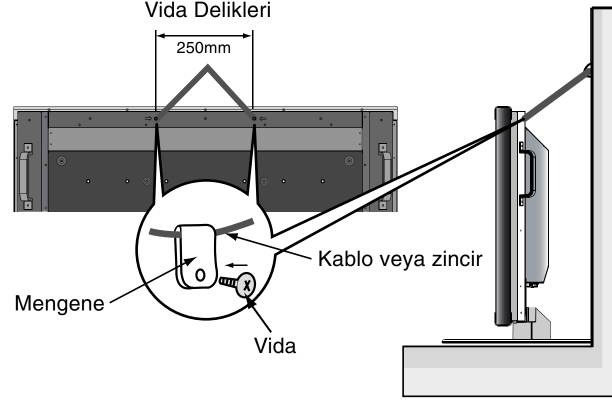


Ana anahtar kapağı (destek ile) Kapağın kısa tarafı ekranın altının karşısında.

Şekil 7

5. Sarsmanın Önlenmesi

Ekranı Masaüstü Desteği ile kullanırken LCD'yi bir kablo veya monitörün düşmesini engellemek için monitörün ağırlığını destekleyebilecek (yaklaşık M40: 32.6kg/M46: 39.3kg) bir zincir kullanarak bir duvara bağlayın. Kabloyu veya zinciri sağlanan mengene veya vidayı kullanarak monitöre bağlayın (şekil 8).



Şekil 8

LCD monitörü duvara takmadan önce duvarın monitörün ağırlığını destekleyeceğinden emin olun.

Kabloyu veya zinciri, LCD'yi hareket ettrmeden önce duvardan kaldırdığınızdan emin olun.

Türkçe

Kurulum

1. Montaj yerini belirleyin

UYARI: LCD ekranınızın montajı yetkili bir tekniker tarafından yapılmalıdır. Daha fazla bilgi için satıcınızla temasa geçin.

UYARI: LCD MONİTÖRÜN KALDIRILMASI VEYA MONTAJI İKİ VEYA DAHA FAZLA İNDANLA YAPILMALIDIR. Bu uyarıya uymamak LCD monitör düştüğünde yaralanmaya neden olabilir.

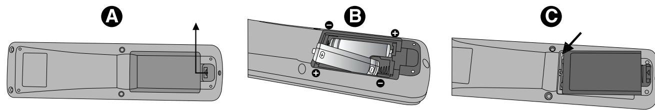
UYARI: Ekranı, üst tarafı aşağıda, aşağı doğru veya yukarı doğru pozisyonda monte etmeyin veya çalıştırmayın.

UYARI: Bu LCD'nin sıcaklık sensörü ve soğutma fanı vardır. Eğer LCD çok ısınırsa soğutma fanı otomatik olarak devreye girecektir. Eğer soğutma fanı çalışırken LCD aşırı ısıırda, "Caution" (Uyarı) menüsü ortaya çıkacaktır. Eğer "Caution" (Uyarı) menüsü ortaya çıkarsa, kullanmaya son verin ve birimi soğumaya bırakın. Soğutma fanının kullanılması erken devre hasarı olasılığını azaltacaktır ve görüntü kaybını ve "Görüntü Israrı"nı azaltmaya yardımcı olacaktır. Eğer LCD eklenmiş bir alanda kullanıldıysa veya LCD panel koruyucu bir ekranla örtüldüyse OSM içindeki "HEAT STATUS" (Isı Durumu) kontrolünü kullanarak monitörün iç sıcaklığını ölçün (bkz. Sayfa English-27). Eğer sıcaklık normal çalışma sıcaklığından fazlaysa lütfen OSM içindeki FAN CONTROL (Fan Kontrolü) menüsündeki soğutma fanını çalıştırın (bkz. Sayfa English-27).

ÖNEMLİ: LCD monitörün altına panelin çizilmemesi için LCD monitör etrafında paket halinde sarılı olan koruyucu örtüyü serin.

2. Uzaktan kumanda pillerininin takılması

Uzaktan kumanda iki 1.5V AA pil ile çalışır.
Pilleri takmak veya yerleştirmek için:



A. Kapağı açmak için basın ve kaydırın.
B. Yuva içindeki (+) ve (-) işaretlerine ye göre pilleri hizalayın.
C. Kapağı takın.

UYARI: Yanlış pil kullanımı sızıntılara veya patlamalara neden olabilir.

NEC aşağıdaki pillerin kullanımını tavsiye eder:

- Pil bölmelerindeki (+) ve (-) işaretleri ile eşleşen "AA" ebatında pil yerleştirin.
- Pil markalarını karıştırmayın.
- Yeni ve eski pilleri kombine etmeyin. Bu, pil ömrünü kısaltabilir veya pillerden sıvı sızmasına neden olabilir.
- Pil asitinin pil bölmesine akmasını engellemek için bitmiş pilleri hemen çıkarın.
- Pil asitine dokunmayın, cilde zarar verebilir.

NOT: Eğer uzaktan kumandayı uzun süre kullanmayacaksanız pilleri çıkarın.

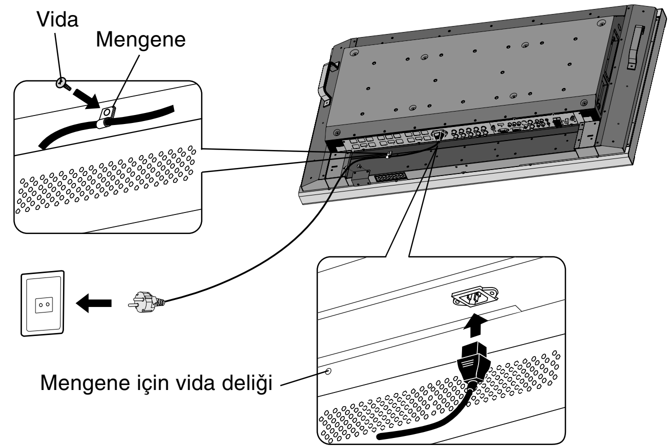
3. Harici ekipmanın bağlayın (Bakınız sayfa 14-19)

- Harici ekipmanı korumak için bağlantıları yapmadan önce ana gücü kapatın.
- Daha fazla bilgi için ekipman kullanıcısı el kitabına başvurun.

4. Sağlanan güç kablosunu bağlayın

- Ekipman kolay geçişli güç çıkışına yakın montajlanmalıdır.
- Vidayı ve mengeneyi takarak güç kablosunu LCD monitörüne ekleyin.
- Çatalları güç çıkışı soketinin içine tamamen yerleştirin. Gevşek bağlantı görüntü kaybına neden olabilir.

NOT: Uygun AC güç kablosunun seçimi için lütfen bu kullanma klavuzunun "Güvenlik Önlemleri ve Bakım" bölümüne bakın.



5. Eklenmiş bütün harici ekipmanın gücünü açın

Bir bilgisayar ile bağlandığında, önce bilgisayarı çalıştırın.

6. Eklenmiş harici ekipmanı çalıştırın

İstenilen giriş kaynağından sinyali görüntüleyin.

7. Sesi ayarlayın

Gerektiğinde sesin ayarlarını yapın.

8. Ekranı ayarlayın (Bakınız sayfa English-24 ve English-25)

Gerektiğinde ekranın ayarlarını yapın.

9. Görüntüyü ayarlayın (Bakınız sayfa English-24)

Gerektiğinde parlaklık veya kontrast gibi ayarlar yapın.

10. Gerekli Ayarlar

"Görüntü sabitlenmesi" riskini azaltmak için kullanılan uygulamaya dayalı aşağıdaki maddeleri lütfen ayarlayın: "SCREEN SAVER" (Ekran Koruyucu), "SIDE BORDER COLOR" (Yan Kenar Rengi) (Bkz. sayfa English-27)
"DATE & TIME" (Tarih ve Zaman), "SCHEDULE SETTINGS" (Program Ayarları) (Bkz. sayfa English-25).
"FAN CONTROL" (Fan Kontrolü) ayarının da (bkz. Sayfa English-27) AÇIK olması önerilir.

Türkçe

Bağlantılar

Bağlantıları yapmadan önce:

* Öncelikle bağlı tüm ekipmanın gücünü kesin ve bağlantılar yapın.
* Ayrı her parça ekipmana dahil olan kullanma kılavuzuna bakın.

Kişisel Bilgisayar Bağlamak

Bilgisayarınızı LCD monitörünüze bağlamak bilgisayarınızın ekran görüntüsünü görüntüleyebilmenizi sağlar.
Bazı video kartları ve 165 MHz üzeri piksel hızları görüntüyü düzgün göstermeyebilirler.
LCD monitörünüz fabrika ayarlı zamanlama sinyallerini otomatik olarak ayarlayarak görüntü düzgün gösterir.

<Fabrika ayarlı sinyal zamanlaması>

Çözünürlük	Tarama frekansı		Düşünceler
	Yatay	Dikey	
640 x 480	31.5kHz	60Hz	
800 x 600	37.9kHz	60Hz	
1024 x 768	48.4kHz	60Hz	
1280 x 768	48kHz	60Hz	
1360 x 768	48kHz	60Hz	
1280 x 1024	64kHz	60Hz	
1600 x 1200	75kHz	60Hz	Sıkıştırılmış resim
1920 x 1080	66.6kHz	60Hz	Tavsiye edilen çözünürlük

LCD Monitörü Kişisel Bilgisayara Bağlamak

- VGA IN konnektörünü LCD monitöre bağlamak için (mini D-sub 15 pin) sağlanan PC – Video RGB sinyal kablosunu (mini D-sub 15 pin'den mini D-sub 15 pin'e kadar) kullanın.
- RGB/HV konnektörünü (BNC) LCD monitörüne bağlamak için ayrı olabilen bir sinyal kablosu kullanın (mini D-sub 15 pin'den BNC x 5) INPUT (Giriş) düğmesinden RGB/HV'yi seçin.
- Bir veya daha fazla LCD monitör bağlarken, RGB ÇIKIŞ bağlayıcısını (BNC) kullanın.
- AUDIO IN 1, 2 ve 3 ses girişi için kullanılabilir. Bağlantı için AUDIO INPUT (Ses Girişi) düğmesinden [IN1], [IN2] veya [IN3] seçin.

Macintosh Bilgisayar Bağlamak

Macintosh bilgisayarınızı LCD monitörünüze bağlamak bilgisayarınızın ekran görüntüsünü görüntüleyebilmenizi sağlar. Bazı ekran kartları veya sürücüler görüntüleri doğru bir şekilde görüntülemeyebilir.

LCD Monitörü Macintosh ’a bağlamak

- VGA IN konnektörünü LCD monitöre bağlamak için (mini D-sub 15 pin) sağlanan PC – Video RGB sinyal kablosunu (mini D-sub 15 pin’den mini D-sub 15 pin’e kadar) kullanın.
- RGB/HV konnektörünü (BNC) LCD monitörüne bağlamak için ayrı olabilen bir sinyal kablosu kullanın (mini D-sub 15 pin’den BNC x 5).
- Macintosh PowerBook ile birlikte kullanıyorsanız, "Mirroring" ayarını kapalıya getirin.

  Bilgisayarınızın video çıkış gereksinimleri ve monitör görüntünüzün ve monitörünüzün ihtiyaç duyabileceği herhangi bir özel tanımlama veya yapılandırma için Macintosh’unuzun kullanıcı kılavuzuna bakın.
- AUDIO IN 1, 2 ve 3 ses girişi için kullanılabilir. Bağlantı için AUDIO INPUT (Ses Girişi) düğmesinden [IN1], [IN2] veya [IN3] seçin.

Türkçe

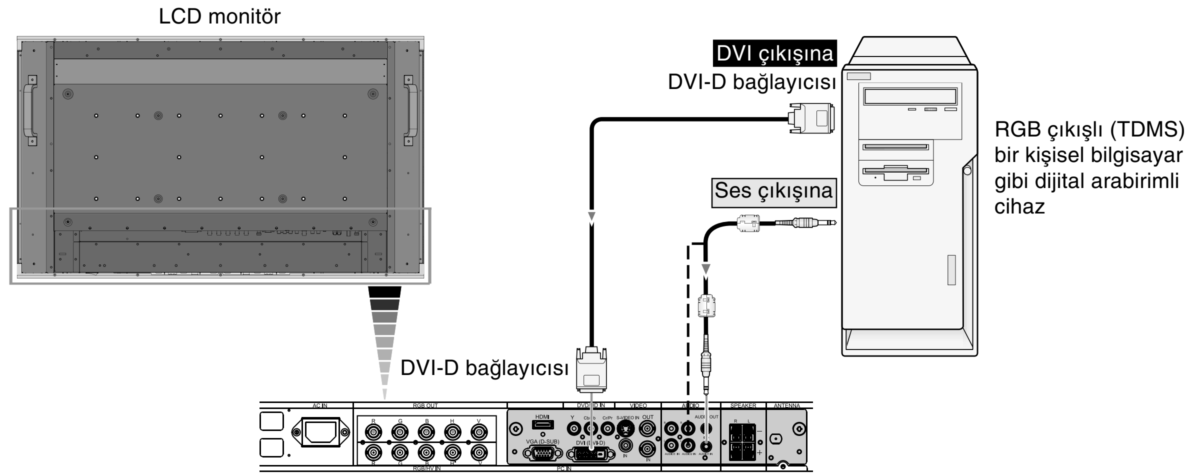


Dijital Arabirim Cihazıyla Bağlantı

DVI (Dijital Görsel Arabirim) standardına uyumlu dijital arabirim taşıyan cihazlarla bağlantı yapılabilir.

LCD Monitörü Dijital Çıkışı olan bir Bilgisayara bağlayın

- DVI IN konnektör DVI-D kablosu alır.
- Giriş TDMS sinyalleri DVI standartlarına uyumludur.
- Görüntü kalitesini korumak için, DVI standartlarıyla belirlenen kalitede bir kablo kullanın.
- AUDIO IN 1, 2 ve 3 ses girişi için kullanılabilir. Bağlantı için AUDIO INPUT (Ses Girişi) düğmesinden [IN1], [IN2] veya [IN3] seçin.
- Mod seçimi, sayfa English-28'teki "DVI MODE" a bakın.



Çıkış bileşeniyle bir DVD Player bağlamak*

DVD player'ınızı LCD monitörünüze bağlamak DVD videosunu görüntülemenizi sağlar.

Daha fazla bilgi için DVD player'ınızın kullanıcı kılavuzuna bakın.

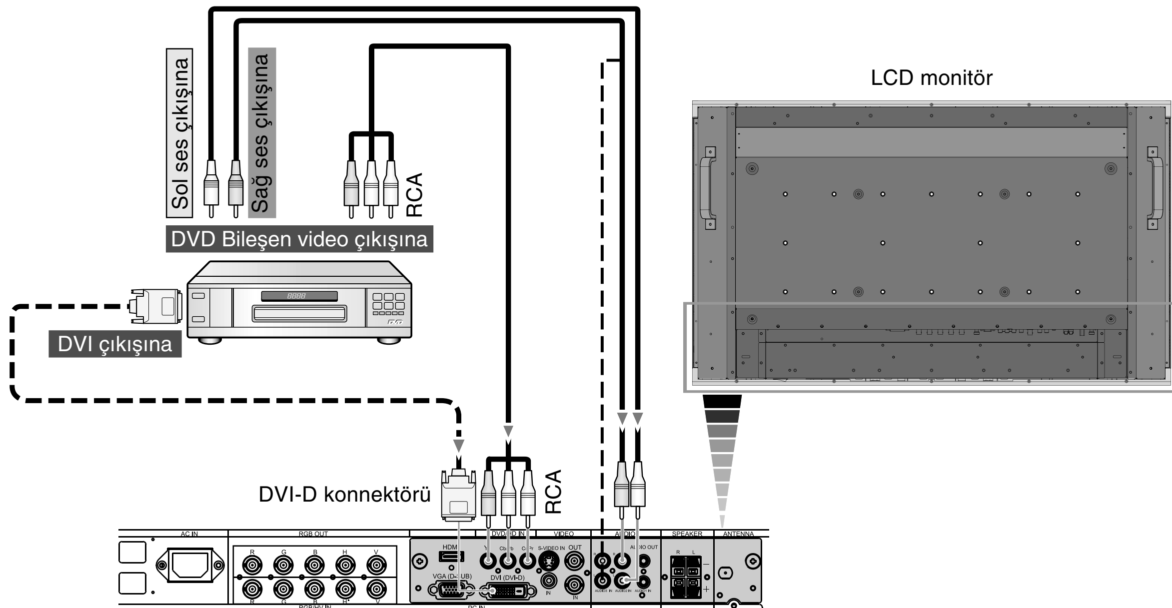
LCD Monitörü DVD Player'a Bağlamak

- DVD/HD IN konnektörünü LCD monitörüne bağlamak için ayrı sağlanabilen RCA konnektör kablosu kulanın.

  Bazı DVD oynatıcılarının DVI-D konnektörü gibi farklı konnektörleri vardır.

  DVI-D konnektör bağladığınızda, "DVI MODE" menüsünden [DVI/HD] seçin. Mod seçimi, sayfa English-28'teki "DVI MODE" a bakın.

  AUDIO IN 1, 2 ve 3 (her ikisi de RCA) ses girişi için kullanılabilir. Bağlantı için AUDIO INPUT (Ses Girişi) düğmesinden [IN1], [IN2] veya [IN3] seçin.



*: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

HDMI çıkışı ile DVD Oynatıcı Bağlanması*

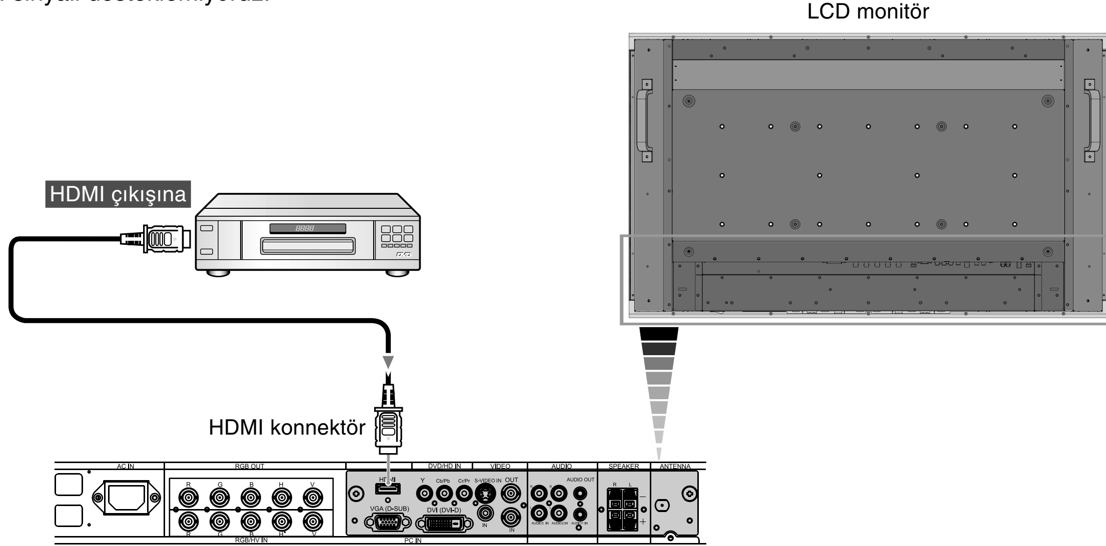
DVD oynatıcınızı LCD monitörünüze bağlamak DVD video görüntülemenizi sağlayacaktır.

Daha fazla bilgi için DVD oynatıcısı kullanıcı el kitabına başvurun.

"AUDIO INPUT" (Ses Giriş) düğmesinden [DVI]'ı seçin.

DVD Oynatıcının LCD Monitöre Bağlanması

- HDMI logo ile HDMI kablo kullanın.
- Sinyali görmeniz birkaç saniyenizi alabilir.
- PC-DVI sinyali desteklemiyoruz.



*: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

SCART çıkışı ile DVD Oynatıcı Bağlanması*

DVD oynatıcınızı LCD monitörünüze bağlamak SCARTgörüntülemenizi sağlayacaktır.

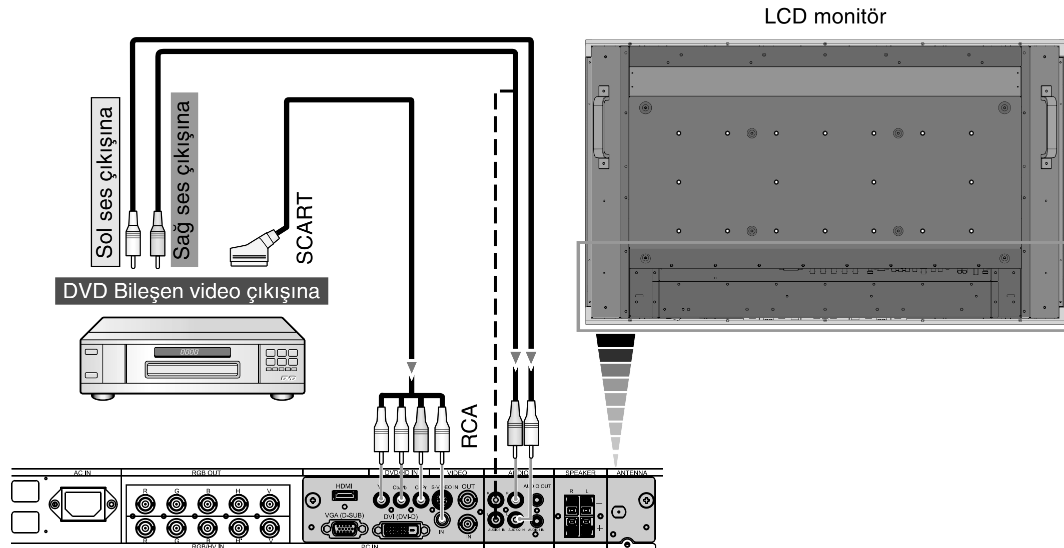
DVD Oynatıcının LCD Monitöre Bağlanması

- DVD/HD IN konnektörünü (RCA) LCD monitöre bağlamak için ve video (sync) bağlamak için ve Videa In konnektör (RCA) bağlamak için ayrı sağlanabilen RCA konnektör kablosu kullanın.

  Bazı DVD oynatıcılar DVI-D konnektörü gibi değişil konnektörlere sahip olabilirler.

  SCART konnektör kullanırken "SCART MODE" menüsünden [ON] (Açık) modunu seçin. Mod seçimi, bkz. "SCART" sayfa English-28.

  AUDIO IN 1, 2 ve 3 (her ikisi de RCA) ses girişi için kullanılabilir. Bağlantı için AUDIO INPUT (Ses Girişi) düğmesinden [IN1], [IN2] veya [IN3] seçin.



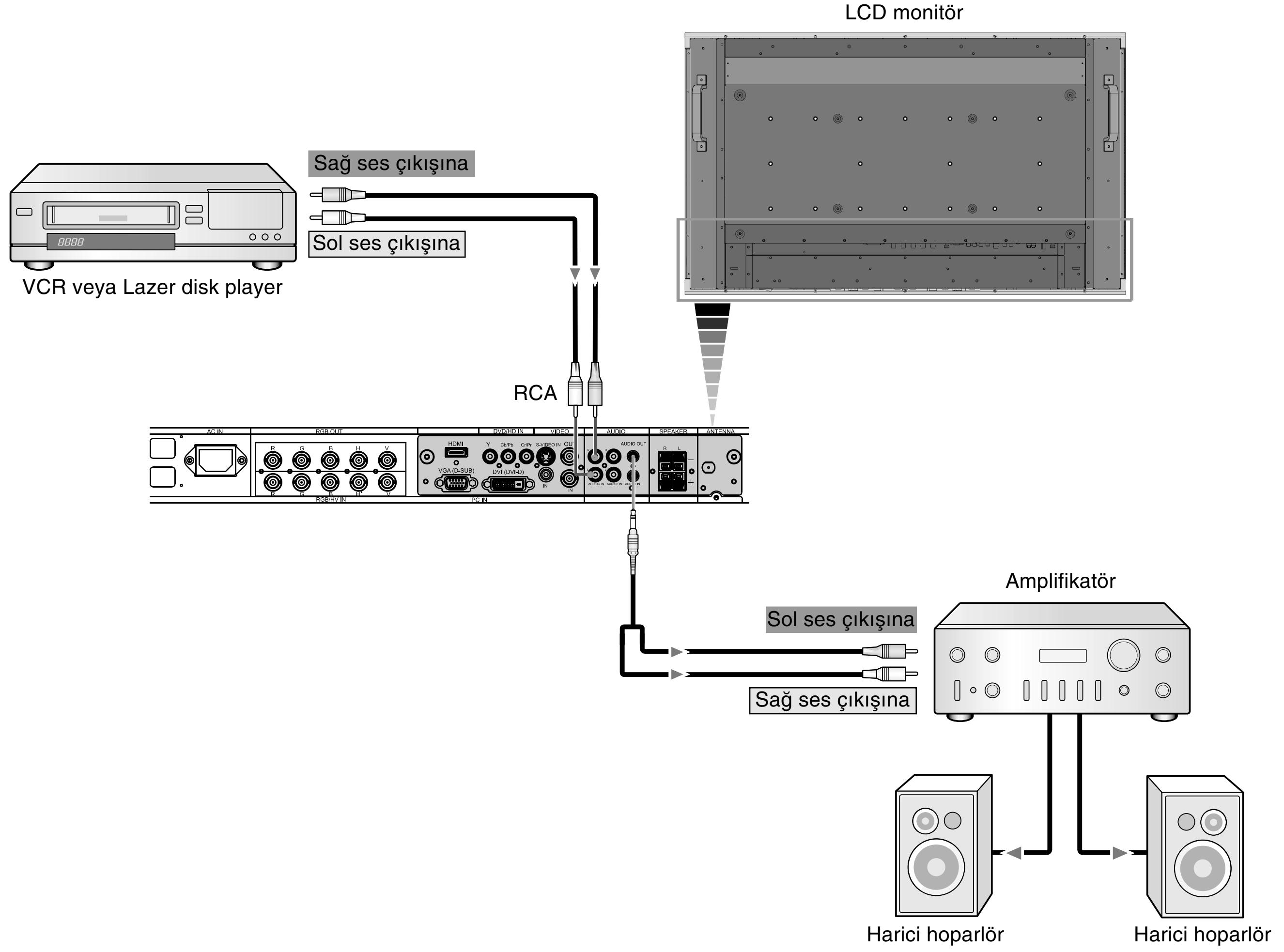
*: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

Stereo Amplifikatör Bağlamak*

Stereo amplifikatörünüzü LCD monitörünüze bağlayabilirsiniz. Daha fazla bilgi için amplifikatörünüzün kullanıcı kılavuzuna bakın.

LCD Monitörü Stereo Amplifikatöre Bağlamak

- LCD monitörü ve amplifikatörü ancak tüm bağlantılar yapıldıktan sonra açın.
- LCD monitör üzerindeki AUDIO OUT (SES ÇIKIŞ) bağlayıcısını ve amplifikatör üzerindeki ses girişini bağlamak için bir RCA kablosu kullanın.
- Sol ve sağ ses fişlerini ters takmayın.
- AUDIO IN (SES GİRİŞİ) ses girişi için kullanılır.
- AUDIO OUT (SES ÇIKIŞI) seçili Ses girişinden ses çıkarır.

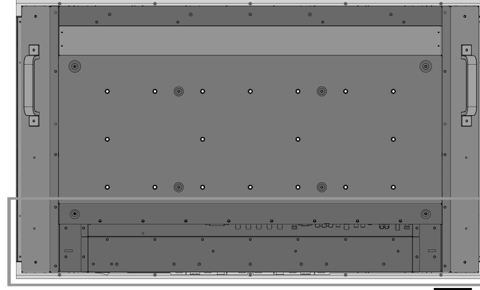


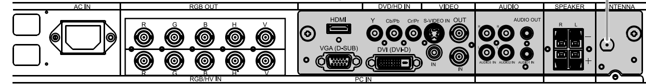
*: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

TV'ye bağlanması*

Antenin bağlanması sırasında önlemler

- İnterferansı olmayan eşeksenli bir kablo kullanın. İnterferans olabileceğinden paralel düz kablo kullanmaktan kaçının, dengesiz olan alıma ve ekranda ortaya çıkanda sese neden olur.
- İnterferanstan ve zayıf alımdan etkilenebileceği için dahili anten kullanmaktan kaçının.
- Kablo dağıtım sistemi, ANSI/NFPA 70, Ulusal Elektrik Yasası (NEC), özellikle Bölüm 820.93, Koaksiyel Kablonun Dış İletken Bendajının Topraklanması'na uygn şekilde topraklanmalıdır.
- Güç kablosunu mümkün olduğu kadar anten kablosundan uzak tutun.
- Auto Tuning (Otomatik Ayar). Lütfen sayfa English-29'a bakın.





VHF (300-Ohm) anten / UHF anten

- Harici bir antenden 300-ohm ikiz kablo kullanıldığında, VHF veya UHF anten kablolarını VHF veya UHF adaptörünün vidalarına bağlayın. 300-ohm ila 75-ohm adaptörü LCD MONİTÖR üzerindeki anten içine takın.
- Her iki VHF ve UHF antenleri de birleştiğinde: LCD MONİTÖR anten terminaline uygun opsiyonel bir anten kablo sinyali bağlayın ve kabloları anten mikserine bağlayın. Uygun sinyal birleştiricileri hakkında yerel elektronik satıcınıza başvurun.

Birimi güç kaynağına tekrar bağlayın ve gücü açın

- Uzaktan Kumandayı veya Kullanıcı Kontrollerini kullanarak "TV TUNER" (TV Alıcısı) seçin. Hangi kaynağın (kablo veya anten) kullanıldığına dayalı uygun menüyü seçin.
- Uygun kanalları programlamak için "CHANNEL SEARCH" (Kanal Arama) fonksiyonunun kullanımı ve "TV TUNNER" (TV Alıcı) hakkında daha fazla bilgi için sayfa English-29'a başvurun.

UYARI: Ekranın eş eksenli kablosu apartmanın topraklamasına bağlı olmalıdır.

TELETEXT SEÇİMİ
TV (VİDEO) resmi, TELETEXT veya MIXED (Karışık) arasındaki ▤ düğmesine basın.

TV PICTURE → TELETEXT → MIXED [TV & TELETEXT]

TV PICTURE (TV Resmi), MIXED (Karışık)

SAYFA SEÇİMİ
istenilen sayfayı seçmek için 0 ila 9 arasında KEYPAD tuşlarını kullanın (3 rakamlı numara)

PAGE UP/DOWN (Sayfa Yukarı/Aşağı)
Seçilen sayfa sayısını yükseltmek veya indirmek için CH +/- düğmelerine basın.

HOLD (Tutma)
Bazı TELETEXT bilgisi birden fazla sayfadadır. Verilen bir okuma zamanından sonra sayfalar otomatik olarak değişir.
Sayfa değişmesini durdurmak için STILL ON/OFF düğmesine basın (sayfa başında sembol ▤ belirecektir).
Sayfanın değişmesini sağlamak için STILL ON/OFF düğmesine basın (sembol ▤ yok olacaktır).

REVEAL
Bazı TELETXT sayfaları saklı cevapları olan kısa sınavlar veya oyun soruları içerir.
Cevapları görmek için STILL CAPTURE düğmesine basın.
Cevapları tekrar saklamak için STILL CAPTURE düğmesine basın.

CANCEL (İptal)

1. Periyodik olarak gözden geçirilen NEWS FLASHES (Haber Bültenleri), TELETEXT yayınlarından elde edilebilr.
   TELETEXT modundan News Flash (Haber Bülteni) sayfasını seçin sonra PIP ON/OFF düğmesine basın.
   Artık Tv programı izleyebilirsiniz ve her zaman güncellenen haber bülteni sayfası otomatik olarak YV resminde görüntülenecektir.
   Haber bültenlerini ortadan kaldırmak için PIP ON/OFF düğmesine basın.
2. TELETEXT modunda bir sayfa seçildiğinde uygun olması biraz zaman alabilir, PIP ON/OFF düğmesine basmak TV moduna gelmenizi sağlayacaktır.
   İstenilen sayfa bulunduğunda sayfa numarası TV reminin üstünde belirecektir, seçilen TELETEXT sayfasına dönmek için PIP ON/OFF düğmesine basın.
   Not: Bu moddayken TV programını değiştiremezsiniz.

FAST TEXT (Hızlı Tekst) (Olası gelecek referans için)
"PICTURE MODE" (Resim Modu), "SIZE" (Boyut), "SOUND" (Ses) ve "AUDIO INPUT" (Ses Giriş) düğmeleri FAST TEXT (Hızlı Tekst) yayınları tarafından iletilen renk kodlu sayfalara hızlı giriş için kullanılırlar.

RED (Kırmızı): PICTURE MODE (Resim Modu)
GREEN (Yeşil): SIZE (Boyut)
YELLOW (Sarı): SOUND (Ses)
CYAN (Camgöbeği): AUDIO INPUT (Ses Girişi)

INDEX (Dizin)
INDEX (Dizin) sayfasını seçmekl için GUIDE (Rehber) düğmesine basın.

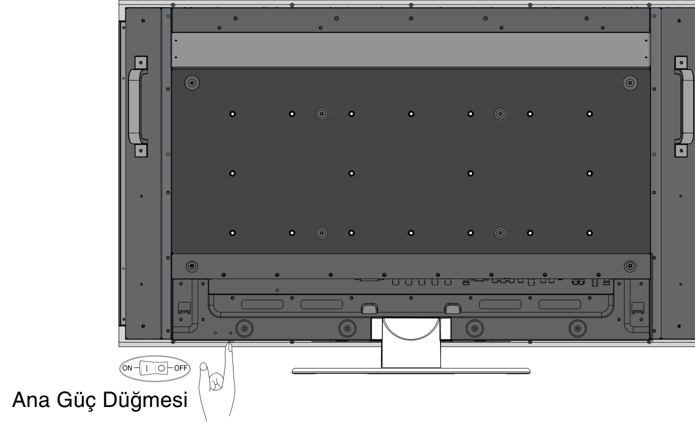
*: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

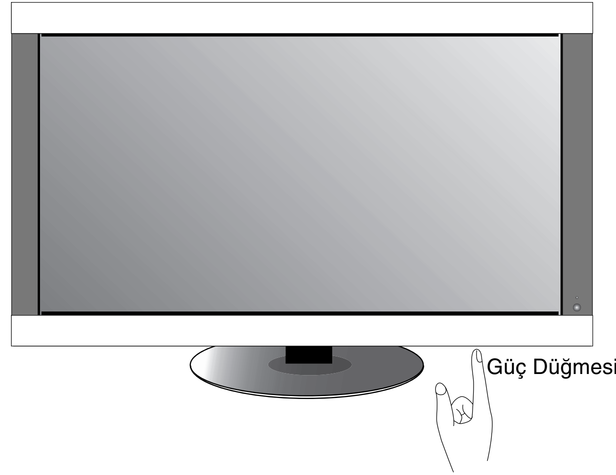
Temel Çalışma

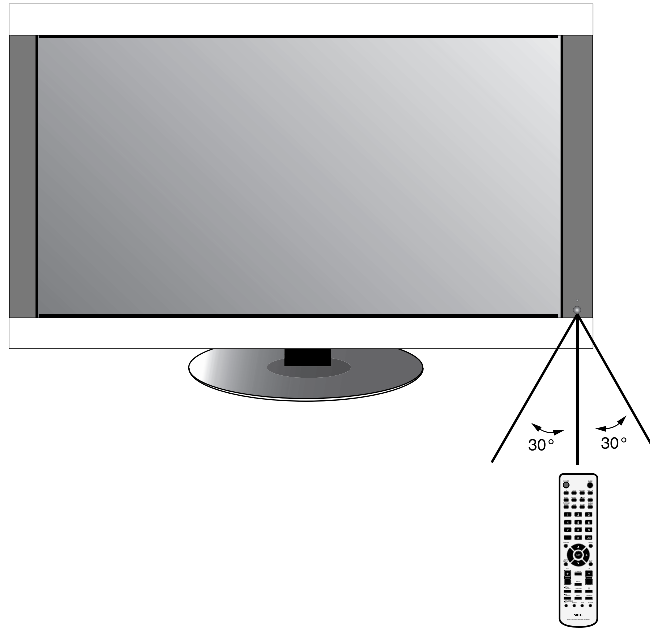
Power ON - OFF (Güç AÇIK ve KAPALI) Modları

LCD monitör güç indikatörü güç açıldığında yeşile dönecektir ve güç kapatıldığında kırmızıya dönecektir.

NOT: Ana Güç Anahtarı uzaktan kumandayı veya LCD önündeki Güç Düğmesini kullanarak monitörün gücünü açmak için ON (Açık) pozisyonunda olmalıdır.







Güç Göstergesi

Mod	Durum İndikatörü Işığı
Power ON (Güç Açık)	Yeşil
Power OFF (Güç Kapalı) (Eco Beklemede)* 1W altında güç tüketimi	Kırmızı
Power OFF (Güç Kapalı) (Beklemede) 5W altında güç tüketimi	Kehribar rengi
Güç Tasarrufu	Kehribar rengi yanıp sönüyor
"SCHEDULE SETTINGS" (Program Ayarları) açıkken güç beklemede	Yeşil ve Kehribar rengi sırayla yanıp söner
Teşhis (Hatayı ortaya çıkarır)	Kırmızı yanıp söner (Bkz. **Sorun Giderme** sayfa 22)
* Eco Beklemede Modundayken RS-232C kontrolleri çalışmaz.	

Güç İdaresini Kullanma

LCD monitörü VESA onaylı DPM Güç Yönetimi fonksiyonunu takip eder.
Güç idare fonksiyonu, klavye veya fare belli bir süre kullanılmayınca ekranın güç tüketimini otomatik olarak azaltan bir enerji tasarruf fonksiyonudur.
Yeni ekranınızdaki güç yönetim özelliği "ON" (AÇIK) olarak ayarlanmıştır. Bu, ekranınızın sinyal gelmediğinde Güç Tasarruf Moduna girmesini sağlar. Bu sayede ekranın ömrü uzarken, güç tüketimi azalmış olur.
STANBY (Bekleme) modu, ekran RS-232C kablosuna bağlıyken veya INPUT DETECT (Giriş Algılama) fonksiyonu kullanılırken kullanılır.
ECO STANDBY (Eco Beklemede) az güç kullanır, RS-232C ve INPUT DETECT (Giriş Algılama) fonksiyonları mevcut değildir.

Bir video kaynağı seçmek

Bir video kaynağını görüntülemek için:

[VIDEO]'yu ayarlamak için giriş düğmesini kullanın.

COLOUR SYSTEM (RENK SİSTEMİ) menüsünü kullanarak video formatınıza bağlı olarak [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60], [4.43NTSC] ayarını yapın.

Resim Boyutu

DVI, VGA, RGB/HV FULL → ZOOM → NORMAL

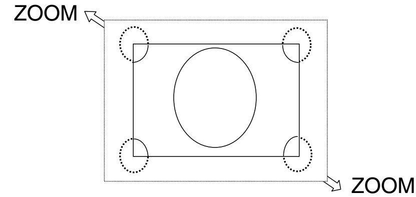
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL

Görüntünün görüntü oranı	Değiştirilmemiş görüntü*¹	Resim boyutu için önerilen seçim*¹
4:3		NORMAL
		ZOOM (DİNAMİK)
Sıkıştır		FULL (TAM)
Harf Kutusu		WIDE* (GENİŞ)

*¹ Gri alanlar ekranın kullanılmamış bölümlerini belirtir.

NORMAL: Giren sinyalin görüntü oranını PC sinyaline göre gösterir ve DVD/HD ya da VIDEO sinyalinde 4:3 oranında görüntüler.
FULL (TAM): Tüm ekran alanında görüntüler.
WIDE*(GENİŞ): 16:9 harf kutusu sinyalini tüm ekrana genişletir.
ZOOM (DİNAMİK): 4:3 resimleri doğrusallık olmadan tüm ekrana genişletir. (Bazı ortam görüntüsü genişletme yoluyla kesilir.)

ZOOM
Görüntü aktif ekran alanının dışına genişletilebilir. Aktif ekran alanı dışındaki görüntü gösterilmez.



Resim Modu

DVI, VGA, RGB/HV STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

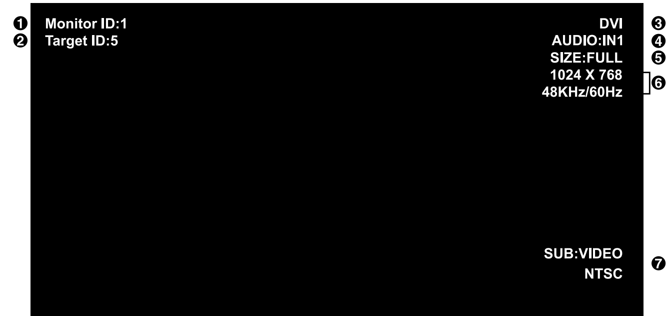
HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV STANDARD → CINEMA → HIGHBRIGHT

STANDARD (STANDART), CINEMA (SİNEMA)

OSM Bilgisi

Tam OSM bilgisi için, lütfen CD-ROM versiyonuna bakın (İngilizce Bölüm, S. 23)

Bilgi OSM aşağıdakiler gibi bilgi sağlar: Monitor ID (Monitör Kimliği), Input Source (Giriş Kaynağı), Picture Size (Resim Boyutu), vb. Bilgi OSM'yi getirmek için uzaktan kumandadan DISPLAY (Ekran) düğmesine basın.



❶ Kimlik numarası mevcut monitöre devredilmiştir.
❷ Monitöre devredilmiş kimlik numarası RS-232C yoluyla kontrol edilir.
❸ Input Source (Giriş Kaynağı)
❹ Audio input mode (Ses girişi modu)*
❺ Picture size (Resim boyutu)
❻ Input Signal Information (Giriş Sinyali Bilgisi)
❼ Sub picture information (Alt resim bilgisi)

*: Satın aldığınız ürün bu özelliğe sahip olmayabilir.

Sorun Giderme

Görüntü Yok
- Sinyal kablosu, ekran kartına/bilgisayara tam olarak takılı olmalıdır.
- Ekran kartı, yuvasına tam olarak oturtulmuş olmalıdır.
- Ön Güç Düğmesi ve bilgisayarın güç düğmesi ON (AÇIK) konumda olmalıdır.
- Ekran kartında veya kullanılan sistemde desteklenen modlardan birinin seçili olduğundan emin olun. (Grafik modunu değiştirmek için lütfen sistemin veya ekran kartının kullanım kılavuzuna bakın.)
- Monitörünüzü ve ekran kartını uyumlulukları ve tavsiye edilen ayarları için kontrol edin.
- Sinyal kablosu bağlayıcısında eğilmiş ya da içeri kaçmış olabilecek pinleri kontrol edin.

Güç Düğmesi yanıt vermiyor
- Kapatmak için monitörün güç kablosunu AC prizinden çekin ve monitörü sıfırlayın.

Görüntü sabitliği
- Lütfen LCD Teknolojisinin Görüntü Sabitliği denen bir fenomen ile karşılaşabileceğini unutmayın. Görüntü Sabitliği, önceki görüntünün artık veya "hayalet" görüntüsünün ekranda görünür kalmasıdır. CRT monitörlerden farklı olarak, LCD monitörlerde görüntü sabitliği kalıcı değildir, ancak sabit görüntülerin uzun süre görüntülenmesinden kaçınılmalıdır. Bunu düzeltmek için, monitörü önceki görüntünün kaldığı süre kadar kapalı tutun. Örneğin, eğer görüntü monitörde bir saat kaldıysa ve görüntünün "hayaleti" hala duruyorsa, monitör görüntünün silinmesi için bir saat kapalı kalmalıdır.

NOT: Tüm kişisel görüntüleme aygıtlarında olduğu gibi, NEC DISPLAY SOLUTIONS ekran boş kaldığında düzenli aralıklarla hareketli resimlerin görüntülenmesini ve hareketli ekran koruyucuların kullanımını veya kullanılmadığında monitörün kapatılmasını tavsiye eder.

Görüntü dengesiz, odaklanmamış ya da kayma belirgin
- Sinyal kablosu bilgisayara tam olarak takılı olmalıdır.
- Görüntüyü odaklamak ve ayarlamak için, OSM Görüntü Ayar kontrollerini kullanarak hassas ayarı arttırın ya da azaltın. Görüntü modu değiştirildiğinde, OSM Görüntü Ayarlarının yeniden ayarlanması gerekebilir.
- Monitörünüzü ve ekran kartını uyumlulukları ve tavsiye edilen sinyal zamanlamaları için kontrol edin.
- Eğer metin bozuksa, video modunu titreşimsize ayarlayın ve 60Hz yenilenme oranı kullanın.

Bileşen sinyal görüntüsü yeşil
- DVD/HD giriş bağlayıcısının seçili olup olmadığını kontrol edin.

Monitördeki LED yanmıyor (yeşil veya kırmızı renk görülmüyor)
- Güç kablosu takılı ve güç düğmesi ON (AÇIK) konumda olmalıdır.
- Bilgisayarın güç tasarruf modunda olmadığından emin olun, (klavye veya fareye dokunun).

Monitörde KIRMIZI LED yanıp söner
- Bazı arızalar oluşabilir, lütfen size en yakın yetkili NEC DISPLAY SOLUTIONS servisiyle irtibata geçin.

Görüntü doğru boyutlanmamış
- Kaba ayarı arttırmak veya azaltmak için OSM Görüntü Ayar kontrollerini kullanın.
- Ekran kartında veya kullanılan sistemde desteklenen modlardan birinin seçili olduğundan emin olun. (Grafik modunu değiştirmek için lütfen sistemin veya ekran kartının kullanım kılavuzuna bakın.)

Seçili çözünürlük doğru gösterilmiyor
- Bilgi menüsüne girmek için OSM Görüntü Modunu kullanın ve uygun çözünürlüğün seçili olduğundan emin olun. Eğer değilse uygun seçeneği seçin.

Ses Yok
- Hoparlör kablosunun düzgün takılıp takılmadığını kontrol edin.
- Sessizleştirmenin aktif olup olmadığını kontrol edin.
- Sesin minimuma ayarlanıp ayarlanmadığını kontrol edin.

Uzaktan Kumanda çalışmıyor
- Uzaktan Kumandanın pillerinin durumunu kontrol edin.
- Pillerin doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin
- Uzaktan Kumandanın monitörün kumanda algılayıcısına dönük olup olmadığını kontrol edin.
- Uzaktan Kumanda Mod durumunu kontrol edin.
- Uzaktan kumanda sistemi, LCD monitörünün uzaktan kumanda sensörüne direkt güneş ışığı ya da güçlü ışık vurduğunda ya da algılama yolunu engelleyen bir nesne olduğunda çalışmaz.

"SCHEDULE"/"OFF TIMER" ("TAKVİM"/"KAPANMA ZAMANLAYICI") fonksiyonu düzgün çalışmıyor
- "OFF TİMER" (KAPANMA ZAMANLAYICI) ayarlandığında, "SCHEDULE" (TAKVİM) fonksiyonu devre dışı kalır.
- "OFF TIMER" (KAPANMA ZAMANLAYICI) fonksiyonu etkin olduğunda ve LCD monitörüne giden güç kapatıldığında, güç kaynağı aniden kesildiğinde "OFF TIMER" (KAPANMA ZAMANLAYICI) sıfırlanacaktır.

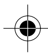
PIP (Picture In Picture) (Resim içinde resim) çalışmıyor
- Giriş sinyali çözünürlüğünü kontrol edin. PIP tüm "1080i" giriş sinyali tipleri ile çalışmaz. PIP 1080p sinyalleri ile çalışır.

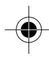
RS232-C çalışmıyor
- Monitörün "Eco Standby" (Eco Beklemede) modunda olmadığından emin olun (bkz. Sayfa English-27).

TV'de Karlı Görüntü, Zayıf Ses
- Anten/kablo bağlantısını kontrol edin. Gerekirse yeni kablo kullanın.

TV'de interferans
- Koruyucu için bileşenleri kontrol edin, gerekirse monitörden uzaklaştırın.

Görüntü paternine bağlı olarak, açık renkli dikey veya yatay şeritler görünebilir. Bu üretim hatası veya bozulma değildir.



NEC

Printed on recycled paper

Printed in China
Part No. 1E505301